



LWR98165NXE

BG	Ръководство за употреба Пералня-сушилня	2
HR	Upute za uporabu Perilica-sušilica	57
ET	Kasutusjuhend Pesumasin-kuivati	107
EL	Οδηγίες Χρήσης Πλυντήριο στεγνωτήριο	157
HU	Használati útmutató Mosó-szárítógép	215
KK	Қолдану туралы нұсқаулары Жуғыш-кепіргіш машина	268
LV	Lietošanas instrukcija Veļas mašīna-žāvētājs	322
LT	Naudojimo instrukcija Skalbyklė-džiovyklė	374
RO	Manual de utilizare Mașină de spălat rufe cu uscător	425
RU	Инструкция по эксплуатации Стирально-сушильная машина	477
SR	Упутство за употребу Машина за прање и сушење рубља	535
SL	Navodila za uporabo Pralno-sušilni stroj	589



Добре дошли в AEG! Благодарим Ви, че избрахте нашия уред.



В нашето желание да бъдем устойчиви, намаляваме употребата на хартия и предоставяме пълните ръководства за потребителя онлайн. Ще получите достъп до Вашето пълно ръководство за потребителя на aeg.com/manuals.
Вижте съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности и информация за сервиз и ремонт на aeg.com/support



Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред на aeg.com/shop

Запазваме си правото на изменения.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	2
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	6
3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА	8
4. ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	9
5. ИНСТАЛИРАНЕ.....	10
6. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ	15
7. ВЪРТЯЩО КОПЧЕ И БУТОНИ	17
8. ПРОГРАМИ	20
9.  WI-FI - НАСТРОЙКА НА СВЪРЗВАНЕ.....	26
10. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА.....	29
11. НАСТРОЙКИ	30
12. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....	30
13. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА - ПРАНЕ И СУШЕНЕ ИЛИ САМО СУШЕНЕ	33
14. МЪХ ПО ТЪКАНИТЕ.....	35
15. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.....	36
16. СТОЙНОСТИ НА ПОТРЕБЛЕНИЕ.....	44
17. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	46
18. БЪРЗО РЪКОВОДСТВО	52
19. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.....	56

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Преди да започнете инсталиране и експлоатация на този уред, прочетете внимателно предоставените инструкции.

Производителят не носи отговорност за наранявания или повреди в резултат от неправилен монтаж или употреба.

Винаги дръжте инструкциите на безопасно и достъпно място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за деца и лица в уязвимо положение

ВНИМАНИЕ!

Риск от задушаване, нараняване или трайно увреждане.

- Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Дръжте всички опаковки далече от деца и изхвърлете опаковките по местните правила.
- Пазете препаратите далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато вратата е отворена.
- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен само за пране и сушене на дрехи, подходящи за пране и сушене в домакински перални машини и сушилни.
- Не използвайте функцията за сушилня, ако прането е замърсено с промишлени химикали.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотел, стаи в мотел, къщи за гости и други подобни места за настаняване, където това използване не надвишава (средно) нивото на домашна употреба.
- Не променяйте предназначението на уреда.
- Уредът трябва да се монтира, като свободностоящ или под кухненския плот, ако пространството е достатъчно.

- Не инсталирайте уреда зад врата, която се заключва, плъзгаща се врата или врата с панти в срещуположната на уреда страна, които биха възпрепятствали пълното отваряне на уреда.
- Включете захранващия щепсел към контакта само в края на инсталационния процес. Уверете се, че щепселът на захранването е достъпен след инсталирането.
- Вентилационният отвор в основата не бива да бъде покриван от килим или други постелки за под.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът не трябва да е захранван чрез външно превключващо устройство като таймер или да е свързан към електрическа верига, която постоянно се включва и изключва от устройство.
- Погрижете се да осигурите добра вентилация в помещението, в което е инсталиран уредът, за да избегнете обратен поток на газове в помещението от уреди, които горят други газове или горива, включително открит огън.
- Готварските пари не трябва да се извеждат в комин, който се използва за изгорелите газове от уреди, които работят с газ и друг вид гориво.
- Налягането на водата, постъпваща мрежата, трябва да е между 0,5 бар (0.05 MPa) и 10 бар (1,0 MPa).
- Максималното зареждане на уреда е 10.0 кг. Не превишавайте обема за максимално зареждане за всяка програма (вижте глава „Програми“).
- Уредът трябва да е свързан към водопровода с новопредоставения комплект маркучи или други такива, предоставени от оторизирания сервизен център.
- Не използвайте стари меки връзки.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, негов оторизиран сервизен център или квалифицирано лице, за да се избегне опасност.

- Избършете праха или остатъците от опаковането, които са се натрупали около уреда.
- Не използвайте уреда без филтри. Почиствайте филтъра за влакна преди и след всяка употреба.
- Тъкани, които са били замърсени с вещества като зеленчуково или минерално масло, ацетон, алкохол, бензин, керосин, препарати за премахване на петна, терпентин, восък и препарати за премахване на восък, трябва да се изперат отделно с перилен препарат, преди да се сушат в сушилнята.
- Не използвайте уреда, ако съдовете са замърсени с индустриални химикали.
- Не сушете в сушилнята неизпрани дрехи.
- Предмети като пенест каучук (латексова пяна), шапчици за душ, водонепроницаеми тъкани, артикули с гумена основа и дрехи или възглавници, снабдени с подложки от каучукова пяна, не трябва да се сушат в сушилня.
- Омекотители на тъкани или подобни препарати трябва да се използват само според предписанията на производителя.
- Премахнете всички предмети от прането, които могат да причинят запалване, като запалки или кибрити.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не спирайте сушилнята преди края на цикъла на сушене, освен ако няма да извадите бързо всички дрехи и ще ги разделите, така че остатъчната топлина да се разпръсне.
- Заключителният цикъл на сушене се извършва без нагряване (цикъл на охлаждане), за да се гарантира, че дрехите ще достигнат температура, която няма да ги повреди.
- Не почиствайте уреда чрез пръскане с вода под налягане и/или пара.
- Почистете уреда с влажна кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни кърпи, разтворители или метални предмети.

- Преди извършване на поддръжка на уреда, изключете го и извадете щепсела от контакта.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Монтаж



Инсталацията трябва да отговаря на съответните национални разпоредби.

- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Не монтирайте и не използвайте уреда на места, където температурата може да е под 5°C или по-висока от 35 °C.
- Винаги дръжте уреда вертикално, докато го местите.
- За да гарантирате правилна експлоатация на компресора, изчакайте 6 часа след инсталацията, преди да използвате уреда.
- Уверете се, че има циркулация на въздух между уреда и пода.
- Отстранете цялата опаковка и транспортните болтове.
- Подът, където ще се монтира уредът, трябва да е равен, стабилен, устойчив на топлина и чист.
- Дръжте транзитните болтове на сигурно място. Ако уредът ще се мести в бъдеще, те трябва да се монтират отново, за да се заключи барабана и да се предотврати вътрешно нараняване.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Не монтирайте уреда на място, където вратичката на уреда не може да се отвори напълно.
- Регулирайте крачетата, така че да има необходимото разстояние между уреда и пода.
- Когато уредът е поставен в постоянното си положение, проверете дали е напълно нивелиран с помощта на

нивелир. Ако не е, наместете крачетата.

2.2 Електрическо свързване



ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Този уред е предназначен за монтаж / свързване към заземителна връзка в сградата.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.
- Не пипайте захранващия кабел или щепсела с мокри ръце.

2.3 Свързване към водопровод

- Температурата на входната вода не трябва да надвишава 25 °C.
- Не причинявайте щети на маркучите за вода.
- Преди свързване с нови тръби, неизползвани дълго време, по които са правени ремонти или са прикачени нови устройства (водомери, и т.н.), оставете водата да тече, докато не се избистри.
- Уверете се, че няма видими течове по време на и след първото използване на уреда.
- Не използвайте маркуч за удължаване, ако маркучите за подаване на вода са твърде къси. Свържете се соторизирания сервизен център за подмяна на маркучите за подаване на вода.
- Докато разопаковате уреда е възможно да видите вода да се излива от източващия маркуч. Това се дължи на тестването на уреда с използване на вода в завода.

- Можете да удължите маркуча за оттичане до максимум 400 см. Свържете се с оторизирания сервизен център за другия маркуч за оттичане и удължителя.
- Уверете се, че има достъп до крана след инсталацията.

2.4 Употреба

ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване, токов удар, пожар, изгаряне или повреда на уреда.

- Не поставяйте запалими продукти или предмети, които са намокрени със запалими продукти, в близост до уреда или върху него.
- Не докосвайте стъклената врата, докато програмата работи. Стъклото може да се нагорещи.
- Не сушете повредените (скъсани, изтъркани) дрехи, които имат подплата или пълнеж.
- Ако прането е изпрано с препарат за отстраняване на петна, пуснете допълнителен цикъл на изплакване преди да стартирате цикъла на сушене.
- Уверете се, че всички метални предмети са свалени от прането.
- Сушете само тъкани, които са подходящи за сушене в уреда. Следвайте инструкцията за почистване на етикета на всяка дреха.
- Не сядайте и не стъпвайте върху отворената врата на уреда.
- Не сушете капещи мокри дрехи в уреда.
- Не позволявайте на горещи предмети да докосват пластмасовите части на уреда.
- Преди да започнете програма за сушене, извадете топката с препарат (ако използвате такава).
- Не използвайте топка с перилен препарат, ако задавате програма без прекъсване.

2.5 Компресор

ВНИМАНИЕ!

Опасност от повреда в уреда.

- Компресорът и неговите системи в сушилнята са заредени със специален препарат, който не съдържа флоро-хлорохидродород. Системата трябва да стои изправена. Увреждането на системата може да предизвика теч.

2.6 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизирания сервизен център. Използвайте само оригинални резервни части.
- Моля, имайте предвид, че собственоръчната поправка или поправката, която не е извършена от специалист, може да има последици, свързани с безопасността и да анулира гаранцията.
- Следните резервни части са налични в рамките на поне 10 години след като моделът е спрял от производство: мотор и четки за мотор, трансмисия между мотор и барабан, помпи, амортизатори и пружини, барабан за измиване, главина на барабан и съответните лагери, нагреватели и нагряващи елементи, вкл. термпомпи, тръби и съответното оборудване, като маркучи, клапани, филтри и спиращи водата клапани, печатни платки, електронни дисплеи, клавишни превключватели, термостати и датчици, софтуер и фирмуер, вкл. зануляване на софтуер, врата, панти за врата и уплътнители, други уплътнители, комплект за заключване за врата, пластмасова периферия, като дозатор за миеш препарат. Периодът може да е по-дълъг за Вашата страна. За повече информация, моля, посетете нашия уебсайт.
- Моля, имайте предвид, че някои от тези резервни части са налични само за професионални техници и не всички резервни части са подходящи за всички модели.
- Относно лампата(ите) вътре в този продукт и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в домакински уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализират

информация за работното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване в други приложения и не са подходящи за осветяване на помещения в домакинството.

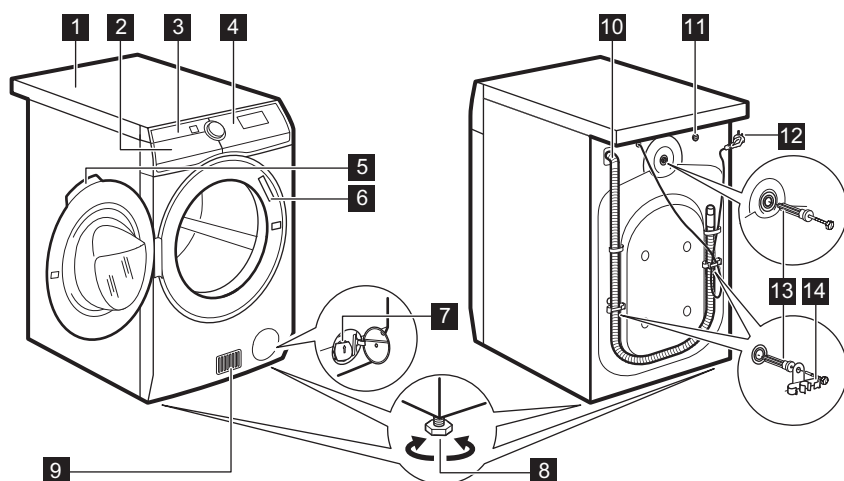
2.7 Изхвърляне

- Изключете уреда от електрозахранването и водоподаването.

- Извадете захранващия ел. кабел в близост до уреда и го изхвърлете.
- Премахнете дръжката на вратичката, за да предотвратите заключването на деца или домашни любимци в барабана.
- Изхвърлете уреда в съответствие с местните изисквания за изхвърляне на "Отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО)".

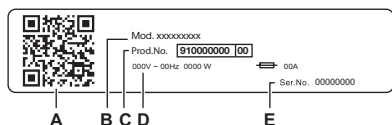
3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

3.1 Преглед на уреда



- 1** Работен плот
- 2** Дозатор за препарати
- 3** Въздушен(Въздушни) филтър(филтри)
- 4** Контролен панел
- 5** Дръжка на люка
- 6** Табелка с технически данни
- 7** Филтър на помпата за източване на водата

- 8** Крачета за изравняване на уреда
- 9** Въздушни отвори
- 10** Маркуч за източване на вода
- 11** Впускателен клапан за вода
- 12** Захранващ кабел
- 13** Транзитни болтове
- 14** Опора на маркуча



Табелката с основните данни показва:

- A. QR код
- B. Име на модел
- C. Номер на продукта
- D. Електрически данни
- E. Сериен номер

Сканирайте **QR кода** с камерата, за да изтеглите нашето приложение от магазина за приложения на Вашето смарт устройство, и следвайте необходимите стъпки. Регистрирайте продукта си и се възползвайте максимално от него.

- Достъп до детайли за уреда, документация и статии за това как да използвате най-добрите функции (Ръководството за потребителя е налично и на aeg.com/manuals)
- Получете съвети за употреба, отстраняване на неизправности, информация за сервиз и ремонт (налично и на aeg.com/support)
- Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред (налично и на aeg.com/shop)

4. ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размер	Ширина/ Височина/ Обща дълбочина	59.7 см /87.0 см /66.0 см
Електрическо свързване	Напрежение Приблизителна мощност Бушон Честота	230 V 2 100 W 10 A 50 Hz
Ниво на защита срещу проникване на твърди частици и влага, осигурено от защитното покритие, освен когато нисковольтното оборудване няма защита срещу влага		IPX4
Водоснабдяване ¹⁾ .		Студена вода
Налягане на водоподаването	Минимално Максимално	0,5 бар (0,05 MPa) 10 бар (1,0 MPa)
Стайна температура	Минимално Максимално	5 °C 35 °C
Максимално количество пране	Памук Synthetics (Синтетика) Wool (Вълна)	10.0 кг 4.0 кг 1.5 кг
Максимално количество сухо пране	Памук Synthetics (Синтетика) Wool (Вълна)	6 кг 4 кг 1 кг

Този продукт съдържа HFC - R134a/GWP1430 0,14 кг херметически запечатан флуориран газ.

¹⁾ Свържете маркуча за водоснабдяване към кран с резба 3/4" цола

5. ИНСТАЛИРАНЕ

⚠ ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

5.1 Разопаковане

⚠ ВНИМАНИЕ!

Отстранете всички опаковки и транзитните болтове, преди да монтирате уреда.

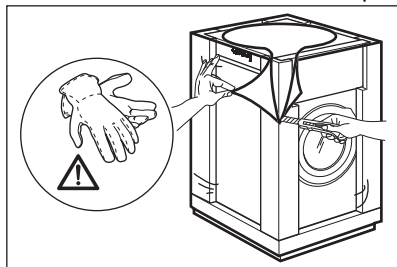
⚠ ВНИМАНИЕ!

Тъй като ще поставите уреда на задната му страна, **изчакайте около 6 часа, преди да го използвате.** Това време е необходимо, за да може компресорът да работи правилно.

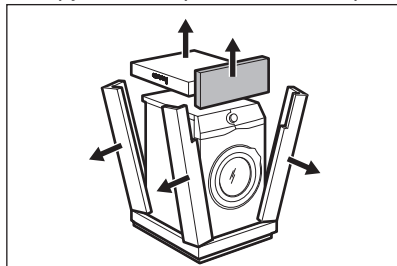
⚠ ВНИМАНИЕ!

Използвайте ръкавици.

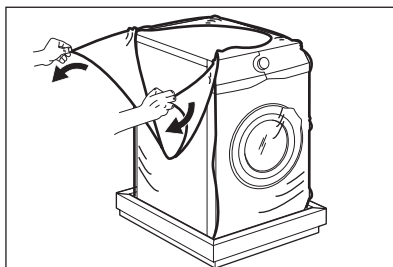
1. Махнете външното фолио.
Използвайте макетно ножче при нужда.



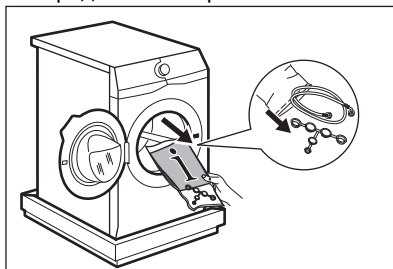
2. Премахнете горната картонена част и другите материали от пакетиранието.



3. Отстранете вътрешния филм.



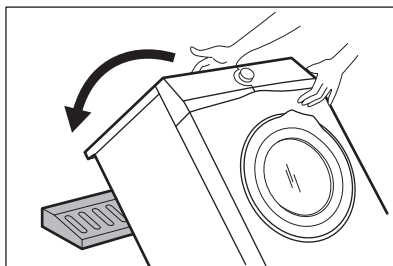
4. Отворете вратата, отстранете частта от уплътнението на вратата и всички предмети от барабана.



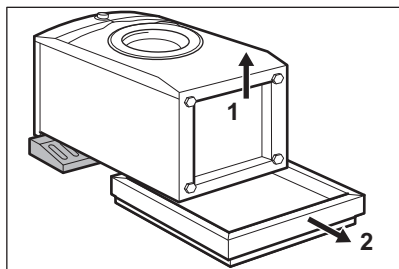
5. Внимателно сложете уреда върху задната му страна.
6. Поставете предния опаковъчен елемент на пода зад уреда.



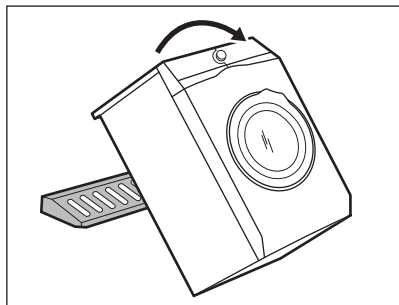
Внимавайте да не повредите маркучите.



7. Отстранете защитата от дъното.



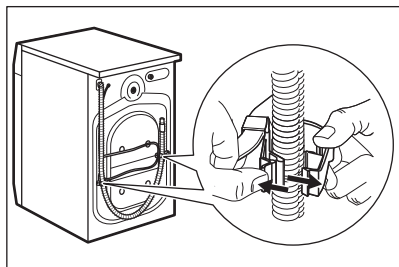
- 8.** Изправете уреда във вертикално положение.



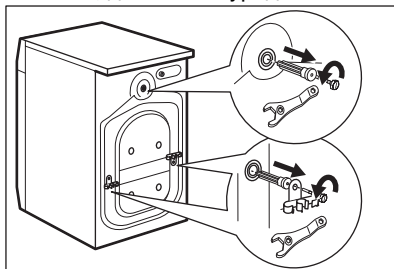
- 9.** Отстранете захранващия кабел и маркуча за източване от държачите.



Възможно е да видите вода да се излива от маркуча за източване. Това е породено от тестването на уреда с вода в завода.

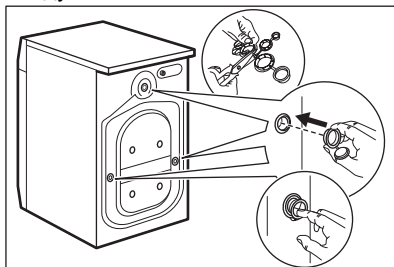


- 10.** Премахнете трите болта с гаечния ключ, доставен с уреда.



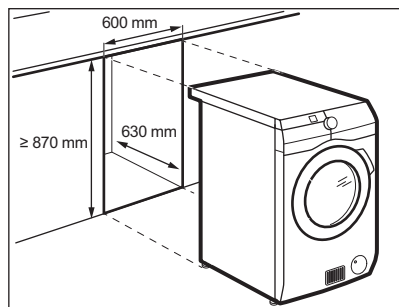
- 11.** Издърпайте пластмасовите разделители.

- 12.** Поставете пластмасовите капачки, които ще намерите в торбата на потребителското ръководство, в дупките.



Препоръчваме Ви да запазите опаковките и транзитните болтове, в случай че Ви се наложи да местите уреда.

5.2 Инсталиране под плот



Уредът може да се монтира самостоятелно или под кухненски плот на съответното разстояние (вижте илюстрацията).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не монтирайте уреда в запечатана кухня!

Уверете се, че има циркулация на въздуха през дъното на мебелите.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

За да гарантирате свободна циркулация на въздуха под уреда, не прикрепяйте звуковите бариери (ако са налични).

5.3 Позициониране и нивелиране

1. Поставете уреда на равна и твърда повърхност.



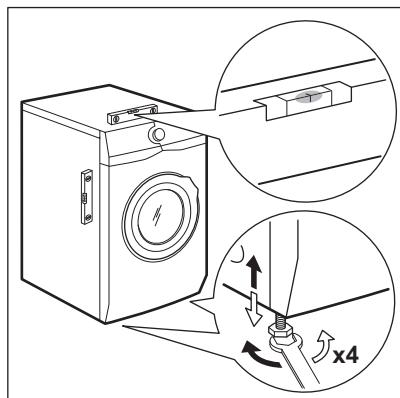
Уверете се, че килимите не спират циркулацията на въздух под уреда. Уверете се, че уредът не се допира до стената или до други шкафове.

2. Развийте или навийте крачетата, за да нивелирате уреда.



ВНИМАНИЕ!

Не поставяйте картон, дърво или подобни материали под крачетата на уреда, за да го нивелирате.



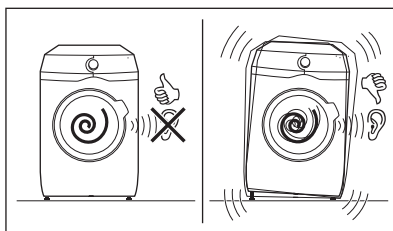
Уредът трябва да е нивелиран и стабилен.



Правилната настройка на нивото на уреда предотвратява вибрациите, шума и движението на уреда, когато уредът работи.



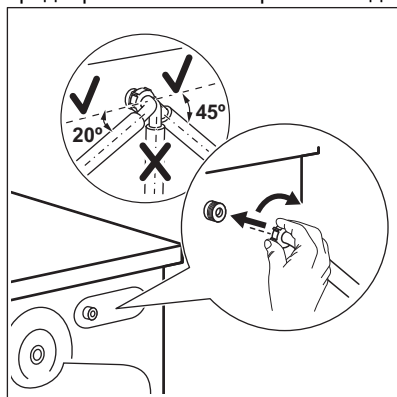
Когато уреда е монтиран върху плинт, използвайте аксесоарите, описани в глава „Аксесоари“. Внимателно прочетете приложените към аксесоара и към уреда инструкции.



5.4 Маркучът за подаване на вода

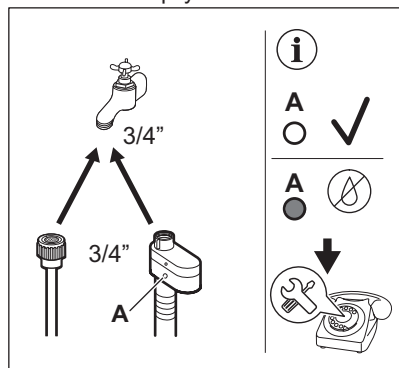
1. Свържете маркуча за подаване на вода към гърба на уреда, ако е необходимо. Обикновено той е

предварително инсталиран в завода.



2. Позиционирайте го наляво или надясно в зависимост от позицията на кранчето за вода. Уверете се, че маркучът не е във вертикална позиция.
3. Ако е необходимо, разхлабете гайката, за да я регулирате в правилната позиция
4. Свържете маркуча за подаване на вода към крана за студена вода с резба 3/4" цола.

Някои модели могат да съдържат маркуч за подаване на вода с устройство за спиране на водата. То предотвратява течове на вода в маркуча поради естественото му стареене. Секторът в прозореца показва тази неизправност А. Ако това се случи, затворете крана на водата и се свържете с оторизирания сервизен център за информация относно смяната на маркуча.



⚠ ВНИМАНИЕ!

Температурата на входната вода не трябва да надвишава 25 °C.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Уверете се, че няма течове от съединенията.

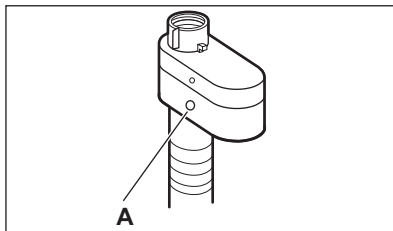


Не използвайте маркуч за удължаване, ако маркучите за подаване на вода са твърде къси. Свържете се със сервизния център за информация относно подмяна на маркуча за подаване на вода.

5.5 Устройство за спиране на водата

Маркучът за подаване на вода има устройство за спиране на водата. Това устройство предотвратява течове на вода в маркуча поради естественото му износване.

Червеният сектор в прозорец «А» показва тази грешка.



Ако това се случи, затворете крана на водата и се свържете с оторизирания сервизен център за подмяна на маркуча.

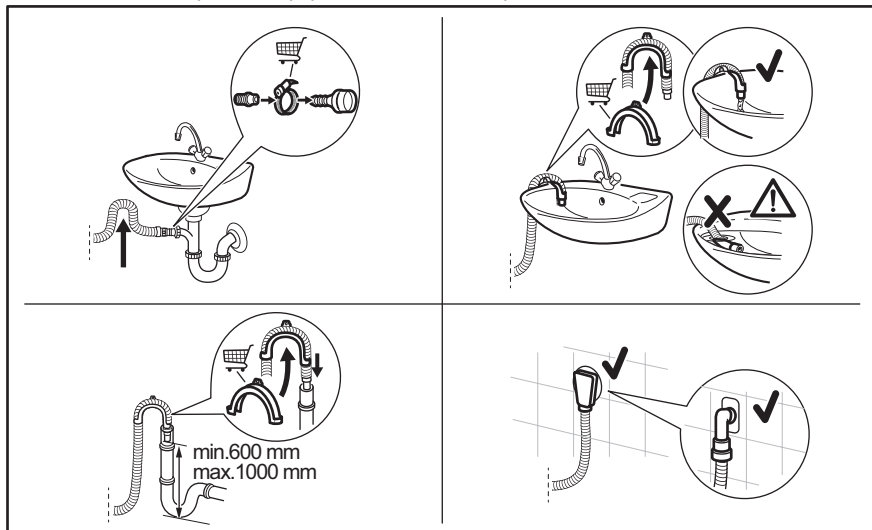
5.6 Оттичане на вода

Маркучът за източване трябва да е поставен на височина, не по-малка от 60 см и не по-голяма от 100 см от пода.



Можете да удължите маркуча за оттичане до максимум 400 см. Свържете се с оторизирания сервизен център за другия маркуч за оттичане и удължителя.

Възможно е да свържете маркуча за оттичане по различни начини:



(*) Подлежи на промяна без предизвестие.

- Свържете маркуч към връзката и го затегнете със скоба.
- Позиционирайте маркуча директно към вградена тръба за оттичане в стената на стаята и затегнете със скоба.
- Без пластмасовия водач за маркуч, към канала на мивка – Поставете отводнителния маркуч в канала на мивката и го затегнете със скоба.
- Към канализационна тръба с вентилационна дупка – монтирайте маркуча за оттичане директно към тръбата за оттичане или стоящата тръба.
- Маркучът за оттичане може да се извие във формата на U и да се постави около пластмасовия водач. На ръба на мивка - Затегнете водача към кранчето за вода или към стената.



Уверете се, че маркучът за оттичане прави завой, за да предотврати навлизането на частици от мивката в уреда.



Уверете се, че пластмасовият водач не се движи, когато уредът се оттича и края на маркуча за оттичане не е потопен във водата. Може да има връщане на мръсна вода в уреда. Купете аксесоари от оторизиран доставчик.



Краят на маркуча за оттичане трябва винаги да може да поема въздух, т.е. вътрешният диаметър на тръбата за оттичане (мин. 38 мм – мин. 1,5 цола) трябва да бъде по-голям от външния диаметър на маркуча за оттичане.

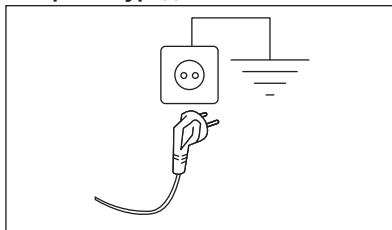
5.7 електрическо свързване

В края на монтажа можете да свържете хранящия кабел към контакта.

Табелата с етикети и глава „Технически данни“ указват необходимите електрически характеристики. Уверете се, че са съвместими с електрозахранването.

Проверете дали домашната Ви електроинсталация може да поеме максималното натоварване, което се изисква, като вземете под внимание и всички останали работещи електроуреди.

Свържете уреда към заземен контакт.



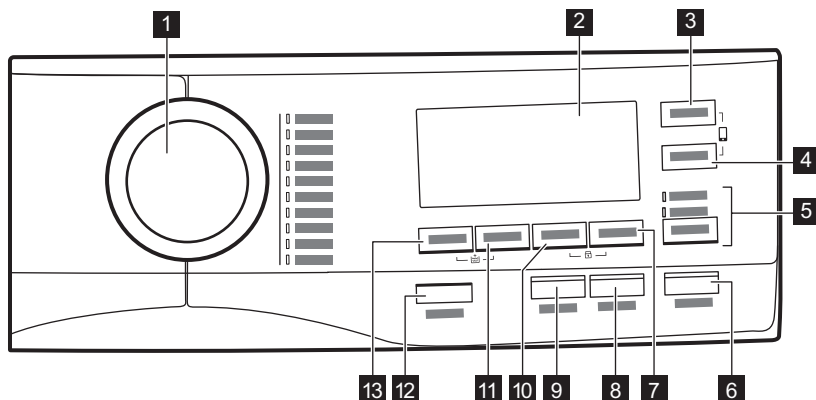
Когато уредът е инсталиран, хранящият кабел трябва да бъде лесно достъпен.

При необходимост от електрическо обслужване по монтажа на уреда, свържете се с нашия оторизиран сервизен център.

Производителят не носи никаква отговорност за щети или наранявания, поради неспазване на горните предпазни мерки.

6. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ

6.1 Описание на контролния панел



- 1** Програматор
- 2** Дисплей
- 3** Сензорен бутон за време на сушене
- 4** Сензорен бутон за ниво на сушене
- 5** сензорен бутон Mode

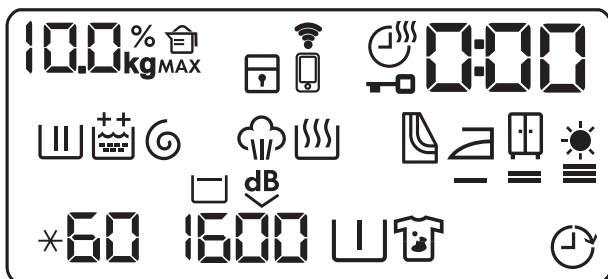
- Wash
- Dry

- 6** Сензорен бутон „Старт/Пауза“
- 7** Сензорен бутон „Отложен старт“
- 8** сензорен бутон Time Manager

- 9** Сензорен бутон "Против намачкване"
- 10** Сензорен бутон „Петна/Предпране“
- 11** Сензорен бутон за намаляване на скоростта на центрофугиране

- 12** Бутон за вкл./изкл.
- 13** Сензорен бутон за температурата

6.2 Екран



	Индикатор за тегло на прането.
MAX	Индикатор за максимално количество пране.
	Индикатор за количество на препарат.
	Индикатор за защитно заключване за деца.
	Индикатор за Wi-Fi връзка.
	Индикатор за дистанционна връзка.
	Индикатор за продължителност на сушене.
	Индикатор за заключена врата.
	Дигиталният индикатор може да показва: • Продължителността на програмата. • Таймер за забавяне. • Край на цикъла. • Код за предупреждение. • Когато работите с приложението.
	Индикатор за фазата на пране.

	Индикатор за фаза на изплакване.
	Опция за постоянно допълнително изплакване: • – едно допълнително изплакване. • – две допълнителни изплаквания.
	Индикатор за фаза на центрофуга и източване.
	Индикатор за фаза на парна обработка.
	Индикатор за фаза на сушене.
	Индикатор за почистване на въздушни филтри.
	Индикатор за сушене за гладене.
	Индикатор за сушене за прибиране.
	Индикатор за допълнително сушене.

	Индикатор за температурата.
	Индикатор за скоростта на центрофугиране.
	Индикатор за задържане на изплакването.
	Индикатор за изключително безшумен режим.

	Индикатор за предпране.
	Индикатор за петна.
	Индикатор за забавен старт.

7. ВЪРТЯЩО КОПЧЕ И БУТОНИ

7.1 On/Off ①

Натискането на този бутон за няколко секунди позволява включването или изключването на уреда. Чуват се два различни звукови сигнала, когато включвате или изключвате уреда.

Тъй като функцията „В готовност“ автоматично изключва уреда, за да намали консумацията на енергия, ще трябва да включите уреда отново.



Избраната по подразбиране програма, при включване на машината, е винаги Есо 40-60 програмата, също и след стартиране от режим на готовност.

За повече информация вижте част „В готовност“ в глава „Ежедневна употреба“.

7.2 Въведение



Опциите/функциите не може да се избират с всички програми за изпиране. Проверете съвместимостта между опциите/функциите и програмата за изпиране в "Таблица на програмите". Опция/функция може да се самоизключват и в този случай уредът не позволява да нагласите несъвместимите опции/функции заедно.

Уверете се, че екранът и сензорните бутони винаги са чисти и сухи.

7.3 Temperature ②

Когато изберете програма за пране, уредът автоматично предлага температура по подразбиране.

Натиснете този бутон неколkokратно, докато на дисплея се появи желаната температурна стойност.

Когато на дисплея се покажат индикаторите  и , уредът не затопля водата.

7.4 Spin ③

Когато зададете програма, уредът автоматично избира скоростта по подразбиране на центрофугиране.

Натиснете този бутон неколkokратно, за да:

- **Промените скоростта на центрофугиране.**



Дисплеят показва само скоростите на центрофугиране, които са налични за зададената програма.

- **Активирайте опцията "Задържане на изплакването".**
Водата от последното изплакване не се източва, за да се предпазят тъканите от намачкване. Програмата за пране приключва с вода в барабана и финалната фаза на центрофугиране не се извършва.

Екранът показва индикатора . Барабанът се върти често, за да се намали намачкването.

Вратата остава заключена. Барабанът се върти често, за да се намали намачкването. Трябва да източите водата, за да отключите вратичката. Натиснете бутона Start / Pause: уредът преминава към фаза на центрофугиране и източва водата.

- **Активирайте опцията „Екстра безшумен режим“.**

Всички фази на центрофугиране (междинно и финално центрофугиране) са деактивирани и програмата приключва с вода в барабана. Това минимализира намачкването.

Тъй като програмата е много тиха, подходящо е да се пуска вечерно време, когато тарифите за електричество са по-ниски. При някои програми изплакванията се извършват с повече вода.

Екранът показва индикатора . Вратата остава заключена. Барабанът се върти често, за да се намали намачкването. Трябва да източите водата, за да отключите вратичката. Ако натиснете бутона Start / Pause, уредът задейства само фазата на източване.



Уредът източва водата автоматично след около 18 часа.

7.5 Stains/Prewash

Натиснете този бутон неколkokратно, за да активирате една от двете опции.

На дисплея светва съответния индикатор.

- **Stains **

Изберете тази опция, за да добавите етап за изпиране на петна към програмата и по този начин да третирате силни замърсявания или обработено пране с препарат за премахване на петна.

Налейте препарат за отстраняване на петна в отделение . Препаратът за отстраняване на петна ще бъде добавен към съответния етап от програмата за изпиране.



Тази опция може да увеличи времетраенето на програмата.



Тази опция не е налична при температура под 40°C.

- **Prewash **

Използвайте тази опция, за да добавите етап предпране на 30°C преди етапа на пране.

Тази опция се препоръчва за силно замърсено пране, особено ако съдържа пясък, прах, кал или други твърди частици.



Тази опция може да увеличи времетраенето на програмата.



Тези две опции не могат да бъдат зададени заедно.

7.6 Delay Start

С тази опция може да отложите старта на програма за по-удобно време.

Натиснете бутона неколkokратно, за да зададете нужното отлагане. Времето се удължава на стъпки от 30 минути до 90 минути и стъпки от 2 часа до 20 часа.

След стартиране на цикъла посредством бутон Start / Pause , екранът ще покаже зададеното време на отлагане и уредът ще започне отброяването.

7.7 Time Manager

С тази опция може да намалите времетраенето на програмата.

- Ако прането Ви е нормално или леко замърсено, може да съкратите програмата за изпиране. Докоснете този бутон **веднъж**, за да намалите продължителността.
- В случай на малко количество пране, натиснете този бутон **два пъти**, за да зададете супер бърза програма.

Продължителността на програмата се променя на дисплея.

Когато този бутон е активиран, светлинният индикатор над него светва.



Тази опция може да се използва, за да намали продължителността на програмата за пара.

7.8 Anti-crease

Тази опция добавя кратка фаза против намачкване в края на програмата.

Фазата намалява намачкването на тъканите и улеснява гладенето.

Когато тази опция е зададена, светодиодът над бутона е включен и започва да мига по време на фазата против намачкване.



Тази опция може да увеличи времетраенето на програмата.

С натискането на който и да е бутон движенията против намачкване спират и вратичката се отключва.

За да прекъснете фазата против намачкване, можете също да:

- Натиснете бутон On/Off  за няколко секунди, за да включите или изключите уреда.
- Завъртете селектора на програмите в друга позиция.

7.9 Time Dry

В програмата, където може да се избира, докоснете този бутон, за да зададете подходящото време за сушене, според вида на тъканта, която трябва да сушите (вижте таблицата „Сушене с определено време“). На екрана се показва зададената стойност.

При всяко докосване на този бутон стойността на времето за сушене се увеличава с 5 минути.



Не можете да зададете всички времеви стойности за различни типове тъкани.

7.10 Auto Dry

Докоснете този бутон, за да зададете едно от трите автоматични нива за сушене, предложени от уреда.

На екрана светва съответният индикатор за сухота:

-  =  **Сухо за гладене:** пране, което ще се глади.



-  =  **Сухо за прибиране:** прането, което ще се прибира.



-  =  **Съвсем сухо:** пране, което ще бъде изсушено напълно.



Не можете да зададете автоматично всички нива за всеки тип тъкан.

7.11 Mode

Благодарение на този бутон, даден цикъл може да извърши:

- **Само изпиране** : Индикаторът Wash е включен.
- **Изпиране и сушене** : Индикаторите Wash и Dry са включени.
- **Само сушене** : Индикаторът Dry е включен.

7.12 Start / Pause

Докоснете бутон Start / Pause , за да стартирате или паузирате уреда или да прекъснете действаща програма.

8. ПРОГРАМИ

8.1 Таблица на програмите



С изтегляне на ПРИЛОЖЕНИЕТО са налични допълнителни програми и настройки.

Програма Температура по под- разбиране Температурен диапа- зон	Скорост на центрофугира- не за справка Диапазон на скоростта на центрофугата	Макси- мално количе- ство за заре- ждане	Описание на програма
Есо 40-60 (Режим само пране) 1) 2)	1600 об./мин. 1600 об./мин. – 400 об./мин.	10.0 кг	Цикъл с ниска консумация на енергия за памучни тъкани. Намалява температурата и удължава времето за постигане на добри резултати при изпиране.
Есо 40-60 + Ниво на сушене за прибиране (ре- жим пране и сушене) 1) 3)	1600 об./мин. 1600 об./мин. – 1000 об./мин.	6 кг	
Есо 40-60 + Ниво на су- шене за прибиране (ре- жим пране и сушене)	-	6 кг	Цикъл с ниска консумация на енергия за памучни тъкани.
Cottons 40°C 95°C – студено	1600 об./мин. 1600 об./мин. – 400 об./мин.	10.0 кг	Бели и цветни памучни тъкани. Идеален за нормално и силно замърсяване.
Synthetics 30°C 60 °C – студена вода	1200 об./мин. 1200 об./мин. – 400 об./мин.	4.0 кг	Синтетични и смесени тъкани. Нормално замърсяване.
NonStop 3h/3kg 30°C 40°C – 30°C	1200 об./мин.	3.0 кг	Смесени памучни и синтетични тъкани. Пълна програма за изпиране и сушене на пране до 3 кг наведнъж. Тя трае само 3 часа. Също така на екрана се появява индикаторът  .
Delicates 30°C 40 °C – студена вода	1200 об./мин. 1200 об./мин. – 400 об./мин.	2.0 кг	Деликатни тъкани като акрил, вискоза и смесени тъкани, изискващи нежно изпиране. Нормално замърсяване.

Програма Температура по под- разбиране Температурен диапа- зон	Скорост на центрофугира- не за справка Диапазон на скоростта на центрофугата	Макси- мално количе- ство за заре- ждане	Описание на програма
 Wool/Handwash 40 °C 40 °C – студена вода	1200 об./мин. 1200 об./мин. – 400 об./мин.	1.5 кг	Вълна, подходяща за пране в пералня, вълна за ръчно пране и деликатни тъкани със сим-вол „ръчно пране“. ⁴⁾
 Outdoor 30 °C 40 °C – студена вода	1200 об./мин. 1200 об./мин. – 400 об./мин.	2.0 кг	 Не използвайте омекотител за тъкани и се уверете, че няма остатъци от омекотител в отделението за препарат. Връхни дрехи, технически, спортни, водоустойчиви и дишащи якета, двуслойни якета със сваляща се подплата или вътрешна изолация.  При изпълняване на комбинирана програма за изпиране и сушене, фазата на сушене също така действа като функция за възстановяване на водоотблъскващите свойства. Уверете се, че на етикета на дрехата е обозначено, че може да бъде използвана сушилня.
 Steam		1.0 кг	Памучни, синтетични и смесени тъкани. Специален цикъл с пара без пране, който може да се използва за подготовка на изсушеното пране за гладене или освежаване на дрехи, носени веднъж. Тази програма намалява гънките, миризмите и отпуска влакната. Не използвайте препарат. Когато програмата приключи, бързо извадете прането от барабана.⁵⁾ Ако се налага, отстранете петната чрез изпиране или с помощта на локализирано премахване на петна. Програмите с пара не извършват хигиенизиращ цикъл. Не задавайте програма с пара със следните видове дрехи: • Дрехи, неподходящи за сушене в сушилня. • Дрехи с етикет „Само химическо чистене“.

Програма Температура по под- разбиране Температурен диапа- зон	Скорост на центрофугира- не за справка Диапазон на скоростта на центрофугата	Макси- мално количе- ство за заре- ждане	Описание на програма
Rinse	1600 об./мин. 1600 об./мин. – 400 об./мин.	10.0 кг	Всякакви дрехи, освен вълнени и много дели- катни дрехи. Програма за изплакване и цен- трофугиране на прането. Скоростта на цен- трофугиране по подразбиране е тази, използ- вана за програми за памучни дрехи. Намале- те скоростта на центрофугиране според типа пране. Ако е необходимо, задайте опцията Extra Rinse за допълнителни изплаквания. При ниска скорост на центрофугиране уредът извършва фини изплаквания и кратка центро- фуга.
Spin/Drain	1600 об./мин. 1600 об./мин. – – – –	10.0 кг	За центрофугиране на прането и изпомпване на водата от барабана. Всички тъкани освен вълнени и деликатни материи.

1) Температурата на тази програма не се вижда на дисплея и се задава автоматично.

2) **Съгласно Регламент (ЕС) № 2019/2023 на Комисията.** Тази програмата по предварително зададени температура и обороти на центрофугиране, в режим на изпиране, с капацитет 10.0 кг, може да изпира нормално замърсени памучни тъкани, определени за изпиране на 40 °C или 60 °C заедно в един цикъл.



За достигната температура на прането, продължителност на програмата и други данни, моля, вижте глава „Стойности на потребление“.
Най-ефикасните програми по отношение на консумацията на енергия основно са тези, които работят на по-ниски температури и по-дълга продължителност.

3) **Съгласно Регламент (ЕС) № 2019/2023 на Комисията.** Тази програма по предварително зададена температура и обороти на центрофугиране, в режим на пране и сушене, с капацитет 6 кг и с ниво на сушене на пране готово за прибиране, извършвайки цикъл на изпиране и на сушене, може да изпира нормално замърсени памучни тъкани, определени за изпиране на 40 °C или 60 °C заедно в един цикъл и след фазата на сушене прането може веднага да бъде сгънато и прибрано.

4) По време на този цикъл барабанът се върти бавно, за да осигури нежно изпиране. Може да изглежда, че барабанът не се върти правилно или не се върти изобщо, но това е нормално за тази програма.

5) Ако зададете програма с парна обработка при сухо пране, в края на цикъла прането може да е влажно. Сушете дрехите на простор за около 10 минути. Тази програма не премахва особено силната миризма.

Съвместимост на опциите на програмите

Програма	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
Опции										
Spin	■	■	■		■	■	■		■	■
Задържане на изплакването	■	■	■		■	■	■		■	
Изключително безшумен режим		■	■		■					
Без центрофуга										■ ¹⁾
Extra Rinse		■	■	■	■		■		■	
Prewash ²⁾		■	■							
Stains ³⁾		■	■							
Delay Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Time Manager ⁴⁾		■	■		■			■		
Anti-crease		■	■		■		■		■	
Time Dry	■	■	■		■	■	■			
Auto Dry	■ ⁵⁾	■								

- 1) Ако зададете опцията Без центрофуга, уредът само източва водата.
- 2) Опциите Prewash и Stains не могат да се избират заедно.
- 3) Тази опция не е налична при температура под 40 °C.
- 4) Ако нагласите най-краткото времетраене, препоръчваме да намалите количеството на зареждането. Възможно е да заредите напълно уреда, но резултатът от изпирането може да не е толкова задоволителен.
- 5) Опцията Сухо за гладене не е на разположение с тази програма.

Подходящи почистващи препарати за всяка програма

Програма	Универсален прах ¹⁾	Универсален течен перилен препарат	Течен перилен препарат за цветно пране	Деликатни вълнени тъкани	Специален
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--

Програма	Универсален прах ¹⁾	Универсален течен перилен препарат	Течен перилен препарат за цветно пране	Деликатни вълнени тъкани	Специален
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) Препоръчва се употребата на перилен прах за температури над 60 °C.

8.2 Steam програми ☁️

Програмите Steam могат да се използват за намаляване на гънките и миризмите по дрехите (като памук, синтетика, смесени тъкани, включително фини тъкани), които просто трябва да бъдат освежени за кратко време, като се избягва изпирането.

Влакната на плата се отпускат и след това гладенето става без усилия. Когато цикълът приключи, бързо извадете прането от барабана.

Продължителността на цикъла може да се намали до 15 минути с помощта на опцията Time Manager .

НЕ задавайте този режим със следния тип дрехи:

- Дрехи, неподходящи за сушене в сушилня.
- Дрехи с етикет „Само химическо чистене“.



Не използвайте никакъв перилен препарат!
Програмите Steam не премахват особено силна миризма и не извършват хигиеничен цикъл. След обработката с пара прането може да е влажно. Прострете дрехите за няколко минути.

Ароматът (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance Ви позволява да освежите дори деликатните си дрехи, да

премахнете гънките и да добавите свежест с нежен аромат, разработен ексклузивно от **AEG**. Като освежавате дрехите си с пара, вместо да изпълнявате пълни цикли на изпиране, те ще изглеждат и ще се усещат като нови по-дълго време. Можете дори безопасно да използвате аромата с програмите „Кашмир“ и „Пара“, ако са налични, за деликатни тъкани като кашмир и вълна. Когато третирате по-малко количество пране, намалете дозата на аромата и продължителността на цикъла: само за петнадесет минути дрехите Ви ще се усещат като „току-що изпрани“.

Внимателно прочетете инструкциите, приложените към аромата.

НЕ:

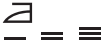
- Сушете в центрофуга дрехите, третирани с аромат. Ползата от нея ще се изпари.
- Използвайте аромата с други цели, различни от описаните тук.
- Използвайте аромата върху нови дрехи. Новите облекла могат да съдържат остатъчни довършителни съединения, които не са съвместими с аромата.



Ароматът може да се намери в уеб магазина **AEG** или от оторизиран търговец.

8.3 Настройки за Сушене във времето

Степен на изсушаване	Тип тъкан	Пране (кг)	Скорост на центрофугиране (об./мин.)	Предложено времетраене (минути)
 — = ≡ Съвсем сухо За хавлиени тъкани	Памук и лен (халати, хавлиени кърпи и др.)	6	1600	280 - 300
		4	1600	170- 190
		2	1600	120 - 130
 — = ≡ Сухо за прибиране За дрехи, които ще бъдат съхранявани	Denim (дънки, устойчиви дрехи като работно облекло от деним)	4	1200	230 - 250
		2	1200	140 - 160
	Памук и лен (халати, хавлиени кърпи и др.)	6	1600	270 - 290
		4	1600	160 - 180
		2	1600	110 - 120
	Синтетични и смесени тъкани (пуловери, блузи, бельо, покривки и спално бельо)	4	1200	170 - 190
		2	1200	100 - 120
	Финни (акрил, вискоза и деликатни смесени тъкани)	2	1200	140 - 160
		1	1200	70 - 90
	Вълна (вълнени пуловери)	1	1200	90 - 110
	Дрехи за спорт на открито (външни дрехи, технически тъкани, спортни дрехи, водоустойчиви и дишащи якета, спортни якета)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Denim (дрехи от деним, дънки)	4	1200	220 - 240
		2	1200	130 - 150
	Silk (копринени дрехи и много деликатни дрехи)	0.5	1000	60 - 80
	Down Jackets (едно пухено яке)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Sport (Смесено спортно облекло)	4	1200	120 - 140
		2	1200	90 - 110

Степен на изсушаване	Тип тъкан	Пране (кг)	Скорост на центрофугиране (об./мин.)	Предложено времетраене (минути)
 Сухо за гладене Подходяща за дрехи за гладене	Памук и лен (чаршафи, покривки за маса, ризи и др.)	6	1600	160 - 180
		4	1600	100 - 120
		2	1600	50 - 60

8.4 Woolmark Premium Wool Care - Синьо



- Цикълът за пране на вълнени тъкани с тази машина е изпробван и одобрен от компанията Woolmark за пране на

вълнени дрехи, обозначени с „ръчно пране“, при условие че продуктите се перат съобразно инструкциите на етикета на дрехата и тези, предоставени от производителя на тази перална машина. M1230 .

- Цикълът за сушене на вълна на тази машина е тестван и одобрен от компанията Woolmark. Този цикъл е подходящ за сушене на вълнени дрехи, които са с етикет „ръчно пране“, при условие че дрехите се изпират в цикъл за ръчно пране, одобрен от Woolmark, и се сушат според инструкциите, препоръчани от производителя на тази перална машина. M1399 .

9. 📶 WI-FI - НАСТРОЙКА НА СВЪРЗВАНЕ

Тази глава описва как да свържете смарт уреда към Wi-Fi мрежата и към мобилни устройства.

С тази функционалност може да получавате известия, да управлявате и наблюдавате уреда от мобилното си устройство.

Wi-Fi функционалността е изключена като фабрична настройка по подразбиране.

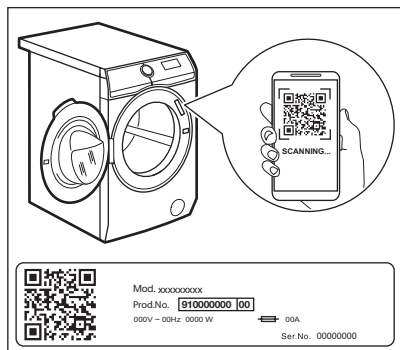
За да свържете уреда и да се наслаждавате на цялата гама функции и услуги, са необходими:

- Безжична домашна мрежа с активирана интернет връзка.

- Мобилно устройство, свързано към безжична мрежа.

Честота	2,412 – 2,472 GHz за европейския пазар
Протокол	IEEE 802.11b/g/n двуполночно радио
Максимална мощност	<20 dBm

9.1 QR код на табелката с данни



QR кодът може да се използва по два начина:

- Сканирайте QR кода с вграденото приложение за камера, за да изтеглите приложението от App store на Вашето смарт устройство и следвайте необходимите стъпки.
- Сдвояване на смарт устройството с уреда, за да се опрости процесът. Сканирайте QR кода с вградено приложение за сканиране на QR код.

9.2 Инсталиране и конфигуриране на My AEG Care



My AEG Care Ви позволява да контролирате прането си през мобилно устройство. Съдържа голям брой програми, полезни функции и информация за продукта, специално написана за уреда.

Чрез приложението можете да изберете програми, които вече съществуват в контролния панел на уреда, а освен това можете да отключите допълнителни програми, налични единствено от мобилно устройство.

Допълнителните програми може да се сменят с новите версии на приложението.

Това е персонализирана грижа за прането - всичко от Вашето мобилно устройство.

При свързване на уреда към приложението застанете в близост до него с Вашето мобилно устройство.

Уверете се, че Вашето мобилно устройство е свързано към безжичната мрежа.

1. Отидете в App Store на Вашето смарт устройство или сканирайте QR кода (вижте параграф „QR код на табелката с данни“).
2. Изтегляне и инсталиране на нашето приложение.
3. Уверете се, че сте стартирали Wi-fi свързване от уреда. Ако не сте, прочетете следващия параграф „Конфигуриране на безжичната връзка на уреда“.
4. Стартирайте приложението. Изберете страна и език и влезте с Вашия имейл и парола. Ако нямате акаунт, си създайте нов, като следвайте инструкциите в My AEG Care.
5. Следвайте инструкциите от приложението за регистрация и конфигуриране на уреда.

9.3 Конфигуриране на безжичната връзка на уреда

1. Натиснете бутона On/Off^① за няколко секунди, за да активирате уреда. Изчакайте около 10 секунди, преди да продължите с безжичната конфигурация.
2. Изберете програма, като завъртите селектора за програма.
3. Натиснете и задръжте бутоните Auto Dry[☁] и Mode[☁] за продължение на няколко секунди докато се чуе щракване. Освободете бутоните. **On** се появява на екрана в продължение на 5 секунди и индикаторът  започва да мига.

Безжичният модул започва да се стартира.



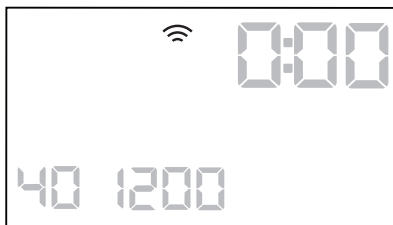
Уверете се, че Вашето приложение е готово за свързване.

4. След около 45 секунди на екрана се появява **AP** (точка за достъп).



Точката за достъп ще бъде отворена за около 5 минути.

5. Конфигурирайте приложението My AEG Care на Вашето смарт устройство и следвайте инструкциите, за да свържете уреда към Wi-Fi мрежата.
6. Ако връзката е конфигурирана, когато екранът с информация за програмата се появи отново, на дисплея ще се показва индикаторът .



Всеки път, когато включите уреда, ще му трябват 45 секунди да се свърже към мрежата автоматично. Когато индикаторът  спре да мига, връзката е готова.

За да изключите безжичната връзка, натиснете и задръжте бутоните Auto Dry и Mode едновременно за няколко секунди, докато чуете първия звуков сигнал.

Освободете бутоните. **OFF** се появява на дисплея в продължение на 5 секунди.



Ако изключите уреда и го включите отново, безжичната връзка автоматично се изключва.

За да премахнете данните за влизане на безжичната връзка, натиснете и задръжте бутоните Auto Dry и Mode едновременно за няколко секунди, докато се чуе вторият звуков сигнал. Символът

--- се появява на дисплея в продължение на няколко секунди.

9.4 Дистанц. стартиране

Дистанционният старт Ви позволява да започнете цикъл с дистанционно управление.



Дистанционното управление се активира автоматично, когато натиснете бутона Start / Pause  за стартиране на програмата, но също така можете да стартирате дистанционно и програма за пране. Функцията се деактивира, когато вратата е отворена.

Когато приложението е инсталирано и безжичната връзка е завършена, **можете също така да активирате дистанц. стартиране**:

Натиснете и задръжте бутоните Time Dry и Auto Dry едновременно в продължение на няколко секунди. Индикаторът  се появява на екрана и вратата е заключена. Сега вече можете да стартирате програмата дистанционно.

За да премахнете Дистанц. стартиране, натиснете и задръжте бутоните Time Dry и Auto Dry едновременно за няколко секунди, докато индикаторът  изчезне от екрана.

9.5 Обновяване на Over-the-air

Това приложение може да предложи актуализация за Вашия уред.

Ако някоя програма работи, приложението уведомява, че обновяването ще започне след приключване на програмата.

По време на обновяването, устройството показва  на дисплея.

Не изключвайте или изкарвайте от контакта уреда по време на актуализация.

Устройството ще може да се използва след края на обновяването, без уведомяване, че обновяването е било успешно.

Ако възникне грешка, на  дисплея се показва уредът: просто натиснете произволен бутон или завъртете копчето, за да се върнете към нормална употреба.

10. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА



По време на монтаж или преди първата употреба може да забележите вода в уреда. Това е остатъчна вода след пълен функционален тест в завода, който се грижи уредът да бъде доставен на клиентите в перфектно работно състояние, и не е повод за притеснение.

1. Уверете се, че всички транспортни болтове са премахнати от уреда.
2. Уверете се, че електричеството е достъпно и кранът на водата е отворен.

3. Налейте 2 литра вода в отделението за препарат, маркирано с .

Това действие активира системата за източване.

4. Налейте малко количество препарат в отделението, маркирано с .

5. Задайте и стартирайте програма за памук при най-високата температура без пране в барабана.

Това отстранява всички възможни замърсявания от барабана и вътрешността на пералнята.

11. НАСТРОЙКИ

11.1 Настройка

ФУНКЦИИ	КОМБИНАЦИЯ ОТ БУТОНИ	ОПИСАНИЕ
Защита за деца	Stains/Prewash-Delay Start	С тази опция ще попречите на децата да си играят с командното табло. Докоснете комбинации от бутони, докато индикаторът  се включи/изключи на дисплея.
Звукови сигнали	Delay Start-Time Manager	С тази опция можете да активирате или деактивирате звуковите сигнали. Докоснете комбинации от бутони едновременно за около 6 секунди. Ако деактивирате звуковите сигнали, те ще продължат да работят, ако има неизправност в уреда.
Extra Rinse	Temperature -Spin	С тази опция можете постоянно да имате едно или две допълнителни изплаквания, когато зададете нова програма. Докоснете комбинации от бутони за около 2 секунди: - веднъж, за да добавите едно допълнително изплакване. - два пъти, за да добавите две допълнителни изплаквания. - три пъти, за да премахнете допълнителни изплаквания

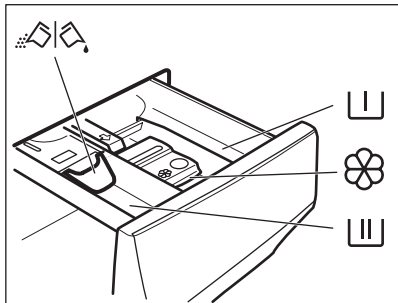
12. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

12.1 Поставяне на препарат и добавки



Отделение за фаза на предпране, програма за наkisване или отстраняване на петна.



Отделение за фазата на пране.



Отделение за течни добавки.

MAX

Максимално ниво на количеството течни добавки.



Преграда за течен или прахообразен перилен препарат.



Винаги следвайте инструкциите, които ще намерите по опаковките на почистващите препарати, но препоръчваме да не надвишавате максималното посочено ниво (**МАХ**). Това количество обаче ще гарантира най-добри резултати при изпиране.



След цикъл на пране, ако е необходимо, премахнете всякакви остатъци от препаратата от дозатора.

12.2 Проверете позицията на отделението

1. Дръпнете доколкото е възможно навън дозатора на перилните препарати.
2. Натиснете лоста надолу, за да извадите дозатора.
3. За да използвате прахообразен перилен препарат, обърнете преградата нагоре.
4. За да използвате течен перилен препарат, обърнете преградата надолу.



Когато преградата е в позиция НАДОЛУ:

- Не използвайте гелообразни или гъсти перилни препарати..
 - Не поставяйте повече течен препарат от ограничението, показано на преградата.
 - Не задавайте фазата на предпране.
 - Не задавайте функция отложен старт.
5. Измерете перилния препарат и омекотителя за тъкани.
 6. Внимателно затворете дозатора за перилни препарати.
- Уверете се, че преградата не предизвиква блокиране, когато затворите дозатора.

12.3 Използване на сензори за тегло



За правилното използване на сензора за тегло, барабанът трябва да е празен, когато активирате уреда. Задайте програмата **ПРЕДИ** да поставите прането в барабана.

Активиране на уреда и задаване на програма

1. Натиснете бутон On/Off  за активиране на уреда. Селекторът на програмите е автоматично зададен на стандартна програма и само е включен индикаторът Wash.

Индикаторът на бутона Start / Pause  премигва.

2. Завъртете копчето за програмите на необходимата програма, съответният индикатор светва. Дисплея показва максималното количество, температурата по подразбиране, максималната скорост на центрофугиране, индикаторите на фазите създаващи програмата и времетраенето на програмата.
3. Ако е необходимо, докоснете бутона Temperature и бутона Spin, за да промените температурата на водата и скоростта на центрофугиране. Ако е необходимо, докоснете съответните бутони, за да добавите опции и/или да зададете забавен старт.

Зареждане на прането

1. Отворете вратата на уреда. На екрана се показва  kg.
2. Поставете дрехите в барабана една по една. Теглото на прането се обновява на екрана постепенно с по 0,5 кг, като съответно се актуализира времетраенето на програмата. Теглото е показателно и се променя с типа на прането.



Ако поставите повече пране в барабана от допустимото максимално зареждане, символът **MAX** премигва за няколко секунди и показва максималното препоръчително зареждане. Пак можете да изперете прането, но консумацията на вода и енергия се увеличава. За най-добра консумация и резултати извадете някои дрехи. Индикацията за прекалено зареждане се показва само при програми с максимално зареждане, по-ниско от максималното зареждане на уреда.

- Затворете вратата. Дисплеят показва процента на необходимото количество перилен препарат % . Тези данни са ориентировъчни и се отнасят за дозата препарат, препоръчана за максимално зареждане върху опаковката на препаратата.



Ако промените програмата за пране след затваряне на вратичката, дисплеят може да покаже % , което означава възможно претоварване: отворете вратичката и извадете няколко дрехи.

Измерване на пране ProSense System

След докосване на бутона Start / PauseStart / Pause:

- Индикаторът за количеството препарат (в проценти) изгасва, а индикаторът премигва.
- ProSense стартира функцията за определяне на количеството пране, за да изчисли реалното времетраене на програмата. Времеви точки премигват.

- След около 15 минути дисплеят показва новото времетраене на програмата, времеви точки спират да мигат. Уредът настройва автоматично времетраенето на програмата според зареждането. Времетраенето на програмата може да се увеличава или намалява.



Засичането ProSense се извършва само с пълни програми за изпиране (без прескачане на фаза).



Функцията ProSense System не е налична при някои програми като Wool/Handwash, програми с кратки цикли и без фаза на пране.

12.4 Допълнителна информация за ежедневна употреба

Измерване на пране ProSense System

След докосване на бутона Start / PauseProSense започва засичането на количеството пране за постигане на отлични резултати за възможно най-малко време. След около 15 минути дисплеят показва времетраенето на новата програма, което може да се увеличи или намали.



Измерването ProSense се извършва само с пълни програми за изпиране и не е налично с някои програми.

Стартиране на програма

Докоснете бутона Start / Pause , за да стартирате програмата. Съответният индикатор спира да мига и остава светнат. Програмата стартира и люкът е заключен.

Дисплеят показва индикатора .

Стартиране на програма със забавен старт

- Докоснете бутона Delay Start неколkokратно, докато екранът покаже желаното време на отлагане.

2. Докоснете бутон Start / Pause. Вратата на уреда се заключва и започва обратното отброяване на отложения старт. Когато отброяването завърши, програмата се стартира автоматично.

Прекъсване на програмата и промяна на опциите

1. Когато програмата работи, може да промените само някои опции.
Докоснете бутона Start / Pause ▷||.
2. Променете опциите. Предоставената информация на дисплея съответно се променя.
3. Докоснете бутон Start / Pause ▷|| отново. Програмата за измиване продължава.

Анулиране на работеща програма.

Натиснете бутон On/Off ① за отказ на програмата и изключване на уреда. Натиснете бутона отново, за да активирате уреда.

Отваряне на вратата - добавяне на дрехи

1. Докоснете бутона Start / Pause ▷||. Индикаторът изгасва.
2. Отворете вратата на уреда. Ако е необходимо, добавете или извадете част от прането.
3. Затворете вратичката и докоснете бутон Start / Pause ▷||. Програмата или забавеният старт продължават.

Източване на водата след края на цикъла

Ако сте избрали програма или опция, която не източва водата от последното изплакване, не забравяйте да я източите:

1. Ако е необходимо, докоснете бутон Spin Ⓢ, за да намалите скоростта на центрофугиране, предложена от уреда.
2. Докоснете бутона Start / Pause ▷||.
3. Когато програмата приключи и индикаторът за блокирана вратичка —□ изгасва, може да отворите вратичката.
4. Натиснете бутон On/Off ①, за да изключите уреда.

Функция „В готовност“

Функцията "В готовност" деактивира автоматично уреда, за да намали консумацията на енергия.



Ако зададете програма или опция, която приключва с вода в барабана, функцията „В готовност“ **не изключва** уреда, за да ви напомни да източите водата.

13. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА - ПРАНЕ И СУШЕНЕ ИЛИ САМО СУШЕНЕ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".



Този уред е автоматична перална машина.

13.1 Пране и сушене или само сушене

Подготовка за сушене

1. Натиснете бутон On/Off ①, за да активирате уреда.



При програма само за сушене, екранът не показва теглото на прането и ProSense измерването е деактивирано.

2. Заредете дрехите за пране и завъртете селектора за програми до подходящата програма за сушене на дрехите.
3. Докоснете бутона Mode веднъж, за да зададете програма за пране и сушене; докоснете го два пъти, за да изключите изпирането и да се изпълни само сушене.



При сушене на голямо количество пране, с цел получаване на добри резултати, се уверете, че самото пране не се е оплело и е равномерно разпределено в барабана.

Автоматична програма „Нон-стоп“

Уредът има програма NonStop 3h/3kg - автоматична програма за изпиране и сушене, при която не е необходимо да задавате режим Dry.

За да стартирате тази програма:

1. Натиснете бутона On/Off  за няколко секунди, за да активирате уреда.
2. Задайте програмата NonStop 3h/3kg чрез селектора на програмите.
3. Докоснете бутона Start / Pause , за да стартирате програмата.

Неавтоматични програми за изпиране и сушене

При някои програми за пране можете да комбинирате режим Wash и Dry за изпълняване на пълна програма изпиране и сушене. Натиснете бутона On/Off  за няколко секунди, за да активирате уреда. Завъртете селектора за програмите до желаната програма за пране, задайте желаните опции, ако има такива, и променете центрофугирането или

температурата, ако е необходимо.

Докоснете еднократно бутон Mode, за да активирате и функцията за сушене. Индикаторите Wash и Dry се включват. Отворете вратичката и заредете дрехите за пране. Докоснете бутона Start / Pause , за да стартирате програмата.



Когато сушите голямо количество пране се уверете, че дрехите не са навити и са равномерно разпределени в барабана.



В началото на цикъла на сушене (3-5 минути) може да се чуе малко по-силен шум. Това се причинява от компресора и е нормално за уреди, захранвани от компресор, като хладилници, фризери и т.н.

Пране и сушене – автоматични нива

1. Докоснете Auto Dry многократно бутона, докато екранът покаже желаното ниво на изсъхване.

a.  =  **Сухо за гладене:** за памучни артикули;

b.  =  **Сухо за прибиране:** за памучни и синтетични артикули

c.  =  **Съвсем сухо:** за памучни артикули;

Времетраенето на дисплея е продължителността на двата цикъла на пране и сушене или само сушене, ако няма цикъл на пране.



За добро изсушаване, с по-ниска консумация на енергия и за по-кратко време, уредът не позволява да зададете прекалено ниска скорост на центрофугиране на дрехи, които ще се перат и сушат.

2. Докоснете бутона Start / Pause  за стартиране на програмата. ProSense измерването стартира.

Време за пране и/или сушене

1. Докоснете бутона Time Dry неколкратно, за да зададете желаната стойност за време.

Минималното време за сушене е 10 минути.

При всяко докосване на този бутон стойността на времето за сушене се увеличава с 5 минути.

2. Докоснете бутона Start / Pause  за да стартирате програмата. ProSense измерването стартира.

Край на програмата за сушене

След завършване на програмата за сушене уредът спира автоматично.

Индикаторът на бутона Start / Pause  се изключва. Индикаторът за заключена врата  изгасва.

Натиснете бутон On/Off  за няколко секунди, за да изключите уреда.



Няколко минути след края на програмата енергоспестяващата функция автоматично изключва уреда. Не забравяйте да почистите барабана, уплътнението и вътрешната част на вратата с влажна кърпа.



Индикаторът  се появява на дисплея, за да ви напомня да почистите въздушния филтър (вижте "Почистване на въздушните филтри" в глава "Грижи и почистване").

14. МЪХ ПО ТЪКАНИТЕ

По време на фазата на изпиране и/или сушене, някои видове тъкани (полар, вълна, суичъри) могат да отделят мъх.

Отделеният мъх може да полепне по тъканите по време на следващия цикъл.

Това неудобство се увеличава при технически тъкани.

За да предотвратите мъх в прането си:

- Не перете тъмни материи след изпиране и изсушаване на леки цветни тъкани (кърпи за ръце, вълна, суичъри) и обратно.
- Сушете на простор този вид тъкани след първото им изпиране.
- Почистете филтъра за източване.
- След фазата на сушене, почистете празния барабан, уплътнението и вратата с влажна кърпа.

За да отстраните мъха от вътрешността на барабана, извършете следното:

- Изпразнете барабана.
- Почистете барабана, уплътнението и вратата с влажна кърпа.
- Задайте програмата за изплакване.
- Натиснете едновременно бутоните Stains/Prewash бутоните Anti-crease докато на дисплея не се изведе **CLE**, за да активирате функцията за почистване.
- Докоснете бутона Start / Pause, за да стартирате програмата.



Ако уредът се използва редовно, извършвайте програмата **CLE** редовно.

15. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ

ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

15.1 График за периодично почистване

Периодичното почистване спомага за удължаването на работата на уреда Ви.

След всеки цикъл оставяйте притворени вратата и дозатора за препарати, за да има циркулация на въздух и да се изпари влажността в уреда.

Ако уредът не се използва дълго време: затворете крана за вода и изключете уреда от контакта.

График с показатели за периодично почистване:

Отстр. на котл. камък	Два пъти в годината
Профилактично пускане на програмата за пране	Веднъж месечно
Почистване на уплътнението на вратата	На всеки два месеца
Почистване на барабана	На всеки два месеца
Отстраняване на мъх от барабана	Два пъти месечно ¹⁾
Почистване на дозатор за препарати	На всеки два месеца
Основен въздушен филтър	След всеки цикъл
Вторичен въздушен филтър	Индикаторът  пре-мигва
Почистване на филтър на дренажна помпа	Два пъти в годината
Почистване на входящия маркуч и филтъра на вентила	Два пъти в годината

¹⁾ Вижте глава „Мъх по тъканите“.

15.2 Отстраняване на чужди предмети



Уверете се, че джобовите са празни и всички свободни елементи са завързани преди да започнете програмата.

Отстранете всякакви чужди предмети (като метални кламери, копчета, монети и т.н.), които могат да се озоват в уплътнението на вратата, филтрите и барабана. Вижте параграфи „Двоен уплътнител за врата“, „Почистване на барабана“, „Почистване на дренажната помпа“ и „Почистване на входящия маркуч и филтъра за вентила“. Моля, свържете се с оторизиран сервизен център, ако е необходимо.

15.3 Външно почистване

Почиствайте уреда само с мек сапун и топла вода. Подсушете напълно всички повърхности.

Не използвайте твърди гъби за почистване или други надраскващи повърхността материали.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте алкохол, разтворители или химически продукти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не почиствайте металните повърхности с препарати на хлорна основа.

15.4 Отстр. на котл. камък



Ако водата във Вашия регион е твърда или средно твърда, препоръчваме да използвате омекотител за вода за перални машини (отстр. на котл. камък от време на време).

Редовно проверявайте барабана за наличие на котлен камък.



Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

15.5 Профилактично пускане на програмата за пране

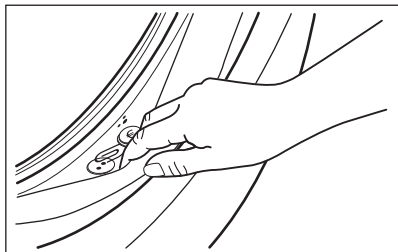
Продължителната и прекомерна употреба на програми с ниска температура може да причини натрупвания на препарат, мъхчета, да развие бактерии в барабана и ваничката.

Пускате редовно пране с цел поддържане за отстраняване на тези натрупвания и за хигиенизиране на вътрешната част на уреда (поне веднъж месечно).

Включете програмата за памук с най-високата температура и с малко количество прах за пране или включете програмата Machine Clean, ако е налична.

15.6 Уплътнение на вратата

Този уред е създаден със **самопочистваща се дренажна система**, което позволява на леките пухкави влакна, които падат от дрехите, да изтекат с водата. Редовно проверявайте уплътнението и, ако е необходимо, го почиствайте, както е описано на следната схема. На края на цикъла могат да бъдат намерени монети, копчета и други дребни предмети.



Почиствайте го, когато е нужно, използвайки препарат за почистване с амонячна пяна, без да надрасквате повърхността на уплътнението.



Винаги следвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

15.7 Почистване на барабана

Редовно проверявайте барабана за предотвратяване на нежелани наслоявания.

Почиствайте барабана със специални продукти за неръждаема стомана.



Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

Не почиствайте барабана с киселинни препарати за отстраняване на котлен камък и такива съдържащи хлор, желязо или стомана.

За пълно почистване:

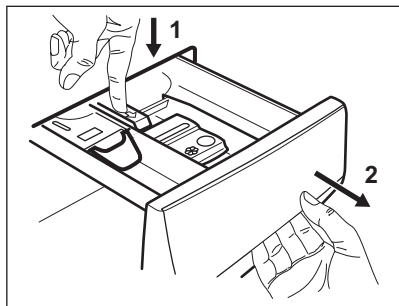
1. Почиствайте барабана със специални продукти за неръждаема стомана.
2. Включете кратка програма за памук на висока температура, с празен барабан и с малко количество прах за пране или включете програмата Machine Clean, ако е налична.

Програмата Machine Clean може да бъде изтеглена от приложението.

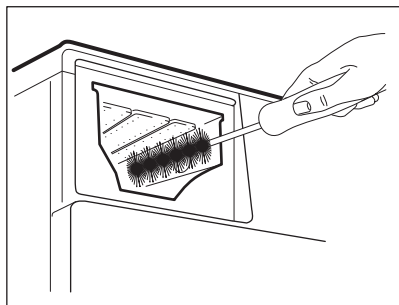
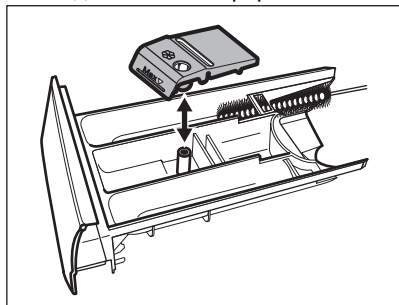
15.8 Почистване на дозатора за препарата

За да предотвратите възможни натрупвания от засъхнали препарати или сплъстен омекотител и/или мухъл в чекмеджето за дозиране на перилните препарати, на всеки два месеца изпълнявайте следната процедура за почистване, както е обяснено в следните диаграми:

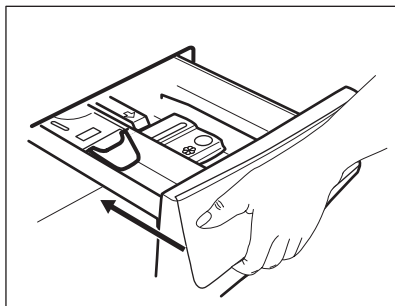
1. Отворете чекмеджето. Натиснете надолу клапана, както е показано на картинката и го издърпайте.



2. Отстранете горната част на отделението за омекотител, за да улесните почистването. Уверете се, че всички остатъци от препарат са премахнати от горната и долната част на прореза. Използвайте малка четка, за да почистите прореза.



3. Изплакнете чекмеджето за препарат под течаща топла вода, за да премахнете следите от натрупан препарат. След почистване подменете горната част в позицията ѝ.
4. Вкарайте отделението за препарат във водещите релси и го затворете. Пуснете програмата за изплакване без никакви дрехи в барабана.



15.9 Почистване на въздушните филтри

Въздушните филтри събират мъха. Пухчетата обикновено се появяват, когато дрехите се сушат в пералня-сушилня.

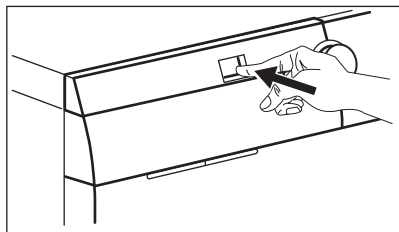
- В края на всеки цикъл на сушене, индикаторът  е включен на дисплея, което означава, че трябва да почистите **основния въздушен филтър** (вижте стимки от 1 до 5). Чува се звук от сигнал.
- Понякога индикаторът  може да мига, за да Ви напомни, че и двата въздушни филтъра трябва да се почистят: **основният и вторичният въздушен филтър** (за вторичния филтър вижте снимки от 6 до 8). Чува се звук от сигнал.

За максимално добри резултати редовно почиствайте въздушните филтри. Запушените филтри удължават циклите и увеличават консумацията на електроенергия.

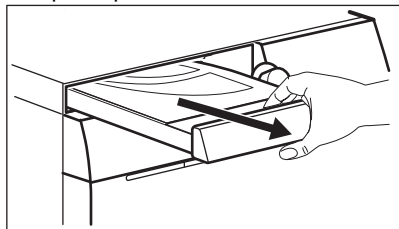
ВНИМАНИЕ!

Не използвайте вода за почистване на филтрите, за да избегнете попадането на пластмасови влакна във водата. Изхвърлете мъха от влакната.

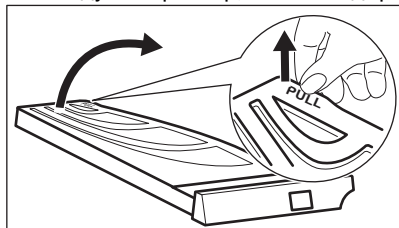
1. Натиснете куката, за да отворите основния въздушен филтър.



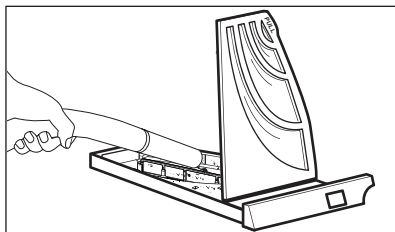
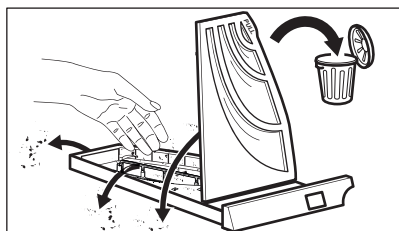
2. Издърпайте основния въздушен филтър.



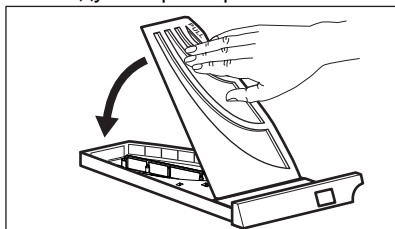
3. Отворете капака на основния въздушен филтър, като го издърпате.



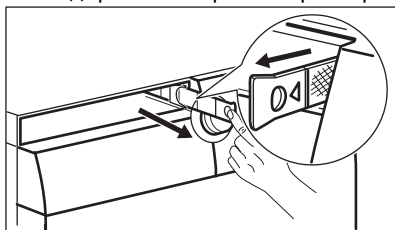
4. Почистете ръчно основния въздушен филтър, а ако е необходимо – с прахосмукачка. Изхвърлете мъха от влакната.



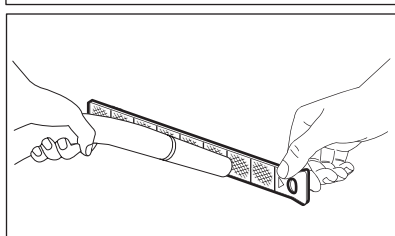
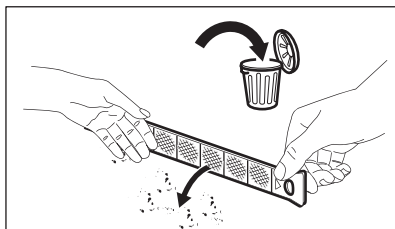
5. Затворете капака на основния въздушен филтър.



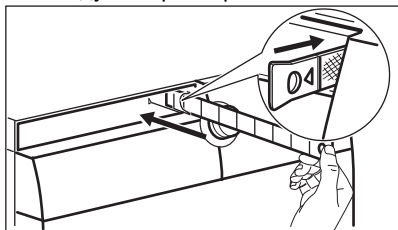
6. Издърпайте вторичния филтър.



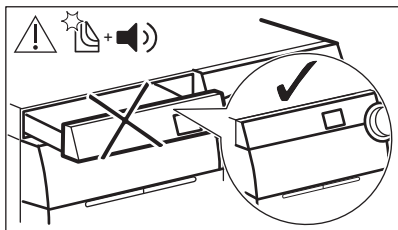
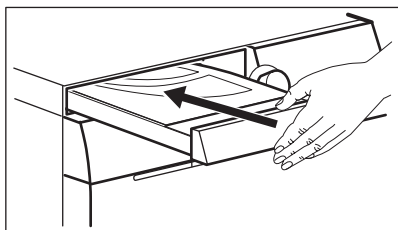
7. Почистете ръчно вторичния въздушен филтър, а ако е необходимо – с прахосмукачка. Изхвърлете мъха от влакната.



8. Поставете обратно вторичния въздушен филтър.



9. Поставете обратно първичния въздушен филтър и го затворете плътно.



⚠ ВНИМАНИЕ!

Основният въздушен филтър не трябва да е запушен от предмети.



Ако перете прането само с пералня-сушилнята, нормално е да намерите влажност в основния въздушен филтър.

15.10 Почистване на филтъра на помпата за източване

⚠ ВНИМАНИЕ!

Изключете щепсела от контакта на захранващата мрежа.



Редовно преглеждайте филтъра на помпата за източване и се уверете, че е чист.

Почистете дренажната помпа за източване, ако:

- Уредът не източва водата.
- Барабанът не се върти.
- Уредът издава необичаен шум, поради запушването на помпата за източване.
- На дисплея се показва код на аларма

E20.

⚠ ВНИМАНИЕ!

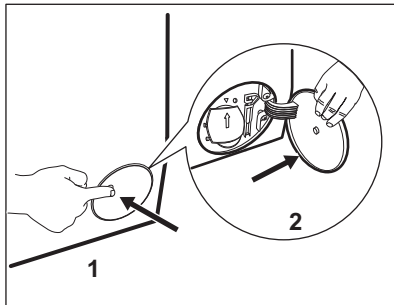
- Не вадете филтъра, докато уредът работи.
- Не почиствайте помпата, ако водата в уреда е гореща. Изчакайте докато водата изстине.

⚠ ВНИМАНИЕ!

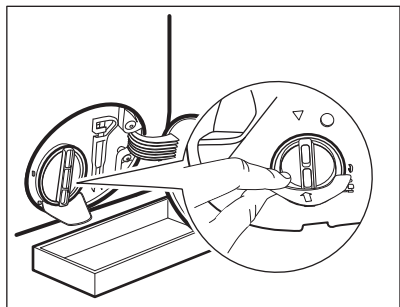
Всеки път когато извършвате специалната програма **CLE**, за да премахнете мъхчетата, почиствайте отцеждащия филтър след това.

Продължете както е описано в следващите диаграми, за да почистите филтъра на помпата:

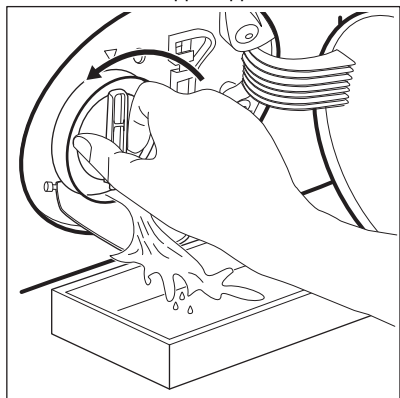
1. Отворете капака на помпата.



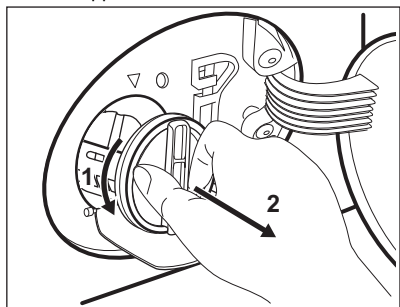
2. Поставете подходяща купа под отвора на помпата за източване, за да събере водата, която ще изтече.
3. Отворете канала надолу. При отстраняване на филтъра винаги трябва да имате парцал за подсушаване на изтеклата вода.



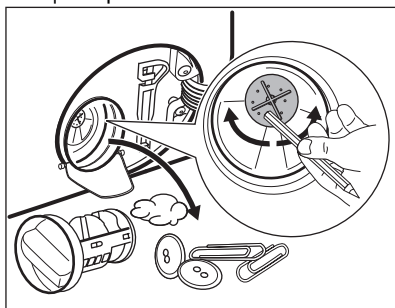
4. Завъртете филтъра на 180 градуса обратно на часовниковата стрелка, за да го отворите, без да го изваждате. Оставете водата да се изтече.



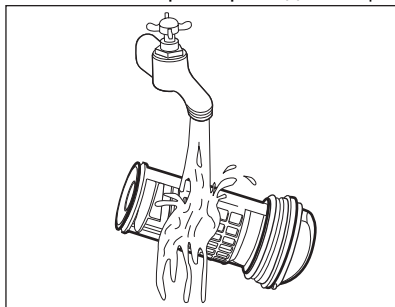
5. Когато купата се напълни с вода, отново завийте филтъра и изпразнете контейнера.
6. Повторете стъпки 4 и 5, докато водата спре да се изтича.
7. Завъртете филтъра обратно на часовниковата стрелка, за да го извадите.



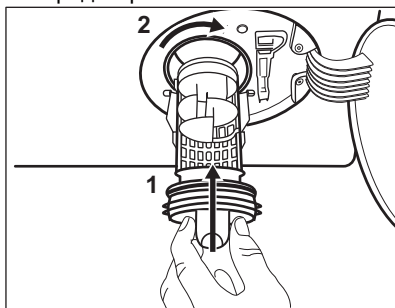
8. Ако е необходимо, премахнете мъха и предмети от прореза на филтъра.
9. Уверете се, че роторът на помпата може да се върти. Ако не се върти, свържете се с оторизирания сервизен център.



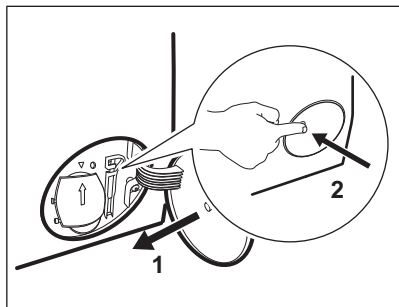
10. Почистете филтъра под течаща вода.



11. Сложете го обратно в специалния водач, като завъртите по часовниковата стрелка. Уверете се, че сте затегнали филтъра, за да предотвратите течове.



12. Затворете капака на помпата.



Когато източите водата посредством процедурата за аварийно източване, трябва отново да активирате системата за източване:

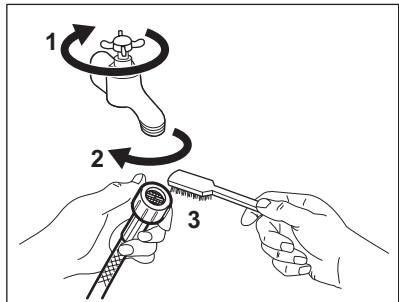
- a. Поставете 2 литра вода в чекмеджето на отделениято за препарати на дозатора.
- b. Стартирайте програмата, за да източите водата.

15.11 Почистване на маркуча за подаване на вода и филтъра на вентила

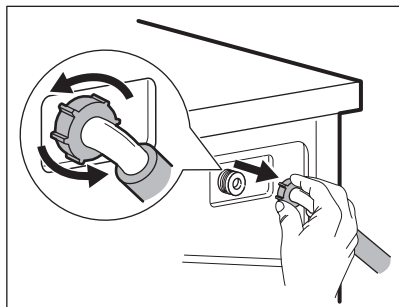
Може да се наложи почистване на филтрите, когато:

- Уредът не се пълни с вода.
- Уредът отнема много време, за да се напълни с вода.
- Индикаторът на бутона Start / Pause мига и дисплеят показва съответната аларма. Вижте главата „Отстраняване на неизправности“.

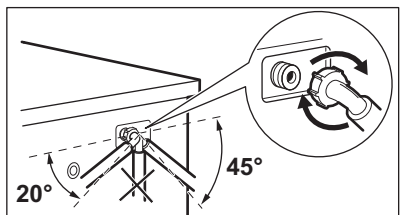
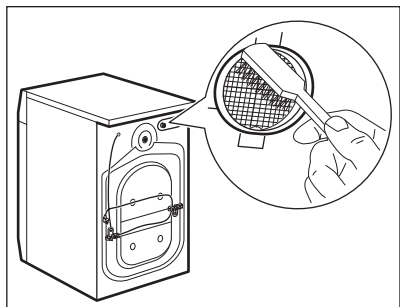
Препоръчва се да се чистят два пъти годишно и филтрите на маркуча за водоснабдяване и клапана, за да премахнете остатъци, събирани с времето: Продължете както е описано в следващите диаграми, за да почистите филтрите:



- Затворете крана за вода.
- Отстранете маркуча за подаване на вода от крана за вода.
- Почистете филтъра в маркуча за подаване на вода с твърда четка.



- Поставете маркуча за подаване на вода зад уреда.



- Почистете филтъра във вентила с твърда четка или кърпа.

- Монтирайте отново маркуча за подаване на вода. Уверете се, че съединенията са добре затегнати, за да предотвратите течове.
- Отворете кранчето за вода.

15.12 Аварийно източване

Ако уреда не може да източи водата, извършете същата процедура, описана в параграф 'Почистете помпата за източване'. При необходимост почистете помпата.

Когато източите водата чрез процедурата за аварийно източване, трябва пак да активирате системата за източване:

1. Поставете 2 литра вода в отделението за пране на дозатора.
2. Стартирайте програмата, за да източите водата.

15.13 Предпазни мерки срещу замръзване

Ако уредът е инсталиран на място, където температурата може да достигне стойност от около 0° C или по-ниско, отстранете останалата вода от маркуча за подаване на вода и помпата за източване.

1. Изключете щепсела от контакта.
2. Затворете крана за водата.
3. Поставете двата края на маркуча за подаване на вода в контейнер и оставете водата да изтече от маркуча.
4. Изпразнете помпата за източване. Вижте процедурата за аварийно източване.
5. Когато помпата за източване е празна, поставете маркуча за подаване на вода отново.

ВНИМАНИЕ!

Уверете се че температурата е по-висока от 5 °C и че водата протича през крана, преди да използвате уреда отново.

Производителят не е отговорен за щети, причинени от ниска температура.

16. СТОЙНОСТИ НА ПОТРЕБЛЕНИЕ

16.1 Въведение



QR кодът върху енергийния етикет предоставен с уреда, съдържа уеб връзка, водеща до информация, свързана с функционалността на уреда в базата данни EPREL на ЕС. Запазете енергийния етикет за справка, както и ръководството за потребители и всички други документи, предоставени с уреда.

Възможно е да потърсите информацията в EPREL като използвате връзката <https://eprel.ec.europa.eu> и въведете името на модела и продуктивния номер, които се намират върху табелката с данни на уреда. Вижте глава „Описание на продукта“ за местоположението на табелката с данни.

16.2 Съгласно Регламент (ЕС) № 2019/2023 на Комисията

Само пране

Програма Есо 40-60	кг	kWh	Литри	чч:мм	% 1)	°C	об./ мин. 2)
Пълно зареждане	10.0	0.900	61.0	3:55	52.00	37	1551
Половин зареждане	5.0	0.605	47.0	2:50	52.00	33	1551
Четвърт зареждане	2.5	0.200	38.0	2:30	54.00	23	1551

1) Остатъчна влага в края на фаза центрофуга. Колкото по-високи са оборотите на центрофугиране, толкова повече шум ще издава уреда и толкова по-малко остатъчна влага ще бъде налична.

2) Максимална скорост на центрофугиране.

Цикъл на пране и сушене

Програма Есо 40-60 и ниво на сухота за прибиране	кг	kWh	Литри	чч:мм	% 1)	°C	об./ мин. 2)
Пълно зареждане	6	2.460	52.0	8:50	0.00	30	1551
Половин зареждане	3	1.455	42.0	5:45	0.00	28	1551

1) Остатъчна влага в края на фаза центрофуга. Колкото по-високи са оборотите на центрофугиране, толкова повече шум ще издава уреда и толкова по-малко остатъчна влага ще бъде налична.

2) Максимална скорост на центрофугиране.

Потребление на енергия в различни режими

Изключено (W)	В готовност (W)	Забавен старт (W)	Мрежови ре- жим в готов- ност (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 ¹⁾

Времето до режим „Изключване/В готовност“ е максимум 15 минути.

¹⁾ Потреблението на енергия на свързаната функция е приблизително 17,5 kWh за година. За да спрете тази функция, моля вижте глава „Wi-Fi – Настройване на свързаността“.

16.3 Обичайни програми – само пране



Тези стойности служат само за пример.

Програма	кг	kWh	Литри	чч:мм	% 1)	°C	обр./ мин. ²⁾
Cottons ³⁾ 95°C	10.0	2.900	90.0	4:05	44.00	85	1600
Cottons 60°C	10.0	1.700	85.0	3:50	44.00	55	1600
Cottons ⁴⁾ 20°C	10.0	0.350	85.0	3:00	44.00	20	1600
Synthetics 40°C	4.0	0.800	55.0	2:15	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30°C	2.0	0.400	60.0	1:05	35.00	30	1200
Wool 30 °C	1.5	0.300	65.0	1:05	30.00	30	1200

¹⁾ Остатъчна влага в края на фаза центрофуга. Колкото по-високи са оборотите на центрофугиране, толкова повече шум ще издава уреда и толкова по-малко остатъчна влага ще бъде налична.

²⁾ Референтен показател за скоростта на центрофугиране.

³⁾ Подходяща за пране на силно замърсен текстил.

⁴⁾ Подходяща за пране на леко замърсени памучни, синтетични и смесени тъкани.

⁵⁾ Също така, може да се използва като цикъл за бързо изпиране за леко замърсен текстил.

16.4 Обичайни програми – пране и сушене



Тези стойности служат само за пример.

Програма	кг	kWh	Литри	чч:мм	% 1)	°C	роб./ мин.2)
Synthetics 40°C	4.0	2.050	55.0	5:50	1.00	40	1200

1) Остатъчна влага в края на фаза центрофуга. Колкото по-високи са оборотите на центрофугиране, толкова повече шум ще издава уреда и толкова по-малко остатъчна влага ще бъде налична.

2) Референтен показател за скоростта на центрофугиране.

17. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

17.1 Кодове на аларма и възможни неизправности

Уредът не се стартира или спира по време на работа. Първо се опитайте да намерите решение на проблема (вижте таблиците).



ВНИМАНИЕ!

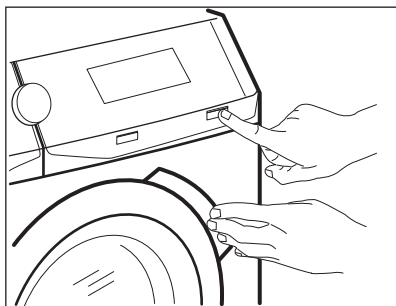
Изключете уреда преди извършването на каквато и да било проверка.

При някои проблеми, екранът показва алармения код и бутон

Start / Pause ►|| може да мига продължително:



Ако уредът е претоварен, извадете част от прането от барабана и/или продължително притискайте вратата, докато натискате бутон Start / Pause и индикатор  спре да мига (вж. картинката по-долу).



Проблем	Възможно решение
E 10 Уредът не се пълни с вода правилно.	- Уверете се, че кранът за вода е отворен. - Уверете се, че налягането на водоподаването не е прекалено ниско. За тази информация се свържете с вашата местна водоснабдителна компания. - Уверете се, че кранът за вода не е запушен. - Уверете се, че маркучът за подаване на вода не е прегънат, повреден или извит. - Уверете се, че свързването на маркуча за подаване на вода е правилно. - Уверете се, че филтърът на маркуча за подаване на вода и филтърът на клапана не са запушени. Вижте „Грижа и почистване“.
E20 Уредът не източва водата.	- Уверете се, че сифонът на мивката не е запушен. - Уверете се, че маркучът за източване не е прегънат или извит. - Уверете се, че филтърът за източване не е запушен. Почистете филтъра при необходимост. Вижте „Грижа и почистване“. - Уверете се, че маркучът за източване е свързан правилно. - Задайте програма за източване, ако сте задали програма без фаза на източване. Ако програмата за отцеждане не е налична в диска за програмиране, тя може да бъде зададена чрез приложението. - Задайте програмата за източване, ако сте задали опция, която завършва с вода във ваничката.
E40 Вратата на уреда е отворена или не е затворена правилно.	Уверете се, че вратата е затворена правилно.

E91

Вътрешна неизправност.
Липсва връзка между
електронните компоненти
на уреда.

- Програмата не завърши правилно или уредът спря прекалено рано. Изключете машината и я включете отново.
- Ако кодът за алармата се появи отново, обърнете се към оторизирания сервизен център.

ЕН0

Електрозахранването не е
стабилно.

- Извакайте, докато електрозахранването се стабилизира.

EFO

Устройството против на-
воднение е включено.

- Изключете уреда и затворете крана за водата. Свържете се с оторизирания сервизен център.



**: проверете въздуш-
ния филтър.**

- Уверете се, че въздушният филтър е почистен.
- Уверете се, че въздушният филтър е поставен правилно.

Ако екранът покаже други алармени кодове, изключете и включете уреда. Ако проблемът продължи, се обърнете към упълномощен сервизен център.

В случай на различен проблем с уреда, проверете таблицата по-долу за възможни решения.

Проблем	Възможно решение
Програмата не стартира.	- Уверете се, че щепселът е включен в контакта. - Уверете се, че вратата на уреда е затворена. - Уверете се, че няма повреден предпазител в кутията с предпазители. - Уверете се, че Start / Pause  е докоснат. - Ако сте задали забавен старт, отменете настройката или извакайте края на отброяването. - Изключете функцията за защита за деца, ако е включена. - Проверете положението на копчето върху избраната програма.
Уредът се пълни с вода и се отцежда веднага.	Уверете се, че маркучът за отцеждане е в правилно положение. Маркучът може да е позициониран твърде ниско. Вижте „Инструкция за монтаж“.
Фазата за центрофугиране не функционира или цикълът на пране продължава по-дълго от обикновено.	- Задайте програмата за центрофугиране. Ако програмата за отцеждане не е налична в диска за програмиране, тя може да бъде зададена чрез приложението. - Уверете се, че филтърът за източване не е запушен. Почистете филтъра при необходимост. Вижте „Грижа и почистване“. - Регулирайте ръчно предметите във ваничката и започнете фазата на центрофугиране отново. Този проблем може да бъде причинен от проблеми с баланса.
Има вода на пода.	- Уверете се, че съединителите на маркучите за вода са стегнати и няма изтичане на вода. - Уверете се, че маркучът за подаване на вода и маркучът за източване не са повредени. - Уверете се, че използвате правилния препарат и правилното количество.

Проблем	Възможно решение
Не можете да отворите вратата на уреда.	- Уверете се, че не е избрана програма за пране, която завършва с вода във ваничката. - Уверете се, че програмата за пране е приключила. - Задайте програмата за източване или центрофугиране, ако има вода в барабана. Ако програмите за центрофугиране и източване не са налични в диска за програмиране, те могат да бъдат зададени чрез приложение. - Проверете дали уредът получава електрическа енергия. - Този проблем може да бъде причинен от повреда на уреда. Свържете се с оторизирания сервизен център. - Ако е необходимо да отворите вратата, прочетете внимателно „Аварийно отваряне на вратата“. - Уверете се, че бутон <i>Partenza remota</i> не е активиран. Деактивирайте.
Екранът не показва безжичния индикатор  .	- Проверете безжичния сигнал. - Уверете се, че безжичната връзка е включена. Вижте параграф „Конфигуриране на безжичната връзка на пералнята“ в глава „Wi-Fi – Настройване на свързаността“. - Проверете Вашата домашна мрежа и рутера. - Рестартирайте рутера. - Свържете се с Вашия доставчик на безжични услуги, ако има по-нататъшни проблеми с безжичната мрежа.
Приложението не може да се свърже с уреда.	- Проверете безжичния сигнал. - Проверете дали Вашето смарт устройство е свързано с безжичната мрежа. - Проверете Вашата домашна мрежа и рутера. - Рестартирайте рутера. - Свържете се с Вашия доставчик на безжични услуги, ако има проблеми с безжичната мрежа. - Уредът, смарт устройството или и двете трябва да бъдат конфигурирани отново, защото е инсталиран нов рутер или конфигурацията на рутера е променена.
Приложението не може да се свърже с уреда многократно.	- Уверете се, че безжичният сигнал достига до уреда. Опитайте се да преместите домашния рутер възможно най-близо до уреда или обмислете закупуването на безжичен разширител на обхвата. - Уверете се, че безжичният сигнал не се нарушава от микровълни. Изключете микровълновата фурна. Избягвайте да ползвате микровълновата фурна и дистанционното управление едновременно.
На екрана се показва  . Всички бутони са неактивни, с изключение на On/Off  .	Уредът изтегля всички налични актуализации. Изчакайте до приключване на процеса по актуализация. Ако изключите уреда по време на актуализация, тя ще бъде довършена при повторното включване на уреда.
Уредът издава необичаен звук и вибрира.	- Уверете се, че нивелирането на уреда е правилно. Вижте „Инструкция за монтаж“. - Уверете се, че опаковката и/или транзитните болтове са отстранени. Вижте „Инструкция за монтаж“. - Поставете още пране в барабана. Дрехите за пране може да са малко.

Проблем	Възможно решение
Времетраенето на програмата се увеличава или намалява по време на изпълнението на програмата.	Функцията ProSense System може да нагласи времетраенето на програмата според типа и количеството пране. Вижте „Функция ProSense System - измерване на прането“ в глава „Ежедневна употреба“.
Резултатите от прането не са задоволителни.	- Увеличете количеството на перилния препарат или използвайте друг препарат. - Използвайте специални продукти, за да премахнете упоритите петна, преди да изперете дрехите. - Уверете се, че сте задали правилната температура. - Поставете по-малко дрехи за пране.
Твърде много пяна в барабана по време на цикъла на изпиране.	Намалете количеството перилен препарат или броя таблетки или едно-дозовите перилни препарати.
След цикъла на изпиране в чекмеджето на дозатора има остатъци от препарата.	- Уверете се, че преградата е в правилна позиция (HAFOPE за прах за пране – HADOLU за течен препарат). - Уверете се, че сте използвали дозатора за препарат според индикациите, предоставени в това ръководство за потребителя.
Барабанът е празен, но дисплеят показва, че вътре има някакъв товар.	Натиснете бутон On/Off , за да изключите уреда и го включете отново, за да зададете тара.
Барабанът е пълен, но на екрана се показва 0,0 кг.	- Заредили сте пране, преди да активирате уреда. Натиснете бутон On/Off , за да изключите уреда. - Изпразнете барабана и следвайте необходимите стъпки. (Вижте „Зареждане на прането“)
След програма с пара дрехите са частично влажни.	Уверете се, че уредът е правилно нивелиран. Регулирайте уреда, като повдигнете или спуснете крачетата.
Уредът не изсушава или не изсушава правилно.	- Завъртете кранчето за вода. - Уверете се, че въздушните филтри не са запушени. Проверете основните и вторичните въздушни филтри. - Уверете се, че филтърът за източване не е запушен. - Намалете зареденото количество пране. - Уверете се, че сте задали правилния цикъл. Ако е необходимо, задайте отново кратко време на сушене.
Цикълът на сушене е прекалено дълъг.	- Уверете се, че въздушните филтри са правилно почистени. - Уверете се, че Вашето пране не надвишава посоченото количество пране за зададената програма. - Уверете се, че стайната температура е в правилния диапазон.
Прането е пълно с мъх с различни цветове.	Изпраните в предишния цикъл тъкани пускат различен цвят мъх: - Фазата на сушене помага за отстраняване на мъх. - Почистете дрехите с четка за отстраняване на мъх. В случай на прекалено голямо количество мъх в барабана, вижте параграф „Мъх по тъканите“ за повече подробности.

След проверката включете уреда. Програмата продължава от точката на прекъсване.

Ако проблемът се появи отново, свържете се с упълномощения сервизен център.

Данните, необходими за сервизния център, са посочени на табелката с данни.

17.2 Аварийно отваряне на вратата

В случай на проблеми със захранването или с функционирането на уреда, вратата на уреда остава заключена. Програмата за пране продължава, когато захранването се възстанови. Ако в случай на проблем вратата остане заключена, има възможност да я отворите като използвате функцията „Аварийно отключване“.

Преди да отворите вратата:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от изгаряния! Уверете се, че температурата на водата не е прекалено висока и прането не е прекалено горещо. Ако се налага, изчакайте, докато се охлади.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

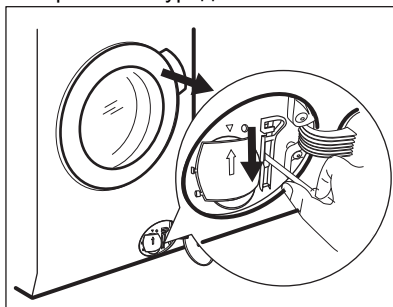
Риск от наранявания! Уверете се, че барабанът не се върти. Ако се налага, изчакайте, докато барабанът спре да се върти.



Уверете се, че нивото на водата в барабана не е прекалено високо. При необходимост, продължете с аварийно източване (вж. „Аварийно източване“ в глава „Грижа и почистване“).

За да отворите вратата, направете следното:

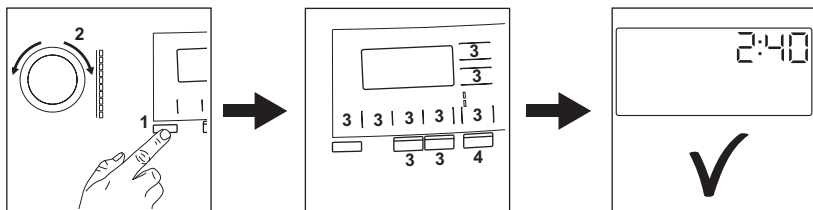
1. Натиснете бутон On/Off , за да изключите уреда.
2. Изключете щепсела от контакта на захранващата мрежа.
3. Отворете капака на филтъра.
4. Дръпнете спусъка за аварийно отключване надолу един път. Дръпнете го надолу още веднъж, дръжте го обтегнат и междувременно отворете вратата на уреда.



5. Извадете прането и след това затворете вратата на уреда.
6. Затворете капака на филтъра.

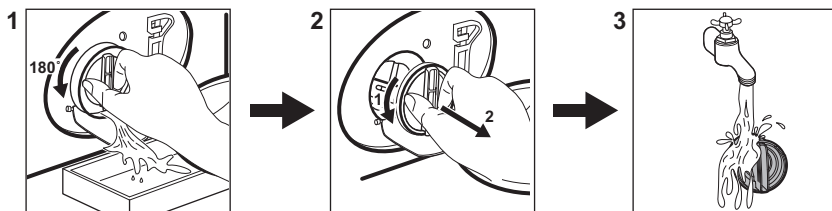
18. БЪРЗО РЪКОВОДСТВО

18.1 Ежедневна употреба



- Свържете щепсела към контакта на захранващата мрежа.
- Отворете кранчето за вода.
- Натиснете бутона **On/Off** ① за включване на уреда (1).
- Поставете прането в барабана, едно по едно, без да надвишавате максимално предложеното тегло. Затворете вратичката и се уверете, че няма останало пране между уплътнението и вратата.
- Завъртете програматора, за да настроите желаната програма (2).
- Задайте желаните опции с помощта на съответните сензорни бутони (3).
- Изсипете препаратите за пране и добавката в правилното отделение на дозатора.
- За стартиране на програмата докоснете бутона **Start / Pause** ④ (4).
- Уредът се стартира.
- В края на програмата извадете прането.
- Натиснете бутона **On/Off** ① за изключване на уреда.

18.2 Почистване на филтъра на помпата за източване



Почиствайте филтъра редовно и особено, ако на дисплея се появи кодът на алармата **E20**

18.3 Програми

Програма	Максимално количество за зареждане	Описание на програма
Еко 40–60	10.0 кг ¹⁾ 6 кг ²⁾	Бели и цветни памучни тъкани. Нормално замърсени дрехи.
Cottons	10.0 кг	Бял памук и цветен памук.
Synthetics	4.0 кг	Синтетични и смесени тъкани.
NonStop 3h/3kg	3.0 кг	Смесени памучни и синтетични тъкани. Пълна програма за изпиране и сушене на пране до 3 кг наведнъж. Тя трае само 3 часа.
Delicates	2.0 кг	Деликатни тъкани като акрилни, вискозни, полиестерни дрехи.
Wool/Handwash  	1.5 кг	Вълна, подходяща за пране в пералня, вълна и фини тъкани за ръчно пране.
Outdoor	2.0 кг ³⁾ 1.0 кг ⁴⁾	Модерни дрехи за спорт на открито.
Steam	1.0 кг	Програма с пара за памучни, синтетични и фини тъкани.
Rinse	10.0 кг	Всякакви дрехи, освен вълнени и много деликатни дрехи. Програма за изплакване и центрофуга.
Spin/Drain	10.0 кг	За центрофугиране на прането и изпомпване на водата от барабана. Всички тъкани освен вълнени и деликатни материали.

1) Програма за пране. Съгласно Регламент (ЕС) № 2019/2023 на Комисията, тази програма с настройка на 40 °C е подходяща за изпиране на нормално замърсени памучни тъкани, определени за изпиране на 40 °C или 60 °C заедно в един цикъл.



За достигната температура на прането, продължителност на програмата и други данни, моля, вижте глава „Стойности на потребление“.

Най-ефикасните програми по отношение на консумацията на енергия основно са тези, които работят на по-ниски температури и по-дълга продължителност.

2) Програма за сушене **Съгласно Регламент (ЕС) № 2019/2023 на Комисията.** Тази програма по предварително зададена температура и обороти на центрофугиране, в режим на пране и сушене, с капацитет 6 кг и с ниво на сушене на пране готово за прибиране, извършвайки цикъл на изпиране и на сушене, може да изпира нормално замърсени памучни тъкани, определени за изпиране на 40 °C или 60 °C заедно в един цикъл и след фазата на сушене прането може веднага да бъде сгънато и прибрано.

3) Програма за пране.

4) Програма за пране и фаза за водоустойчивост.

Зареждането на уреда на **максималния капацитет, предвиден за всяка**

програма, помага за намаляването на енергия и потребление на вода.

Подходящи почистващи препарати за всяка програма

Програма	Универсален прах ¹⁾	Универсален течен перилен препарат	Течен перилен препарат за цветно пране	Деликатни вълнени тъкани	Специален
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash 	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

¹⁾ Препоръчва се употребата на перилен прах за температури над 60 °C.

▲ = Препоръчва се

-- = Не се препоръчва

18.4 Вид и качество на препарат.

- Използвайте само перилни препарати и други препарати, предназначени специално за употреба в перална машина. Първо, следвайте тези основни правила:
 - прах за пране (също таблетки и перилни препарати - еднократна доза) за всички видове тъкани, с изключение на деликатните. За предпочитане са перилни препарати на прах със съдържание на белина за бели дрехи и дезинфекция на прането,
 - течни перилни препарати (както и перилни препарати в еднократна доза), за предпочитане при програми за пране с ниска температура (60 °C макс.) при всички видове тъкани или по специално за вълнените тъкани.
- Не смесвайте различни видове перилни препарати.
- Използвайте по-малко перилен препарат, ако:
 - перете малко количество пране,
 - прането е леко замърсено,
 - по време на прането има голямо количество пяна.

- Когато използвате таблетки или капсули с перилен препарат, винаги ги поставяйте в барабана, а не в дозатора за препарат и следвайте препоръките на производителя.

Недостатъчното количество перилен препарат може да доведе до:

- незадоволителни резултати от прането,
- прането да се оцвети в сиво,
- дрехите да се омазнят,
- мухъл в уреда.

Твърде голямото количество перилен препарат може да доведе до:

- пенене,
- намален ефект от изпирането,
- недостатъчно изплакване,
- по-голямо въздействие на околната среда.

18.5 График за периодично почистване

Периодичното почистване спомага за удължаването на работата на уреда Ви.

След всеки цикъл оставайте притворени вратата и дозатора за препарати, за да има циркулация на въздух и да се изпари влажността в уреда.

Ако уредът не се използва дълго време: затворете крана за вода и изключете уреда от контакта.

График с показатели за периодично почистване:

Отстр. на котл. камък	Два пъти в годината
Профилактично пускане на програма за пране	Веднъж месечно
Почистване на уплътнението на вратата	На всеки два месеца
Почистване на барабана	На всеки два месеца
Отстраняване на мъх от барабана	Два пъти месечно ¹⁾
Почистване на дозатор за препарати	На всеки два месеца
Основен въздушен филтър	След всеки цикъл
Вторичен въздушен филтър	Индикаторът  премигва
Почистване на филтър на дренажна помпа	Два пъти в годината
Почистване на входящия маркуч и филтъра на вентила	Два пъти в годината

1) Вижте глава „Мъх по тъканите“.

Редовно проверявайте барабана за наличие на котлен камък. Препоръчваме от време на време да пускате цикъл с празен барабан и препарат за остр. на котл. камък.

Отстраняване на чужди предмети



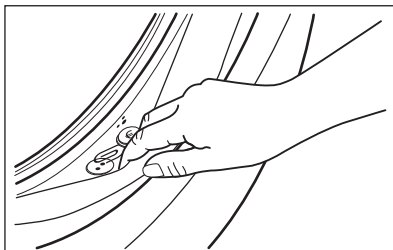
Уверете се, че джобовите са опразнени и всички разхлабени елементи са завързани преди да започнете програмата.

Отстранете всякакви чужди предмети (като метални кламери, копчета, монети и т.н.), които могат да се озоват в уплътнението на вратата, филтрите и барабана. Моля, свържете се с оторизиран сервизен център, ако е необходимо.

Уплътнение на вратата

Този уред е създаден със **самопочистваща се дренажна система**, което позволява на леките пухкави влакна, които падат от дрехите, да изтекат с

водата. Редовно проверявайте уплътнението и, ако е необходимо, го почиствайте, както е описано на следната схема. На края на цикъла могат да бъдат намерени монети, копчета и други дребни предмети.



Почиствайте го, когато е нужно, използвайки препарат за почистване с амонячна пяна, без да надрасквате повърхността на уплътнението.

Ако е необходимо, премахнете мъха и предмети от прореза на филтъра.

18.6 Конфигуриране на безжичната връзка на уреда

1. Натиснете бутона On/Off^① за няколко секунди, за да активирате уреда. Изчакайте около 10 секунди, преди да продължите с безжичната конфигурация.
2. Изберете програма, като завъртите селектора за програма.
3. Натиснете и задръжте бутоните Auto Dry^{Auto} и Mode^{Auto} продължение на няколко секунди докато се чуе щракване. Освободете бутоните.  се появява на екрана в продължение на 5 секунди и индикаторът  започва да мига.

Безжичният модул започва да се стартира.



Уверете се, че Вашето приложение е готово за свързване.

4. След около 45 секунди на екрана се появява  (точка за достъп). Точката за достъп ще бъде отворена за около 5 минути.
5. Конфигурирайте приложението My AEG Care на Вашето смарт устройство

и следвайте инструкциите, за да свържете уреда към Wi-Fi мрежата.

6. Ако връзката е конфигурирана, когато екранът с информация за програмата се появи отново, на дисплея ще се показва индикаторът .



Всеки път, когато включите уреда, ще му трябва 45 секунди да се свърже към мрежата автоматично. Когато индикаторът  спре да мига, връзката е готова.

За да изключите безжичната връзка, натиснете и задръжте бутоните Auto Dry и Mode едновременно за няколко секунди, докато чуete първия звуков сигнал.

Освободете бутоните. **OFF** се появява на дисплея в продължение на 5 секунди.



Ако изключите уреда и го включите отново, безжичната връзка автоматично се изключва.

За да премахнете данните за влизане на безжичната връзка, натиснете и задръжте бутоните Auto Dry и Mode едновременно за няколко секунди, докато се чуе вторият звуков сигнал. Символът **---** се появява на дисплея в продължение на няколко секунди.

19. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа



Поставяйте опаковките в съответните контейнери за рециклирането им.

Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не

изхвърляйте уредите, означени със

символа , заедно с битовата смет.

Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

Dobro došli u AEG! Hvala vam što ste odabrali naš uređaj.



Nastojimo biti održivi te smanjujemo uporabu papira te su svi korisnički priručnici dostupni na internetu. Pristupite svom potpunom korisničkom priručniku na aeg.com/manuals



Savjeti o korištenju, rješavanju problema, brošure i informacije o servisu i popravcima dostupni su na aeg.com/support



Kupite dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj na aeg.com/shop

Zadržava se pravo na izmjene.

SADRŽAJ

1. SIGURNOSNE INFORMACIJE.....	57
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	60
3. OPIS PROIZVODA	62
4. TEHNIČKI PODACI.....	63
5. POSTAVLJANJE.....	64
6. UPRAVLJAČKA PLOČA	69
7. BIRAČ I TIPKE	71
8. PROGRAMI	73
9.  WI-FI - POSTAVLJANJE VEZE.....	80
10. PRIJE PRVE UPOTREBE.....	82
11. POSTAVKE	82
12. SVAKODNEVNA UPORABA.....	83
13. SVAKODNEVNA UPORABA - PRANJE I SUŠENJE ILI SAMO SUŠENJE	86
14. PAHULJE NA TKANINAMA.....	87
15. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	88
16. VRIJEDNOSTI POTROŠNJE.....	95
17. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	97
18. KRATKE UPUTE	102
19. BRIGA ZA OKOLIŠ.....	106

1. SIGURNOSNE INFORMACIJE



Prije početka postavljanja i korištenja ovog uređaja pažljivo pročitajte isporučene upute.

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve ozljede ili oštećenje koji su rezultat neispravne ugradnje ili uporabe. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću uporabu.

1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba

UPOZORENJE!

Opasnost od gušenja, ozljede ili trajne nesposobnosti.

- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na odgovarajući način.
- Držite deterdžente izvan dohvata djece.
- Držite djecu i kućne ljubimce podalje od uređaja kad su vrata otvorena.
- Ako uređaj ima funkciju roditeljske zaštite, mora se aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.

1.2 Opća sigurnost

- Ovaj je uređaj namijenjen samo za pranje i sušenje rublja za kućanstvo koje se može prati i sušiti u perilici.
- Ne koristite funkciju sušilice ako je rublje zaprljano industrijskim kemikalijama.
- Ovaj je uređaj namijenjen za uporabu u kućanstvu i ostalim smještajnim jedinicama u zatvorenom prostoru.
- Ovaj uređaj može se koristiti u uredima, hotelskim sobama, sobama za goste s doručkom, seoskim kućama za goste i drugim sličnim smještajem u kojima takva uporaba ne prelazi (prosječnu) razinu uporabe u domaćinstvu.
- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Uređaj se postavlja kao samostojeći ili ispod kuhinjske radne ploče ako to dopuštaju prostorna ograničenja.
- Ne postavljajte uređaj iza vrata koja se mogu zaključati, kliznih vrata ili vrata s šarkom na suprotnoj strani, što bi spriječilo potpuno otvaranje vrata uređaja.
- Priključite mrežni utikač u mrežnu utičnicu samo na kraju postupka postavljanja. Provjerite je li mrežni utikač pristupačan nakon postavljanja.

- Ventilacijski otvor u podnožju ne smije biti prekriven tepihom, prostirkom ili bilo kojom podnom oblogom.
- **UPOZORENJE:** Uređaj se ne smije napajati preko vanjskog sklopnog uređaja, kao što je tajmer, ili biti spojen na krug koji komunalna služba redovito uključuje i isključuje.
- Provjerite imate li dobru ventilaciju u prostoriji gdje je uređaj postavljen kako biste izbjegli povratni protok neželjenih plinova u prostoriju iz uređaja u kojima izgaraju druga goriva, uključujući otvoreni plamen.
- Ispušni zrak ne smije se ispuštati u izlaz koji se koristi za ispušne plinove bilo kojeg uređaja na plin ili druga goriva.
- Radni tlak vode na mjestu ulaska vode s izlaznog priključka mora biti između 0,5 bara (0,05 MPa) i 10 bara (1.0 MPa).
- Maksimalna napunjenost uređaja je 10.0 kg. Ne prekoračujte maksimalnu napunjenost za svaki program (pogledajte poglavlje "Programi").
- Uređaj mora biti priključen na vodovod pomoću novih isporučenih kompleta crijeva ili drugih novih kompleta crijeva isporučenih od strane ovlaštenog servisnog centra.
- Stari kompleti crijeva ne smiju se ponovno koristiti.
- Ako je mrežni kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili kvalificirane osobe kako bi se izbjegao strujni udar.
- Obrišite vlakna ili ostatke ambalaže koji su se nakupili oko uređaja.
- Nemojte pokretati uređaj bez filtra. Očistite filter za vlakna prije ili nakon svake uporabe.
- Predmeti koji su zaprljani tvarima poput biljnih ili mineralnih ulja za kuhanje, acetona, alkohola, benzina, kerozina, sredstva za uklanjanje mrlja, terpentina, voskova i sredstava za uklanjanje voska prije sušenja u perilici-sušilici rublja moraju se oprati zasebno s dodatnom količinom deterdženta.
- Nemojte koristiti uređaj ako su predmeti zaprljani industrijskim kemikalijama.

- Nemojte sušiti neoprane predmete u perilici - sušilici za rublje.
- Predmeti poput pjenaste gume (lateks pjena), kapa za tuširanje, vodonepropusnog tekstila i predmeta s gumenom podlogom ili odjeće ili jastuka napunjenih pjenastim gumenim punjenjem ne smiju se sušiti u perilici-sušilici rublja.
- Omekšivači tkanine ili slični proizvodi smiju se koristiti samo onako kako je navedeno u uputama proizvođača proizvoda.
- Uklonite sve predmete iz predmeta koji bi mogli biti izvor zapaljenja, poput upaljača ili šibica.
- **UPOZORENJE:** Nikad ne zaustavljajte perilicu-sušilicu rublja prije kraja ciklusa sušenja, osim ako se svi predmeti brzo uklone i rašire tako da se preostala toplina rasprši.
- Završni dio ciklusa perilice-sušeilice odvija se bez zagrijavanja (ciklus hlađenja) kako bi se osiguralo da predmeti dosegnu temperaturu koja ih neće oštetiti.
- Za čišćenje uređaja nemojte koristiti raspršivače s vodom pod visokim tlakom i/ili paru.
- Očistite uređaj vlažnom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.
- Prije svakog postupka održavanja, isključite uređaj i iskopčajte utikač iz utičnice.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Postavljanje



Ugradnja mora biti u skladu s odgovarajućim nacionalnim propisima.

- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Ne postavljajte i ne koristite uređaj gdje temperatura može biti niža od 5°C ili viša od 35 °C.
- Tijekom premještanja uređaj uvijek držite vertikalno.
- Kako biste osigurali da kompresor ispravno radi, pričekajte 6 sati nakon postavljanja prije uporabe uređaja.
- Provjerite cirkulira li zrak između uređaja i poda.
- Skinite pakiranje i transportne vijke.
- Površina na podu na koju će se postaviti uređaj mora biti ravna, stabilna, otporna na toplinu i čista.
- Transportne vijke čuvajte na sigurnom mjestu. Ako ćete uređaj u budućnosti premješati, morat ćete ih ponovno pričvrstiti kako biste blokirali bubanj i spriječili unutarnje oštećivanje.

- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Uređaj ne postavljajte na mjesta gdje se vrata uređaja ne mogu potpuno otvoriti.
- Prilagodite nožice kako biste osigurali dovoljno prostora između uređaja i poda.
- Nakon što se uređaj postavi u konačan položaj, libelom provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Ako nije, podesite nožice.

2.2 Električni priključak

UPOZORENJE!

Opasnost od požara i strujnog udara.

- UPOZORENJE: Ovaj je uređaj dizajniran za ugradnju / spajanje na priključak za uzemljenje u zgradi.
- Uvijek koristite pravilno montiranu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Ne koristite adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.
- Kabel napajanja ili utikač ne dodirujte vlažnim rukama.

2.3 Priključak vode

- Ulazna voda ne smije prelaziti 25 °C.
- Ne oštećujte crijeva za vodu.
- Prije spajanja na nove cijevi, cijevi koje se nisu koristile dulje vrijeme, gdje su izvedeni popravci ili su ugrađeni novi uređaji (vodomjeri itd.), pustite da voda teče dok ne postane čista i bistra.
- Uvjerite se da nema vidljivih curenje vode tijekom i nakon prve uporabe uređaja.
- Nemojte koristiti produžno crijevo ako je ulazno crijevo prekratko. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar za zamjenu crijeva za dovod.
- Kad raspakirate uređaj, moguće je da voda poteče iz crijeva za odvod. To je zato jer se uređaj u tvornici testira uz uporabu vode.
- Crijevo za odvod možete produžiti na najviše 400 cm. Kontaktirajte ovlašteni

servisni centar za drugo crijevo za odvod i produžetak.

- Provjerite postoji li pristup slavini nakon postavljanja.

2.4 Upotreba

UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, električnog udara, vatre, opekotina ili oštećenja uređaja.

- Ne stavljajte zapaljive proizvode ili mokre predmete sa zapaljivim proizvodima u uređaj, blizu uređaja ili na uređaj.
- Ne dodirujte staklena vrata tijekom rada programa. Staklo može postati vruće.
- Ne sušite oštećene (poderane, pohabane) predmete koji sadrže postave ili ispune.
- Ako je rublje oprano sredstvom za uklanjanje mrlja, provedite dodatni ciklus ispiranja prije početka ciklusa sušenja.
- Obavezno uklonite sve metalne predmete iz rublja.
- Sušite samo tkanine prikladne za sušenje u uređaju. Slijedite upute za čišćenje na etiketi predmeta.
- Nemojte sjediti ili stajati na otvorenim vratima uređaja.
- Nemojte sušiti mokru odjeću koja kaplje u uređaj.
- Ne dopustite da vrući predmeti dodiruju plastične dijelove uređaja.
- Uklonite kuglu za deterđent (ako se koristi) prije početka programa sušenja.
- Ne koristite kuglu za deterđent ako postavljate non-stop program.

2.5 Kompresor

UPOZORENJE!

Postoji opasnost od oštećenja uređaja.

- Kompresor i kompresorski sustav u perilici-sušilici napunjen je posebnim sredstvom koje ne sadrži fluoro-klorougljikovodike. Sustav uvijek mora biti hermetički zatvoren. Oštećenje sustava može prouzročiti curenje.

2.6 Servis

- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru. Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Imajte na umu da samostalni ili neprofesionalni popravak može imati sigurnosne posljedice i može poništiti jamstvo.
- Sljedeći rezervni dijelovi bit će dostupni 10 godina nakon ukidanja modela: motor i četkice motora, prijenos između motora i bubnja, crpke, amortizeri i opruge, bubanj, remenica bubnja i povezani kuglični ležajevi, grijači i grijači elementi, uključujući toplinske pumpe, cijevi i slična oprema, uključujući crijeva, ventile, filtre i aquastop sustav, tiskane pločice, elektroničke zaslone, tlačne sklopke, termostate i senzore, softver i firmware, uključujući softver za resetiranje, vrata, šarke i brtve, ostale brtve, sklop za zaključavanje vrata, plastične periferne jedinice kao što su spremnici deterdženata. Trajanje u vašoj zemlji može biti dulje. Za više informacija posjetite našu internetsku stranicu.

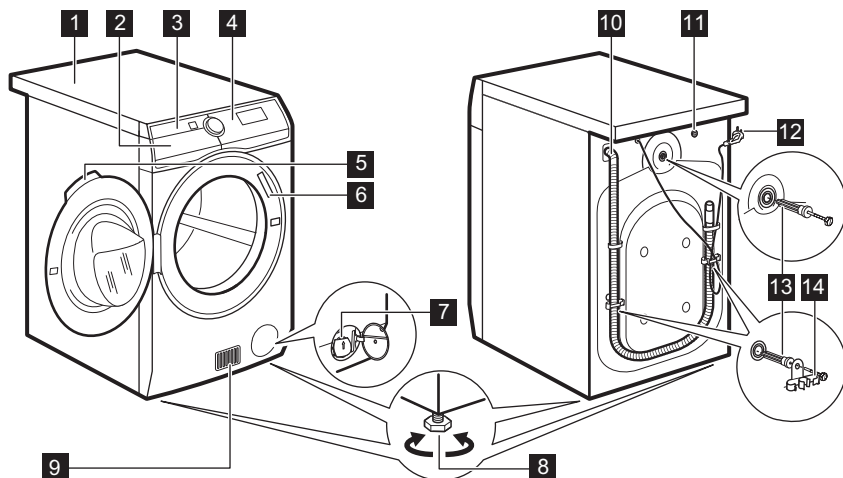
- Imajte na umu da su neki od tih rezervnih dijelova dostupni samo profesionalnim serviserima i da nisu svi rezervni dijelovi relevantni za sve modele.
- Što se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature, vibracija, vlage ili namijenjene su signalizaciji informacija o radnom stanju uređaja. Nisu namijenjene za druge primjene i nisu pogodne za osvjjetljenje u kućanstvu.

2.7 Odlaganje

- Uređaj isključite iz električnog napajanja i iz vodovodnog sustava.
- Odrežite kabel napajanja blizu uređaja i odložite ga.
- Uklonite bravu na vratima kako biste spriječili zatvaranje djece ili kućnih ljubimaca u bubnju.
- Uređaj odložite u skladu s lokalnim zahtjevima za odlaganje električne i elektroničke opreme (WEEE).

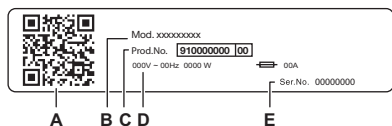
3. OPIS PROIZVODA

3.1 Pregled uređaja



- 1 Radna ploča
- 2 Spremnik za deterdžent
- 3 Zračni filter(i)
- 4 Upravljačka ploča
- 5 Ručica na vratima
- 6 Natpisna pločica
- 7 Filtar odvodne pumpe
- 8 Nožica za niveliranje uređaja

- 9 Otvori za protok zraka
- 10 Crijevo za izbacivanje vode
- 11 Ulazni ventil za vodu
- 12 Kabel za napajanje
- 13 Transportni vijci
- 14 Nosači crijeva



Na natpisnoj pločici stoji:

- A. QR kod
- B. Naziv modela
- C. Broj proizvoda
- D. Električne klase
- E. Serijski broj

Skenirajte **QR kod** pomoću kamere kako biste preuzeli našu aplikaciju iz trgovine aplikacija na svojem pametnom uređaju i slijedite potrebne korake. Registrirajte proizvod i iskoristite ga na najbolji mogući način.

- Pristup pojedinostima vašeg uređaja, dokumentaciji i artiklima o načinu korištenja najboljih značajki (Korisnički priručnik također je dostupan na aeg.com/manuals)
- Pronađite savjete o korištenju, rješavanju problema, informacije o servisu i popravcima (također dostupne na aeg.com/support)
- Kupite pribor, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za vaš uređaj (također dostupno na aeg.com/shop)

4. TEHNIČKI PODACI

Dimenzije	Širina / Visina / Ukupna dubina	59.7 cm / 87.0 cm / 66.0 cm
Električni priključak	Napon Ukupna snaga Osigurač Frekvencija	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Razina zaštite od prodora krutih čestica i vlage osigurana je zaštitnim poklopcem, osim ako niskonaponska oprema nema zaštitu od vlage		IPX4
Dovod vode ¹⁾		Hladna voda
Tlak dovoda vode	Najniže Maksimalno	0,5 bara (0,05 MPa) 10 bara (1,0 MPa)
Temperatura okoliša	Najniže Maksimalno	5 °C 35 °C
Maksimalna količina za pranje	Pamuk Sintetika Vuna	10.0 kg 4.0 kg 1.5 kg

Maksimalna količina za sušenje	Pamuk	6 kg
	Sintetika	4 kg
	Vuna	1 kg

Ovaj proizvod sadrži hermetički zatvoreni fluorirani plin HFC - R134a/GWP1430 0,14 kg.

1) Crijepo za dovod vode spojite na slavinu s 3/4" navojem.

5. POSTAVLJANJE

⚠ UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

5.1 Raspakiranje

⚠ UPOZORENJE!

Prije postavljanja uređaja odstranite svu ambalažu i transportne vijke.

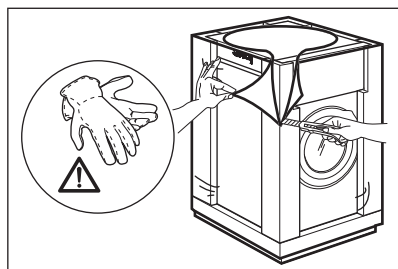
⚠ UPOZORENJE!

Pošto ćete uređaj spustiti na stražnju stranu, **pričekajte oko 6 sati prije uporabe**. To vrijeme je potrebno kako bi se kompresoru omogućio ispravan rad.

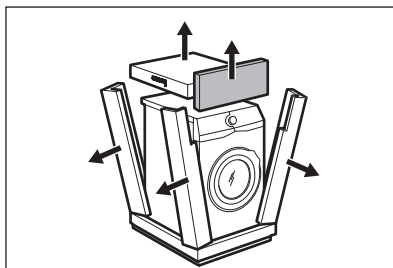
⚠ UPOZORENJE!

Koristite rukavice.

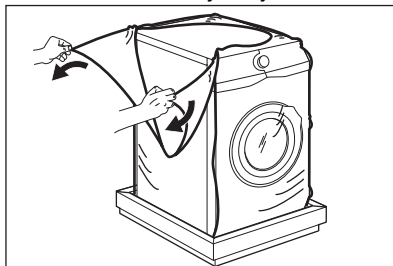
1. Uklonite vanjski omot. Ako je potrebno, koristite rezač.



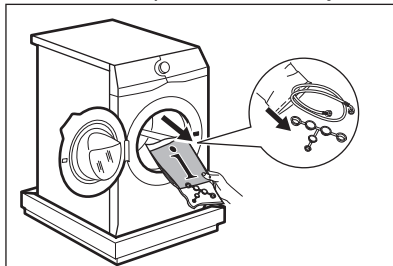
2. Uklonite kartonski poklopac i drugu ambalažu.



3. Uklonite unutarnju foliju.



4. Otvorite vrata, izvadite umetak iz brtve vrata i sve predmete iz bubnja.

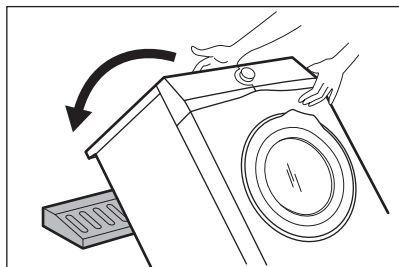


5. Pažljivo polegnite uređaj na stražnju stranu.

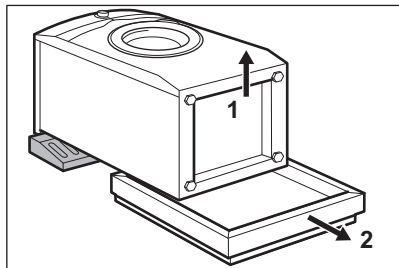
6. Prednji dio pakiranja stavite na pod ispod uređaja.



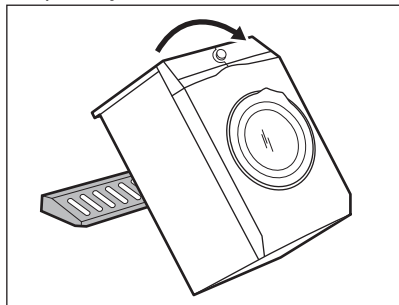
Pazite da ne oštetite crijeva.



7. Skinite zaštitu s dna.



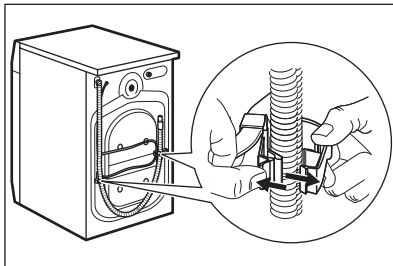
8. Uređaj povucite prema gore, u okomitom položaju.



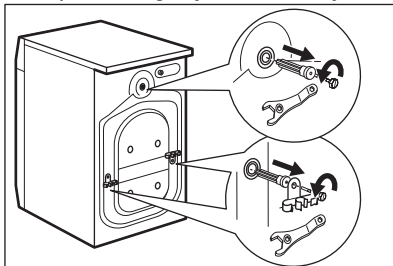
9. Skinite kabel napajanja i crijevo za odvod s držača crijeva.



Moguće je da voda poteče iz crijeva za odvod. To je zato jer se uređaj u tvornici testira s vodom.

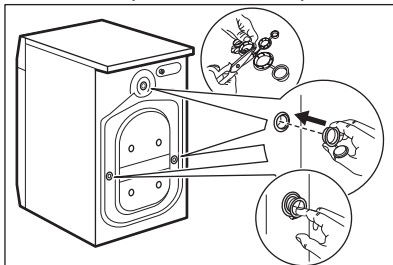


10. Odvijte tri vijka pomoću ključa isporučenog zajedno s uređajem.



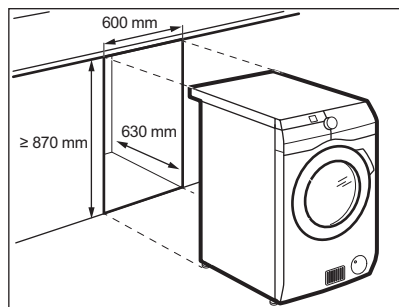
11. Izvucite plastične odstojnike.

12. Stavite plastične čepove, koji se nalaze u vrećici s priručnikom, u rupe.



Preporučujemo da ambalažu i transportne vijke sačuvate u slučaju pomicanja uređaja.

5.2 Postavljanje ispod radne ploče



Uređaj se može postaviti kao samostojeći uređaj ili ispod kuhinjskog pulta s pravilnim razmakom. (pogledajte sliku).

⚠ OPREZ!

Ne postavljajte uređaj unutar zabrtvljene udubine!
Osigurajte da zrak kruži kroz dno namještaja.

⚠ OPREZ!

Kako biste osigurali slobodnu cirkulaciju zraka ispod uređaja, ne stavljajte zvučne pregrade (ako su dostupne).

5.3 Pozicioniranje i izravnavanje

1. Ugradite aparat na ravni tvrdi pod.



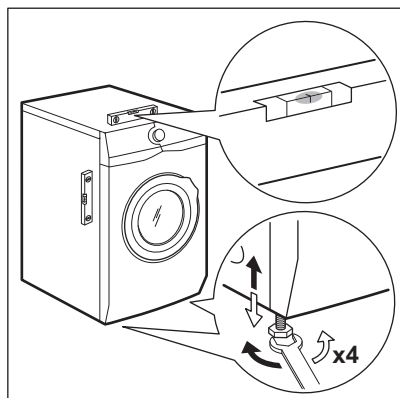
Provjerite da tepisi ne zaustavljaju cirkulaciju zraka ispod uređaja.
Provjerite da uređaj ne dodiruje zid ili druge jedinice.

2. Otpustite ili zategnite nožice da biste podesili razinu.



UPOZORENJE!

Ne stavljajte karton, drvo ili ekvivalentne materijale ispod nožica uređaja kako biste podesili razinu.



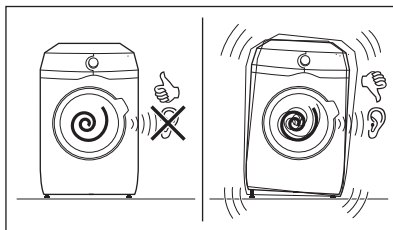
Uređaj mora biti stabilan i pravilno niveliran.



Ispravno podešavanje razine uređaja sprječava vibracije, buku i pomicanje uređaja tijekom rada.



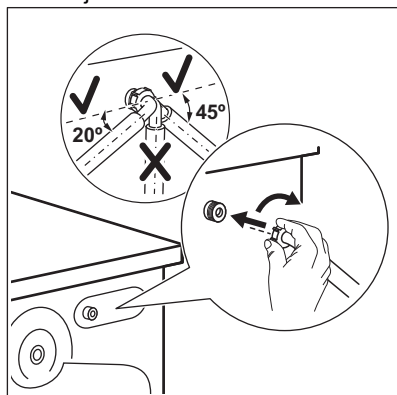
Kad je uređaj postavljen na postolje, koristite pribor opisan u poglavlju „Pribor”. Pažljivo pročitajte upute isporučene s uređajem i s priborom.



5.4 Ulazno crijevo

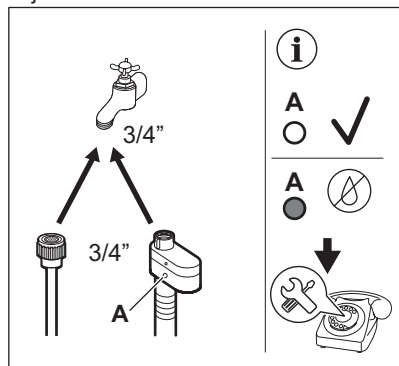
1. Crijevo za dovod vode priključite na stražnju stranu uređaja, ako je potrebno.

Obično je već instalirano u tvornici.



2. Namjestite ga prema lijevo ili desno, ovisno o položaju slavine. Uvjerite se da crijevo za dovod nije u okomitom položaju.
3. Ako je potrebno, otpustite maticu na prstenu kako bi sjela u ispravan položaj.
4. Spojite crijevo za dovod vode na slavinu hladne vode s navojem od 3/4".

Neki modeli mogu imati dovodno crijevo s uređajem za zaustavljanje vode. To sprječava bilo kakva curenje vode iz crijeva zbog prirodnog starenja. Odjeljak u prozorčiću pokazuje ovu grešku A. Ako se to dogodi, zatvorite slavinu i kontaktirajte ovlaštene servisni centar za informacije o zamjeni crijeva.



⚠ UPOZORENJE!

Ulazna voda ne smije prelaziti 25 °C.

⚠ OPREZ!

Uvjerite se da nema curenja na spojnica.

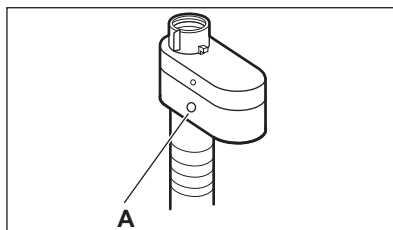


Nemojte koristiti produžno crijevo ako je ulazno crijevo prekratko. Kontaktirajte servisni centar za informacije o zamjeni dovodnog crijeva.

5.5 Uređaj za zaustavljanje vode

Crijevo za dovod vode ima ugrađen uređaj za zaustavljanje vode. Taj uređaj sprečava curenje vode iz crijeva zbog prirodnog starenja materijala.

Crveno polje u prozorčiću «A» označava pogrešku.



Ako se to dogodi, zatvorite slavinu i kontaktirajte ovlaštene servisni centar kako biste nabavili zamjensko crijevo.

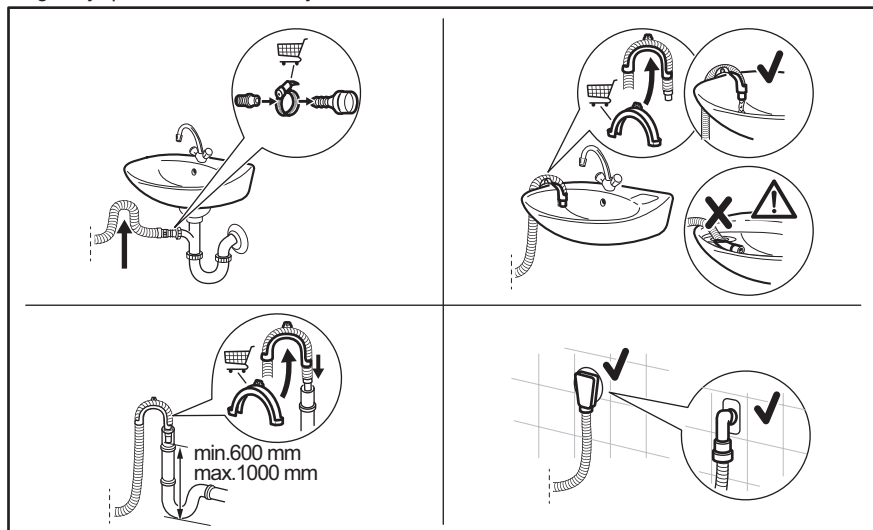
5.6 Odvodnja vode

Odvodno crijevo treba biti postavljeno na visinu od najmanje 60 cm i ne više od 100 cm od poda.



Odvodno crijevo možete produžiti na najviše 400 cm. Kontaktirajte ovlaštene servisni centar za kupnju drugog odvodnog crijeva i produžetka.

Moguće je povezati odvodno crijevo na različite načine:



(*) Podložno promjenama bez prethodne obavijesti.

- Spojite odvodno crijevo na sifon i pričvrstite ga obujmicom.
- Namjestite crijevo izravno na ugrađenu cijev za ispuštanje u zidu prostorije i pritegnite stezaljkom.
- Bez plastične vodilice crijeva, na sifon sudopera - stavite odvodno crijevo u otvor i zategnite ga stezaljkom.
- Na cijev vertikale s otvorom za odvod - umetnite odvodno crijevo izravno u odvodnu cijev ili cijev vertikale.
- Odvodno crijevo može se saviti u obliku slova U i postaviti oko plastične vodilice. Na rubu sudopera - pričvrstite vodilicu na slavinu ili na zid.



Provjerite da se crijevo za odvod vode nalazi na povišenom dijelu kako bi se spriječilo da ostaci hrane iz sudopera ulaze u uređaj.



Provjerite da se plastična vodilica ne može pomicati kada uređaj ispušta vodu, a kraj odvodnog crijeva nije uronjen u vodu. Može doći do povrata prljave vode u uređaj. Dodatnu opremu kupujte kod ovlaštenog dobavljača.



Kraj odvodne cijevi se treba stalno ventilirati, tj. unutrašnji promjer odvodnog kanala (min. 38 mm min. 1.5") mora biti širi od vanjskog promjera odvodnog crijeva.

5.7 Električni priključak

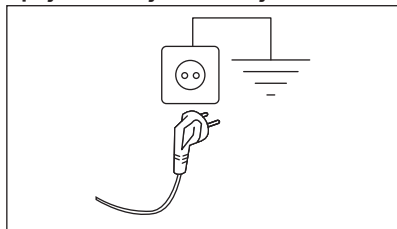
Na kraju postavljanja možete priključiti mrežni utikač u utičnicu.

Na natpisnoj pločici i u poglavlju „Tehnički podaci” navedene su potrebne električne vrijednosti. Provjerite jesu li kompatibilne s mrežnim napajanjem.

Provjerite može li vaša kućna električna instalacija podnijeti maksimalno potrebno

opterećenje, uzimajući u obzir i sve druge uređaje koji mogu biti u upotrebi.

Spojte uređaj na uzemljenu utičnicu.



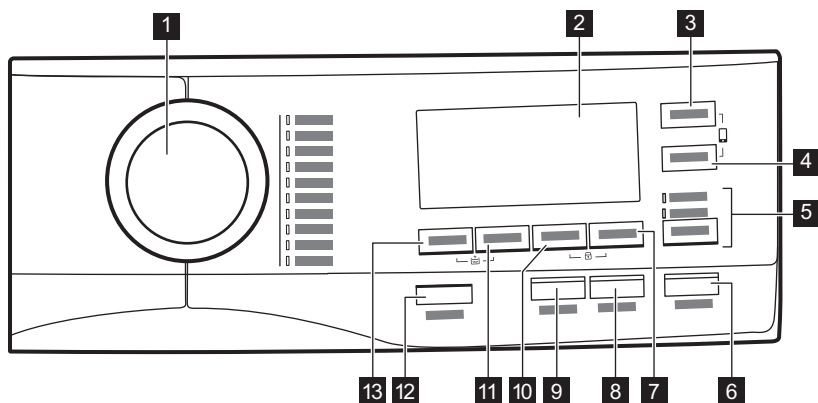
Kabel električnog napajanja nakon postavljanja uređaja mora biti lako dostupan.

Za bilo kakve električne radove potrebne za postavljanje ovog uređaja obratite se našem ovlaštenom servisnom centru.

Proizvođač ne prihvaća nikakvu odgovornost za štetu ili ozljede zbog nepoštivanja gornjih sigurnosnih mjera opreza.

6. UPRAVLJAČKA PLOČA

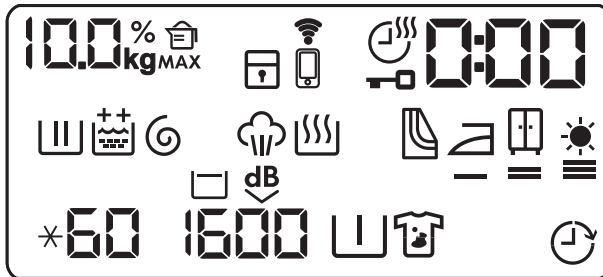
6.1 Opis upravljačke ploče



- 1** Programator
- 2** Opis
- 3** Dodirna tipka vremena sušenja
- 4** Dodirna tipka razine sušenja
- 5** Mode dodirna tipka
 - Wash
 - Dry
- 6** Dodirna tipka Start/Pauza
- 7** Tipka za odgodu početka na dodir

- 8** Time Manager dodirna tipka
- 9** Dodirna tipka Protiv pojave nabora
- 10** Dodirna tipka Mrlje/Predpranje
- 11** Dodirna tipka smanjene centrifuge
- 12** Tipka za uključivanje/isključivanje
- 13** Dodirna tipka temperature

6.2 Zaslon



10.0kg	Indikator težine rublja.
MAX	Indikator maksimalne količine rublja.
000%	Indikator količine deterdženta.
	Indikator zaključavanja roditeljske zaštite.
	Indikator Wi-Fi veze.
	Indikator daljinske veze.
	Indikator vremena sušenja.
	Indikator zaključanih vrata.
0:00	Digitalni indikator može prikazati: - Trajanje programa. - Postavljanje tajmera za odgodu. - Kraj ciklusa. - Kod upozorenja. - Kada koristite aplikaciju.
	Indikator faze pranja.
	Indikator faze ispiranja.
	Stalna opcija Dodatno ispiranje: - jedno dodatno ispiranje. - dva dodatna ispiranja.
	Indikator faze centrifuge i ispuštanja vode.

	Indikator faze para.
	Indikator faze sušenje.
	Indikator za čišćenje zračnih filtera.
	Indikator sušenja za glačanje.
	Indikator sušenja za ormar.
	Indikator dodatnog sušenja.
*60	Indikator temperature.
1600	Indikator brzine centrifuge.
	Indikator zadržavanja ispiranja.
dB	Indikator Ekstra tihog pranja.
	Indikator pretpranja.
	Indikator uklanjanja mrlja.
	Indikator za odgođeno pokretanje.

7. BIRAČ I TIPKE

7.1 On/Off ⓘ

Pritiskom na ovu tipku nekoliko sekundi možete uključiti ili isključiti uređaj. Dva različita zvuka oglašavaju se tijekom uključivanja ili isključivanja uređaja.

Budući da funkcija stanja pripravnosti automatski isključuje uređaj radi smanjenja potrošnje energije u nekoliko slučajeva, možda ćete morati ponovno uključiti uređaj.



Zadani odabrani program prilikom uključivanja uređaja uvijek je Eco 40-60 program, također i nakon aktiviranja iz stanja mirovanja.

Za više detalja, pogledajte odlomak Opcija stanja pripravnosti u poglavlju Svakodnevna uporaba.

7.2 Uvod



Tu opciju/funkciju ne možete odabrati sa svim programima pranja U "Tablici programa" provjerite kompatibilnost između opcija/funkcija i programa pranja. Opcija/funkcija mogu jedna drugu isključivati, u kojem slučaju uređaj vam ne dozvoljava postaviti nekompatibilne opcije/funkcije zajedno. Provjerite jesu li zaslon i dodirne tipke uvijek čiste i suhe.

7.3 Temperature 🌡️

Kada odaberete program pranja uređaj automatski predlaže zadanu postavku temperature.

Više puta dodirnite ovu tipku dok se na zaslonu ne pojavi željena vrijednost temperature.

Kad se na zaslonu prikažu indikatori ✱ i —, uređaj neće zagrijavati vodu.

7.4 Spin 🌀

Kada postavite program, uređaj automatski odabire zadanu brzinu centrifuge.

Više puta dodirnite ovu tipku da biste:

- **Promijenite brzinu centrifuge.**



Zaslon prikazuje samo brzine centrifugiranja dostupne za odabrani program.

- **Uključite funkciju Zadržavanje vode.**
Voda od posljednjeg ispiranja ne ispušta se kako bi se spriječila gužvanje tkanina. Program pranja završava s vodom u bubnju i ne provodi se završna faza centrifuge.

Na zaslonu se prikazuje indikator . Bubljanje se redovito okreće kako bi se spriječila pojava nabora.

Vrata ostaju blokirana. Bubljanje se redovito okreće kako bi se spriječila pojava nabora. Morate ispustiti vodu kako biste otključali vrata.

Dodirnite gumb Start / Pause: uređaj izvršava fazu centrifugiranja i ispušta vodu.

- **Uključite opciju Ekstra tiho.**
Sve faze centrifugiranja (srednja centrifuga i završna centrifuga) su potisnute i program završava s vodom u bubnju. Time se smanjuje gužvanje. Budući da je program vrlo tih, pogodan je za korištenje u noćnim satima kada su dostupne jeftinije tarife električne energije. U nekim programima ispiranja se izvode s više vode.

Na zaslonu se prikazuje indikator . Vrata ostaju blokirana. Bubljanje se redovito okreće kako bi se spriječila pojava nabora. Morate ispustiti vodu kako biste otključali vrata.

Dodirnite gumb Start / Pause: uređaj izvršava samo fazu ispuštanja vode.



Uređaj automatski isprazni vodu nakon otprilike 18 sati.

7.5 Stains/Prewash

Uzastopno pritisćite ovaj gumb za aktiviranje jedne od dvije opcija.

Na zaslonu se uključuje odgovarajući pokazatelj.

• **Stains**

Odaberite ovu opciju za dodavanje faze protiv mrlja u program kako biste tretirali jako zaprljano ili rublje s mrljama sredstvom za uklanjanje mrlja. Ulijte sredstvo za uklanjanje mrlja u odjeljak . Sredstvo za uklanjanje mrlja bit će dodano u odgovarajućoj fazi programa pranja.



Ova opcija može produljiti trajanje programa.



Ova opcija nije dostupna pri temperaturi nižoj od 40°C.

• **Prewash**

Ovu opciju koristite za dodavanje faze predpranja na 30° C prije faze pranja. Ova se opcija preporučuje za jako prljavo rublje, osobito ako sadrži pijesak, prašinu, blato i druge čvrste čestice.



Ova opcija može produljiti trajanje programa.



Ove dvije opcije ne mogu se zajedno podesiti.

7.6 Delay Start

S ovom opcijom možete odgoditi početak programa u prikladnije vrijeme.

Za podešavanje željene odgode dodirnite tipku više puta. Vrijeme se povećava za 30 minuta do 90 min i od 2 sata do 20 h.

Nakon pokretanja ciklusa pomoću tipke Start / Pause , na zaslonu se prikazuje odabrano vrijeme odgode i uređaj započinje odbrojavanje.

7.7 Time Manager

Pomoću ove opcije možete skratiti trajanje programa pranja.

- Ako je rublje normalno ili lagano zaprljano, preporučljivo je skratiti program pranja. Dodirnite ovu tipku **jednom** da biste skratili trajanje.
- U slučaju manjeg punjenja, dodirnite ovu tipku **dvaput** da biste postavili dodatni brzi program.

Na zaslonu se trajanje programa podešava prema potrebi.

Kada je ova tipka postavljena, LED svjetlo iznad tipke je uključeno.



Ova se opcija može koristiti i za skraćivanje trajanja programa s parom.

7.8 Anti-crease

Ova opcija dodaje kratku fazu protiv gužvanja na kraju programa.

Ova faza smanjuje gužvanje tkanine i olakšava glačanje tkanine.

Kad je postavljena ova opcija, LED svjetlo iznad tipke je uključeno i treperi tijekom faze za sprječavanje pojave nabora.



Ova opcija može produljiti trajanje programa.

Dodirom bilo koje tipke, pokreti za sprječavanje pojave nabora se zaustavljaju i vrata se otključavaju.

Da biste prekinuli fazu sprječavanja pojave nabora, također možete:

- Pritisnite tipku On/Off  na nekoliko sekundi za uključivanje ili isključivanje uređaja.
- Okretanje programatora u drugi položaj.

7.9 Time Dry

U programu u kojem je moguće odabrati, dodirnite ovu tipku i podesite vrijeme u skladu s tkaninama koje trebate osušiti (pogledajte tablicu "Vremenski određeno sušenje"). Na zaslonu se prikazuje podešena vrijednost.

Svaki put kad dodirnete ovaj gumb, vrijednost vremena se povećava za 5 minuta.



Sve vrijednosti vremena ne mogu se podesiti za različite vrste tkanina.

7.10 Auto Dry

Ovaj gumb dodirnite i podesite jednu od 3 automatske razine suhoće koje je predložio uređaj.

Na zaslonu se uključuje relevantni pokazatelj suhoće:

- = **Suho za glačanje:** rublje za glačanje.
- = **Suho za u ormar:** rublje za odlaganje.
- = **Ekstra suho:** rublje koje treba biti potpuno osušeno.



Sve automatske razine ne možete podesiti za svaku pojedinu vrstu tkanine.

7.11 Mode

Zahvaljujući toj tipki, ciklus može obaviti:

- **Samo pranje** : Uključen je indikator Wash.
- **Pranje i sušenje** : Uključeni su indikatori Wash i Dry.
- **Samo sušenje** : Uključen je indikator Dry.

7.12 Start / Pause

Za pokretanje, pauziranje uređaja ili prekidanje pokrenutog programa, dodirnite tipku Start / Pause .

8. PROGRAMI

8.1 Tablica programa



Dostupni su dodatni programi i postavke za preuzimanje APLIKACIJE.

Program Zadana temperatura Raspon temperature	Referentna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge	Maksimalno punjenje	Opis programa
Eco 40-60 (samo pranje) 1) 2)	1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min	10.0 kg	Niska potrošnja energije za pamuk. Smanjuje temperaturu i produljuje vrijeme za postizanje dobrih rezultata pranja.
Eco 40-60 razina + Suho za ormar (način pranje i sušenje) 1) 3)	1600 o/min 1600 o/min - 1000 o/min	6 kg	
Eco 40-60 razina + suho za u ormar (način rada samo-sušenje)	-	6 kg	Niska potrošnja energije za pamuk.
Cottons 40 °C 95 °C - Hladno	1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min	10.0 kg	Bijele i obojene pamučne tkanine. Idealno za normalno i teško zaprljanje.
Synthetics 30 °C 60 °C - Hladno	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	4.0 kg	Sintetički ili predmeti od miješane tkanine. Normalno zaprljano.
NonStop 3h/3kg 30 °C 40°C - 30 °C	1200 o/min	3.0 kg	Pamuk i tkanine od miješanih sintetičkih vlakana. Kompletan program za pranje i sušenje punjenja do 3 kg odjeće u jednom koraku. Traje samo 3 sata. Također, na zaslonu se pojavljuje indikator  .
Delicates 30 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	2.0 kg	Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze i miješanih tkanina koje zahtijevaju nježnije pranje. Normalno zaprljano.
 Wool/Handwash 40 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	1.5 kg	Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i ostale tkanine sa simbolom «ručno pranje» 4).

Program Zadana temperatura Raspon temperature	Referentna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge	Maksimalno punjenje	Opis programa
 Outdoor 30 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	2.0 kg	 Ne koristite omekšivač rublja i pazite da u spremniku za deterdžent nema ostataka omekšivača. Odjeća za boravak na otvorenom, tehničke, sportske tkanine, voodootporne i dišuće jakne, ne-propusne jakne s odvojivim flisom ili unutarnjom izolacijom.  Pri izvršavanju kombiniranog programa pranja i sušenja, faza sušenja djeluje i kao pomoć za obnavljanje voodootpornosti. Pogledajte da li etiketa za njegu odjeće dopušta sušenje rublja.
 Steam		1.0 kg	Pamuk, sintetika i kombinirani materijali. Posebni parni ciklus bez pranje koji se može koristiti kao priprema suhog rublja za glačanje ili osvježavanje jednom nošene odjeće. Ovaj program smanjuje gužvanje, mirise i opušta vlakna. Ne koristite nikakav deterdžent. Kad je program završen, brzo izvadite rublje iz bubnja⁵⁾. Ako je potrebno, uklonite mrlje ispiranjem ili pomoću lokaliziranog uklanjanja mrlja. Programi s parom ne vrše nikakve higijenske cikluse. Ne postavljajte program s parom s ovim vrstama predmeta: • Predmeti koji nisu prikladni za sušenje u sušilici. • Predmeti s oznakom "Samo kemijsko čišćenje".
Rinse	1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min	10.0 kg	Sve tkanine, osim vunениh i vrlo osjetljivih tkanina. Program za ispiranje i centrifugiranje rublja. Zadana brzina centrifuge ista je kao i ona koja se koristi za programe za pamuk. Smanjite brzinu centrifuge prema vrsti rublja. Po potrebi postavite opciju Extra Rinse kako biste dodali ispiranja. S malom brzinom centrifuge uređaj provodi nježna ispiranja i kratko centrifugiranje.

Program Zadana temperatura Raspon temperature	Referentna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge	Maksimalno punjenje	Opis programa
Spin/Drain	1600 o/min 1600 o/min - - - -	10.0 kg	Za centrifugiranje rublja i izbacivanje vode iz bubnja. Sve tkanine, osim vunenih i osjetljivih tkanina.

- 1) Temperatura ovog programa nije vidljiva na zaslonu i automatski se postavlja.
- 2) **U skladu s Uredbom Komisije EU 2019/2023.** Ovaj program pri zadanoj temperaturi i brzini centrifuge, samo u načinu pranja, s nazivnim kapacitetom od 10.0 kg je u stanju oprati normalno zaprljano pamučno rublje, za koje se smatra da se može prati na 40 °C ili 60 °C, u istom ciklusu.



Za postignutu temperaturu u rublju, trajanje programa i ostale podatke, pogledajte poglavlje "Vrijednosti potrošnje".

Najefikasniji programi u pogledu potrošnje energije su općenito oni koji se izvode pri nižim temperaturama i dulje traju.

- 3) **U skladu s Uredbom Komisije EU 2019/2023.** Ovaj program pri zadanoj temperaturi i brzini centrifuge, u načinu pranja i sušenja, s nazivnim kapacitetom od 6 kg i s razinom suho za u ormar izvodi ciklus pranja i sušenja kako bi se moglo oprati normalno zaprljano pamučno rublje za koje je deklarirano da se može prati na 40 °C ili 60 °C, zajedno u istom ciklusu, a nakon faze sušenja, rublje se može odmah pohraniti u ormar.
- 4) Tijekom ovog ciklusa bubanj se polako okreće kako bi se osiguralo nježno pranje. Može se činiti da se bubanj ne okreće ili se ne okreće pravilno, ali to je normalno za ovaj program.
- 5) Ako ste program s parom postavili sa suhim rubljem, na kraju ciklusa rublje može biti vlažno. Objesite rublje na 10 minuta da se osuši. Ovaj program ne uklanja intenzivne mirise.

Kompatibilnost opcija programa

Program	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
Opcije										
Spin	■	■	■		■	■	■		■	■
Zadržavanje ispiranja	■	■	■		■	■	■		■	
Izuzetno tiho		■	■		■					
Bez centrifuge										■1)
Extra Rinse		■	■	■	■		■		■	
Prewash 2)		■	■							
Stains 3)		■	■							
Delay Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

Program	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
Opcije										
Time Manager ⁴⁾		■	■		■			■		
Anti-crease		■	■		■		■		■	
Time Dry	■	■	■		■	■	■			
Auto Dry	■ ⁵⁾	■								

1) Ako postavite opciju Bez centrifuge, uređaj samo izbacuje vodu.

2) Prewash i Stainsne mogu se odabrati zajedno.

3) Ova opcija nije dostupna na temperaturi nižoj od 40 °C.

4) Ako postavite najkraće trajanje, preporučujemo da smanjite količinu punjenja. Moguće je potpuno napuniti uređaj, međutim rezultati pranja mogu biti manje zadovoljavajući.

5) Suho za glačanje opcija nije dostupna s ovim programom.

Deterdženti prikladni za sve programe

Program	Univerzalni deterdžent u prahu ¹⁾	Univerzalni tekući deterdžent	Tekući deterdžent za obojeno rublje	Deterdžent za osjetljivo rublje i vunu	Posebni
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) Pri temperaturi višoj od 60 °C preporučuje se uporaba deterdženta u prahu.

8.2 Steam programi

Programi Steam se mogu koristiti za smanjenje nabora i uklanjanje mirisa na odjeći (poput pamuka, sintetike, miješanih tkanina, uključujući osjetljive tkanine) koje je potrebno samo na kratko osvježiti, izbjegavajući pranje.

Vlakna tkanine su opuštena i nakon toga glačanje je lakše. Kad je ciklus završen, brzo izvadite rublje iz bubnja.

Trajanje ciklusa može se skratiti do 15 minuta pomoću opcije Time Manager .

NEMOJTE postavljati ovaj način rada sa sljedećom vrstom odjeće:

- Predmeti koji nisu prikladni za sušenje u sušilici.
- Predmeti s oznakom "Samo kemijsko čišćenje".



Ne koristite nikakav deterdžent!
Programi Steam ne uklanjaju posebno intenzivne mirise i ne provode nikakav higijenski ciklus.
Nakon tretiranja parom rublje može biti vlažno. Objesite odjevne predmete na nekoliko minuta.

Miris (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance omogućuje osvježavanje čak i vaše osjetljive odjeće uklanjanjem nabora i dodavanjem svježine nježnim mirisom koji je ekskluzivno osmislio tvrtka **AEG**. Osvježavanjem odjeće parom umjesto izvođenjem punih ciklusa pranja vaša će odjeća dulje izgledati kao nova. Možete čak i sigurno koristiti miris s programima kašmir i para - ako su dostupni -

za osjetljive tkanine poput kašmira i vune. Kada tretirate manje rublja, smanjite dozu mirisa i trajanje ciklusa: u samo petnaest minuta vaša će odjeća povratiti taj osjećaj "tek opranog".

Pažljivo pročitajte upute isporučene s mirisom.

NIKAKO:

- Odjeću tretiranu mirisom sušiti u sušilici. Njegova korist bi isparila.
- Koristiti miris za različite namjene od ovdje opisanih.
- Koristiti miris na novim odjevnim predmetima. Nova odjeća može sadržavati ostatke završnih spojeva koji s njim nisu kompatibilni.



Miris je dostupan u **AEG** web-trgovini ili kod ovlaštenog zastupnika.

8.3 Vrijeme sušenja predložene postavke

Razina suhoće	Vrsta tkanine	Punjenje (kg)	Brzina centrifuge (okretaja u minuti)	Predloženo trajanje (min)
  Dobro suho Za ručnike	Pamuk i posteljina (ogrtači, ručnici, itd.)	6	1600	280 - 300
		4	1600	170 - 190
		2	1600	120 - 130
	Denim (traper, otporna odjeća poput radne odjeće od denima)	4	1200	230 - 250
		2	1200	140 - 160
  Suho za ormar Za predmete koji će biti pohranjeni	Pamuk i posteljina (ogrtači, ručnici, itd.)	6	1600	270 - 290
		4	1600	160 - 180
		2	1600	110 - 120
	Sintetičke i miješane tkanine (džemper, bluze, donje rublje, kućanski i posteljni tekstil)	4	1200	170 - 190
		2	1200	100 - 120
	Osjetljivo (akril, viskoza i osjetljive mješavine tkanina)	2	1200	140 - 160
		1	1200	70 - 90

Razina suhoće	Vrsta tkanine	Punjenje (kg)	Brzina centri-fuge (okretaja u minuti)	Predloženo trajanje (min)
	Vuna (vuneni džemperi)	1	1200	90 - 110
	Odjeća za sport na otvorenom (odjeća za boravak na otvorenom, tehničke tkanine za sportsku odjeću, voodootporne i prozračne jakne, softshell jakne)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Denim (odjeća od denima, traper)	4	1200	220 - 240
		2	1200	130 - 150
	Silk (odjeća od svile i jako osjetljivi odjevni predmeti)	0.5	1000	60 - 80
	Down Jackets (jedna jakna s pernatim punjenjem)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Sport (Sportska odjeća od miješane tkanine)	4	1200	120 - 140
		2	1200	90 - 110
	Pamuk i posteljina (plahte, stolnjaci, košulje, itd.)	6	1600	160 - 180
		4	1600	100 - 120
		2	1600	50 - 60



Suho za glačanje
Prikladno za glačanje

8.4 Woolmark Premium Wool Care - Plava



- Ciklus pranja vune na ovom uređaju testirala je i odobrila kompanija Woolmark

za pranje odjeće od vune s oznakom „hand wash” (ručno pranje) uz uvjet da je rublje oprano u skladu s uputama na etiketi odjeće i onima koje je izdao proizvođač ovog stroja. M1230.

- Ciklus sušenja vune ovog uređaja testirala je i odobrila tvrtka Woolmark. Ciklus je prikladan za sušenje odjeće od vune s oznakom „hand wash” (ručno pranje) ako se peru na programu ručnog pranja kojeg odobrava Woolmark i suše u skladu s uputama proizvođača ove perilice rublja. M1399.

9. 📶 WI-FI - POSTAVLJANJE VEZE

Ovo poglavlje opisuje kako spojiti pametni uređaj na Wi-Fi mrežu i povezati ga s mobilnim uređajima.

Ovom funkcijom možete primati obavijesti, kontrolirati i nadzirati vaš uređaj sa svojih mobilnih uređaja.

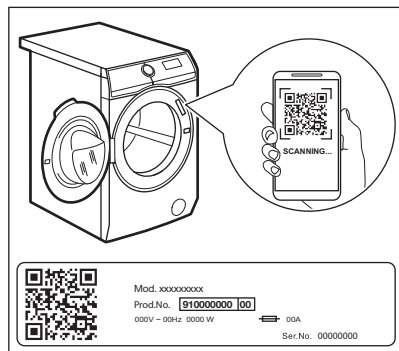
Funkcija Wi-Fi je isključena kao tvornički zadana postavka.

Za povezivanje uređaja kako biste uživali u cijelom nizu potrebnih značajki i usluga potrebno vam je:

- Kućna bežična mreža s internetskom vezom.
- Mobilni uređaj spojen na bežičnu mrežu.

Frekvencija	2,412 - 2,472 GHz za europsko tržište
Protokol	IEEE 802,11b/g/n dvostruki radio prijemnik
Maksimalna snaga	<20 dBm

9.1 QR kod na natpisnoj pločici



QR kod može se koristiti na dva načina:

- Skenirajte QR kod putem ugrađene aplikacije kamere kako biste preuzeli našu aplikaciju iz trgovine App Store na svojem pametnom uređaju i slijedite potrebne korake.
- Uparivanje pametnog uređaja s uređajem radi jednostavnijeg postupka. Skenirajte QR kod skenerom QR koda ugrađenim u našu aplikaciju.

9.2 Instalacija i konfiguracija My AEG Care



My AEG Care omogućava vam da kontrolirate pranje vašeg rublja putem mobilnog uređaja. Sadrži veliki broj programa, korisnih značajki i informacija o proizvodima koji su savršeno prilagođeni uređaju. Kroz aplikaciju možete odabrati programe koji su već dostupni na upravljačkoj ploči uređaja i također otključati dodatne programe dostupne samo s mobilnog uređaja. Dodatni se programi mogu mijenjati tijekom vremena, zajedno s novim verzijama aplikacije. To je prilagođena njega rublja - sve s vašeg mobilnog uređaja.

Prilikom povezivanja uređaja s aplikacijom, stanite blizu njega sa svojim mobilnim uređajem.

Provjerite je li vaš mobilni uređaj povezan s bežičnom mrežom.

1. Idite na App Store na vašem pametnom uređaju ili skenirajte QR kod (*vidi odlomak 'QR kod na nazivnoj pločici'*).
2. Preuzmite i instalirajte našu aplikaciju.
3. Provjerite jeste li pokrenuli Wi-Fi vezu na uređaju. Ako niste, pročitajte sljedeći paragraf "Konfiguriranje bežične veze uređaja".
4. Pokrenite aplikaciju. Odaberite državu i jezik i prijavite se s vašom adresom e-pošte i lozinkom. Ako nemate račun, kreirajte novi račun slijedeći upute u My AEG Care.
5. Slijedite upute u aplikaciji za registraciju i konfiguraciju uređaja.

9.3 Konfiguriranje bežične veze uređaja

1. Pritisnite tipku On/Off  na nekoliko sekundi kako biste uključili uređaj. Pričekajte oko 10 sekundi prije nego što nastavite s bežičnim konfiguriranjem.

2. Odaberite program okretanjem programatora.
3. Istovremeno pritisnite i držite tipke Auto Dry  i Mode  nekoliko sekundi dok ne čujete 'klik'. Otpustite tipke.  se pojavljuje na zaslonu na 5 sekundi, a indikator  počinje bljeskati.

Pokreće se bežični modul.



Provjerite je li vaša aplikacija spremna za povezivanje.

4. Nakon otprilike 45 sekundi, na zaslonu se pojavljuje,  (**Pristupna točka**).



Pristupna točka bit će otvorena oko 5 minuta.

5. Konfigurirajte My AEG Care na vašem pametnom uređaju i slijedite upute za povezivanje uređaja s vašom Wi-Fi mrežom.
6. Ako je povezivanje konfigurirano, kad se vrati zaslon s informacijama o programu, na zaslonu se prikazuje indikator .



Svaki put kad uključite uređaj, potrebno mu je 45 sekundi da se automatski poveže na mrežu. Kad indikator  prestane bljeskati, veza je spremna.

Da biste isključili bežičnu vezu, pritisnite i držite pritisnute tipke Auto Dry i Mode istovremeno na nekoliko sekundi dok se ne pojavi prvi zvučni signal. Otpustite tipke.  pojavi na zaslonu na 5 sekundi.



Ako isključite i ponovno uključite uređaj, bežična veza se automatski isključuje.

Za uklanjanje podataka za prijavu na bežičnu vezu, istovremeno pritisnite i držite pritisnute tipke Auto Dry i Mode nekoliko sekundi do drugog zvučnog signala. Simbol  pojavljuje se na zaslonu nekoliko sekundi.

9.4 Daljinsko pokretanje

Daljinsko pokretanje omogućuje vam pokretanje ciklusa daljinskim upravljačem.



Daljinska kontrola automatski se uključuje kad pritisnete tipku Start / Pause  za pokretanje programa, ali je također moguće i pokrenuti program pranja na daljinu. Ova se funkcija isključuje kada su vrata otvorena.

Kad je aplikacija instalirana i bežična veza uspostavljena, **možete uključiti Daljinsko pokretanje**:

Istovremeno pritisnite i držite tipke Time Dry i Auto Dry nekoliko sekundi. Indikator  se pojavljuje na zaslonu i vrata su zaključana. Sad je moguće daljinski pokrenuti program.

Da biste uklonili Daljinsko pokretanje, istovremeno pritisnite i držite tipke Time Dry i Auto Dry nekoliko sekundi dok se indikator  ne ukloni sa zaslona.

9.5 Bežično ažuriranje

Aplikacija može predložiti ažuriranje vašeg uređaja.

Ako program radi, aplikacija će pokazati obavijest da će se ažuriranje pokrenuti na kraju programa.

Tijekom ažuriranja na zaslonu uređaja prikazuje se .

Tijekom ažuriranja nemojte isključiti uređaj ili ga iskopčati iz utičnice.

Uređaj će se moći ponovno koristiti na kraju ažuriranja bez ikakve obavijesti o uspješnom ažuriranju.

Ako dođe do pogreške, uređaj će na zaslonu prikazati 

10. PRIJE PRVE UPOTREBE



Tijekom ugradnje ili prije prve uporabe u uređaju možete primijetiti nešto vode. To je preostala voda koja je ostala u uređaju nakon punog funkcionalnog testiranja u tvornici kako bi se osiguralo da se uređaj isporučuje kupcima u besprijekornom stanju i da nema razloga za zabrinutost.

1. Provjerite jesu li svi transportni vijci uklonjeni iz uređaja.
2. Provjerite je li električna energija dostupna i slavina za vodu otvorena.

3. Ulijte 2 litre vode u odjeljak za deterdžent označen s .

Ova radnja uključuje sustav za izbacivanje vode.

4. Ulijte malu količinu deterdženta u odjeljak označen s .

5. Postavite i pokrenite program za pamučno rublje na najvišoj temperaturi bez rublja u bubnju.

Na taj način se uklanja sva moguća prljavština s bubnja i kadiće.

11. POSTAVKE

11.1 Postavka

FUNKCIJE	KOMBINACIJA GUMBA	OPIS
Roditeljska zaštita	Stains/Prewash-Delay Start	Pomoću ove opcije možete spriječiti djecu da se igraju s upravljačkom pločom. Dodirujte kombinaciju gumba dok se indikator  ne uključi/isključi na zaslonu.
Akustični signali	Delay Start-Time Manager	Pomoću ove opcije možete uključiti ili isključiti zvučne signale. Istovremeno dodirnite kombinaciju gumba u trajanju od otprilike 6 sekundi. Ako deaktivirate zvučne signale oni će se nastaviti oglašavati ako je uređaj u kvaru.

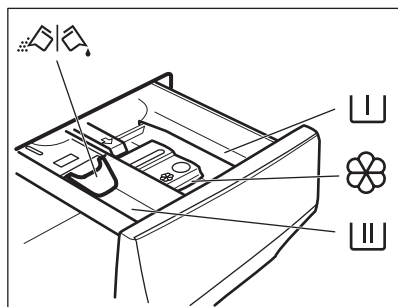
FUNKCIJE	KOMBINACIJA GUMBA	OPIS
Extra Rinse	Temperature -Spin	S ovom opcijom možete trajno jedno ili dva dodatna ispiranja prilikom postavljanja novog programa. Dodirnite kombinaciju gumba u trajanju od otprilike 2 sekunde: 1. jednom za dodavanje jednog dodatnog ispiranja. 2. dvaput za dodavanje dva dodatna ispiranja. 3. tri puta za uklanjanje dodatnih ispiranja

12. SVAKODNEVNA UPORABA

⚠ UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

12.1 Punjenje deterdženta i aditiva



Spremnik za fazu pretpranja, program namakanja ili za sredstvo za uklanjanje mrlja.



Spremnik za fazu pranja:



Pretinac za tekuće dodatke.

MAX

Maksimalna razina za količinu tekućih dodataka.



Zaklopka za prašak ili tekući deterdžent.



Uvijek slijedite upute koje ste pronašli na pakiranju deterdženta, ali preporučujemo da ne prekoračite označenu maksimalnu razinu (**MAX**). Ova količina jamči najbolje rezultate pranja.



Nakon ciklusa pranja, ako je potrebno, uklonite sve ostatke deterdženta iz spremnika za deterdžent.

12.2 Provjerite položaj zaklopke

1. Izvucite spremnik za deterdžent dok se ne zaustavi.
2. Pritisnite polugu prema dolje i izvadite spremnik.
3. Za korištenje deterdženta u prahu okrenite poklopac prema gore.
4. Za korištenje tekućeg deterdženta okrenite poklopac prema dolje.



Sa poklopcem u položaju DOLJE:

- Ne koristite želatinozne ili guste tekuće deterdžente.
- Ne ulijevajte više tekućeg deterdženta od ograničenja prikazanog na poklopcu.
- Ne postavljajte fazu pretrpanja.
- Ne postavljajte funkciju odgođenog pokretanja.

5. Izmjerite količinu deterdženta i omekšivača.
6. Pažljivo zatvorite spremnik za deterdžent. Pazite da poklopac ne uzrokuje blokiranje prilikom zatvaranja ladice.

12.3 Korištenje senzora težine



Za pravilnu uporabu senzora težine, bubanj mora biti prazan tijekom uključivanja uređaja. Postavite program PRIJE stavljanja rublja u bubanj.

Uključivanje uređaja i postavljanje programa

1. Pritisnite gumb On/Off kako biste uključili uređaj. Programator se automatski postavlja na zadani program i samo je indikator Wash uključen.
Indikator tipke Start / Pause bljeska.
2. Okrenite programator na željeni program, uključuje se odgovarajući indikator. Na zaslonu se prikazuje maksimalno punjenje, zadana temperatura, maksimalna brzina centrifuge, indikatori faza koje čine program i trajanje programa.
3. Ako je potrebno, dodirnite tipku Temperature i tipku Spin za promjenu temperature vode i brzine centrifuge. Po potrebi dodirnite odgovarajuće gumbe da biste dodali neke opcije i/ili postavili odgođeno pokretanje.

Umetanje rublja

1. Otvorite vrata uređaja. Na zaslonu se prikazuje kg.
2. Stavite rublje u bubanj, jedan po jedan predmet. Na zaslonu se težina rublja

ažurira koracima od 0.5 kg, a trajanje programa se ažurira u skladu s tim. Težina je okvirna i mijenja se ovisno o vrsti rublja.



Ako u bubanj stavite više rublja od maksimalnog dopuštenog opterećenja, simbol **MAX** treperi nekoliko sekundi i prikazuje maksimalnu preporučenu količinu rublja.

U svakom slučaju možete oprati rublje, ali potrošnja vode i energije bit će veća.

Za optimalnu potrošnju i najbolje rezultate pranja, uklonite suvišno rublje.

Indikator preopterećenja prikazuje se samo u programima kada je maksimalna napunjenost niža od maksimalne napunjenosti uređaja.

3. Zatvorite vrata. Na zaslonu se prikazuje postotak potrebne količine deterdženta . Ovi su podaci okvirni i odnose se na preporučenu dozu deterdženta za maksimalno punjenje prema uputama na pakiranju deterdženta.



Ako nakon zatvaranja vrata promijenite program pranja, zaslon može pokazivati % kako bi označio moguće preopterećenje: otvorite vrata i uklonite nekoliko komada rublja.

Detekcija ProSense System punjenja

Nakon što dodirnete gumb Start / PauseStart / Pause:

1. Indikator postotka deterdženta se isključuje, a indikator bljeska.
2. ProSense započinje otkrivanje količine punjenja rublja kako bi izračunao stvarno trajanje programa. Vremenske točkice bljeskaju.

3. Nakon otprilike 15 minuta na zaslonu se prikazuje novo trajanje programa: vremenske točkice  prestaju bljeskati. Uređaj automatski prilagođava trajanje programa prema količini punjenja. Trajanje programa može se povećati ili smanjiti.



ProSense otkrivanje punjenja se vrši samo s kompletnim programima pranja (faza preskakanja nije odabrana).



ProSense System nije dostupan s nekim programima kao što su Wool/Handwash, programi bez faze pranja i programi s kratkim ciklusima.

12.4 Dodatne informacije o svakodnevnoj uporabi

Detekcija ProSense System punjenja

Nakon dodirivanja gumba Start / Pause, ProSense započinje detekciju punjenja rublja za postizanje savršenih rezultata pranja u najkraćem mogućem vremenu. Nakon otprilike 15 minuta na zaslonu se prikazuje novo trajanje programa koje se može povećavati ili smanjivati.



ProSense detekcija se provodi samo s kompletnim programima pranja i nije dostupna kod nekih programa.

Pokretanje programa

Za pokretanje programa dodirnite gumb Start / Pause. Povezani indikator prestaje blinkati i ostaje uključen. Program se pokreće, vrata su zaključana. Na zaslonu se prikazuje pokazatelj .

Pokretanje programa s odgodom pokretanja

1. Dodirujte tipku Delay Start dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme odgode.
2. Dodirnite gumb Start / Pause. Vrata uređaja se zaključaju i započinje odbrojavanje odgode početka. Po

dovršetku odbrojavanja, program se automatski pokreće.

Prekid programa i promjena opcija

1. Kada program radi, možete mijenjati samo neke opcije. Dodirnite gumb Start / Pause .
2. Promijenite opcije. Informacije prikazane na zaslonu se mijenjaju u skladu s tim.
3. Ponovno dodirnite gumb Start / Pause . Program pranja se nastavlja.

Otkazivanje pokrenutog programa

Za poništavanje programa i isključivanje uređaja pritisnite tipku On/Off . Ponovno pritisnite da biste uključiti uređaj.

Otvaranje vrata - dodavanje rublja

1. Dodirnite gumb Start / Pause . Isključuje se indikator.
2. Otvorite vrata uređaja. Ako je potrebno, dodajte ili uklonite predmete.
3. Zatvorite vrata i dodirnite tipku Start / Pause . Program ili odgoda početka se nastavlja.

Ispuštanje vode nakon završetka ciklusa

Ako ste odabrali program ili opciju koja ne izbacuju vodu nakon posljednjeg ispiranja, morate se pobrinuti da je ispraznite:

1. Ako je potrebno, dodirnite tipku Spin  za smanjenje brzine centrifuge koju je predložio uređaj.
2. Dodirnite gumb Start / Pause .
3. Kada se program završi i isključi se indikator zaključanih vrata , možete otvoriti vrata.
4. Pritisnite tipku On/Off  kako biste isključili uređaj.

Stand-by funkcija

Funkcija automatski isključuje uređaj kako bi se smanjila potrošnja energije.



Ako podesite program ili opciju koji završavaju s vodom u bubnju, funkcija načina pripravnosti **ne isključuje** uređaj kako bi vas podsjetila da ispraznite vodu.

13. SVAKODNEVNA UPORABA - PRANJE I SUŠENJE ILI SAMO SUŠENJE

UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.



Ovaj uređaj je automatska perilica-sušilica.

13.1 Pranje i sušenje ili samo sušenje

Priprema za sušenje

1. Pritisnite On/Off gumb  za aktiviranje uređaja.



U slučaju uporabe programa samo za sušenje na zaslonu se ne prikazuje težina rublja i ProSense procjena se deaktivira.

2. Umetnite rublje i okrenite programator na program prikladan za sušenje stvari.
3. Jednom dodirnite gumb Mode da odaberete program pranja i sušenja; dva puta ga dodirnite kako biste isključili pranje i odabrali samo sušenje.



Kad sušite veliku količinu rublja, kako biste imali dobre performanse sušenja, pazite da rublje nije smotano i da je ravnomjerno raspoređeno u bubnju.

Automatski Non-stop program

Uređaj je opremljen programom NonStop 3h/3kg, automatskim one-go programom u kojem nije potrebno postavljati način Dry.

Da biste pokrenuli ovaj program:

1. Pritisnite na nekoliko sekundi gumb On/Off  kako biste uključili uređaj.
2. Postavite program NonStop 3h/3kg pomoću programatora.

3. Za pokretanje programa dodirnite tipku Start / Pause .

Neautomatski programi pranja i sušenja

U nekim programima pranja možete kombinirati načine Wash i Dry za pokretanje kompletnog programa za pranje i sušenje. Pritisnite On/Off na nekoliko sekundi gumb

 kako biste uključili uređaj. Okrenite programator na željeni program pranja, postavite željene opcije ako su dostupne, te po potrebi prilagodite brzinu centrifuge ili temperaturu. Za uključenje te funkcije, jednom dodirnite tipku Mode. Indikatori Wash i Dry se uključuju. Otvorite vrata i umetnite rublje. Za pokretanje programa dodirnite gumb Start / Pause .



Kad sušite veliku količinu rublja, vodite računa da odjeća ne bude uvaljana i da je ravnomjerno raspoređena u bubnju.



Na početku ciklusa sušenja (3 - 5 minuta) može se čuti malo veća buka. To uzrokuje kompresor i normalno je za uređaje koje pogoni kompresor, poput hladnjaka, zamrzivača i tako dalje.

Pranje i sušenje - Automatske razine

1. Više puta dodirnite gumb Auto Dry dok se na zaslonu ne prikaže potrebna razina suhoće:

a.  =  =  **Sušenje za glačanje:** za pamučne predmete;

b.  =  =  **Suho za u ormar:** za pamučne i sintetičke predmete;

- c. — =  **Ekstra suho:** za pamučne predmete.

Vrijednost vremena na zaslonu označava trajanje oba ciklusa, pranja i sušenja, ili samo sušenja u slučaju kada nema ciklusa pranja.



Za dobro sušenje uz uporabu manje energije i kraće vrijeme, uređaj vam ne omogućuje postavljanje preniske brzine centrifuge za predmete koje treba oprati i osušiti.

2. Za početak programa dodirnite gumb Start / Pause . Započinje ProSense procjena.

Pranje i/ili vremenski programirano sušenje

1. Dodirnite više puta gumb Time Dry za postavljanje željene vrijednosti vremena. Minimalno vremenski programirano sušenje je 10 minuta.
Svaki put kad dodirnete ovaj gumb, vrijednost vremena se povećava za 5 minuta.

2. Za pokretanje programa dodirnite Start / Pause . Započinje ProSense procjena.

Završetak programa sušenja

Na kraju programa sušenja uređaj se automatski zaustavlja. Indikator gumba Start / Pause  se isključuje. Zaključana vrata  se isključuju.

Za isključivanje uređaja, nekoliko sekundi pritisnite tipku On/Off .



Nakon nekoliko minuta nakon završetka programa, funkcija uštede energije automatski će deaktivirati uređaj. Ne zaboravite očistiti bubanj, brtvu i unutrašnjost vrata vlažnom krpom.



Indikator  pojavljuje se na zaslonu kako bi vas podsjetio da očistite zračni filter (pogledajte odjeljak „Čišćenje zračnih filtera” u poglavlju „Čišćenje i održavanje”).

14. PAHULJE NA TKANINAMA

Tijekom faze pranja i/ili sušenja neke vrste tkanina (spužva, vuna, majica) mogu ispustiti pahuljice.

Opuštene pahuljice mogle bi se zalijepiti za tkanine tijekom sljedećeg ciklusa.

Ovo se neugodno povećava s tehničkim tkaninama.

Kako biste spriječili pahuljice u rublju:

- Ne perite tamne tkanine nakon što ste oprali i osušili tkanine svijetlih boja (ručnike za ruke, vunene stvari, majice) i suprotno.
- Osušite ove vrste tkanina na otvorenom kad se peru prvi put.
- Očistite odvodni filter.
- Nakon sušenja očistite prazan bubanj, brtvilo i vrata vlažnom krpom.

Za uklanjanje pahuljica unutar bubnja postupite na sljedeći način:

- Ispraznite bubanj.
- Očistite bubanj, brtvu i vrata vlažnom krpom.
- Postavite program ispiranja.
- Istovremeno pritisnite Stains/Prewash i Anti-crease tipke dok zaslon ne prikaže **CLE** za aktiviranje funkcije čišćenja.
- Dodirnite tipku Start / Pause za početak programa.



Ako se uređaj često koristi, izvodite **CLE** program redovito.

15. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

15.1 Periodični raspored čišćenja

Periodično čišćenje pomaže produžiti vijek trajanja vašeg uređaja.

Nakon svakog ciklusa, vrata i spremnik za deterđent malo otvorite kako bi zrak cirkulirao i kako bi se osušila vlaga unutar uređaja.

Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme: zatvorite slavinu za vodu i isključite uređaj iz utičnice.

Okvirni raspored periodičnog čišćenja:

Uklanjanje kamenca	Dva puta godišnje
Pranje za održavanja	Jednom mjesečno
Čišćenje brtve vrata	Svaka dva mjeseca
Čišćenje bubnja	Svaka dva mjeseca
Uklanjanje vlakana iz bubnja	Dva puta mjesečno ¹⁾
Očistite spremnik za deterđent	Svaka dva mjeseca
Primarni filter zraka	Nakon svakog ciklusa pranja
Sekundarni filter zraka	Kada pokazatelj  bljeska
Očistite filter pumpe za odvod vode	Dva puta godišnje
Očistite filter crijeva za dovod vode i filter ventila	Dva puta godišnje

¹⁾ pogledajte poglavlje "Pahuljice na tkanini".

15.2 Uklanjanje stranih predmeta



Provjerite jesu li džepovi prazni i svi labavi dijelovi vezani prije pokretanja ciklusa pranja.

Uklonite sve strane predmete (poput metalne kopče, dugmadi, kovanica itd.) koje biste mogli pronaći u brtvi vrata, filterima i bubnju. Pogledajte odjeljke "Brtva vrata s dvostrukim jezičcom", "Čišćenje bubnja", "Čišćenje pumpe za izbacivanje vode" i "Čišćenje filtera crijeva za dovod vode i filtera ventila". Ako je potrebno, kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar.

15.3 Vanjsko čišćenje

Uređaj čistite samo blagim sapunom i toplom vodom. Potpuno osušite sve površine.

Nemojte koristiti spužvice za ribanje ili bilo kakav materijal koji stvara ogrebotine.

OPREZ!

Ne koristite alkohol, otapala ili kemijske proizvode.

OPREZ!

Metalne površine nemojte čistiti deterđentom na bazi klora.

15.4 Uklanjanje kamenca



Ako je voda u vašem području tvrda ili srednje tvrda, preporučujemo korištenje omekšivača vode za perilice rublja (povremeno uklanjanje kamenca).

Redovito pregledavajte bubanj kako biste provjerili ima li kamenca.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

15.5 Pranje za održavanja

Ponovljena i duga uporaba programa s niskom temperaturom može uzrokovati naslage deterđenta, dlačica, rast bakterija unutar bubnja i kade.

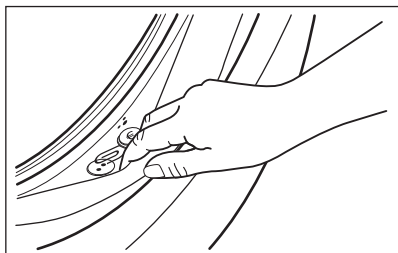
Za uklanjanje tih naslaga i čišćenje unutarnjeg dijela uređaja, redovito obavljajte

pranje za održavanje (najmanje jednom mjesečno).

Pokrenite program za pamuk s najvišom temperaturom s malom količinom praška za pranje rublja ili, ako je moguće, pokrenite program Machine Clean.

15.6 Brtva vrata

Ovaj je uređaj dizajniran **sasamočištećim odvodnim sustavom**, koji omogućuje da se lagana pahuljasta vlakna koja padnu s odjeće isprazne vodom. Redovito provjeravajte brtvu i ako je potrebno, očistite je kako je opisano na sljedećem dijagramu. Na kraju ciklusa mogu se pronaći kovanice, dugmad i drugi sitni predmeti.



Očistite je po potrebi koristeći kremu za čišćenje na bazi amonijaka bez grabanja po površini brtve.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

15.7 Čišćenje bubnja

Redovito provjeravajte bubanj kako biste spriječili neželjene naslage.

Očistite bubanj posebnim sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.
Nemojte čistiti bubanj kiselinama za skidanje vodenog kamenca, sredstvima za skidanje hrđe koja sadrže klor, željezo ili čelik.

Za detaljno čišćenje:

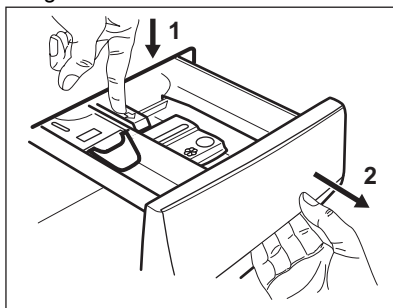
1. Očistite bubanj posebnim sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika.
2. Pokrenite kratki program za pamuk s visokom temperaturom praznog bubnja s malom količinom praška za pranje rublja ili, ako je moguće, pokrenite program Machine Clean.

Aplikacija može preuzeti Machine Clean program.

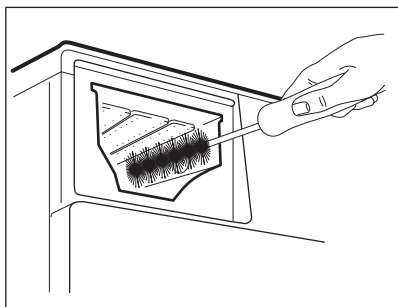
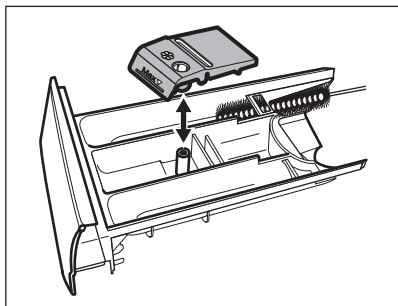
15.8 Čišćenje spremnika za deterdžent

Kako biste spriječili moguće naslage osušenog deterdženta ili omekšivača tkanine i/ili stvaranja plijesni u pretincu za deterdžent, svaka dva mjeseca provedite sljedeći postupak čišćenja, kako je navedeno u sljedećim dijagramima:

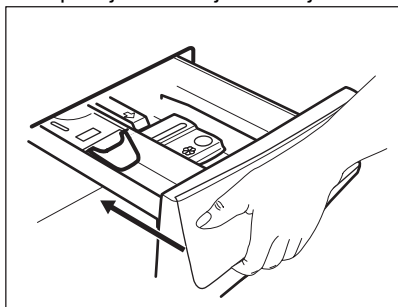
1. Otvorite pretinac. Pritisnite kvačicu prema dolje kako je prikazano na slici i izvucite ga van.



2. Uklonite gornji dio odjeljka za aditive radi lakšeg čišćenja. Pobrinite se da su sve naslage deterdženta iz gornjeg i donjeg dijela udubljenja uklonjene. Malom četkicom očistite udubljenje.



3. Isperite pretinac za deterdžent pod toplom vodom da biste uklonili tragove nakupljenog deterdženta. Nakon čišćenja, gornji dio vratite u njegov položaj.
4. Umetnite pretinac za deterdžent u vodilice i zatvorite ga. Obavite program ispiranja bez rublja u bubnju.



15.9 Čišćenje filtara zraka

Filtri za zrak sakupljaju dlačice. Dlačice se normalno pojavljuju kada se odjeća suši u perilici-sušilici.

- Na kraju svakog ciklusa sušenja, na zaslonu je uključen indikator  kako bi vam savjetovao da očistite **primarni filter**

(pogledajte slike od 1 do 5). Oglašava se zvučni signal.

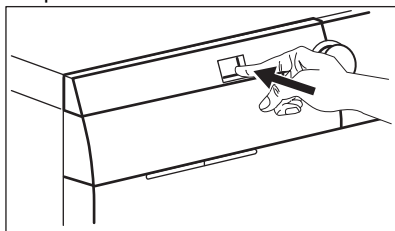
- Povremeno može bljeskati indikator  kako bi vas podsjetio da je potrebno očistiti oba filtra zraka: **primarni filter zraka** i **sekundarni filter zraka** (za sekundarni filter, pogledajte slike od 6 do 8). Oglašava se zvučni signal.

Za najbolje rezultate sušenja redovito čistite filtre zraka. Začepljeni filtri čine cikluse duljim i povećavaju potrošnju energije.

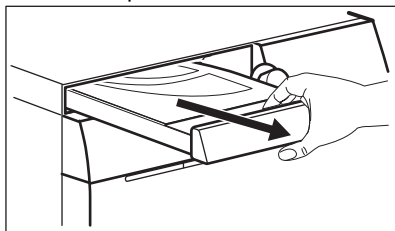
UPOZORENJE!

Ne koristite vodu za čišćenje filtara kako bi se izbjeglo da plastična vlakna plivaju u vodi. Bacite vlakna u smeće.

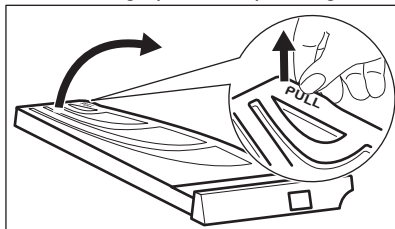
1. Gurnute kvačicu kako biste otvorili primarni filter.



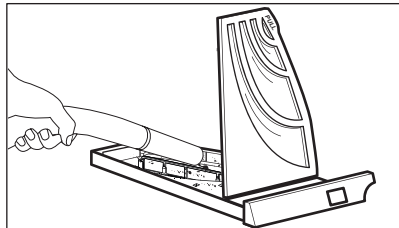
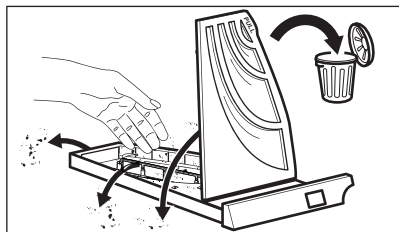
2. Izvucite primarni filter van.



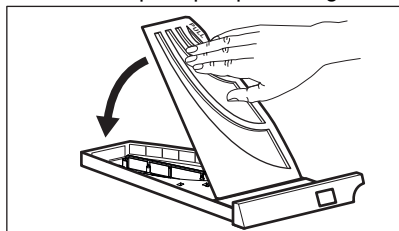
3. Otvorite poklopac primarnog filtra zraka tako da ga povučete prema gore.



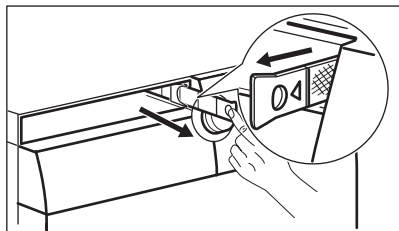
4. Očistite primarni filter zraka rukom i po potrebi usisivačem. Bacite vlakna u smeće.



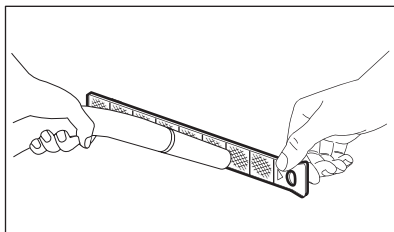
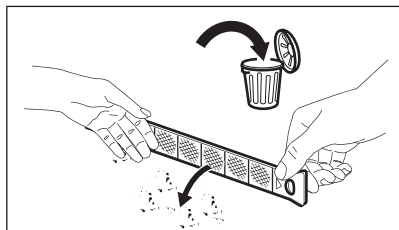
5. Zatvorite poklopac primarnog filtra.



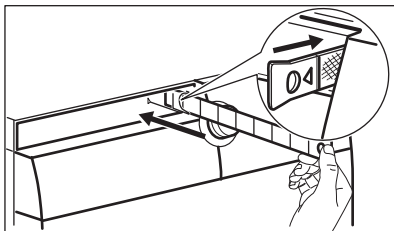
6. Izvucite sekundarni filter van.



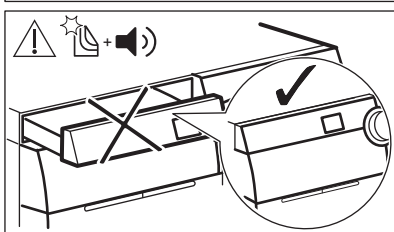
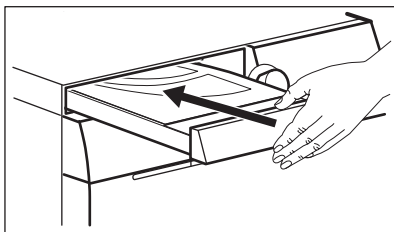
7. Očistite sekundarni filter zraka rukom i po potrebi usisivačem. Bacite vlakna u smeće.



8. Ponovno umetnite sekundarni filter.



9. Ponovno umetnite primarni filter zraka i čvrsto zatvorite.



⚠ UPOZORENJE!

Udubina primarnog filtra zraka ne smije biti začepljena bilo kakvim predmetom.



Ako svojom perilicom-sušilicom samo perete rublje, normalno je da se u primarnom filtru zraka nađe određena vlaga.

15.10 Čišćenje odvodnog filtra pumpe

⚠ UPOZORENJE!

Iskopčajte električni utikač iz utičnice.



Redovito pregledavajte filter pumpe za izbacivanje vode kako biste se uvjerali da je čist.

Očistite odvodni filter pumpe ako:

- Uređaj ne izbacuje vodu.
- Bujanj se ne okreće.
- Uređaj proizvodi neobičan zvuk zbog začepljenja odvodne pumpe.
- Se na zaslonu prikazuje šifra alarma **E20**.

⚠ UPOZORENJE!

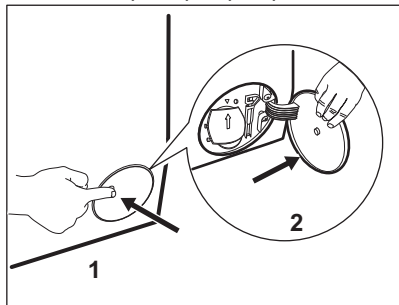
- Ne uklanjajte filter dok uređaj radi.
- Ne čistite odvodnu pumpu ako je voda u uređaju vruća. Pričekajte dok se voda ohladi

⚠ UPOZORENJE!

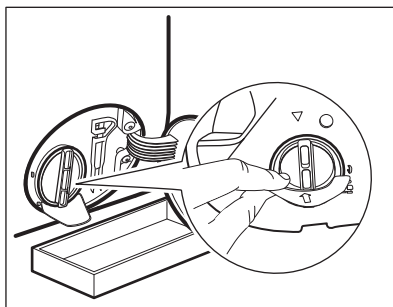
Svaki put kada provodite posebni **CLE** program za uklanjanje dlačica, nakon toga očistite odvodni filter.

Postupite kao što je opisano u dijagramima koji slijede za čišćenje filtra pumpe:

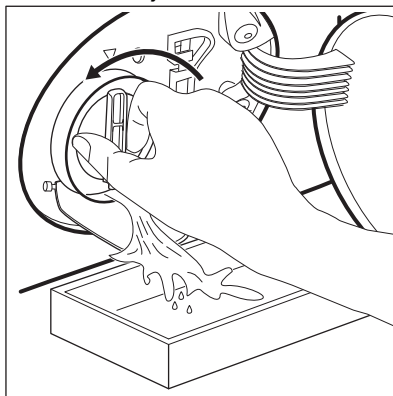
1. Otvorite poklopac pumpe.



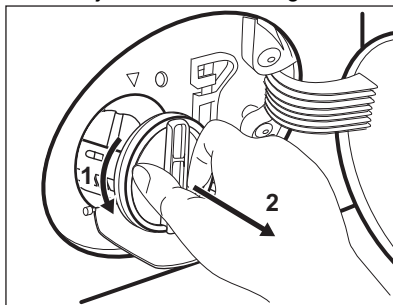
2. Postavite prikladnu posudu ispod pristupa pumpi za odvod vode koja isteče.
3. Otvorite poklopac prema dolje. Uvijek držite krpu u blizini kako biste obrisali svu prolivenu vodu dok skidate filter.



4. Okrenite filter za 180 stupnjeva suprotno od smjera kazaljki na satu i otvorite ga, bez skidanja. Pustite da voda isteče.

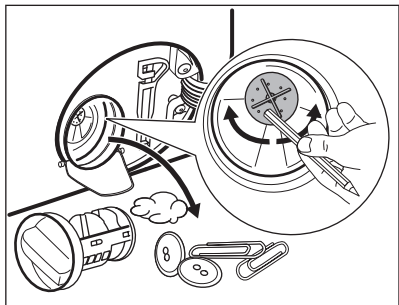


5. Kad je posuda puna vode, ponovno zavijte filter natrag i ispraznite spremnik.
6. Ponovite korake 4 i 5 dok voda ne prestane izlaziti.
7. Okrenite filter u smjeru suprotnom od kazaljki na satu i skinite ga.

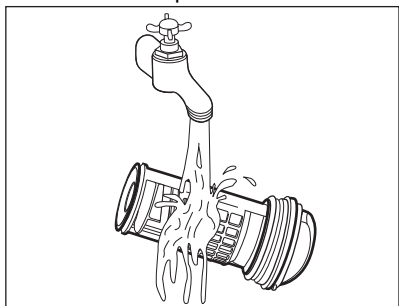


8. Ako je potrebno, uklonite nečistoće i predmete iz udubine filtra.

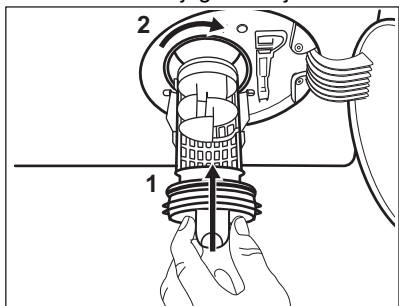
9. Provjerite može li se propeler pumpe okretati. Ako ne može, kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar.



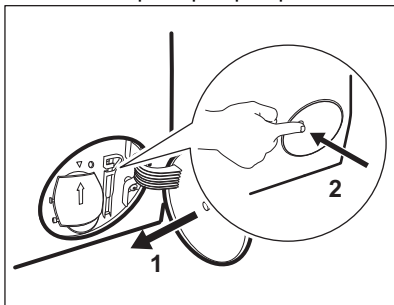
10. Očistite filtar pod mlazom vode.



11. Vratite filtar natrag u posebne vodilice, okrećući ga u smjeru kazaljke na satu. Provjerite jeste li filtar ispravno pritegnuli kako biste izbjegli curenje.



12. Zatvorite poklopac pumpe.



Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

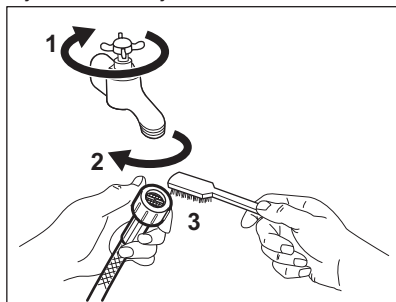
- Ulijte 2 litre vode u pretnac glavnog pranja u spremniku za deterđent.
- Pokrenite program za izbacivanje vode.

15.11 Čišćenje filtra za dovod vode i ventila filtra

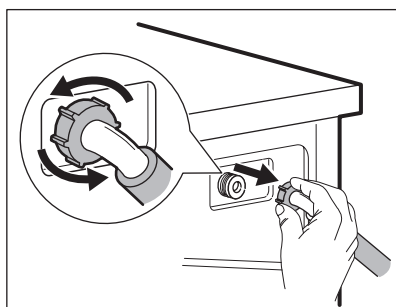
Filtre treba očistiti u sljedećim slučajevima:

- Uređaj se ne puni vodom.
- Uređaj se dugo puni vodom.
- Indikator tipke Start / Pause bljeska i na zaslonu se prikazuje odgovarajući alarm. Pogledajte poglavlje "Rješavanje problema".

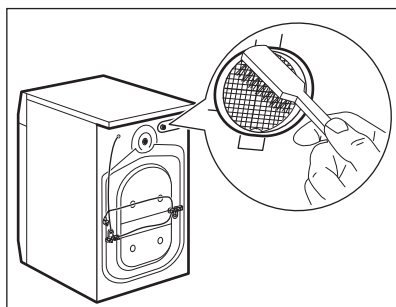
Preporučuje se čišćenje filtera dovodnog crijeva i ventila dvaput godišnje kako bi se uklonile sve eventualne naslage nakupljene tijekom vremena. Postupite kao što je opisano u dijagramima koji slijede za čišćenje filtera:



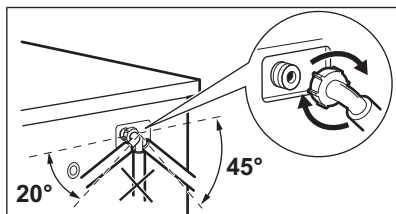
- Zatvorite slavinu za vodu.
- Odvijte dovodno crijevo za vodu sa slavine za vodu.
- Očistite filter čvrstom četkom u crijevu za dovod vode.



- Skinite crijevo za dovod vode iza uređaja.



- Očistite filter u ventilu čvrstom četkom ili ručnikom.



- Ponovno postavite crijevo za dovod vode. Provjerite spojeve kako biste spriječili curenje vode.
- Otvorite slavinu za vodu.

15.12 Izbacivanje vode u nuždi

Ako uređaj ne može izbaciti vodu, obavite isti postupak opisan u odjeljku "Čišćenje odvodne pumpe". Po potrebi očistite pumpu.

Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

1. Ulijte 2 litre u odjeljak za glavno pranje u spremniku za deterdžent.
2. Pokrenite program za izbacivanje vode.

15.13 Sprječavanje stvaranjainja

Ako se uređaj postavi u području u kojem temperatura može dosegnuti oko 0° C ili pasti ispod toga, ispraznite preostalu vodu iz crijeva za dovod vode i pumpe za izbacivanje vode.

1. Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.
2. Zatvorite slavinu.
3. Oba kraja crijeva za dovod vode stavite u posudu i pustite da voda isteče iz crijeva.
4. Ispraznite odvodnu pumpu. Pogledajte postupak za izbacivanje vode u nuždi.
5. Kad se odvodna pumpa isprazni, ponovno postavite crijevo za dovod vode.



UPOZORENJE!

Prije ponovne uporabe uređaja provjerite je li temperatura viša od 5 °C i teče li voda iz slavine.

Proizvođač nije odgovoran za oštećenja uzrokovana niskim temperaturama.

16. VRIJEDNOSTI POTROŠNJE

16.1 Uvod



QR kod na energetskej naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku poveznicu do podataka koji se odnose na performanse uređaja u EU EPREL bazi podataka. Energetsku naljepnicu čuvajte za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem. Iste informacije poput naziva modela i broja proizvoda, koje se nalaze na natpisnoj pločici uređaja, moguće je pronaći i u EPREL-u pomoću poveznice <https://eprel.ec.europa.eu>. Pogledajte poglavlje "Opis proizvoda" za položaj nazivne pločice.

16.2 Prema Uredbi Komisije EU 2019/2023

Samo pranje

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litre	hh:mm	% 1)	°C	o/min ²)
Puna perilica	10.0	0.900	61.0	3:55	52.00	37	1551
Polovica punjenja	5.0	0.605	47.0	2:50	52.00	33	1551

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litre	hh:mm	% 1)	°C	o/min ²⁾
Četvrtina punjenja	2.5	0.200	38.0	2:30	54.00	23	1551

1) Preostala vlaga na kraju faze centrifuge. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga.

2) Maksimalna brzina centrifuge.

Ciklus pranja i sušenja

Program Eco 40-60 i razina suho za u ormar	kg	kWh	Litre	hh:mm	% 1)	°C	o/min ²⁾
Puna perilica	6	2.460	52.0	8:50	0.00	30	1551
Polovica punjenja	3	1.455	42.0	5:45	0.00	28	1551

1) Preostala vlaga na kraju faze centrifuge. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga.

2) Maksimalna brzina centrifuge.

Potrošnja energije u različitim načinima rada

Isključeno (W)	Stanje pripravnosti (W)	Odgodeno po- kretanje (W)	Pripravnost na mreži (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 ¹⁾

Vrijeme do isključenja / Stanja pripravnosti je maksimalno 15 minuta.

1) Potrošnja energije povezane funkcije je približno 17,5 kWh godišnje. Da biste isključili ovu funkciju, pogledajte poglavlje "Wi-fi - podešavanje povezivanja".

16.3 Uobičajeni programi - samo pranje



Ove vrijednosti su samo indikativne.

Program	kg	kWh	Litre	hh:mm	% 1)	°C	o/min ²⁾
Cottons ³⁾ 95 °C	10.0	2.900	90.0	4:05	44.00	85	1600
Cottons 60 °C	10.0	1.700	85.0	3:50	44.00	55	1600
Cottons ⁴⁾ 20 °C	10.0	0.350	85.0	3:00	44.00	20	1600
Synthetics 40 °C	4.0	0.800	55.0	2:15	35.00	40	1200

Program	kg	kWh	Litre	hh:mm	% 1)	°C	o/min ²)
Delicates 5) 30 °C	2.0	0.400	60.0	1:05	35.00	30	1200
Wool 30 °C	1.5	0.300	65.0	1:05	30.00	30	1200

- 1) Preostala vlaga na kraju faze centrifuge. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga.
- 2) Referentni pokazatelj brzine centrifuge.
- 3) Prikladno za pranje jako zaprljanog tekstila.
- 4) Pogodno za pranje malo zaprljanog pamuka, sintetike i mješane tkanine.
- 5) Također se vrši kao brzi ciklus pranja za malo zaprljano rublje.

16.4 Uobičajeni programi - pranje i sušenje



Ove vrijednosti su samo indikativne.

Program	kg	kWh	Litre	hh:mm	% 1)	°C	o/min ²)
Synthetics 40 °C	4.0	2.050	55.0	5:50	1.00	40	1200

- 1) Preostala vlaga na kraju faze centrifuge. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga.
- 2) Referentni pokazatelj brzine centrifuge.

17. RJEŠAVANJE PROBLEMA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

17.1 Šifre alarma i mogući kvarovi

Uređaj se ne pokreće ili se zaustavlja tijekom rada. Najprije pokušajte pronaći rješenje problema (pogledajte tablice).



UPOZORENJE!

Prije bilo kakve provjere, isključite uređaj.

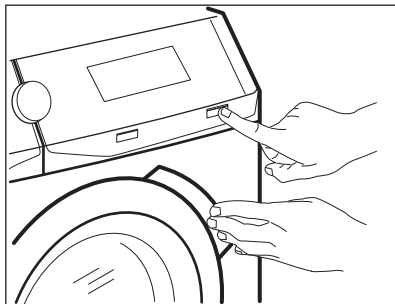
S nekim problemima, na zaslonu se prikazuje šifra alarma, a gumb

Start / Pause ►|| može neprestano bljeskati:



Ako je uređaj previše napunjen, uklonite neke stvari iz bubnja i/ili istodobno vrata držite zatvorena i dok dodirujete gumb Start /

Pause dok pokazatelj ► ne prestane bljeskati (pogledajte sliku u nastavku).



Problem	Moguća rješenja
E10 Uređaj se ne puni pravilno vodom.	• Provjerite je li slavina za vodu otvorena. • Provjerite da tlak u dovodu vode nije prenizak. Za ove informacije obratite se lokalnoj vodnoj upravi. • Provjerite da slavina za vodu nije začepljena. • Provjerite da dovodno crijevo nije prignječeno, oštećeno ili savijeno. • Provjerite jesu li priključci crijeva za dovod vode ispravni. • Provjerite da filter dovodnog crijeva i filter ventila nisu začepljeni. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje".
E20 Uređaj ne izbacuje vodu.	• Pazite da otvor omivaonika nije začepljen. • Provjerite da odvodno crijevo nije nagnječeno ili savijeno. • Provjerite da odvodni filter nije začepljen. Očistite filter, ako je potrebno. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje". • Provjerite je li priključak odvodnog crijeva ispravan. • Postavite program sa izbacivanjem vode ako ste postavili program bez faze izbacivanja vode. Ako program za izbacivanje vode nije dostupan na programu-toru, može se postaviti putem aplikacije. • Postavite program sa izbacivanjem vode ako ste postavili opciju koja završava vodom u kadi.
E40 Vrata uređaja su otvorena ili nisu ispravno zatvorena.	• Provjerite jesu li vrata uređaja ispravno zatvorena.
E91 Unutarnji kvar. Nema komunikacije između elektroničkih elemenata uređaja.	• Program nije ispravno dovršen ili je uređaj prerano zaustavljen. Isključite i ponovno uključite uređaj. • Ako se šifra alarma i dalje pojavljuje, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

EKO

Napajanje je nestabilno.

- Pričekajte dok se napajanje ne stabilizira.

EFO

Uređaj protiv poplave je uključen.

- Isključite uređaj i zatvorite slavinu za vodu. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

: **provjerite zračni filter.**

- Provjerite je li filter za zrak očišćen.
- Provjerite je li zračni filter ispravno umetnut.

Ako se na zaslonu prikazuju drugi kodovi alarma, isključite i uključite uređaj.

Ako se problem ne otkloni, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

U slučaju različitog problema s uređajem u tablici ispod potražite moguća rješenja.

Problem	Moguća rješenja
Program se ne pokreće.	• Provjerite je li kabel napajanja uključen u utičnicu. • Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena. • Provjerite da nema oštećenih osigurača u kutiji s osiguračima. • Provjerite jeste li dotaknuli Start / Pause . • Ako je postavljena odgoda početka, poništite postavku ili pričekajte završetak odbrojavanja. • Isključite funkciju Child Lock ako je uključena. • Provjerite položaj tipke na odabranom programu.
Uređaj se puni vodom a potom odmah izbacuje vodu.	• Provjerite nalazi li se odvodno crijevo u ispravnom položaju. Crijevo je možda prenisko postavljeno. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje".
Faza centrifugiranja ne radi ili ciklus pranja traje dulje od uobičajenog.	• Postavite program centrifuge. Ako program za izbacivanje vode nije dostupan u odabiru programa, može se postaviti putem aplikacije. • Provjerite da odvodni filter nije začepljen. Očistite filter, ako je potrebno. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje". • Ručno podesite stvari u bubanj i ponovno pokrenite fazu centrifuge. Ovaj problem može biti uzrokovan problemima s balansiranjem.
Na podu ima vode.	• Provjerite jesu li spojnice crijeva za vodu pritegnute i da nema curenja vode. • Provjerite da na crijevu za dovod i odvod vode nema oštećenja. • Obavezno koristite ispravni deterđent i točnu količinu.
Vrata uređaja ne mogu se otvoriti.	• Pobrinite se da nije odabran program pranja koji završava s vodom u bubnju. • Provjerite je li program pranja završen. • Postavite program za izbacivanje vode ili centrifuge ako u bubnju ima vode. Ako program centrifuge ili za izbacivanje vode nije dostupan na programatoru, može se postaviti u aplikaciji. • Provjerite prima li uređaj struju. • Ovaj problem može biti uzrokovan kvarom uređaja. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar. • Ako trebate otvoriti vrata, pažljivo pročitajte "Otvaranje vrata u nuždi". • Provjerite da Partenza remota nije uključen. Isključite ga.

Problem	Moguća rješenja
Na zaslonu se ne prikazuje indikator bežične mreže  .	• Provjerite bežični signal. • Provjerite je li bežična veza uključena. Pogledajte odlomak "Konfiguriranje bežične veze perilice rublja" u poglavlju "Postavljanje Wi-Fi - povezivanja". • Provjerite kućnu mrežu i usmjernik. • Ponovno pokrenite usmjernik. • Ako se problemi s bežičnom mrežom i dalje javljaju, obratite se davatelju bežičnih usluga.
Aplikacija se ne može povezati s uređajem.	• Provjerite bežični signal. • Provjerite je li vaš pametni uređaj spojen na bežičnu mrežu. • Provjerite kućnu mrežu i usmjernik. • Ponovno pokrenite usmjernik. • Ako postoje problemi s bežičnom mrežom, obratite se davatelju bežičnih usluga. • Uređaj, pametni uređaj ili oboje treba ponovno konfigurirati jer je instaliran novi usmjernik ili je promijenjena konfiguracija usmjernika.
Aplikacija se često ne može povezati s uređajem.	• Provjerite dolazi li bežični signal do uređaja. Pokušajte premjestiti kućni usmjernik što je moguće bliže uređaju ili razmislite o kupnji bežičnog pojačivača dometa. • Uvjerite se da se bežični signal ne ometa mikrovalna pećnica. Isključite mikrovalnu pećnicu. Izbjegavajte istovremeno korištenje mikrovalne pećnice i daljinskog upravljača.
Na zaslonu se prikazuje  . Sve su tipke neaktivne, osim tipke On/Off  .	• Uređaj preuzima sva dostupna ažuriranja. Pričekajte dok se proces ažuriranja ne završi. Ako tijekom ažuriranja isključite uređaj, ono se nastavlja kad ga ponovno uključite.
Uređaj proizvodi neobičan zvuk i vibrira.	• Provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje". • Obavezno uklonite ambalažu i/ili transportne vijke. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje". • Dodajte više rublja u bubanj. Količina je možda premala.
Trajanje programa se povećava ili smanjuje tijekom izvođenja programa.	• ProSense System može podesiti trajanje programa prema vrsti i količini napunjenosti rubljem. Pogledajte "ProSense System detakcija punjenja" u poglavlju "Svakodnevna uporaba".
Rezultati pranja nisu zadovoljavajući.	• Povećajte količinu deterdženta ili upotrijebite drugi deterdžent. • Upotrijebite posebne proizvode za uklanjanje tvrdokornih mrlja prije pranja rublja. • Obavezno postavite ispravnu temperaturu. • Smanjite količinu rublja.
Previše pjene u bubnju tijekom ciklusa pranja.	• Smanjite količinu deterdženta ili broj tableta deterdženata za jednu dozu.
Nakon ciklusa pranja, u pretincu za doziranje nalaze se ostaci deterdženta.	• Provjerite je li zaklopka u ispravnom položaju (GORE za deterdžent u prašku - DOLJE za tekući deterdžent). • Provjerite jeste li upotrijebili dozator deterdženta prema uputama navedenim u ovom priručniku.

Problem	Moguća rješenja
Bubanj je prazan, a na zaslonu se prikazuje određena težina.	• Za isključivanje uređaja pritisnite tipku On/Off  i ponovno ga uključite za postavljanje mase.
Bubanj je pun, ali na zaslonu prikazuje 0.0 kg.	• Umetnuli ste rublje prije aktiviranja uređaja. Pritisnite tipku On/Off  kako biste isključili uređaj. • Ispraznite bubanj i slijedite potrebne korake. (Pogledajte "Umetanje rublja")
Nakon parnog programa, odjeća je djelomično vlažna.	Provjerite je li uređaj točno niveliran. Prilagodite uređaj podizanjem ili spuštanjem nogu.
Uređaj ne suši ili ne suši ispravno.	• Otvorite slavinu za vodu. • Provjerite da zračni filtri nisu začepljeni. Provjerite primarne i sekundarne zračne filtre. • Provjerite da odvodni filter nije začepljen. • Smanjite količinu rublja. • Provjerite jeste li postavili ispravan ciklus. ako je potrebno, ponovno postavite kratko vrijeme sušenja.
Ciklus sušenja je predugačak.	• Provjerite jesu li zračni filtri pravilno očišćeni. • Provjerite da količina rublja ne prelazi deklariranu količinu za postavljene program. • Provjerite je li sobna temperatura unutar dozvoljenog raspona.
Rublje je puno pahuljica različitih boja.	Tkanine oprane u prethodnom ciklusu pustile su pahulje druge boje: • Faza sušenja pomaže u eliminiranju dijela pahulja. • Očistite odjeću uređajem za uklanjanje pahulja. U slučaju prevelike količine dlačica u bubnju, za više detalja pogledajte odlomak "Dlačice na tkanini".

Nakon provjere, uključite uređaj. Program se nastavlja iz točke u kojoj je prekinut.

Ako se problem ponovi, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

Podaci potrebni za servisni centar nalaze se na natpisnoj pločici.

17.2 Otvaranje vrata u hitnom slučaju

U slučaju nestanka struje ili neispravnog rada vrata uređaja ostaju zaključana. Program pranja se nastavlja nakon što se napajanje uspostavi. Ako vrata ostanu zaključana u slučaju kvara, možete ih otvoriti pomoću funkcije otključavanja u nuždi.

Prije otvaranja vrata:

OPREZ!

Opasnost od opekline! Pazite da temperatura vode nije previsoka i da rublje nije vruće. Ako je potrebno, pričekajte dok se ne ohlade.

OPREZ!

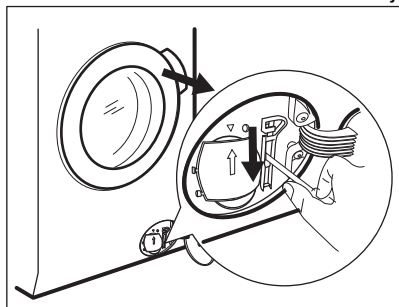
Opasnost od povrede! Provjerite da se bubanj ne okreće. Ako je potrebno, pričekajte dok se bubanj ne prestane okretati.

i

Provjerite da razina vode u bubnju nije previsoka. Ako je potrebno, nastavite s pražnjenjem u nuždi (pogledajte "Pražnjenje u nuždi" u poglavlju "Čišćenje i održavanje").

Za otvaranje vrata postupite na sljedeći način:

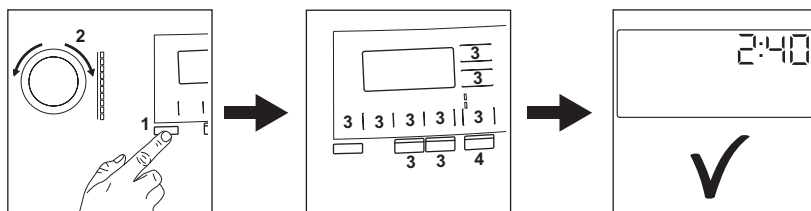
1. Za isključivanje uređaja pritisnite tipku On/Off ①.
2. Iskopčajte električni utikač iz utičnice.
3. Otvorite poklopac filtra.
4. Jednom povucite okidač za otvaranje u nuždi prema dolje. Ponovo ga povucite prema dolje, držite ga zategnutim i u međuvremenu otvorite vrata uređaja.



5. Izvadite rublje, a zatim zatvorite vrata uređaja.
6. Zatvorite poklopac filtra.

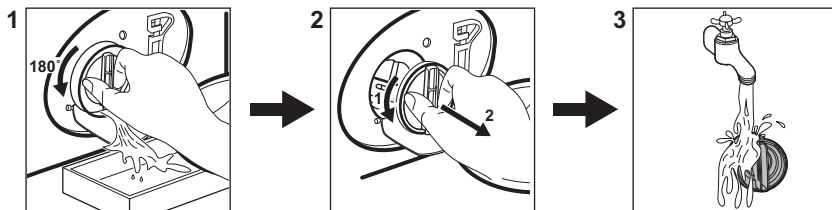
18. KRATKE UPUTE

18.1 Svakodnevna uporaba



- Utikač priključite u utičnicu električne mreže.
- Otvorite slavinu za vodu.
- Pritisnite **On/Off** tipku ① za uključivanje uređaja (1).
- Stavite rublje u bubanj, jedan po jedan komad, bez prekoračenja maksimalnog preporučenog punjenja. Zatvorite vrata i provjerite da između brtve i vrata nema rublja.
- Okrenite programator kako biste postavili željeni program (2).
- Postavite željene opcije pomoću odgovarajućih dodirnih tipaka (3).
- Ulijte deterdžent i ostala sredstva u odgovarajuće pretince spremnika za deterdžent.
- Za pokretanje programa, dotaknite **Start / Pause** >|| tipku (4).
- Uređaj počinje raditi.
- Na kraju programa, izvadite rublje.
- Pritisnite tipku **On/Off** ① za isključivanje uređaja.

18.2 Čišćenje odvodnog filtra pumpe



Redovito čistite filter, a posebno ako se na zaslonu pojavi šifra alarma **E20**.

18.3 Programi

Program	Maksimalno punjenje	Opis programa
Eko 40-60	10.0 kg ¹⁾ 6 kg ²⁾	Bijeli i šareni pamuk. Uobičajeno prljava odjeća.
Cottons	10.0 kg	Bijeli i šareni pamuk postojanih boja.
Synthetics	4.0 kg	Sintetički ili predmeti od miješane tkanine.
NonStop 3h/3kg	3.0 kg	Pamuk i tkanine od miješanih sintetičkih vlakana. Kompletan program za pranje i sušenje punjenja do 3 kg odjeće u jednom koraku. Traje samo 3 sata.
Delicates	2.0 kg	Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze, predmeti od poliestera.
Wool/Handwash  	1.5 kg	Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i osjetljivi predmeti.
Outdoor	2.0 kg ³⁾ 1.0 kg ⁴⁾	Moderna sportska odjeća za boravak na otvorenom.
Steam	1.0 kg	Program s parom za pamučne, sintetičke i osjetljive predmete.
Rinse	10.0 kg	Sve tkanine, osim vunenih i vrlo osjetljivih tkanina. Program za ispiranje i centrifugiranje.

Program	Maksimalno punjenje	Opis programa
Spin/Drain	10.0 kg	Za centrifugiranje rublja i izbacivanje vode iz bubnja. Sve tkanine, osim vunениh i osjetljivih tkanina.

1) Program pranja. U skladu s Uredbom Komisije EU 2019/2023, ovaj program na 40 °C može oprati uobičajeno prljavo pamučno rublje, za koje je deklarirano da se može prati na 40 °C ili 60 °C, u istom ciklusu.



Za postignutu temperaturu u rublju, trajanje programa i ostale podatke, pogledajte poglavlje "Vrijednosti potrošnje".
Najefikasniji programi u pogledu potrošnje energije su općenito oni koji se izvode pri nižim temperaturama i dulje traju.

2) Program sušenja. **U skladu s Uredbom Komisije EU 2019/2023.** Ovaj program pri zadanoj temperaturi i brzini centrifuge, u načinu pranja i sušenja, s nazivnim kapacitetom od 6 kg i s razinom suho za u ormar izvodi ciklus pranja i sušenja kako bi se moglo oprati normalno zaprljano pamučno rublje za koje je deklarirano da se može prati na 40 °C ili 60 °C, zajedno u istom ciklusu, a nakon faze sušenja, rublje se može odmah pohraniti u ormar.

3) Program pranja.

4) Program pranja i faza postizanja vodootpornosti.

Punjenje uređaja do **maksimalnog kapaciteta naznačenog za svaki program**

pomaže u smanjenju potrošnje energije i vode.

Prikladni deterdženti za svaki program

Program	Univerzalni deterdžent u prahu ¹⁾	Univerzalni tekući deterdžent	Tekući deterdžent za obojeno rublje	Deterdžent za osjetljivo rublje i vunu	Posebni
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash	--	--	--	▲	▲
	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) Pri temperaturi višoj od 60 °C preporučuje se uporaba deterdženta u prahu.

▲ = Preporučeno

-- = Nije preporučeno

18.4 Vrsta i kvaliteta detredženta.

- Koristite samo sredstva za pranje i druga sredstva posebno namijenjena uporabi u perilici rublja. Prvo, slijedite ova općenita pravila:

- deterdženti u prahu (također tablete i deterdženti za jednu dozu) za sve vrste tkanina, osim osjetljivih. Preferirajte deterdžente u prahu koji sadrže izbjeljivač za izbjeljivanje i dezinfekciju rublja,
- tekući deterdženti (deterdženti za jednu dozu), po mogućnosti za programe pranja na nižim temperaturama (maks. 60 °C) za sve

vrste tkanina ili posebne samo za vunene tkanine.

- Ne miješajte različite vrste deterdženata.
- Upotrijebite manje deterdženta ako:
 - perete malu količinu rublja,
 - rublje je neznatno zaprljano,
 - se stvara prevelika količina pjene tijekom pranja.
- Kada koristite tablete ili kapsule za pranje rublja, umetnite ih u bubanj, a ne u spremnik za deterdžent i slijedite preporuke proizvođača.

Nedovoljno deterdženta može uzrokovati:

- nezadovoljavajući rezultate pranja,
- rublje u pranju postaje sivo,
- masna odjeća,
- stvaranje plijesni u uređaju.

Previše deterdženta može uzrokovati:

- stvaranje pjene,
- smanjen učinak pranja,
- neadekvatno ispiranje,
- veći utjecaj na okoliš.

18.5 Periodični raspored čišćenja

Periodično čišćenje pomaže produžiti vijek trajanja vašeg uređaja.

Nakon svakog ciklusa, vrata i spremnik za deterdžent malo otvorite kako bi zrak cirkulirao i kako bi se osušila vlaga unutar uređaja.

Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme: zatvorite slavinu za vodu i isključite uređaj iz utičnice.

Okvirni raspored periodičnog čišćenja:

Uklanjanje kamenca	Dva puta godišnje
Pranje za održavanja	Jednom mjesečno
Čišćenje brtve vrata	Svaka dva mjeseca
Čišćenje bubnja	Svaka dva mjeseca
Uklanjanje vlakana iz bubnja	Dva puta mjesečno ¹⁾
Očistite spremnik za deterdžent	Svaka dva mjeseca
Primarni filter zraka	Nakon svakog ciklusa pranja
Sekundarni filter zraka	Kada pokazatelj  bljeska

Očistite filter pumpe za odvod vode	Dva puta godišnje

Očistite filter crijeva za dovod vode i filter ventila	Dva puta godišnje

1) pogledajte poglavlje "Pahuljice na tkanini".

Redovito pregledavajte bubanj kako biste provjerili ima li kamenca. Preporučujemo povremeno pokretanje ciklusa s praznim bubnjem i proizvodom za uklanjanje kamenca.

Uklanjanje stranih predmeta

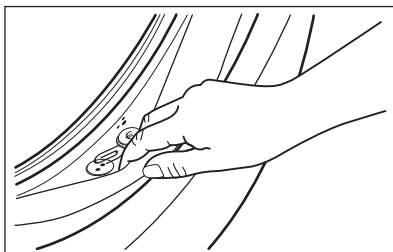


Prije pokretanja ciklusa pranja, provjerite jesu li džepovi prazni i svi labavi dijelovi vezani.

Uklonite sve strane predmete (poput metalne kopče, dugmadi, kovanica itd.) koje biste mogli pronaći u brtvi vrata, filtrima i bubnju. Ako je potrebno, kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar.

Brtva vrata

Ovaj je uređaj dizajniran **sasamočištećim odvodnim sustavom**, koji omogućuje da se lagana pahuljasta vlakna koja padnu s odjeće isprazne vodom. Redovito provjeravajte brtvu i ako je potrebno, očistite je kako je opisano na sljedećem dijagramu. Na kraju ciklusa mogu se pronaći kovanice, dugmadi i drugi sitni predmeti.



Očistite je po potrebi koristeći kremu za čišćenje na bazi amonijaka bez grabanja po površini brtve.

Ako je potrebno, uklonite nečistoće i predmete iz udubine filtra.

18.6 Konfiguriranje bežične veze uređaja

1. Pritisnite tipku On/Off  na nekoliko sekundi kako biste uključili uređaj. Pričekajte oko 10 sekundi prije nego što nastavite s bežičnim konfiguriranjem.
2. Odaberite program okretanjem programatora.
3. Istovremeno pritisnite i držite tipke Auto Dry  i Mode  nekoliko sekundi dok ne čujete 'klik'. Otpustite tipke.  se pojavljuje na zaslonu na 5 sekundi, a indikator  počinje bljeskati.

Pokreće se bežični modul.



Provjerite je li vaša aplikacija spremna za povezivanje.

4. Nakon otprilike 45 sekundi, na zaslonu se pojavljuje,  (Pristupna točka). Pristupna točka bit će otvorena oko 5 minuta.
5. Konfigurirajte My AEG Care na vašem pametnom uređaju i slijedite upute za povezivanje uređaja s vašom Wi-Fi mrežom.

6. Ako je povezivanje konfigurirano, kad se vrati zaslon s informacijama o programu, na zaslonu se prikazuje indikator .



Svaki put kad uključite uređaj, potrebno mu je 45 sekundi da se automatski poveže na mrežu. Kad indikator  prestane bljeskati, veza je spremna.

Da biste isključili bežičnu vezu, pritisnite i držite pritisnute tipke Auto Dry i Mode istovremeno na nekoliko sekundi dok se ne pojavi prvi zvučni signal. Otpustite tipke.

OFF pojavi na zaslonu na 5 sekundi.



Ako isključite i ponovno uključite uređaj, bežična veza se automatski isključuje.

Za uklanjanje podataka za prijavu na bežičnu vezu, istovremeno pritisnite i držite pritisnute tipke Auto Dry i Mode nekoliko sekundi do drugog zvučnog signala. Simbol  pojavljuje se na zaslonu nekoliko sekundi.

19. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomožite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje

označene simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

Tere tulemast AEG kasutajate hulka! Aitäh, et valisite meie seadme.



Jätkusuutlikkuse huvides vähendame paberkandjal materjalide osakaalu ja pakume kasutusjuhendeid veebis. Oma kasutusjuhendi leiate aadressilt **aeg.com/manuals**



Nõuandeid, brošüüre, tõrkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet leiate aadressilt **aeg.com/support**



Ostke oma seadmele lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi aadressilt **aeg.com/shop**

Jäetakse õigus teha muutusi.

SISUKORD

1. OHUTUSTEAVE.....	107
2. OHUTUSJUHISED.....	110
3. TOOTE KIRJELDUS	113
4. TEHNILISED ANDMED.....	114
5. PAIGALDAMINE.....	114
6. JUHTPANEEL.....	120
7. KETAS JA NUPUD	121
8. PROGRAMMID	124
9. 📶 WIFI-ÜHENDUSE LOOMINE.....	130
10. ENNE ESIMEST KASUTAMIST.....	132
11. SEADED	132
12. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	133
13. IGAPÄEVANE KASUTAMINE – PESEMIN JA KUIVATUS VÕI AINULT KUIVATUS.....	136
14. EBEMED RIETEL.....	137
15. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	138
16. TARBIMISVÄÄRTUSED.....	145
17. VEAOTSING.....	147
18. KIIRJUHEND	152
19. JÄÄTMEKÄITLUS.....	156

1. ⚠️ OHUTUSTEAVE



Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi.

Tootja ei vastuta kehavigastuste ega varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldus- või kasutusnõuete eiramisest. Hoidke kasutusjuhendit kindlas ja kättesaadavas kohas, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

HOIATUS!

Lämbumise, vigastuse või püsiva kahjustuse oht!

- Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Kui seadmel on olemas laste ohutusseade, tuleks see sisse lülitada.
- Lapsed ei tohi ilma järelvalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on ette nähtud ainult koduse masinpestava ja masinkuivatatava pesu pesemiseks ja kuivatamiseks.
- Ärge kasutage kuivatusfunktsiooni, kui pesu on tööstuslike kemikaalidega määrdunud.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskooormust.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Seadme saab paigaldada kas eraldiseisvana või köögi tööpinna alla, kui mõõtmised seda võimaldavad.
- Ärge paigutage seadet lukustatava ukse taha, liugukse taha ega sellise ukse taha, mille hinged on seadme hingede suhtes vastasküljel, sest nii ei pruugi uks täielikult avaneda.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast seda, kui paigaldamine on lõpetatud. Veenduge, et toitepistik on ligipääsetav ka pärast paigaldamist.

- Põhjal olevaid ventilatsiooniaspekte ei tohi vaipkatted, matid või muu taolise materjaliga tõkestada.
- HOIATUS: Seadet ei tohi kasutada välise lülitusseadme kaudu (nt taimer) ega ühendada vooluvõrku, mis regulaarselt sisse ja välja lülitub.
- Jälgige, et paigaldatavas ruumis oleks tagatud korralik ventilatsioon, mis takistaks sinna gaasi, muu kütuse või lahtise leegi põlemise tagajärjel tekkivate ebasoovitavate gaaside imbumist.
- Väljastatavat õhku ei tohi suunata lõõri, mida kasutatakse gaasi või teisi kütuseid põletavate seadmete heitgaaside väljastamiseks.
- Kasutatav veeurve veevarustuse ühenduskoha sisenemispunktis peab olema vahemikus 0,5 baari (0,05 MPa) kuni 10 baari (1,0 MPa).
- Seadme maksimaalne pesukogus on 10.0 kg. Ärge ületage igale pesuprogrammile ette nähtud maksimumkogust (vt jaotist „Programmid“).
- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasutada uusi kaasasolevaid voolikukomplekte või volitatud hoolduskeskusest saadud uusi voolikukomplekte.
- Vanu voolikukomplekte ei tohi kasutada.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hoolduskeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- Pühkige ära pakendipraht, mis on seadme ümber kogunenud.
- Ärge käitage seadet ilma filtrita. Puhastage ebemefilter enne või pärast igat kasutamist.
- Esemed, mis on määrdunud toidu- või mineraalõli, atsetooni, alkoholi, bensiini, petrooleumi, plekieemaldaja, tärpentini, vaha või vahaeemaldajaga, tuleb enne pesumasin-kuivatis kuivatamist suurema pesuainekogusega eraldi puhtaks pesta.

- Ärge kasutage seadet, kui tegu on tööstuslike kemikaalidega määrdunud riietega.
- Ärge kuivatage pesemata asju pesukuivatis.
- Vahtkummist (lateksvahust) esemeid, vannimütse, veekindlaid riideesemeid, kummist või vahtkummist detailidega esemeid või patju ei tohi pesumasin-kuivatis kuivatada.
- Kangapehmendajaid või muid sarnaseid vahendeid tuleb kasutada vastavalt tootja juhisteile.
- Eemaldage riidetelt kõik objektid, mis võivad olla süttimisallikaks, näiteks välgumihklid või tikud.
- HOIATUS: Ärge kunagi peatage pesumasin-kuivatit enne kuivatustsükli lõppu; kui te seda teete, tuleb kiiresti kõik riided välja võtta ja need kuumuse eemaldamiseks laiali laotada.
- Pesumasin-kuivati viimane kuivatustsükli osa ei kasuta kuumust (jahutustsükkel), tagamaks sellist temperatuuri, mis hoiab ära esemete kahjustamise.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks kõrgsurve vee- ega aurupihustit.
- Puhastage seadet niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid vahendeid, küürimiskäsnu, lahusteid ega metallesemeid.
- Enne mistahes hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine



Paigaldamisel tuleb järgida kehtivaid kohalikke eeskirju.

- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Ärge paigaldage ega kasutage seadet ruumis, mille temperatuur võib olla alla 5 °C või üle 35 °C.
- Seadme liigutamisel tuleb seda alati hoida vertikaalasendis.
- Et kompressor saaks kindlasti õigesti töötada, tuleks pärast seadme paigaldamist 6 tundi oodata, enne kui seadet kasutama hakkate.
- Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Eemaldage pakend ja transpordipoldid.
- Seadme alla jääv põrand peab olema sile, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Pange transpordipoldid kindlasse kohta hoiule. Kui seadet tahetakse teise kohta

viia, tuleb transpordipolte kasutada trumli paigalekinnitamiseks, et vältida seadme kahjustamist.

- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus selle ust ei saa täielikult avada.
- Reguleerige jalgu, et seadme ja põrandakatte vahele jääks piisavalt ruumi.
- Kui te seadme püsivalt oma kohale asetate, jälgige loodi kasutades, et see oleks täiesti rõhtsalt. Vastasel juhul tõstke või langetage tugijalgu.

2.2 Elektriühendus

HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- HOIATUS: See seade on ette nähtud paigaldamiseks/ühendamiseks hoone maandatud ühendusega.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriühutust pistikupesa.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.

2.3 Veeühendus

- Sissetuleva vee temperatuur ei tohi ületada 25 °C.
- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemõõdikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.
- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kuskil pole lekkeid.
- Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik on liiga lühike. Sisselaskevooliku asendamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

- Seadme lahtipakkimisel on võimalik, et vesi voolab tühjendusvoolikust välja. Selle põhjuseks on tehases läbi viidud seadme testimine koos veega.
- Tühjendusvoolikut saate pikendada maksimaalselt 400 cm-ni. Teise tühjendusvooliku ja pikenduse saamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusesse.
- Pärast paigaldamist veenduge, et on tagatud juurdepääs kraanile.

2.4 Kasutamine

HOIATUS!

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.
- Ärge puudutage klaasust, kui programm töötab. Klaas võib minna kuumaks.
- Ärge kuivatage masinas katkisi (rebenenud, kulunud) esemeid, mis sisaldavad vatiini või täitematerjali.
- Kui olete pesemisel kasutanud plekieemaldit, teostage enne kuivatustsükli täiendav loputamine.
- Kõik metallist esemed peavad olema riiete küljest eemaldatud.
- Kuivatage ainult riideesemeid, mis on seadmes kuivatamiseks sobivad. Järgige iga eseme etiketil olevaid juhiseid.
- Ärge istuge ega seiske seadme avatud uksele.
- Ärge kuivatage seadmes tilkuvaid märgi riideid.
- Jälgige, et kuumad esemed ei puutuks vastu seadme plastpindu.
- Enne kuivatusprogrammi käivitamist eemaldage pesupall (kui seda kasutati).
- Katkestuseta programmi valides ärge pesupalli kasutage.

2.5 Kompressor

HOIATUS!

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Pesumasin-kuivati kompressor ja kompressorisüsteem on täidetud spetsiaalse ainega, mis on fluoro-kloro-

süsinikuvaba. Süsteem peab jääma terveks. Süsteemi vigastused võivad tekitada lekkeid.

2.6 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on vähemalt 10 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: mootorid ja mootoriharjad, mootori ja trumli ülekandesüsteem, pumbad, amortisaatorid ja vedrud, pesutrummel, trumliraam ja vastavad kuullaagrid, kütteseadmed ja kuumutuselemendid, sh soojuspumbad, torud ja nende juurde kuuluvad tarvikud, sealhulgas voolikud, ventiilid, filtrid ja veesulgurid, trükkplaadid, elektroonilised kuvarid, surveülilid, termostaadid ja andurid, tarkvara ja püsivara, sealhulgas seadistatud tarkvara, uks, uksehing ja -tihendid, muud tihendid, ukse lukumehhanism, plastikust lisatarvikud,

näiteks pesuainejaoturid. Kestus võib teie riigis olla pikem. Lisateabe saamiseks vaadake meie veebisaiti.

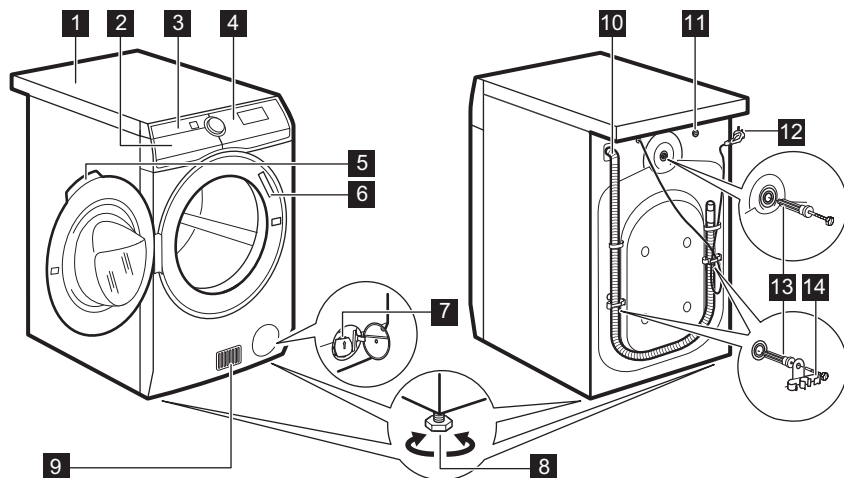
- Pidage meeles, et mõned varuosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned varuosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.
- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka koduste majapidamisseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on mõeldud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole mõeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

2.7 Jäätmekäitlus

- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veevarustusest.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste või lemmikloomade trumliisse lõksujäämist.
- Seadme äraviskamisel tuleb järgida elektri- ja elektrooniliste jäätmete kõrvaldamise (WEEE) kohalikke eeskirju.

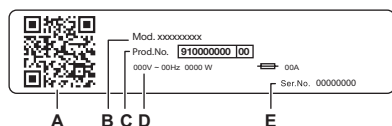
3. TOOTE KIRJELDUS

3.1 Seadme ülevaade



- 1 Tööpind
- 2 Pesuaine jaotur
- 3 Õhufilter (õhufiltrid)
- 4 Juhtpaneel
- 5 Ukse käepide
- 6 Andmesilt
- 7 Tühjenduspumba filter
- 8 Jalad seadme loodimiseks

- 9 Õhuavad
- 10 Veetühendusvoolik
- 11 Vee sisselaskekapp
- 12 Toitekaabel
- 13 Transpordipoldid
- 14 Voolikutoed



Teave andmeplaadil:

- A. QR-KOOD
- B. Mudeli nimi
- C. Toote number
- D. Elektrilised klassifitseerimised
- E. Seerianumber

Skannige **QR-koodi** sisseehitatud kaamerarakendusega, et laadida oma nutiseadmesse rakenduste poest alla meie rakendus ja järgige ettenähtud samme. Registreerige oma toode, et sellest suurimat kasu saada.

-  Juurdepääs oma seadme üksikasjadele, dokumentatsioonile ja artiklitele selle kohta, kuidas parimaid funktsioone kasutada (Kasutusjuhend on saadaval ka aeg.com/manuals)
-  Hankige kasutusnõuandeid, tõrkeotsingu teavet, hooldus- ja remonditeavet (saadaval ka aeg.com/support)
-  Ostke oma seadmele lisatarvikuid, kulumaterjale ja originaalvaruosi (saadaval ka aeg.com/shop)

4. TEHNILISED ANDMED

Mõõdud	Laius/ kõrgus/ kogusügavus	59.7 cm /87.0 cm /66.0 cm
Elektriühendus	Pinge Koguvõimsus Kaitse Sagedus	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Kaitsetase tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu eest on tagatud kaitsekatttega, välja arvatud juhtudel, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest		IPX4
Veevarustus ¹⁾		Külm vesi
Veesurve	Minimaalne Maksimaalne	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Ümbritsev temperatuur	Minimaalne Maksimaalne	5 °C 35 °C
Maksimaalne pesukogus	Cotton (Puu villane) Sünteeetika Villane	10.0 kg 4.0 kg 1.5 kg
Maksimaalne kuiva pesu kogus	Cotton (Puu villane) Sünteeetika Villane	6 kg 4 kg 1 kg

See toode sisaldab 0,14 kg hermeetiliselt suletud fluoritud gaasi HFC-d – R134a/GWP1430.

¹⁾ Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega kraani külge.

5. PAIGALDAMINE



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

5.1 Lahtipakkimine



HOIATUS!

Enne seadme paigaldamist eemaldage kogu pakend ja kõik transpordipoldid.



HOIATUS!

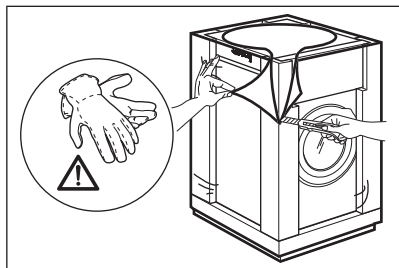
Kui panete seadme tagaküljele maha, **oodake umbes 6 tundi, enne kui hakkate seda kasutama.** See aeg on vajalik selleks, et kompressor saaks korralikult töötada.



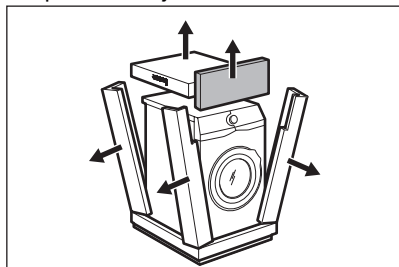
HOIATUS!

Kasutage kindaid.

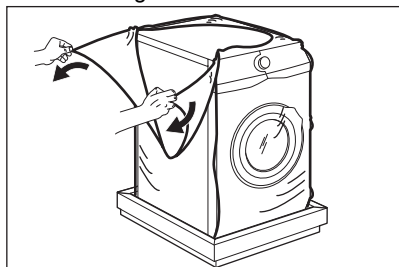
1. Eemaldage katted. Vajadusel kasutage lõikurit.



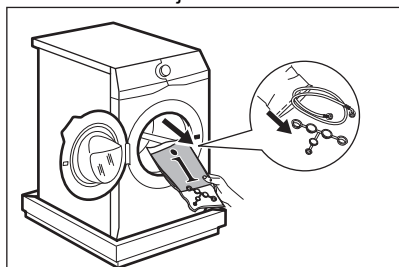
2. Eemaldage pappkate ja muud pakkematerjalid.



3. Eemaldage sisekilie.



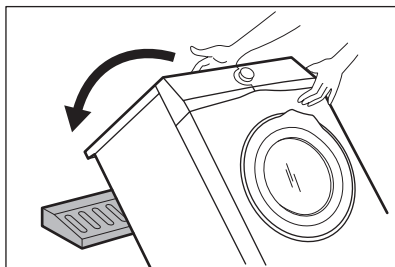
4. Avage luuk ja eemaldage detail uksetihendilt ja kõik esemed trumlist.



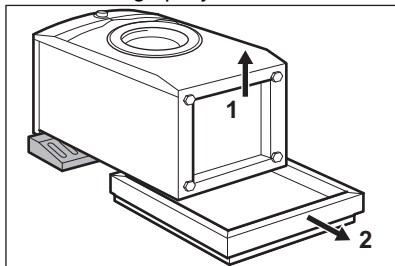
5. Asetage seade ettevaatlikult tagumise küljega maha.
6. Asetage eesmine pakkeelement seadme alla põrandale.



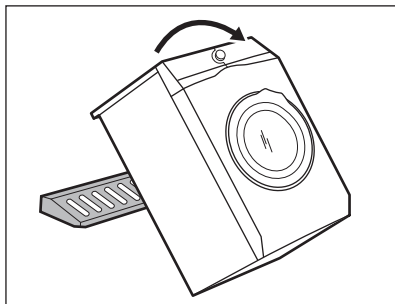
Veenduge, et te ei kahjusta voolikuid.



7. Eemaldage põhja alt kaitse.



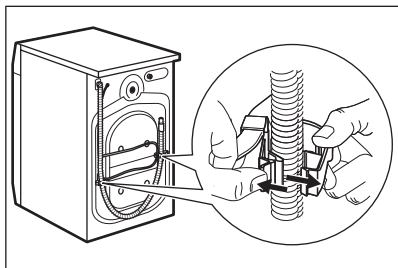
8. Tõstke seade vertikaalsesse asendisse.



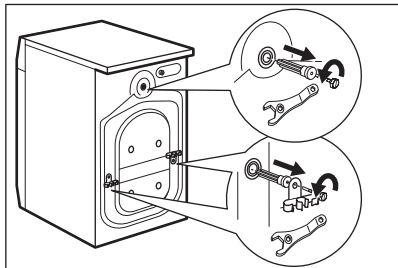
9. Eemaldage toitekaabel ja tühjendusvoolik vooliku hoidikute küljest.



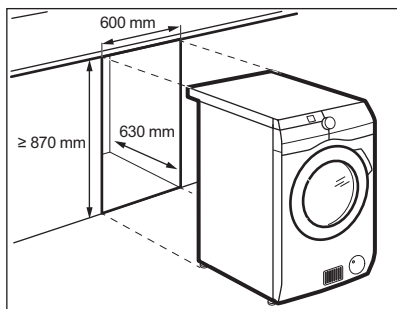
On näha, et vesi voolab tühjendusvoolikust välja. Selle põhjuseks on tehases läbi viidud seadme testimine.



10. Eemaldage kolm polti seadmega kaasasoleva mutrivõtme abil.



5.2 Paigaldamine tööpinna alla



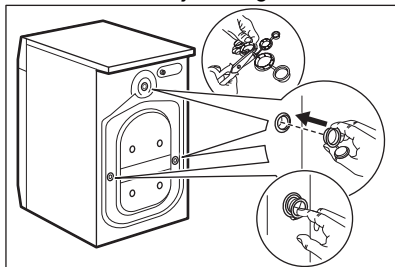
5.3 Paigaldamine ja loodimine

1. Paigaldage seade tasasele ja kõvale põrandale.



Veenduge, et vaibad ei takistaks õhuringlust seadme all. Kontrollige, et seade ei puudutaks seina või muid esemeid.

11. Tõmmake plastikust vaherõngad välja.
12. Pange aukudesse plastikkorgid, mille leiате kasutusjuhendiga kaasnenud kotist.



Soovitame pakkematerjalid ja transpordipoldid alles hoida juhuks, kui soovite seadet teisaldada.

Seadme võib paigaldada nii eraldiseisvana kui ka mööblisse tööpinna alla, järgides nõutavaid vahekaugusi (vt pilti).



ETTEVAATUST!

Ärge paigaldage masinat kinnisesse nišši! Veenduge, et seadme ja põrand vahel oleks tagatud õhuringlus.



ETTEVAATUST!

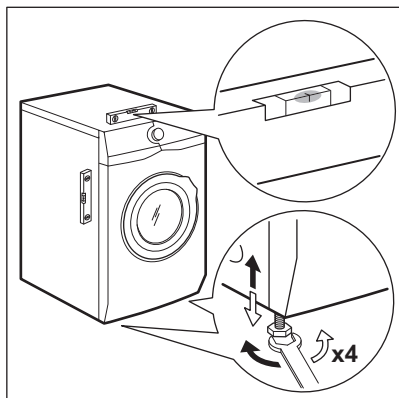
Et õhk saaks seadme all vabalt liikuda, ärge paigaldage mürasummuteid (kui need on olemas).

2. Tasakaalustamiseks lõdvendage või pingutage tugijalgu.



HOIATUS!

Tasakaalu reguleerimiseks ärge asetage seadme tugijalgade alla pappi, puitu või muid sarnaseid materjale.



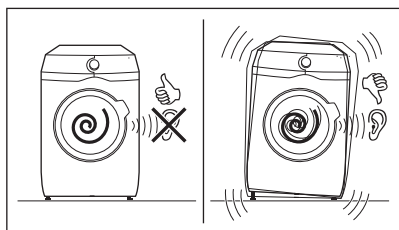
Seade peab olema loodis ja stabiilne.



Seadme korrektne loodimine hoiab ära vibratsiooni, müra ja liikumahakkamise töötamise ajal.



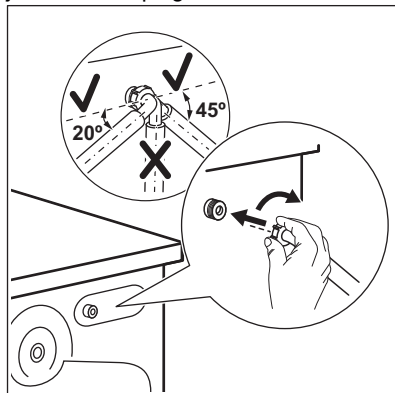
Kui paigutate seadme soklile, siis kasutage tarvikuid, mida on kirjeldatud peatükis "Tarvikud". Lugege tähelepanelikult seadme ja tarvikuga kaasasolevaid juhiseid.



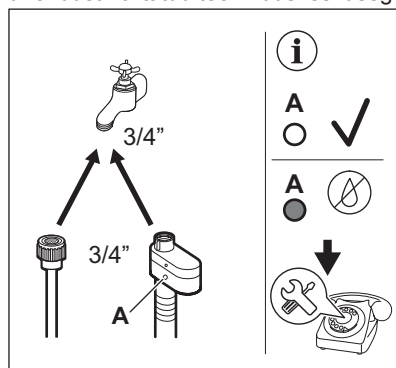
5.4 Sisselaskevoolikud

1. Vajadusel ühendage vee sisselaskevoolik seadme tagaküljele. Tavaliselt on see

juba tehases paigaldatud.



2. Paigutage vasakule või paremale, sõltuvalt kraani asukohast. Sisselaskevoolik ei tohi asetseda vertikaalasendis.
3. Vajaduse korral lõdvendage rõngasmutrit, et seada õigesse asendisse.
4. Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega külmaveekraani külge. Mõned mudelid võivad sisaldada vee sulgemisseadmega sisselaskevoolikut. See seade hoiab ära veelekked vooliku loomuliku vananemise tõttu. Aknas olev sektor näitab seda viga A. Selle ilmnmisel sulgege veekraan ja võtke vooliku asendamiseks ühendust volitatud teeninduskeskusega.



⚠ HOIATUS!

Sissetuleva vee temperatuur ei tohi ületada 25 °C.

ETTEVAATUST!

Veenduge, et ühenduskohtades ei ole lekkeid.

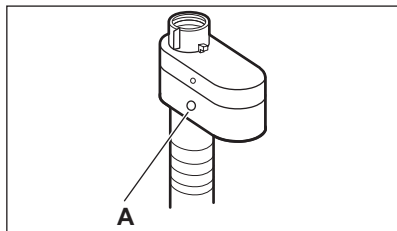


Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik on liiga lühike. Sisselaskevooliku asendamisega seotud teabe saamiseks pöörduge teeninduskeskuse poole.

5.5 Veetõkke seade

Sissevõtuvoolikul on veetõkke seade. See seade hoiab ära vooliku loomulikust vananemisest tulenevad veelekked.

Seda viga näitab punane sektor avas "A".



Selle ilmnmisel sulgege veekraan ja võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega, et voolik asendada.

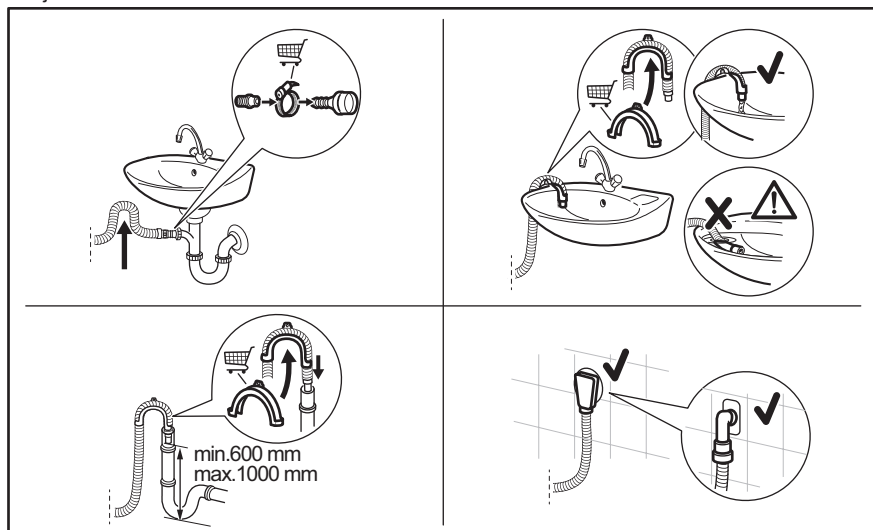
5.6 Vee äravool

Tühjendusvoolik peaks asetsema kõrgusel mitte alla 60 cm ja mitte üle 100 cm põrandapinnast.



Tühjendusvoolikut saate pikendada maksimaalselt 400 cm-ni. Muu tühjendusvooliku ja pikenduse ostmiseks pöörduge volitatud hoolduskeskusesse.

Tühjendusvooliku saab ühendada erinevatel viisidel:



(*) Võidakse muuta ilma ette teatamata.

- Ühendage tühjendusvoolik äravoolutoruga ja kinnitage see klambriga.
- Pange voolik otse sisseehitatud tühjendustorusse ruumi seinal ja kinnitage see klambriga.
- Ilma plastikust voolikujuhikuta, kraani äravoolutorusse - paigaldage tühjendusvoolik äravoolutoru külge ja kinnitage klambriga.
- Ventilatsioonivõrgu püstikutorusse – sisestage tühjendusvoolik otse äravoolutorusse või püstikutorusse.
- Tühjendusvooliku saab painutada U-kujuliseks ja asetada ümber plastjuhiku. Valamu serval – kinnitage juhik veekraanile või seinale.



Veenduge, et tühjendusvoolik moodustab silmuse, mis takistab osakeste liikumist seadmest valamusse.



Veenduge, et plastikust juhik ei liigu, kui seadet tühjendatakse, ja et tühjendusvooliku otsa ei ole vette lükatud. Seadmesse võib tekkida musta vee tagasivool. Ostke tarvikuid volitatud tarnijalt.



Tühjendusvooliku ots peab alati olema ventileeritud, s.t et tühjendustoru sisediameeter (min 38 mm - min. 1.5") peab olema tühjendusvooliku välisdiametrist suurem.

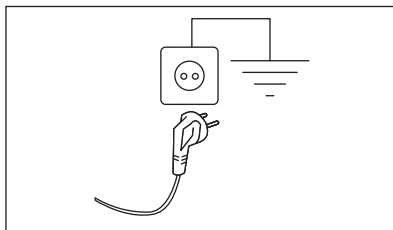
5.7 Elektriühendus

Kui paigaldustööd on lõpetatud, võite toitejuhtme seinakontakti ühendada.

Nõutavad elektrivõrgu parameetrid leiate andmesildilt ja jaotisest „Tehnilised andmed“. Veenduge, et need vastavad teie toitevõrgu näitajatele.

Kontrollige, kas teie kodune elektrivõrk suudab maksimumkoormusele vastu pidada ning arvestage ka muude kasutusel olevate seadmetega.

Ühendage seade maandusklemmiga seinakontakti.



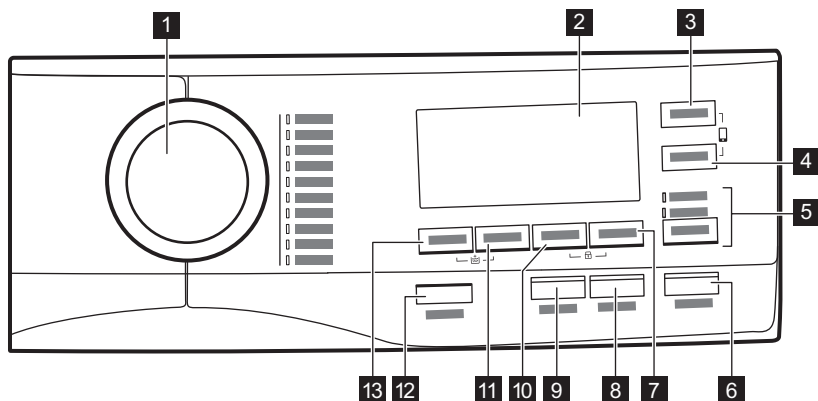
Pärast seadme paigaldamist tuleb tagada hõlbust juurdepääs toitekaablile.

Seadmega seotud elektritööde läbiviimiseks pöörduge meie volitatud teeninduskeskusse.

Tootja ei võta mingisugust vastutust kahjustuste või vigastuste eest, mis on põhjustatud eelnimetatud ettevaatusabinõu eiramisest.

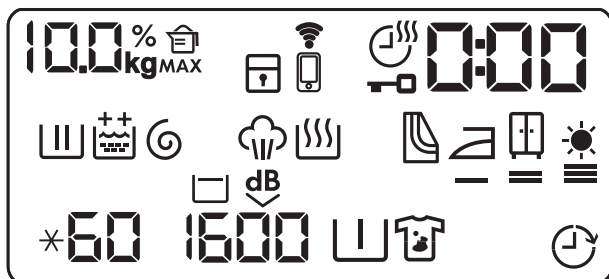
6. JUHTPANEEL

6.1 Juhtpaneeli kirjeldus

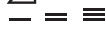
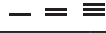
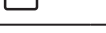
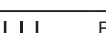


1	Programminupp	8	Time Manager puutenupp
2	Ekraan	9	Kortsumisvastase valiku puutenupp
3	Kuivatusaja puutenupp	10	Plekieemalduse/eelpesu puutenupp
4	Kuivatustaseme puutenupp	11	Pöörlemiskiiruse vähendamise puutenupp
5	Mode puutenupp	12	Sisse/välja-nupp
	• Wash	13	Temperatuuri puutenupp
	• Dry		
6	Start/paus-puutenupp		
7	Viitkäivituse puutenupp		

6.2 Ekraan



	Pesu kaalu indikaator.
MAX	Maksimaalse pesukoguse indikaator.
	Pesuaiinekoguse indikaator.
	Lapseluku indikaator.
	WiFi-ühenduse indikaator.
	Kaugühenduse indikaator.
	Kuivatusaja indikaator.
	Lukustatud ukse indikaator.
	Digitaalne indikaator võib näidata: • lühendamiseks. • Viivitusaega. • Tsükli lõpp. • Hoiatuskood. • RAKENDUSE kasutamisel.
	Pesufaasi indikaator.
	Loputustsükli indikaator.
	Lisaloputuse püsivalik: •  – üks lisaloputus. •  – kaks lisaloputust.
	Tsentrifugimis- ja tühjendusfaasi indikaator.

	Aurufaasi indikaator.
	Pesufaasi indikaator.
	Õhufiltrite puhastamise indikaator.
	Triikimiskuiva indikaator.
	Kapikuiva indikaator.
	Ekstrakuiva indikaator.
	Ekstrakuiva indikaator.
	Ekstrakuiva indikaator.
	Ekstrakuiva indikaator.
	Ekstrakuiva indikaator.
	Ekstrakuiva indikaator.
	Ekstrakuiva indikaator.
	Ekstrakuiva indikaator.
	Ekstrakuiva indikaator.
	Ekstrakuiva indikaator.
	Ekstrakuiva indikaator.
	Ekstrakuiva indikaator.
	Ekstrakuiva indikaator.
	Ekstrakuiva indikaator.
	Ekstrakuiva indikaator.
	Ekstrakuiva indikaator.

7. KETAS JA NUPUD

7.1 On/Off ⓘ

Selle nupu vajutamine mõne sekundi jooksul võimaldab seadme sisse või välja lülitada. Seadme sisse- või väljalülitamisel kõlavad kaks erinevat heli.

Kuna ooterežiimi funktsioon lülitab seadme mõnel juhul automaatselt energia kokkuhoidmise nimel välja, tuleb see teil uuesti sisse lülitada.



Vaikimisi valitud programm masina sisselülitamise ajal on alati Eco 40-60 programm, ka pärast ooterežiimist ärkamist.

Täpsemat teavet leiate peatükis Igapäevane kasutamine olevast jaotisest Ooterežiim.

7.2 Sissejuhatus



Valikuid/funktsioone ei saa kõigi pesuprogrammidega valida. Kontrollige valikute/funktsioonide ja programmide omavahelist sobivust jaotisest "Programmitabel". Valikud/funktsioonid võivad ka teineteist välistada; sel juhul ei lase seade omavahel mitesobivaid valikuid/funktsioone valida. Jälgige, et ekraan ja puutenupud oleksid alati puhtad ja kuivad.

7.3 Temperature

Pesuprogrammi valimisel soovib seade automaatselt vaiketemperatuuri.

Puudutage järjest seda nuppu, kuni ekraanile ilmub soovitud temperatuuri näit.

Kui ekraanil kuvatakse indikaatorid  ja , ei kuumuta seade vett.

7.4 Spin

Programmi valimisel valib seade automaatselt vaikimisi määratud pöörlemiskiiruse.

Puudutage korduvalt seda nuppu, et:

- **Pöörlemiskiiruse muutmine.**



Ekraanil kuvatakse ainult programmi puhul saadaolevad tsentrifuugimiskiirused.

- **Lülitada sisse loputusvee hoidmise valik.**
Viimane loputusvesi jäetakse trumlisse, et riided ei kortsuks. Pesuprogramm lõpeb trumlisse jäetava veega ja viimast tsentrifuugimist ei teostata.
Ekraanile ilmub indikaator .
Trummel pöörleb regulaarselt, et vähendada kortsumist.
Uks jääb lukku. Trummel pöörleb regulaarselt, et vähendada kortsumist.
Ukse avamiseks tuleb enne trummel veest tühjendada.

Puudutage nuppu Start / Pause: seade teostab tsentrifuugimistsükli ja tühjendab trumli veest.

- **Lülitage sisse eriti vaikne valik.**
Kõik tsentrifuugimistsükli (vahepealne ja lõputsentrifuugimine) teostatakse õrnemalt ja programm lõpeb trumlisse jäetava veega. Nii vähendatakse esemete kortsumist.
Kuna tegemist on väga vaikse programmiga, sobib see kasutamiseks öösel, mil saab kasutada ka odavamat elektrit. Mõne programmi puhul kasutatakse loputamisel rohkem vett.

Ekraanile ilmub indikaator .

Uks jääb lukku. Trummel pöörleb regulaarselt, et vähendada kortsumist. Ukse avamiseks tuleb enne trummel veest tühjendada.

Puudutage nuppu Start / Pause: seade teostab ainult tühjendustsükli.



Umbes 18 tunni pärast laseb seade vee trumlist automaatselt välja.

7.5 Stains/Prewash

Vajutage järjest seda nuppu, et aktiveerida üks kahest valikust.

Ekraanile ilmub vastav indikaator.

- **Stains **
Valige see funktsioon, et lisada programmile plekieemaldustsükkel, kui soovite väga määrdunud ja plekilisi riideid plekieemaldiga töödelda.
Kallake plekieemaldaja sahtlisse .
Plekieemaldaja lisatakse pesuprogrammi sobivas faasis.



See funktsioon võib pikendada programmi kestust.



See funktsioon ei ole saadaval, kui temperatuur on madalam kui 40 °C.

- **Prewash **

Kasutage seda funktsiooni pesuprogrammile 30 °C eelpesutsükli lisamiseks.
See funktsioon sobib tugevasti määratud pesu, eeskätt liivaste, tolmuste, mudaste jms riide puhul.



See funktsioon võib pikendada programmi kestust.



Neid kahte valikut korraga valida ei saa.

7.6 Delay Start

Selle funktsiooniga saate programmi alguse endale sobivamale ajale edasi lükata.

Koputage järjest nuppu, et valida vajalik viivitusae. Aeg suureneb 30-minutiliste sammudega kuni 90 minutini ja alates 2 tunnist kuni 20 tunnini.

Kui olete Start / Pause nupu abil tsükli käivitunud, kuvatakse ekraanil valitud viivitusae ja seade alustab pöördloendust.

7.7 Time Manager

Selle valiku abil saate pesuprogrammi kestust vähendada.

- Tavalise või kerge määrumisastmega pesu puhul on soovitatav programmi pikkust lühendada. Programmi kestuse lühendamiseks puudutage nuppu **üks kord**.
- Kui pesukogus on väiksem, puudutage kiirprogrammi valimiseks nuppu **kaks korda**.

Ekraanil reguleeritakse vastavalt programmi kestust.

Kui nupp on valitud, põleb nupu kohal olev LED-tuli.



Seda funktsiooni saab kasutada ka auruprogrammi kestuse lühendamiseks.

7.8 Anti-crease

See valik lisab programmi lõpus lühikese kortsumisvastase faasi.

See faas vähendab riide kortsumist ja hõlbustab triikimist.

Kui see valik on sees, põleb nupu kohal olev LED-tuli, mis hakkab kortsumisvastase faasi ajal vilkuma.



See funktsioon võib pikendada programmi kestust.

Mis tahes nupu puudutamine peatab kortsumisvastased pöörded ja uks avaneb.

Kortsumisvastase faasi katkestamiseks saate teha ka järgmist.

- Seadme sisse- või väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu On/Off .
- Programminupu keeramine teise asendisse.

7.9 Time Dry

Programmis, kus see on võimalik, puudutage seda nuppu, et seadistada aeg, mis sobib kangale, mida peate kuivatama (vt tabelit „Ajastatud kuivatamine“). Ekraanil kuvatakse valitud väärtust.

Iga kord, kui seda nuppu puudutate, pikeneb aeg 5 minuti võrra.



Kõiki ajaväärtusi ei saa erinevat tüüpi kangastele määrata.

7.10 Auto Dry

Puudutage seda nuppu, et seada üks kolmest seadme pakutavast automaatsest kuivuse tasemest.

Ekraanile ilmub vastava kuivusastme indikaator:

- = **Triikimisikuv:** triigitav pesu.
- = **Kapikuiv:** kohe kappi pandavatele riidele.
- = **Ekstrakuiv:** täiskuivad riided.



Te ei saa kõiki automaatseid tasemeid iga kangatüübi puhul valida.

7.11 Mode

Selle nupu abil võib tsükkel teostada järgmist:

- **Ainult pesemine** : Wash-indikaator põleb.

- **Pesu ja kuivatus** : Indikaatorid Wash ja Dry on sees.
- **Ainult kuivatus** : Dry-indikaator põleb.

7.12 Start / Pause

Seadme käivitamiseks, peatamiseks või käimasoleva programmi katkestamiseks puudutage nuppu Start / Pause .

8. PROGRAMMID

8.1 Programmitabel



Täiendavaid programme ja seadeid saate kasutada, kui laadite alla RAKENDUSE.

Programm Vaiketemperatuur Temperatuurivahemik	Aluseks võetud pöörlemiskiirus Tsentrifuugi- miskiiruse va- hemik	Maksi- mumko- gus	Programmi kirjeldus
Eco 40-60 (ainult pesure- žiim) 1) 2)	1600 p/min 1600 p/min – 400 p/min	10.0 kg	Madalenergiatsükkel puuvillasele kangale. Alan- dab temperatuuri ja pikendab aega, et tagada parimad pesutulemused.
Eco 40-60 + kapikuiv kuiva- tustase (pesu- ja kuivatus- režiim) 1) 3)	1600 p/min 1600 p/min - 1000 p/min	6 kg	
Eco 40-60 + kapikuiv kuiva- tustase (ainult kuivatusre- žiim)	-	6 kg	Madalenergiatsükkel puuvillasele kangale.
Cottons 40 °C 95 °C – külm	1600 p/min 1600 p/min – 400 p/min	10.0 kg	Valge ja värviline puuvillane. Ideaalne tavaliste ja tugevate plekkide jaoks.
Synthetics 30 °C 60 °C – külm	1200 p/min 1200 p/min – 400 p/min	4.0 kg	Sünteetilised või segakangast esemed.. Tavaline määrdu mine.

Programm Vaiketemperatuur Temperatuurivahemik	Aluseks võetud pöörlemiskiirus Tsentrifuugimiskiiruse vahemik	Maksimumkogus	Programmi kirjeldus
NonStop 3h/3kg 30 °C 40 °C – 30 °C	1200 p/min	3.0 kg	Puuvillased, sega- ja tehiskiust kangad. Täielik programm kuni 3 kg pesu pesemiseks ja kuivatamiseks ilma katkestuseta. See kestab ainult 3 tundi. Ekraanile ilmub ka indikaator  .
Delicates 30 °C 40 °C – külm	1200 p/min 1200 p/min – 400 p/min	2.0 kg	Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos ja muud õrna pesu vajavad segakangad. Tavaline määrdumine.
 Wool/Handwash 40 °C 40 °C – külm	1200 p/min 1200 p/min – 400 p/min	1.5 kg	Masinaga pestav vill, käsitsi pestav vill ja muud kangad, millel on hooldussümbol „käsipesu“. 4)
 Outdoor 30 °C 40 °C – külm	1200 p/min 1200 p/min – 400 p/min	2.0 kg	 Ärge kasutage pesupehmendajat ning vaadake ega pesuainelahtris pole pesupehmendaja jääke. Pealis-, tehniliste, spordiriiete ning veekindlate, õhku läbilaskvate ja eemaldatava flüüs- või sisevoodriga tuulejakkide kuivatamiseks.  Valides katkestuseta pesu- ja kuivatusprogrammi, toimib kuivatusfaas ka vetthülgavate omaduste taastajana. Vaadake, kas riideeseme hooldussildil on trummelkuivatus lubatud.
 Steam			Puuvillased, tehiskiust ja segakangast esemed. Spetsiaalne pesuta aurutsükkel, mida saab kasutada kuivatatud triigitava pesu ettevalmistamiseks või üks kord kantud rõivaste värskendamiseks. See programm vähendab kortse ja lõhnu ning pehmen dab kiude. Ärge kasutage mingit pesuainet. Programmi lõppedes eemaldage pesu kiirelt trumlist. 5) Vajadusel eemaldage plekid pestes või plekieemaldi abil. Auruprogrammid ei sisalda hügieenisüklit. Ärge valige auruprogrammi järgmist tüüpi esemete puhul: • Esemed, mida ei tohiks trummelkuivatis kuivatada. • Esemed sildiga „Ainult keemiline puhastus“.

Programm Vaiketemperatuur Temperatuurivahemik	Aluseks võetud pöörlemiskiirus Tsentrifuugimiskiiruse vahemik	Maksimumkoogus	Programmi kirjeldus
Rinse	1600 p/min 1600 p/min – 400 p/min	10.0 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm pesu loputamiseks ja tsentrifuugimiseks. Vaiketsentrifuugimiskiirus on puuvillase pesu jaoks kasutatav kiirus. Vähendage tsentrifuugimiskiirust vastavalt pestava pesu tüübile. Vajadusel valige loputuskordade lisamiseks funktsioon Extra Rinse. Seade sooritab madalal tsentrifuugimiskiirusel õrnad loputused ning lühikese tsentrifuugimise.
Spin/Drain	1600 p/min 1600 p/min - - - -	10.0 kg	Pesu tsentrifuugimiseks ja trumli veest tühjendamiseks. Kõik materjalid, välja arvatud villased ja õrnad kangad.

- 1) Selle programmi temperatuur ei ole ekraanil nähtav ja see seadistatakse automaatselt.
- 2) **Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023.** See vaiketemperatuuril ja -tsentrifuugimiskiirusel programm suudab ainult pesemisrežiimis ja hinnangulise pesukogusega 10.0 kg pesta tavaliselt määratud puuvillast pesu, mis on tähistatud pestavaks 40 °C või 60 °C juures, korraga sama tsükliga.



Pesu saavutatud temperatuuri, programmi kestuse ja muude andmete kohta leiate lisateavet peatükist „Tarbimisväärtused“.

Energiatarbimise seisukohast on kõige energiatõhusamad üldiselt need programmid, mis kasutavad madalaid temperatuure ja on pikema kestusega.

- 3) **Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023.** See vaiketemperatuuril ja -tsentrifuugimiskiirusel programm suudab pesu- ja kuivatusrežiimis ja hinnangulise pesukogusega 6 kg ning kapikuival kuivatustasemel pesta ja kuivatada tavaliselt määratud puuvillast pesu, mis on tähistatud pestavaks 40 °C või 60 °C juures, korraga sama tsükliga ning pärast kuivatusfaasi võib selle kohe kappi panna.
- 4) Õrna pesemise tagamiseks pöörleb trummel selle tsükli ajal aeglaselt. Võib tunduda, et trummel ei pöörlegi või ei pöörle õigesti, kuid selle programmi puhul see peabki nii olema.
- 5) Kui määrate kuivale pesule auruprogrammi, siis on pesu tsükli lõpus niiske. Kuivatage esemeid nõoil umbes 10 minutit. See programm ei eemalda eriti tugevaid lõhnu.

Programmi funktsioonide ühilduvus

Programm	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
Funktsioonid										
Spin	■	■	■		■	■	■		■	■
Loputusvee hoidmine	■	■	■		■	■	■		■	
Eriti vaikne		■	■		■					

Programm	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
Funktsioonid										
Tsentrifugimiseta										■ ¹⁾
Extra Rinse		■	■	■	■		■		■	
Prewash ²⁾		■	■							
Stains ³⁾		■	■							
Delay Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Time Manager ⁴⁾		■	■		■			■		
Anti-crease		■	■		■		■		■	
Time Dry	■	■	■		■	■	■			
Auto Dry	■ ⁵⁾	■								

1) Kui seate tsentrifuugimiseta funktsiooni, toimub ainult vee väljalaskmine.

2) Funktsioone Prewash ja Stains korraga valida ei saa.

3) See funktsioon ei ole saadaval, kui temperatuur on madalam kui 40 °C.

4) Kui valite lühima kestuse, on soovitatav pesukogust vähendada. Masina võib ka täiesti täis panna, kuid sel juhul ei pruugi pesutulemused kõige paremad olla.

5) Funktsioon Triikimiskuiv pole selle programmiga saadaval.

Programmid sobivad pesuained

Programm	Universaalne pesupulber ¹⁾	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad villased	Spetsiaalne
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) Temperatuuril üle 60 °C on soovitatav kasutada pesupulbrit.

8.2 Steam programmid

Programme Steam saab kasutada kortside ja lõhnade vähendamiseks rõivastel (nt

puuvill, sünteetika, segakangad, sh õrnad riided), mis vajavad lihtsalt kiiret värskendamist, vältides pesemist.

Riidekiud pehmenevad ja tänu sellele on ka triikimine lihtsam. Kui tsükkel on lõppenud, siis eemaldage pesu kiiresti trumlist.

Tsükli kestust saab Time Manager[®] funktsiooni abil vähendada 15 minutini.

ÄRGE valige seda režiimi alljärgnevate esemete korral:

- Esemed, mida ei tohiks trummelkuivatis kuivatada.
- Esemed sildiga „Ainult keemiline puhastus“.



Ärge kasutage ühtegi pesuainet! Programmid Steam ei eemalda eriti intensiivset lõhna ega teosta mistahes hügieenilist tsükli. Pärast aurutöötlust võib pesu olla niiske. Pange esemed mõneks minutiks rippuma.

Lõhnaaine (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance võimaldab teil värskendada isegi oma õrnu riideid, eemaldades kortsud ja lisades värskust

malbe lõhnaga, mis on eksklusiivselt loodud **AEG** poolt. Värskendades oma rõivaid auruga, selle asemel, et käivitada täispesutsükkel, hoiate oma riided kauem uuna ja värskena. Lõhnaainet saab isegi ohutult kasutada Cashmere ja Steam programmidega – kui need on saadaval – õrnade kangaste, nagu kašmiir ja vill, puhul. Väiksemate pesukoguste puhastamisel vähendage lõhnaaine doosi ja tsükli kestust: vaid viieteistkümne minutiga saavad teie riided tagasi selle "äsa pestud" tunde.

Lugege tähelepanelikult lõhnaaine juhiseid.

ÄRGE:

- trummelkuivatage lõhnaainega töödeldud riideid. Lõhnaaine aurustub.
- kasutage lõhnaainet muudel kui siin kirjeldatud eesmärkidel.
- kasutage lõhnaainet uutel esemetel. Uued esemed võivad sisaldada lõpptöötlusel kasutatavaid aineid, mis lõhnaainega kokku ei sobi.



Lõhnaaine on kättesaadav **AEG** veebipoest või volitatud edasimüüja käest.

8.3 Kuivatamise aja soovitatud seaded

Kuivuse tase	Kanga tüüp	Kogus (kg)	Tsentrifugimis-kiirus (p/min)	Soovitatav kestus (minu- tites)
 Ekstrakuiv Froteeriidest ese- med	Puu villane ja linane (hommikumantlid, vanniliinad jms)	6	1600	280 - 300
		4	1600	170 - 190
		2	1600	120 - 130
 Kapikuiv Hoiule pandavad esemed	Denim (teksad, vastupidavad riided nagu teksa-tööriie- tus)	4	1200	230 - 250
		2	1200	140 - 160
		6	1600	270 - 290
 Kapikuiv Hoiule pandavad esemed	Puu villane ja linane (hommikumantlid, vanniliinad jms)	4	1600	160 - 180
		2	1600	110 - 120

Kuivuse tase	Kanga tüüp	Kogus (kg)	Tsentrifugeerimis-kiirus (p/min)	Soovitav kestus (minutites)
	Tehiskiust ja segakangad (džemperid, pluusid, aluspesu, rätikud ja voodipesu)	4	1200	170 - 190
		2	1200	100 - 120
	Õrn pesu (akrüül-, viskoos- ja õrnad segakangad)	2	1200	140 - 160
		1	1200	70 - 90
	Villane (villased džemperid)	1	1200	90 - 110
	Välispordiriided (õueriided, tehnilised rõivad, spordiriided, veekindlad ja vetthülgavad jakid, tuulejakid)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Denim (teksariided, teksapüksid)	4	1200	220 - 240
		2	1200	130 - 150
	Silk (siid- ja muud väga õrnad esemed)	0.5	1000	60 - 80
	Down Jackets (üks sulejope)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Sport (segakangast spordirõivad)	4	1200	120 - 140
		2	1200	90 - 110
 Triikimiskuiu Sobiv triikimiseks	Puuvillane ja linane (linad, laudlinad, särgid jms)	6	1600	160 - 180
		4	1600	100 - 120
		2	1600	50 - 60

8.4 Woolmark Premium Wool Care - Sinine



- Selle pesumasina villapesutsüklil on testitud ja saanud The Woolmark

Company heakskiidu, millega lubatakse pesta villaseid "käsitsipesu" tähisega tooteid tingimusel, et esemeid pestakse vastavalt hooldussildil olevatele juhisteile ning selle pesumasina tootja soovitude kohaselt. M1230.

- Selle masina villakuivatustsükli on testinud ja heaks kiitnud ettevõtte The Woolmark Company. Tsükliga saab kuivatada „käsitsipesu“ tähisega villaseid rõivaid tingimusel, et esemeid pestakse Woolmarki poolt heaks kiidetud käsipesu tsükliga ja kuivatatakse vastavalt selle pesumasina tootja juhistele. M1399.

9. 📶 WIFI-ÜHENDUSE LOOMINE

Selles peatükis kirjeldatakse nutiseadme WiFi-võrku ühendamist ja mobiilseadmega linkimist.

Selle funktsiooni abil võite saada teateid ning juhtida ja jälgida seadme tööd oma mobiilseadmetest.

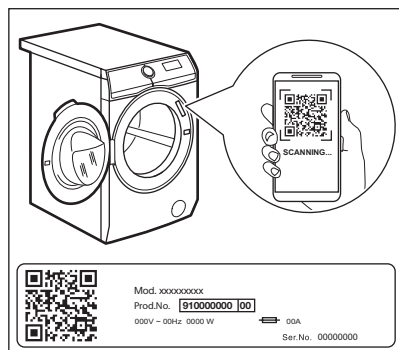
Wi-Fi funktsioon on vaikimisi välja lülitatud.

Seadme ühendamiseks ja kõigi funktsioonide ja teenuste kasutamiseks läheb teil vaja:

- Kodust WiFi-võrku koos toimiva internetiühendusega.
- WiFi-võrku ühendatud mobiilseadet.

Sagedus	2,412 – 2,472 GHz Euroopa turul
Protokoll	IEEE 802.11b/g/n kahe režiimiga võrk
Maksimaalne võimsus	<20 dBm

9.1 QR-kood nimiplaadil



QR-koodi saab kasutada kahel viisil:

- Skannige QR-koodi sisseehitatud kaamerarakendusega, et laadida rakendus rakenduste poest alla oma nutiseadmesse ja järgige ettenähtud samme.
- Nutiseadme sidumine rakendusega protsessi lihtsustamiseks. Skannige QR-kood meie rakenduse sisseehitatud QR-koodi skanneriga.

9.2 My AEG Care installimine ja konfigureerimine



My AEG Care võimaldab teil pesupesemist hallata oma mobiilseadme kaudu.

See hõlmab suurt hulka programme, kasulikke funktsioone ja tooteteavet spetsiaalselt teie toote jaoks. Rakenduse kaudu saate valida programme, mis on seadme juhtpaneelil juba saadaval, kuid lisaks ka selliseid, mis on saadaval ainult mobiilseadmes. Koos rakenduse uute versioonidega võivad täiendavad programmid aja jooksul muutuda.

Personaalne pesuhooldus – kõik teie enda mobiilseadmes!

Kui loote seadme ja rakenduse vahel ühendust, olge oma mobiilseadmega seadme läheduses.

Veenduge, et teie mobiilseade on ühendatud traadita võrguga.

1. Minge oma nutiseadmes App Store'i või skannige QR-kood (*vt lõiku „QR-kood andmeplaadil“*).
2. Laadige alla ja installige meie rakendus.
3. Veenduge, et WiFi ühendus seadmega on loodud. Kui see ei õnnestunud, lugege peatükki "Seadme WiFi ühenduse seadistamine".
4. Käivitage rakendus. Valige oma riik ja keel ja logige oma meiliaadressi ja parooliga sisse. Kui teil ei ole kontot, siis registreerige uus konto, järgides rakenduse My AEG Care ekraanijuhiseid.
5. Järgige rakenduses toodud juhiseid, kuidas seadet registreerida ja seadistada.

9.3 Seadme WiFi ühenduse seadistamine

1. Seadme sisselülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu On/Off . Oodake 10 sekundit enne Wi-Fi seadistamise alustamist.

2. Valige programm programmiketast keerates.
3. Vajutage ja hoidke mõne sekundi jooksul samaaegselt all Auto Dry ja Mode nuppusid, kuni kostub „klõps“. Vabastage nupud. Ekraanile ilmub 5 sekundiks ja indikaator hakkab vilkuma.

WiFi-moodul alustab käivitumist.



Veenduge, et teie rakendus on ühenduseks valmis.

4. Umbes 45 sekundi pärast ilmub ekraanile AP (Pääsupunkt).



Juurdepääsupunkt on avatud umbes 5 minutit.

5. Konfigureerige oma nutiseadmes My AEG Care rakendus ja järgige juhiseid, et ühendada oma seade WiFi-võrku.
6. Kui ühendus on seadistatud, siis kuvatakse programmi infoekraani taasisilmumisel indikaator.



Iga kord, kui te seadme sisse lülitate, kulub automaatseks võrguühenduse loomiseks umbes 45 sekundit. Ühendus on loodud, kui indikaator lõpetab vilkumise.

Juhtmevaba ühenduse väljalülitamiseks, vajutage ja hoidke mõne sekundi jooksul korraga allavajutatud asendis nuppusid Auto Dry ja Mode, kuni kostub esimene helisignaal. Vabastage nupud. **OFF** ilmub 5 sekundiks ekraanile.



Kui lülitate seadme välja ja uuesti sisse, on WiFi-ühendus automaatselt välja lülitatud.

Wi-Fi ühenduse rekvisiitide eemaldamiseks hoidke mõned sekundid korraga all nuppe Auto Dry ja Mode, kuni kõlab teine helisignaal. Sümbol --- ilmub mõneks sekundiks ekraanile.

9.4 Kaugkäivitus

Kaugkäivitus võimaldab tsükli käivitada kaugjuhtimispuldist.



Kaugkäivitus lülitub automaatselt sisse, kui vajutate programmi käivitamiseks nuppu Start / Pause, kuid pesuprogrammi saate käivitada ka kaugteel. Kui uks on lahti, lülitub see funktsioon välja.

Kui rakendus on installitud ja WiFi-ühendus on loodud, **saate sisse lülitada kaugkäivituse:**

Vajutage ja hoidke mõni sekund samaaegselt nuppe Time Dry ja Auto Dry, kuni kostab klõps. Indikaator ilmub ekraanile ja uks on lukustatud. Nüüd saab programmi käivitada kaugjuhtimispuldist.

Kaugkäivituse eemaldamiseks vajutage ja hoidke Time Dry ja Auto Dry nuppe all paar sekundit, kuni indikaator kaob ekraanilt.

9.5 Juhtmeta värskendused

Rakendus võib pakkuda värskendusi teie seadme jaoks.

Kui programm töötab, annab rakendus märku, et värskendused laaditakse alla programmi lõppemisel.

Värskendamise ajal kuvatakse seadme ekraanil .

Värskendamise ajal ärge seadet välja lülitage ega vooluvõrgust eemaldage.

Seadet saab kasutada uuesti pärast värskendamise lõppu; eduka värskendamise kohta eraldi teadet ei edastata.

Kui ilmneb tõrge, kuvatakse seadme ekraanil : tavakasutusrežiimi naasmiseks vajutage mistahes nuppu või keerake pöördnuppu.

10. ENNE ESIMEST KASUTAMIST



Paigaldamise ajal või enne esimest kasutamist võib seadmes olla veidi vett. Tegemist on jääkveega, mis on jäänud seadmesse tehase veekindlustestis; testimise eesmärgiks on tagada klientidele parimas töökorras seadmed; tegemist ei ole rikkega.

1. Kontrollige, kas kõik transpordipoldid on seadme küljest eemaldatud.
2. Veenduge, et elektrivarustus on kättesaadav ja veekraan on lahti.

3. Kallake 2 liitrit vett pesuainesahkli põhipesu lahtrisse tähisega . See toiming lülitab sisse tühjendussüsteemi.
4. Kallake väike kogus pesuainet lahtrisse tähisega .
5. Valige ja käivitage kõrgeima temperatuuriga programm puuvillasele ilma trumlisse pesu panemata. See eemaldab kogu võimaliku mustuse trumlis ja pesumasina sisemusest.

11. SEADED

11.1 Säte

FUNKTSIOONID	KLAHVIKOMBINATSIOON	KIRJELDUS
Lapselukk	Stains/Prewash-Delay Start	Selle funktsiooniga saate takistada lastel juhtpaneeliga mängimist. Puudutage klahvikombinatsioone, kuni ekraanil süt-tib/kustub indikaator  .
Helisignaalid	Delay Start-Time Manager	Selle valiku abil saate helisignaalid sisse või välja lülitada. Puudutage klahvikombinatsioone samaaegselt umbes 6 sekundit. Kui ka helisignaalid on välja lülitatud, kõlavad nad siiski juhul, kui seadmel on rike.

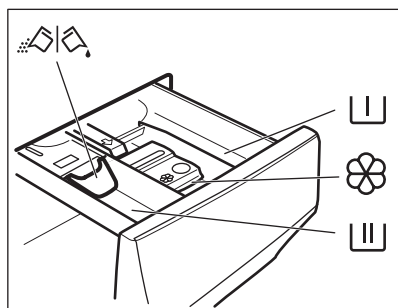
FUNKTSIOONID	KLAHVIKOMBINATSIOON	KIRJELDUS
Extra Rinse	Temperature -Spin	Selle valikuga jääb uue programmi valimisel üks või kaks lisaloputust alati valituks. Puudutage klahvikombinatsioone umbes 2 sekundit: - üks kord lisaloputuse lisamiseks. - kaks korda, et lisada kaks lisaloputust. - kolm korda lisaloputuste eemaldamiseks

12. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

⚠ HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

12.1 Pesuaine ja lisandite lisamine



- Lahter eelpesu tsükli, leotusprogrammi või plekieemaldi jaoks.
- Lahter pesutsükli jaoks.
- Lahter vedelate lisandite jaoks.
- MAX** Vedelate lisandite maksimumtase.
- Klapp pesupulbri või vedela pesuaine jaoks.

i

Järgige alati pesuaine valmistajate pakenditel olevaid juhiseid, kuid soovitatav on maksimaalset pesuainekogust mitte suurendada (**MAX**). See kogus tagab siiski kõige paremad pesutulemused.

i

Vajadusel eemaldage pesutsükli lõppemisel pesuainelahtrist sinna kogunenud pesuainejäägid.

12.2 Pesuainelahtri klapi asendi kontrollimine

- Tõmmake pesuainejaotur välja lõppasendisse.
- Vajutage hooba alla, et jaotur eemaldada.
- Pesupulbri kasutamiseks pöörake klapp üles.
- Vedela pesuaine kasutamiseks pöörake klapp alla.

i

Kui klapp on asendis ALL:

- Ärge kasutage želatiinitaolist ega väga viskoosset vedelat pesuainet.
- Ärge lisage vedelat pesuainet üle klakil näidatud piiri.
- Ärge valige eelpesu tsükli.
- Ärge valige viitkäivituse tsükli.

- Mõõtko valmis õige kogus pesuainet ja loputusvahendit.
- Sulgege pesuainejaotur korralikult. Veenduge, et klapp ei takista sahtli sulgemist.

12.3 Kaaluandurite kasutamine



Kaaluanduri õige töö tagamiseks peab trummel enne seadme sisselülitamist olema tühi.
Valige programm ENNE pesu trumliasse asetamist.

Seadme aktiveerimine ja programmi valimine

1. Vajutage nuppu On/Off , et seade sisse lülitada. Programmiketas on automaatselt seadud puuvillase programmile ja põleb ainult Wash indikaator.
Nupu Start / Pause  indikaator vilgub.
2. Keerake programminupp vajalikule programmile; süttib vastav indikaator. Ekraanil kuvatakse maksimumkogust, vaiketemperatuuri, maksimaalset tsentrifuugimiskiirust ning programmi moodustavate tsüklite indikaatoreid ja programmi kestust.
3. Vajadusel puudutage nuppe Temperature ja Spin, et muuta vee temperatuuri ja tsentrifuugimiskiirust. Vajadusel puudutage vastavaid nuppe, et lisada mõni funktsioon ja/või valida viitkäivitus.

Pesu laadimine

1. Avage seadme uks. Ekraanil kuvatakse  **0,0 kg**.
2. Pange pesu trumliasse ükshaaval. Ekraanil uuendatakse pesu kaalu 0,5 kg sammuga ja ka programmi kestust muudetakse vastavalt. Kaal on arvestuslik ning muutub vastavalt pesu tüübile.



Kui panete trumliasse maksimumkogusest rohkem pesu, vilgub mõni sekund sümbol **MAX** ning ekraanil kuvatakse maksimaalset lubatud kogust. Võite sellist pesukogust küll pesta, kuid energia- ja veekulu on sel juhul suurem.
Optimaalsete tarbimisväärtuste ja parimate pesutulemuste saavutamiseks võtke liigsed esemed masinast välja.
Liiga suure pesukoguse märguanne on nähtaval vaid nende programmidega, mille maksimaalne pesukogus on seadme omast väiksem.

3. Sulgege uks. Ekraanil kuvatakse vajaliku pesuainekoguse protsent  **000%**. See kogus on ligikaudne ja viitab tootja soovitatud maksimaalsele pesuainekogusele pesuainepakendil.



Kui muudate pesuprogrammi pärast ukse sulgemist, võidakse ekraanil kuvada  **100%**, et näidata võimalikku liigset pesukogust: avage uks ja eemaldage mõned rõivaesemed.

ProSense System pesukoguse tuvastamine

Pärast nupu Start / PauseStart / Pause puudutamist:

1. Pesuaine protsendi indikaator kustub, indikaator  vilgub.
2. Programmi tegeliku kestuse arvutamiseks käivitab seade funktsiooni ProSense. Ajapunktid  vilguvad.
3. Umbes 15 minuti pärast kuvatakse ekraanil uut programmi kestust: indikaator kustub ning ajapunktid  lõpetavad vilkumise. Seade kohandab programmi kestuse automaatselt vastavalt pesukogusele. Programmi kestus võib pikeneda või lüheneda.



ProSense tuvastus teostatakse üksnes täielike (mitte vahele jäetud tsüklitega) pesuprogrammide puhul.



ProSense SystemProSense ei ole saadaval kõigi programmidega nagu Wool/Handwash, lühikeste tsüklitega programmid ja ilma pesutsükli ta programmid.

12.4 Lisateave igapäevase kasutamise kohta

ProSense System pesukoguse tuvastamine

Pärast Start / Pause puudutamist käivitab ProSense pesukoguse tuvastamise, et saavutada täiuslikud pesutulemused võimalikult lühikese aja jooksul. Umbes 15 minuti pärast kuvatakse ekraanil uus programmi kestus, mis võib pikeneda või väheneda.



ProSense tuvastust teostatakse ainult täielike pesuprogrammidega ja see ei ole mõne programmiga saadaval.

Programmi käivitamine

Puudutage nuppu Start / Pause, et käivitada programm. Vastav indikaator lõpetab vilkumise ja jääb põlema. Programm käivitub, uks on lukustatud. Ekraanile ilmub indikaator .

Programmi käivitamine viitkäivitusega

1. Puudutage korduvalt nuppu Delay Start, kuni ekraanile ilmub soovitud viivitusaeg.
2. Puudutage nuppu Start / Pause. Uks lukustub ja seade alustab viitkäivituse pöördloendust. Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm automaatselt.

Programmi katkestamine ja valiku muutmine

1. Programmi töö ajal saate muuta vaid mõnda funktsiooni. Puudutage Start / Pause  nuppu.
2. Funktsioonide muutmine. Ekraanil olev info muutub vastavalt.
3. Puudutage uuesti Start / Pause  nuppu. Pesuprogramm jätkab tööd.

Jooksva programmi katkestamine

Vajutage nuppu On/Off , et tühistada programm ja seade välja lülitada. Vajutage uuesti, et seade sisse lülitada.

Ukse avamine – esemete lisamine

1. Puudutage Start / Pause  nuppu. Indikaator kustub.
2. Avage seadme uks. Vajadusel lisage või eemaldage esemeid.
3. Sulgege uks ja puudutage nuppu Start / Pause . Programm või viitkäivitus jätkab tööd.

Vee väljalaskmine pärast tsükli lõppu

Kui olete valinud programmi või funktsiooni, mis ei tühenda viimase loputuse vett, peate tühjendamist ise meeles pidama:

1. Vajadusel puudutage nuppu Spin , et vähendada seadme poolt soovitatud pöörlemiskiirust.
2. Puudutage Start / Pause  nuppu.
3. Kui programm on lõppenud ja ukسلuku indikaator  kustub, saate ukse avada.
4. Vajutage nuppu On/Off , et seade inaktiveerida.

Ooterežiimi funktsioon

Ooterežiimi funktsioon lülitab seadme automaatselt välja, et katkestada energiatarbimine.



Kui olete valinud programmi või valiku, mille lõppedes jääb vesi trumliisse, siis ooterežiimi funktsioon seadet **välja ei lülita**, et teil oleks meeles vesi seadmest välja lasta.

13. IGAPÄEVANE KASUTAMINE – PESEMINA JA KUIVATUS VÕI AINULT KUIVATUS

HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.



See seade on automaatne pesumasin-kuivati.

13.1 Pesemine ja kuivatus või ainult kuivatus

Ettevalmistamine kuivatamiseks

1. Seadme uuesti sisse lülitamiseks vajutage On/Off nuppu .



Ainult kuivatusprogrammi puhul ekraanil pesu kogust ei kuvata ja ProSensehindamine on välja lülitatud.

2. Laadige pesu ja keerake programminupp programmile, mis sobib esemete kuivatamiseks.
3. Pesu- ja kuivatusprogrammi valimiseks puudutage nuppu Mode; pesemiseks ja ainult kuivatamiseks puudutage seda kaks korda.



Kui kuivatate suurt pesukogust, siis veenduge, et pesu pole kokku rullunud ega trumlis ebaühtlaselt paigutatud.

Automaatne katkestusteta programm

Seadme juurde kuulub NonStop 3h/3kg programm – automaatne ühe pesukorra programm, mille puhul pole Dry režiimi vaja valida.

Selle programmi käivitamiseks:

1. Seadme sisselülitamiseks vajutage - nuppu On/Off  mõni sekund.
2. Valige NonStop 3h/3kg programm programmi valikunupu abil.
3. Programmi käivitamiseks puudutage Start / Pause  nuppu.

Mitteautomaatsed pesu- ja kuivatusprogrammid

Mõne pesuprogrammi puhul võite te täieliku pesu- ja kuivatusprogrammi käivitamiseks kombineerida Wash ja Dry režiimi. Seadme sisselülitamiseks vajutage On/Off-nuppu  mõni sekund. Keerake programminupp soovitud pesuprogrammile, valige soovitud funktsioonid, kui need on saadaval, ja vajaduse korral muutke tsentrifuugimist või temperatuuri. Kuivatusfunktsiooni aktiveerimiseks vajutage üks kord nuppu Mode. Indikaatorid Wash ja Dry süttivad. Avage uks ja laadige pesu. Puudutage nuppu Start / Pause , et käivitada programm.



Suure pesukoguse kuivatamisel jälgige, et riideesemed ei oleks üksteise küljes kinni ja et need oleks trumlis ühtlaselt paigutatud.



Kuivatustsükli alguses (3 – 5 minuti jooksul) võib müra olla veidi valjem. Selle tekitab kompressor ja see on kompressoriga varustatud seadmete nagu külmikute, sügavkülmikute jms puhul tavaline.

Pesemine ja kuivatamine – automaattasemed

1. Vajutage korduvalt nuppu Auto Dry, kuni ekraanil kuvatakse soovitud kuivusaste:

a.  =  **Triikimiskuiiv:** puuvillaste esemete jaoks;

b.  =  **Kapikuiiv:** puuvillaste, tehiskiust, siidist ja villast esemete jaoks;



- c. — = **Ekstrakuiv:** puuvillaste esemete jaoks.

Ekraanil kuvatav aeg sisaldab nii pesutsükli kui ka kuivatustsükli või ainult kuivatustsükli, kui pesutsükli ei soovita.



Heade kuivatustulemuste saamiseks väiksema energiatarbimise ja lühema ajaga ei lase masin teil pestavate ja kuivatatavate esemete jaoks valida liiga väikest pöörlemiskiirust.

2. Programmi käivitamiseks vajutage nuppu Start / Pause . Algab ProSense kalkuleerimine.

Pesemine ja/või ajastatud kuivatus

1. Puudutage korduvalt nuppu Time Dry soovitud ajaväärtuse määramiseks. Minimaalne kuivatusaeg on 10 minutit. Iga kord, kui te seda nuppu koputate, pikeneb aeg 5 minuti võrra.
2. Programmi käivitamiseks puudutage Start / Pause . Algab ProSense kalkuleerimine.

Kuivatusprogrammi lõpp

Kuivatusprogrammi lõpus lülitub seade automaatselt välja. Nupu Start / Pause indikaator kustub. Lukustatud ukse sümbol kustub.

Seadme väljalülitamiseks vajutage mõne sekundi jooksul On/Off nuppu .



Mõni minut pärast programmi lõppu lülitab energiasäästu funktsioon seadme automaatselt välja. Ärge unustage puhastada trumlit, tihendit ja ukse sisemust niiske lapiga.



Näidikul kuvatakse indikaator , mis tuleb teile meelde, et õhufiltrit tuleb puhastada (vt jaotist "Õhufiltrite puhastamine" peatükis "Puhastamine ja hooldus").

14. EBEMED RIIETEL

Pesu- ja/või kuivatustsükli ajal võivad teatud tüüpi kangad (kohevad-karvased, villased, topilised) eraldada ebemeid.

Eraldunud ebemed võivad järgmises tsükli riide külge kinnituda.

See toob kaasa rohkem ebamugavusi tehniliste kangaste puhul.

Et vältida ebemete eraldumist pesule:

- Ärge peske tumedaid riideid pärast heledate esemete (froteerätikud, villased esemed, pused) pesemist ja kuivatamist ja vastupidi.
- Pärast selliste riide esimest pesemist tuleks need õhu käes kuivatada.
- Puhastage tühjendusfilter.
- Pärast kuivatustsükli puhastage tühi trummel, tihend ja uks niiske lapiga.

Ebemete eemaldamiseks trumli sisemusest toimige järgmiselt:

- Tühjendage trummel.
- Puhastage trummel, tihend ja uks niiske lapiga.
- Seadke loputusprogramm.
- Vajutage samaaegselt Stains/Prewash ja Anti-crease nuppu, kuni ekraanil kuvatakse **CLE** puhastusfunktsiooni aktiveerimiseks.
- Puudutage nuppu Start / Pause programmi käivitamiseks.



Kui seadet kasutatakse sageli, kasutage sageli **CLE** programmi.

15. PUHAUSTUS JA HOOLDUS

HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

15.1 Regulaarne puhastamine

Regulaarne puhastamine aitab teie seadme eluiga pikendada.

Pärast tsükli hoidke ust ja pesuainejaoturit kergelt avatuna, et tekitada õhuringlus ja kuivatada seadmes olev niiskus.

Kui seadet ei kasutata pikka aega: sulgege veekraan ja eemaldage seade vooluvõrgust.

Regulaarse puhastamise näitlik kava:

Katlakivi eemaldamine	Kaks korda aastas
Hoolduspesu	Üks kord kuus
Uksetihendi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Trumli puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Trumlis olevate ebemete eemaldamine	Kaks korda kuus ¹⁾
Pesuainejaoturi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Põhi-õhufilter	Pärast iga tsükli
Teine õhufilter	Kui  indikaator vilgub.
Tühjenduspumba filtri puhastamine	Kaks korda aastas
Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine	Kaks korda aastas

¹⁾ Vt jaotist "Ebemed riidel".

15.2 Kõrvaliste esemete eemaldamine



Enne tsükli käivitamist vaadake, et taskud oleksid tühjad ja kõik lahtised detailid oleks kinnitatud.

Eemaldage kõik lahtised detailid (pandlad, nõõbid, mündid), mis võivad sattuda uksetihendi vahele, filtrisse ja trumlis. Vt jaotisi "Kahesooneline uksetihend", "Trumli puhastamine", "Tühjenduspumba

puhastamine" ja "Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine". Vajadusel pöörduge volitatud hoolduskeskusse.

15.3 Välispinna puhastamine

Puhastage seadet ainult neutraalse pesuaine ja sooja veega. Kuivatage täielikult kõik pinnad.

Ärge kasutage küürimisšvamme ega kraapivat materjali.

ETTEVAATUST!

Ärge kasutage alkoholi, lahusteid ega keemilisi aineid.

ETTEVAATUST!

Ärge puhastage metallpindu kloori sisaldavate ainetega.

15.4 Katlakivi eemaldamine



Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame kasutada pesumasinate veepehmendajat (eemaldage katlakivi aeg-ajalt).

Kontrollige trumlit regulaarselt, et avastada katlakivi olemasolu.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

15.5 Hoolduspesu

Pidev madala temperatuuriga programmide kasutamine võib põhjustada pesupulbrijääkide ja ebemete kogunemist ning bakterite tekkimist trumlis või paagis.

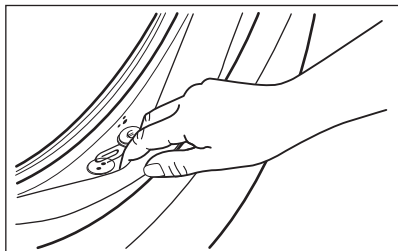
Jääkide kõrvaldamiseks ja seadme sisemuse hügieeniliseks puhastamiseks teostage regulaarselt hoolduspesu (vähemalt kord kuus).

Valige puuvillase pesu programm kõrgeima temperatuuriga ning väikese koguse

pesupulbriga või kui see on saadaval, kasutage programmi Machine Clean.

15.6 Ukse tihend

Seadmel on olemas **isepuhastuv tühjendussüsteem**, mille abil uhutakse riiete küljest tulnud ebemed seadmest veega välja. Kontrollige tihendit regulaarselt ja vajadusel puhastage, nagu on kirjeldatud järgmisel joonisel. Mündid, nõõbid ja muud väikesed esemed saate kätte tsükli lõpus.



Vajadusel puhastage, kasutades selleks ammoniaaki sisaldavat puhastusvahendit ning vältige tihendi pinna kriimustamist.



Järgige alati toote pakendil olevaid juhiseid.

15.7 Trumli puhastamine

Kontrollige regulaarselt trumlit, et vältida soovimatute setete kogunemist. Puhastage trumlit spetsiaalselt roostevabale terasele mõeldud tootega.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid. Ärge puhastage trumlit happeliste katlakivieemaldus- või rauda või kloori sisaldavate vahenditega või traatšvammiga.

Põhjalikuks puhastamiseks:

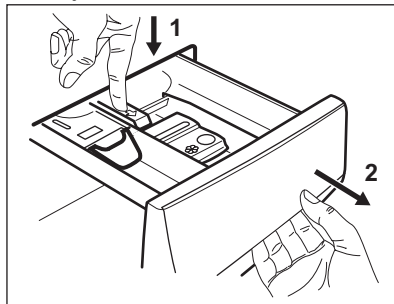
1. Puhastage trumlit spetsiaalselt roostevabale terasele mõeldud tootega.
2. Valige puuvillase pesu lühike programm kõrge temperatuuri ning väikese koguse pesupulbriga või kui see on saadaval, kasutage programmi Machine Clean.

Rakendus saab programmi Machine Clean alla laadida.

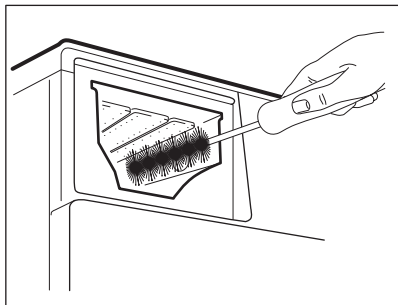
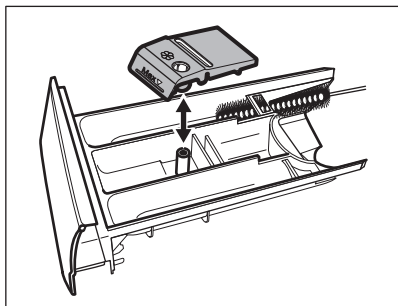
15.8 Pesuainejaoturi puhastamine

Vältimaks kuivanud pesupulbri või tahkunud pesupehmendi setete moodustumist ja/või hallituse tekkimist pesuainelahtris, viige iga kahe kuu järel läbi järgneval joonisel kirjeldatud puhastustoiming:

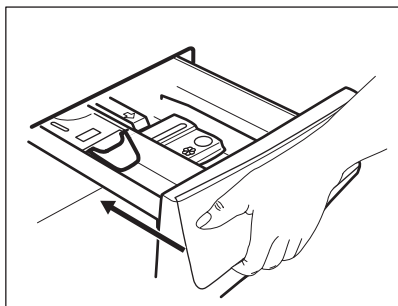
1. Avage lahter. Vajutage riivi allapoole, nagu joonisel näidatud, ja tõmmake see välja.



2. Puhastamise hõlbustamiseks eemaldage lisaainelahtri ülaosa. Eemaldage nii süvendi ülemisest kui ka alumisest osast kindlasti kõik pesuainejäägid. Süvendi puhastamiseks kasutage väikest harja.



3. Loputage pesuainelahtrit voolava vee all, et eemaldada sinna kogunenud pesuainejäägid. Pärast puhastamist asetage ülemine osa oma kohale tagasi.
4. Lükake pesuainelahtr juhikutesse ja seejärel sulgege see. Käivitage loputusprogramm, ilma et trumlis oleks riideid.



15.9 Õhufiltrite puhastamine

Õhufiltrid koguvad ebemeid. Ebemed tekivad tavaliselt siis, kui riideid kuivatatakse pesumasin-kuivatis.

- Iga kuivatustsükli lõpus kuvatakse ekraanil indikaator , andes märku, et **põhi-**

õhufilter tuleb puhastada (vt pilte 1 kuni 5). Kõlab helisignaali.

- Aeg-ajalt  võib indikaator vilkuda, et tuletada meelde, et mõlemad õhufiltrid tuleks puhastada: **põhi-õhufilter** ja **sekundaarne-õhufilter** (sekundaarse filtri kohta vaadake pilte 6 kuni 8). Kõlab helisignaali.

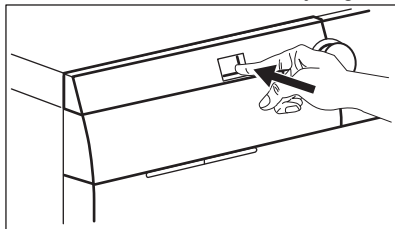
Parimate puhastustulemuste saamiseks puhastage õhufiltreid regulaarselt.

Ummistunud filtrid muudavad tsükli pikemaks ja suurendavad energiatarbimist.

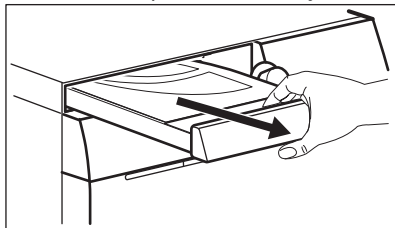
⚠ HOIATUS!

Ärge kasutage filtrite puhastamiseks vett, et vältida plastkiudude sattumist veekeskkonda. Visake ebemed prügikasti.

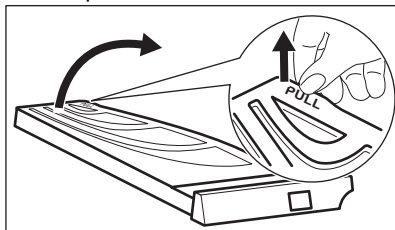
1. Põhiõhufiltri avamiseks vajutage riivi.



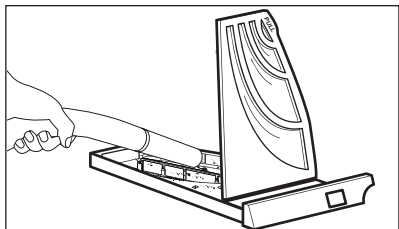
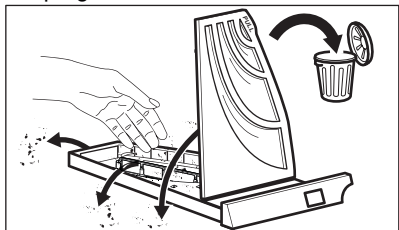
2. Tõmmake põhiõhufilter välja.



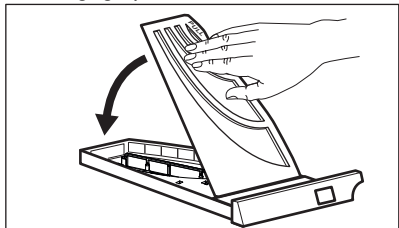
3. Avage põhiõhufilter, tõmmates seda ülespoole.



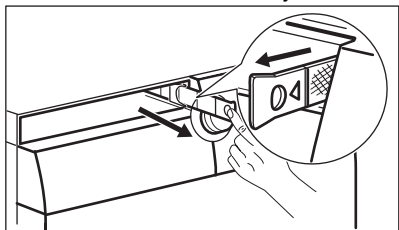
4. Puhastage põhiõhufiltrit käega, vajadusel kasutage tolmuimejat. Visake ebemed prügikasti.



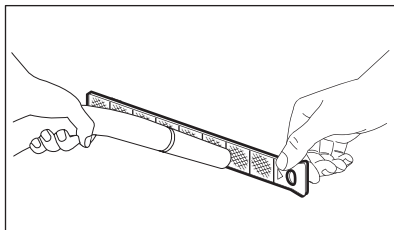
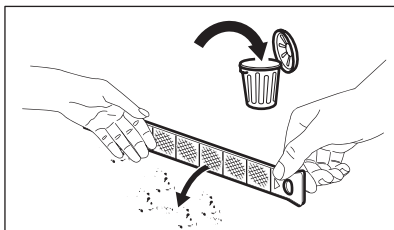
5. Sulgege põhiõhufiltri kate.



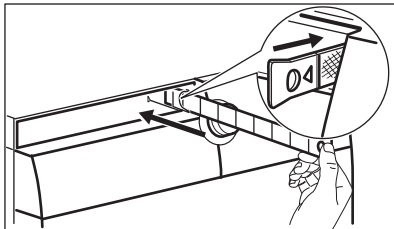
6. Tõmmake teine filter välja.



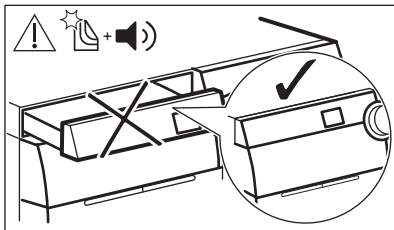
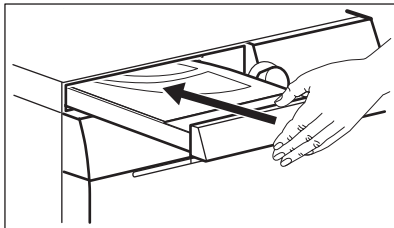
7. Puhastage teist õhufiltrit käega, vajadusel kasutage tolmuimejat. Visake ebemed prügikasti.



8. Asetage teine õhufilter tagasi.



9. Pange põhiõhufilter sisse tagasi ja sulgege see korralikult.



HOIATUS!

Põhiõhufiltri nišš ei tohi olla millegagi blokeeritud.



Kui pesete pesu ainult pesumasin-kuivatiga, on tavaline, et primaarses õhufiltris on niiskust.

15.10 Tühjenduspumba filtri puhastamine

HOIATUS!

Eemaldage toitepistik seinakontaktist.



Kontrollige regulaarselt tühjenduspumba filtrit ning veenduge selle puhtuses.

Puhastage tühjenduspumba filter kui:

- Masin ei tühjene veest.
- Trummel ei pöörle.
- Seade teeb äravoolupumba ummistuse tõttu imelikku häält.
- Ekraanil kuvatakse veakood **E20**.

HOIATUS!

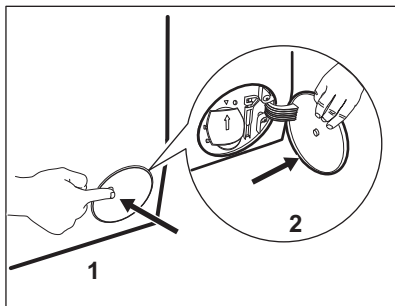
- Ärge eemaldage filtrit, kui seade töötab.
- Ärge puhastage tühjenduspumpa, kui vesi seadmes on kuum. Oodake, kuni vesi jahtub.

HOIATUS!

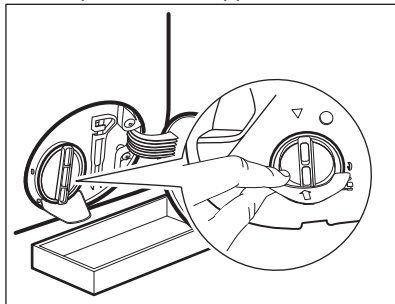
Iga kord, kui kasutate ebemete eemaldamiseks **CLE**-programmi, tuleb pärast seda filter puhastada.

Pumba filtri puhastamiseks toimige nii nagu kirjeldatud järgneval joonisel:

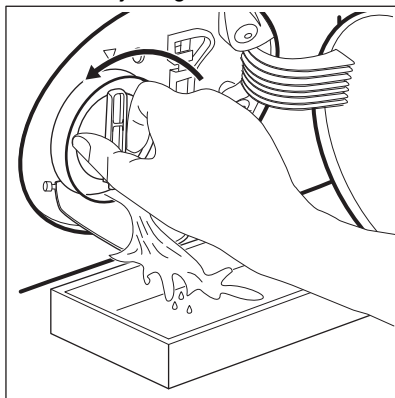
1. Avage pumba kate.



2. Asetage tühjenduspumba ava ette sobiv anum, kuhu saaks valguda väljavoolav vesi.
3. Tehke avaus lahti. Filtri eemaldamisel hoidke vee ärakuivatamiseks alati käepärast mõni lapp.

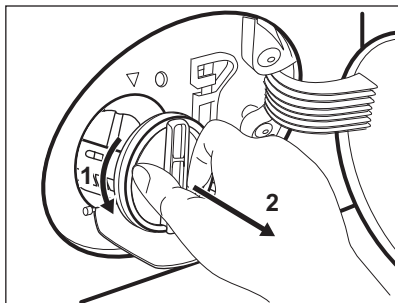


4. Avamiseks keerake filtrit 180 kraadi vastupäeva, kuid ärge välja võtke. Laske veel välja valguda.

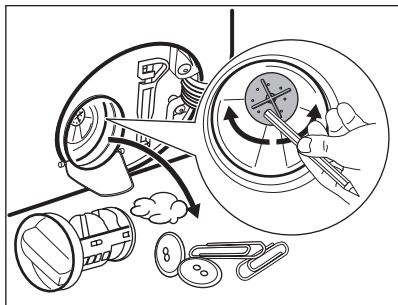


5. Kui anum saab täis, keerake filter tagasi ja kallake anum tühjaks.
6. Korrake samme 4 ja 5, kuni vett enam välja ei valgu.

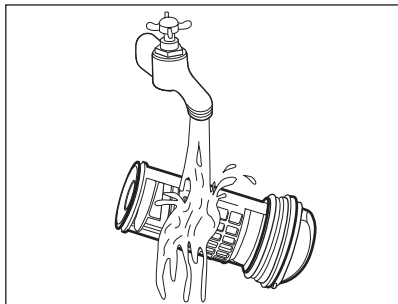
7. Keerake filtrit vastupäeva, et see eemaldada.



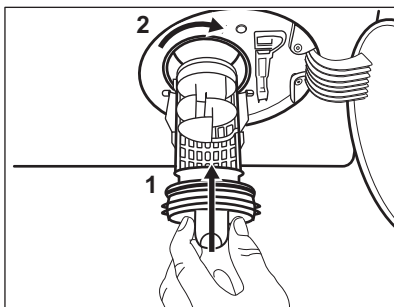
8. Vajadusel eemaldage filtri õnarusest sinna kogunenud ebemed ja muu praht.
9. Veenduge, et pumba tiivik pöörleb. Kui see ei pöörle, pöörduge teeninduskeskusse.



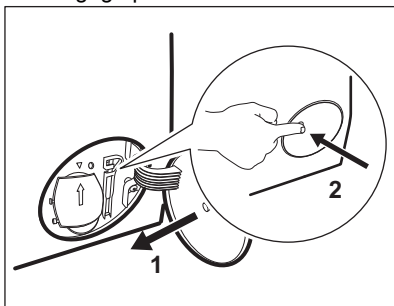
10. Peske filtrit voolava vee all.



11. Asetage filter tagasi oma kohale seda päripäeva keerates. Lekete vältimiseks keerake filter korralikult kinni.



12. Sulgege pumba kate.



Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima:

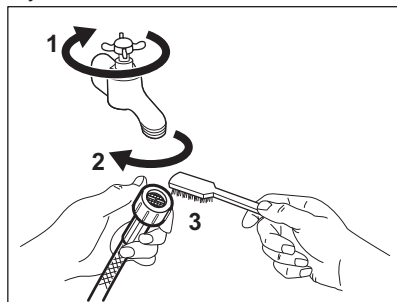
- Valage 2 liitrit vett pesuvahendi dosaatori põhipesukambrisse.
- Vee äravooluks käivitage programm.

15.11 Sisselaskefiltri ja klapi filtri puhastamine

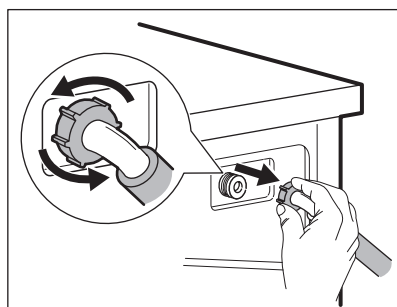
Filtrite puhastamine võib olla vajalik, kui:

- Masin ei täitu veega.
- Seadme veega täitumine võtab kaua aega.
- Nupu Start / Pause indikaator vilgub ja ekraanil kuvatakse seonduv veakood. Vt jaotist "Veaoitsing".

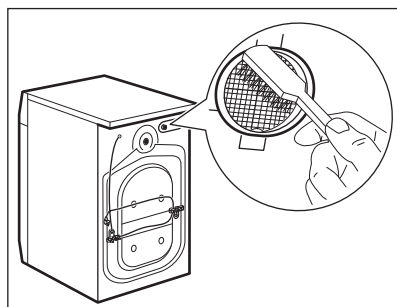
Nii filtreid kui ka sisselaskevoolikut ja klappi on soovitatav kaks korda aastas puhastada, et eemaldada sinna kogunenud mustus: Filtrite puhastamiseks toimige nii nagu järgneval joonisel kirjeldatud:



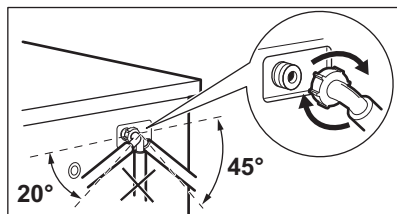
- Sulgege veekraan.
- Keerake vee sisselaskevoolik veekraani küljest lahti.
- Puhastage sisselaskevooliku filtrit jäiga harjaga.



- Eemaldage sisselaskevoolik seadme taga.



- Puhastage klapis olevat filtrit jäiga harja või rätikuga.



- Paigaldage sisselaskevoolik uuesti. Veenduge, et liitmikud on lekete vältimiseks tihedalt kinni.
- Avage veekraan.

15.12 Avariitühjendus

Kui seade ei suuda vett välja lasta, teostage sama toiming, mida on kirjeldatud jaotises "Tühjenduspumba puhastamine". Vajadusel puhastage pumpa.

Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima:

1. Pange 2 liitrit vett pesuaine jaoturi põhipesu lahtrisse.
2. Käivitage programm vee tühjendamiseks.

15.13 Abinõud külmumise vastu

Kui seade on paigaldatud kohta, kus temperatuur võib langeda 0° C või alla selle, eemaldage allesjäänud vesi sisselaskevoolikust ja tühjenduspumbast.

1. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
2. Sulgege veekraan.
3. Asetage sissevõtuvooliku otsad anumasse ja laske veel voolikust välja voolata.
4. Tühjendage tühjenduspump. Vt hädaolukorras vee tühjendamise toimingut.
5. Kui tühjenduspump on tühi, paigaldage sissevõtuvoolik uuesti.

⚠ HOIATUS!

Enne seadme uuesti kasutamist veenduge, et temperatuur oleks üle 5 °C ja et kraanist tuleks vett. Tootja ei vastuta madalatest temperatuuridest tingitud kahjude eest.

16. TARBIMISVÄÄRTUSED

16.1 Sissejuhatus



Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi teabele, mis on seotud selle seadme jõudlusele vastavalt EL EPREL-i andmebaasis kirjeldatule. Hoidke energiamärgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid.

Sama teavet EPREL-is on võimalik leida ka aadressilt <https://eprel.ec.europa.eu>, kasutades mudeli nime ja tootenumbrit, mis on toodud andmesildil. Andmesildi täpse asukoha kohta leiate teavet jaotisest „Toote kirjeldus“.

16.2 Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023

Ainult pesemine

Eco 40-60 programm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	% 1)	°C	p/min ²⁾
Täiskogus	10.0	0.900	61.0	3:55	52.00	37	1551
Pool kogust	5.0	0.605	47.0	2:50	52.00	33	1551

Eco 40-60 pro-gramm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	% 1)	°C	p/min ²⁾
Veerand kogust	2.5	0.200	38.0	2:30	54.00	23	1551

1) Jääkniiskus tsentrifuugimisfaasi lõpus. Mida suurem tsentrifuugimiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam jääkniiskus.

2) Maksimaalne tsentrifuugimiskiirus.

Pesu- ja kuivatustsükkel

Eco 40-60-pro-gramm ja kapikuiv kuivatustase	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	% 1)	°C	p/min ²⁾
Täiskogus	6	2.460	52.0	8:50	0.00	30	1551
Pool kogust	3	1.455	42.0	5:45	0.00	28	1551

1) Jääkniiskus tsentrifuugimisfaasi lõpus. Mida suurem tsentrifuugimiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam jääkniiskus.

2) Maksimaalne tsentrifuugimiskiirus.

Võimsustarve eri režiimides

Väljas (W)	Ooterežiim (W)	Viitkäivitus (W)	Võrgus seadistatud ooterežiim (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 ¹⁾

Maksimaalne aeg olekuni väljas/ooterežiim on 15 minutit.

1) Ühendatud funktsiooni energiakulu on ligikaudu 17,5 kWh aastas. Selle funktsiooni väljalülitamiseks vt peatükki „Wi-Fi-ühenduse loomine“.

16.3 Tavaprogrammid – ainult pesemine



Tegemist on ainult kaudsete väärtustega.

Programm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	% 1)	°C	p/min ²⁾
Cottons ³⁾ 95 °C	10.0	2.900	90.0	4:05	44.00	85	1600
Cottons 60 °C	10.0	1.700	85.0	3:50	44.00	55	1600
Cottons ⁴⁾ 20 °C	10.0	0.350	85.0	3:00	44.00	20	1600

Programm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	% 1)	°C	p/min ²⁾
Synthetics 40 °C	4.0	0.800	55.0	2:15	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	2.0	0.400	60.0	1:05	35.00	30	1200
Wool 30 °C	1.5	0.300	65.0	1:05	30.00	30	1200

1) Jääkniiskus tsentrifuugimisfaasi lõpus. Mida suurem tsentrifuugimiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam jääkniiskus.

2) Tsentrifuugimiskiirust tähistav indikaator.

3) Sobib tugevasti määratud esemete pesemiseks.

4) Sobib kergelt määratud puuvillaste, tehis- ja segakiust kangaste pesemiseks.

5) Kasutatakse ka kiirpesutsükli kergelt määratud esemetele.

16.4 Tavaprogrammid – pesemine ja kuivatamine



Tegemist on ainult kaudsete väärtustega.

Programm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	% 1)	°C	p/min ²⁾
Synthetics 40 °C	4.0	2.050	55.0	5:50	1.00	40	1200

1) Jääkniiskus tsentrifuugimisfaasi lõpus. Mida suurem tsentrifuugimiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam jääkniiskus.

2) Tsentrifuugimiskiirust tähistav indikaator.

17. VEAOTSING



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

17.1 Häirekoodid ja võimalikud tõrked

Seade ei käivitu või peatub töötamise käigus. Püüdke esmalt leida probleemile lahendus (vt tabeleid).



HOIATUS!

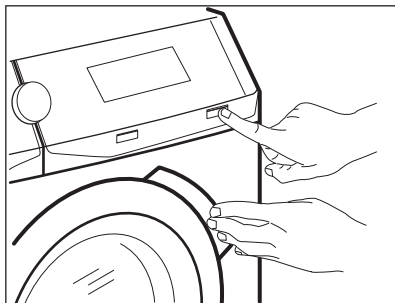
Eemaldage seade vooluvõrgust enne mistahes kontrollimise läbiviimist.

Mõne probleemi puhul kuvatakse ekraanil veakood ja nupp Start /

Pause ►|| võib pidevalt vilkuda:



Kui seade on liiga täis, võtke trumlist mõned asjad vähemaks ja/või suruge ust ja puudutage samaaegselt nuppu Start / Pause, kuni indikaator  lõpetab vilkumise (vt allpool olevat pilti).



Probleem	Võimalik lahendus
E10 Seade ei täitu korralikult veega.	• Veenduge, et veekraan on avatud. • Veenduge, et veesurve ei ole liiga madal. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega. • Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud. • Veenduge, et sisselaskevooliku pole väändeid, kahjustusi ega kõverusi. • Veenduge, et vee sisselaskevooliku ühendus on nõuetekohane. • Veenduge, et sisselaskevooliku filter ja ventiili filter ei ole ummistunud. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine".
E20 Seade ei tühjene veest.	• Veenduge, et valamü äravoolutoru ei ole ummistunud. • Veenduge, et tühjendusvooliku pole väändeid ega kõverusi. • Veenduge ega tühjendusfilter pole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine". • Veenduge, et tühjendusvooliku ühendus on nõuetekohane. • Kui valite programmi ilma tühjendusfaasita, siis valige tühjendusprogramm. Kui tühjendusprogramm pole programmikettal saadaval, võite selle valida rakendusest. • Kui valite valiku, mille lõpus jääb vesi paaki, siis valige tühjendusprogramm.
E40 Seadme uks on lahti või ei ole korralikult suletud.	• Veenduge, et uks on korralikult suletud.
E91 Sisemine tõrge. Elektrooniliste osade ja seadme vahel puudub ühendus.	• Programm ei lõppenud õigesti või peatati seadme töö liiga vara. Lülitage seade uuesti välja ja sisse. • Kui veakood kuvatakse uuesti, pöörduge volitatud hoolduskeskusse.

EKO

Elektrivarustus on kõikuv.

- Oodake, kuni elektrivarustus stabiliseerub.

EFO

Üleujutusvastane seade on sees.

- Sulgege veekraan ja eemaldage seade vooluvõrgust. Pöörduge volitatud hoolduskeskusse.

: **kontrollige õhufiltrit.**

- Veenduge, et õhufilter on puhastatud.
- Veenduge, et õhufilter on õigesti sisestatud.

Kui ekraanil on teised veakoodid, lülitage seade välja ja seejärel uuesti sisse. Kui probleem ei kao, pöörduge volitatud hoolduskeskusse.

Kui tegemist on mõne muu seadme probleemiga, otsige võimalikke lahendusi alltoodud tabelist.

Probleem	Võimalik lahendus
Programm ei käivitu.	• Veenduge, et toitepistik on seinakontakti ühendatud. • Veenduge, et uks on korralikult suletud. • Veenduge, et kaitsmekarbis olevad sulavkaitsmed on terved. • Veenduge, et üksust Start / Pause  on puudutatud. • Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni. • Lülitage lapseluku funktsioon välja, kui see on sees. • Kontrollige valitud programmi nupu asendit.
Seade täitub veega ja tühjeneb kohe.	• Veenduge, et väljalaskevoolik on õiges asendis. On võimalik, et voolik on paigutatud liiga madalale. Vt jaotist "Paigaldusjuhised".
Tsentrifuugimisfaas ei käivitu või pesutsüklil kestab tavalisest kauem.	• Valige tsentrifuugimisprogramm. Kui tühjendusprogramm pole programmikettal saadaval, võite selle valida rakendusest. • Veenduge, et tühjendusfilter pole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Hooldus ja puhastamine". • Kohandage trumliks olevad esemeid ja käivitage tsentrifuugimine uuesti. Selle probleemi põhjus võib olla tasakaalustamatus.
Vesi on voolanud pörandale.	• Veenduge, et veevoolikute liitmikud on tihedalt kinni ja puuduvad veelekked. • Veenduge, et vee sisselasketorud ja vee väljalasketorud on kahjustamata. • Veenduge, et kasutate õiges koguses õiget pesuvahendit.
Seadme ust ei saa avada.	• Veenduge, et te pole valinud pesuprogrammi, mille lõpus jääb vesi paaki. • Veenduge, et pesuprogramm on lõppenud. • Kui paagis on vett, valige tühjendus- või tsentrifuugimisprogramm. Kui tsentrifuugimis- ja tühjendusprogrammid pole programmikettal saadaval, võite need valida rakendusest. • Veenduge, et seade saab elektritoidet. • Selle probleemi põhjuseks võib olla seadme rike. Pöörduge volitatud hoolduskeskusse. • Kui peate avama ukse, lugege hoolikalt jaotist "Ukse avamine avariiolukorras". • Veenduge, et Partenza remota ei ole aktiveeritud. Deaktiveerige see.

Probleem	Võimalik lahendus
Ekraanil ei kuvata juhtmeta ühenduse indikaatorit  .	- Kontrollige juhtmeta ühenduse signaali. - Veenduge, et juhtmeta ühendus on sees. Vt jaotist "Pesumasina WiFi-ühenduse seadistamine" peatükis "WiFi - Ühenduse loomine". - Kontrollige koduvõrku ja ruuterit. - Taaskäivitage ruuter. - Kui juhtmeta võrguga ilmneb täiendavaid probleeme, võtke ühendust juhtmeta teenuse pakkujaga.
Rakendus ei saa seadmega ühendust luua.	- Kontrollige juhtmeta ühenduse signaali. - Kontrollige, kas teie nutiseade on ühendatud juhtmeta võrku. - Kontrollige koduvõrku ja ruuterit. - Taaskäivitage ruuter. - Kui juhtmeta võrguga ilmneb probleeme, võtke ühendust juhtmeta teenuse pakkujaga. - Seade, nutiseade või mõlemad tuleb uuesti konfigurioneerida, kuna on paigaldatud uus ruuter või ruuteri konfiguratsiooni on muudetud.
Rakendus ei saa sageli seadmega ühendust luua.	- Veenduge, et juhtmeta ühenduse signaal jõuab seadmeni. Püüdke teisaldada koduruuter seadmele nii lähedale kui võimalik või kaaluge leviala laiendaja soetamist. - Veenduge, et mikrolaineahi ei sega juhtmeta ühenduse signaali. Lülitage mikrolaineahi välja. Vältige mikrolaineahju ja kaugjuhtimispuldi samaaegset kasutamist.
Näidikul kuvatakse  . Kõik nupud on mitteaktiivsed, välja arvatud toitenupp On/Off  .	Seade laadib kõik saadaolevad värskendused alla. Oodake, kuni värskendus toiming lõpeb. Kui lülitate seadme värskendamise ajal välja, jätkab see värskendamist kohe, kui seadme uuesti sisse lülitate.
Seade teeb ebatavalist häält ja vibreerib.	- Veenduge, et seade on tasakaalus. Vt jaotist "Paigaldusjuhised". - Veenduge, et pakend ja/või transpordipoldid on eemaldatud. Vt jaotist "Paigaldusjuhised". - Lisage trumlisse rohkem pesu. Pesukogus võib olla liiga väike.
Programmi kestus suureneb või väheneb programmi töötamisel.	ProSense System suudab programmi kestust vastavalt pestava pesu tüübile ja kogusele muuta. Vt jaotise „Igapäevane kasutamine“ lõiku „ProSense System pesukoguse tuvastamine“.
Pesemistulemused ei ole rahuldavad.	- Suurendage pesuvahendi kogust või kasutage muud pesuvahendit. - Enne pesu pesemist kasutage spetsiaalseid tooteid raskestieemaldatavate plekkide eemaldamiseks. - Veenduge, et olete valinud õige temperatuuri. - Vähendage pesukogust.
Pesutsükli ajal on trumlis liiga palju vahtu.	Vähendage pesuaine kogust või pesuainetablettide või pesuaine üksikannuste arvu.
Pärast pesutsükli on pesuainesahtlis pesuaine jääke.	- Veenduge, et klapp oleks õiges asendis (ÜLEVAL pesupulbri jaoks - ALL vedela pesuaine jaoks). - Veenduge, et olete kasutanud pesuaine jaoturit vastavalt kasutusjuhendi instruktsioonidele.

Probleem	Võimalik lahendus
Trummel on tühi ja ekraan näitab mõningat kaalu.	Seadme väljalülitamiseks vajutage nuppu On/Off ① ja tühimassi valimiseks lülitage see uuesti sisse.
Trummel on täis aga ekraan näitab 0.0 kg.	- Laadisetes pesu enne masina sisselülitamist. Vajutage nuppu On/Off ①, et seade inaktiveerida. - Tühjendage trummel ja tehke vajalikud toimingud. (Vt jaotist "Pesu laadimine")
Pärast auruprogrammi on rõivad osaliselt märjad.	Veenduge, et seade on täpselt loodis. Reguleerige seadet, tõstes või langetades jalgu.
Seade ei kuivata või kuivatab mittenouetekohaselt.	- Keerake veekraan lahti. - Veenduge, et õhufiltrid pole ummistunud. Kontrollige põhi- ja sekundaarseid õhufiltreid. - Veenduge, et tühjendusfilter pole ummistunud. - Vähendage pesukogust. - Veenduge, et olete valinud õige tsükli, vajadusel valige uuesti lühike kuivatusaeg.
Kuivatustsüklil on liiga pikk.	- Veenduge, et õhufiltrid on korralikult puhastatud. - Veenduge, et pesukogus ei ületa seadud programmi jaoks ette nähtud maksimumset pesukogust. - Veenduge, et toatemperatuur on õiges vahemikus.
Pesu on täis erinevat värvi ebemeid.	Eelmise pesukorra kangad tekitasid erinevat värvi ebemeid: - Kuivatamisfaas aitab kõrvaldada osa ebemeid. - Puhastage riided ebeme-eemaldajaga. Kui trumlis on liiga palju ebemeid, vaadake lisateavet jaotisest „Ebemed kangal“.

Pärast kontrollimist aktiveerige seade. Programm jätkab katkestuspunkti.

Kui probleem ilmneb uuesti, pöörduge volitatud teeninduskeskusse.

Teeninduskeskuse jaoks vajalikud andmed leiate andmesildilt.

17.2 Ukse avamine avariolukorras

Elektrikatkestuse või seadme rikke korral jääb seadme uks lukustatuks. Pesuprogramm jätkub, kui elektrivarustus taastub. Kui uks jääb lukustatuks seadme rikke korral, saab selle avada avariolukorra avamisfunktsiooni abil.

Enne ukse avamist:



ETTEVAATUST!

Põletusohu! Veenduge, et vesi ja pesu pole liiga kuumad. Vajadusel laske neil veidi jahtuda.



ETTEVAATUST!

Vigastusohu! Veenduge, et trummel ei pöörleks. Vajadusel oodake, kuni trummel lõpetab pöörlemise.

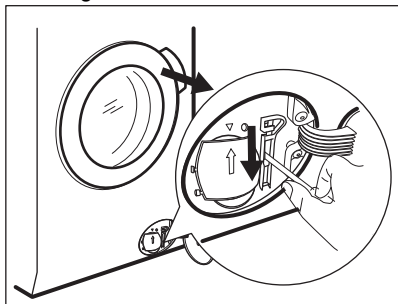


Veenduge, et trumlis oleva vee tase ei ole liiga kõrge. Vajadusel kasutage avariolukorra tühjendust (vt peatükki „Puhastus ja hooldus“ jaotist „Tühjendus avariolukorras“).

Ukse avamiseks toimige järgmiselt:

- Seadme väljalülitamiseks vajutage nuppu On/Off ①.
- Lahutage toitepistik seinakontaktist.
- Avage filtri klapp.

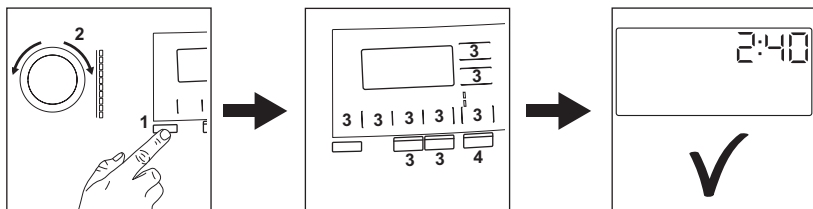
4. Tõmmake avariiluku päästikut üks kord allapoole. Tõmmake seda veelkord alla, hoidke kinni selles asendis ja samal ajal avage seadme uks.



5. Võtke pesu välja ja sulgege seadme luuk.
6. Sulgege filtri klapp.

18. KIIRJUHEND

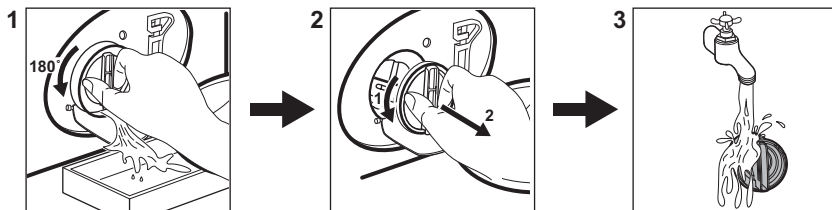
18.1 Igapäevane kasutus



- Ühendage toitejuhe pistikupesaga.
- Avage veekraan.
- Vajutage nuppu **On/Off** (1), et seade sisse lülitada (1).
- Pange pesu trumlisse, üks ese korraga ning mitte ületades maksimaalset soovitatud kogust. Sulgege uks ja veenduge, et pesu ei jääks ukse ja tihendi vahele kinni.
- Keerake programminupp soovitud programmile (2).
- Valige sobivad valikud vastavate puutenuppude abil (3).

- Valage pesuaine ja muud vahendid õigesse pesuainesahtlisse.
- Programmi käivitamiseks puudutage **Start / Pause** (4) nuppu (4).
- Seade käivitub.
- Kui programm on lõppenud, võtke pesu välja.
- Seadme väljalülitamiseks vajutage nuppu **On/Off** (1).

18.2 Tühjenduspumba filtri puhastamine



Puhastage filtrit regulaarselt, eriti aga häärekoodi **E20** kuvamisel.

18.3 Programmid

Programm	Maksimumko- gus	Programmi kirjeldus
Õko 40–60	10.0 kg ¹⁾ 6 kg ²⁾	Valge ja värviline puuvillane. Tavaliselt määratud esemed.
Cottons	10.0 kg	Valge puuvillane ja värviline puuvillane.
Synthetics	4.0 kg	Sünteeetilised või segakangast esemed.
NonStop 3h/3kg	3.0 kg	Puuvillased, sega- ja tehiskiust kangad. Täielik programm kuni 3 kg pesu pesemiseks ja kuivatamiseks ilma katkestuseta. See kestab ainult 3 tundi.
Delicates	2.0 kg	Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester.
Wool/Handwash  	1.5 kg	Masinpestav villane, käsitsipestav villane ja õrnad kangad.
Outdoor	2.0 kg ³⁾ 1.0 kg ⁴⁾	Kaasaegsed välispordiriided.
Steam	1.0 kg	Auruprogramm puuvillastele, tehiskiust ja õrnadele esemetele.
Rinse	10.0 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm loputamiseks ja tsentrifuugimiseks.

Programm	Maksimumkogus	Programmi kirjeldus
Spin/Drain	10.0 kg	Pesu tsentrifuugimiseks ja trumli veest tühjendamiseks. Kõik materjalid, välja arvatud villased ja õrnad kangad.

1) Pesuprogramm. Vastavalt Euroopa Komisjoni määrusele EL 2019/2023 on see 40 °C programm suuteline pesema tavaliselt määratud puuvillast pesu, mis on tähistatud pestavaks 40 °C või 60 °C juures, korraga sama tsükliga.



Pesu saavutatud temperatuuri, programmi kestuse ja muude andmete kohta leiate lisateavet peatükist „Tarbimisväärtused“.
Energiaarbitrimise seisukohast on kõige energiatõhusamad üldiselt need programmid, mis kasutavad madalaid temperatuure ja on pikema kestusega.

2) Kuivatusprogrammid. **Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023.** See vaaketemperatuuril ja -tsentrifuugimiskiirusel programm suudab pesu- ja kuivatusrežiimis ja hinnangulise pesukogusega 6 kg ning kapikuival kuivatustasemel pesta ja kuivatada tavaliselt määratud puuvillast pesu, mis on tähistatud pestavaks 40 °C või 60 °C juures, korraga sama tsükliga ning pärast kuivatusfaasi võib selle kohe kappi panna.

- 3) Pesuprogramm.
4) Pesuprogramm ja veekindlust lisav tsükkel.

Kui täidate pesumasina **iga programmi jaoks ette nähtud maksimaalse**

pesukogusega, aitab see vähendada vee- ja energiakulu.

Programmid, mis sobivad pesuainet

Programm	Universaalne pesupulber ¹⁾	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad villased	Spetsiaalne
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash	--	--	--	▲	▲
	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) Temperatuuril üle 60 °C on soovitatav kasutada pesupulbrit.

- ▲ = soovitatav
-- = mittesoovitatav

18.4 Pesuaine tüüp ja kogus.

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja muid lisandeid. Kõigepealt järgige neid üldisi reegleid:
 - pulberpesuained (ka tabletid ja pesuaine üksikannused) igat tüüpi

- kangale, välja arvatud õrnad kangad. Valge pesu puhul tuleks eelistada pleegitusainet sisaldavat pulbrit ja desinfitseerivaid,
- vedelad pesuained (ka pesuaine üksikannused), soovitatavalt madalal temperatuuril pestavate (max 60 °C) kõigi kangatüüpide või spetsiaalselt villaste esemete jaoks.
- Ärge segage erinevat tüüpi pesuaineid.

- Kasutage vähem pesuainet, kui:
 - pesete väiksemaid pesukoguseid,
 - pesu on vähesel määral määrdunud,
 - pesemise käigus tekib liiga palju vahtu.
- Pesuainetablettide või pesuainekapslite kasutamisel asetage need alati otse trumlisse, mitte pesuainejaoturisse, ja järgige tootja soovitusi.

Liiga väike kogus pesuainet võib põhjustada:

- ebarahuldavaid pesutulemusi,
- pesu võib muutuda hallikaks,
- pesu jääb rasvaseks,
- seadmes tekib hallitus.

Liiga suur kogus pesuainet võib põhjustada:

- liigset vahtu,
- halvemaid pesutulemusi,
- ebapiisavat loputamist,
- suuremat koormust keskkonnale.

18.5 Regulaarne puhastamine

Regulaarne puhastamine aitab teie seadme eluiga pikendada.

Pärast tsükli hoidke ust ja pesuainejaoturit kergelt avatuna, et tekitada õhuringlus ja kuivatada seadmes olev niiskus.

Kui seadet ei kasutata pikka aega: sulgege veekraan ja eemaldage seade vooluvõrgust.

Regulaarse puhastamise näitlik kava:

Katlakivi eemaldamine	Kaks korda aastas
Hoolduspesu	Üks kord kuus
Uksetihendi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Trumli puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Trumlis olevate ebemete eemaldamine	Kaks korda kuus ¹⁾
Pesuainejaoturi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Põhi-õhufilter	Pärast iga tsükli
Teine õhufilter	Kui  indikaator vilgub.
Tühjenduspumba filtri puhastamine	Kaks korda aastas

Sissevõtuvooliku ja klapi Kaks korda aastas
filtri puhastamine

1) Vt jaotist "Ebemed riietel".

Kontrollige trumli regulaarselt, et avastada katlakivi olemasolu. Aeg-ajalt on siiski soovitatav läbi viia ilma pesuta pesutsükkel koos katlakivieemaldiga.

Kõrvaliste esemete eemaldamine

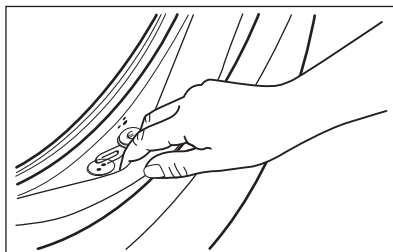


Vaadake, et taskud oleksid tühjad ja kõik lahtised detailid oleks enne tsükli käivitamist kinnitatud.

Eemaldage kõik lahtised detailid (pandlad, nõõbid, mündid), mis võivad sattuda uksetihendi vahele, filtrisse ja trumlis. Vajadusel pöörduge volitatud hoolduskeskusesse.

Ukse tihend

Seadmel on olemas **isepuhastuv tühjendussüsteem**, mille abil uhitakse riide küljest tulnud ebemed seadme veega välja. Kontrollige tihendit regulaarselt ja vajadusel puhastage, nagu on kirjeldatud järgmisel joonisel. Mündid, nõõbid ja muud väikesed esemed saate kätte tsükli lõpus.



Vajadusel puhastage, kasutades selleks ammoniaaki sisaldavat puhastusvahendit ning vältige tihendi pinna kriimustamist.

Vajadusel eemaldage filtrist sinna kogunenud ebemed ja muu praht.

18.6 Seadme WiFi ühenduse seadistamine

1. Seadme sisselülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu On/Off^①. Oodake 10

sekundit enne Wi-Fi seadistamise alustamist.

2. Valige programm programmiketast keerates.
3. Vajutage ja hoidke mõne sekundi jooksul samaaegselt all Auto Dry  ja Mode  nuppusid, kuni kostub „klõps“. Vabastage nupud. Ekraanile ilmub 5 sekundiks  ja indikaator  hakkab vilkuma.

WiFi-moodul alustab käivitumist.



Veenduge, et teie rakendus on ühenduseks valmis.

4. Umbes 45 sekundi pärast ilmub ekraanile  (Päasupunkt).

Juurdepäasupunkt on avatud umbes 5 minutit.

5. Konfigureerige oma nutiseadmes My AEG Care rakendus ja järgige juhiseid, et ühendada oma seade WiFi-võrku.
6. Kui ühendus on seadistatud, siis kuvatakse programmi infoekraani taasilmumisel indikaator .



Iga kord, kui te seadme sisse lülitate, kulub automaatseks võrguühenduse loomiseks umbes 45 sekundit. Ühendus on loodud, kui indikaator  lõpetab vilkumise.

Juhtmevaba ühenduse väljalülitamiseks, vajutage ja hoidke mõne sekundi jooksul korraga allavajutatud asendis nuppusid Auto Dry ja Mode, kuni kostub esimene helisignaal. Vabastage nupud. **OFF** ilmub 5 sekundiks ekraanile.



Kui lülitate seadme välja ja uuesti sisse, on WiFi-ühendus automaatselt välja lülitatud.

Wi-Fi ühenduse rekvisiitide

eemaldamiseks hoidke mõned sekundid korraga all nuppe Auto Dry ja Mode, kuni kõlab teine helisignaal. Sümbol  ilmub mõneks sekundiks ekraanile .

19. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse.

Ärge visake sümboliga  tähistatud

seadmeid muude majapidamisjätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

Καλωσορίσατε στην AEG! Ευχαριστούμε που επιλέξατε τη συσκευή μας.



Στην προσπάθειά μας για αειφορία, μειώνουμε τα χαρτόγραφα μέσα και παρέχουμε τα πλήρη εγχειρίδια χρήστη σε ηλεκτρονική μορφή. Μπορείτε να έχετε πρόσβαση στο πλήρες εγχειρίδιο χρήστη στον ιστότοπο **aeg.com/manuals**



Βρείτε υποδείξεις χρήσης, φυλλάδια, συμβουλές για την επίλυση προβλημάτων, πληροφορίες συντήρησης και επισκευής στον ιστότοπο **aeg.com/support**



Αγοράστε αξεσουάρ, αναλώσιμα και γνήσια ανταλλακτικά για τη συσκευή σας στον ιστότοπο **aeg.com/shop**

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	157
2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.....	161
3. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	164
4. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ.....	165
5. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.....	165
6. ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ	171
7. ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΟΥΜΠΙΑ	173
8. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ	176
9.  ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΥΝΔΕΣΙΜΟΤΗΤΑΣ - WI-FI.....	183
10. ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ.....	186
11. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	186
12. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ.....	187
13. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ - ΜΟΝΟ ΠΛΥΣΙΜΟ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΜΑ Ή ΣΤΕΓΝΩΜΑ.....	190
14. ΧΝΟΥΔΙΑ ΣΤΑ ΥΦΑΣΜΑΤΑ.....	192
15. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ.....	192
16. ΤΙΜΕΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ.....	201
17. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.....	203
18. ΣΥΝΤΟΜΟΣ ΟΔΗΓΟΣ	209
19. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ.....	214

1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΊΕΣ ΑΣΦΆΛΕΙΑΣ



Πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση και τη χρήση αυτής της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες.

Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν τραυματισμούς ή ζημίες που είναι αποτέλεσμα λανθασμένης εγκατάστασης ή χρήσης. Να φυλάσσετε πάντα αυτές τις

οδηγίες σε ένα ασφαλές μέρος με εύκολη πρόσβαση για μελλοντική αναφορά.

1.1 Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος ασφυξίας, τραυματισμού ή μόνιμης αναπηρίας.

- Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα κατάλληλα.
- Φυλάσσετε τα απορρυπαντικά μακριά από παιδιά.
- Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά από τη συσκευή όταν η πόρτα είναι ανοιχτή.
- Εάν η συσκευή διαθέτει διάταξη ασφαλείας για παιδιά, θα πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να εκτελούν τον καθαρισμό και τη συντήρηση που εκτελεί ο χρήστης στη συσκευή χωρίς επίβλεψη.

1.2 Γενικές πληροφορίες για την ασφάλεια

- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για πλύσιμο και στέγνωμα ρούχων οικιακού τύπου, που πλένονται στο πλυντήριο και στεγνώνονται στο στεγνωτήριο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη λειτουργία στεγνωτηρίου εάν τα ρούχα έχουν λερωθεί με βιομηχανικά χημικά.
- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση σε εσωτερικό περιβάλλον.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε γραφεία, δωμάτια ξενοδοχείων, ξενώνες, αγροικίες και άλλα παρόμοια καταλύματα όπου τέτοια χρήση δεν υπερβαίνει τα επίπεδα της (μέσης) οικιακής χρήσης.
- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές αυτής της συσκευής.
- Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί ως ανεξάρτητο προϊόν ή κάτω από τον πάγκο της κουζίνας αν επαρκεί ο χώρος.

- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή πίσω από πόρτα που κλειδώνει, πίσω από συρόμενη πόρτα ή πίσω από πόρτα με μεντεσέ στην αντίθετη πλευρά, καθώς αυτό δεν θα επιτρέπει στην πόρτα της συσκευής να ανοίγει πλήρως.
- Συνδέστε το φινιρικό τροφοδοσίας στην πρίζα μόνο αφού ολοκληρωθεί η διαδικασία εγκατάστασης. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει εύκολη πρόσβαση στο φινιρικό τροφοδοσίας μετά την εγκατάσταση.
- Το άνοιγμα αερισμού που βρίσκεται στη βάση της συσκευής δεν πρέπει να καλύπτεται από χαλί, μοκέτα ή οποιοδήποτε άλλο κάλυμμα δαπέδου.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή δεν πρέπει να τροφοδοτείται μέσω μιας εξωτερικής διάταξης μεταγωγής, όπως ένας χρονοδιακόπτης, ή να είναι συνδεδεμένη σε κύκλωμα το οποίο ενεργοποιείται και απενεργοποιείται συχνά από μια διάταξη.
- Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος εγκατάστασης της συσκευής αερίζεται επαρκώς ώστε να αποφευχθεί η επιστροφή ανεπιθύμητων αερίων στον χώρο από συσκευές που χρησιμοποιούν αέριο ή άλλα καύσιμα, συμπεριλαμβανομένης γυμνής φλόγας.
- Ο αέρας εξαγωγής δεν πρέπει να αποβάλλεται σε καμινάδα που χρησιμοποιείται για αναθυμιάσεις από συσκευές αερίου ή άλλων καυσίμων.
- Η πίεση λειτουργίας νερού στο σημείο εισόδου νερού από τη σύνδεση εξόδου πρέπει να είναι μεταξύ 0,5 bar (0,05 MPa) και 10 bar (1,0 MPa).
- Το μέγιστο φορτίο συσκευής είναι 10.0 kg. Μην υπερβαίνετε το μέγιστο φορτίο κάθε προγράμματος (ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Πίνακας προγραμμάτων»).
- Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί στην παροχή νερού, χρησιμοποιώντας τα καινούργια σέτ σωλήνων ή άλλα καινούργια σέτ σωλήνων που παρέχονται από το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
- Δεν πρέπει να επαναχρησιμοποιείτε τα παλιά σέτ σωλήνων.

- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις ή ένα κατάλληλα καταρτισμένο άτομο, ώστε να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος από το ηλεκτρικό ρεύμα.
- Σκουπίστε χνούδια ή υπολείμματα συσκευασίας που έχουν συσσωρευτεί γύρω από τη συσκευή.
- Μη λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς φίλτρα. Καθαρίζετε το φίλτρο που συλλέγει το χνούδι των ρούχων πριν ή μετά από κάθε χρήση.
- Ρούχα τα οποία έχουν λερωθεί με ουσίες όπως φυτικό ή ορυκτό λάδι, ασετόν, οινόπνευμα, πετρέλαιο, κηροζίνη, καθαριστικά λεκέδων, νέφτι, κερί και καθαριστικά κεριού πρέπει να πλένονται ξεχωριστά με επιπρόσθετη ποσότητα απορρυπαντικού πριν τοποθετηθούν για στέγνωμα στο πλυντήριο-στεγνωτήριο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα ρούχα έχουν λερωθεί από βιομηχανικά χημικά.
- Μην στεγνώνετε άπλυτα ρούχα στο πλυντήριο-στεγνωτήριο.
- Αντικείμενα όπως αφρώδες ελαστικό (αφρός λάτεξ), σκουφάκια μπάνιου, αδιάβροχα υφάσματα και αντικείμενα με αντιολισθητική βάση από ελαστικό και ρούχα ή μαξιλάρια που περιέχουν επένδυση με αφρώδες ελαστικό δεν πρέπει να στεγνώνουν στο πλυντήριο-στεγνωτήριο.
- Τα μαλακτικά ή παρόμοια προϊόντα πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά βάσει των οδηγιών του κατασκευαστή τους.
- Αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα από τα ρούχα τα οποία μπορούν να είναι πηγή ανάφλεξης όπως αναπτήρες ή σπίρτα.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ποτέ μη διακόπτετε ένα πλυντήριο-στεγνωτήριο πριν από το τέλος του κύκλου στεγνώματος, εκτός εάν αφαιρέστε και ξεχωρίσετε αμέσως όλα τα ρούχα ώστε να διασκορπιστεί η υπολειπόμενη θερμότητα.
- Η τελευταία φάση κύκλου του πλυντηρίου-στεγνωτηρίου εκτελείται χωρίς θερμότητα (κύκλος ψύξης) προκειμένου να

διασφαλιστεί ότι τα ρούχα θα αποκτήσουν θερμοκρασία που δεν θα τα φθείρει.

- Μη χρησιμοποιείτε ψεκασμό με νερό υψηλής πίεσης ή/και ατμό για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Καθαρίστε τη συσκευή με υγρό πανί. Χρησιμοποιείτε μόνο ουδέτερα απορρυπαντικά. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα, σφουγγαράκια που χαράσσουν, διαλύτες ή μεταλλικά αντικείμενα.
- Πριν από την εκτέλεση εργασιών συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα.

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

2.1 Εγκατάσταση



Η εγκατάσταση πρέπει να συμμορφώνεται με τους σχετικούς εθνικούς κανονισμούς.

- Ακολουθείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται με τη συσκευή.
- Μην εγκαθιστάτε και μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρο όπου η θερμοκρασία μπορεί να είναι χαμηλότερη από 5°C ή υψηλότερη από 35 °C.
- Διατηρείτε πάντα τη συσκευή όρθια ενώ την μετακινείτε.
- Για να βεβαιωθείτε ότι ο συμπιεστής λειτουργεί κανονικά, περιμένετε για 6 ώρες μετά την εγκατάσταση προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει κυκλοφορία αέρα μεταξύ της συσκευής και του δαπέδου.
- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και τους πείρους μεταφοράς.
- Το δάπεδο επάνω στο οποίο εγκαθιστάτε τη συσκευή πρέπει να είναι επίπεδο, σταθερό, ανθεκτικό στη θερμότητα και καθαρό.
- Φυλάξτε τους πείρους μεταφοράς σε ασφαλές μέρος. Αν η συσκευή πρέπει να μετακινηθεί κάποια στιγμή στο μέλλον, πρέπει να επανατοποθετηθούν ώστε να

ασφαλίσουν τον κάδο και να αποφευχθεί εσωτερική ζημιά.

- Πάντα να προσέχετε όταν μετακινείτε τη συσκευή καθώς είναι βαριά. Να χρησιμοποιείτε πάντα γάντια ασφαλείας και κλειστά παπούτσια.
- Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, μην προβείτε σε εγκατάσταση ή χρήση της.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε χώρο όπου η πόρτα της δεν μπορεί να ανοίξει πλήρως.
- Ρυθμίστε κατάλληλα τα πόδια, ώστε να υπάρχει ο απαραίτητος χώρος μεταξύ της συσκευής και του δαπέδου.
- Μόλις η συσκευή τοποθετηθεί στη μόνιμη θέση της, ελέγξτε ότι είναι πλήρως οριζοντιωμένη με ένα αλφάδι. Εάν δεν είναι, ρυθμίστε κατάλληλα τα πόδια.

2.2 Ηλεκτρική σύνδεση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για εγκατάσταση / σύνδεση σε σύνδεση γείωσης στο κτίριο.
- Χρησιμοποιείτε πάντα σωστά εγκατεστημένη πρίζα με προστασία κατά της ηλεκτροπληξίας.
- Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζα και μπαλαντέζες.

- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Τραβάτε πάντα το φιν τροφοδοσίας.
- Μην αγγίζετε το καλώδιο ρεύματος ή το φιν τροφοδοσίας με βρεγμένα χέρια.

2.3 Σύνδεση νερού

- Το νερό παροχής δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 25 °C.
- Μην προκαλείτε ζημιά στους σωλήνες νερού.
- Πριν από τη σύνδεση της συσκευής σε καινούριους σωλήνες, σε σωλήνες που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για πολύ καιρό, σε σωλήνες όπου έχουν πραγματοποιηθεί επισκευές ή έχουν εγκατασταθεί καινούριες συσκευές (μετρητές νερού κ.λπ.), αφήστε το νερό να τρέξει μέχρι να καθαρίσει.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ορατές διαρροές νερού κατά τη διάρκεια και μετά την πρώτη χρήση της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε επέκταση σωλήνα, αν ο σωλήνας παροχής είναι πολύ κοντός. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις για την αντικατάσταση του σωλήνα παροχής.
- Όταν αφαιρείτε τη συσκευή από τη συσκευασία, είναι πιθανό να δείτε νερό να τρέχει από τον σωλήνα αδειάσματος. Αυτό οφείλεται στους ελέγχους με νερό που πραγματοποιούνται στη συσκευή από το εργοστάσιο.
- Μπορείτε να επεκτείνετε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης σε μέγιστο μήκος 400 cm. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις για τον άλλο σωλήνα αδειάσματος και την προέκταση.
- Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η πρόσβαση στη βρύση.

2.4 Χρήση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού, ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς, εγκαυμάτων ή βλάβης της συσκευής.

- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα προϊόντα ή στοιχεία που είναι βρεγμένα με εύφλεκτα προϊόντα μέσα, κοντά ή πάνω στη συσκευή.

- Μην αγγίζετε τη γυάλινη πόρτα όταν βρίσκεται σε λειτουργία κάποιο πρόγραμμα. Το γυαλί μπορεί να θερμανθεί πολύ.
- Μη στεγνώνετε φθαρμένα ρούχα (σκισμένα, ξεφτισμένα) τα οποία περιέχουν πληρωτικά υλικά.
- Αν τα ρούχα έχουν πλυθεί με προϊόν αφαίρεσης λεκέδων, εκτελέστε έναν επιπλέον κύκλο ξεβγάλματος προτού εκκινήσετε έναν κύκλο στεγνώματος.
- Βεβαιωθείτε ότι έχουν αφαιρεθεί όλα τα μεταλλικά αντικείμενα από τα ρούχα.
- Ενδείκνυται μόνο για υφάσματα που είναι κατάλληλα για στέγνωμα στη συσκευή. Ακολουθείτε τις οδηγίες καθαρισμού στην ετικέτα του ρούχου.
- Μην κάθεστε ή στέκεστε πάνω στην ανοιχτή πόρτα της συσκευής.
- Μη στεγνώνετε στη συσκευή ρούχα που στάζουν.
- Μην αφήσετε ζεστά αντικείμενα να έρθουν σε επαφή με τα πλαστικά μέρη της συσκευής.
- Αφαιρέστε την μπάλα απορρυπαντικού (αν χρησιμοποιήθηκε) προτού ξεκινήσετε ένα πρόγραμμα στεγνώματος.
- Μη χρησιμοποιήσετε μπάλα απορρυπαντικού αν επιλέξετε πρόγραμμα χωρίς διακοπή.

2.5 Συμπιεστής



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στη συσκευή.

- Ο συμπιεστής και το σύστημά του στο πλυντήριο-στεγνωτήριο έχουν πληρωθεί με έναν ειδικό παράγοντα ο οποίος δεν περιέχει φθορο-χλωρο-υδρογονάνθρακες. Αυτό το σύστημα πρέπει να παραμείνει στεγανό. Η βλάβη του συστήματος μπορεί να προκαλέσει διαρροή.

2.6 Σέρβις

- Για την επισκευή της συσκευής, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Έχετε υπόψη σας ότι αν εκτελεστεί επισκευή από εσάς ή από μη επαγγελματία τεχνικό, μπορεί να υπάρξουν

συνέπειες ως προς την ασφάλεια και ενδέχεται να ακυρωθεί η εγγύηση.

- Τα ακόλουθα ανταλλακτικά είναι διαθέσιμα για τουλάχιστον 10 έτη αφότου διακοπεί η κυκλοφορία του μοντέλου: κινητήρας και ψήκτρες κινητήρα, μετάδοση μεταξύ κινητήρα και κάδου, αντλίες, αμορτισέρ και ελατήρια, κάδος πλύσης, βάση κάδου και τα σχετικά ρουλεμάν, θερμαντήρες και θερμαντικά στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των αντλιών θερμότητας, σωληνώσεις και σχετικός εξοπλισμός συμπεριλαμβανομένων των εύκαμπτων σωλήνων, βαλβίδες, φίλτρα και βαλβίδες διακοπής νερού, πλακέτες κυκλωμάτων, οθόνες ενδείξεων, διακόπτες πίεσης, θερμοστάτες και αισθητήρες, λογισμικό και υλικολογισμικό συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού επαναφοράς, πόρτα, μεντεσές πόρτας και λάστιχα, άλλα λάστιχα, διάταξη ασφάλισης πόρτας, πλαστικά περιφερειακά όπως θήκες απορρυπαντικού. Η διάρκεια μπορεί να είναι μεγαλύτερη στη χώρα σας. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε τον ιστότοπό μας.
- Έχετε υπόψη σας ότι μερικά από αυτά τα ανταλλακτικά είναι διαθέσιμα μόνο σε επαγγελματίες τεχνικούς και ότι δεν είναι

όλα τα ανταλλακτικά κατάλληλα για όλα τα μοντέλα.

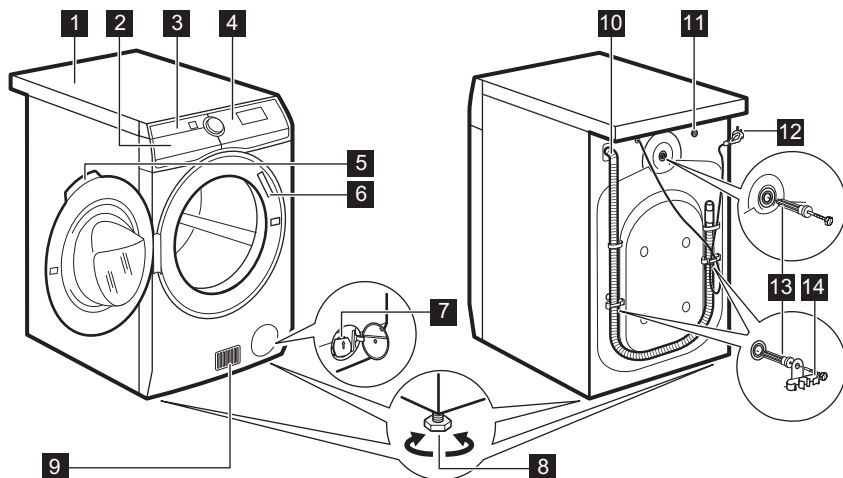
- Σχετικά με τον/τους λαμπτήρα/λαμπτήρες εντός αυτού του προϊόντος και τους ανταλλακτικούς λαμπτήρες που πωλούνται ξεχωριστά: Αυτοί οι λαμπτήρες προορίζονται ώστε να αντέχουν σε εξαιρετικά δύσκολες συνθήκες σε οικιακές συσκευές, όπως σε θερμοκρασίες, δονήσεις, υγρασία ή προορίζονται να σηματοδοτούν πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργική κατάσταση της συσκευής. Δεν προορίζονται για χρήση σε άλλες εφαρμογές και δεν είναι κατάλληλοι για τον φωτισμό οικιακών χώρων.

2.7 Απόρριψη

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και νερού.
- Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας κοντά στη συσκευή και απορρίψτε το.
- Αφαιρέστε το μάνταλο της πόρτας για να αποτραπεί ο εγκλεισμός παιδιών ή ζώων μέσα στον κάδο.
- Απορρίψτε τη συσκευή σύμφωνα με τις τοπικές διατάξεις για την απόρριψη αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

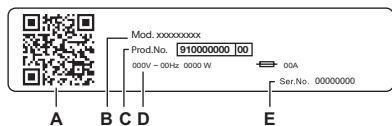
3. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

3.1 Επισκόπηση συσκευής



- 1 Πάγκος
- 2 Θήκη απορρυπαντικού
- 3 Φίλτρο(α) αέρα
- 4 Πίνακας χειριστηρίων
- 5 Λαβή πόρτας
- 6 Πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών
- 7 Φίλτρο αντλίας αδειάσματος
- 8 Πόδια για οριζοντίωση της συσκευής

- 9 Σχισμές αερισμού
- 10 Σωλήνας αδειάσματος νερού
- 11 Βαλβίδα παροχής νερού
- 12 Καλώδιο τροφοδοσίας
- 13 Πείροι μεταφοράς
- 14 Στηρίγματα σωλήνα



Η πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών αναφέρει:

- A. κωδικός QR
- B. Όνομα μοντέλου
- C. Αριθμός προϊόντος
- D. Ηλεκτρικές ονομαστικές τιμές
- E. Αριθμός σειράς

Σαρώστε τον **κωδικό QR** με την κάμερα για να κατεβάσετε την εφαρμογή από το App store στην έξυπνη συσκευή σας και ακολουθήστε τα απαιτούμενα βήματα. Καταχωρίστε το προϊόν σας και επωφεληθείτε όσο το δυνατόν περισσότερο από αυτό.

-  Αποκτήστε πρόσβαση στα στοιχεία της συσκευής σας, έγγραφα και άρθρα σχετικά με τον τρόπο χρήσης των καλύτερων δυνατοτήτων (το Εγχειρίδιο χρήστη είναι επίσης διαθέσιμο στη διεύθυνση aeg.com/manuals)
-  Λάβετε συμβουλές χρήσης, επίλυση προβλημάτων, πληροφορίες σέρβις και επισκευής (διατίθενται επίσης στη διεύθυνση aeg.com/support)
-  Αγοράστε αξεσουάρ, αναλώσιμα και γνήσια ανταλλακτικά για τη συσκευή σας (διατίθενται επίσης στη διεύθυνση aeg.com/shop)

4. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Διάσταση	Πλάτος/ Ύψος/ Συνολικό βάθος	59.7 cm / 87.0 cm /66.0 cm
Ηλεκτρική σύνδεση	Τάση	230 V
	Συνολική ισχύς	2.100 W
	Ασφαλειοδιακόπτης	10 A
	Συχνότητα	50 Hz
Το προστατευτικό κάλυμμα εξασφαλίζει το επίπεδο προστασίας από την εισροή στερεών σωματιδίων και υγρασίας, με την εξαίρεση εξοπλισμού χαμηλής τάσης που δεν διαθέτει προστασία από την υγρασία		IPX4
Παροχή νερού ¹⁾		Κρύο νερό
Πίεση παροχής νερού	Ελάχιστο	0,5 bar (0,05 MPa)
	Μέγιστο	10 bar (1,0 MPa)
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	Ελάχιστο	5 °C
	Μέγιστο	35 °C
Μέγιστο φορτίο πλύσης	Βαμβακερά	10.0 kg
	Συνθετικά	4.0 kg
	Μάλλινα	1.5 kg
Μέγιστο φορτίο στεγνώματος	Βαμβακερά	6 kg
	Συνθετικά	4 kg
	Μάλλινα	1 kg
Αυτό το προϊόν περιέχει φθοριούχο αέριο HFC - R134a/GWP1430 0,14 kg ερμητικά σφραγισμένο.		

¹⁾ Συνδέστε τον σωλήνα παροχής νερού σε βρύση παροχής νερού με 3/4" σπείρωμα.

5. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

5.1 Αφαίρεση από τη συσκευασία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και τους πείρους μεταφοράς πριν από την εγκατάσταση της συσκευής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

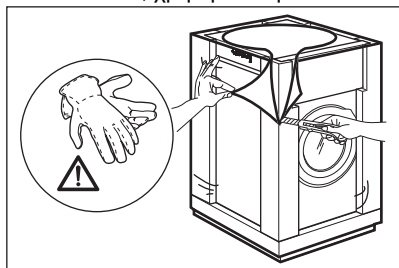
Καθώς θα κατεβάσετε τη συσκευή από την πίσω πλευρά, **περιμένετε περίπου 6 ώρες πριν τη χρησιμοποιήσετε.**

Αυτός ο χρόνος είναι απαραίτητος για να μπορέσει ο συμπιεστής να λειτουργήσει σωστά.

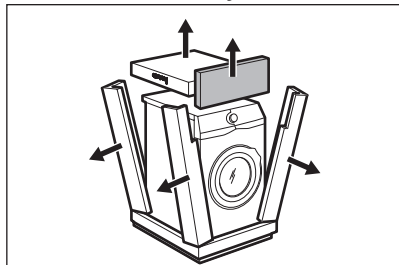
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Χρησιμοποιήστε τα γάντια.

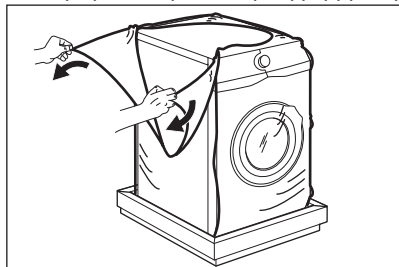
1. Αφαιρέστε την εξωτερική μεμβράνη. Εάν απαιτείται, χρησιμοποιήστε κοπίδι.



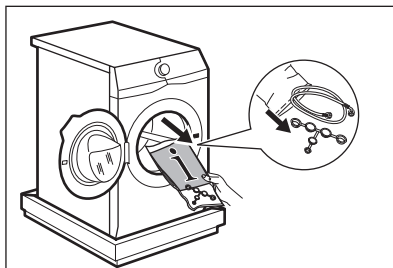
2. Αφαιρέστε το επάνω χαρτόνι και τα άλλα υλικά συσκευασίας.



3. Αφαιρέστε την εσωτερική μεμβράνη.



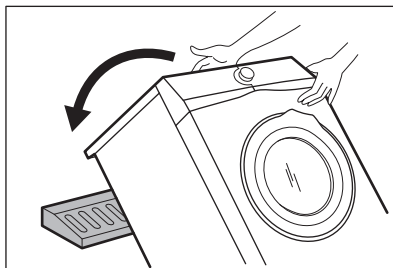
4. Ανοίξτε την πόρτα, αφαιρέστε το κομμάτι από το λάστιχο της πόρτας και όλα τα υλικά από τον κάδο.



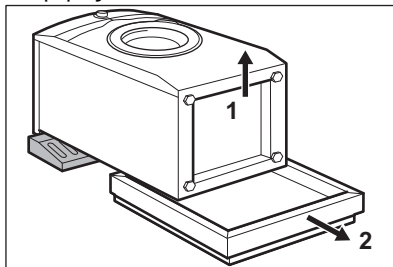
5. Προσεκτικά γείρετε τη συσκευή να ακουμπήσει στην πίσω πλευρά της.
6. Τοποθετήστε το μπροστινό κομμάτι της συσκευασίας στο δάπεδο κάτω από τη συσκευή.



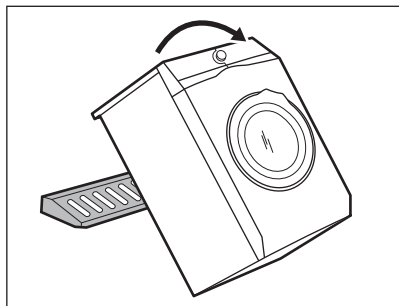
Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στους σωλήνες.



7. Αφαιρέστε το προστατευτικό από το κάτω μέρος.



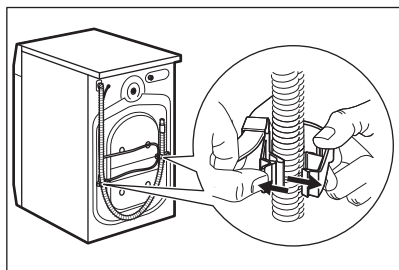
8. Τραβήξτε τη συσκευή σε κατακόρυφη θέση.



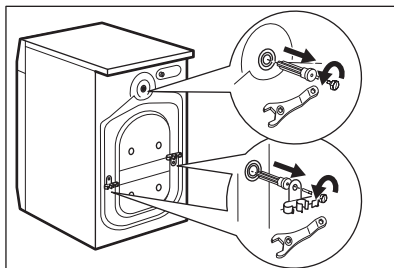
- 9.** Αφαιρέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και τον σωλήνα αδειάματος από τα άγκιστρα των σωλήνων.



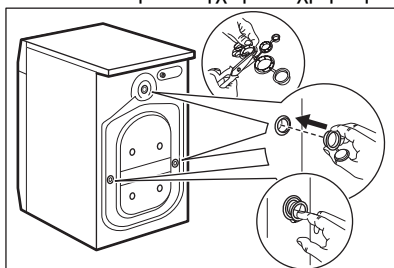
Είναι πιθανό να δείτε νερό να τρέχει από τον σωλήνα αποστράγγισης. Αυτό οφείλεται στους ελέγχους με νερό που πραγματοποιούνται στη συσκευή από το εργοστάσιο.



- 10.** Αφαιρέστε τους τρεις πείρους χρησιμοποιώντας το κλειδί που παρέχεται με τη συσκευή.

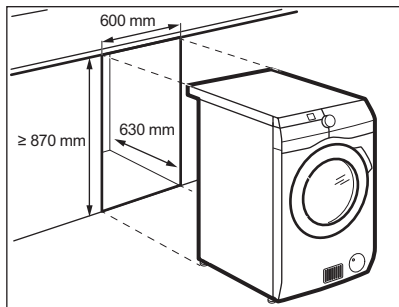


- 11.** Τραβήξτε προς τα έξω τους πλαστικούς αποστάτες.
12. Τοποθετήστε στις οπές τα πλαστικά καπάκια τα οποία θα βρείτε μέσα στη σακούλα με το εγχειρίδιο χρήστη.



Σας συνιστούμε να φυλάξετε τα υλικά συσκευασίας και τους πείρους μεταφοράς, σε περίπτωση που χρειαστεί να μετακινήσετε τη συσκευή.

5.2 Εγκατάσταση κάτω από πάγκο



Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί είτε ως ανεξάρτητη μονάδα είτε κάτω από πάγκους κουζίνας που διαθέτουν τον κατάλληλο χώρο (βλ. εικόνα).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή εντός σφραγισμένης εσοχής!
Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει κυκλοφορία αέρα από το κάτω μέρος του επίπλου.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

Για να διασφαλιστεί η ελεύθερη κυκλοφορία αέρα κάτω από τη συσκευή, μην προσαρτήσετε τα ηχητικά φράγματα (αν διατίθενται).

5.3 Θέση και επιπέδωση

1. Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδο σκληρό δάπεδο.



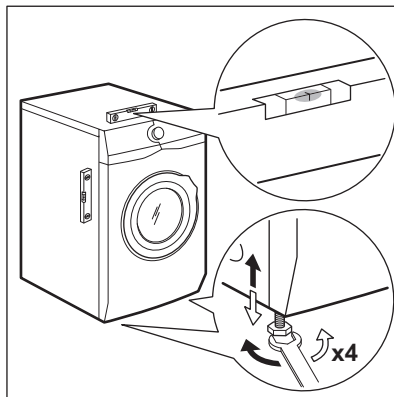
Βεβαιωθείτε ότι τα χαλιά δεν εμποδίζουν την κυκλοφορία αέρα κάτω από τη συσκευή.
Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν ακουμπά στον τοίχο και δεν έρχεται σε επαφή με άλλες συσκευές.

2. Χαλαρώστε ή σφίξτε τα πόδια για να ρυθμίσετε την οριζόντια θέση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην τοποθετείτε χαρτόνια, ξύλο ή αντίστοιχα υλικά κάτω από τα πόδια της συσκευής για να ρυθμίσετε το επίπεδο.



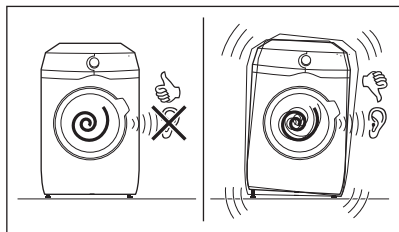
Η συσκευή πρέπει να είναι οριζοντιωμένη και σταθερή.



Η σωστή προσαρμογή της συσκευής αποτρέπει την αποτροπή δονήσεων, θορύβου και μετακίνησης της συσκευής όταν αυτή λειτουργεί.

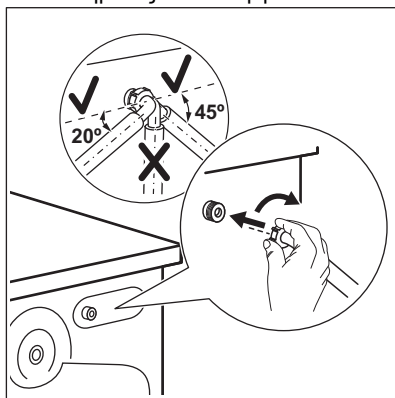


Όταν η συσκευή είναι τοποθετημένη σε βάση, χρησιμοποιήστε το αξεσουάρ που περιγράφεται στο κεφάλαιο «Αξεσουάρ». Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες που συνοδεύουν τη συσκευή και το εξάρτημα.



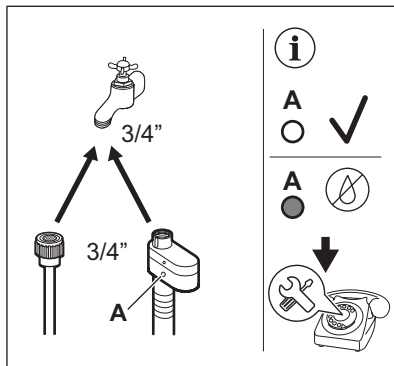
5.4 Ο σωλήνας εισόδου

1. Αν απαιτείται, συνδέστε τον σωλήνα παροχής νερού στο πίσω μέρος της συσκευής. Συνήθως, είναι ήδη τοποθετημένος από το εργοστάσιο.



2. Τοποθετήστε τον προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά, ανάλογα με τη θέση της βρύσης. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής δεν είναι σε κατακόρυφη θέση.
3. Εάν είναι απαραίτητο, χαλαρώστε το παξιμάδι δακτυλίου για να τον τοποθετήσετε στη σωστή θέση
4. Συνδέστε τον σωλήνα παροχής νερού στη βρύση κρύου νερού με σπείρωμα 3/4".

Ορισμένα μοντέλα μπορεί να περιέχουν σωλήνα παροχής με διάταξη διακοπής της ροής νερού. Αποτρέπει τυχόν διαρροές στον σωλήνα λόγω φυσικής γήρανσης. Ο τομέας στο παράθυρο εμφανίζει αυτό το σφάλμα Α. Αν συμβεί κάτι τέτοιο, κλείστε τη βρύση και επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για πληροφορίες σχετικά με την αντικατάσταση του σωλήνα.



⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Το νερό παροχής δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 25 °C.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές από τους συνδέσμους.

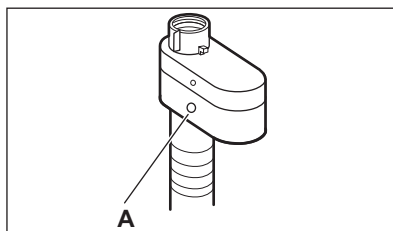


Μη χρησιμοποιείτε επέκταση σωλήνα, αν ο σωλήνας παροχής είναι πολύ κοντός. Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις για την αντικατάσταση του σωλήνα παροχής.

5.5 Διάταξη διακοπής νερού

Ο σωλήνας παροχής διαθέτει διάταξη διακοπής νερού. Αυτή η διάταξη αποτρέπει τις διαρροές νερού στον σωλήνα λόγω της φυσικής φθοράς του.

Το κόκκινο τμήμα στο παράθυρο «Α» υποδεικνύει αυτό το πρόβλημα.



Αν συμβεί κάτι τέτοιο, κλείστε τη βρύση και επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για αντικατάσταση του σωλήνα.

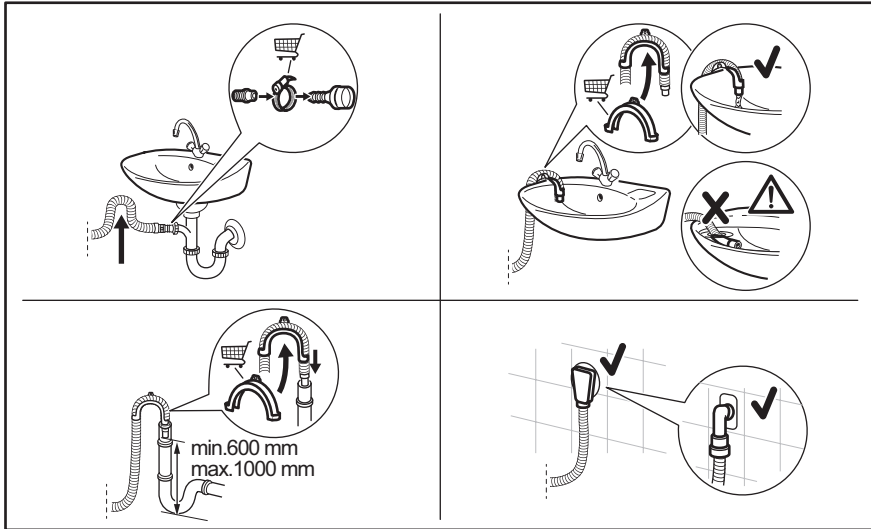
5.6 Αδειασμα νερού

Ο σωλήνας αδειάσματος θα πρέπει να είναι τοποθετημένος σε ύψος όχι μικρότερο από 60 cm και όχι μεγαλύτερο από 100 cm από το δάπεδο.



Μπορείτε να επεκτείνετε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης σε μέγιστο μήκος 400 cm. Επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο υποστήριξης για να αγοράσετε έναν άλλο εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης και την προέκταση.

Μπορείτε να συνδέσετε τον σωλήνα αδειάσματος με διάφορους τρόπους:



(*) Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

- Συνδέστε τον σωλήνα αδειάσματος στο σιφόνι και σφίξτε τον με σφιγκτήρα.
- Τοποθετήστε τον σωλήνα απευθείας σε εντοιχισμένο σωλήνα αποχέτευσης στον τοίχο του δωματίου και στερεώστε τον με σφιγκτήρα.
- Χωρίς τον πλαστικό οδηγό σωλήνα, σε σιφόνι νεροχύτη - Τοποθετήστε τον σωλήνα αδειάσματος στο σιφόνι και σφίξτε τον με σφιγκτήρα.
- Σε έναν κατακόρυφο σωλήνα με οπή εξαερισμού - Τοποθετήστε τον σωλήνα αδειάσματος απευθείας σε έναν αγωγό αποχέτευσης ή στον κατακόρυφο σωλήνα.
- Ο σωλήνας αποχέτευσης μπορεί να στραβώσει σε σχήμα U και να τοποθετηθεί γύρω από τον πλαστικό οδηγό. Στο άκρο του νιπτήρα - Στερεώστε τον οδηγό στη βρύση παροχής νερού ή στον τοίχο.



Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αδειάσματος σχηματίζει καμπύλη, για την αποτροπή της εισόδου σωματιδίων από τον νιπτήρα στη συσκευή.



Βεβαιωθείτε ότι ο πλαστικός οδηγός δεν μετακινείται κατά το άδειασμα του νερού και ότι το άκρο του σωλήνα αποστράγγισης δεν είναι βυθισμένο στο νερό. Μπορεί να υπάρξει επιστροφή βρώμικου νερού στη συσκευή. Αγοράστε εξαρτήματα από εξουσιοδοτημένο προμηθευτή.



Το άκρο του σωλήνα αδειάσματος πρέπει πάντοτε να αερίζεται, δηλ. η εσωτερική διάμετρος του αγωγού αποχέτευσης (ελάχ. 38 mm - ελάχ. 1,5") θα πρέπει να είναι μεγαλύτερη από την εξωτερική διάμετρο του σωλήνα αδειάσματος.

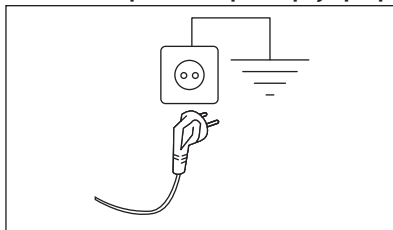
5.7 Ηλεκτρική σύνδεση

Στο τέλος της εγκατάστασης, μπορείτε να συνδέσετε το φιν τροφοδοσίας στην πρίζα.

Η πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και το κεφάλαιο «Τεχνικά Χαρακτηριστικά» υποδεικνύουν τις ονομαστικές τιμές ηλεκτρικού ρεύματος. Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών είναι συμβατές με την παροχή ρεύματος.

Ελέγξτε ότι η οικιακή σας ηλεκτρολογική εγκατάσταση μπορεί να αντέξει το μέγιστο απαιτούμενο φορτίο, λαμβάνοντας υπόψη και τις άλλες συσκευές που μπορεί να χρησιμοποιούνται.

Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα με γείωση.



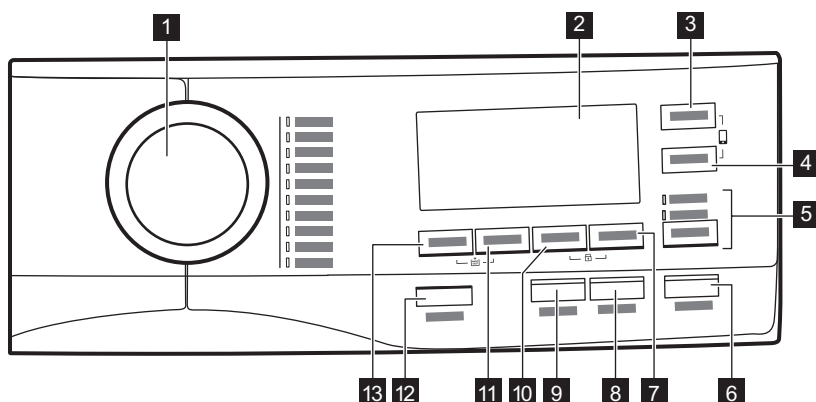
Μετά την εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να υπάρχει εύκολη πρόσβαση στο καλώδιο τροφοδοσίας.

Για ηλεκτρολογικές εργασίες που απαιτούνται για την εγκατάσταση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για ζημιές ή τραυματισμούς που οφείλονται σε μη συμμόρφωση με τις παραπάνω προφυλάξεις ασφαλείας.

6. ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

6.1 Περιγραφή πίνακα χειριστηρίων



- 1 Διακόπτης επιλογής προγράμματος
- 2 Οθόνη
- 3 Κουμπί αφής χρόνου στεγνώματος

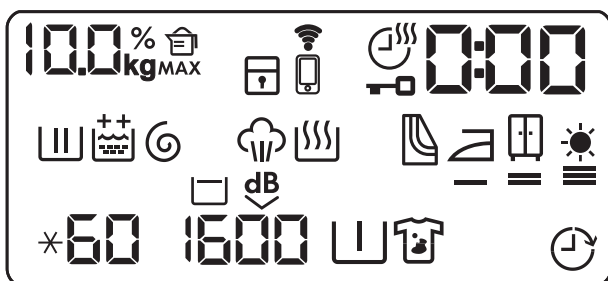
- 4 Κουμπί αφής βαθμού στεγνώματος
- 5 Κουμπί αφής Mode
 - Wash

•  Dry

- 6**  Κουμπί αφής Έναρξης/Παύσης
- 7**  Κουμπί αφής Καθυστέρησης Έναρξης
- 8**  Κουμπί αφής Time Manager
- 9**  Κουμπί αφής προστασίας κατά του τσαλακώματος
- 10**   Κουμπί αφής Λεκέδων/Πρόπλυσης

- 11**  Κουμπί αφής Μείωσης ταχύτητας στυψίματος
- 12**  Κουμπί Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης
- 13**  Κουμπί αφής Θερμοκρασίας

6.2 Οθόνη



	Ένδειξη βάρους ρούχων.
MAX	Ένδειξη μέγιστου φορτίου ρούχων.
000% 	Ένδειξη ποσότητας απορρυπαντικού.
	Ένδειξη κλειδώματος ασφαλείας για παιδιά.
	Ένδειξη σύνδεσης Wi-Fi.
	Ένδειξη απομακρυσμένης σύνδεσης.
	Ένδειξη χρόνου στεγνώματος.
	Ένδειξη κλειδώματος πόρτας.
0:00	Η ψηφιακή ένδειξη μπορεί να εμφανίζει τα εξής: • Διάρκεια προγράμματος. • Χρόνος καθυστέρησης. • Τέλος κύκλου. • Κωδικός προειδοποίησης. • Όταν χρησιμοποιείτε την ΕΦΑΡΜΟΓΗ.

	Ένδειξη φάσης πλύσης.
	Ένδειξη φάσης ξεβγάλματος.
	Η επιλογή μόνιμου Επιπλέον ξεβγάλματος: •  - ένα επιπλέον ξεβγάλμα. •  - δύο επιπλέον ξεβγάλματα.
	Ένδειξη φάσης στυψίματος και αδειάσματος.
	Ένδειξη φάσης ατμού.
	Ένδειξη φάσης στεγνώματος.
	Ένδειξη για τον καθαρισμό των φίλτρων αέρα.
	Ένδειξη στεγνώματος για σιδέρωμα.

	Ένδειξη στεγνώματος για ντουλάπι.
	Ένδειξη επιπλέον στεγνώματος.
	Ένδειξη θερμοκρασίας.
	Ένδειξη ταχύτητας συψίματος.

	Ένδειξη ξεβγάλματος χωρίς άδειασμα νερού.
	Ένδειξη Εξαιρετικά Αθόρυβο.
	Ένδειξη πρόπλυσης.
	Ένδειξη λεκέδων.
	Ένδειξη καθυστέρησης έναρξης.

7. ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΟΥΜΠΙΆ

7.1 On/Off ①

Εάν πατήσετε αυτό το κουμπί για μερικά δευτερόλεπτα, γίνεται ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της συσκευής. Ακούγονται δύο διαφορετικοί ήχοι κατά την ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της συσκευής.

Καθώς η λειτουργία αναμονής απενεργοποιεί τη συσκευή αυτόματα για να μειωθεί η κατανάλωση ενέργειας σε ορισμένες περιπτώσεις, ίσως χρειαστεί να ενεργοποιήσετε τη συσκευή ξανά.



Το προεπιλεγμένο πρόγραμμα που επιλέγεται κατά την ενεργοποίηση της συσκευής, είναι πάντα το πρόγραμμα Eco 40-60, όπως επίσης και μετά την επανενεργοποίηση από την κατάσταση αναμονής.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην παράγραφο «Αναμονή» του κεφαλαίου «Καθημερινή χρήση».

7.2 Εισαγωγή



Αυτές οι επιλογές/λειτουργίες δεν είναι επιλέξιμες σε όλα τα προγράμματα πλύσης. Ελέγξτε τη συμβατότητα μεταξύ επιλογών/λειτουργιών και προγραμμάτων πλύσης στο κεφάλαιο "Πίνακας προγραμμάτων". Μια επιλογή/λειτουργία μπορεί να αποκλείσει κάποια άλλη και σε αυτή την περίπτωση η συσκευή δεν σας επιτρέπει να ορίσετε μαζί μη συμβατές επιλογές/λειτουργίες.

Βεβαιωθείτε ότι η οθόνη αφής και τα κουμπιά είναι πάντα καθαρά και στεγνά.

7.3 Temperature ②

Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα πλύσης, η συσκευή προτείνει αυτόματα μια προεπιλεγμένη θερμοκρασία.

Αγγίξτε αυτό το κουμπί επανειλημμένα μέχρι η επιθυμητή τιμή θερμοκρασίας να εμφανιστεί στην οθόνη.

Όταν στην οθόνη εμφανίζονται οι ενδείξεις * και —, η συσκευή δεν θερμαίνει το νερό.

7.4 Spin ③

Όταν επιλέγετε το πρόγραμμα, η συσκευή επιλέγει αυτόματα την προκαθορισμένη ταχύτητα συψίματος.

Αγγίξτε αυτό το κουμπί επανειλημμένα για:

- **Αλλαγή της ταχύτητας συψίματος.**



Η οθόνη εμφανίζει μόνο τις ταχύτητες στυψίματος που είναι διαθέσιμες για το εκάστοτε επιλεγμένο πρόγραμμα.

• Ενεργοποίηση της επιλογής Ξέβγαλμα χωρίς άδειασμα νερού.

Το νερό από το τελευταίο ξέβγαλμα παραμένει στον κάδο ώστε να μην τσαλακωθούν τα υφάσματα. Το πρόγραμμα πλύσης τελειώνει με νερό στον κάδο και η τελική φάση στυψίματος δεν πραγματοποιείται.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη

Ο κάδος περιστρέφεται τακτικά για να μειωθεί το τσαλάκωμα των ρούχων. Η πόρτα παραμένει κλειδωμένη. Ο κάδος περιστρέφεται τακτικά για να μειωθεί το τσαλάκωμα των ρούχων. Πρέπει να αδειάσετε το νερό για να ξεκλειδώσει η πόρτα.

Αγγίξτε το κουμπί Start / Pause: η συσκευή εκτελεί τη φάση στυψίματος και αδειάζει το νερό.

• Ενεργοποιήστε την επιλογή Εξαιρετικά αθόρυβο.

Όλες οι φάσεις στυψίματος (ενδιάμεσο στύψιμο και τελικό στύψιμο) καταστέλλονται και το πρόγραμμα τερματίζεται με νερό στον κάδο. Αυτό συμβάλλει στη μείωση του τσαλακώματος. Επειδή το πρόγραμμα είναι πολύ αθόρυβο, είναι ιδανικό για χρήση κατά τις νυχτερινές ώρες όταν διατίθεται φθηνότερο τιμολόγιο ρεύματος. Σε μερικά προγράμματα, τα ξέβγαλματα πραγματοποιούνται με περισσότερο νερό.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη

Η πόρτα παραμένει κλειδωμένη. Ο κάδος περιστρέφεται τακτικά για να μειωθεί το τσαλάκωμα των ρούχων. Πρέπει να αδειάσετε το νερό για να ξεκλειδώσει η πόρτα.

Αγγίξτε το κουμπί Start / Pause : η συσκευή εκτελεί μόνο τη φάση αδειάσματος νερού.



Η συσκευή αδειάζει το νερό αυτόματα μετά από περίπου 18 ώρες.

7.5 Stains/Prewash

Πιέστε αυτό το κουμπί επανειλημμένα για να ενεργοποιήσετε τη μία από τις δύο επιλογές.

Στην οθόνη εμφανίζεται η σχετική ένδειξη.

• Stains

Ορίστε αυτή την επιλογή για να προσθέσετε μια φάση κατά των λεκέδων σε ένα πρόγραμμα, προκειμένου να γίνει επεξεργασία των πολύ λερωμένων ή λεκιασμένων ρούχων με προϊόν αφαίρεσης λεκέδων.

Ρίξτε το προϊόν αφαίρεσης λεκέδων στη θήκη . Το προϊόν αφαίρεσης λεκέδων προστίθεται στην κατάλληλη φάση του προγράμματος πλύσης.



Αυτή η επιλογή μπορεί να παρατείνει τη διάρκεια του προγράμματος.



Η επιλογή αυτή δεν είναι διαθέσιμη σε θερμοκρασίες κάτω των 40 °C.

• Prewash

Η λειτουργία αυτή χρησιμοποιείται για να προσθέσετε μια φάση πρόπλυσης στους 30 °C πριν από τη φάση πλύσης.

Αυτή η επιλογή συνιστάται για πολύ λερωμένα ρούχα, ειδικά εάν περιέχουν άμμο, σκόνη, λάσπη και άλλα στερεά σωματίδια.



Αυτή η επιλογή μπορεί να παρατείνει τη διάρκεια του προγράμματος.



Αυτές οι δύο επιλογές δεν μπορούν να ρυθμιστούν ταυτόχρονα.

7.6 Delay Start

Με αυτή την επιλογή, μπορείτε να καθυστερήσετε την έναρξη ενός προγράμματος σε μια ώρα που σας εξυπηρετεί περισσότερο.

Πατήστε το κουμπί επανειλημμένα για να ρυθμίσετε την απαιτούμενη καθυστέρηση. Ο χρόνος αυξάνεται σε βήματα των 30 λεπτών

έως τα 90 λεπτά και σε βήματα των 2 ωρών έως 20 ώρες.

Αφού ξεκινήσετε τον κύκλο μέσω του κουμπιού Start / Pause , στην οθόνη εμφανίζεται ο επιλεγμένος χρόνος καθυστέρησης και η συσκευή ξεκινά την αντίστροφη μέτρηση.

7.7 Time Manager

Με αυτή την επιλογή μπορείτε να μειώσετε τη διάρκεια του προγράμματος:

- Εάν τα ρούχα είναι κανονικά ή λίγο λερωμένα, συνιστάται να μειώσετε τον χρόνο του προγράμματος πλύσης. Αγγίξτε αυτό το κουμπί **μία φορά** για να μειώσετε τη διάρκεια.
- Σε περίπτωση μικρότερου φορτίου, αγγίξτε αυτό το κουμπί **δύο φορές** για να ρυθμίσετε ένα πολύ σύντομο πρόγραμμα.

Η διάρκεια του προγράμματος ρυθμίζεται ανάλογα στην οθόνη.

Όταν έχει πατηθεί αυτό το κουμπί, η λυχνία LED πάνω από το κουμπί είναι αναμμένη.



Αυτή η επιλογή μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για τη μείωση της διάρκειας του προγράμματος ατμού.

7.8 Anti-crease

Αυτή η επιλογή προσθέτει μια σύντομη φάση προστασίας κατά του τσαλακώματος στο τέλος του προγράμματος.

Αυτή η φάση μειώνει το τσαλάκωμα στα υφάσματα και διευκολύνει το σιδέρωμα.

Όταν έχει ρυθμιστεί αυτή η επιλογή, η λυχνία LED πάνω από το κουμπί είναι αναμμένη και έπειτα αναβοσβήνει κατά τη φάση προστασίας κατά του τσαλακώματος.



Αυτή η επιλογή μπορεί να παρατείνει τη διάρκεια του προγράμματος.

Εάν αγγίξετε οποιοδήποτε κουμπί, οι κινήσεις προστασίας κατά του τσαλακώματος διακόπτονται και η πόρτα ξεκλειδώνει.

Για να διακόψετε τη φάση προστασίας κατά του τσαλακώματος, μπορείτε επίσης να:

- Πατήσετε τα κουμπιά On/Off  για μερικά δευτερόλεπτα για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της συσκευής.
- Περιστρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος σε άλλη θέση.

7.9 Time Dry

Στο πρόγραμμα όπου επιλέγεται, αγγίξτε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε τον χρόνο ανάλογα με τα υφάσματα που έχετε για στέγνωμα (Ανατρέξτε στον πίνακα «Στέγνωμα καθορισμένου χρόνου»). Η οθόνη εμφανίζει τη ρυθμισμένη τιμή.

Κάθε φορά που πατάτε αυτό το κουμπί, η διάρκεια του χρόνου αυξάνεται κατά 5 λεπτά.



Δεν μπορείτε να επιλέξετε όλες τις τιμές χρόνου για διαφορετικούς τύπους υφασμάτων.

7.10 Auto Dry

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε έναν από τους 3 αυτόματους βαθμούς στεγνώματος που προτείνει η συσκευή.

Στην οθόνη ανάβει η αντίστοιχη ένδειξη στεγνώματος:

-  =  **Στεγνά για σιδέρωμα:** ρούχα που προορίζονται για σιδέρωμα.



-  =  **Στεγνά για ντουλάπι:** ρούχα που προορίζονται για αποθήκευση.



-  =  **Επιπλέον στέγνωμα:** ρούχα που προορίζονται για πλήρες στέγνωμα.



Δεν μπορείτε να επιλέξετε όλους τους βαθμούς αυτόματου στεγνώματος για κάθε τύπο υφάσματος.

7.11 Mode

Χάρη σε αυτό το κουμπί, ένας κύκλος μπορεί να εκτελέσει:

- **Μόνο πλύσιμο** : Η ένδειξη Wash είναι αναμμένη.
- **Πλύση και στέγνωμα** : Οι ενδείξεις Wash και Dry είναι αναμμένες.
- **Μόνο στέγνωμα** : Η ένδειξη Dry είναι αναμμένη.

7.12 Start / Pause

Πιέστε το κουμπί Start / Pause  για να ξεκινήσετε, να παύσετε ή να διακόψετε ένα πρόγραμμα που εκτελείται.

8. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

8.1 Πίνακας προγραμμάτων

 Πρόσθετα προγράμματα και ρυθμίσεις είναι διαθέσιμα με τη λήψη APP.			
Πρόγραμμα Προεπιλεγμένη θερμοκρασία Εύρος θερμοκρασίας	Ταχύτητα στύψιματος αναφοράς Εύρος ταχύτητας στύψιματος	Μέγιστο φορτίο	Περιγραφή προγράμματος
Eco 40-60 (Λειτουργία μόνο πλύσης) 1) 2)	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	10.0 kg	Κύκλος χαμηλής ενέργειας για βαμβακερά. Μειώνει τη θερμοκρασία και παρατείνει το χρόνο για την επίτευξη καλών αποτελεσμάτων πλύσης.
Eco 40-60 + βαθμός στεγνώματος Στεγνά για ντουλάπι (Λειτουργία Πλύση & Στέγνωμα) 1) 3)	1600 rpm 1600 rpm - 1.000 rpm	6 kg	
Eco 40-60 + βαθμός στεγνώματος Στεγνά για ντουλάπι (Λειτουργία Μόνο στέγνωμα)	-	6 kg	Κύκλος χαμηλής ενέργειας για βαμβακερά.
Cottons 40°C 95 °C - Κρύο	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	10.0 kg	Λευκά και χρωματιστά βαμβακερά υφάσματα. Ιδανικό για κανονικά και πολύ λερωμένα.
Synthetics 30°C 60°C - Κρύο	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	4.0 kg	Συνθετικά υφάσματα ή ανάμεικτα υφάσματα. Καλονικά λερωμένα.

Πρόγραμμα Προεπιλεγμένη θερμοκρασία Εύρος θερμοκρασίας	Ταχύτητα στυψίματος αναφοράς Εύρος ταχύτητας στυψίματος	Μέγιστο φορτίο	Περιγραφή προγράμματος
NonStop 3h/3kg 30°C 40°C - 30°C	1200 rpm	3.0 kg	Μικτά βαμβακερά και συνθετικά υφάσματα. Πλήρες πρόγραμμα για πλύση και στέγνωμα φορτίων έως 3 kg με τη μία. Διάρκει μόνο 3 ώρες. Επίσης, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη  .
Delicates 30°C 40°C - Κρύο	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	2.0 kg	Ευαίσθητα υφάσματα, όπως ακρυλικά, βισκόζη και ανάμεικτα υφάσματα που απαιτούν απαλότερη πλύση. Κανονικά λερωμένα.
 Wool/Handwash 40°C 40°C - Κρύο	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	1.5 kg	Μάλλινά που πλένονται στο πλυντήριο, μάλλινά που πλένονται στο χέρι και άλλα υφάσματα με το σύμβολο «πλύσιμο στο χέρι» 4)
 Outdoor 30°C 40°C - Κρύο			 Μη χρησιμοποιείτε μαλακτικό και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν υπολείμματα μαλακτικού στη θήκη απορρυπαντικού.
	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	2.0 kg	Ρούχα εξωτερικού χώρου, ρούχα για τεχνικές εργασίες, αθλητικά υφάσματα, αδιάβροχα και διαπνέοντα μπουφάν, μπουφάν με αφαιρούμενη επένδυση φλις ή μονωτική εσωτερική επένδυση.  Εκτελώντας ένα συνδυαστικό πρόγραμμα πλύσης και στεγνώματος, η φάση στεγνώματος επίσης επαναφέρει την αδιαβροχοποίηση. Βεβαιωθείτε ότι η ετικέτα φροντίδας του ρούχου επιτρέπει το στέγνωμα σε στεγνωτήριο.

Πρόγραμμα Προεπιλεγμένη θερμο- κρασία Εύρος θερμοκρασίας	Ταχύτητα στυ- ψίματος αναφο- ράς Εύρος ταχύτη- τας στυψίματος	Μέγιστο φορτίο	Περιγραφή προγράμματος
 Steam		1.0 kg	Βαμβακερά, συνθετικά και ανάμεικτα υφάσματα. Ειδικό πρόγραμμα κύκλος ατμού που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να προετοιμάσετε τα στεγνά ρούχα σας για σιδέρωμα ή για φρεσκάρισμα ρούχων που έχουν φορεθεί μία φορά. Αυτό το πρόγραμμα μειώνει το τσαλάκωμα, τις οσμές και χαλαρώνει τις ίνες. Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό. Όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα, αφαιρέστε γρήγορα τα ρούχα από τον κάδο⁵⁾ Αν είναι απαραίτητο, αφαιρέστε λεκέδες πλένοντας ή χρησιμοποιώντας προϊόν αφαίρεσης λεκέδων τοπικά. Τα προγράμματα ατμού δεν εκτελούν κύκλους υγιεινής. Μην ρυθμίζετε ένα πρόγραμμα ατμού με τους παρακάτω τύπους υφασμάτων: • Ρούχα που δεν είναι κατάλληλα για στέγνωμα στο στεγνωτήριο. • Ρούχα με ετικέτα «Μόνο στεγνό καθαρίσμα».
Rinse	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	10.0 kg	Όλα τα υφάσματα, εκτός από μάλλινα και πολύ ευαίσθητα υφάσματα. Πρόγραμμα για ξέβγαλμα και στύψιμο των ρούχων. Η προεπιλεγμένη ταχύτητα στυψίματος είναι αυτή που χρησιμοποιείται στα προγράμματα βαμβακερών. Μειώστε την ταχύτητα στυψίματος σύμφωνα με τον τύπο των ρούχων. Αν χρειάζεται, ρυθμίστε την επιλογή Extra Rinse για πρόσθετα ξεβγάλματα. Με χαμηλή ταχύτητα στυψίματος, η συσκευή εκτελεί ξεβγάλματα για ευαίσθητα υφάσματα και ένα σύντομο στύψιμο.

Πρόγραμμα Προεπιλεγμένη θερμοκρασία Εύρος θερμοκρασίας	Ταχύτητα στύψιματος αναφοράς Εύρος ταχύτητας στύψιματος	Μέγιστο φορτίο	Περιγραφή προγράμματος
Spin/Drain	1600 rpm 1600 rpm - - - -	10.0 kg	Για στύψιμο των ρούχων και για άδειασμα του νερού του κάδου. Όλα τα υφάσματα, εκτός από μάλλινα και ευαίσθητα υφάσματα.

- 1) Η θερμοκρασία αυτού του προγράμματος δεν είναι ορατή στην οθόνη και ρυθμίζεται αυτόματα.
- 2) Σύμφωνα με τον Κανονισμό με αριθμό 2019/2023 της Επιτροπής της ΕΕ. Αυτό το πρόγραμμα στην προεπιλεγμένη θερμοκρασία και ταχύτητα στύψιματος, σε λειτουργία πλύσης μόνο, με ονομαστική χωρητικότητα 10.0 kg είναι ικανό να καθαρίσει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα που αναφέρεται στην ετικέτα τους ότι πλένονται στους 40 °C ή στους 60 °C, μαζί στον ίδιο κύκλο.



Για τη θερμοκρασία που έφτασαν τα ρούχα, τη διάρκεια προγράμματος και άλλα δεδομένα, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Τιμές κατανάλωσης».

Τα πλέον αποτελεσματικά προγράμματα όσον αφορά την κατανάλωση ενέργειας είναι εκείνα που έχουν χαμηλότερες θερμοκρασίες και μεγαλύτερη διάρκεια.

- 3) Σύμφωνα με τον Κανονισμό με αριθμό 2019/2023 της Επιτροπής της ΕΕ. Αυτό το πρόγραμμα στην προεπιλεγμένη θερμοκρασία και ταχύτητα στύψιματος, σε λειτουργία πλύσης και στεγνώματος, με ονομαστική χωρητικότητα 6 kg και με βαθμό στεγνώματος Στεγνά για ντουλάπι, εκτελεί τον κύκλο πλύσης και στεγνώματος και είναι ικανό να καθαρίσει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα που αναφέρεται στην ετικέτα τους ότι πλένονται στους 40 °C ή στους 60 °C, μαζί στον ίδιο κύκλο και μετά τη φάση στεγνώματος, τα ρούχα μπορούν να αποθηκευτούν άμεσα σε ντουλάπι.
- 4) Κατά τη διάρκεια αυτού του κύκλου ο κάδος περιστρέφεται αργά εξασφαλίζοντας μια απαλή πλύση. Μπορεί να φαίνεται ότι ο κάδος δεν περιστρέφεται ή δεν περιστρέφεται σωστά, αλλά αυτό είναι φυσιολογικό για αυτό το πρόγραμμα.
- 5) Εάν ρυθμίσετε ένα πρόγραμμα ατμού με στεγνά ρούχα, στο τέλος του κύκλου τα ρούχα μπορεί να είναι υγρά. Στεγνώστε τα ρούχα σε απλώστρα για 10 λεπτά. Αυτό το πρόγραμμα δεν αφαιρεί ιδιαίτερα έντονες οσμές.

Συμβατότητα επιλογών προγράμματος

Το πρόγραμμα	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
Επιλογές										
Spin	■	■	■		■	■	■		■	■
Ξέβγαλμα χωρίς άδειασμα νερού	■	■	■		■	■	■		■	
Πολύ αθόρυβο		■	■		■					
Χωρίς στύψιμο										■1)
Extra Rinse		■	■	■	■		■		■	

Το πρόγραμμα	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
Επιλογές										
Prewash ²⁾		■	■							
Stains ³⁾		■	■							
Delay Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Time Manager ⁴⁾		■	■		■			■		
Anti-crease		■	■		■		■		■	
Time Dry	■	■	■		■	■	■			
Auto Dry	■ ⁵⁾	■								

1) Εάν ρυθμίσετε την επιλογή Χωρίς Στύψιμο, η συσκευή μόνο αδειάζει το νερό.

2) Οι επιλογές Prewash και Stains δεν μπορούν να γίνουν μαζί.

3) Η επιλογή αυτή δεν είναι διαθέσιμη σε θερμοκρασίες κάτω των 40 °C.

4) Εάν ρυθμίσετε την πιο σύντομη διάρκεια, συνιστάται η μείωση του μεγέθους του φορτίου. Μπορείτε να φορτώσετε πλήρως τη συσκευή, αλλά τα αποτελέσματα της πλύσης μπορεί να είναι λιγότερο ικανοποιητικά.

5) Η επιλογή Στεγνά για Σιδέρωμα δεν είναι διαθέσιμη με αυτό το πρόγραμμα.

Κατάλληλα απορρυπαντικά για το κάθε πρόγραμμα

Πρόγραμμα	Απορρυπαντικό σε σκόνη γενικής χρήσης ¹⁾	Υγρό απορρυπαντικό γενικής χρήσης	Υγρό για χρωματιστά	Ευαίσθητα μάλλινα	Ειδικό
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) Σε θερμοκρασία υψηλότερη από 60 °C συνιστάται η χρήση απορρυπαντικού σε σκόνη.

8.2 Steam προγράμματα

Τα Steam προγράμματα μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη μείωση του τσαλακώματος και των οσμών στα ρούχα

(όπως βαμβακερά, συνθετικά, ανάμεικτα υφάσματα, συμπεριλαμβανομένων των ευαίσθητων) τα οποία απλώς χρειάζονται φρεσκάρισμα, σε σύντομο χρονικό διάστημα, αποφεύγοντας το πλύσιμο.

Οι ίνες των υφασμάτων χαλαρώνουν και κατόπιν το σιδέρωμα γίνεται πολύ ευκολότερο. Όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα, αφαιρέστε γρήγορα τα ρούχα από τον κάδο.

Η διάρκεια του κύκλου μπορεί να μειωθεί μέχρι και 15 λεπτά με τη βοήθεια της επιλογής Time Manager .

MHN ορίσετε αυτή τη λειτουργία με τους παρακάτω τύπους αντικειμένων:

- Ρούχα που δεν είναι κατάλληλα για στέγνωμα στο στεγνωτήριο.
- Ρούχα με ετικέτα «Μόνο στεγνό καθάρισμα».



Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό! Τα Steam προγράμματα δεν αφαιρούν ιδιαίτερα έντονες οσμές και δεν εκτελούν κανέναν κύκλο υγιεινής. Μετά την επεξεργασία με ατμό, τα ρούχα μπορεί να έχουν υγρασία. Απλώστε τα ρούχα για μερικά λεπτά.

Το άρωμα (AEG Steam Fragrance)

Το AEGSteam Fragrance σας επιτρέπει να φρεσκάρτε ακόμα και τα ευαίσθητα ρούχα σας, αφαιρώντας το τσαλάκωμα και προσθέτοντας φρεσκάδα με ένα απαλό άρωμα που αναπύχθηκε αποκλειστικά από

το **AEG**. Φρεσκάροντας τα ρούχα σας με ατμό, αντί να εκτελείτε πλήρεις κύκλους πλύσης, θα διατηρήσετε την όψη και την αίσθηση του καινούργιου στα ρούχα σας για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα. Μπορείτε ακόμα και να χρησιμοποιήσετε με ασφάλεια το άρωμα με τα προγράμματα Κασμίρ και Ατμού - αν είναι διαθέσιμα - για ευαίσθητα υφάσματα όπως το κασμίρι και τα μάλλινα. Όταν επεξεργάζεστε μικρότερο φορτίο, μειώστε τη δόση του αρώματος και τη διάρκεια του κύκλου: σε μόλις δεκαπέντε λεπτά, τα ρούχα σας θα ανακτήσουν την αίσθηση του «φρεσκοπλημένου».

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες που συνοδεύουν το άρωμα.

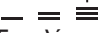
MH:

- Στεγνώνετε στο στεγνωτήριο τα ρούχα που επεξεργάστηκαν με άρωμα. Το άρωμα θα εξατμιστεί.
- Χρησιμοποιείτε το άρωμα για διαφορετική χρήση από αυτή που περιγράφεται εδώ.
- Χρησιμοποιείτε το άρωμα σε καινούρια ρούχα. Τα καινούρια ρούχα μπορεί να περιέχουν υπολείμματα υλικών φινιρίσματος τα οποία δεν είναι συμβατά με το άρωμα.



Το άρωμα είναι διαθέσιμο στο ηλεκτρονικό κατάστημα **AEG** ή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

8.3 Προτεινόμενοι ρυθμίσεις Χρόνος στεγνώματος

Βαθμός στεγνώματος	Τύπος υφάσματος	Φορτίο (kg)	Ταχύτητα στυψίματος (rpm)	Προτεινόμενη διάρκεια (λεπ.)
  Επιπλέον στέγνωμα Για πετσέτες	Βαμβακερά και κλινοσκεπάσματα (μπουρνούζια, πετσέτες μπάνιου κ.λπ.)	6	1600	280 - 300
		4	1600	170 - 190
		2	1600	120 - 130
	Denim (τζιν, ανθεκτικά ρούχα όπως φόρμες εργασίας από τζιν)	4	1200	230 - 250
		2	1200	140 - 160

Βαθμός στεγνώ- ματος	Τύπος υφάσματος	Φορ- τίο (kg)	Ταχύ- τητα στυψί- ματος (rpm)	Προτεινόμενη διάρκεια (λεπ.)
 Στεγνά για ντουλά- πι Για ρούχα προς αποθήκευση	Βαμβακερά και κλινοσκεπάσματα (μπουρνούζια, πετσέτες μπάνιου κ.λπ.)	6	1600	270 - 290
		4	1600	160 - 180
		2	1600	110 - 120
 Στεγνά για σιδέρω- μα Κατάλληλο για σιδέ- ρωμα	Συνθετικά και ανάμικτα υφάσματα (πουλόβερ, μπλούζες, εσώρουχα, λευκά είδη και κλινοσκεπάσματα)	4	1200	170 - 190
		2	1200	100 - 120
	Ευαίσθητα (ακρυλικά, βισκόζη και ανάμικτα ευαίσθητα υφά- σματα)	2	1200	140 - 160
		1	1200	70 - 90
	Μάλλινα (μάλλινα πουλόβερ)	1	1200	90 - 110
	Ρούχα υπαίθριων δραστηριοτήτων (ρούχα υπαίθριων δραστηριοτήτων, ρούχα για τε- χνικές εργασίες, αθλητικά υφάσματα, αδιάβροχα και διαπνέοντα μπουφάν, μπουφάν με επένδυση)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Denim (ρούχα από τζιν, τζιν)	4	1200	220 - 240
		2	1200	130 - 150
	Silk (μεταξωτά ρούχα και πολύ ευαίσθητα υφάσματα)	0.5	1000	60 - 80
	Down Jackets (ένα μόνο μπουφάν με πούπουλα)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Sport (Ανάμικτα υφάσματα αθλητικών ρούχων)	4	1200	120 - 140
		2	1200	90 - 110
	Βαμβακερά και κλινοσκεπάσματα (σεντόνια, τραπεζομάντηλα, πουκάμισα, κ.λπ.)	6	1600	160 - 180
		4	1600	100 - 120
		2	1600	50 - 60

8.4 Woolmark Premium Wool Care - Μπλε



- Ο κύκλος πλυσίματος για μάλλινα αυτής της συσκευής έχει δοκιμαστεί και εγκριθεί από την The Woolmark Company για το πλύσιμο μάλλινων ρούχων με σήμανση «πλύσιμο στο χέρι», υπό την προϋπόθεση

ότι τα προϊόντα πλένονται σύμφωνα με τις οδηγίες στην ετικέτα ρούχου, καθώς και τις οδηγίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή του παρόντος πλυντηρίου ρούχων. M1230.

- Ο κύκλος στεγνώματος για μάλλινα αυτής της συσκευής έχει δοκιμαστεί και εγκριθεί από την The Woolmark Company. Ο κύκλος είναι κατάλληλος για το στέγνωμα μάλλινων ρούχων που φέρουν τη σήμανση «πλύσιμο στο χέρι», υπό την προϋπόθεση ότι τα ρούχα πλένονται σε επικυρωμένο από τη Woolmark κύκλο για ρούχα που πλένονται στο χέρι και στεγνώνουν σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή αυτού του πλυντηρίου. M1399.

9. 📶 ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΥΝΔΕΣΙΜΟΤΗΤΑΣ - WI-FI

Αυτό το κεφάλαιο περιγράφει πώς να συνδέσετε την έξυπνη συσκευή στο δίκτυο Wi-Fi και σε μια κινητή συσκευή.

Με αυτήν τη λειτουργικότητα, μπορείτε να λαμβάνετε ειδοποιήσεις καθώς και να ελέγχετε και να παρακολουθείτε τη συσκευή σας από τις κινητές σας συσκευές.

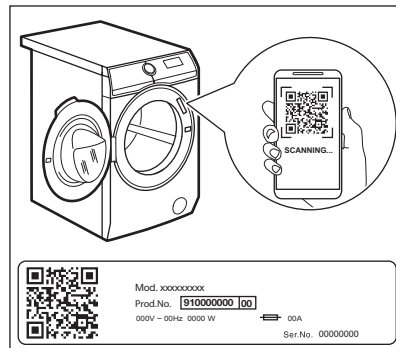
Η λειτουργία Wi-Fi είναι απενεργοποιημένη ως εργοστασιακή προεπιλεγμένη ρύθμιση.

Για να συνδέσετε τη συσκευή και να απολαμβάνετε όλα τα χαρακτηριστικά και τις υπηρεσίες, χρειάζεστε:

- Ασύρματο δίκτυο στο σπίτι με ενεργοποιημένη σύνδεση στο διαδίκτυο.
- Κινητή συσκευή συνδεδεμένη στο ασύρματο δίκτυο.

Συχνότητα	2.412 - 2.472 GHz για την Ευρωπαϊκή αγορά
Πρωτόκολλο	IEEE 802.11b/g/n αμφίδρομης ραδιοεπικοινωνίας
Μέγιστη Ισχύς	<20 dBm

9.1 Κωδικός QR στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών



Ο κωδικός QR μπορεί να χρησιμοποιηθεί με δύο τρόπους:

- Σαρώστε τον κωδικό QR με την ενσωματωμένη εφαρμογή κάμερας για να κατεβάσετε την εφαρμογή μας από το App store στην έξυπνη συσκευή σας και ακολουθήστε τα απαιτούμενα βήματα.
- Σύζευξη της έξυπνης συσκευής σας με τη συσκευή για απλοποίηση της διαδικασίας. Σαρώστε τον κωδικό QR με την ενσωματωμένη εφαρμογή σαρωτή κωδικών QR.

9.2 Εγκατάσταση και διαμόρφωση της εφαρμογής My AEG Care



Η εφαρμογή My AEG Care σας επιτρέπει να ελέγχετε την πλύση μέσω μιας κινητής συσκευής.

Περιλαμβάνει έναν μεγάλο αριθμό προγραμμάτων, λειτουργιών και πληροφοριών προϊόντων απόλυτα προσαρμοσμένα στη συσκευή. Μέσω της εφαρμογής μπορείτε να επιλέξετε τα προγράμματα που είναι ήδη διαθέσιμα από τον πίνακα ελέγχου της συσκευής, καθώς και να ξεκλειδώσετε επιπρόσθετα προγράμματα που είναι διαθέσιμα μόνο από μια κινητή συσκευή. Επιπλέον προγράμματα είναι δυνατό να αλλάξουν με την πάροδο του χρόνου μαζί με τις νέες εκδόσεις της εφαρμογής. Πρόκειται για εξατομικευμένη φροντίδα της πλύσης - όλα από την κινητή συσκευή σας.

Όταν συνδέετε τη συσκευή στην εφαρμογή, σταθείτε δίπλα της με την συσκευή κινητού σας.

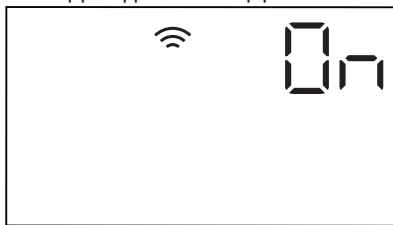
Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή κινητού σας είναι συνδεδεμένη στο ασύρματο δίκτυο.

1. Μεταβείτε στο App Store στην έξυπνη συσκευή σας ή σαρώστε τον κωδικό QR (δείτε την παράγραφο «Κωδικός QR στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών»).
2. Κάντε λήψη και εγκαταστήστε την εφαρμογή μας.
3. Βεβαιωθείτε ότι έχετε ξεκινήσει μια σύνδεση Wi-Fi στη συσκευή. Σε αντίθετη περίπτωση, διαβάστε την επόμενη παράγραφο «Διαμόρφωση της ασύρματης σύνδεσης της συσκευής».
4. Ξεκινήστε την εφαρμογή. Επιλέξτε την χώρα και τη γλώσσα και συνδεθείτε με την διεύθυνση email σας και τον κωδικό σας πρόσβασης. Εάν δε διαθέτετε λογαριασμό, δημιουργήστε έναν καινούριο ακολουθώντας τις οδηγίες στην εφαρμογή My AEG Care.
5. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην Εφαρμογή για την καταχώριση και τη διαμόρφωση της συσκευής.

9.3 Διαμόρφωση της ασύρματης σύνδεσης της συσκευής

1. Πιέστε το κουμπί On/Off για μερικά δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Περιμένετε για περίπου 10 δευτερόλεπτα προτού προχωρήσετε με τη διαμόρφωση της ασύρματης σύνδεσης.
2. Επιλέξτε ένα πρόγραμμα στρέφοντας τον διακόπτη επιλογής προγράμματος.
3. Πιέστε ταυτόχρονα και παρατεταμένα τα κουμπιά Auto Dry και Mode για μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να ακουστεί ένας ήχος «κλικ». Αφήστε τα κουμπιά. Η ένδειξη εμφανίζεται στην οθόνη για 5 δευτερόλεπτα και η ένδειξη αρχίζει να αναβοσβήνει.

Η ασύρματη μονάδα ενεργοποιείται.



Φροντίστε η Εφαρμογή σας να είναι έτοιμη για σύνδεση.

4. Μετά από περίπου 45 δευτερόλεπτα, η ένδειξη (Σημείο Πρόσβασης) εμφανίζεται στην οθόνη.



Το σημείο πρόσβασης θα είναι ανοικτό για 5 λεπτά περίπου.

5. Διαμορφώστε το My AEG Care στην έξυπνη συσκευή σας και ακολουθήστε τις οδηγίες για να συνδέσετε τη συσκευή σας στο δίκτυο Wi-Fi.
6. Αν η συνδεσιμότητα έχει διαμορφωθεί, όταν επιστρέψει η οθόνη πληροφοριών

προγράμματος, στην οθόνη θα βρίσκεται η ένδειξη .



Κάθε φορά που ενεργοποιείτε τη συσκευή, η συσκευή χρειάζεται 45 δευτερόλεπτα για να συνδεθεί αυτόματα στο δίκτυο. Όταν η ένδειξη  σταματήσει να αναβοσβήνει, η σύνδεση είναι έτοιμη.

Για να απενεργοποιήσετε την ασύρματη σύνδεση, πιέστε ταυτόχρονα και παρατεταμένα τα κουμπιά Auto Dry και Mode για μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να ακουστεί το πρώτο ηχητικό σήμα. Αφήστε τα κουμπιά.

OFF στην οθόνη για 5 δευτερόλεπτα.



Αν απενεργοποιήσετε τη συσκευή και μετά την ενεργοποιήσετε, η ασύρματη σύνδεση απενεργοποιείται αυτόματα.

Για να καταργήσετε τα διαπιστευτήρια ασύρματης σύνδεσης, πιέστε ταυτόχρονα και παρατεταμένα τα κουμπιά Auto Dry και Mode για μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να ακουστεί το δεύτερο ηχητικό σήμα. Το

σύμβολο  εμφανίζεται στην οθόνη για μερικά δευτερόλεπτα.

9.4 Απομακρυσμένη Έναρξη

Η Απομακρυσμένη Έναρξη σας δίνει τη δυνατότητα να ξεκινήσετε έναν κύκλο με απομακρυσμένο έλεγχο.



Ο Απομακρυσμένος Έλεγχος ενεργοποιείται αυτόματα όταν πιέζετε το κουμπί Start / Pause  για να ξεκινήσετε το πρόγραμμα, είναι, όμως, επίσης δυνατό να ξεκινήσετε ένα πρόγραμμα πλύσης απομακρυσμένα. Αυτή η λειτουργία απενεργοποιείται όταν η πόρτα είναι ανοιχτή.

Όταν η Εφαρμογή είναι εγκατεστημένη και έχει ολοκληρωθεί η ασύρματη σύνδεση, **μπορείτε να ενεργοποιήσετε την Απομακρυσμένη Έναρξη**:

Πιέστε ταυτόχρονα και παρατεταμένα τα κουμπιά Time Dry και Auto Dry για μερικά δευτερόλεπτα. Η ένδειξη  εμφανίζεται στην οθόνη και η πόρτα είναι κλειδωμένη. Τώρα μπορείτε να ξεκινήσετε το πρόγραμμα απομακρυσμένα.

Για να καταργήσετε την Απομακρυσμένη Έναρξη, πιέστε ταυτόχρονα και παρατεταμένα τα κουμπιά Time Dry και Auto Dry για μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να σβήσει η ένδειξη  στην οθόνη.

9.5 Ασύρματη μετάδοση

Η Εφαρμογή μπορεί να προτείνει μια ενημέρωση για τη συσκευή σας.

Αν εκτελείται ένα πρόγραμμα, η Εφαρμογή ειδοποιεί ότι η ενημέρωση θα ξεκινήσει στο τέλος του προγράμματος.

Κατά τη διάρκεια της ενημέρωσης, η συσκευή εμφανίζει την ένδειξη  στην οθόνη.

Μην απενεργοποιήσετε και μην αποσυνδέσετε από το ρεύμα τη συσκευή σας κατά τη διάρκεια της ενημέρωσης.

Η συσκευή θα είναι πάλι έτοιμη για χρήση στο τέλος της ενημέρωσης, χωρίς κάποια ειδοποίηση σχετικά με την επιτυχία της ενημέρωσης.

Αν παρουσιαστεί κάποιο σφάλμα, η συσκευή εμφανίζει την ένδειξη  στην οθόνη: απλώς πατήστε οποιοδήποτε κουμπί ή στρέψτε τον διακόπτη για να επιστρέψετε σε κανονική χρήση.

10. ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ



Κατά την εγκατάσταση ή πριν από την πρώτη χρήση, μπορεί να δείτε λίγο νερό στη συσκευή. Αυτό είναι νερό που έχει παραμείνει στη συσκευή έπειτα από έναν πλήρη έλεγχο λειτουργίας που έγινε στο εργοστάσιο για να διασφαλιστεί ότι η συσκευή παραδίδεται στους πελάτες σε τέλεια λειτουργική κατάσταση και, συνεπώς, δεν συντρέχει λόγος ανησυχίας.

1. Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι πείροι μεταφοράς έχουν αφαιρεθεί από τη συσκευή.

2. Βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική τροφοδοσία είναι διαθέσιμη και η βρύση παροχής νερού είναι ανοιχτή.
3. Ρίξτε 2 λίτρα νερού στη θήκη απορρυπαντικού με τη σήμανση . Έτσι ενεργοποιείται το σύστημα αδειάσματος.
4. Προσθέστε μια μικρή ποσότητα απορρυπαντικού στη θήκη με τη σήμανση .
5. Ρυθμίστε και ξεκινήστε ένα πρόγραμμα για βαμβακερά στη μέγιστη θερμοκρασία, χωρίς να τοποθετήσετε ρούχα στον κάδο. Αυτό αφαιρεί κάθε ακαθαρσία από τον κάδο.

11. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

11.1 Ρύθμιση

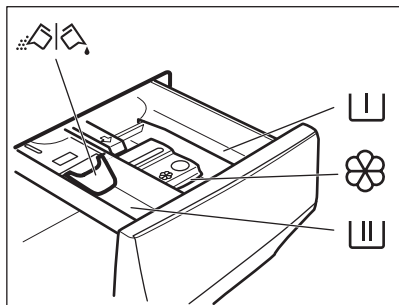
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ	ΒΑΣΙΚΟΣ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
Κλειδ. ασφ. για παιδ.	Stains/Prewash-Delay Start	Με αυτή την επιλογή, μπορείτε να αποτρέψετε τα παιδιά να παίζουν με τον πίνακα χειριστηρίων. Αγγίξτε τους συνδυασμούς πλήκτρων μέχρι η ένδειξη να ανάψει/σβήσει στην οθόνη.
Ηχητικά σήματα	Delay Start-Time Manager	Με αυτή την επιλογή μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τα ηχητικά σήματα. Αγγίξτε ταυτόχρονα τους συνδυασμούς πλήκτρων για περίπου 6 δευτερόλεπτα. Αν απενεργοποιήσετε τα ηχητικά σήματα, αυτά θα συνεχίσουν να λειτουργούν όταν η συσκευή παρουσιάζει κάποια δυσλειτουργία.
Extra Rinse	Temperature -Spin	Με την επιλογή αυτή μπορείτε να έχετε μόνιμα ενεργοποιημένα ένα ή δύο επιπλέον ξεβγάλματα όταν ρυθμίζετε ένα νέο πρόγραμμα. Πατήστε τους συνδυασμούς πλήκτρων για περίπου 2 δευτερόλεπτα: 1. μία φορά για να προσθέσετε ένα επιπλέον ξεβγάλαμα. 2. δύο φορές για να προσθέσετε δύο επιπλέον ξεβγάλματα. 3. τρεις φορές για να αφαιρέσετε επιπλέον ξεβγάλματα

12. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

12.1 Προσθήκη του απορρυπαντικού και των προσθετικών πλύσης



-  Θήκη για τη φάση πρόπλυσης, το πρόγραμμα μουλιάσματος ή το προϊόν αφαίρεσης λεκέδων.
-  Θήκη για τη φάση πλύσης.
-  Θήκη για υγρά προσθετικά πλύσης.
- MAX** Μέγιστο επίπεδο ποσότητας υγρών προσθετικών.
-  Πτυσσόμενο κάλυμμα για απορρυπαντικό σε σκόνη ή σε υγρή μορφή.

i

Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες που υπάρχουν στη συσκευασία των απορρυπαντικών προϊόντων, αλλά συνιστούμε να μην υπερβαίνετε το μέγιστο υποδεικνυόμενο επίπεδο (**MAX**). Ωστόσο, αυτή η ποσότητα εγγυάται τα καλύτερα αποτελέσματα πλύσης.

i

Μετά από ένα κύκλο πλύσης, εάν είναι απαραίτητο, αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα απορρυπαντικού από τη θήκη απορρυπαντικού.

12.2 Έλεγχος της θέσης του πτερύγιου

1. Τραβήξτε προς τα έξω τη θήκη απορρυπαντικού μέχρι να σταματήσει.
2. Πιέστε το μοχλό προς τα κάτω για να αφαιρέσετε τη θήκη.
3. Για να χρησιμοποιήσετε απορρυπαντικό σε σκόνη, στρέψτε το πτερύγιο προς τα πάνω.
4. Για να χρησιμοποιήσετε υγρό απορρυπαντικό, στρέψτε το πτερύγιο προς τα κάτω.

i

Με το πτερύγιο στη θέση ΚΑΤΩ:

- Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά με ζελατινώδη ή παχύρρευστη υφή.
- Μην τοποθετείτε περισσότερο απορρυπαντικό σε υγρή μορφή από το όριο που υποδεικνύεται στο πτερύγιο.
- Μην ρυθμίζετε τη φάση πρόπλυσης.
- Μην ρυθμίζετε τη λειτουργία χρονοκαθυστέρησης έναρξης.

5. Προσθέστε το απορρυπαντικό και το μαλακτικό.
6. Κλείστε προσεκτικά τη θήκη απορρυπαντικού.

Βεβαιωθείτε ότι το πτερύγιο δεν προκαλεί εμπόδιο κατά το κλείσιμο του συρταριού.

12.3 Χρήση των αισθητήρων βάρους



Για τη σωστή χρήση του αισθητήρα βάρους, ο κάδος πρέπει να είναι άδειος κατά την ενεργοποίηση της συσκευής. Ρυθμίστε το πρόγραμμα PIN τοποθετήστε τα ρούχα στον κάδο.

Ενεργοποίηση της συσκευής και ρύθμιση ενός προγράμματος

1. Πατήστε το κουμπί On/Off για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Ο διακόπτης επιλογής προγράμματος ρυθμίζεται αυτόματα στο προκαθορισμένο πρόγραμμα και μόνο η ένδειξη Wash είναι αναμμένη.

Η ένδειξη του κουμπιού Start / Pause αναβοσβήνει.

2. Στρέψτε το διακόπτη επιλογής προγράμματος στο επιθυμητό πρόγραμμα, ανάβει η αντίστοιχη ένδειξη. Στην οθόνη εμφανίζεται το μέγιστο φορτίο, η προεπιλεγμένη θερμοκρασία, η μέγιστη ταχύτητα στύψιματος, οι ενδείξεις των φάσεων που αντιστοιχούν στο πρόγραμμα και η διάρκεια του προγράμματος.
3. Αν είναι απαραίτητο, αγγίξτε το κουμπί Temperature και το κουμπί Spin για να αλλάξετε τη θερμοκρασία του νερού και την ταχύτητα στύψιματος. Αν είναι απαραίτητο, αγγίξτε τα αντίστοιχα κουμπιά για να προσθέσετε κάποιες επιλογές ή/και να επιλέξετε καθυστέρηση έναρξης.

Φόρτωση των ρούχων

1. Ανοίξτε την πόρτα της συσκευής. Η οθόνη εμφανίζει kg.
2. Τοποθετήστε τα ρούχα στον κάδο, ένα κάθε φορά. Στην οθόνη, το βάρος των ρούχων ενημερώνεται σε βήματα του 0,5 kg και η διάρκεια του προγράμματος ενημερώνεται ανάλογα. Το βάρος είναι ενδεικτικό και αλλάζει ανάλογα με τον τύπο των ρούχων.



Εάν τοποθετήσετε στον κάδο περισσότερα ρούχα από το μέγιστο φορτίο, το σύμβολο **MAX** αναβοσβήνει για μερικά δευτερόλεπτα και δείχνει το μέγιστο συνιστώμενο φορτίο.

Μπορείτε να προχωρήσετε στο πλύσιμο των ρούχων σας, αλλά αυξάνεται η κατανάλωση νερού και ενέργειας.

Για να επιτύχετε τη βέλτιστη κατανάλωση και απόδοση πλύσης, αφαιρέστε τα παραπάνω ρούχα. Η ένδειξη υπερφόρτωσης εμφανίζεται μόνο στα προγράμματα με μέγιστο φορτίο μικρότερο από το μέγιστο φορτίο της συσκευής.

3. Κλείστε την πόρτα. Στην οθόνη εμφανίζεται το ποσοστό της ποσότητας απορρυπαντικού που απαιτείται για την ένδειξη % . Τα στοιχεία αυτά είναι ενδεικτικά και αναφέρονται στη συνιστώμενη δόση απορρυπαντικού για μέγιστο φορτίο στη συσκευασία του απορρυπαντικού.



Αν αλλάξετε το πρόγραμμα πλύσης αφού κλείσετε την πόρτα, στην οθόνη μπορεί να εμφανιστεί η ένδειξη % για να υποδείξει πιθανή υπερφόρτωση: ανοίξτε την πόρτα και αφαιρέστε μερικά ρούχα.

Ανίχνευση φορτίου ProSense System

Αφού αγγίξετε το κουμπί Start / Pause :

1. Η ένδειξη ποσοστού απορρυπαντικού σβήνει και η ένδειξη αναβοσβήνει.
2. Ξεκινά η ανίχνευση του φορτίου ρούχων ProSense για να υπολογιστεί η πραγματική διάρκεια του προγράμματος. Οι κουκίδες του χρόνου αναβοσβήνουν.

3. Μετά από περίπου 15 λεπτά η οθόνη δείχνει τη διάρκεια του νέου προγράμματος: οι κουκκίδες του χρόνου σταματούν να αναβοσβήνουν. Η συσκευή προσαρμόζει αυτόματα τη διάρκεια του προγράμματος σε σχέση με το φορτίο. Η διάρκεια του προγράμματος μπορεί να αυξηθεί ή να μειωθεί.



Η ανίχνευση ProSense διεξάγεται μόνο με τα πλήρη προγράμματα πλύσης (όπου δεν είναι επιλεγμένη η παράλειψη φάσης).



Η λειτουργία ProSense System δεν είναι διαθέσιμη με όλα τα προγράμματα, όπως το Wool/Handwash, και προγράμματα με σύντομους κύκλους χωρίς φάση πλύσης.

12.4 Πρόσθετες πληροφορίες για την καθημερινή χρήση

Ανίχνευση φορτίου ProSense System

Αφού αγγίξετε το κουμπί Start / Pause, το ProSense ξεκινά την ανίχνευση του φορτίου ρούχων για να επιτευχθούν τέλεια αποτελέσματα πλύσης στον ελάχιστο δυνατό χρόνο. Μετά από περίπου 15 λεπτά, η οθόνη εμφανίζει τη νέα διάρκεια προγράμματος που μπορεί να αυξηθεί ή να μειωθεί.



Η ανίχνευση ProSense διεξάγεται μόνο με τα πλήρη προγράμματα πλύσης και δεν είναι διαθέσιμη με ορισμένα προγράμματα.

Έναρξη προγράμματος

Αγγίξτε το κουμπί Start / Pause για να ξεκινήσει το πρόγραμμα. Η σχετική ένδειξη σταματάει να αναβοσβήνει και παραμένει αναμμένη. Το πρόγραμμα ξεκινά και η πόρτα κλειδώνει. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη .

Έναρξη προγράμματος με χρονοκαθυστέρηση έναρξης

1. Αγγίξτε το κουμπί Delay Start επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί στην

οθόνη ο επιθυμητός χρόνος καθυστέρησης.

2. Αγγίξτε το κουμπί Start / Pause. Η πόρτα της συσκευής κλειδώνει και ξεκινά η αντίστροφη μέτρηση της καθυστέρησης έναρξης. Το πρόγραμμα ξεκινά να εκτελείται αυτόματα μόλις ολοκληρωθεί η αντίστροφη μέτρηση.

Διακοπή ενός προγράμματος και αλλαγή των επιλογών

1. Όταν το πρόγραμμα εκτελείται, μπορείτε να αλλάξετε μόνο ορισμένες επιλογές: Αγγίξτε το κουμπί Start / Pause .
2. Αλλάξτε τις επιλογές. Οι πληροφορίες που παρέχονται στην οθόνη αλλάζουν ανάλογα.
3. Αγγίξτε πάλι το κουμπί Start / Pause . Το πρόγραμμα πλύσης συνεχίζει.

Ακύρωση προγράμματος σε εξέλιξη

Πιέστε το κουμπί On/Off  για να ακυρώσετε το πρόγραμμα και να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. Πιέστε ξανά το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Άνοιγμα της πόρτας - Προσθήκη ρούχων

1. Αγγίξτε το κουμπί Start / Pause . Η ένδειξη σβήνει.
2. Ανοίξτε την πόρτα της συσκευής. Εάν είναι απαραίτητο, προσθέστε ή αφαιρέστε ρούχα.
3. Κλείστε την πόρτα και αγγίξτε το κουμπί Start / Pause . Η καθυστέρηση έναρξης ή το πρόγραμμα συνεχίζει να λειτουργεί.

Αποστράγγιση νερού μετά το τέλος του κύκλου

Εάν έχετε επιλέξει ένα πρόγραμμα ή μια επιλογή που δεν αδειάζει το νερό του τελευταίου ξεβγάλματος, πρέπει να θυμηθείτε να το αδειάσετε:

1. Εάν είναι απαραίτητο, αγγίξτε το κουμπί Spin  για να μειώσετε την ταχύτητα στυψίματος που προτείνεται από τη συσκευή.
2. Αγγίξτε το κουμπί Start / Pause .
3. Μόλις ολοκληρωθεί το πρόγραμμα και η ένδειξη κλειδωμένης πόρτας  σβήνει, μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα.

4. Πιέστε το κουμπί On/Off  για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Λειτουργία Αναμονής

Η λειτουργία αναμονής απενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή για να μειώσει την κατανάλωση ενέργειας όταν:



Αν έχετε επιλέξει ένα πρόγραμμα ή μια λειτουργία που ολοκληρώνεται με παραμονή νερού στον κάδο, η λειτουργία Αναμονής **δεν απενεργοποιεί** τη συσκευή ώστε να σας υπενθυμίσει να αδειάσετε τον κάδο.

13. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΉ ΧΡΗΣΗ - ΜΟΝΟ ΠΛΥΣΙΜΟ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΜΑ Ή ΣΤΕΓΝΩΜΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.



Αυτή η συσκευή είναι αυτόματο πλυντήριο στεγνωτήριο.

13.1 Μόνο πλύσιμο και στέγνωμα ή στέγνωμα

Προετοιμασία στεγνωμάτος

1. Πιέστε το κουμπί On/Off  για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.



Με ένα πρόγραμμα μόνο στεγνωμάτος, η οθόνη δεν εμφανίζει το βάρος των ρούχων και η εκτίμηση της λειτουργίας ProSense είναι απενεργοποιημένη.

2. Φορτώστε τα ρούχα και γυρίστε το διακόπτη επιλογής προγράμματος στο πρόγραμμα που είναι κατάλληλο για τα ρούχα προς στέγνωμα.
3. Πατήστε το κουμπί Mode μία φορά για να ρυθμίσετε ένα πρόγραμμα πλύσης και στεγνωμάτος. Πατήστε το δύο φορές για να εξαιρέσετε την πλύση και να εκτελέσετε μόνο το στέγνωμα.



Όταν στεγνώνετε ένα μεγάλο φορτίο, για να έχετε καλή απόδοση, βεβαιωθείτε ότι τα ρούχα δεν είναι μπερδεμένα και ότι είναι ομοιόμορφα καταναμημένα στον κάδο.

Αυτόματο πρόγραμμα χωρίς διακοπή

Η συσκευή παρέχεται με το πρόγραμμα NonStop 3h/3kg, ένα αυτόματο πρόγραμμα πλύσης και στεγνωμάτος όπου δεν είναι απαραίτητο να ρυθμίσετε τη λειτουργία Dry.

Για την εκτέλεση αυτού του προγράμματος:

1. Πιέστε το κουμπί On/Off  για μερικά δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
2. Ρυθμίστε το πρόγραμμα NonStop 3h/3kg με τον διακόπτη επιλογής προγράμματος.
3. Αγγίξτε το κουμπί Start / Pause  για να ξεκινήσει το πρόγραμμα.

Μη αυτόματα προγράμματα πλύσης και στεγνωμάτος

Σε μερικά προγράμματα πλύσης, μπορείτε να συνδυάσετε τη λειτουργία Wash και Dry για την εκτέλεση ενός πλήρους προγράμματος πλύσης και στεγνωμάτος. Πιέστε το κουμπί On/Off  για μερικά δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Στρέψτε το διακόπτη επιλογής προγράμματος στο επιθυμητό πρόγραμμα πλύσης, ορίστε τις επιθυμητές επιλογές, εάν υπάρχουν και αλλάξτε ταχύτητα ή θερμοκρασία, εάν χρειάζεται. Αγγίξτε το κουμπί Mode μία φορά για να ενεργοποιήσετε και τη λειτουργία στεγνωμάτος. Ανάβουν οι ενδείξεις Wash και Dry. Ανοίξτε την πόρτα και φορτώστε τα ρούχα. Αγγίξτε το κουμπί Start / Pause  για να ξεκινήσει το πρόγραμμα.



Όταν στεγνώνετε ένα μεγάλο φορτίο ρούχων, βεβαιωθείτε ότι τα ρούχα δεν είναι μπερδεμένα και ότι είναι ομοιόμορφα κατανεμημένα στον κάδο.



Στην αρχή του κύκλου στεγνώματος (3 – 5 λεπτά) μπορεί να ακουστεί ένας πιο έντονος θόρυβος. Αυτό οφείλεται στον συμπιεστή και είναι φυσιολογικό για συσκευές που τροφοδοτούνται από συμπιεστές όπως τα ψυγεία, οι καταψύκτες κ.λπ.

Πλύση και Στέγνωμα - Αυτόματοι βαθμοί

1. Πατήστε το κουμπί Auto Dry επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη ο απαιτούμενος βαθμός στεγνώματος.
 - a.  =  **Στεγνά για σιδέρωμα:** για βαμβακερά.
 - b.  =  **Στέγνωμα ντουλάπας:** για βαμβακερά και συνθετικά.
 - c.  =  **Επιπλέον στέγνωμα:** για βαμβακερά.

Η διάρκεια χρόνου στην οθόνη είναι η διάρκεια τόσο των κύκλων πλύσης όσο και του στεγνώματος ή μόνο του στεγνώματος σε περίπτωση που δεν υπάρχει κύκλος πλύσης.



Για να είναι ικανοποιητικό το στέγνωμα χρησιμοποιώντας λιγότερη ενέργεια και σε συντομότερο χρόνο, η συσκευή δεν σας επιτρέπει να επιλέξετε πολύ χαμηλή ταχύτητα στύψιματος για τα ρούχα προς πλύση και στέγνωμα.

2. Πιέστε το κουμπί Start / Pause  για να ξεκινήσει το πρόγραμμα. Η εκτίμηση ProSense ξεκινά.

Χρόνος πλύσης και/στεγνώματος.

1. Πατήστε το κουμπί Time Dry επανειλημμένα για να ρυθμίσετε την επιθυμητή τιμή χρόνου. Η ελάχιστη χρονική περίοδος στεγνώματος είναι 10 λεπτά. Κάθε φορά που πατάτε αυτό το κουμπί, η διάρκεια του χρόνου αυξάνεται κατά 5 λεπτά.
2. Πιέστε το Start / Pause  για να ξεκινήσει το πρόγραμμα. Η εκτίμηση ProSense ξεκινά.

Τέλος του προγράμματος στεγνώματος

Στο τέλος του προγράμματος στεγνώματος, η συσκευή σταματά αυτόματα. Η ένδειξη του κουμπιού Start / Pause  σβήνει. Η ένδειξη κλειδώματος πόρτας  σβήνει.

Πιέστε το On/Off κουμπί  για μερικά δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.



Μετά από μερικά λεπτά από το τέλος του προγράμματος, η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας απενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή. Θυμηθείτε να καθαρίσετε τον κάδο, το λάστιχο και το εσωτερικό της πόρτας με ένα βρεγμένο πανί.



Η ένδειξη  εμφανίζεται στην οθόνη για να σας υπενθυμίσει να καθαρίσετε το φίλτρο αέρα (ανατρέξτε στην ενότητα «Καθάρισμα των φίλτρων αέρα» στο κεφάλαιο «Φροντίδα και καθαρίσμα»).

14. ΧΝΟΥΔΙΑ ΣΤΑ ΥΦΑΣΜΑΤΑ

Κατά τη φάση πλύσης ή/και στεγνώματος, ορισμένοι τύποι υφασμάτων, (πανάκια καθαρισμού, μάλλινα, φούτερ) μπορεί να αφήσουν χνούδια.

Τα χνούδια αυτά μπορεί να κολλήσουν στα υφάσματα στον επόμενο κύκλο.

Οι πιθανότητες να εμφανιστεί αυτό το πρόβλημα αυξάνονται στα συνθετικά υφάσματα.

Για την αποτροπή εμφάνισης χνουδιών στα ρούχα σας:

- Μην πλένετε σκούρα υφάσματα μετά από πλύση και το στέγνωμα ανοιχτόχρωμων υφασμάτων (πετσέτες χεριών, μάλλινα, φούτερ) και αντίστροφα.
- Να στεγνώνετε σε απλώστρα αυτού του τύπου τα υφάσματα όταν τα πλένετε για πρώτη φορά.
- Καθαρίστε το φίλτρο αδειάσματος.

- Μετά τη φάση στεγνώματος, να καθαρίζετε τον άδειο κάδο, το παρέμβυσμα και την πόρτα με ένα βρεγμένο πανί.

Για να αφαιρέσετε τα χνούδια στον κάδο, προβείτε στις εξής ενέργειες:

- Αδειάστε τον κάδο.
- Καθαρίστε τον κάδο, το παρέμβυσμα και την πόρτα με ένα βρεγμένο πανί.
- Ορίστε το πρόγραμμα στεγνώματος.
- Πιέστε ταυτόχρονα τα Stains/Prewash και τα Anti-crease κουμπιά έως ότου εμφανιστεί η ένδειξη **CLE** για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία καθαρισμού.
- Αγγίξτε το κουμπί Start / Pause για να εκκινήσετε το πρόγραμμα.



Αν η συσκευή χρησιμοποιείται συχνά, εκτελέστε το **CLE** πρόγραμμα συχνά.

15. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

15.1 Περιοδικό πρόγραμμα καθαρισμού

Το περιοδικό καθάρισμα βοηθά να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής σας.

Μετά από κάθε κύκλο, αφήνεται την πόρτα και τη θήκη απορρυπαντικού ελαφρώς ανοικτά ώστε να κυκλοφορεί αέρας και να στεγνώνει την υγρασία στο εσωτερικό της συσκευής:

Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα: κλείστε τη βρύση παροχής νερού και αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.

Ενδεικτικό περιοδικό πρόγραμμα καθαρισμού:

Αφαίρεση αλάτων	Δύο φορές τον χρόνο
Πλύση συντήρησης	Μία φορά τον μήνα

Καθαρισμός του λάστιχου της πόρτας	Κάθε δύο μήνες
Καθαρισμός του κάδου	Κάθε δύο μήνες
Αφαίρεση χνουδιού μέσα από τον κάδο	Δύο φορές τον μήνα ¹⁾
Καθαρισμός της θήκης απορρυπαντικού	Κάθε δύο μήνες
Κύριο φίλτρο αέρα	Μετά από κάθε κύκλο
Δευτερεύον φίλτρο αέρα	Όταν αναβοσβήνει η ένδειξη
Καθαρισμός του φίλτρου της αντλίας αδειάσματος	Δύο φορές τον χρόνο
Καθαρισμός του σωλήνα παροχής και του φίλτρου της βαλβίδας	Δύο φορές τον χρόνο

¹⁾ Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Χνούδια στα υφάσματα».

15.2 Αφαίρεση ξένων αντικειμένων



Βεβαιωθείτε ότι οι τσέπες είναι άδειες και ότι όλα τα λυτά αντικείμενα είναι δεμένα προτού εκτελέσετε τον κύκλο.

Αφαιρέστε τυχόν ξένα αντικείμενα (όπως μεταλλικά κλιπ, κουμπιά, νομίσματα, κ.λπ.) που μπορεί να βρείτε στο λάστιχο της πόρτας, στα φίλτρα και στον κάδο. Ανατρέξτε στις παραγράφους «Λάστιχο πόρτας με παγίδα διπλού χείλους», «Καθάρισμα του κάδου», «Καθάρισμα της αντλίας αδειάσματος» και «Καθάρισμα του σωλήνα παροχής και του φίλτρου της βαλβίδας». Αν χρειαστεί, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

15.3 Εξωτερικό καθάρισμα

Καθαρίζετε τη συσκευή μόνο με ήπιο σαπούνι και χλιαρό νερό. Σκουπίζετε καλά όλες τις επιφάνειες.

Μη χρησιμοποιείτε σφουγγαράκια ή υλικά που χαράσσουν.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μη χρησιμοποιείτε οινόπνευμα, διαλυτικά ή χημικά προϊόντα.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην καθαρίζετε τις μεταλλικές επιφάνειες με απορρυπαντικό που έχει βάση τη χλωρίνη.

15.4 Αφαίρεση αλάτων



Εάν το νερό στην περιοχή σας είναι σκληρό ή μέτρια σκληρό, συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε αποσκληρυντή νερού για πλυντήρια ρούχων (με αποσκληρυντικό νερό).

Ελέγχετε τακτικά τον κάδο για άλατα.



Τηρείτε πάντα τις οδηγίες που υπάρχουν στη συσκευασία του προϊόντος.

15.5 Πλύση συντήρησης

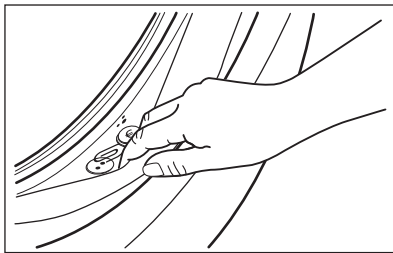
Η επαναλαμβανόμενη και παρατεταμένη χρήση προγραμμάτων χαμηλής θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσει επικαθίσεις απορρυπαντικού, υπολείμματα χνουδιών και ανάπτυξη βακτηρίων στο εσωτερικό του κάδου.

Για την εξάλειψη αυτών των επικαθίσεων και την υγιεινή του εσωτερικού τμήματος της συσκευής, εκτελείτε τακτικά μια πλύση συντήρησης (τουλάχιστον μία φορά τον μήνα).

Εκτελέστε ένα πρόγραμμα για βαμβακερά στη μέγιστη θερμοκρασία με μια μικρή ποσότητα απορρυπαντικού σε σκόνη ή, αν είναι διαθέσιμο, εκτελέστε το πρόγραμμα Machine Clean.

15.6 Λάστιχο πόρτας

Αυτή η συσκευή είναι σχεδιασμένη με **αυτοκαθαριζόμενο σύστημα αποστράγγισης**, ώστε οι ελαφριές ίνες χνουδιού που πέφτουν από τα ρούχα να αποστραγγίζονται με το νερό. Ελέγχετε τακτικά το λάστιχο και, αν χρειάζεται, καθαρίστε όπως περιγράφεται στο παρακάτω διάγραμμα. Νομίσματα, κουμπιά και άλλα μικρά αντικείμενα μπορούν να ανακτηθούν στο τέλος του κύκλου.



Καθαρίστε το όταν απαιτείται, χρησιμοποιώντας καθαριστική κρέμα με αμμωνία χωρίς να γρατζουνίζετε την επιφάνεια του λάστιχου.



Τηρείτε πάντα τις οδηγίες που υπάρχουν στη συσκευασία του προϊόντος.

15.7 Καθάρισμα του κάδο

Ελέγχετε τακτικά τον κάδο για την αποφυγή ανεπιθύμητων επικαθίσεων.

Καθαρίζετε τον κάδο με ειδικά προϊόντα για ανοξειδωτο ατσάλι.



Τηρείτε πάντα τις οδηγίες που υπάρχουν στη συσκευασία του προϊόντος.

Μην καθαρίζετε τον κάδο με όξινα αποσκληρυντικά προϊόντα, αποξεστικά προϊόντα που περιέχουν χλώριο ή σίδηρο ή ατσάλι.

Για ένα σχολαστικό καθαίρισμα:

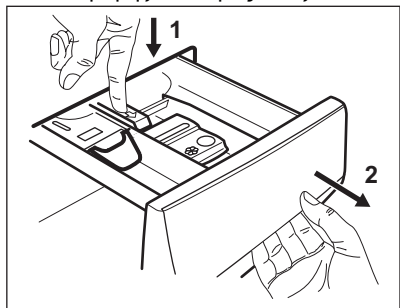
1. Καθαρίζετε τον κάδο με ειδικά προϊόντα για ανοξειδωτο ατσάλι.
2. Εκτελέστε ένα σύντομο πρόγραμμα για βαμβακερά σε υψηλή θερμοκρασία, με άδειο κάδο και μικρή ποσότητα απορρυπαντικού σε σκόνη ή, αν είναι διαθέσιμο, εκτελέστε το πρόγραμμα Machine Clean.

Το πρόγραμμα Machine Clean μπορεί να ληφθεί από την Εφαρμογή.

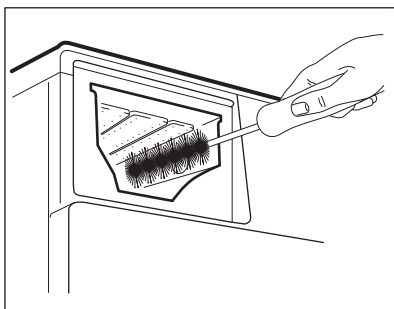
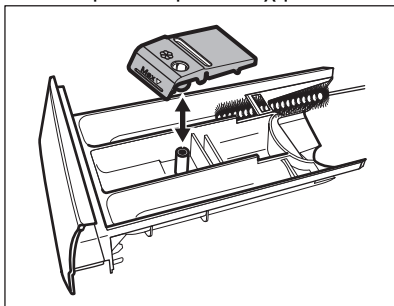
15.8 Καθαρισμός της θήκης απορρυπαντικού

Για την αποφυγή πιθανών επικαθίσεων ξηρού απορρυπαντικού ή πηγμένου μαλακτικού ή/και τον σχηματισμό μούχλας στο συρτάρι της θήκης απορρυπαντικού, κάθε δύο μήνες ακολουθείτε την παρακάτω διαδικασία καθαρισμού όπως εξηγείται στα παρακάτω διαγράμματα:

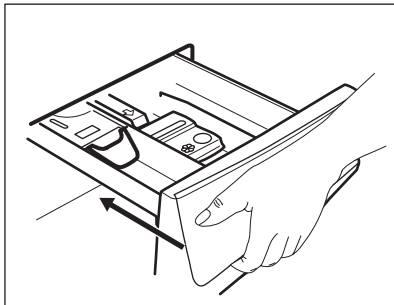
1. Ανοίξτε το συρτάρι. Πιέστε τη λαβή προς τα κάτω όπως υποδεικνύεται στην εικόνα και τραβήξτε το προς τα έξω.



2. Αφαιρέστε το επάνω μέρος της θήκης προσθετικού πλύσης, για ευκολότερο καθαίρισμα. Φροντίστε να αφαιρέσετε κάθε υπόλειμμα απορρυπαντικού από το επάνω και κάτω μέρος της υποδοχής. Χρησιμοποιήστε μια μικρή βούρτσα για να καθαρίσετε την υποδοχή.



3. Ξεπλύνετε το συρτάρι απορρυπαντικού με τρεχούμενο χλιαρό νερό, για να απομακρύνετε τυχόν ίχνη συσσωρευμένου απορρυπαντικού. Αφού το καθαρίσετε, ξαναποθετήστε το επάνω μέρος στη θέση του.
4. Εισαγάγετε το συρτάρι απορρυπαντικού στις ράγες οδηγούς και κλείστε το. Εκτελέστε το πρόγραμμα ξεβγάλματος χωρίς ρούχα μέσα στον κάδο.



15.9 Καθαρισμός των φίλτρων αέρα

Τα φίλτρα αέρα συλλέγουν τα χνούδια. Το χνούδι συνήθως παράγεται όταν στεγνώνουν ρούχα σε στεγνωτήριο.

- Στο τέλος κάθε κύκλου στεγνώματος, στην οθόνη ανάβει η ένδειξη  υποδεικνύοντας ότι το **κύριο φίλτρο αέρα** πρέπει να καθαριστεί (βλέπε εικόνες 1 έως 5). Ενεργοποιείται το ηχητικό σήμα.
- Περιστασιακά, η ένδειξη  μπορεί να αναβοσβήνει για να σας υπενθυμίσει ότι και τα δύο φίλτρα αέρα πρέπει να καθαριστούν: το **κύριο φίλτρο αέρα** και το **δευτερεύον φίλτρο αέρα** (για το δευτερεύον φίλτρο, βλ. εικόνες από 6 έως 8). Ενεργοποιείται το ηχητικό σήμα.

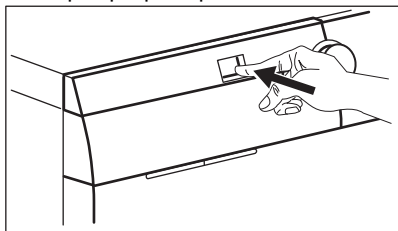
Για να επιτύχετε την καλύτερη δυνατή απόδοση στεγνώματος, καθαρίζετε συχνά τα φίλτρα αέρα. Τα φραγμένα φίλτρα επιμηκύνουν τους κύκλους και αυξάνουν την κατανάλωση ενέργειας.



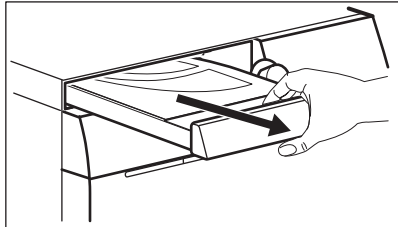
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μη χρησιμοποιείτε νερό για να καθαρίσετε τα φίλτρα ώστε να αποφευχθεί η ροή πλαστικών ινών στο νερό και στο περιβάλλον. Πετάτε τα χνούδια στον κάδο απορριμμάτων.

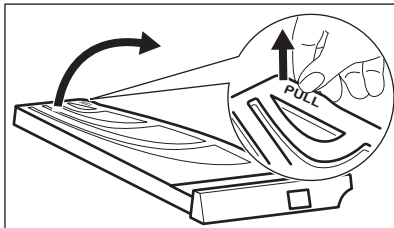
1. Σπρώξτε το άγκιστρο για να ανοίξετε το κύριο φίλτρο αέρα.



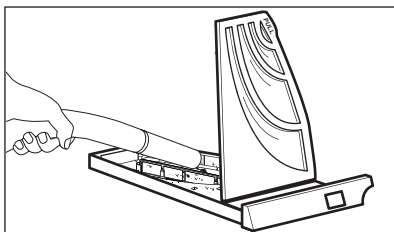
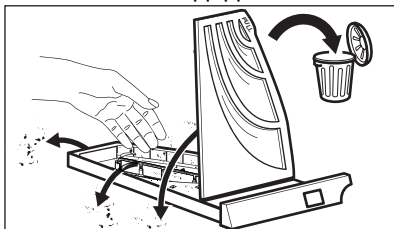
2. Τραβήξτε έξω το κύριο φίλτρο αέρα.



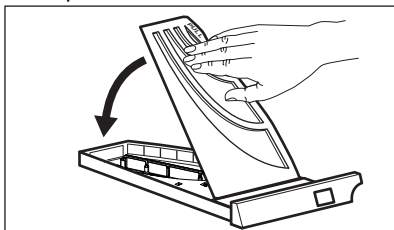
3. Ανοίξτε το κάλυμμα του κύριου φίλτρου αέρα τραβώντας το προς τα πάνω.



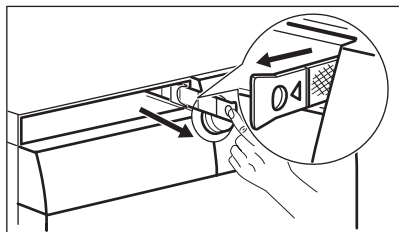
4. Καθαρίστε το κύριο φίλτρο αέρα με το χέρι σας και αν είναι απαραίτητο, με μια ηλεκτρική σκούπα. Πετάτε τα χνούδια στον κάδο απορριμμάτων.



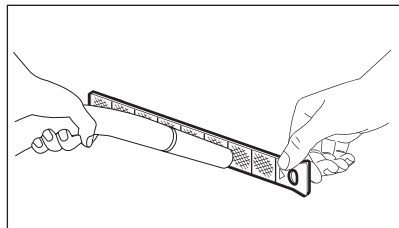
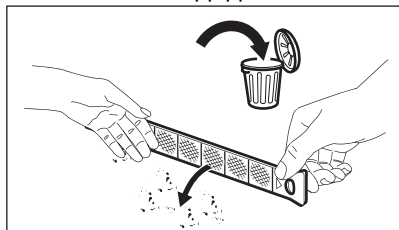
5. Κλείστε το κάλυμμα του κύριου φίλτρου αέρα.



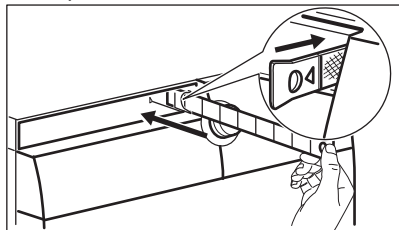
6. Τραβήξτε έξω το δευτερεύον φίλτρο.



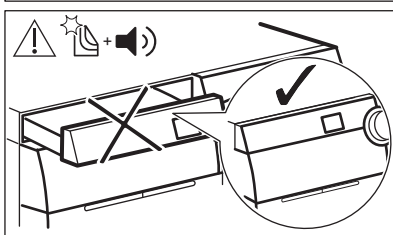
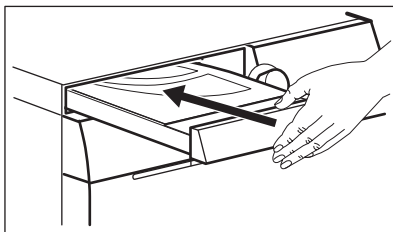
7. Καθαρίστε το δευτερεύον φίλτρο αέρα με το χέρι σας και αν είναι απαραίτητο, με μια ηλεκτρική σκούπα. Πετάτε τα χνούδια στον κάδο απορριμμάτων.



8. Εισαγάγετε πάλι το δευτερεύον φίλτρο αέρα.



9. Εισαγάγετε πάλι το κύριο φίλτρο αέρα και κλείστε το καλά.



⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η υποδοχή του κύριου φίλτρου αέρα δεν πρέπει να φράσσεται από κανένα αντικείμενο.



Εάν πλένετε τα ρούχα μόνο με το πλυντήριο-στεγνωτήριό σας, είναι φυσιολογικό να εντοπίσετε κάποια υγρασία στο κύριο φίλτρο αέρα.

15.10 Καθάρισμα του φίλτρου της αντλίας αδειάσματος

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Αποσυνδέστε το φινιρ τροφοδοσίας από την πρίζα.



Ελέγχετε τακτικά το φίλτρο της αντλίας αδειάσματος και βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρό.

Καθάρισμα του φίλτρου της αντλίας αδειάσματος εάν:

- Η συσκευή δεν αδειάζει το νερό.
- Ο κάδος δεν περιστρέφεται.
- Ακούγεται ένας ασυνήθιστος θόρυβος από τη συσκευή λόγω του κλειδώματος της αντλίας αδειάσματος.

- Στην οθόνη εμφανίζεται ο κωδικός βλάβης **E20**.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

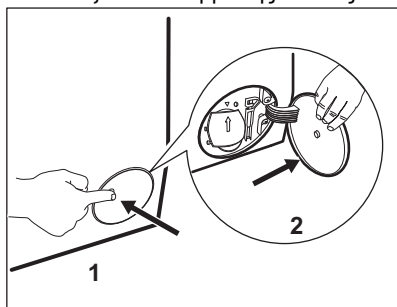
- Μην αφαιρείτε το φίλτρο ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μην καθαρίζετε την αντλία εάν το νερό στο εσωτερικό της συσκευής είναι ζεστό. Περιμένετε μέχρι το νερό να κρυώσει

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

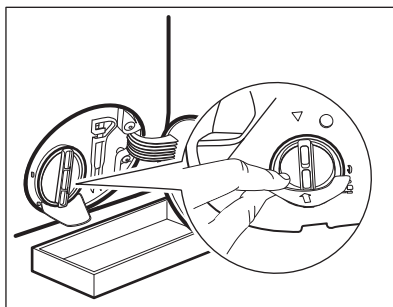
Κάθε φορά που εκτελείτε το ειδικό πρόγραμμα **CLE** για να αφαιρέσετε τα χνούδια, να καθαρίζετε μετά το φίλτρο αδεϊάσματος.

Ακολουθήστε τις οδηγίες στα παρακάτω διαγράμματα για να καθαρίσετε το φίλτρο της αντλίας:

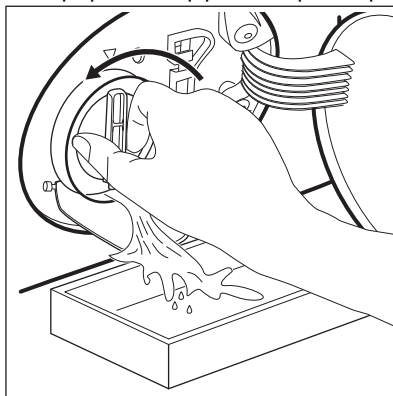
1. Ανοίξτε το κάλυμμα της αντλίας.



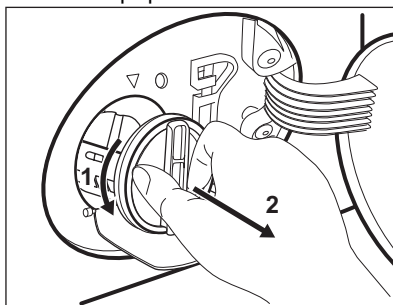
2. Τοποθετήστε ένα κατάλληλο δοχείο κάτω από το σημείο πρόσβασης της αντλίας αδεϊάσματος για να συλλέξετε το νερό που θα τρέξει.
3. Ανοίξτε το στόμιο προς τα κάτω. Να έχετε πάντα πρόχειρο ένα πανί για να σκουπίσετε το νερό που τυχόν τρέξει κατά την αφαίρεση του φίλτρου.



4. Στρέψτε το φίλτρο 180 μοίρες προς τα αριστερά για να το ανοίξετε, χωρίς να το αφαιρέσετε. Αφήστε το νερό να τρέξει.

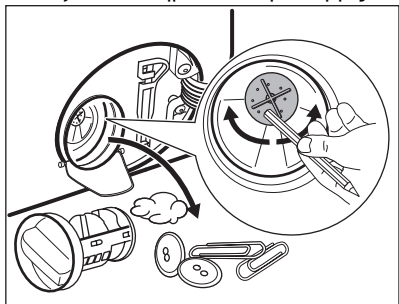


5. Όταν γεμίσει το δοχείο με νερό, στρέψτε το φίλτρο στην αρχική του θέση και αδεϊάστε το δοχείο.
6. Επαναλάβετε τα βήματα 4 και 5 μέχρι το νερό να σταματήσει να τρέχει.
7. Στρέψτε το φίλτρο προς τα αριστερά για να το αφαιρέσετε.

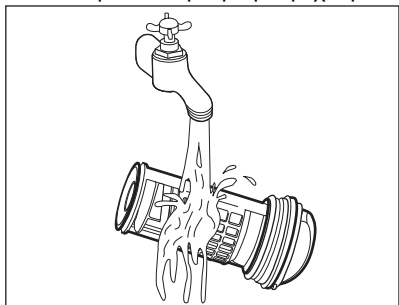


8. Εάν είναι απαραίτητο, αφαιρέστε χνούδια και αντικείμενα από την υποδοχή του φίλτρου.

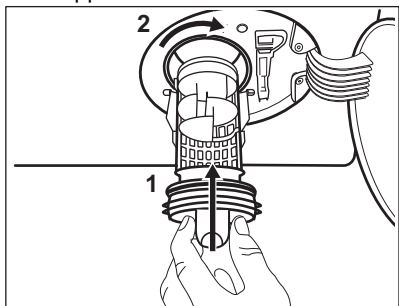
9. Βεβαιωθείτε ότι η φτερωτή της αντλίας μπορεί να περιστρέφεται. Εάν δεν περιστρέφεται, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.



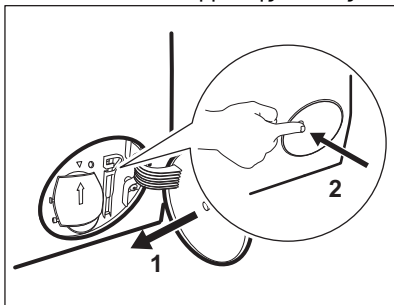
10. Καθαρίστε το φίλτρο με τρεχούμενο νερό.



11. Τοποθετήστε και πάλι το φίλτρο στους ειδικούς οδηγούς περιστρέφοντάς το δεξιόστροφα. Βεβαιωθείτε ότι έχετε σφίξει καλά το φίλτρο, για την αποτροπή διαρροών.



12. Κλείστε το κάλυμμα της αντλίας.



Όταν αδειάζετε το νερό με τη διαδικασία αδειάσματος νερού έκτακτης ανάγκης, πρέπει να ενεργοποιήσετε το σύστημα αδειάσματος ξανά:

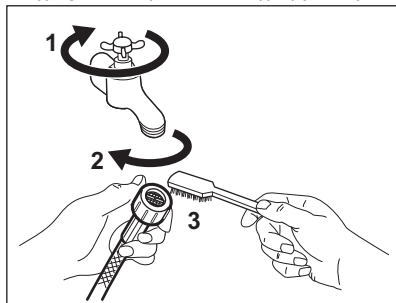
- Τοποθετήστε 2 λίτρα νερό στη θήκη κύριας πλύσης του συρταριού θήκης απορρυπαντικού.
- Ξεκινήστε το πρόγραμμα για να αδειάσετε το νερό.

15.11 Καθάρισμα του σωλήνα παροχής φίλτρου και του φίλτρου της βαλβίδας

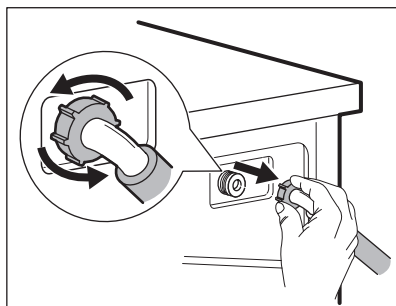
Μπορεί να χρειαστεί να καθαρίσετε τα φίλτρα όταν:

- Η συσκευή δεν γεμίζει με νερό.
- Η συσκευή χρειάζεται πολλή ώρα για να γεμίσει με νερό.
- Η ένδειξη του κουμπιού Start / Pause αναβοσβήνει και στην οθόνη εμφανίζεται η σχετική βλάβη. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Αντιμετώπιση προβλημάτων».

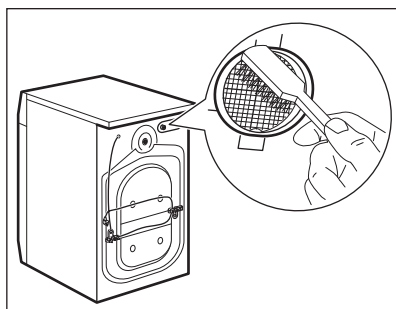
Συνιστάται να καθαρίζετε κατά διαστήματα τα φίλτρα του σωλήνα παροχής και της βαλβίδας, για να απομακρύνονται τυχόν κατάλοιπα που συσσωρεύονται με την πάροδο του χρόνου. Ακολουθήστε τις οδηγίες στα παρακάτω διαγράμματα για να καθαρίσετε τα φίλτρα:



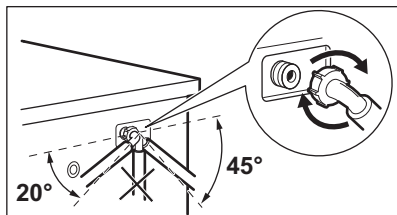
- Κλείστε τη βρύση.
- Αφαιρέστε τον σωλήνα παροχής νερού από τη βρύση παροχής νερού.
- Καθαρίστε το φίλτρο στον σωλήνα παροχής με μια σκληρή βούρτσα.



- Αφαιρέστε τον σωλήνα παροχής πίσω από τη συσκευή.



- Καθαρίστε το φίλτρο της βαλβίδας με μια σκληρή βούρτσα ή πετσέτα.



15.12 Διαδικασία αδειάσματος νερού έκτακτης ανάγκης

Εάν η συσκευή δεν μπορεί να αδειάσει το νερό, ακολουθήστε την ίδια διαδικασία η οποία περιγράφεται στην παράγραφο «Καθάρισμα της αντλίας αδειάσματος». Εάν απαιτείται, καθαρίστε την αντλία.

Όταν αδειάζετε το νερό με τη διαδικασία αδειάσματος νερού έκτακτης ανάγκης, πρέπει να ενεργοποιήσετε το σύστημα αδειάσματος ξανά:

1. Τοποθετήστε 2 λίτρα νερό στη θήκη κύριας πλύσης της θήκης απορρυπαντικού.
2. Ξεκινήστε το πρόγραμμα για να αδειάσετε το νερό.

15.13 Προστασία από τον πάγο

Εάν η συσκευή είναι εγκατεστημένη σε χώρο όπου η θερμοκρασία μπορεί να φτάσει κοντά στους 0 °C ή πιο κάτω, αφαιρέστε το

- Τοποθετήστε ξανά τον σωλήνα παροχής. Βεβαιωθείτε ότι οι σύνδεσμοι είναι συνδεδεμένοι σωστά για την αποφυγή διαρροών.
- Ανοίξτε τη βρύση.

υπολειπόμενο νερό από τον σωλήνα παροχής και από την αντλία αδειάσματος.

1. Αποσυνδέστε το φινιρίσμα παροχής από την πρίζα.
2. Κλείστε τη βρύση παροχής νερού.
3. Τοποθετήστε τα δύο άκρα του σωλήνα παροχής σε μια λεκάνη και αφήστε το νερό να τρέξει από το σωλήνα.
4. Αδειάστε την αντλία αδειάσματος. Ανατρέξτε στη διαδικασία αδειάσματος νερού έκτακτης ανάγκης.
5. Όταν η αντλία αδειάσματος είναι κενή, τοποθετήστε ξανά το σωλήνα παροχής.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία είναι υψηλότερη από 5 °C και ότι το νερό ρέει από τη βρύση προτού χρησιμοποιήσετε ξανά τη συσκευή.

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για βλάβες που οφείλονται σε χαμηλές θερμοκρασίες.

16. ΤΙΜΕΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ

16.1 Εισαγωγή



Ο κωδικός QR στην ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας που παρέχεται με τη συσκευή παρέχει έναν διαδικτυακό σύνδεσμο με πληροφορίες σχετικές με την απόδοση της συσκευής στη βάση δεδομένων EPREL της ΕΕ. Κρατήστε την ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας μαζί με το εγχειρίδιο χρήστη και όλα τα άλλα έγγραφα που παρέχονται με τη συσκευή.

Μπορείτε επίσης να βρείτε τις ίδιες πληροφορίες στο EPREL, χρησιμοποιώντας τον σύνδεσμο <https://eprel.ec.europa.eu> και το όνομα μοντέλου και τον κωδικό προϊόντος που θα βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Περιγραφή προϊόντος» για τη θέση της πινακίδας τεχνικών χαρακτηριστικών.

16.2 Σύμφωνα με τον Κανονισμό με αριθμό 2019/2023 της Επιτροπής της ΕΕ

Μόνο πλύσιμο

Εco 40-60 πρό- γραμμα	kg	kWh	Λίτρα	ωω:λλ	% 1)	°C	rpm ²⁾
Πλήρες φορτίο	10.0	0.900	61.0	3:55	52.00	37	1551
Μισό φορτίο	5.0	0.605	47.0	2:50	52.00	33	1551
Ένα τέταρτο φορτίου	2.5	0.200	38.0	2:30	54.00	23	1551

1) Παραμένουσα υγρασία στο τέλος της φάσης στυψίματος. Όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα στυψίματος, τόσο υψηλότερος είναι ο θόρυβος και τόσο χαμηλότερη η παραμένουσα υγρασία.

2) Μέγιστη ταχύτητα στυψίματος.

Κύκλος πλύσης και στεγνώματος

Πρόγραμμα Eco 40-60 και βαθμός στεγνώματος Στε- γνά για ντουλάπι	kg	kWh	Λίτρα	ωω:λλ	% 1)	°C	rpm ²⁾
Πλήρες φορτίο	6	2.460	52.0	8:50	0.00	30	1551
Μισό φορτίο	3	1.455	42.0	5:45	0.00	28	1551

1) Παραμένουσα υγρασία στο τέλος της φάσης στυψίματος. Όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα στυψίματος, τόσο υψηλότερος είναι ο θόρυβος και τόσο χαμηλότερη η παραμένουσα υγρασία.

2) Μέγιστη ταχύτητα στυψίματος.

Κατανάλωση ισχύος σε διαφορετικές λειτουργίες

Απενεργοποιημένη (W)	Σε αναμονή (W)	Καθυστέρηση έναρξης (W)	Κατάσταση αναμονής σε δίκτυο (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 ¹⁾

Ο χρόνος έως τη μετάβαση στην κατάσταση Απενεργοποίησης/Αναμονής είναι 15 λεπτά κατά το μέγιστο.

1) Η κατανάλωση ενέργειας της συνδεδεμένης λειτουργίας είναι περίπου 17,5 kWh ανά έτος. Για την αποσύνδεση αυτής της λειτουργίας ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Wi-fi - Ρύθμιση συνδεσιμότητας».

16.3 Συνηθισμένα προγράμματα - Μόνο πλύση



Αυτές οι τιμές είναι μόνο ενδεικτικές.

Πρόγραμμα	kg	kWh	Λίτρα	ωω:λλ	% 1)	°C	rpm ²⁾
Cottons ³⁾ 95°C	10.0	2.900	90.0	4:05	44.00	85	1600
Cottons 60°C	10.0	1.700	85.0	3:50	44.00	55	1600
Cottons ⁴⁾ 20°C	10.0	0.350	85.0	3:00	44.00	20	1600
Synthetics 40°C	4.0	0.800	55.0	2:15	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30°C	2.0	0.400	60.0	1:05	35.00	30	1200
Wool 30°C	1.5	0.300	65.0	1:05	30.00	30	1200

- 1) Παραμένουσα υγρασία στο τέλος της φάσης στυψίματος. Όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα στυψίματος, τόσο υψηλότερος είναι ο θόρυβος και τόσο χαμηλότερη η παραμένουσα υγρασία.
- 2) Ενδειξη αναφοράς της ταχύτητας στυψίματος.
- 3) Κατάλληλο για πλύσιμο πολύ λερωμένων υφασμάτων.
- 4) Κατάλληλο για πλύσιμο ελαφρώς λερωμένων βαμβακερών, συνθετικών και ανάμικτων υφασμάτων.
- 5) Λειτουργεί επίσης ως σύντομος κύκλος πλύσης για λίγο λερωμένα ρούχα.

16.4 Συνηθισμένα προγράμματα - Πλύση και στέγνωμα



Αυτές οι τιμές είναι μόνο ενδεικτικές.

Πρόγραμμα	kg	kWh	Λίτρα	ωω:λλ	% 1)	°C	rpm ²⁾
Synthetics 40°C	4.0	2.050	55.0	5:50	1.00	40	1200

- 1) Παραμένουσα υγρασία στο τέλος της φάσης στυψίματος. Όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα στυψίματος, τόσο υψηλότερος είναι ο θόρυβος και τόσο χαμηλότερη η παραμένουσα υγρασία.
- 2) Ενδειξη αναφοράς της ταχύτητας στυψίματος.

17. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

17.1 Κωδικοί Βλάβης και Πιθανές βλάβες

Η συσκευή δεν ξεκινά ή σταματά κατά τη λειτουργία. Αρχικά προσπαθήστε να βρείτε τρόπο να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα (ανατρέξτε στους πίνακες).

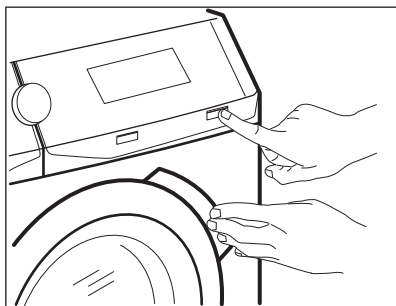


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
Πριν από την εκτέλεση οποιουδήποτε ελέγχου, απενεργοποιείτε τη συσκευή.

Με κάποια προβλήματα, η οθόνη εμφανίζει έναν κωδικό βλάβης και το κουμπί Start / Pause ►|| μπορεί να αναβοσβήνει συνεχόμενα:



Αν η συσκευή έχει φορτωθεί υπερβολικά, αφαιρέστε μερικά ρούχα από τον κάδο ή/και πιέζετε την πόρτα ενώ αγγίζετε το κουμπί Start / Pause μέχρι η ένδειξη  να σταματήσει να αναβοσβήνει (δείτε την παρακάτω εικόνα).



Πρόβλημα

Πιθανή λύση

E 10

Η συσκευή δεν γεμίζει σωστά με νερό.

- Βεβαιωθείτε ότι η βρύση είναι ανοιχτή.
- Βεβαιωθείτε ότι η πίεση της παροχής νερού δεν είναι πολύ χαμηλή. Για αυτές τις πληροφορίες, επικοινωνήστε με την τοπική αρχή νερού.
- Βεβαιωθείτε ότι η βρύση δεν είναι φραγμένη.
- Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής δεν έχει συστραφεί, υποστεί ζημιά ή τσακίσει.
- Βεβαιωθείτε ότι ο σύνδεσμος του σωλήνα παροχής νερού είναι σωστός.
- Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο στον σωλήνα παροχής και το φίλτρο των βαλβιδιών δεν είναι φραγμένα. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Φροντίδα και καθαρισμός».

E20

Η συσκευή δεν αδειάζει το νερό.

- Βεβαιωθείτε ότι το σιφόνι του νεροχύτη δεν είναι φραγμένο.
- Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής δεν έχει συστραφεί, υποστεί ζημιά ή τσακίσει.
- Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο του σωλήνα εξόδου δεν είναι φραγμένο. Καθαρίστε το φίλτρο, εάν χρειάζεται. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Φροντίδα και καθαρισμός».
- Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αδειάσματος είναι σωστά συνδεδεμένος.
- Ρυθμίστε το πρόγραμμα αδειάσματος, εάν έχετε ορίσει ένα πρόγραμμα χωρίς φάση αδειάσματος. Αν το πρόγραμμα αδειάσματος δεν είναι διαθέσιμο στον διακόπτη επιλογής προγράμματος, μπορεί να ρυθμιστεί μέσω της Εφαρμογής.
- Ρυθμίστε το πρόγραμμα αδειάσματος, εάν ορίσετε μια επιλογή που ολοκληρώνεται με παραμονή νερού στον κάδο.

E40

Η πόρτα της συσκευής είναι ανοιχτή ή δεν έχει κλείσει σωστά.

- Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα έχει κλείσει σωστά.

Ε91

Εσωτερικό σφάλμα. Δεν υπάρχει επικοινωνία μεταξύ των ηλεκτρονικών στοιχείων της συσκευής.

- Το πρόγραμμα δεν ολοκληρώθηκε κανονικά ή η συσκευή σταμάτησε πολύ νωρίς. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και ενεργοποιήστε την ξανά.
- Εάν ο κωδικός βλάβης εμφανιστεί ξανά, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

ΕΚ0

Η ηλεκτρική τροφοδοσία δεν είναι σταθερή.

- Περιμένετε μέχρι να σταθεροποιηθεί η ηλεκτρική τροφοδοσία.

ΕF0

Έχει ενεργοποιηθεί η διάταξη προστασίας από υπερθέρμανση.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και κλείστε τη βρύση του νερού. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.



ρα.

: ελέγξτε το φίλτρο αέ-

- Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο αέρα έχει καθαριστεί.
- Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο αέρα έχει τοποθετηθεί σωστά.

Αν στην οθόνη εμφανίζονται άλλοι κωδικοί βλάβης, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τη συσκευή. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Σε περίπτωση διαφορετικού προβλήματος με τη συσκευή, ελέγξτε τον παρακάτω πίνακα για πιθανές λύσεις.

Πρόβλημα	Πιθανή λύση
Το πρόγραμμα δεν ξεκινά.	• Βεβαιωθείτε ότι το φις τροφοδοσίας είναι συνδεδεμένο στην πρίζα. • Βεβαιωθείτε ότι το καπάκι της συσκευής και η πόρτα του κάδου έχει κλείσει. • Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κατεστραμμένη ασφάλεια στο κιβώτιο ασφαλειών. • Βεβαιωθείτε ότι έχετε αγγίξει το Start / Pause . • Αν είναι επιλεγμένη η καθυστέρηση έναρξης, ακυρώστε τη ρύθμιση ή περιμένετε μέχρι το τέλος της αντίστροφης μέτρησης. • Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Κλείδωμα Ασφαλείας για Παιδιά, εάν είναι ενεργοποιημένη. • Ελέγξτε τη θέση του διακόπτη στο επιλεγμένο πρόγραμμα.
Η συσκευή γεμίζει με νερό και κατόπιν αδειάζει αμέσως.	• Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αδειάσματος βρίσκεται στη σωστή θέση. Ο σωλήνας μπορεί να είναι πολύ χαμηλά. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Οδηγίες εγκατάστασης».
Δεν λειτουργεί η φάση συψίματος ή ο κύκλος πλουσίματος διαρκεί περισσότερο από ό,τι συνήθως.	• Ρυθμίστε το πρόγραμμα συψίματος. Αν το πρόγραμμα αδειάσματος δεν είναι διαθέσιμο στον διακόπτη επιλογής προγράμματος, μπορεί να ρυθμιστεί μέσω της Εφαρμογής. • Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο του σωλήνα εξόδου δεν είναι φραγμένο. Καθαρίστε το φίλτρο, εάν χρειάζεται. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Φροντίδα και καθαρισμός». • Προσαρμόστε χειροκίνητα τα αντικείμενα στον κάδο και εκκινήστε ξανά τη φάση συψίματος. Αυτό το πρόβλημα μπορεί να προκληθεί από προβλήματα ισορροπίας.

Πρόβλημα	Πιθανή λύση
Υπάρχει νερό στο δάπεδο.	- Βεβαιωθείτε ότι οι σύνδεσμοι των σωλήνων νερού είναι συνδεδεμένοι σωστά και ότι δεν υπάρχουν διαρροές νερού. - Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής νερού και ο σωλήνας αδειάσματος δεν έχουν φθορές. - Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το σωστό απορρυπαντικό και στη σωστή ποσότητα.
Δεν μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα της συσκευής.	- Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει επιλεγεί ένα πρόγραμμα πλύσης που τελειώνει με παραμονή νερού στον κάδο. - Βεβαιωθείτε ότι το πρόγραμμα πλύσης έχει τελειώσει. - Ρυθμίστε το πρόγραμμα αδειάσματος ή στυψίματος, αν υπάρχει νερό στον κάδο. Αν τα προγράμματα στυψίματος και αδειάσματος δεν είναι διαθέσιμα στον διακόπτη επιλογής προγράμματος, μπορούν να ρυθμιστούν μέσω της Εφαρμογής. - Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή τροφοδοτείται με ρεύμα. - Το πρόβλημα αυτό μπορεί να οφείλεται σε βλάβη της συσκευής. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Αν χρειαστεί να ανοίξετε την πόρτα, διαβάστε προσεκτικά την ενότητα «Επείγον άνοιγμα πόρτας». - Βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία Partenza remota δεν είναι ενεργοποιημένη. Απενεργοποιήστε την.
Η οθόνη δεν δείχνει την ασύρματη ένδειξη  .	- Ελέγξτε το σήμα της ασύρματης σύνδεσης. - Βεβαιωθείτε ότι η ασύρματη σύνδεση είναι ενεργοποιημένη. Ανατρέξτε στην παράγραφο «Ρύθμιση της ασύρματης σύνδεσης του πλυντηρίου ρούχων» στο κεφάλαιο «Wi-Fi - Ρύθμιση συνδεσιμότητας». - Ελέγξτε το οικιακό σας δίκτυο και τον δρομολογητή. - Κάντε επανεκκίνηση στον δρομολογητή. - Επικοινωνήστε με τον πάροχο της υπηρεσίας ασύρματου δικτύου αν υπάρχουν επιπλέον προβλήματα με το ασύρματο δίκτυο.
Η Εφαρμογή δεν μπορεί να συνδεθεί με τη συσκευή.	- Ελέγξτε το σήμα της ασύρματης σύνδεσης. - Ελέγξτε αν η έξυπνη συσκευή σας είναι συνδεδεμένη στο ασύρματο δίκτυο. - Ελέγξτε το οικιακό σας δίκτυο και τον δρομολογητή. - Κάντε επανεκκίνηση στον δρομολογητή. - Επικοινωνήστε με τον πάροχο της υπηρεσίας ασύρματου δικτύου αν υπάρχουν προβλήματα με το ασύρματο δίκτυο. - Η συσκευή, η έξυπνη συσκευή ή και τα δύο πρέπει να ρυθμιστούν ξανά επειδή εγκαταστάθηκε ένας καινούριος δρομολογητής ή επειδή άλλαξε η ρύθμιση παραμέτρων του δρομολογητή.
Συχνά η Εφαρμογή δεν μπορεί να συνδεθεί με τη συσκευή.	- Βεβαιωθείτε ότι το ασύρματο σήμα φτάνει στη συσκευή. Προσπαθήστε να μετακινήσετε τον οικιακό δρομολογητή όσο πιο κοντά γίνεται στη συσκευή ή εξετάστε το ενδεχόμενο να αγοράσετε έναν ενισχυτή ασύρματου σήματος. - Βεβαιωθείτε ότι το ασύρματο σήμα δεν επηρεάζεται από φούρνο μικροκυμάτων. Απενεργοποιήστε τον φούρνο μικροκυμάτων. Αποφεύγετε την ταυτόχρονη χρήση του φούρνου μικροκυμάτων και του απομακρυσμένου ελέγχου.

Πρόβλημα	Πιθανή λύση
Η ένδειξη εμφανίζει . Όλα τα κουμπιά είναι ανενεργά εκτός από το On/Off .	Η συσκευή πραγματοποιεί λήψη τυχόν διαθέσιμων ενημερώσεων. Περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η διαδικασία ενημέρωσης. Αν απενεργοποιήσετε τη συσκευή κατά τη διάρκεια των ενημερώσεων, η συσκευή συνεχίζει όταν την ενεργοποιήσετε ξανά.
Ακούγεται ένας ασυνήθιστος θόρυβος από τη συσκευή και η συσκευή δονείται.	- Βεβαιωθείτε ότι η οριζοντίωση της συσκευής είναι σωστή. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Οδηγίες εγκατάστασης». - Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει τη συσκευασία ή/και τους πείρους μεταφοράς. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Οδηγίες εγκατάστασης». - Προσθέστε περισσότερα ρούχα στον κάδο. Το φορτίο ίσως είναι πολύ μικρό.
Η διάρκεια του προγράμματος αυξάνεται ή μειώνεται κατά την εκτέλεση του προγράμματος.	Το σύστημα ProSense System έχει τη δυνατότητα προσαρμογής της διάρκειας του προγράμματος ανάλογα με τον τύπο και το μέγεθος φορτίου των ρούχων. Ανατρέξτε στην παράγραφο «Ανίχνευση φορτίου ProSense System» στο κεφάλαιο «Καθημερινή χρήση».
Τα αποτελέσματα πλύσης δεν είναι ικανοποιητικά.	- Αυξήστε την ποσότητα απορρυπαντικού ή χρησιμοποιήστε διαφορετικό απορρυπαντικό. - Χρησιμοποιήστε ειδικά προϊόντα για να αφαιρέσετε επίμονους λεκέδες πριν να πλύνετε τα ρούχα. - Βεβαιωθείτε ότι έχετε ρυθμίσει τη σωστή θερμοκρασία. - Μειώστε το φορτίο των ρούχων.
Υπερβολικός αφρός στον κάδο κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης.	Μειώστε την ποσότητα του απορρυπαντικού ή τον αριθμό των ταμπλετών ή των απορρυπαντικών μίας δόσης.
Μετά από τον κύκλο πλύσης, υπάρχουν κάποια υπολείμματα απορρυπαντικού στο συρτάρι της θήκης.	- Βεβαιωθείτε ότι το περύνιο βρίσκεται στη σωστή θέση (ΠΑΝΩ για απορρυπαντικό σε σκόνη - ΚΑΤΩ για απορρυπαντικό σε υγρή μορφή). - Βεβαιωθείτε ότι έχετε χρησιμοποιήσει τη θήκη απορρυπαντικού σύμφωνα με τις ενδείξεις που δίνονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήστη.
Ο κάδος είναι άδειος και η οθόνη δείχνει ότι υπάρχει βάρος.	Πιέστε το κουμπί On/Off  για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή και να την ενεργοποιήσετε εκ νέου ώστε να ρυθμίσετε το απόβαρα.
Ο κάδος είναι γεμάτος αλλά η οθόνη δείχνει 0,0 kg.	- Τοποθετήσατε τα ρούχα πριν να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Πιέστε το κουμπί On/Off  για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. - Αδειάστε τον κάδο και ακολουθήστε τα αναγκαία βήματα. (Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Φόρτωση των ρούχων»)
Μετά από ένα πρόγραμμα ατμού, τα ρούχα είναι μερικώς βρεγμένα.	Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι οριζοντιωμένη με ακρίβεια. Προσαρμόστε τη συσκευή ανυψώνοντας ή χαμηλώνοντας τα πόδια.
Η συσκευή δεν στεγνώνει ή δεν στεγνώνει σωστά.	- Ανοίξτε τη βρύση. - Βεβαιωθείτε ότι τα φίλτρα αέρα δεν είναι φραγμένα. Ελέγξτε το πρωτεύον και το δευτερεύον φίλτρο αέρα. - Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο αδειασματος δεν είναι φραγμένο. - Μειώστε τον όγκο των ρούχων. - Βεβαιωθείτε ότι έχετε ρυθμίσει τον σωστό κύκλο. Εάν χρειάζεται, ρυθμίστε ξανά έναν σύντομο κύκλο στεγνώματος.

Πρόβλημα	Πιθανή λύση
Ο κύκλος στεγνώματος είναι πολύ σύντομος.	- Βεβαιωθείτε ότι τα φίλτρα αέρα έχουν καθαρίσει σωστά. - Βεβαιωθείτε ότι το φορτίο ρούχων δεν υπερβαίνει το δηλωμένο φορτίο για το καθορισμένο πρόγραμμα. - Βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία περιβάλλοντος βρίσκεται στο σωστό εύρος.
Τα ρούχα είναι γεμάτα από πολλά χνούδια από διαφορετικά χρώματα.	Τα υφάσματα που πλύθηκαν στον προηγούμενο κύκλο άφησαν χνούδια διαφορετικού χρώματος: - Η φάση στεγνώματος βοηθάει στην εξάλειψη ορισμένων χνουδιών. - Καθαρίστε τα ρούχα με ένα προϊόν αφαίρεσης χνουδιών. Σε περίπτωση υπερβολικής ποσότητας χνουδιών στον κάδο, ανατρέξτε στην παράγραφο «Χνούδια στα υφάσματα» για περισσότερες λεπτομέρειες.

Μετά τον έλεγχο, ενεργοποιήστε τη συσκευή. Το πρόγραμμα συνεχίζει από το σημείο της διακοπής.

Εάν το πρόβλημα εμφανιστεί ξανά, επικοινωνήστε με το κέντρο

Εξουσιοδοτημένου Σέρβις.

Τα απαραίτητα στοιχεία για το κέντρο σέρβις βρίσκονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

17.2 Επείγον άνοιγμα πόρτας

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή βλάβης της συσκευής, η πόρτα της συσκευής παραμένει κλειδωμένη. Το πρόγραμμα πλύσης συνεχίζει όταν επανέλθει το ρεύμα. Αν η πόρτα παραμένει κλειδωμένη σε περίπτωση βλάβης, είναι δυνατό να την ανοίξετε χρησιμοποιώντας τη δυνατότητα έκτακτης απασφάλισης της πόρτας.

Προτού ανοίξετε την πόρτα:



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος εγκαυμάτων! Βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία νερού δεν είναι πολύ υψηλή και ότι το φορτίο ρούχων δεν είναι ζεστό. Αν χρειάζεται, περιμένετε μέχρι να κρυώσουν.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

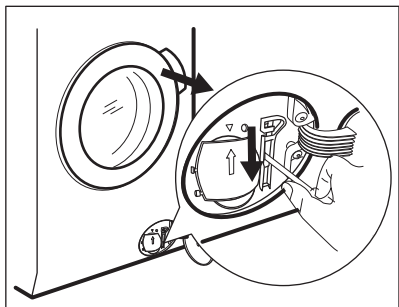
Κίνδυνος τραυματισμού! Βεβαιωθείτε ότι ο κάδος δεν περιστρέφεται. Αν χρειάζεται, περιμένετε έως ότου σταματήσει να περιστρέφεται ο κάδος.



Βεβαιωθείτε ότι το επίπεδο του νερού στον κάδο δεν είναι πολύ υψηλό. Αν χρειαστεί, προχωρήστε σε επείγουσα διαδικασία αδειάσματος (ανατρέξτε στην παράγραφο «Διαδικασία αδειάσματος νερού έκτακτης ανάγκης» στο κεφάλαιο «Φροντίδα και καθάρισμα»).

Για να ανοίξετε την πόρτα, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

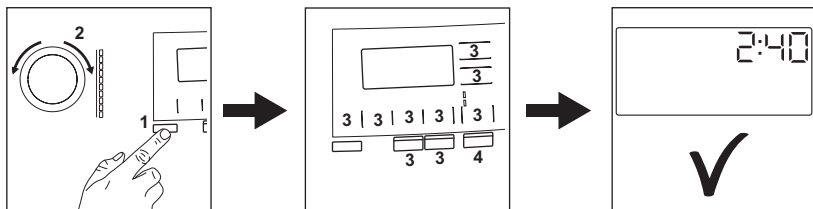
1. Πιέστε το κουμπί On/Off  για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
2. Αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα.
3. Ανοίξτε το κάλυμμα φίλτρου.
4. Τραβήξτε μία φορά προς τα κάτω τον μοχλό έκτακτης απασφάλισης. Τραβήξτε τον προς τα κάτω άλλη μια φορά και, ενώ τον κρατάτε στην κάτω θέση, ανοίξτε την πόρτα της συσκευής.



5. Αφαιρέστε τα ρούχα και, στη συνέχεια, κλείστε την πόρτα της συσκευής.
6. Κλείστε το κάλυμμα φίλτρου.

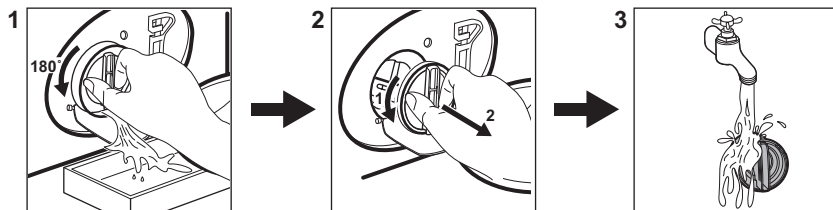
18. ΣΥΝΤΟΜΟΣ ΟΔΗΓΟΣ

18.1 Καθημερινή χρήση



- Συνδέστε το φιλτράριο τροφδοσίας στην πρίζα.
- Ανοίξτε τη βρύση.
- Πατήστε το κουμπί **On/Off** (1) για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή στο (1).
- Τοποθετήστε ένα-ένα τα ρούχα στον κάδο χωρίς να υπερβαινείτε το μέγιστο προτεινόμενο φορτίο. Κλείστε την πόρτα και βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν παραμείνει ρούχα ανάμεσα στο λάστιχο και την πόρτα.
- Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος για να επιλέξετε το επιθυμητό πρόγραμμα (2).
- Ορίστε τις επιθυμητές επιλογές αγγίζοντας τα αντίστοιχα κουμπιά αφής (3).
- Τοποθετήστε το απορρυπαντικό και τα υπόλοιπα ενισχυτικά πλύσης στην κατάλληλη θήκη της θήκης απορρυπαντικού.
- Για να ξεκινήσει το πρόγραμμα, αγγίξτε το κουμπί **Start / Pause** (4).
- Η συσκευή τίθεται σε λειτουργία.
- Στο τέλος του προγράμματος, αφαιρέστε τα ρούχα.
- Πατήστε το κουμπί **On/Off** (1) για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

18.2 Καθάρισμα του φίλτρου της αντλίας αδειάσματος



Καθαρίζετε το φίλτρο τακτικά και ειδικά αν εμφανιστεί στην οθόνη ο κωδικός βλάβης **E20**.

18.3 Προγράμματα

Πρόγραμμα	Μέγιστο φορτίο	Περιγραφή προγράμματος
Eco 40-60	10.0 kg ¹⁾ 6 kg ²⁾	Λευκά και χρωματιστά βαμβακερά. Κανονικά λερωμένα ρούχα.
Cottons	10.0 kg	Λευκά βαμβακερά και χρωματιστά βαμβακερά.
Synthetics	4.0 kg	Συνθετικά υφάσματα ή ανάμικτα υφάσματα.
NonStop 3h/3kg	3.0 kg	Μικτά βαμβακερά και συνθετικά υφάσματα. Πλήρες πρόγραμμα για πλύση και στέγνωμα φορτίων έως 3 kg με τη μία. Διαρκεί μόνο 3 ώρες.
Delicates	2.0 kg	Ευαίσθητα υφάσματα, όπως ακρυλικά, βισκόζη, πολυεστέρας.
Wool/Handwash  	1.5 kg	Μάλλινα που πλένονται στο πλυντήριο, μάλλινα που πλένονται στο χέρι και ευαίσθητα.
Outdoor	2.0 kg ³⁾ 1.0 kg ⁴⁾	Μοντέρνα ρούχα υπαίθριων δραστηριοτήτων.
Steam	1.0 kg	Πρόγραμμα ατμού για βαμβακερά, συνθετικά και ευαίσθητα υφάσματα.
Rinse	10.0 kg	Όλα τα υφάσματα, εκτός από μάλλινα και πολύ ευαίσθητα υφάσματα. Πρόγραμμα για ξεβγάλμα και στύψιμο.

Πρόγραμμα	Μέγιστο φορτίο	Περιγραφή προγράμματος
Spin/Drain	10.0 kg	Για στύψιμο των ρούχων και για άδειασμα του νερού του κάδου. Όλα τα υφάσματα, εκτός από μάλλινα και ευαίσθητα υφάσματα.

1) Πρόγραμμα πλύσης. Σύμφωνα με τον Κανονισμό με αριθμό 2019/2023 της Επιτροπής της ΕΕ, αυτό το πρόγραμμα στους 40 °C είναι ικανό να καθαρίσει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα που αναφέρεται στην ετικέτα τους ότι πλένονται στους 40 °C ή στους 60 °C, μαζί στον ίδιο κύκλο.



Για τη θερμοκρασία που έφτασαν τα ρούχα, τη διάρκεια προγράμματος και άλλα δεδομένα, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Τιμές κατανάλωσης». Τα πλέον αποτελεσματικά προγράμματα όσον αφορά την κατανάλωση ενέργειας είναι εκείνα που έχουν χαμηλότερες θερμοκρασίες και μεγαλύτερη διάρκεια.

2) Προγράμματα στεγνώματος. Σύμφωνα με τον Κανονισμό με αριθμό 2019/2023 της Επιτροπής της ΕΕ. Αυτό το πρόγραμμα στην προεπιλεγμένη θερμοκρασία και ταχύτητα στύψιματος, σε λειτουργία πλύσης και στεγνώματος, με ονομαστική χωρητικότητα 6 kg και με βαθμό στεγνώματος Στεγνά για ντουλάπι, εκτελεί τον κύκλο πλύσης και στεγνώματος και είναι ικανό να καθαρίσει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα που αναφέρεται στην ετικέτα τους ότι πλένονται στους 40 °C ή στους 60 °C, μαζί στον ίδιο κύκλο και μετά τη φάση στεγνώματος, τα ρούχα μπορούν να αποθηκευτούν άμεσα σε ντουλάπι.

3) Πρόγραμμα πλύσης.

4) Πρόγραμμα πλύσης και φάση αδιαβροχοποίησης.

Η φόρτωση της συσκευής στη μέγιστη χωρητικότητα που υποδεικνύεται για το

κάθε πρόγραμμα βοηθά στην μείωση κατανάλωσης ενέργειας και νερού.

Κατάλληλα απορρυπαντικά για το κάθε πρόγραμμα

Πρόγραμμα	Απορρυπαντικό σε σκόνη γενικής χρήσης ¹⁾	Υγρό απορρυπαντικό γενικής χρήσης	Υγρό για χρωματιστά	Ευαίσθητα μάλλινα	Ειδικό
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash	--	--	--	▲	▲
	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) Σε θερμοκρασία υψηλότερη από 60 °C συνιστάται η χρήση απορρυπαντικού σε σκόνη.

▲ = Συνιστώμενα

-- = Μη συνιστώμενα

18.4 Τύπος και ποσότητα απορρυπαντικού.

- Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά και άλλα ενισχυτικά πλύσης κατάλληλα για χρήση σε πλυντήριο ρούχων. Κατ' αρχήν

ακολουθήστε αυτούς τους γενικούς κανόνες:

- απορρυπαντικά σε σκόνη (επίσης ταμπλέτες και απορρυπαντικά μίας δόσης) για κάθε τύπο υφάσματος, εκτός από ευαίσθητα. Να προτιμάτε απορρυπαντικά σε σκόνη που περιέχουν λευκαντικό για τα λευκά και για την απολύμανση των ρούχων,
- απορρυπαντικά σε υγρή μορφή (καθώς και απορρυπαντικά μίας δόσης), κατά προτίμηση για προγράμματα πλύσης σε χαμηλή θερμοκρασία (μέγ. θερμοκρασία 60 °C), για κάθε τύπο υφάσματος ή ειδικά μόνο για μάλλινα.
- Μην αναμιγνύετε διαφορετικούς τύπους απορρυπαντικών.
- Χρησιμοποιείτε μικρότερη ποσότητα απορρυπαντικού όταν:
 - πλένετε ένα μικρό φορτίο,
 - τα ρούχα είναι ελάχιστα λερωμένα,
 - δημιουργείται μεγάλη ποσότητα αφρού κατά την πλύση.
- Όταν χρησιμοποιείτε ταμπλέτες απορρυπαντικού, να τις τοποθετείτε πάντα μέσα στον κάδο, όχι στη θήκη απορρυπαντικού και να ακολουθείτε τις συστάσεις του κατασκευαστή.

H μη επαρκής ποσότητα απορρυπαντικού μπορεί να προκαλέσει:

- μη ικανοποιητικά αποτελέσματα πλύσης,
- γκριζάρισμα των ρούχων,
- λιπαρότητα στα ρούχα,
- μούχλα στη συσκευή.

H υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού μπορεί να προκαλέσει:

- σαπουνόνερο,
- μειωμένη αποτελεσματικότητα πλύσης,
- ανεπαρκές ξέβγαλμα,
- μεγαλύτερη επίπτωση στο περιβάλλον.

18.5 Περιοδικό πρόγραμμα καθαρισμού

Το περιοδικό καθάρισμα βοηθά να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής σας.

Μετά από κάθε κύκλο, αφήνετε την πόρτα και τη θήκη απορρυπαντικού ελαφρώς ανοικτά ώστε να κυκλοφορεί αέρας και να στεγνώνει την υγρασία στο εσωτερικό της συσκευής:

Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα: κλείστε τη βρύση παροχής νερού και αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.

Ενδεικτικό περιοδικό πρόγραμμα καθαρισμού:

Αφαίρεση αλάτων	Δύο φορές τον χρόνο
Πλύση συντήρησης	Μία φορά τον μήνα
Καθαρισμός του λάστιχου της πόρτας	Κάθε δύο μήνες
Καθαρισμός του κάδου	Κάθε δύο μήνες
Αφαίρεση χνουδιού μέσα από τον κάδο	Δύο φορές τον μήνα ¹⁾
Καθαρισμός της θήκης απορρυπαντικού	Κάθε δύο μήνες
Κύριο φίλτρο αέρα	Μετά από κάθε κύκλο
Δευτερεύον φίλτρο αέρα	Όταν αναβοσβήνει η ένδειξη 
Καθαρισμός του φίλτρου της αντλίας αδειάσματος	Δύο φορές τον χρόνο
Καθαρισμός του σωλήνα παροχής και του φίλτρου της βαλβίδας	Δύο φορές τον χρόνο

1) Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Χνούδια στα υφάσματα».

Ελέγχετε τακτικά τον κάδο για άλατα. Συνιστάται να εκτελείτε έναν κύκλο με άδειο κάδο και κάποιο προϊόν αφαίρεσης αλάτων περιστασιακά.

Αφαίρεση ξένων αντικειμένων



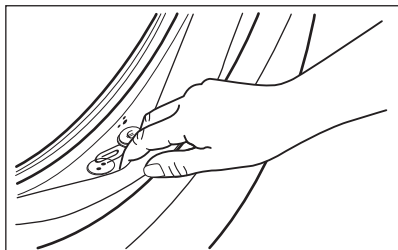
Βεβαιωθείτε ότι οι τσέπες είναι άδειες και ότι όλα τα λυτά αντικείμενα είναι δεμένα προτού εκτελέσετε τον κύκλο.

Αφαιρέστε τυχόν ξένα αντικείμενα (όπως μεταλλικά κλιπ, κουμπιά, νομίσματα, κ.λπ.) που μπορεί να βρείτε στο λάστιχο της πόρτας, στα φίλτρα και στον κάδο. Αν χρειαστεί, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Λάστιχο πόρτας

Αυτή η συσκευή είναι σχεδιασμένη με **αυτοκαθαριζόμενο σύστημα αποστράγγισης**, ώστε οι ελαφριές ίνες χνουδιού που πέφτουν από τα ρούχα να

αποστραγγίζονται με το νερό. Ελέγχετε τακτικά το λάστιχο και, αν χρειάζεται, καθαρίστε όπως περιγράφεται στο παρακάτω διάγραμμα. Νομίσματα, κουμπιά και άλλα μικρά αντικείμενα μπορούν να ανακτηθούν στο τέλος του κύκλου.



Καθαρίστε το όταν απαιτείται, χρησιμοποιώντας καθαριστική κρέμα με αμμωνία χωρίς να γρατζουνίσετε την επιφάνεια του λάστιχου.

Εάν είναι απαραίτητο, αφαιρέστε χνούδια και αντικείμενα από την υποδοχή του φίλτρου.

18.6 Διαμόρφωση της ασύρματης σύνδεσης της συσκευής

1. Πιέστε το κουμπί On/Off  για μερικά δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Περιμένετε για περίπου 10 δευτερόλεπτα προτού προχωρήσετε με τη διαμόρφωση της ασύρματης σύνδεσης.
2. Επιλέξτε ένα πρόγραμμα στρέφοντας τον διακόπτη επιλογής προγράμματος.
3. Πιέστε ταυτόχρονα και παρατεταμένα τα κουμπιά Auto Dry  και Mode  για μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να ακουστεί ένας ήχος «κλικ». Αφήστε τα κουμπιά. Η ένδειξη  εμφανίζεται στην οθόνη για 5 δευτερόλεπτα και η ένδειξη  αρχίζει να αναβοσβήνει.

Η ασύρματη μονάδα ενεργοποιείται.



Φροντίστε η Εφαρμογή σας να είναι έτοιμη για σύνδεση.

4. Μετά από περίπου 45 δευτερόλεπτα, η ένδειξη  (Σημείο Πρόσβασης) εμφανίζεται στην οθόνη.

Το σημείο πρόσβασης θα είναι ανοικτό για 5 λεπτά περίπου.

5. Διαμορφώστε το My AEG Care στην έξυπνη συσκευή σας και ακολουθήστε τις οδηγίες για να συνδέσετε τη συσκευή σας στο δίκτυο Wi-Fi.
6. Αν η συνδεσιμότητα έχει διαμορφωθεί, όταν επιστρέψει η οθόνη πληροφοριών προγράμματος, στην οθόνη θα βρίσκεται η ένδειξη .



Κάθε φορά που ενεργοποιείτε τη συσκευή, η συσκευή χρειάζεται 45 δευτερόλεπτα για να συνδεθεί αυτόματα στο δίκτυο. Όταν η ένδειξη  σταματήσει να αναβοσβήνει, η σύνδεση είναι έτοιμη.

Για να απενεργοποιήσετε την ασύρματη σύνδεση, πιέστε ταυτόχρονα και παρατεταμένα τα κουμπιά Auto Dry και Mode για μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να ακουστεί το πρώτο ηχητικό σήμα. Αφήστε τα κουμπιά.

OFF στην οθόνη για 5 δευτερόλεπτα.



Αν απενεργοποιήσετε τη συσκευή και μετά την ενεργοποιήσετε, η ασύρματη σύνδεση απενεργοποιείται αυτόματα.

Για να καταργήσετε τα διαπιστευτήρια ασύρματης σύνδεσης, πιέστε ταυτόχρονα και παρατεταμένα τα κουμπιά Auto Dry και Mode για μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να ακουστεί το δεύτερο ηχητικό σήμα. Το σύμβολο  εμφανίζεται στην οθόνη για μερικά δευτερόλεπτα.

19. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ανακυκλώστε τα υλικά που φέρουν το σύμβολο . Τοποθετήστε τα υλικά συσκευασίας σε κατάλληλα δοχεία για ανακύκλωση. Συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας ανακυκλώνοντας τις άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Μην απορρίπτετε με

τα οικιακά απορρίμματα συσκευές που φέρουν το σύμβολο . Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική σας μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με τη δημοτική αρχή.

Üdvözljük az AEG honlapján! Köszönjük, hogy a mi készülékünket választotta.



A fenntarthatóság iránti törekvésünk jegyében csökkentjük a papíralapú nyomtatványok mennyiségét, és teljes használati útmutatókat teszünk elérhetővé az interneten. Az Ön teljes használati útmutatója itt érhető el: aeg.com/manuals
Használattal kapcsolatos tanácsokat, prospektusokat, hibaelhárítási-, szerviz- és javítási információkat itt kérhet: aeg.com/support



Vásároljon tartozékokat, segédanyagokat és eredeti alkatrészeket a készülékhez itt: aeg.com/shop

A változtatások jogát fenntartjuk.

TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	215
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	218
3. TERMÉKLEÍRÁS	221
4. MŰSZAKI ADATOK.....	222
5. ÜZEMBE HELYEZÉS.....	222
6. KEZELŐPANEL	228
7. VÁLASZTÓGOMB ÉS NYOMÓGOMBOK	230
8. PROGRAMOK	232
9.  WI-FI-CSATLAKOZÁS BEÁLLÍTÁSA.....	239
10. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	241
11. BEÁLLÍTÁSOK	242
12. NAPI HASZNÁLAT.....	242
13. NAPI HASZNÁLAT - MOSÁS ÉS SZÁRÍTÁS VAGY CSAK SZÁRÍTÁS.....	245
14. SZÖSZÖK A RUHANEMŰN.....	247
15. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	247
16. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK.....	255
17. HIBAELHÁRÍTÁS.....	257
18. GYORS ÚTMUTATÓ	262
19. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK.....	266

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A készülék üzembe helyezése és használata előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót.

A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Az útmutatót tartsa biztonságos és elérhető helyen, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.

1.1 Gyermek és kiszolgáltatott személyek biztonsága

FIGYELMEZTETÉS!

Fulladás, sérülés vagy tartós rokkantság kockázata.

- Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről, hogy ne játszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően ártalmatlanítsa.
- A mosószeret tartsa távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és a háziállatokat tartsa távol a készüléktől, amikor az ajtaja nyitva van.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor azt be kell kapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

1.2 Általános biztonság

- Ez a készülék kizárólag háztartási típusú, mosógépben mosható és szárítható ruhák mosására és szárítására szolgál.
- Ne használja a szárító funkciót, ha a ruhanemű ipari vegyi anyagokkal szennyeződött.
- Ezt a készüléket háztartási célú, beltérben történő használatra tervezték.
- Ez a készülék használható irodákban, szállodai vendégszobákban, panziókban, vendégházakban és más hasonló szálláshelyeken, ahol a használat nem haladja meg a háztartási használat (átlagos) szintjét.
- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- A készülék elhelyezhető szabadon álló módon vagy a konyhai munkapult alá, ha van elegendő hely.
- A készüléket ne helyezze üzembe zárható ajtó, tolóajtó vagy olyan ajtó mögött, amelynél a készülékkel ellentétes oldalon található a zsanér, és emiatt a készülék ajtaja nem nyitható ki teljesen.

- Csak a telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozódugó hozzáférhető legyen az üzembe helyezés után.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék alsó részén levő szellőzőnyílást a készülék alatti szőnyeg, lábtörlő vagy egyéb padlóburkoló tárgy ne zárja el.
- FIGYELEM: A készüléket tilos külső kapcsolóeszközzel, például időzítővel ellátni, vagy olyan áramkörre kötni, amelyet rendszeresen be- és kikapcsolnak.
- Gondoskodjon a készüléknek helyt adó helyiség jó szellőzéséről, hogy elkerülje a gázt vagy más tüzelőanyagokat elégető készülékekből (beleértve a nyílt tüzet is) származó füstgázok nem kívánt visszaáramlását.
- A készülékből kilépő levegőt ne vezesse olyan szellőzőbe, mely gáz vagy egyéb anyag elégetéséből keletkező füstgáz elvezetésére szolgál.
- Az üzemi víznyomás értékének a vízhálózat készülékcsatlakozási pontjánál 0,5 bar (0,05 MPa) és 10 bar (1 MPa) között kell lennie.
- A készülék maximális töltete 10.0 kg. Soha ne lépje túl a programhoz tartozó megengedett legnagyobb töltetet (lásd a „Programok” című fejezetet).
- A készülék vízhálózatra történő csatlakoztatásához használja a mellékelt, új tömlőkészletet vagy a márkaszerviz által biztosított egyéb új tömlőkészletet.
- A régi tömlőket tilos újra használni.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.
- Törölje le a készülék körül felhalmozódott szöszöket és csomagolási törmeléket.
- Ne használja a készüléket a szűrők nélkül. Minden használat előtt vagy után tisztítsa meg szöszszűrőt.

- Az olyan anyagokkal szennyezett ruhadarabokat, mint növényi- vagy ásványolaj, aceton, alkohol, benzin, kerozin, folteltávolítók, terpentín, viasz és viaszeltávolítók, elkülönítve kell kimosni extra mennyiségű mosószer használatával, mielőtt a mosó-szárítógépben szárítaná.
- Nem szabad olyan ruhadarabot szárítani, mely ipari vegyszerrel szennyeződött.
- Ne szárítson mosatlan ruhadarabokat a mosó-szárítógépben.
- Olyan darabokat, mint szivacs, (latexhab) zuhanysapkák, vízálló textíliák, gumírozott darabok és ruhaneműk vagy szivacsdarabokkal kitömött párnák, tilos a mosó-szárítógépben szárítani.
- A textilöblítőket vagy hasonló készítményeket az azokhoz mellékelt gyártói utasításoknak megfelelően kell használni.
- Távolítsa el a ruhadarabokból az összes olyan tárgyat, mely gyújtószikra forrása lehet, pl. öngyújtó vagy gyufa.
- FIGYELEM: Soha ne állítsa le a mosó-szárítógépet a szárítási ciklus befejeződése előtt, hacsak nem tudja az összes darabot gyorsan kiszedni és kitergetni, hogy a maradékhő eltávozzon.
- A mosó-szárító ciklus utolsó része fűtés nélkül történik (hűtési ciklus), annak biztosítása érdekében, hogy a ruhadarabok olyan hőmérsékletre kerüljenek, melyen nem károsodnak.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású vízsugarat és/vagy gőzt.
- Tisztítsa meg a készüléket egy nedves kendővel. Csak semleges tisztítószerrel használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.
- Bármilyen karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 Üzembe helyezés



Az üzembe helyezést az érvényes helyi/országos előírásokkal összhangban kell elvégezni.

- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 5 °C alá csökkenhet vagy 35 °C fölé emelkedhet.
- Mozgatáskor mindig tartsa a készüléket függőleges helyzetben.
- A kompresszor megfelelő működésének érdekében a használat megkezdése előtt várjon 6 órát a készülék telepítése után.
- Gondoskodjon arról, hogy keringeni tudjon a levegő a készülék és a padló között.
- Távolítsa el az összes csomagolást és a szállítási rögzítőcsavarokat.
- A készülék üzemeltetésének helyén a padló vízszintes, sík, stabil, hőálló és tiszta legyen.
- A szállítási rögzítőcsavarokat tartsa biztonságos helyen. Amennyiben a készüléket a jövőben szállítani kell, ezeket vissza kell szerelni, hogy a dob rögzítésével megakadályozzák a készülék belsejének sérülését.
- A készülék nehéz, ezért legyen körültekintő a mozgatásakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol az ajtaját nem lehet teljesen kinyitni.
- Úgy állítsa be a lábakat, hogy a készülék és a padló között rendelkezésre álljon a szükséges hely.
- A készülék végleges elhelyezési pozíciójában ellenőrizze a felület megfelelő vízszinteségét vízmértékkel. Ha a felület nem teljesen vízszintes, a lábak emelésével vagy süllyesztésével biztosítsa a vízszintes helyzetet.

2.2 Elektromos csatlakozás



FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és áramütésveszély.

- FIGYELEM: A készüléket úgy tervezték, hogy az épületben lévő földelőcsatlakozáshoz kell telepíteni/csatlakoztatni.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.
- Nedves kézzel ne érintse meg a hálózati kábelt és a csatlakozódugót.

2.3 Víz csatlakoztatása

- A belépő víz hőmérséklete nem haladhatja meg a 25 °C-ot.
- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon sérülést a vízcsöveken.
- Mielőtt új vagy hosszabb idő óta nem használt csövekhez csatlakoztatja javítás vagy új szűk (pl. vízóra stb.) felszerelése után a készüléket, addig folyassa a vizet, amíg az teljesen ki nem tisztul.
- A készülék első használata közben és után ellenőrizze, hogy nem látható-e vízszivárgás.
- Ne használjon hosszabbítótömlőt, ha túl rövid a bemeneti tömlő. A befolyócső cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.
- A készülék kicsomagolásakor előfordulhat, hogy víz folyik a kifolyócsőből. Ezt az okozza, hogy a készüléket víz segítségével ellenőrzik a gyárbán.
- A kifolyótömlő maximum 400 cm-es hosszra bővíthető. Forduljon a márkaszervizhez a másik kifolyócsővel és a hosszabbítással kapcsolatban.
- Ügyeljen arra, hogy a vízcsap könnyen hozzáférhető legyen az üzembe helyezés után.

2.4 Használat

FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, áramütés, tűz, égési sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közelébe, illetve annak tetejére.
- Ne érintse meg az ajtóüveget, amikor egy program működik. Az üveg forró lehet.
- Ne szárítson olyan töltött vagy bélelt darabokat, melyek külső huzatanyaga megsérült (elszakadt vagy kirojtosodott).
- Ha a szennyes ruhaneműket feltöltávolítóval mosta ki, még egyszer le kell futtatnia egy öblítőprogramot, mielőtt elindítja a szárítási ciklust.
- Ellenőrizze, hogy minden fémtárgyat eltávolított-e a ruhákból.
- Csak olyan ruhaneműt szárítson, melynek gépi szárítása engedélyezett. Kövesse a ruhanemű kezelési címkéjén feltüntetett utasításokat.
- Ne üljön vagy álljon rá a készülék nyitott ajtajára.
- Olyan ruhadarabot nem szabad a készülékbe tenni, amelyből csöpög a víz.
- Ügyeljen arra, hogy forró tárggyal ne érjen a készülék műanyag részeihez.
- Amennyiben mosógolyót használt, a szárítóprogram elindítása előtt távolítsa el a készülékből.
- Ne használjon mosógolyót, ha non-stop programot választ ki.

2.5 Kompresszor

FIGYELMEZTETÉS!

A készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- A mosó-szárítógépben található kompresszor és rendszer különleges közeggel van feltöltve, amely nem tartalmaz fluor-klór szénhidrogéneket. A rendszernek megfelelően tömítettnek kell lennie. A rendszer sérülése szivárgást okozhat.

2.6 Szolgáltatások

- A készülék javítását bízza a márkaszervizre. Mindig eredeti cserealkatrészt használjon.
- Kérjük, ne feledje, hogy a házilag vagy nem szakértő által végzett javítás biztonsági következményekkel járhat, és érvénytelenítheti a jótállást.
- Az alábbi cserealkatrészek legalább 10 évig elérhetők a modell gyártásának megszűnése után: motor és a motor szénkeféi, erőátvitel a motor és a dob között, szivattyúk, lökésigátlók és rugók, mosódob, dobcsillag és a hozzá tartozó golyóscsapágys, fűtőberendezések és fűtőelemek, beleértve a hőszivattyúkat, csővezetékek és a kapcsolódó szerelvények, beleértve a tömlőket, szelepeket, szűrőket és túlsordulásgátlókat, nyomtatott áramköri lapok, elektronikus kijelzők, nyomáskapcsolók, termostátok és érzékelők, szoftver és firmware, beleértve a szoftver visszaállítását, ajtó, ajtózsanér és tömítések, egyéb tömítések, ajtózár egység, műanyag kiszolgáló egységek, mint például mosószera dagolók. Az időtartam elképzelhető, hogy hosszabb az Ön országában. További információért, kérjük, látogasson el a weboldalunkra.
- Kérjük, ne feledje, hogy ezen cserealkatrészek némelyikét kizárólag szakértő szerelő szerezhethi be, és nem mindegyik alkatrész társítható minden modellhez.
- A termékben található izzó(k)ra és a külön kapható pótizzókra vonatkozó tudnivalók: Ezek az izzók arra készültek, hogy megfeleljenek a háztartási készülékekben fennálló szélsőséges fizikai feltételeknek, mint például hőmérséklet, rezgés, magas páratartalom, illetve arra használatosak, hogy jelezzék a készülék működési állapotát. Nem alkalmasak egyéb felhasználásra, valamint helyiségek megvilágítására.

2.7 Ártalmatlanítás

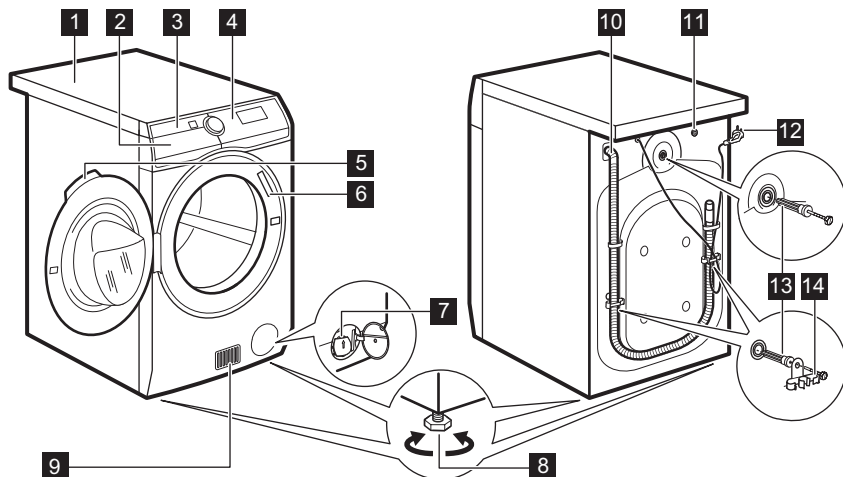
- Bontsa a készülék elektromos- és vízhálózati csatlakozását.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.

- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek és kedvenc állatok készülékdobban rekedését.
- A készüléket az elektromos és elektronikus berendezésekre (WEEE)

vonatkozó helyi rendeleteknek megfelelően tegye a hulladékba.

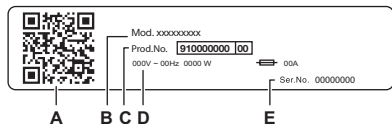
3. TERMÉKLEÍRÁS

3.1 Készülék áttekintése



- 1** Munkafelület
- 2** Mosószer-adagoló
- 3** Levegőszűrő(k)
- 4** Kezelőpanel
- 5** Ajtófogantyú
- 6** Adattábla
- 7** Leeresztő szivattyú szűrője
- 8** Lábak a készülék vízszintbe állításához.

- 9** Levegőnyílások
- 10** Vízeleeresztő tömlő
- 11** Vízbeeresztő szelep
- 12** Áramvezeték
- 13** Szállításához használt rögzítőcsavarok
- 14** Tömlőtartók



Az adattábla jelentése:

- A. QR-kód
- B. Modellnév
- C. Termékszám
- D. Elektromos besorolás
- E. Sorozatszám

Olvassa be a **QR-kódot** a kamerával, hogy letölthesse az alkalmazásunkat az alkalmazásáruházból az okoseszközökre, és kövesse a szükséges lépéseket. Regisztrálja termékét, és hozza ki a legtöbbet belőle.

-  Hozzáférhet a készülék adataihoz, dokumentációihoz és cikkeihez a legjobb funkciók használatáról (a felhasználói kézikönyv a(z) **aeg.com/manuals** résznél is rendelkezésre áll)
-  Használati tanácsok, hibaelhárítás, szerviz- és javítási információk (a következő címen is rendelkezésre áll: **aeg.com/support**)
-  Tartozékok, kopóeszközök és eredeti pótalkatrészek vásárlása a készülékhez a(z) **aeg.com/shop** részen is rendelkezésre áll

4. MŰSZAKI ADATOK

Méretek	Szélesség / magasság / teljes mélység	59.7 cm / 87.0 cm / 66.0 cm
Elektromos csatlakozás	Feszültség Összteljesítmény Olvadóbiztosító Frekvencia	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
A szilárd részecskék és a nedvesség bejutása elleni védelmet a védőburkolat biztosítja, kivéve ahol az alacsony feszültségű részeket nem védi ez burkolat		IPX4
Víz betáplálás ¹⁾		Hideg víz
Víznyomás	Minimális Maximális	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1 MPa)
Környezeti hőmérséklet	Minimális Maximális	5 °C 35 °C
Maximális mosási töltet	Pamut Synthetics (Műszál) Wool (Gyapjú)	10.0 kg 4.0 kg 1.5 kg
Maximális szárítási töltet	Pamut Műszálas anyagok Wool (Gyapjú)	6 kg 4 kg 1 kg
A termék HFC - R134a/GWP1430 jelzésű, 0,14 kg tömegű, fluorozott, hermetikusan lezárt hűtőközeget tartalmaz.		

1) Csatlakoztassa a vízbefolyó-tömlőt egy 3/4" -os csavarmenetes csaphoz.

5. ÜZEMBE HELYEZÉS



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

5.1 Kicsomagolás



FIGYELMEZTETÉS!

A készülék üzembe helyezése előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot és szállításhoz használt rögzítőcsavart.

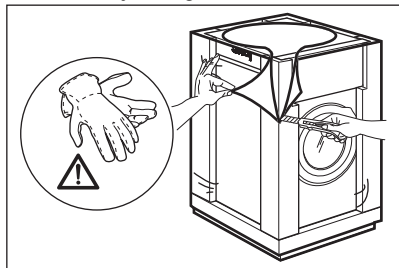
⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Miután a készüléket a hátsó oldalára helyezte, **várjon kb. 6 órát a készülék használata előtt.** Ennyi idő szükséges a kompresszor megfelelő működéséhez.

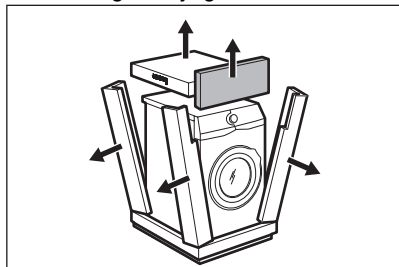
⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Használjon kesztyűt.

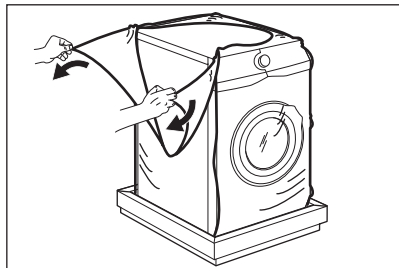
1. Távolítsa el a külső fóliát. Ha szükséges, használjon vágószerszámot.



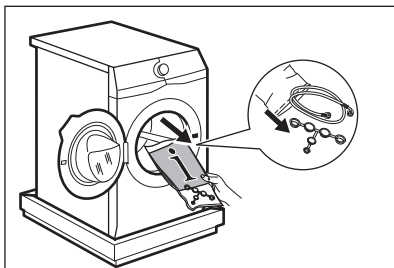
2. Távolítsa el a készülék tetején levő kartonpapírt és az egyéb csomagolóanyagokat.



3. Távolítsa el a belső fóliát.



4. Nyissa ki az ajtót, távolítsa el a darabot az ajtó tömítésből, és minden mászt a dobból.

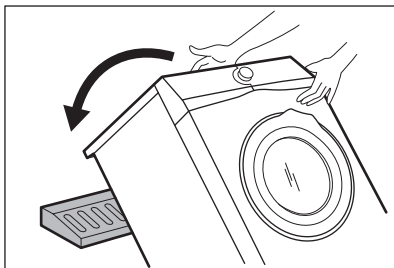


5. Óvatosan fektesse a hátsó oldalára a készüléket.

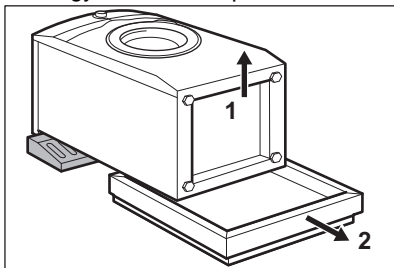
6. Az előlő csomagolóelemet helyezze a padlóra, a készülék alá.



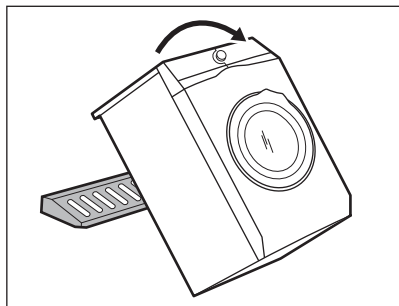
Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a tömlőket.



7. Vegye ki az alsó lapot.



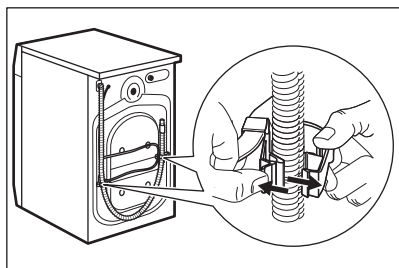
8. Húzza fel a készüléket függőleges helyzetbe.



9. Vegye ki a hálózati kábelt és a kifolyócsövet a csőtartókból.

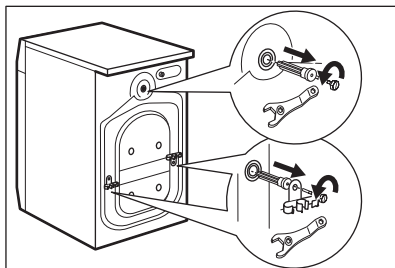
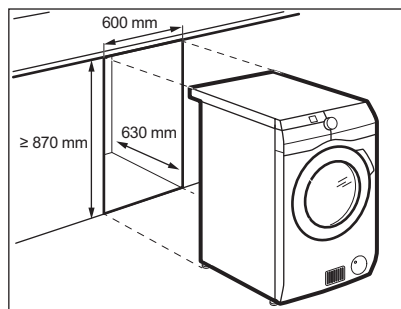


Előfordulhat, hogy víz folyik a kifolyócsőből. Ezt az okozza, hogy a készüléket vízzel ellenőrzik a gyárban.



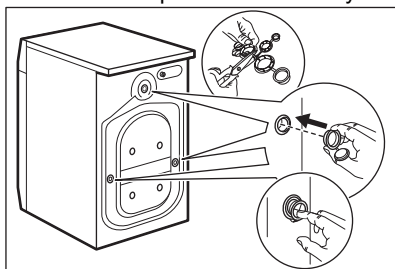
10. Csavarja ki a három csavart a készülékhez mellékelt kulccsal.

5.2 Beépítés munkapult alá



11. Húzza ki a műanyag távtartókat.

12. A felhasználói kézikönyv zacskójában található sapkákat illeszse a nyílásokba.



Célszerű megőrizni a csomagolást és a szállításhoz használt rögzítőcsavarokat arra az esetre, ha szállítani kell a készüléket.

A készülék elhelyezhető szabadon álló módon, vagy a konyhai munkapult alá, ha van elegendő hely (lásd az ábrát).

⚠ VIGYÁZAT!

Ne telepítse a készüléket teljesen zárt szekrénybe.

Gondoskodjon arról, hogy keringeni tudjon a levegő a bútor aljánál.

⚠ VIGYÁZAT!

A készülék alatti szabad légáramlás biztosítása érdekében ne szerelje fel a hangcsillapító elemeket (ha vannak).

5.3 Elhelyezés és vízszintezés

1. A készüléket kemény, egyenletes padlófelületen kell elhelyezni.



Ügyeljen arra, hogy a szőnyegek ne akadályozzák meg a készülék alatti légáramlást.

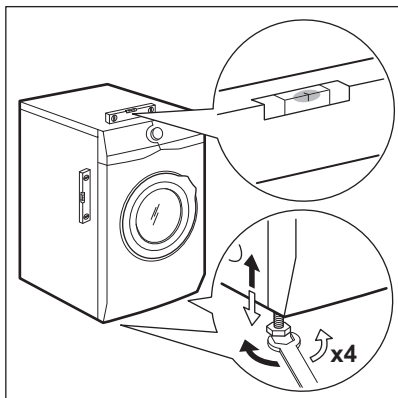
Ügyeljen arra, hogy a készülék ne érjen a falhoz vagy más egységekhez.

2. A vízszintbe állításhoz lazítsa vagy húzza meg a lábakat.



FIGYELMEZTETÉS!

A szint beállításához ne helyezzen kartonpapírt, fát vagy hasonló anyagot a készülék lába alá.



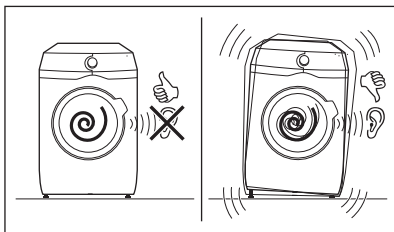
A készüléknek vízszintben és szilárdan kell állnia.



A készülék szintjének megfelelő beállítása megakadályozza a készülék rezgését, zaját és mozgását működés közben.

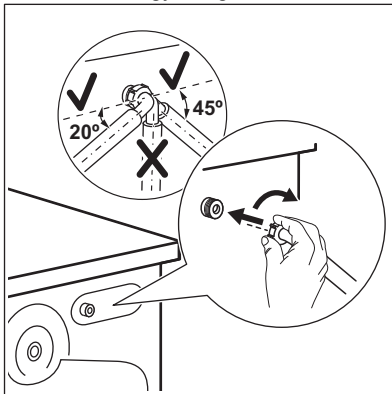


Ha a készüléket lábazatra szereli, használja a „Tartozékok” c. fejezetben ismertetett tartozékokat. Figyelmesen olvassa el a készülékhez és a tartozékokhoz mellékelt használati utasítást.



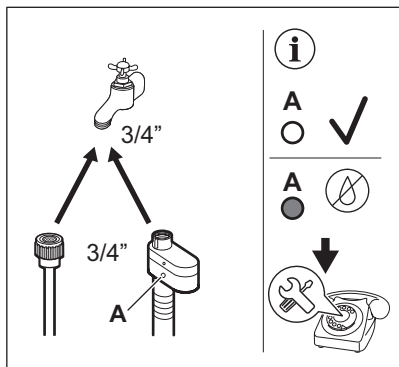
5.4 A befolyócső

1. Csatlakoztassa a víz bemeneti tömlőjét a készülék hátuljához ha szükséges. Általában már gyárilag be van szerelve.



2. A csap helyzetétől függően a csövet balra vagy jobbra helyezze el. Ügyeljen arra, hogy a bemeneti tömlő ne legyen függőleges helyzetben.
3. Amennyiben szükséges, a cső megfelelő helyzetbe igazításához lazítsa meg a hollandi anyát
4. Csatlakoztassa a víz bemeneti tömlőjét a 3/4"-os menettel ellátott hidegvíz-csaphoz.

Egyes modellek vízmegállító eszközzel ellátott befolyócsövet is tartalmazhatnak. Ez megakadályozza a tömlő természetes öregedése miatti szivárgását. Az ablak szektorában ez a hiba látható A. Ha ez történik, zárja el a vízcsapot, és forduljon a hivatalos szervizközponthoz a tömlő cseréjével kapcsolatos információkért.



⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A belépő víz hőmérséklete nem haladhatja meg a 25 °C-ot.

⚠ VIGYÁZAT!

Ellenőrizze, hogy nincs-e a csatlakozásoknál szivárgás.



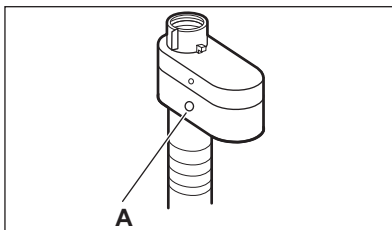
Ne használjon hosszabbítótömlőt, ha túl rövid a bemeneti tömlő. A bementi tömlő cseréjével kapcsolatos tájékoztatásért forduljon a márkaszervizhez.

5.5 Aquastop eszköz

Aquastop eszközzel rendelkezik a befolyócső. Ez az eszköz megakadályozza a

természetes öregedés miatt a csőben előforduló vízszivárgásokat.

Az „A” ablakban megjelenő piros szektor erre a hibára utal.



Ha ez történik, akkor zárja el a vízcsapot, és a cső cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.

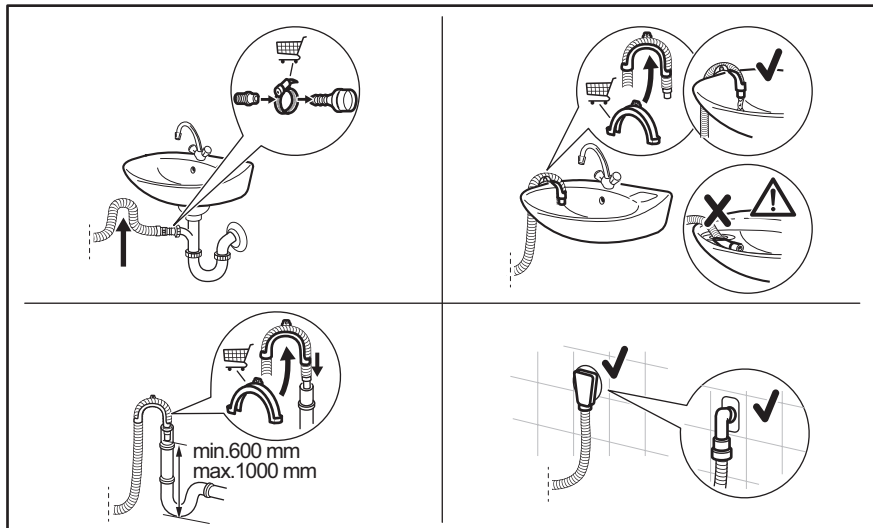
5.6 Vízkivezetés

A kifolyócsövet legalább 60 cm és legfeljebb 100 cm magasan kell elhelyezni a padlótól számítva.



A kifolyótömlő maximum 400 cm-es hosszra bővíthető. Keresse a hivatalos szervizközpontot a másik kifolyócső és hosszabbítás megvásárlásával kapcsolatban.

A kifolyótömlő csatlakoztatása különböző módokon történhet:



(*) Értésítés nélkül változhat.

- Csatlakoztassa a kifolyótömlő végét a szifonhoz, majd rögzítse egy szorítóbilinccsel.
- A tömlőt közvetlenül a helyiség falában lévő beépített lefolyócsőhöz csatlakoztassa, és egy bilinccsel szorítsa meg.
- A műanyag tömlővezető nélkül, egy szifonhoz csatlakoztatva – nyomja be a kifolyócső végét a szifonba, és rögzítse egy szorítóbilinccsel.
- Egy szellőzőlyukkal ellátott állócsőre csatlakoztatva – illessze a kifolyótömlőt közvetlenül a lefolyócsőbe vagy az állócsőbe.
- A kifolyócső „U” alakúra hajlítható, és a műanyag vezető köré helyezhető. Egy mosdó peremére akasztva – rögzítse a tömlővezetőt a vízcsaphoz vagy a falhoz.



Biztosítsa, hogy a kifolyótömlő egy hurkot képezzen, mivel így megelőzheti, hogy a szifonban levő részecskék a készülékbe jussanak.



Ügyeljen arra, hogy a műanyag tömlővezető ne tudjon mozogni a készülék szivattyúzása során, és hogy a kifolyótömlő vége ne merüljön a vízbe. Ekkor ugyanis a szennyes víz visszajuthat a készülékbe. Vásároljon tartozékokat a hivatalos szállítótól.



A kifolyótömlő végének mindig szellőznie kell, azaz a lefolyócső belső átmérőjének (min. 38 mm - min. 1,5") meg kell haladnia a kifolyótömlő külső átmérőjét.

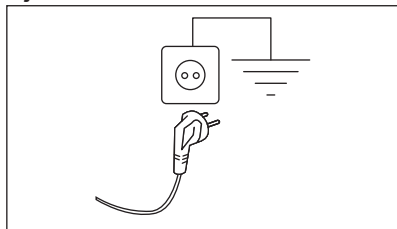
5.7 Elektromos csatlakozás

A telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba.

Az ehhez szükséges elektromos adatok az adattáblán és a „Műszaki adatok” c. fejezetben találhatók. Ellenőrizze, hogy ezek megfelelőek-e a hálózati tápfeszültséghez.

Ellenőrizze, hogy a háztartási elektromos berendezés elbírja-e a szükséges maximális terhelést, figyelembe véve az esetlegesen használatban lévő egyéb készülékeket is.

Csatlakoztassa a készüléket egy földelt aljzathoz.



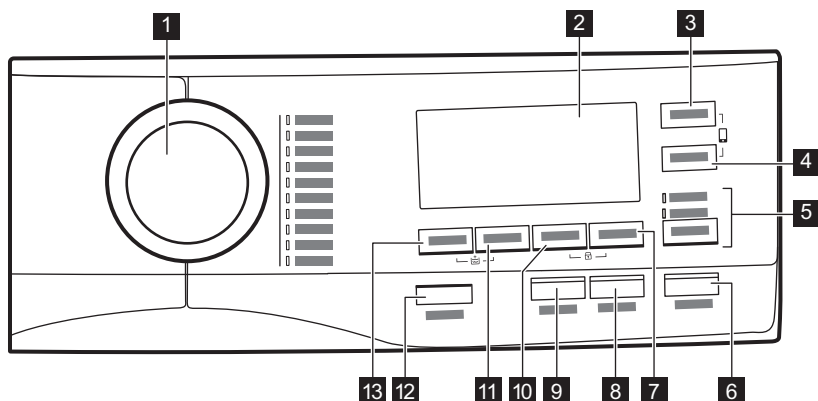
Az elektromos kábel a készülék üzembe helyezése után legyen könnyen hozzáférhető.

A készülék üzembe helyezéséhez szükséges bármely elektromos szereléshez vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel.

A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a fenti biztonsági szabályok be nem tartásából adódó károk, illetve sérülések esetén.

6. KEZELŐPANEL

6.1 Kezelőpanel ismertetése



1 Programválasztó gomb

2 Kijelző

3 Szárítási idő érintőgomb

4 Szárítási fokozat érintőgomb

5 Mode érintőgomb

• Wash

• Dry

6 Start/Szünet érintőgomb

7 Késleltetett indítás érintőgomb

8 Time Manager érintőgomb

9 Gyűrődésmentesítés érintőgomb

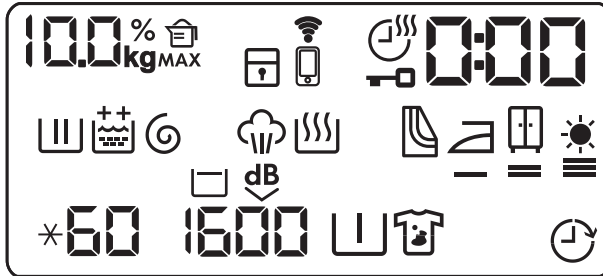
10 Folt/előmosás érintőgomb

11 Centrifugálás sebességét mérséklő érintőgomb

12 Be/Ki nyomógomb

13 Hőmérséklet érintőgomb

6.2 Kijelző



	Ruhanemű súlyának visszajelzője.		Centrifugálási és szivattyúzás szakasz visszajelzője.
MAX	Maximális töltet visszajelzője.		Gőzölési szakasz visszajelző.
000 %	Mosószer mennyiség jelzőfény.		Szárítási szakasz visszajelző.
	Gyermekzár visszajelző.		A légszűrők tisztítására vonatkozó visszajelző.
	Wi-Fi-csatlakozás visszajelző.		Vasalószárak visszajelző.
	Távvezérlő-csatlakozás visszajelző.		Szekrényszárak visszajelző.
	Szárítási idő visszajelző.		Extra száraz visszajelző.
	Ajtó zárva visszajelző.		Hőmérséklet-visszajelző.
0:00	A digitális visszajelző az alábbiakat képes megjeleníteni: • Program időtartama. • Késleltetési idő. • Ciklus vége. • Figyelmeztetési kód. • Az alkalmazás használatakor.	1600	Centrifugálási sebesség-visszajelző.
	Mosási szakasz visszajelző.		Öblítés tartás visszajelző.
	Öblítési szakasz visszajelző.		Extra csendes visszajelző.
	Az Extra öblítés állandó kiegészítő funkció: • - egy kiegészítő öblítés. • - két kiegészítő öblítés.		Előmosás visszajelző.
			Foltmosás visszajelző.
			Késleltetett indítás visszajelző.

7. VÁLASZTÓGOMB ÉS NYOMÓGOMBOK

7.1 On/Off ⓘ

Nyomja meg néhány másodperc hosszan a gombot a készülék be- vagy kikapcsolásához. A készülék be- vagy kikapcsolásakor két különböző hang hallható.

Mivel az energiafogyasztás csökkentésére a Készenlét funkció időnként automatikusan kikapcsolja a készüléket, így előfordulhat, hogy a készüléket ismét be kell kapcsolnia.



Az alapértelmezetten kiválasztott program a gép bekapcsolásakor mindig a Eco 40-60 program, még a készenléti állapotból való felébredés után is.

További részletekért olvassa el a Készenlét c. szakaszt a Napi használat című fejezetben.

7.2 Bevezetés



A kiegészítő funkciók nem választhatóak mindegyik mosási programmal. A mosási programok és a különféle opciók/funkciók összeegyeztethetőségére vonatkozóan lásd a „Programtáblázat” c. szakaszt. Egy opció/funkció kizárhat egy másikat; ebben az esetben a készülék nem engedi a nem összeillő opciók/funkciók együtt történő beállítását. Mindig ügyeljen arra, hogy tiszta és száraz legyen a képernyő, valamint az érintőgombok.

7.3 Temperature 🌡

Egy mosási program kiválasztása esetén a készülék automatikusan javasol egy alapértelmezett hőmérsékletet.

Érintse meg többször egymás után a gombot, míg a kívánt hőmérséklet meg nem jelenik a kijelzőn.

Amikor a kijelzőn ✖ és – – visszajelzők láthatók, a készülék nem melegíti fel a vizet.

7.4 Spin 🌀

Egy program kiválasztása esetén a készülék automatikusan beállítja az alapértelmezett centrifugálási sebességet.

Érintse meg többször a gombot a következőkhöz:

- **A centrifugálási sebesség megváltoztatása.**



A kijelző csak a beállított programnál elérhető centrifugálási sebességeket mutatja.

- **Kapcsolja be az Öblítés tartás kiegészítő funkciót.**

A készülék nem ereszti le az utolsó öblítővizet, hogy megóvja a ruhaneműket a gyűrődéstől. A mosási program leáll, a víz a dobban marad, valamint a végső centrifugálás nem történik meg.

A kijelző az  visszajelzőt mutatja.

A dob rendszeresen fordul, hogy csökkentse a ruhanemű gyűrődését. Az ajtó zárva marad. A dob rendszeresen fordul, hogy csökkentse a ruhanemű gyűrődését. Az ajtó kinyitásához le kell engednie a vizet.

Érintse meg a Start / Pause gombot: a készülék centrifugál, és leereszti a vizet.

- **Kapcsolja be az Extra csendes kiegészítő funkciót.**

Minden centrifugálási (közbenő és végső centrifugálási) szakasz elmarad, és a készülék a program végén a dobban tartja a vizet. Ez segít csökkenteni a ruhanemű gyűrődését.

Mivel a program igen halk, megfelel éjszakai használatra, amikor az olcsóbb éjszakai áram rendelkezésre áll. Néhány program esetén az öblítés több vizet használ.

A kijelző az  visszajelzőt mutatja.

Az ajtó zárva marad. A dob rendszeresen fordul, hogy csökkentse a ruhanemű gyűrődését. Az ajtó kinyitásához le kell engednie a vizet.

Ha megérinti a Start / Pause gombot, a készülék csak a szivattyúzást végzi el.



A készülék körülbelül 18 óra elteltével automatikusan leereszti a vizet.

7.5 Stains/Prewash

Nyomja meg többször ezt a gombot a két kiegészítő funkció közül az egyik bekapcsolásához.

A megfelelő visszajelző megjelenik a kijelzőn.

• Stains

A kiegészítő funkció kiválasztásával folteltávolító szakasz adható a programhoz, az erősen szennyezett vagy foltos ruhanemű folteltávolítóval történő kezeléséhez.

Töltse a folteltávolítót a  rekeszbe. A folteltávolító a mosási program megfelelő fázisa alatt kerül hozzáadásra.



Ez a kiegészítő funkció növelheti a program időtartamát.



Ez a kiegészítő funkció 40 °C-nál alacsonyabb hőmérséklet esetén nem áll rendelkezésre.

• Prewash

A kiegészítő funkció használatával 30 °C-os előmosási szakaszt alkalmazhat a mosási szakasz előtt.

A kiegészítő funkció erősen szennyezett ruhanemű, különösen homokkal, porral, sárral és egyéb szilárd részecskével összepiszkolt ruhák esetén ajánlott.



Ez a kiegészítő funkció növelheti a program időtartamát.



Ez a két kiegészítő funkció nem állítható be együtt.

7.6 Delay Start

Ezzel a kiegészítő funkcióval a program kezdetét megfelelőbb időpontig késleltetheti.

A megfelelő késleltetés beállításához érintse meg többször a gombot. Az időtartam 30 perces lépésekkel 90 percig, valamint 2 óra és 20 óra között növelhető.

A ciklus Start / Pause  gombbal történő elindítása után a kijelzőn a kiválasztott késleltetési időtartam látható, és a készülék megkezdí a visszaszámlálást.

7.7 Time Manager

Ezzel a kiegészítő funkcióval csökkentheti a program időtartamát.

- Amennyiben a ruhanemű átlagosan vagy enyhén szennyezett, ajánlatos lehet a mosási program lerövidítése. Érintse meg **egyszer** a gombot a program időtartamának csökkentéséhez.
- Kisebb töltet esetén **kétszer** érintse meg ezt a gombot egy extra gyors program beállításához.

A program időtartama a beállításnak megfelelően módosul a kijelzőn.

Amikor a gomb be van állítva, a felette levő LED világít.



Ez a kiegészítő funkció a gőzölő program időtartamának csökkentéséhez is használható.

7.8 Anti-crease

Ez a kiegészítő funkció egy rövid gyűrődésmentesítő szakaszt iktat be a program végén.

Ez a szakasz csökkenti a ruhanemű gyűrődését és javítja vasalhatóságát.

A kiegészítő funkció beállítása után a gomb feletti LED világítani kezd, majd villog a gyűrődésmentesítő szakasz során.



Ez a kiegészítő funkció növelheti a program időtartamát.

Bármely gomb megérintésére a gyűrődésgátló mozgás leáll, és az ajtó nyithatóvá válik.

A gyűrődésmentesítő szakasz megszakításához az alábbiakat is teheti:

- A készülék be-/kikapcsolásához nyomja meg a On/Off  gombot néhány másodpercig.
- Fordítsa el a programválasztó gombot egy másik helyzetbe.

7.9 Time Dry

Abban a programban, ahol ez kiválasztható, a szárítandó ruhának megfelelő szárítási idő beállításához érintse meg a gombot (lásd az „Idővezérelt szárítás” c. táblázatot). A kijelző a beállított értéket mutatja.

A gomb minden egyes megérintésére az időtartam értéke 5 perccel nő.



Bizonyos típusú ruháknál nem állítható be az összes időtartam.

7.10 Auto Dry

Érintse meg ezt a gombot a készülék által javasolt 3 automatikus szárazsági fokozat egyikének beállításához.

A megfelelő szárazsági fokozat visszajelzője megjelenik a kijelzőn:

-  =   **Vasalószárász:** vasalandó ruhaneműhöz.



-  =  **Szekrényszárász:** tárolandó ruhaneműhöz.



-  =  **Extra szárász:** tökéletesen szárász ruhák.



Bizonyos típusú ruháknál nem állítható be az összes automatikus fokozat.

7.11 Mode

A program segítségével a ciklus az alábbiak végrehajtására képes:

- **Csak mosás** : Világít a Wash visszajelző.
- **Mosás és szárítás**  : Világít a Wash és Dry visszajelző.
- **Csak szárítás**  : Világít a Dry visszajelző.

7.12 Start / Pause

Érintse meg a Start / Pause  gombot a készülék elindításához vagy szünethez, illetve a futó program megszakításához.

8. PROGRAMOK

8.1 Programtáblázat



További programok és beállítások érhetők el az APP letöltését követően.

Program Alapértelmezett hő- mérséklet Hőmérsékleti tarto- mány	Referencia centrifugálási fordulatszám Centrifugálási sebességtarto- mány	Maximá- lis töltet	Program leírása
Eco 40-60 (Csak mosás) 1) 2)	1600 ford./perc 1600 ford./perc - 400 ford./perc	10.0 kg	Alacsony energiaigényű ciklus pamut ruhaneműk számára. Csökkenti a hőmérsékletet, és meghosszabbítja az időt a jó mosási eredmény eléréséhez.
Eco 40-60 + Szekrényszá- raz fokozat (Mosás és Szá- rítás) 1) 3)	1600 ford./perc 1600 ford./perc - 1000 ford./perc	6 kg	
Eco 40-60 + Szekrényszá- raz fokozat (Csak szárítás)	-	6 kg	Alacsony energiaigényű ciklus pamut ruhaneműk számára.
Cottons 40 °C 95 °C - Hideg	1600 ford./perc 1600 ford./perc - 400 ford./perc	10.0 kg	Fehér és színes pamutszövetek. Ideális normál és erős szennyeződés esetén.
Synthetics 30 °C 60 °C - Hideg	1200 ford./perc 1200 ford./perc - 400 ford./perc	4.0 kg	Műszálas vagy kevert szálas szövetek. Normál szennyezettség.
NonStop 3h/3kg 30 °C 40 °C - 30 °C	1200 ford./perc	3.0 kg	Pamut és műszálas ruhák keverve. Teljes program 3 kg ruhanemű egy menetben történő mosásához és szárításához. A program időtartama mindössze 3 óra. A  visszajelző is megjelenik a kijelzőn.
Delicates 30 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc 1200 ford./perc - 400 ford./perc	2.0 kg	Kényes textil, pl. akril, viszkóz és kevertszálas anyagok, melyek kímélő mosást igényelnek. Normál szennyezettség.
 Wool/Handwash 40 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc 1200 ford./perc - 400 ford./perc	1.5 kg	Gépben mosható gyapjú, kézzel mosható gyapjú és egyéb ruhanemű «kézzel mosható» szimbólummal ellátva ⁴⁾

Program Alapértelmezett hő- mérséklet Hőmérsékleti tarto- mány	Referencia centrifugálási fordulatszám Centrifugálási sebességtarto- mány	Maximá- lis töltet	Program leírása
 Outdoor 30 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc 1200 ford./perc - 400 ford./perc	2.0 kg	 Ne használjon öblítőszer-t, és győ- ződjön meg arról, hogy nincs öblítő- szer-maradvány a mosószer-adago- lóban. Kivehető polár vagy egyéb termobéléssel rendel- kező kültéri ruházat, például munkaruha, sportru- ha, vízálló és lélegző dzseki vagy szél dzseki.  Kombinált mosó és szárító program végrehajtásakor a szárítási fázis vízállóságot helyreállító ciklusként is működik. Győződjön meg arról, hogy a ruhanemű kezelési címkéje engedélyezi-e a gépi szárítást.
 Steam		1.0 kg	Pamut, műszálás és kevert szál as anyagok. Spe- ciális gőzciklus mosás nélkül, mely a megszá- rított ruhanemű vasaláshoz való előkészítéséhez vagy a csupán egyszer viselt ruhanemű felfrissí- téséhez használható. A program csökkenti a gyűrődést és a szagokat, továbbá fellazítja a ru- haneműt. Ne használjon mosószer-t! Amikor a program befejeződött, gyorsan vegye ki a ruhaneműt a doból⁵⁾ Ha szükséges, távolítsa el a foltokat mosással vagy helyi folteltávolítás- sal. A gőzölés program nem hajt végre higiéniai ciklust. Az alábbi típusú ruháknál ne alkalmazzon gőzölő programot: • Gépi szárításra nem alkalmas ruhanemű. • „Csak vegyileg tisztítható” jelzéssel ellátott ruhadarabok.
Rinse	1600 ford./perc 1600 ford./perc - 400 ford./perc	10.0 kg	Minden ruhaanyaghoz, a nagyon kényes ruhanemű- k és gyapjú kivételével. Program a ruhanemű öblítéséhez és centrifugálásához. Az alapértel- mezett centrifugálási fordulatszám a pamutprog- ramok esetén használt fordulatszám. Csökkentse a centrifugálási fordulatszámot a töltet típusának megfelelően. Ha szükséges, használja a Extra Rinse kiegészítő funkciót további öblítésekhez. Alacsony fordulatszámon kímélő öblítéseket és egy rövid centrifugálást végez a készülék.

Program Alapértelmezett hő- mérséklet Hőmérsékleti tarto- mány	Referencia centrifugálási fordulatszám Centrifugálási sebességtarto- mány	Maximá- lis töltet	Program leírása
Spin/Drain	1600 ford./perc 1600 ford./perc - - - -	10.0 kg	A ruhanemű centrifugálásához és a víz dobból való leeresztéséhez. Minden ruhaanyaghoz, a kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével.

- 1) A program hőmérséklete nem látható a kijelzőn, és automatikusan kerül beállításra.
- 2) **Az EU 2019/2023 számú tanácsi rendeletének megfelelően.** Ez a program alapértelmezett hőmérsékleten és centrifugálási sebességen, csak mosás üzemmódban, 10.0 kg névleges töltettel alkalmas a normál szennyezettségű, 40 °C-on és 60 °C-on mosható pamut ruhaneműk ugyanazon ciklusban történő együttes mosására.



A ruhaneműben kialakult hőmérsékletre, a program időtartamára és egyéb adatokra vonatkozó tájékoztatás a „Fogyasztási értékek” c. fejezetben található.
Az energiafogyasztás tekintetében általában azok a leghatékonyabb programok, melyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb időtartammal működnek.

- 3) **Az EU 2019/2023 számú tanácsi rendeletének megfelelően.** Ez a program alapértelmezett hőmérsékleten és centrifugálási sebességen, mosás és szárítás üzemmódban, 6 kg névleges töltettel és Szekrényszárász fokozattal végzi a mosási és szárítási ciklust, és alkalmas a normál szennyezettségű, 40 °C-on és 60 °C-on mosható pamut ruhaneműk ugyanazon ciklusban történő együttes mosására, és a szárítási szakasz után a ruhanemű azonnal szekrényben tárolható.
- 4) A ciklus közben a dob kis sebességen forog a kíméletes mosás érdekében. Úgy tűnhet, hogy a dob nem forog, vagy nem megfelelően forog, azonban ez normális jelenség ennél a programnál.
- 5) Ha szárított ruhával állít be gőzölési programot, a ciklus végén a ruhanemű párássá lehet. A darabokat kb. 10 percig szabad levegőn kitérgetve szárítsa. Ez a program nem távolítja el a különösen intenzív szagokat.

Programfunkciók összeegyeztethetősége

Program	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
opciók										
Spin	■	■	■		■	■	■		■	■
Öblítés tartás	■	■	■		■	■	■		■	
Extra csendes		■	■		■					
Nincs centrifugálás										■ ¹⁾
Extra Rinse		■	■	■	■		■		■	
Prewash ²⁾		■	■							

Program	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
opciók										
Stains ³⁾		■	■							
Delay Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Time Manager ⁴⁾		■	■		■			■		
Anti-crease		■	■		■		■		■	
Time Dry	■	■	■		■	■	■			
Auto Dry	■ ⁵⁾	■								

1) Ha a Nincs centrifugálás kiegészítő funkciót állítja be, a készülék csak szivattyúzást végez.

2) A Prewash és Stains kiegészítő funkció egyszerre nem használható.

3) Ez a beállítás 40 °C-nál alacsonyabb hőmérséklet esetén nem áll rendelkezésre.

4) Ha a legrövidebb időtartamot állítja be, azt ajánljuk, hogy csökkentse a töltet méretét. Meg lehet teljesen tölteni a készüléket, de csökkenhet a mosás hatékonysága.

5) Ennél a programnál a Vasalószáraz beállítás nem elérhető.

Az egyes programokhoz megfelelő mosószerek

Program	Univerzális mosópor ¹⁾	Univerzális folyékony mosószer	Folyékony mosószer színes ruhadarabokhoz	Kényes gyapjú ruhadarabok	Speciális
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) 60 °C-nál magasabb hőmérsékleten mosópor használata javasolt.

8.2 Steam programok

A Steam programok a ruhaneműk (pl. pamut, műszál és kevertszál anyagok, beleértve a kényes anyagokat is) gyűrődéseinek és állott szagának a kiküszöbölésére használhatók, amikor csupán rövid felfrissítésre van szükség, mosás nélkül.

A ruhanemű szálai ellazulnak, és a vasalás könnyűvé válik. A ciklus lejártával gyorsan távolítsa el a mosott ruhát a dobbról.

A ciklus időtartama 15 percre csökkenthető a Time Manager  kiegészítő funkcióval.

NE használja az üzemmódot a következő típusú tételeknél:

- Gépi szárításra nem alkalmas ruhanemű.
- „Csak vegyileg tisztítható” jelzéssel ellátott ruhadarabok.



Ne használjon mosószert!

A Steam programok nem távolítják el a különösen intenzív szagokat, és nem hajtanak végre higiéniai ciklust.

A gőzkezelés után a ruhanemű párás lehet. Néhány percre tegye vállfára.

Az illatanyag (AEG Steam Fragrance)

A AEGSteam Fragrance segítségével még a kényes ruhákat is felfrissítheti, eltávolíthatja a gyűrődéseket és frissességet kölcsönözhet a ruháknak, miközben gyengéd illatot biztosít, a **AEG** jóvoltából. Ha gőzzel frissíti fel a ruháit, ahelyett, hogy teljes mosási ciklust futtatna, ruhái hosszabb ideig maradnak újszerűek. Az illatosítás biztonságosan kivitelezhető a kasmír és gőz programokkal (amennyiben rendelkezésre állnak) az olyan kényes

szövetek esetén is, mint a kasmír és a gyapjú. Kisebb töltet esetén az illatanyag mennyisége mellett csökkentse a ciklus időtartamát is: mindössze tizenöt perc alatt ruhái képesek visszanyerni a „frissen mosott” állapotot.

Figyelmesen olvassa el az illatanyaghoz mellékelt utasításokat.

SOHA NE:

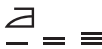
- Szárítsa gépben az illat aromával kezelt ruhadarabokat. Az illat ekkor elillan.
- Használja az aromát az itt leírtaktól eltérő célokra.
- Használja az aromát új ruhadarabokhoz. Az új ruhadarabok elkészítésük után olyan maradvány anyagokat tartalmazhatnak, melyek összeférhetetlenek az aromával.



Az illatanyag megvásárolható a **AEG** webáruházban vagy hivatalos márkakereskedőnél.

8.3 Idővezérelt szárítás javasolt beállításai

Szárazsági fokozat	Anyag típusa	Töltet (kg)	Centrifugálás fordulatszáma (ford./perc)	Javasolt időtartam (perc)
Extra száraz Törölközőkhöz	Pamut és lenvászon (fürdőköpenyek, fürdőlepedők stb.)	6	1600	280 - 300
		4	1600	170 - 190
		2	1600	120 - 130
	Denim (farmer, ellenálló ruházat, például farmer munkaruha)	4	1200	230 - 250
		2	1200	140 - 160
Székrenyszáraz Tárolni kívánt ruhaneműkhöz	Pamut és lenvászon (fürdőköpenyek, fürdőlepedők stb.)	6	1600	270 - 290
		4	1600	160 - 180
		2	1600	110 - 120

Szárazsági fokozat	Anyag típusa	Töltet (kg)	Centrifugálás fordulatszáma (ford./perc)	Javasolt időtartam (perc)
	Műszálás és kevertszálás anyagok (pulóverek, blúzok, alsóneműk, háztartási vászon és ágynemű)	4	1200	170 - 190
		2	1200	100 - 120
	Kímélő (akril, viszkóz és kényes, kevert szál as anyagok)	2	1200	140 - 160
		1	1200	70 - 90
	Gyapjú (gyapjú pulóverek)	1	1200	90 - 110
	Szabadtéri sportruházat (kültéri ruházat, például munkaruha, sportruha, vízálló és lélegző dzseki vagy széldzseki)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Denim (farmer ruhanemű, farmer)	4	1200	220 - 240
		2	1200	130 - 150
	Silk (selyem ruhanemű és nagyon kényes darabok)	0.5	1000	60 - 80
	Down Jackets (egyetlen tollkabát)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Sport (Kevertszálás sportruházat)	4	1200	120 - 140
		2	1200	90 - 110
 Vasalószár as Vasaláshoz alkalmas	Pamut és lenvászon (lepedők, asztalterítők, ingek stb.)	6	1600	160 - 180
		4	1600	100 - 120
		2	1600	50 - 60

8.4 Woolmark Premium Wool Care - Kék



- A Woolmark Company ennek a mosógépnek a gyapjúmosási ciklusát tesztelte és jóváhagyta a „kézzel mosható” jelzésű, gyapjú ruhanemű gépi mosására, azzal a feltétellel, hogy a ruhák mosása a ruhanemű kezelési címkéjén szereplő és a mosógép gyártójától származó utasítások szerint történik. M1230.
- E gép gyapjúszerítási ciklusát a The Woolmark Company ellenőrizte és jóváhagyta. Az említett ciklus alkalmas a „kézi mosás” címkével ellátott gyapjú ruhanemű szárítására, feltéve, hogy a ruhanemű mosása a Woolmark által javasolt kézmosási-ciklussal történt, és a

momsógép gyártója által előírt utasításoknak megfelelően lett szárítva. M1399.

9. 📶 WI-FI-CSATLAKOZÁS BEÁLLÍTÁSA

A jelen fejezet ismerteti, hogy miként kell csatlakoztatni az okos készüléket a Wi-Fi hálózathoz, és hozzákapcsolni a mobil eszközökhöz.

Ezzel a funkcionalitással a mobil készülékeitől értesítéseket kaphat, valamint irányíthatja és felügyelheti a készülékét.

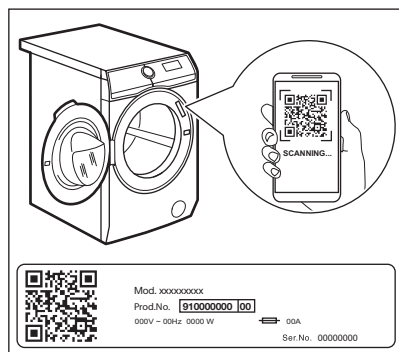
A Wi-Fi funkció gyári alapbeállításként ki van kapcsolva.

A funkciók és szolgáltatások teljes palettájának használatához a készüléket csatlakoztatni kell, melyhez az alábbiak szükségesek:

- Otthoni vezeték nélküli hálózat engedélyezett internet kapcsolattal.
- A vezeték nélküli hálózathoz csatlakoztatott mobil eszköz.

Frekvencia	2,412 - 2,472 GHz az európai piac számára
Protokoll	IEEE 802.11b/g/n két adatfolyamos rádió
Max. teljesítmény	<20 dBm

9.1 QR-kód az adattáblán



A QR-kód kétféleképpen használható:

- Olvassa be a QR-kódot a beépített kameraalkalmazással, és tölts le az

alkalmazásunkat az alkalmazásruhából az okoseszközére, majd kövesse a szükséges lépéseket.

- Az okoseszköz és a készülék párosítása a folyamat egyszerűsítése érdekében. Olvassa be a QR-kódot a az alkalmazás beépített QR-kódozójával.

9.2 Az My AEG Care telepítése és beállítása



Az My AEG Care segítségével a ruhanemű ápolását a mobil eszközéről vezérelheti.

Ez a készülékhez tökéletesen testreszabott programokat, hasznos funkciókat és termékismertetőt tartalmaz.

Az alkalmazás segítségével kiválaszthatja a készülék kezelőpaneljéről már elérhető programokat, valamint feloldhatja a kiegészítő programokat, melyek csak a mobil eszközről érhetők el.

Idővel a kiegészítő programok az alkalmazás új verziói megjelenésével változhatnak.

A ruhanemű ápolása személyre szabott - mindez a mobil eszköz révén.

A mobileszközzel álljon közel a háztartási készülékhez, amikor az alkalmazáshoz csatlakoztatja.

Ellenőrizze, hogy a mobileszköz csatlakoztatva van-e a vezeték nélküli hálózathoz.

1. Lépjen az App Store áruházba az okoseszközön, vagy olvassa be a QR-kódot (lásd a „QR-kód az adattáblán” c. részt).
2. Tölts le és telepítse az alkalmazást.
3. Ellenőrizze, hogy a Wi-Fi csatlakozás el van-e indítva a háztartási készüléknél. Amennyiben nincs elindítva, olvassa el „A

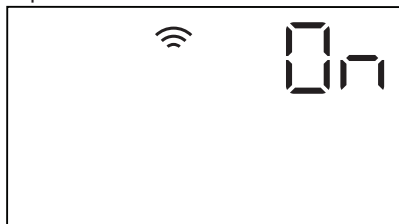
készülék vezeték nélküli kapcsolatának beállítása" c. szakaszt.

- Indítsa el az alkalmazást. Válassza ki az országot és a nyelvet, majd lépjen be az e-mail címével és jelszavával. Amennyiben még nem rendelkezik fiókkal, hozzon létre egy újat az My AEG Care utasításai szerint.
- Kövesse az alkalmazásnak a készülék regisztrálására és beállítására vonatkozó utasításait.

9.3 A készülék vezeték nélküli kapcsolatának beállítása

- A készülék bekapcsolásához nyomja meg a On/Off  gombot néhány másodpercig. Várjon kb. 10 másodpercet, mielőtt továbblépne a vezeték nélküli kapcsolat beállításához.
- Válasszon ki egy programot a programválasztó gomb elforgatásával.
- Nyomja meg és tartsa nyomva egyszerre a Auto Dry  és Mode  gombokat néhány másodpercig, amíg egy kattán hangjelzés nem hallható. Engedje fel a gombokat. A **On** felirat 5 másodpercre megjelenik a kijelzőn, és a  visszajelző villogni kezd.

A vezeték nélküli modul megkezdí a kapcsolódást.



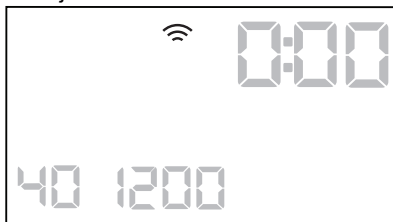
Ellenőrizze, hogy alkalmazása készen áll-e a csatlakozásra.

- Hozzávetőleg 45 másodperc elteltével **AP** (Hozzáférési pont) jelenik meg a kijelzőn.



A hozzáférési pont körülbelül 5 percig lesz elérhető.

- Okoseszközén állítsa be a(z) My AEG Care, és kövesse az utasításokat, hogy készülékét a Wi-Fi-hálózathoz csatlakoztassa.
- Amikor a kapcsolat beállítása elkészült, a program információs képernyője visszatér, és  visszajelző jelenik meg a kijelzőn.



Minden bekapcsoláskor a készüléknek 45 másodpercre van szüksége ahhoz, hogy automatikusan csatlakozzon a hálózathoz. Amikor a  visszajelző abbahagyja a villogást, a kapcsolat létrejött.

A kapcsolat beállítása után a vezeték nélküli kapcsolat kikapcsolásához Auto Dry és Mode gombot nyomja meg egyidejűleg néhány másodpercre az első hangjelzés megszólalásáig. Engedje fel a gombokat. **OFF** jelenik meg a kijelzőn 5 másodpercre.



A vezeték nélküli kapcsolat automatikusan kikapcsol, ha a készüléket kikapcsolja, majd ismét bekapcsolja.

A vezeték nélküli hitelesítő adatok eltávolításához a Auto Dry és Mode gombot tartsa nyomva egyidejűleg néhány

másodpercig, a második hangjelzés megszólalásáig. ---- szimbólum jelenik meg a kijelzőn néhány másodpercre.

9.4 Távoli indítás

A Távoli indítás segítségével távvezérelve indíthatja el a mosási ciklust.



A távvezérlő automatikusan bekapcsol, amikor megnyomja a Start / Pause  gombot a program elindításához, azonban lehetőséget nyújt a mosóprogram távolról történő elindításához is. Ez a funkció akkor nem működik, ha az ajtó nyitva van.

Az alkalmazás telepítése és a vezeték nélküli kapcsolat felállítása után **a távoli indítás bekapcsolható:**

Nyomja meg és tartsa nyomva egyszerre a Time Dry és Auto Dry gombot néhány másodpercig. A  visszajelző megjelenik a kijelzőn, és az ajtó záródik. Most a programot távolról lehet elindítani.

A Távindítás törléséhez nyomja meg és tartsa nyomva egyszerre a Time Dry és Auto Dry gombot néhány másodpercig, míg a  visszajelző el nem tűnik a kijelzőről.

9.5 Over-the-air frissítés

Az alkalmazás frissítést javasolhat a készülékhez.

Ha egy program éppen fut, az alkalmazás értesítést küld, hogy a frissítés a program végén fog elkezdődni.

Frissítés közben a készülék kijelzőjén  látható.

Ne kapcsolja ki és ne húzza ki a készüléket a frissítés közben.

A sikeres frissítésről nem jelenik meg üzenet; a frissítés befejeződése után a készülék ismét használható.

Hiba esetén a készüléken  jelenik meg a kijelzőn: csak nyomja meg bármelyik gombot, vagy forgassa el a gombot a normál használathoz való visszatéréshez.

10. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT



Üzembe helyezéskor vagy az első használat előtt egy kevés víz jelenléte észlelhető a készülékben. A készülék teljes körű üzemi vizsgálatát végzik el a gyárban annak biztosítására, hogy a vásárlók tökéletesen működő készüléket kapjanak; az észlelt víz ennek a maradványa, és nincs ok az aggodalomra.

1. Ellenőrizze, hogy minden szállítási rögzítőcsavart eltávolított-e a készülékből.

2. Ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a tápfeszültség, és nyitva van-e a vízcsap.

3. Töltsön 2 liter vizet a  jelzésű mosószer-adagolóba.

Ez a lépés aktiválja a leeresztő rendszert.

4. Töltsön kis mennyiségű mosószert a .

5. Állítsa be és ruhák nélkül indítson el egy pamut mosására szolgáló programot a legmagasabb hőmérsékleten, üres dobbal.

Ez minden szennyeződést eltávolít a dobból és az üstből.

11. BEÁLLÍTÁSOK

11.1 Beállítás

FUNKCIÓK	GOMBKOMBINÁCIÓ	LEÍRÁS
Gyerekzár	Stains/Prewash-Delay Start	Ezzel a kiegészítő funkcióval megakadályozhatja a gyermekeket abban, hogy játsszanak a kezelőpanellel. Érintse meg a gombkombinációkat, amíg a  jelzőfény ki nem gyullad/ki nem alszik a ki-jelzőn.
Hangjelzések	Delay Start-Time Manager	Ezzel a kiegészítő funkcióval be- vagy ki-kapcsolhatja a hangjelzéseket. Érintse meg egyszerre a gombkombinációkat kb. 6 másodpercig. Ha kikapcsolja a hangjelzéseket, azok továbbra is működésbe fognak lépni, amikor a készülék működésében hiba lép fel.
Extra Rinse	Temperature -Spin	A kiegészítő funkció mindig egy vagy két további öblítést eredményez egy új program beállításakor. Érintse meg a gombkombinációkat körülbelül 2 másodpercig: - egyszer, hogy még egy öblítést adjon hozzá. - kétszer, két extra öblítés hozzáadásához. - háromszor az extra öblítések eltávolításához

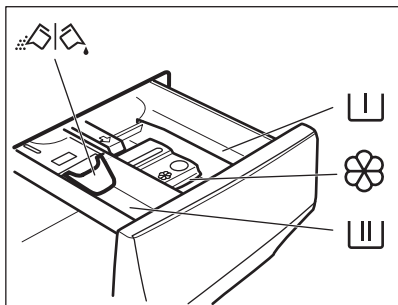
12. NAPI HASZNÁLAT



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

12.1 A mosószer és az adalékok betöltése



Rekesz az előmosás és az áztatóprogram mosószere, vagy folteltávolító számára.



A mosási szakasz mosószere-adagolója.



Rekesz a folyékony adalékok számára.



A folyékony adalékok maximális szintje.



A por állagú vagy folyékony mosószere kiválasztására szolgáló terelőlap.



Mindig kövesse a mosószerek csomagolásán található utasításokat, azonban javasoljuk, hogy ne lépje túl a jelzett maximális szintet (**MAX**). Ez a mennyiség garantálja a legjobb mosási eredményt.



Amennyiben szükséges, a mosási szakasz után távolítsa el a mosószer maradványokat a mosószer-adagolóból.

12.2 A mosószerterelő helyzetének ellenőrzése

1. Ütközésig húzza ki a mosószer-adagoló fiókot.
2. Nyomja le a kart az adagolófiók eltávolításához.
3. Mosópor használata esetén fordítsa felfelé a terelőlapot.
4. Folyékony mosószer használata esetén fordítsa lefelé a terelőlapot.



Amikor LE helyzetben van a terelőlap:

- Ne használjon gél állagú vagy sűrű mosószer folyadékot.
- Ne töltsön be a terelőlapon jelzett maximumnál több folyékony mosószert.
- Ne állítson be előmosási szakaszt.
- Ne állítsa be a késleltetett indítás funkciót.

5. Mérje ki a mosó- és öblítőszert.
6. Gondosan zárja be a mosószer-adagoló fiókot.

Gondoskodjon róla, hogy a terelőlap ne akadályozza a fiók bezárását.

12.3 Súlyérzékelők használata



A súlyérzékelő helyes működéséhez a dobban üresnek kell lenni a készülék bekapcsolásakor.

A programot a ruhadarabok dobba helyezése ELŐTT állítsa be.

A készülék bekapcsolása és egy program beállítása

1. Nyomja meg a On/Off  gombot a készülék bekapcsolásához. A programválasztó gomb automatikusan az alapbeállításnak megfelelő

programállásba fordul, és csak a Wash visszajelző világít.

A Start / Pause  gomb visszajelzője villog.

2. Forgassa a programválasztó gombot a szükséges programhoz, a megfelelő jelzőfény kigyullad. A kijelzőn a maximális töltet, az alapértelmezett hőmérséklet, a maximális centrifugálási sebesség, a kiválasztott program szakaszainak visszajelzői és a program időtartama jelenik meg.
3. Szükség esetén a vízhőmérséklet és a centrifugálási sebesség módosításához érintse meg a Temperature és Spin gombot. Ha szükséges, kiegészítő funkciók hozzáadásához és/vagy késleltetett indítás beállításához érintse meg a hozzájuk tartozó gombokat.

A ruhák betöltése

1. Nyissa ki a készülék ajtaját. A kijelzőn a következő látható: .
2. Helyezze a szennyes ruhadarabokat egyenként a dobba. 0,5 kg-os lépésekben módosul a ruhák súlyának kijelzése, valamint ennek megfelelően a program időtartama is frissül. A súly tájékoztató jellegű, és a ruhanemű típusától függően változik.



Ha a megengedettnél több szennyeset helyez a dobba, a **MAX** szimbólum néhány másodpercre villogni kezd, és megjelenik a legnagyobb megengedett töltet értéke.

A ruhákat ennek ellenére kimoshatja, de az energia- és vízfogyasztás megnövekszik.

A legkedvezőbb fogyasztás és teljesítmény eléréséhez néhány ruhadarab eltávolításával szüntesse meg a túlsúlyt.

Csak olyan programok esetében jelenik meg a túlterhelés jelzés, melyeknél a készülék maximális tölteténél kisebb a maximális töltet értéke.

3. Csukja be az ajtót. A kijelzőn a mosószer szükséges mennyiségének százalékos értéke jelenik meg  %. Ez

tájékoztató jellegű adat, és a mosószer csomagolásán a maximális töltet esetében alkalmazandó mosószermennyiségre utal.



Ha a mosóprogramot az ajtó becsukása után módosítja, a kijelzőn a % jelenhet meg, mely lehetséges túlterhelésre utal: nyissa ki az ajtót, és vegyen ki néhány ruhadarabot.

A ProSense System töltetérzékelés

A Start / PauseStart / Pause gomb megérintése után:

1. A mosószer százalék visszajelzője eltűnik, és villogni kezd a visszajelző.
2. Az ProSense megkezdja a töltetérzékelést, hogy kiszámítsa a program valós időtartamát. A időjelző pontok villogni kezdenek.
3. Hozzávetőleg 15 perc elteltével a kijelzőn a program új időtartama látható: a időjelző pontok abbahagyják a villogást. A készülék a töltethez automatikusan állítja be a program időtartamát. Nöhet vagy csökkenhet a program időtartama.



Az ProSense töltetérzékelés kizárólag teljes mosási programoknál fut le (amikor nincs szakaszátugrás beállítva).



A ProSense System funkció nem áll rendelkezésre az olyan programoknál, mint például a Wool/Handwash, valamint a mosási szakasz nélküli programoknál és a rövid programoknál.

12.4 További információk a napi használatról

A ProSense System töltetérzékelés

A Start / Pause gomb megérintése után a ProSense elindítja a töltet érzékelését, hogy a lehető legrövidebb idő alatt tökéletes mosási eredményt biztosítson. Hozzávetőleg 15 perc elteltével a kijelzőn a program új

időtartama látható, amely növekedhet vagy csökkenhet.



A ProSense érzékelés kizárólag teljes mosási programoknál fut le, és egyes programoknál nem áll rendelkezésre..

Program indítása

A program elindításához érintse meg a Start / Pause gombot. A kapcsolódó visszajelző villogása megszűnik, és folyamatosan világítani kezd. A program elindul, és az ajtó zárva van. A kijelzőn a visszajelző látható.

Program késleltetett indítással való indítása

1. Érintse meg a Delay Start gombot ismételten mindaddig, míg a kijelző a kívánt késleltetési időt nem mutatja.
2. Érintse meg a Start / Pause gombot. A készülék ajtaja reteszeli, és megkezdődik a késleltetett indítás visszaszámlálása. Amikor a visszaszámlálás befejeződik, a program automatikusan elindul.

A program megszakítása és a kiegészítő funkciók módosítása

1. Ha a program működik, csak néhány kiegészítő funkció módosítására van lehetőség. Érintse meg a Start / Pause gombot.
2. Módosítsa a kiegészítő funkciókat. A kijelzőn megjelenő információk ennek megfelelően módosulnak.
3. Érintse meg ismét a Start / Pause gombot. A mosóprogram folytatódik.

Egy futó program törlése

A program törléséhez és a készülék kikapcsolásához nyomja meg a On/Off gombot. A készülék bekapcsolásához nyomja meg ismét.

Az ajtó kinyitása – ruhaneműk hozzáadása

1. Érintse meg a Start / Pause gombot. Kialszik a visszajelző.

2. Nyissa ki a készülék ajtaját. Ha szükséges, helyezzen be vagy vegyen ki ruhaneműt a készülékből.
3. Csukja be az ajtót, majd érintse meg a Start / Pause  gombot. A program vagy a késleltetett indítás folytatódik.

Víz kiszivattyúzása a ciklus lejárta után

Ha olyan programot vagy kiegészítő funkciót választott, amely nem üríti ki az utolsó öblítés vizét a dobból, ne feledje leengedni a vizet:

1. Amennyiben szükséges, a Spin  gomb megérintésével csökkentse a centrifugálás készülék által javasolt fordulatszámát.
2. Érintse meg a Start / Pause  gombot.
3. A program befejezése után kialszik az ajtó zárva  visszajelző, és kinyithatja az ajtót.

4. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a On/Off  gombot.

Készenléti üzemmód

A Készenlét kiegészítő funkció az energiafogyasztás csökkentésére automatikusan kikapcsolja a készüléket.



Ha olyan programot vagy kiegészítő funkciót állít be, melynek végén a víz a dobban marad, a Készenlét funkció **nem kapcsolja ki** a készüléket arra való emlékeztetőként, hogy el kell végezni a szivattyúzást.

13. NAPI HASZNÁLAT - MOSÁS ÉS SZÁRÍTÁS VAGY CSAK SZÁRÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.



A készülék automatikus mosó-szárító programokkal rendelkezik.

13.1 Mosás és szárítás vagy csak szárítás

Előkészítés a szárításra

1. Nyomja meg a On/Off gombot  a készülék bekapcsolásához.



Kizárólag szárítást végző program esetében a kijelzőn nem jelenik meg a ruhanemű tömege, valamint a ProSense számítási művelet inaktív.

2. Pakolja be a ruhadarabokat, majd fordítsa a programválasztó gombot a szárítandó ruhadaraboknak megfelelő programra.

3. Koppintson egyszer a Mode gombra a mosási és a szárítási program beállításához; koppintson rá kétszer a mosás kiiktatásához és csak szárítás elvégzéséhez.



Nagy mennyiségű ruhanemű szárításakor a jó szárítási eredmény elérése érdekében ügyeljen arra, hogy a ruhanemű ne legyen összehajtván, és egyenletesen legyen a dobban elosztva.

Automatikus Non-stop program

A készülék a NonStop 3h/3kg program révén egy olyan automatikus mosó-szárító programmal rendelkezik, melynél nincs szükség a Dry üzemmód beállítására.

A program futtatása:

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a gombot On/Off  néhány másodpercig.
2. A programválasztó gombbal állítsa be a NonStop 3h/3kg programot.
3. A program elindításához érintse meg a Start / Pause  gombot.

Nem automatikus mosó-szárító programok

Egyes mosási programoknál a Wash és Dry üzemmódok kombinálásával komplett mosó-szárító programot lehet futtatni. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a On/Off

gombot ① néhány másodpercig. Fordítsa el a programválasztó gombot a kívánt mosási programra, állítsa be a kívánt kiegészítő funkciókat, ha vannak ilyenek, és szükség esetén módosítsa a centrifugálást vagy a hőmérsékletet. Amennyiben a szárítási funkciót is szeretné bekapcsolni, érintse meg egyszer a Mode gombot. A Wash és a Dry jelzőfények világítani kezdenek. Nyissa ki az ajtót, és pakolja be a ruhadarabokat. A program elindításához érintse meg a Start / Pause▶▶ gombot.



Nagy mennyiségű ruhatöltet szárításakor ügyeljen arra, hogy a ruhadarabok ne legyenek összetekeredve, és egyenletesen legyenek elosztva a dobban.



A szárítási ciklus kezdetén (3 - 5 percig) kissé erősebb zaj hallható. Ez a kompresszor miatt van, és normális jelenség a kompresszorral működő berendezéseknél, például hűtőgépeknél, fagyasztóknál stb.

Mosás és szárítás - Automatikus fokozatok

1. Érintse meg a Auto Dry gombot ismételten mindaddig, míg a kijelző a kívánt szárazsági fokot nem mutatja:

a. = **Vasalószárász**: a pamut ruhadarabokhoz;

b. = **Szekrényszárász**: a pamut és műszál anyagokhoz;



- c. — = **Extra szárász**: a pamut ruhadarabokhoz.

A kijelző a mosási és szárítási ciklust is magában foglaló, kiszámított időtartamot jeleníti meg, illetve csak a szárításét, ha nincs mosási ciklus.



A megfelelő hatékonyságú, kevesebb energiát fogyasztó és rövidebb időtartamú szárítás elérése érdekében a készülék nem engedi, hogy túl alacsony centrifugálási fordulatszámot válasszon a mosandó és szárítandó ruhadarabokhoz.

2. A program elindításához érintse meg a Start / Pause▶▶ gombot. A ProSense számítási művelet megkezdődik.

Mosás és/vagy időzített szárítás

1. Koppintson többször a Time Dry gombra a kívánt időtartam beállításához.

Az idővezérelt szárítás legrövidebb időtartama 10 perc.

A gomb minden egyes megérintésére az időtartam értéke 5 perccel nő.

2. A program elindításához érintse meg a Start / Pause▶▶ gombot. A ProSense számítási művelet megkezdődik.

A szárítási program befejezése

A szárítóprogram végén a készülék automatikusan leáll. A Start / Pause▶▶ gomb jelzőfénye kialszik. Az ajtó zárva visszajelző kialszik.

A készülék kikapcsolásához nyomja meg a ① gombot (On/Off) néhány másodpercig.



A program lejártá után néhány perccel az energiatakarékos funkció automatikusan kikapcsolja a készüléket. Ne felejtse megtisztítani a dobot, a tömítést és az ajtó belsejét egy nedves ruhával.



A visszajelző megjelenik a kijelzőn emlékeztetésül, hogy tisztítsa meg a légszűrőt (olvassa el „A légszűrők tisztítása” c. szakaszt az „Ápolás és tisztítás” fejezetben).

14. SZÖSZÖK A RUHANEMŰN

A mosási és/vagy szárítói fázis során bizonyos típusú textilek, mint törlőruha, gyapjú, melegítőkendő szoszölhetnek.

Ezek a szoszök a következö ciklusban ráragadhatnak a ruhaneműkre.

Ez a kellemetlenség a munkaruha esetében nagyobb eséllyel áll fenn.

A ruhák szoszösödésének elkerölése érdekében:

- Világos színű textilek (különösen kéztörölö, gyapjú, melegítőkendő) mosása és szárítása után ne mosson sötét textileket, és fordítva.
- Az első mosás után szabad levegőn kitérgetve szárítsa az ilyen textileket.
- Tisztítsa ki a vízleeresztő szűrőjét.
- A szárítási fázis után tisztítsa meg az üres dobót, a tömítést és az ajtó belsejét egy nedves ruhával.

A szoszök dobból való eltávolításához, folytassa az alábbi lépésekkel:

- Ürítse ki a dobót.
- Tisztítsa meg a dobót, a tömítést és az ajtó belsejét egy nedves ruhával.
- Állítsa be az öblítési programot.
- A tisztító funkció bekapcsolásához nyomja meg egyszerre a Stains/Prewash és a Anti-crease gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a **CLE** felirat.
- A program elindításához érintse meg a Start / Pause gombot.



A készülék gyakori használata esetén rendszeresen futtassa le a **CLE** programot.

15. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

15.1 Rendszeres tisztítási ütemterv

A rendszeres tisztítással meghosszabbítható a készülék élettartama.

Minden ciklus után hagyja kissé nyitva az ajtót és a mosószer-adagoló rekeszt, hogy a levegő mozoghasson, és felszárítsa a készülék belsejében a nedvességet.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, zárja el a vízcsapot, és húzza ki a hálózati dugaszt a konnektorból.

Rendszeres tisztítási ütemterv (tájékoztató):

Vízkömentesítés	Évente kétszer
Karbantartó mosás	Havonta egyszer
Ajtótömítés tisztítása	Kéthavonta
Dobtisztítás	Kéthavonta
Szoszök eltávolítása a dobból	Havonta kétszer ¹⁾
Mosószer-adagoló tisztítása	Kéthavonta
Elsődleges levegőszűrő	Minden ciklus után

Másodlagos levegőszűrő	Amikor a  visszajelző villog
A vízleeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása	Évente kétszer
A befolyócsőben és a szelepleben lévő szűrő tisztítása	Évente kétszer

1) Olvassa el a „Szöszök a ruhaneműn” fejezetet.

15.2 Idegen tárgyak eltávolítása



A ciklus lefuttatása előtt ürítse ki a zsebeket, és minden laza alkotóelemet kössön meg.

Minden idegen tárgyat (pl. fémkapcsot, gombot, pénzérmét stb.) távolítson el az ajtótömítésből, a szűrőkből és a dobblól. Olvassa el az „Ajtótömítés dupla ajakos tömítéssel”, „Dobtisztítás”, „A vízleeresztő szivattyú tisztítása” és „A befolyócső és a szelepleben lévő szűrő tisztítása” c. szakaszokat. Szükség esetén forduljon a márkaszervizhez.

15.3 Külső tisztítás

Csak enyhe mosogatószerrel és meleg vízzel tisztítsa a készüléket. Hagyjon minden felületet megszáradni.

Ne használjon súrolószivacsot és semmilyen dörzshatású anyagot.



VIGYÁZAT!

Ne használjon alkoholt, oldószereket vagy vegyszereket.



VIGYÁZAT!

Ne tisztítsa a fémfelületeket klórtartalmú tisztítószerrel.

15.4 Vízkömentesítés



Ha a lakóhelyén a víz kemény vagy közepes keménységű, javasoljuk, hogy használjon vízlágyítót a mosógépekhez (alkalmi vízkömentesítés).

Rendszeresen ellenőrizze a dobót, hogy nem rakódott-e le rajta vízkő.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

15.5 Karbantartó mosás

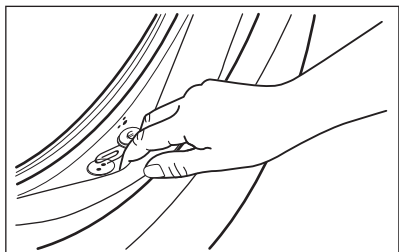
Az alacsony hőmérsékletű programok ismételt, hosszú időn keresztül történő használata a mosószer lerakódását, szöszmaradványokat és a baktériumok elszaporodását eredményezheti a dobban és az üstben.

A lerakódások eltávolításához és a készülék belsejének fertőtlenítéséhez rendszeresen (legalább havonta egyszer) futtasson le egy karbantartó mosást.

Egy kevés mosóporral, maximális hőmérsékleten futtasson le egy pamut mosására szolgáló programot vagy a Machine Clean programot, ha rendelkezésre áll.

15.6 Az ajtó tömítése

A készüléket **öntisztító leeresztő rendszerrel** tervezték, mely lehetővé teszi a ruhákról leváló könnyű szöszök vízzel történő leeresztését. Rendszeresen vizsgálja meg a tömítést, és szükség esetén tisztítsa meg az alábbi ábrán leírtak szerint. Az érmék, gombok és egyéb kisméretű tárgyak a ciklus végén viszanyerhetők.



Szükség esetén tisztítsa meg ammóniatartalmú tisztítókrémrel, mely nem karcolja meg a tömítést.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

15.7 A dob tisztítása

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy megakadályozza a nemkívánt lerakódások képződését.

Rozsdamentes acélhoz készült termékkel tisztítsa meg a dobot.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

Ne tisztítsa a mosódobot savas vízkömentesítő szerrel, klórtartalmú súrolószerrel vagy acélgyapattal.

Alapos tisztítás:

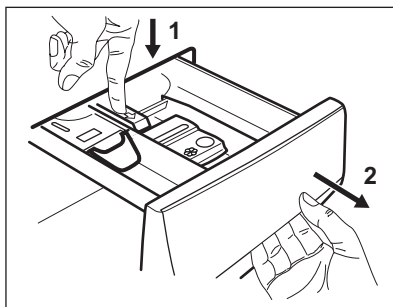
1. Rozsdamentes acélhoz készült termékkel tisztítsa meg a dobot.
2. Üres dobbal, egy kevés mosóporral, magas hőmérsékleten futtasson le egy pamut mosására szolgáló rövid programot vagy a Machine Clean programot, ha rendelkezésre áll.

A Machine Clean program letölthető az alkalmazásból.

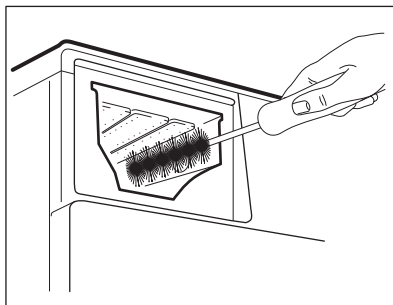
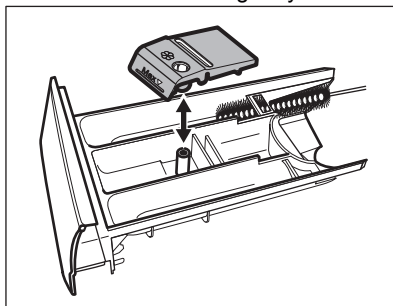
15.8 A mosószer-adagoló tisztítása

A megszáradt mosószermaradványok vagy összecsomósodott öblítőszer és/vagy penész mosószer-adagoló fiókban való megjelenésének megakadályozására kéthavonta végezze el az alábbi ábrákon ismertetett tisztítási eljárást:

1. Húzza ki a fiókot. A képen ábrázolt módon nyomja le a rögzítőelemet, majd húzza ki.

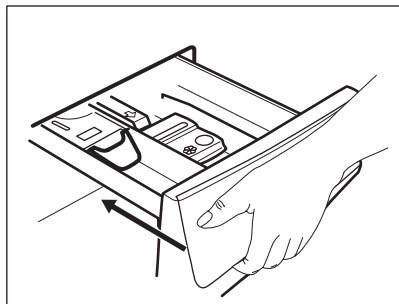


2. A tisztítás elősegítéséhez távolítsa el az adalékszereknek fenntartott rekesz felső részét. Ügyeljen arra, hogy az összes mosószermaradvány el legyen távolítva a nyílás felső és alsó részéből. Kisméretű kefével tisztítsa meg a nyílást.



3. Mossa le meleg folyó víz alatt a mosószer-adagoló fiókot, hogy eltávolítsa az esetleges mosópor-lerakódásokat. Tisztítás után helyezze vissza a felső részt a helyére.
4. Illesse a mosószer-adagoló fiókot a vezetősinékbe, és tolja be. Futtasson le

egy öblítési programot anélkül, hogy ruhaneműt tenne a dobba.



15.9 A levegőszűrők tisztítása

A levegőszűrők összegyűjtik a szőszöket. Normális jelenség, hogy a mosó-szárítógépben történő szárítás közben szőszök keletkeznek.

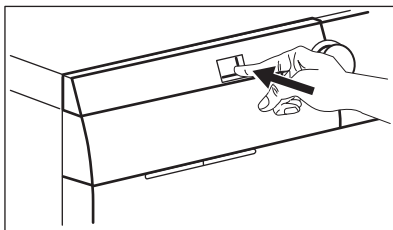
- Minden szárítási ciklus végén a 📄 visszajelző világít a kijelzőn, ami az elsődleges **légszűrő** megtisztítását javasolja (lásd az 1-5. ábrákat). Hangjelzések hallhatóak.
- Időnként a 📄 visszajelző villogással emlékezteti arra, hogy mindkét légszűrőt meg kell tisztítani: az **elsődleges légszűrőt** és a **másodlagos légszűrőt** (a másodlagos légszűrővel kapcsolatban lásd a 6-8. ábrákat). Hangjelzések hallhatóak.

A legjobb szárítási teljesítmény fenntartásához rendszeresen tisztítsa meg a légszűrőket. Az eltömődött szűrők miatt a szárítási ciklusok hossza, ezzel együtt a készülék energiafogyasztása megnövekszik.

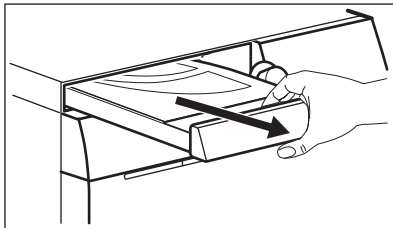
⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Ne tisztítsa a szűrőket vízzel, így elkerülheti a műanyag szálak kijutását a természetes vizekbe. A szőszöket ürítse egy szemetesbe.

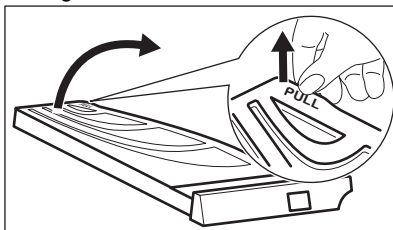
1. Nyomja meg az akasztót az elsődleges légszűrő kinyitásához.



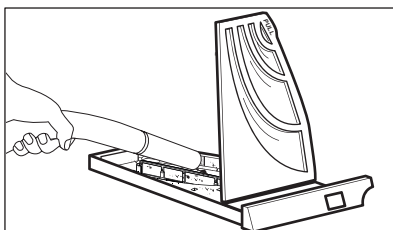
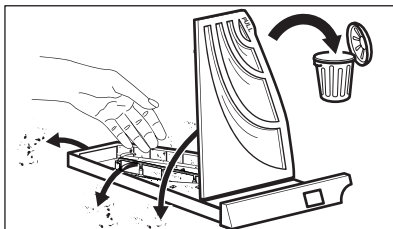
2. Húzza ki az elsődleges légszűrőt.



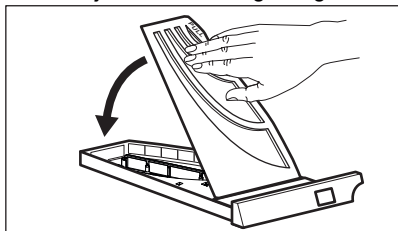
3. Felfele húzással nyissa ki az elsődleges légszűrő fedelét.



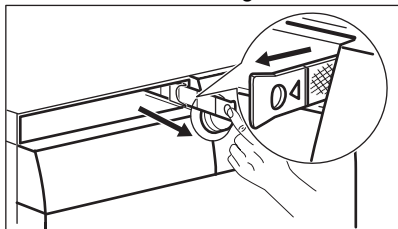
4. Kézzel tisztítsa meg az elsődleges légszűrőt, és szükség esetén használjon porszívót. A szőszöket ürítse egy szemetesbe.



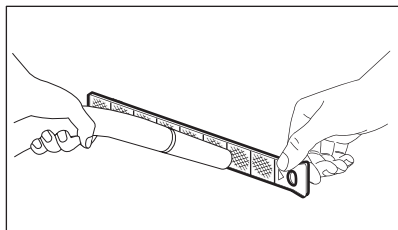
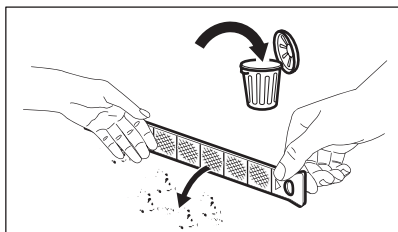
5. Csukja be az elsődleges légszűrő fedelét.



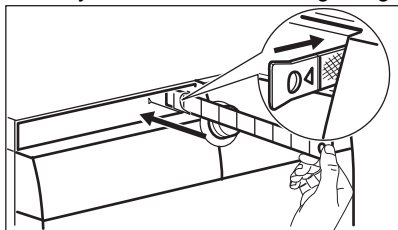
6. Húzza ki a másodlagos szűrőt.



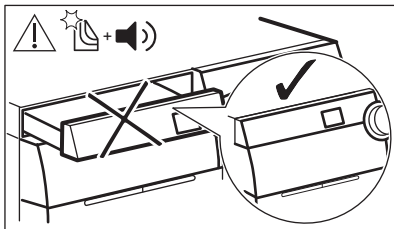
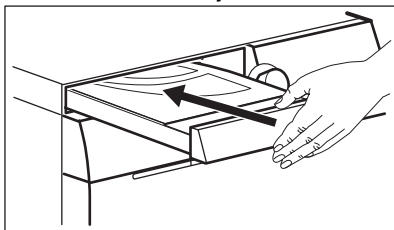
7. Kézzel tisztítsa meg a másodlagos légszűrőt, és szükség esetén használjon porszívót. A szőszöket ürítse egy szemetesbe.



8. Helyezze vissza a másodlagos légszűrőt.



9. Helyezze vissza az elsődleges légszűrőt, és szorosan csukja be.



⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Az elsődleges légszűrő rekeszének eltömődéstől mentesnek kell lennie.



Amennyiben csak mosásra használja a mosó-szárítógépet, normális jelenség, hogy némi páralecsapódás észlelhető az elsődleges légszűrőben.

15.10 A leeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Húzza ki a dugaszt a hálózati aljzatból.



Rendszeresen ellenőrizze a leeresztőszivattyú szűrőjét, hogy az tiszta-e.

A következő esetekben tisztítsa meg a leeresztő szivattyú szűrőjét:

- A készülék nem ereszt le a vizet.
- A dob nem forog.
- Szokatlan zaj hallható a készülékből, mivel a leeresztőszivattyú működését valami akadályozza.
- A kijelzőn **E20** riasztási kód látható.

FIGYELMEZTETÉS!

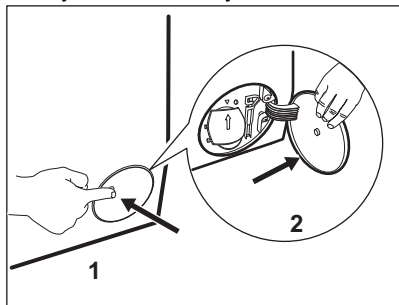
- Ne vegye ki a szűrőt, amíg működik a készülék.
- Ne tisztítsa a szivattyút, ha forró a készülékben lévő víz. Várja meg, amíg a víz kihűl.

FIGYELMEZTETÉS!

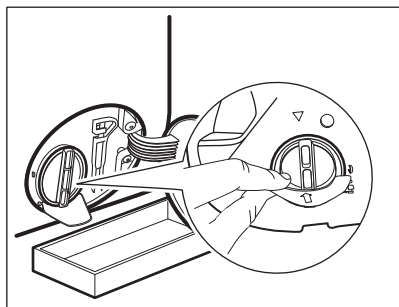
A szősz eltávolításához lefuttatott minden egyes **CLE** speciális tisztítóprogram után tisztítsa meg a leeresztő szűrőt.

A szivattyú szűrőjének tisztításához járjon el az alábbi ábrákon ismertetett módon:

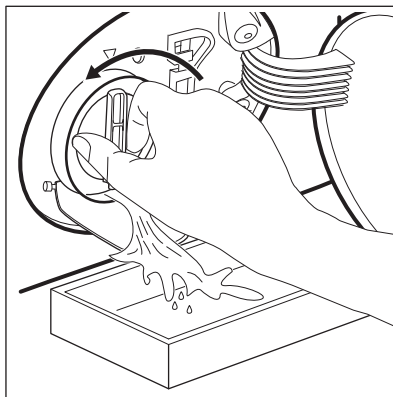
1. Nyissa ki a szivattyú fedelét.



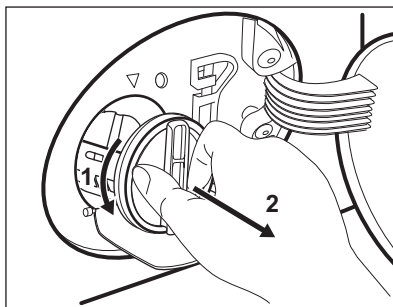
2. A kifolyó víz felfogására tegyen egy megfelelő edényt a leeresztőszivattyú szerelőnyílása alá.
3. Nyissa ki lefelé a szűrőkamra fedelét. Tartson kéznél egy rongyot, amivel felitathatja a vizet, amely a szűrő eltávolításakor távozhat a készülékből.



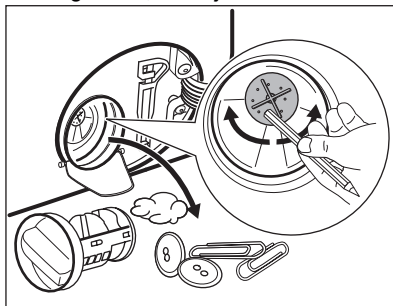
4. Forgassa el balra 180 fokkal a szűrőt, de még ne vegye ki. Hagyja, hogy kifolyjon a víz.



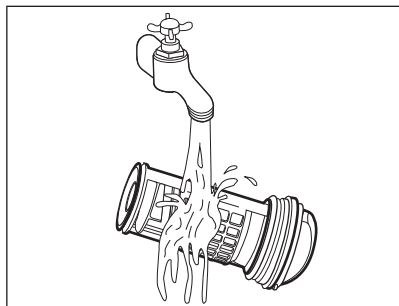
5. Amikor a tál megtelt vízzel, csavarja vissza szűrőt, és ürítse ki a tálat.
6. A 4. és 5. lépéseket addig ismételje, amíg nem folyik több víz ki a készülékből.
7. Fordítsa el balra a szűrőt az eltávolításához.



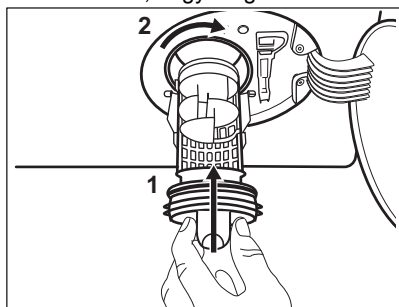
8. Szükség esetén távolítsa el a szőszöket és egyéb tárgyakat a szűrő nyílásából.
9. Ellenőrizze, hogy el lehet-e fordítani a szivattyú lapátkereket. Ha nem forgatható, forduljon a márkaszervizhez.



10. Tisztítsa ki a szűrőt a vízcsap alatt.



11. Szerelje vissza a szűrőt a speciális vezetőelemekbe az óramutató járásával megegyező irányba történő elforgatással. Ellenőrizze, hogy megfelelően meghúzták-e a szűrőt, hogy megelőzze a szivárgást.



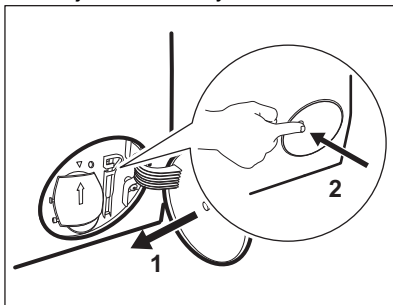
15.11 A befolyócső és a szelep szűrőjének tisztítása.

A szűrők tisztítására lehet szükség, ha:

- A készülék nem tölt be vizet.
- A készülék hosszú ideig tölti be a vizet.
- A Start / Pause gomb jelzőfénye villog, és ezzel kapcsolatos figyelmeztetés látható a kijelzőn. Lásd a „Hibaelhárítás” című fejezetet.

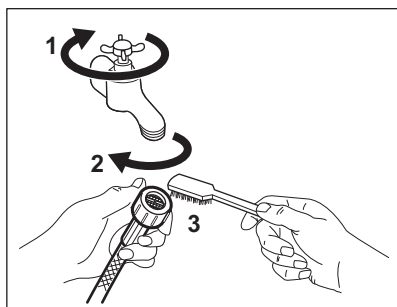
Javasoljuk, hogy a befolyócső és a szelep szűrőjét egyaránt tisztítsa meg évente kétszer, hogy eltávolítsa az idők során lerakódott szennyeződések. A szűrők tisztításához járjon el az alábbi ábrákon ismertetett módon:

12. Zárja be a szivattyú fedelét.

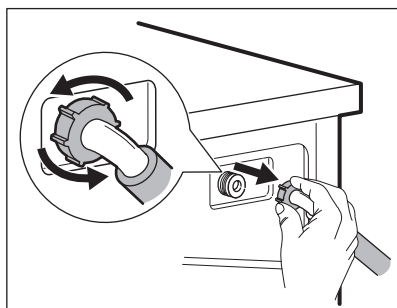


Amikor vészleeresztési eljárással engedi le a vizet, akkor ismét be kell kapcsolnia a leeresztőrendszert:

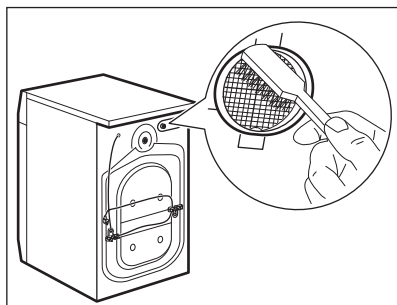
- Öntsön 2 liter vizet a mosószerszámosító főmosási rekeszébe.
- A víz leeresztéséhez indítsa el a programot.



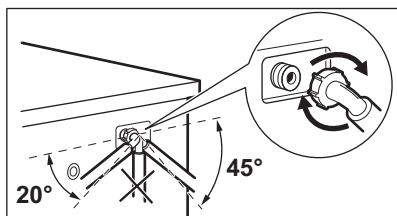
- Zárja el a vízcsapot.
- Vegye le a vízbevezető csövet a vízcsapról.
- Tisztítsa meg a vízbevezető cső szűrőjét egy merev kefével.



- Távolítsa el a készülék mögötti vízbevezető csövet.



- Tisztítsa meg a szelepből lévő szűrőt egy merev kefével vagy egy ruhával.



- Szerelje vissza a vízbevezető csövet. A szivárgások megelőzése érdekében győződjön meg arról, hogy a csatlakozások szorosak.
- Nyissa meg a vízcsapot.

15.12 Vészleeresztés

Amennyiben a készülék nem ereszt le a vizet, végezze el „A leeresztő szivattyú tisztítása” c. részben leírt eljárást. Szükség esetén tisztítsa meg a szivattyút.

Amikor vészleeresztési eljárással engedi le a vizet, akkor ismét be kell kapcsolnia a leeresztőrendszert:

1. Öntsön 2 liter vizet a mosószer-adagoló főmosási rekeszébe.

2. A víz leeresztéséhez indítsa el a programot.

15.13 Fagyveszély

Ha olyan helyen van a készülék elhelyezve, ahol 0 °C környékén vagy alatta lehet a hőmérséklet, akkor engedje ki a megmaradt vizet a befolyócsőből és a leeresztő szivattyúból.

1. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.
2. Zárja el a vízcsapot.
3. Tegye a befolyócső két végét egy tartályba, és hagyja a csőből kifolyni a vizet.

4. Üritse ki a leeresztő szivattyút. Tekintse át a vészleeresztési eljárást.
5. Amikor üres a vízszivattyú, akkor szerelje ismét vissza a befolyócsövet.



FIGYELMEZTETÉS!

Mielőtt ismét használni kezdi a készüléket, győződjön meg arról, hogy a hőmérséklet 5 °C-nál magasabb, és a víz a csapon átáramlik.

A gyártó nem vállal felelősséget az alacsony hőmérsékletek miatt keletkező károkról.

16. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK

16.1 Bevezetés



A készülékhez mellékelt energiahatékonysági címkén található QR-kód a készülék EU EPREL adatbázisban szereplő teljesítményével kapcsolatos adatokra mutató hivatkozást tartalmaz. A későbbi tájékozódás érdekében tartsa meg az energiahatékonysági címkét a használati útmutatóval és a készülékhez mellékelt minden egyéb dokumentummal együtt. Ugyanezek az adatok az EPREL adatbázisban is megtalálhatók a <https://eprel.ec.europa.eu> hivatkozás, továbbá a készülék adattábláján levő modellnév és termékszám segítségével. Az adattábla elhelyezkedésével kapcsolatban olvassa el a „Termékleírás” című fejezetet.

16.2 Az Európai Bizottság 2019/2023 számú rendeletének megfelelően

Csak mosás

Eco 40-60 program	kg	kWh	Liter	óó:pp	% 1)	°C	ford./ perc ²⁾
Teljes töltet	10.0	0.900	61.0	3:55	52.00	37	1551
Fél töltet	5.0	0.605	47.0	2:50	52.00	33	1551

Eco 40-60 program	kg	kWh	Liter	óó:pp	% 1)	°C	ford./ perc ²⁾
Negyed töltet	2.5	0.200	38.0	2:30	54.00	23	1551

1) Maradék nedvesség a centrifugálási fázis befejezésekor. Minél nagyobb a centrifugálás fordulatszáma, annál erősebb a zaj, és annál kevesebb a maradék nedvesség.

2) Maximális centrifugálási fordulatszám.

Mosási és szárítási ciklus

Eco 40-60 program és Szekrényszárak fokozat	kg	kWh	Liter	óó:pp	% 1)	°C	ford./ perc ²⁾
Teljes töltet	6	2.460	52.0	8:50	0.00	30	1551
Fél töltet	3	1.455	42.0	5:45	0.00	28	1551

1) Maradék nedvesség a centrifugálási fázis befejezésekor. Minél nagyobb a centrifugálás fordulatszáma, annál erősebb a zaj, és annál kevesebb a maradék nedvesség.

2) Maximális centrifugálási fordulatszám.

Energiafogyasztás a különböző üzemmódokban

Ki (W)	Készenlét (W)	Késleltetett indítás (W)	Hálózattal kapcsolt készenlét (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 ¹⁾

Időtartam a kikapcsolásig/készenlét üzemmódig maximum 15 perc.

1) A kapcsolódó funkció energiafogyasztása hozzávetőleg 17,5 kWh/év. A funkció leválasztásához olvassa el a „Wi-Fi - kapcsolat beállítása” c. fejezetet.

16.3 Normál programok - Csak mosás



Ezek az értékek csak tájékoztató jellegűek.

Program	kg	kWh	Liter	óó:pp	% 1)	°C	ford./ perc ²⁾
Cottons ³⁾ 95 °C	10.0	2.900	90.0	4:05	44.00	85	1600
Cottons 60 °C	10.0	1.700	85.0	3:50	44.00	55	1600
Cottons ⁴⁾ 20 °C	10.0	0.350	85.0	3:00	44.00	20	1600

Program	kg	kWh	Liter	óó:pp	% 1)	°C	ford./ perc ²⁾
Synthetics 40 °C	4.0	0.800	55.0	2:15	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	2.0	0.400	60.0	1:05	35.00	30	1200
Wool 30 °C	1.5	0.300	65.0	1:05	30.00	30	1200

1) Maradék nedvesség a centrifugálási fázis befejezésekor. Minél nagyobb a centrifugálás fordulatszáma, annál erősebb a zaj, és annál kevesebb a maradék nedvesség.

2) A centrifugálási fordulatszám referencia visszajelzője.

3) Erősen szennyezett szövetek mosásához alkalmas.

4) Enyhén szennyezett pamut, műszál és kevertszál anyagok mosásához alkalmas.

5) Gyors mosási ciklusként is használható enyhén szennyezett ruhaneműhöz.

16.4 Normál programok - Mosás és szárítás



Ezek az értékek csak tájékoztató jellegűek.

Program	kg	kWh	Liter	óó:pp	% 1)	°C	ford./ perc ²⁾
Synthetics 40 °C	4.0	2.050	55.0	5:50	1.00	40	1200

1) Maradék nedvesség a centrifugálási fázis befejezésekor. Minél nagyobb a centrifugálás fordulatszáma, annál erősebb a zaj, és annál kevesebb a maradék nedvesség.

2) A centrifugálási fordulatszám referencia visszajelzője.

17. HIBAEHÁRÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

17.1 Riasztási kódok és a lehetséges hibák

A készülék nem indul el vagy megáll működés közben. Először próbálja meg kiküszöbölni a hibát (lásd a táblázatokat).



FIGYELMEZTETÉS!

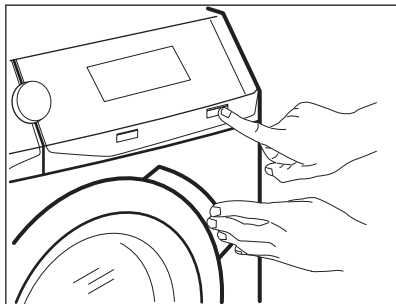
Bármilyen ellenőrzés előtt kapcsolja ki a készüléket.

Bizonyos hibák esetén a kijelzőn hibakód jelenik meg, és a Start /

Pause  gomb folyamatosan villoghat:



Ha a készülékbe túl sok ruhát helyezett, vegyen ki néhány ruhadarabot a dobból és/vagy tartsa csukva az ajtót, és közben tartsa megérintve a Start / Pause gombot, amíg a  visszajelző villogása meg nem szűnik (lásd az alábbi ábrát).



Probléma	Lehetséges megoldás
E10 A készülék nem tölti be megfelelően a vizet.	• Győződjön meg róla, hogy a vízvételi csap nyitva van. • Győződjön meg róla, hogy a vízvételi forrásban lévő víznyomás nem túl alacsony-e. Az erre vonatkozó információkat a helyi vízügyi hatóságoktól szerezheti be. • Győződjön meg róla, hogy a vízvételi csap nincs eldugulva. • Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó cső nincs-e megcsavarodva, megsérülve vagy megtörve. • Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó cső csatlakozása megfelelő. • Győződjön meg róla, hogy a bemeneti tömlő és a szelep szűrője nincs eltömődve. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt.
E20 A készülék nem eresztí le a vizet.	• Győződjön meg róla, hogy a szifon nincs eltömődve. • Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő cső nincs-e megcsavarodva vagy megtörve. • Győződjön meg róla, hogy a lefolyószűrő nincs eldugulva. Szükség esetén tisztítsa a szűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt. • Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő cső csatlakozása megfelelő. • Állítsa be a szivattyúzás programot, ha leeresztő fázis nélküli programot választ. Ha a szivattyúzás program nem érhető el a programválasztó gombbal, akkor az alkalmazáson keresztül lehet beállítani. • Állítsa be a szivattyúzás programot, ha olyan opciót választ, amelynek a végén a víz a dobban marad.
E40 A készülék ajtaja nyitva van, vagy nincs megfelelően becsukva.	• Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be van-e zárva.

E91

Belső hiba. Nincs kommunikáció a készülék elektronikus részegységei között.

- A program nem fejeződött be megfelelően, vagy a készülék túl korán leállt. Kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra a készüléket.
- Ha a riasztási kód ismét megjelenik, forduljon a márkaszervizhez.

EHO

A hálózati feszültség ingadozik.

- Várja meg, hogy a feszültségingadozás megszűnjön.

EFO

A túlcserdulásgátló bekapcsolt.

- Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, és zárja el a vízcsapot. Forduljon a márkaszervizhez.



: ellenőrizze a levegőszűrőt.

- Ügyeljen arra, hogy a légszűrő tisztítása megtörténjen.
- Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a légszűrő behelyezése.

Ha a kijelző a fentiekől eltérő hibakódot mutat, kapcsolja ki, majd be a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a márkaszervizhez.

A készülék egyéb hibája esetén, a lehetséges megoldáshoz, nézze át az alábbi táblázatot.

Probléma	Lehetséges megoldás
A program nem indul el.	• Győződjön meg róla, hogy a hálózati csatlakozó csatlakoztatva van a hálózati aljzathoz. • Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be van-e zárva. • Győződjön meg róla, hogy nincs kioldott biztosíték a biztosítékdobozban. • Ellenőrizze, hogy megérintette-e a Start / Pause  gombot. • Ha időkésleltetés van beállítva, törölje azt, vagy várja meg a visszaszámlálás befejeződését. • Kapcsolja ki a Gyerekzár funkciót, ha az be van kapcsolva. • Ellenőrizze a kiválasztott programnál a választógomb helyzetét.
A készülék megtelik vízzel, majd azonnal leereszti azt.	• Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő tömlő a megfelelő pozícióban van-e. Lehetséges, hogy kifolyócső túl alacsonyan helyezkedik el. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt.
A centrifugálási szakasz nem működik, vagy a mosási ciklus szokatlanul sokáig tart.	• Állítsa be a centrifugálás programot. Ha a szivattyúzás program nem érhető el a programválasztó gombbal, akkor az alkalmazáson keresztül lehet beállítani. • Győződjön meg róla, hogy a lefolyószűrő nincs eldugulva. Szükség esetén tisztítsa a szűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt. • Rendezze el kézzel a dob tartalmát, majd indítsa újra a centrifugálási szakaszt. Elképzelhető, hogy a fennakadást egyensúlyproblémák okozzák.
Víz van a padlón.	• Győződjön meg róla, hogy a vízcsövek szorosan csatlakoznak és nincs vízzívargás. • Ügyeljen arra, hogy a vízbevezető tömlő és a lefolyócső ne legyen sérült. • Ügyeljen arra, hogy a megfelelő mosószert és abból is a megfelelő mennyiséget használja.

Probléma	Lehetséges megoldás
Nem lehet kinyitni a készülék ajtaját.	- Ellenőrizze, hogy nem választott-e olyan mosási programot, melynél a ciklus végén a víz a dobban marad. - Győződjön meg róla, hogy a mosási program befejeződött. - Állítsa be a szivattyúzás vagy centrifugálás programot, ha víz van a dobban. Ha a centrifugálás és szivattyúzás programok nem érhetők el a programválasztó gombbal, akkor az alkalmazáson keresztül lehet azokat beállítani. - Ellenőrizze, hogy a készülék kap-e tápfeszültséget. - Ezt a jelenséget a készülék hibája okozhatja. Forduljon a márkaszervizhez. Ha ki kell nyitnia az ajtót, alaposan olvassa el az „Ajtó nyitása vészhelyzetben” című szakaszt. - Ellenőrizze, hogy a Partenza remota ki van-e kapcsolva. Kapcsolja ki.
A vezeték nélküli visszajelző  nem jelenik meg a kijelzőn.	- Ellenőrizze a vezeték nélküli jelet. - Ügyeljen rá, hogy a vezeték nélküli csatlakozás be legyen kapcsolva. Lásd „A mosógép vezeték nélküli kapcsolatának beállítása” c. szakaszt a „Wi-Fi - kapcsolat beállítása” fejezetben. - Ellenőrizze otthona hálózata és útválasztóját (routerét). - Indítsa újra a routert. - Forduljon a vezeték nélküli hálózat szolgáltatójához, ha további hibák merülnek fel a vezeték nélküli hálózattal.
Az alkalmazás nem tud kapcsolódni a készülékhez.	- Ellenőrizze a vezeték nélküli jelet. - Ellenőrizze, hogy okos készüléke csatlakoztatva van-e a vezeték nélküli hálózathoz. - Ellenőrizze otthona hálózata és útválasztóját (routerét). - Indítsa újra a routert. - Forduljon a vezeték nélküli hálózat szolgáltatójához, ha hibák merülnek fel a vezeték nélküli hálózattal. - A készüléket, az okos készüléket vagy mindkettőt ismét be kell állítani, mert új router volt telepítve, vagy a router beállítása megváltozott.
Az alkalmazás gyakran nem tud kapcsolódni a készülékhez.	- Ügyeljen arra, hogy a vezeték nélküli jel eljusson a készülékhez. Próbálja meg az otthoni routert a lehető legközelebb elhelyezni a készülékhez, vagy fontolja meg egy vezeték nélküli jelerősítő vásárlását. - Ügyeljen arra, hogy a vezeték nélküli jelet ne zavarja meg a mikrohullámú sütő. Kapcsolja ki a mikrohullámú sütőt. Kerülje a mikrohullámú sütő és a távvezérlő egyidejű használatát.
A kijelzőn a következő látható:  . A On/Off  gombon kívül egyik gomb sem működik.	A készülék letölt minden elérhető frissítést. Várja meg, hogy a frissítés befejeződjön. Ha kikapcsolja a készüléket frissítés közben, az folytatódik, amikor ismét bekapcsolja a készüléket.
A készülékből szokatlan zajok hallatszanak, valamint rázkódik.	- Győződjön meg róla, hogy a készülék vízszintesen áll. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt. - Győződjön meg róla, hogy a csomagolást és/vagy a szállítócsavarokat eltávolították. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt. - Adjon még több ruhaneműt a dob tartalmához. Elképzelhető, hogy a töltet túl kicsi.

Probléma	Lehetséges megoldás
A program végrehajtása során a program időtartama nő vagy csökken.	A ProSense System képes a program időtartamának beállítására a ruhanemű típusának és mennyiségének megfelelően. További részletekért olvassa el „A ProSense System töltetérzékelés” c. szakaszt a „Napi használat” című fejezetben.
A mosási eredmény nem kielégítő.	- Növelje a mosószert mennyiségét, vagy használjon más típusú mosószert. - Használjon speciális termékeket a makacs foltok eltávolításához, mielőtt a gépbe tenné a ruhákat. - Győződjön meg arról, hogy a megfelelő hőmérsékletet választja. - Csökkentse a dob töltetét.
Túl sok hab képződik a dobban mosás közben.	Csökkentse a mosószert mennyiségét, illetve a tabletták vagy egyadagos mosószerek számát.
A mosási ciklus után mosószermaradványok találhatók a adagolófiókban.	- Ellenőrizze, hogy a terelőlap megfelelő helyzetű-e (FELFELÉ álljon mosópor-nál, LEFELÉ álljon folyékony mosószernél). - Ellenőrizze, hogy a mosószert-adagolót a jelen használati utasításban leírtaknak megfelelően használta-e.
A dob üres, a kijelzőn mégis az szerepel, hogy némi töltet van benne.	Nyomja meg a On/Off  gombot a készülék kikapcsolásához, majd kapcsolja be újra a tárázás elvégzéséhez.
A dob teli, a kijelző mégis 0,0 kg töltetet mutat.	- Azelőtt töltötte meg a dobát, hogy bekapcsolta volna a készüléket. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a On/Off  gombot. - Újítsa ki a dobát, és kövesse a szükséges lépéseket. (Nézze meg „A mosnivaló betöltése” című részt.)
A Gőzölő program után a ruhák kissé nedvesek.	Ellenőrizze, hogy megfelelően ki van-e szintezve a készülék. A készülék lábának állításával tudja megemelni vagy süllyeszteni a készüléket.
A készülék nem szárít vagy nem szárít kielégítően.	- Fordítsa a vízcsapot nyitott állásba. - Győződjön meg róla, hogy a levegőszűrők nincsenek eldugulva. Ellenőrizze az elsődleges és másodlagos levegőszűrőket. - Győződjön meg róla, hogy a lefolyószűrő nincs eldugulva. - Csökkentse a töltet mennyiségét. - Győződjön meg róla, hogy a helyes ciklust állította be; szükség esetén adjon meg ismét egy rövidebb szárítási időt.
A szárítási ciklus túl hosszú.	- Győződjön meg róla, hogy a légszűrők megfelelően tiszták. - Győződjön meg róla, hogy a ruhatöltet nem lépi túl a kiválasztott programhoz megengedett töltetet. - Győződjön meg róla, hogy a helyiség hőmérséklete a megfelelő tartományba esik-e.
A ruhák teli vannak különböző színű szöszökkel.	A korábbi ciklusban mosott ruhák eltérő színű szöszöket eredményeztek: - A szárítási szakasz segít a szöszök mennyiségének csökkentésében. - Tisztítsa meg a ruhákat egy szöszeltávolítóval. Ha a dobban túlzott mennyiségű szösz van, további részletekért olvassa el a „Szöszök a szövetekben” c. szakaszt.

Ellenőrzés után kapcsolja be a készüléket. A program a megszakítás pillanatától indul tovább.
Ha a probléma ismét jelentkezik, akkor forduljon a márkaszervizhez.
A márkaszerviz számára szükséges adatok az adattáblán találhatóak.

17.2 Ajtó nyitása vészhelyzetben

Áramszünet vagy a készülék meghibásodása esetén a készülék ajtaja zárva marad. Az áramkimaradás megszűnése után a mosóprogram folytatódik. Ha meghibásodás esetén az ajtó zárva marad, kinyitása a vészhelyzeti nyitás funkcióval végezhető el.

Az ajtó kinyitása előtt:



VIGYÁZAT!

Égésveszély! Ellenőrizze, hogy a víz hőmérséklete nem túl magas-e és a mosás alatt álló ruha nem forró-e. Szükség esetén várja meg, hogy lehűljenek.



VIGYÁZAT!

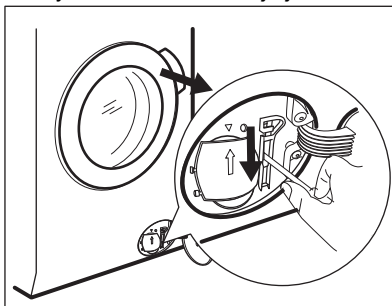
Sérülésveszély! Ellenőrizze, hogy a dob nem forog-e. Szükség esetén várja meg, hogy a dob megálljon.



Ellenőrizze, hogy a víz szintje a dobban nem túl magas-e. Szükség esetén végezzen vészleeresztést (lásd a „Vészleeresztés” szakaszt az „Ápolás és tisztítás” című fejezetben).

Az ajtó kinyitásához a következők szerint járjon el:

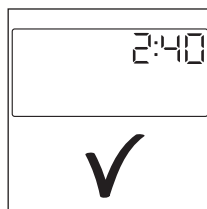
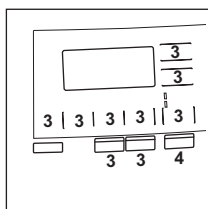
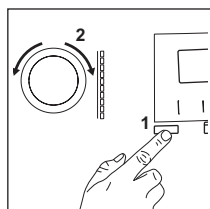
1. Nyomja meg a On/Off  gombot a készülék kikapcsolásához.
2. Húzza ki a dugaszt a hálózati aljzatból.
3. Nyissa ki a szűrőfedelelet.
4. Húzza le egyszer a vésznyitó elemet. Húzza le még egyszer, majd tartsa lehúzva a vésznyitó elemet, és közben nyissa ki a készülék ajtaját.



5. Vegye ki a ruhákat, majd zárja be a készülék ajtaját.
6. Zárja be a szűrőfedelelet.

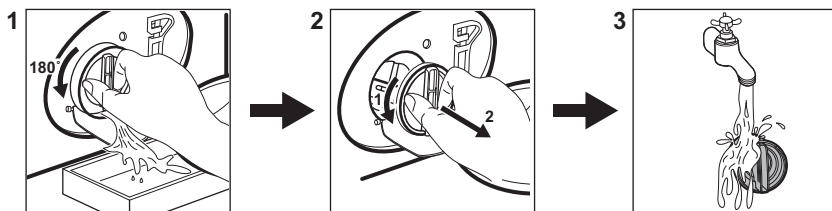
18. GYORS ÚTMUTATÓ

18.1 Mindennapi használat



- Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót a hálózati aljzathoz.
- Nyissa meg a vízcsapot.
- Nyomja meg a **On/Off**  gombot a készülék bekapcsolásához **(1)**.
- Helyezze a szennyes ruhát egyenként a dobba, de ne lépje túl az ajánlott maximum terhet. Tegye be az ajtót és bizonyosodjon meg róla, hogy nincs szennyes ruha az ajtó és a tömítés között.
- Fordítsa el a programválasztó gombot a kívánt program beállításához **(2)**.
- Válassza ki a szükséges kiegészítő funkciókat a megfelelő érintőgombok segítségével **(3)**.
- Öntse a mosószert és egyéb kezelőanyagot a mosószert-adagoló megfelelő részébe.
- A program elindításához érintse meg a **Start / Pause**  gombot **(4)**.
- A gép elindul.
- A program végén vegye ki a szennyes ruhát.
- Nyomja meg a **On/Off**  gombot a készülék kikapcsolásához.

18.2 A leeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása



Rendszeresen tisztítsa a szűrőt, különösen akkor, ha a **E20** figyelmeztető kód megjelenik a kijelzőn.

18.3 Programok

Program	Maximális töltet	Program leírása
Eco 40 - 60	10.0 kg ¹⁾ 6 kg ²⁾	Fehér és színes pamut. Normál mértékben szennyezett ruhanemű.
Cottons	10.0 kg	Fehér és színes pamut.
Synthetics	4.0 kg	Műszálás vagy kevertszálás szövetek.
NonStop 3h/3kg	3.0 kg	Pamut és műszálás ruhák keverve. Teljes program 3 kg ruhanemű egy menetben történő mosásához és szárításához. A program időtartama mindössze 3 óra.
Delicates	2.0 kg	Kényes textil, pl. akril, viszkóz és poliészter.
Wool/Handwash  	1.5 kg	Gépben mosható gyapjú, kézzel mosható gyapjú és kényes ruhanemű.

Program	Maximális töltet	Program leírása
Outdoor	2.0 kg ³⁾ 1.0 kg ⁴⁾	Korszerű szabadtéri sportruházat.
Steam	1.0 kg	Gőzölő program pamut, műszál és kényes darabokhoz.
Rinse	10.0 kg	Minden ruhaanyaghoz, a nagyon kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével. Program öblítéshez és centrifugáláshoz.
Spin/Drain	10.0 kg	A ruhanemű centrifugálásához és a víz dobból való leeresztéséhez. Minden ruhaanyaghoz, a kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével.

1) Mosási program. A 2019/2023 sz. EU tanácsi rendelet értelmében ez a program 40 °C-on alkalmas a normál szennyezettségű, 40 °C-on és 60 °C-on mosható pamut ruhaneműk ugyanazon ciklusban történő együttes mosására.



A ruhaneműben kialakult hőmérsékletre, a program időtartamára és egyéb adatokra vonatkozó tájékoztatás a „Fogyasztási értékek” c. fejezetben található.
Az energiafogyasztás tekintetében általában azok a leghatékonyabb programok, melyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb időtartammal működnek.

- 2) Szárítási programok. **Az EU 2019/2023 számú tanácsi rendeletének megfelelően.** Ez a program alapértelmezett hőmérsékleten és centrifugálási sebességen, mosás és szárítás üzemmódban, 6 kg névleges töltettel és Szekrényszár az fokozattal végzi a mosási és szárítási ciklust, és alkalmas a normál szennyezettségű, 40 °C-on és 60 °C-on mosható pamut ruhaneműk ugyanazon ciklusban történő együttes mosására, és a szárítási szakasz után a ruhanemű azonnal szekrényben tárolható.
- 3) Mosási program.
- 4) Mosási program és impregnáló szakasz.

A készüléket az egyes programoknál jelzett **maximális töltettel töltse meg, hogy csökkentse az energia- és vízfogyasztást.**

Az egyes programokhoz megfelelő mosószerek

Program	Univerzális mosópor ¹⁾	Univerzális folyékony mosószer	Folyékony mosószer színes ruhadarabokhoz	Kényes gyapjú ruhadarabok	Speciális
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash	--	--	--	▲	▲
	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) 60 °C-nál magasabb hőmérsékleten mosópor használata javasolt.

▲ = Ajánlott

-- = Nem ajánlott

18.4 Mosószer fajtája és mennyisége.

- Csak mosógépek számára készült mosószereket és vegyi árukat használjon. Elsősorban tartsa be ezeket az általános szabályokat:
 - univerzális, valamennyi anyagtípushoz való mosóport használjon, a kényes szövetek kivételével. Fehér darabokhoz és a ruhanemű fertőtlenítéséhez használjon fehérítőt tartalmazó mosóport,
 - valamennyi anyagfajtaéhoz, elsősorban az alacsony hőfokú (max. 60 °C-os) programokhoz való folyékony mosószerek (és az egyadagos mosószerek is), illetve csak gyapjú mosására szolgáló speciális mosószerek.
- Ne keverje a különböző fajtájú mosószereket.
- Használjon kevesebb mosószert, ha:
 - kevés ruhanemű mos,
 - a ruhanemű enyhén szennyezett,
 - a mosás során sok hab képződik.
- Ha mosószer-tablettát vagy -kapszulát használ, azt mindig a dobba tegye, ne a mosószer-adagolóba, és kövesse a gyártó útmutatásait.

Az elégtelen mennyiségű mosószer az alábbiakat okozhatja:

- a mosás eredménye nem kielégítő,
- a ruhatöltet elszűrkül,
- a ruhák zsírosak maradnak,
- penész jelenik meg a készülékben.

A túlzott mennyiségű mosószer az alábbiakat okozhatja:

- habzás,
- csökkent mosóhatás,
- nem megfelelő öblítés,
- nagyobb környezetterhelés.

18.5 Rendszeres tisztítási ütemterv

A rendszeres tisztítással meghosszabbítható a készülék élettartama.

Minden ciklus után hagyja kissé nyitva az ajtót és a mosószer-adagoló rekeszt, hogy a

levegő mozoghasson, és felszárítsa a készülék belsejében a nedvességet.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, zárja el a vízcsapot, és húzza ki a hálózati dugaszt a konnektorból.

Rendszeres tisztítási ütemterv (tájékoztató):

Vízkömentesítés	Évente kétszer
Karbantartó mosás	Havonta egyszer
Ajtótömítés tisztítása	Kéthavonta
Dobtisztítás	Kéthavonta
Szöszök eltávolítása a doból	Havonta kétszer ¹⁾
Mosószer-adagoló tisztítása	Kéthavonta
Elsődleges levegőszűrő	Minden ciklus után
Másodlagos levegőszűrő	Amikor a  visszajelző villog
A vízleeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása	Évente kétszer
A befolyócsőben és a szelepekben lévő szűrő tisztítása	Évente kétszer

¹⁾ Olvassa el a „Szöszök a ruhaneműn” fejezetet.

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy nem rakódott-e le rajta vízkő. Javasoljuk, hogy időnként futtasson le egy ciklust üres dobbal és vízkömentesítő termékkel.

Idegen tárgyak eltávolítása



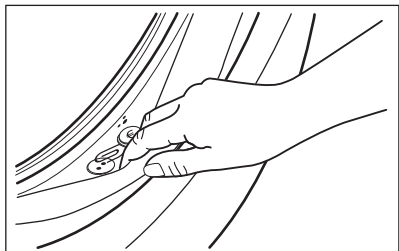
Üritse ki a zsebeket, és minden laza alkotóelemet kössön meg, mielőtt lefuttatja a ciklust.

Minden idegen tárgyat (pl. fémkapcsot, gombot, pénzérmét stb.) távolítson el az ajtótömítésből, a szűrőkből és a doból. Szükség esetén forduljon a márkaszervizhez.

Az ajtó tömítése

A készüléket öntisztító leeresztő rendszerrel tervezték, mely lehetővé teszi a ruhákról leváló könnyű szöszök vízzel történő leeresztését. Rendszeresen vizsgálja meg a tömítést, és szükség esetén tisztítsa meg az alábbi ábrán leírtak szerint. Az érmék,

gombok és egyéb kisméretű tárgyak a ciklus végén viszanyerhetők.



Szükség esetén tisztítsa meg ammóniatartalmú tisztítókrémrel, mely nem karcolja meg a tömitést.

Szükség esetén távolítsa el a szőszöket és egyéb tárgyakat a szűrő nyílásából.

18.6 A készülék vezeték nélküli kapcsolatának beállítása

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a On/Off  gombot néhány másodpercig. Várjon kb. 10 másodpercet, mielőtt továbblépne a vezeték nélküli kapcsolat beállításához.
2. Válasszon ki egy programot a programválasztó gomb elforgatásával.
3. Nyomja meg és tartsa nyomva egyszerre a Auto Dry  és Mode  gombokat néhány másodpercig, amíg egy kattán hangjelzés nem hallható. Engedje fel a gombokat. A  felirat 5 másodpercre megjelenik a kijelzőn, és a  visszajelző villogni kezd.

A vezeték nélküli modul megkezdte a kapcsolódást.



Ellenőrizze, hogy alkalmazása készen áll-e a csatlakozásra.

4. Hozzávetőleg 45 másodperc elteltével  (Hozzáférsi pont) jelenik meg a kijelzőn.

A hozzáférsi pont körülbelül 5 percig lesz elérhető.

5. Okosesszközén állítsa be a(z) My AEG Care, és kövesse az utasításokat, hogy készülékét a Wi-Fi-hálózathoz csatlakoztassa.
6. Amikor a kapcsolat beállítása elkészült, a program információs képernyője visszatér, és  visszajelző jelenik meg a kijelzőn.



Minden bekapcsoláskor a készüléknek 45 másodpercre van szüksége ahhoz, hogy automatikusan csatlakozzon a hálózathoz. Amikor a  visszajelző abbahagyja a villogást, a kapcsolat létrejött.

A kapcsolat beállítása után a vezeték nélküli kapcsolat kikapcsolásához Auto Dry és Mode gombot nyomja meg egyidejűleg néhány másodpercre az első hangjelzés megszólalásáig. Engedje fel a gombokat.  jelenik meg a kijelzőn 5 másodpercre.



A vezeték nélküli kapcsolat automatikusan kikapcsol, ha a készüléket kikapcsolja, majd ismét bekapcsolja.

A vezeték nélküli hitelesítő adatok eltávolításához a Auto Dry és Mode gombot tartsa nyomva egyidejűleg néhány másodpercig, a második hangjelzés megszólalásáig.  szimbólum jelenik meg a kijelzőn néhány másodpercre.

19. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A  következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az

elektromos és elektronikus hulladékot. A  tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre,

vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért
felelős hivatallal.

AEG компаниясына қош келдіңіз! Құрылғымызды таңдағаныңызға рақмет.



Экологияға қауіпсіз болу үшін біз қағаз заттарды азайтып жатырмыз және толық пайдаланушы нұсқаулықтарын онлайн қамтамасыз етеміз. Толық пайдаланушы нұсқаулығына aeg.com/manuals бетінде кіруге болады



Пайдалану туралы ақпаратты, кітапшаларды, ақаулықты жою құралы, қызмет көрсету және жөндеу туралы ақпаратты aeg.com/support бетінен алыңыз



Құрылғыңыз үшін аксессуарларды, шығын материалдарын және қосалқы бөлшектерді сатып алыңыз: aeg.com/shop

Өндіруші ескертусіз өзгеріс енгізу құқығына ие.

МАЗМҰНЫ

1. ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ АҚПАРАТ.....	268
2. ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ.....	272
3. ӨНІМ СИПАТТАМАСЫ	274
4. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР.....	275
5. ОРНАТУ	276
6. БАСҚАРУ ТАҚТАСЫ	281
7. ТЕРУ ЖӘНЕ ТҮЙМЕЛЕР	283
8. БАҒДАРЛАМАЛАР	285
9.  WI-FI — ҚОСЫЛЫМ МҮМКІНДІГІН ОРНАТУ.....	292
10. БІРІНШІ ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА.....	295
11. ПАРАМЕТРЛЕР	295
12. ӘРКҮНДІК ҚОЛДАНУ.....	296
13. КҮНДЕЛІКТІ ПАЙДАЛАНУ — ЖУУ ЖӘНЕ КЕПТІРУ НЕМЕСЕ ТЕК КЕПТІРУ.....	299
14. МАТАЛАРДЫҢ ҚЫЛ-ҚЫБЫРЫ.....	300
15. КҮТУ МЕНЕН ТАЗАЛАУ.....	301
16. ТҰТЫНУ МӨНДЕРІ.....	309
17. АҚАУЛЫҚТЫ ТҮЗЕТУ.....	311
18. ҚЫСҚАША НҰСҚАУЛЫҚ	317
19. ҚОРШАҒАН ОРТАҒА ҚАТЫСТЫ ЖАҒДАЙЛАР.....	321

1. ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ АҚПАРАТ



Бұл құрылғыны орнатуды және пайдалануды бастау алдында, бірге берілген нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз.

Дұрыс орнатпау немесе пайдаланбау нәтижесінде орын алған жарақаттарға немесе зақымға өндіруші жауапты

емес. Нұсқауларды болашақта анықтама алу үшін әрқашан қауіпсіз және қолжетімді жерде сақтаңыз.

1.1 Балалар мен әлсіз адамдардың қауіпсіздігі

АБАЙЛАҢЫЗ!

Тұншығып қалу, жарақат алуы немесе кемтар болып қалу қаупі бар.

- Балалардың құрылғымен ойнамауын қадағалау керек.
- Барлық орам материалдарын балалардан алыс ұстап, қоқысқа тиісті түрде тастау керек.
- Жуғыш заттарды балалардан алыс ұстаңыз.
- Құрылғының есігі ашық тұрғанда, балалар мен үй жануарларын оған жақындатпаңыз.
- Құрылғыда бала қауіпсіздігінің құралы бар болса, оны белсендіру керек.
- Балалар құрылғыны жөндеу және тазалау жұмыстарын бақылаусыз орындамауы керек.

1.2 Жалпы қауіпсіздік

- Бұл құрылғы тек тұрмыстық кіру жуу машинасында жууға болатын және кептіруге болатын кірлерді жууға және кептіруге арналған.
- Кір өнеркәсіптік химиялық заттармен ластанған болса, кептіргіш функциясын пайдаланбаңыз.
- Бұл құрылғы ішкі ортада бір отбасының тұрмыстық пайдалануына арналған.
- Бұл құрылғыны кеңселерде, қонақүй бөлмелерінде, төсек пен таңғы ас берілетін қонақ бөлмелерінде, ферма үйлерінде және мұндай пайдалану (орташа) тұрмыстық пайдалану деңгейлерінен аспайтын басқа ұқсас тұрғын жайда пайдалануға болады.
- Бұл құрылғының техникалық сипаттамасын өзгертпеңіз.
- Құрылғыны жеке тұратын құрылғы ретінде немесе өлшемдері сай келсе ас үй қаптамасының астына орнатыңыз.

- Құрылғыны бекітілетін есіктің артына, сырғыма есіктің артына не топсасы керісінше орналасқан, құрылғының есігін толық ашуға кедергі жасайтын жерлерге орнатпаңыз.
- Құрылғының ашасын розеткаға тек құрылғыны орнатып болғаннан кейін ғана қосыңыз. Орнатып болғаннан кейін ашаның қол жететін жерде тұрғанын тексеріңіз.
- Табанындағы желдеткіш саңылауларға кілем, төсеніш немесе еденнің қаптамасы кедергі жасамауға тиіс.
- ЕСКЕРТУ: Құрылғыны таймер сияқты сырттан қосатын құралмен жабдықтамау немесе жиі қосылып және сөніп тұратын желілерге қоспау керек.
- Газ немесе басқа жанармай қолданатын құрылғылардан, сонымен қатар ашық оттан бөлінетін қажетсіз газдар бөлмеге қайта кірмес үшін, құрылғы орнатылған бөлменің жақсы желдетілуін қамтамасыз етіңіз.
- Шығасын ауаны құрылғыдан жанған газды немесе басқа жанармайдан бөлінетін түтіндерді шығаруға арналған түтік арқылы шығаруға болмайды.
- Сыртқы қосылымнан су кіретін тұстағы судың жұмыс қысымы 0,5 бар (0,05 МПа) және 10 бар (1,0 МПа) аралығында болуы керек.
- Құрылғының максималды жүктемесі — 10.0 кг. Әр бағдарламаның максималды жүктемесінен асырмаңыз («Бағдарламалар» тарауын қараңыз).
- Құрылғыны су желісіне жаңадан берілген түтік жинағын немесе уәкілетті қызмет көрсету орталығы берген басқа түтік жинағын қолданып қосу керек.
- Ескі құбыршек жиынтықтарын қайта пайдалануға болмайды.
- Қуат сымына зақым келсе, электр қатерінен сақтандыру үшін оны өндіруші немесе оның уәкілетті қызмет көрсету орталығы немесе сол сияқты білікті маман ауыстыруы тиіс.

- Құрылғының айналасына жиналып қалған қыл-қыбырды немесе орамдарды тазалаңыз.
- Құрылғыны сүзгілерсіз іске қоспаңыз. Түк сүзгісін әр пайдалану алдында немесе одан кейін тазалаңыз.
- Тағам пісіретін көкөніс майы, ацетон, спирт, бензин, керосин, дақ кетіргіштер, скипидар, балауыз және балауыз кетіргіш тәрізді заттарды, кір кептіргіш машинамен кептірмей тұрып, қосымша жуғыш зат пайдаланып, ыстық сумен жеке жуу керек.
- Өнеркәсіп химикаттарымен ластанған заттар үшін осы құрылғыны қолданбаңыз.
- Жуылмаған заттарды жууға арналған кептіргіште кептірмеңіз.
- Көбік резеңке (латекс көбік), монша қалпақтарын, су өткізбейтін текстильді, резеңкемен астарланған заттарды және киімдерді немесе резеңке толтырылған жастықтарды кір кептіргіш машинада кептіруге болмайды.
- Мата жұмсартқыштарды немесе ұқсас заттарды оларды өндірушінің нұсқауларына сәйкес ғана пайдалану керек.
- Темекі тұтатқыш немесе сіріңке тәрізді өрт көзіне айналуы мүмкін заттардың барлығын алыңыз.
- ЕСКЕРТУ: Егер барлық кірді дереу алып, қалдық қызулары тезірек тарап кетпесе, кір кептіргіш машинаны ешқашан кептіру циклы аяқталмай тұрып тоқтатпаңыз.
- Кептіргіштің соңғы циклы заттардың температуралары оларға зақым келтірмейтіндей төмен болуы үшін ешбір қызусыз (салқындату циклы) орындалады.
- Құрылғыны тазалау үшін сулы спрейді және/немесе буды қолданбаңыз.
- Құрылғыны дымқыл шүберекпен тазалаңыз. Бейтарап жуғыш заттарды ғана қолданыңыз. Жеміргіш өнімдерді, түрпілі жөкелерді, еріткіштерді немесе металл заттарды пайдаланбаңыз.
- Кез келген жөндеу жұмысын орындау алдында құрылғыны сөндіріп, ашаны розеткадан суырыңыз.

2. ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ

2.1 Орнату



Жергілікті стандарттарға сәйкес етіп орнату керек.

- Құрылғымен бірге жеткізілген орнату нұсқауларын орындаңыз.
- Құрылғыны температурасы 5°C градустан төмен немесе 35 °C градустан жоғары жерге орнатпаңыз немесе қолданбаңыз.
- Құрылғыны жылжытқан кезде әрқашан тік қалыпта ұстаңыз.
- Компрессор дұрыс жұмыс істеу үшін құрылғыны орнатып болғаннан кейін 6 сағаттан кейін пайдаланыңыз.
- Құрылғы мен еден арасында ауаның айналуын қамтамасыз етіңіз.
- Орам материалдарының және тасымал тетіктерінің барлығын алыңыз.
- Құрылғы орнатылатын еден тегіс, орнықты, қызуға төзімді және таза болуға тиіс.
- Тасымал болттарын сенімді жерде сақтаңыз. Кейін құрылғыны көшірген кезде, ішкі бөліктеріне зақым келмеу үшін барабанды бекіту үшін оларды қайта салу керек.
- Құрылғы ауыр болғандықтан, орнынан жылжытқан кезде әрқашан абай болыңыз. Әрқашан қауіпсіздік қолғабы мен бітеу аяқ киім киіңіз.
- Бүлінген құрылғыны орнатпаңыз немесе іске қоспаңыз.
- Құрылғыны құрылғының есігі толық ашылмайтын жерге орнатпаңыз.
- Құрылғы мен еден арасында тиісті орын қалдыру үшін өзгермелі тіректерді реттеңіз.
- Құрылғыны тұрғылықты орнына қойғаннан кейін, ватерпас арқылы деңгейінің әбден дұрыс қойылғанына көз жеткізіңіз. Деңгейі дұрыс болмаса, тіректерін тиісінше реттеңіз.

2.2 Электр тогына қосу



АБАЙЛАҢЫЗ!

Өрт және электр қатеріне ұшырау қаупі бар.

- ЕСКЕРТУ: Бұл құрылғы ғимараттағы жерге тұйықтау қосылымына орнатылуы/жалғануы керек.
- Әрқашан дұрыс орнатылған, соққыға төзімді розетканы қолданыңыз.
- Көп тармақты адаптер мен ұзартқыш сымды қолданбаңыз.
- Құрылғыны ажырату үшін электр сымынан тартпаңыз. Әрдайым қорек ашаны қолмен тартып шығарыңыз.
- Қорек сымын немесе ашасын су қолмен ұстамаңыз.

2.3 Су қосылымы

- Кіретін судың температурасы 25°C-тан аспауы керек.
- Су түтіктеріне зақым келтірмеңіз.
- Жаңа түтіктерді немесе ұзақ уақыт қолданылмаған түтіктерді орнату алдында, жөндеу жұмыстарын орындағаннан кейін немесе жаңа құралдарды орнатқаннан кейін (су өлшегіш құрал, т.б.) суды таза және тұнық су аққанша ағызыңыз.
- Құрылғыны пайдалану барысында немесе бірінші рет қолданғаннан кейін ешбір су ағып тұрмағанына көз жеткізіңіз.
- Кіріс шланг тым қысқа болса, ұзартқыш шлангты пайдаланбаңыз. Су құятын түтікті ауыстыру үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Құрылғыны орауынан шығару кезінде су төгетін түтіктен судың ағып тұрғанын көруге болады. Бұл құрылғыны зауытта суды пайдаланып сынақтан өткізгенге байланысты.
- Сіз су төгетін түтікті ең көбі 400 см-ге дейін ұзарта аласыз. Басқа төгу шланғысын және ұзарту шланғысын алу үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- Орнатып болғаннан кейін кранға қол жеткізуге болатынына көз жеткізіңіз.

2.4 Қолдану

АБАЙЛАҢЫЗ!

Жарақат алу, электр қатері, күйіп қалу, өрт қаупі, құрылғыны бүлдіріп алу қаупі бар.

- Тұтанғыш өнімдерді немесе тұтанғыш өнімдермен ылғалдандырылған заттарды құрылғының ішіне, жанына немесе үстіне қоймаңыз.
- Бағдарлама жұмыс істеп тұрған кезде есіктің шынысына қол тигізбеңіз. Шыны ысып кетуі мүмкін.
- Төсемесі немесе толтырмасы (жыртылған, сөгілген) бар, зақымдалған заттарды кептірмеңіз.
- Кір дақ кетіргішпен жуылған болса, кептіру циклын бастау алдында қосымша шаю циклын қосыңыз.
- Кірден барлық темір заттардың алынғанына көз жеткізіңіз.
- Құрылғыда кептіруге болатын маталарды ғана кептіріңіз. Матаның затбелгісіндегі тазалауға қатысты нұсқауларды орындаңыз.
- Құрылғының ашық тұрған есігінің үстіне отыруға немесе үстіне шығып тұруға болмайды.
- Құрылғыда су киімдерді кептіруге болмайды.
- Ыстық заттарды құрылғының пластик бөлшектеріне тигізуге болмайды.
- Кептіру бағдарламасын бастау алдында жуғыш зат шаригін (егер қолданылса) алып тастаңыз.
- Тоқтамайтын бағдарламаны орнатсаңыз, жуғыш зат шаригін пайдаланбаңыз.

2.5 Компрессор

АБАЙЛАҢЫЗ!

Құрылғыны бүлдіріп алуыңыз мүмкін.

- Жуғыш-кептіргіштегі компрессор мен оның жүйесі флюоро-хлорлы көмірсутектер қосылмаған арнайы затпен толтырылған. Бұл жүйе жабық

тұруға тиіс. Жүйеге зақым келсе ішіндегі зат ағып кетуі мүмкін.

2.6 Қызмет

- Құрылғыны жөндеу үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Тек түпнұсқалық қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз.
- Өздігінен немесе кәсіби емес жөндеу қауіпсіздікке әсер етуі мүмкін және кепілдік күшін жоюы мүмкін екенін ескеріңіз.
- Үлгіні шығару тоқтатылғаннан кейін кемінде 10 жыл ішінде келесі қосалқы бөлшектер қолжетімді: мотор мен мотор шөткелері, мотор мен барабан арасындағы трансмиссия, сорғылар, амортизаторлар мен серіппелер арасындағы беріліс, жуу барабаны, барабан спайдері және қатысты шарикті мойынтіректер, жылытқыштар және қыздыру элементтері, соның ішінде, жылыту сорғылары, құбырлар және қабысты жабдық, соның ішінде, құбыршектер, клапандар, сүзгілер және аквастоптар, баспа схемалар, электрондық дисплейлер, қысым қосқыштары, термостаттар және датчиктер, бағдарламалық жасақтама және микробағдарлама, соның ішінде, қалпына келтіру бағдарламалық жасақтамасы, есік, есіктің топсасы мен тығыздағыштары, басқа тығыздағыштар, есікті құлыптау жинағы, жуғыш зат диспенсерлері сияқты пластикалық сыртқы құралдар. Еліңізде мерзімі ұзағырақ болуы мүмкін. Қосымша ақпаратты веб-сайтымыздан қараңыз.
- Осы қосалқы бөлшектердің кейбіреулері тек кәсіби жөндеушілерге қолжетімді екенін және кейбір қосалқы бөлшектер кейбір үлгілерге сәйкес келмейтінін ескеріңіз.
- Осы өнімнің ішіндегі шам(дар) мен шамдардың қосалқы бөлшектері жеке сатылады: Бұл шамдар температура, діріл, ылғалдылық сияқты төтенше физикалық жағдайларға тұрмыстық құрылғылардың қарсы тұруына немесе құрылғының жұмыс жағдайы туралы сигнал беруге арналған. Олар басқа қолданбаларда пайдалануға

арналмаған және тұрғын үйлерді жарықтандыруға сәйкес келмейді.

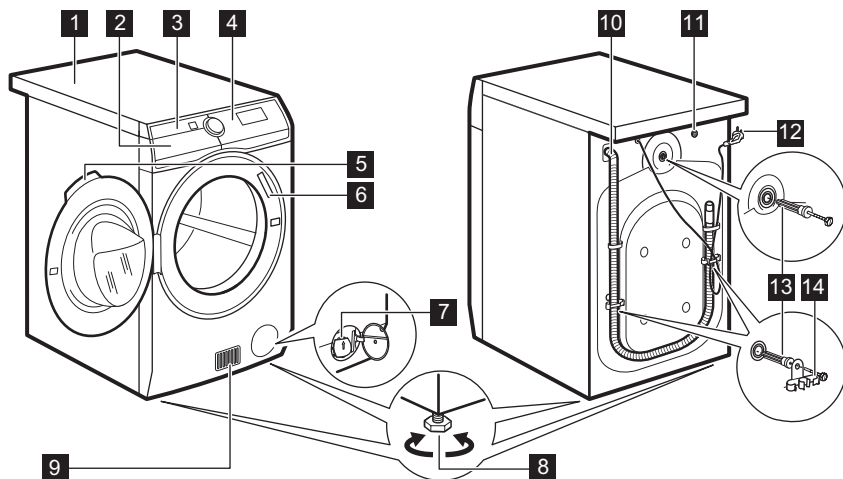
2.7 Құрылғыны тастау

- Құрылғыны электр және сумен жабдықтау желісінен ажыратыңыз.
- Құрылғыға жақын орналасқан электр сымын кесіп, қоқысқа тастаңыз.

- Балалар немесе үй жануарлары барабанға қамалып қалмас үшін есіктің бекітпесін ағытып алыңыз.
- Құрылғыны Ескірген электр және электроника құрылғыларын тастауға (WEEE) арналған жергілікті ережелерге сәйкес тастаңыз.

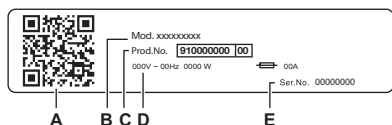
3. ӨНІМ СИПАТТАМАСЫ

3.1 Құрылғыға шолу



- 1 Жұмыс тақтасы
- 2 Жуғыш зат үлестіргіші
- 3 Ауа сүзгісі(лері)
- 4 Басқару панелі
- 5 Есіктің тұтқасы
- 6 Техникалық ақпарат тақтайшасы
- 7 Су төгетін сорғының сүзгісі
- 8 Құрылғыны деңгейлеуге арналған тіректер

- 9 Ауа ағынына арналған саңылаулар
- 10 Су төгетін шланг
- 11 Су құятын клапан
- 12 Желілік кабель
- 13 Тасымалдау болттары
- 14 Шланг тірегіш



Номиналды деректер тақтасының есептері:

- A. QR коды
- B. Модель атауы
- C. Өнім нөмірі
- D. Номиналды электр параметрлері
- E. Сериялық нөмірі

Смарт құрылғыңыздағы қолданбалар дүкенінен қолданбаңызды жүктеп алу үшін камерамен **QR кодын** сканерлеңіз және қажетті қадамдарды орындаңыз. Өніміңізді тіркеңіз және одан барынша пайда алыңыз.

- Құрылғы туралы мәліметтерді, құжаттаманы және ең жақсы мүмкіндіктерді пайдалану туралы мақалаларға қол жеткізіңіз (Пайдаланушы нұсқаулығын aeg.com/manuals сайтынан да алуға болады)
- Пайдалану туралы кеңес, ақаулықтарды жою, қызмет көрсету және жөндеу туралы ақпаратты алыңыз (aeg.com/support сайтынан да алуға болады)
- Құрылғыға аксессуарларды, тұтынылатын және түпнұсқа қосалқы бөлшектерді сатып алыңыз (aeg.com/shop сайтынан да алуға болады)

4. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР

Өлшемі	Ені/Биіктігі/Жалпы тереңдігі	59.7 см/87.0 см/66.0 см
Электр тогына қосу	Кернеу Жалпы қуаты Сақтандырғыш Жиілік	230 В 2100 Вт 10 А 50 Гц
Төмен вольтты жабдықта ылғалдан қорғаныс жоқ жағдайларды қоспағанда, қорғаныс қақпағы қамтамасыз ететін қатты бөлшектер мен ылғалдың енуінен қорғаныс деңгейі		IPX4
Сумен жабдықтау ¹⁾		Суық су
Сумен қамту қысымы	Ең азы Ең көбі	0,5 бар (0,05 МПа) 10 бар (1,0 МПа)
Қоршаған орта температурасы	Ең азы Ең көбі	5 °C 35 °C
Максималды жуу жүктемесі	Мақта мата Синтетика (Синтетика) Шерсть (Жүн мата)	10.0 кг 4.0 кг 1.5 кг
Кірдің ең көп салмағы	Хлопок (Мақта мата) Синтетика (Синтетика) Шерсть (Жүн мата)	6 кг 4 кг 1 кг

Бұл өнімнің құрамында герметикалық түрде тұмшаланған HFC - R134a/GWP1430 0,14 кг фторлы газ бар.

¹⁾ Су құятын түтікті бұрамасы бар су шүмегіне жалғаңыз3/4" .

5. ОРНАТУ

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ!

Қауіпсіздік тарауларын қараңыз.

5.1 Орауыштан шығару

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ!

Құрылғыны орнатар алдында, барлық орам материалдарын және тасымал тетіктерін алыңыз.

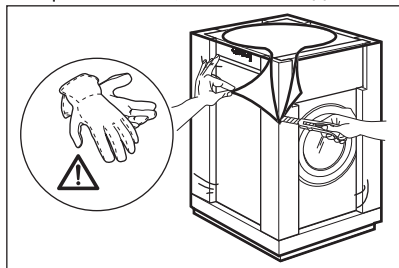
⚠ АБАЙЛАҢЫЗ!

Құрылғыны артқы жағымен қоятындықтан, **оны пайдалану алдында шамамен 6 сағат күтіңіз**. Бұл уақыт компрессордың дұрыс жұмыс істеуі үшін қажет.

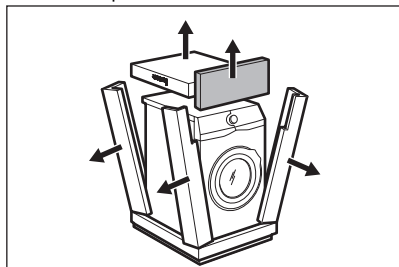
⚠ АБАЙЛАҢЫЗ!

Қолғап киіңіз.

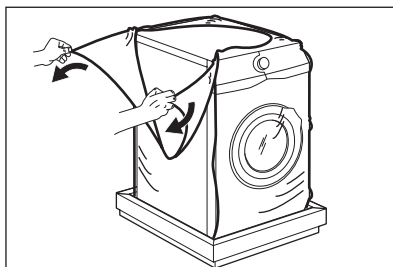
1. Сыртқы пленканы алып тастаңыз. Егер қажет болса, кескішті пайдаланыңыз.



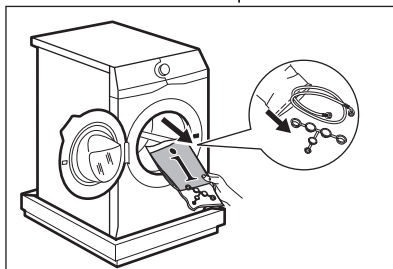
2. Үстіңгі жағындағы картон мен полистирол орам материалдарын алып тастаңыз.



3. Ішкі пленканы алып тастаңыз.



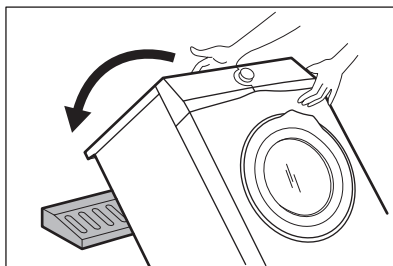
4. Есікті ашып, есіктің тығыздағышындағы бөлікті және барабандағы барлық затты алып тастаңыз.



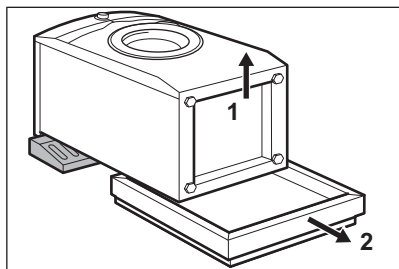
5. Құрылғыны абайлап артқы жағымен еденге қойыңыз.
6. Алдыңғы орау элементін құрылғының астына қойыңыз.



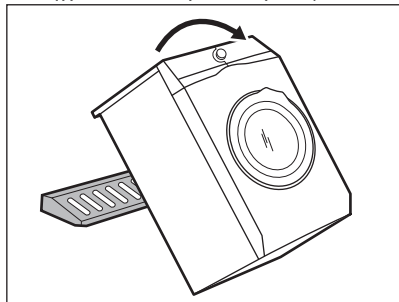
Шлангілердің зақымдалмағанын тексеріңіз.



7. Төмендегі қорғанысын алып тастаңыз.



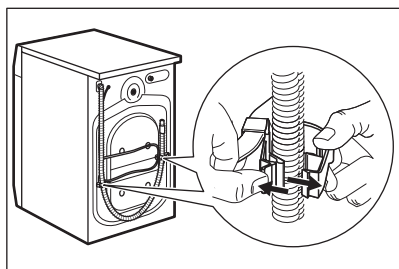
8. Құралды тік күйде тартыңыз.



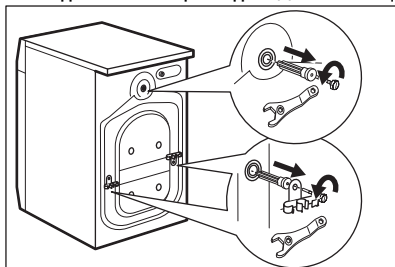
9. Қуат сымын және түтік ұстағыштардағы су төгетін түтікті алыңыз.



Су төгетін түтіктен судың ағып тұрғанын көруге болады. Бұл зауытта құрылғының суды пайдаланып сынауға байланысты.

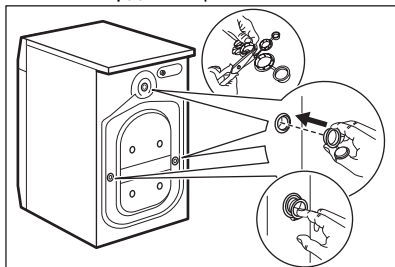


10. Құрылғымен бірге жеткізілген кілтпен бұрағышпен үш бұранданы алыңыз.



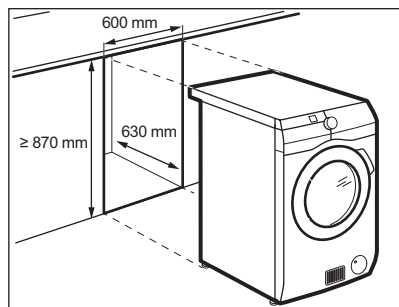
11. Пластмасса кергіштерді тартып шығарыңыз.

12. Пайдаланушы нұсқаулығы салынған қалтадағы пластик қақпақтармен тесіктерді бітеңіз.



Құрылғыны көшіргенде қолдану үшін орам материалдары мен тасымалдау болттарын сақтап қояды ұсынамыз.

5.2 Есептегіш астына орнату



Құрылғыны жеке орнатуға немесе дұрыс орын қалдыра отырып ас үй қаптамасының астына орнатуға болады (суретті қараңыз).

САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

Құрылғыны герметикалық шұңқырға орнатуға болмайды!
Жиһаздың астыңғы жағына ауа айналымы бар екеніне көз жеткізіңіз.

САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

Құрылғының астындағы еркін ауа айналымын қамтамасыз ету үшін дыбыс кедергілерін (бар болса) бекітпеңіз.

5.3 Орналастыру және деңгейлеу

1. Құрылғыны тегіс, қатты еденге орнатыңыз.



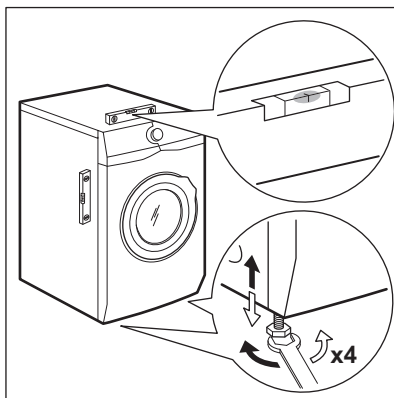
Кілемдер құрылғы астындағы ауа айналымын тоқтатпайтынын тексеріңіз. Құрылғы қабырғаға немесе басқа құрылғыларға тимейтінін тексеріңіз.

2. Деңгейді реттеу үшін табандарды босатыңыз немесе тартыңыз.



АБАЙЛАҢЫЗ!

Деңгейді реттеу үшін картон, ағаш немесе оған ұқсас материалдарды құрылғы табандарының астына қоймаңыз.



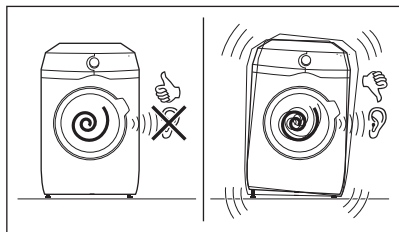
Құрылғыны деңгейлеп және орнықты етіп орнату керек.



Құрылғы деңгейін дұрыс реттеу жұмыс істеп жатқанында құрылғы дірілін, шуын не қозғалып кетуін болдырмайды.

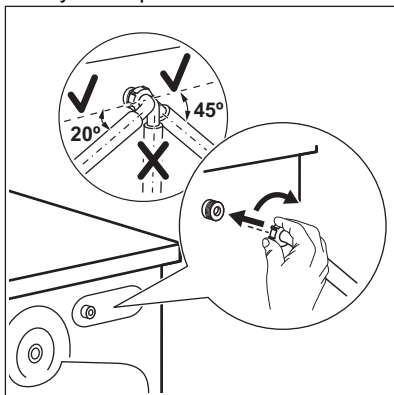


Құрылғы плинтусқа орнатылған кезде, «Керек-жарақтар» тарауында сипатталған керек-жарақты пайдаланыңыз. Құрылғымен және керек-жарақпен бірге берілген нұсқаулықты мұқият оқыңыз.



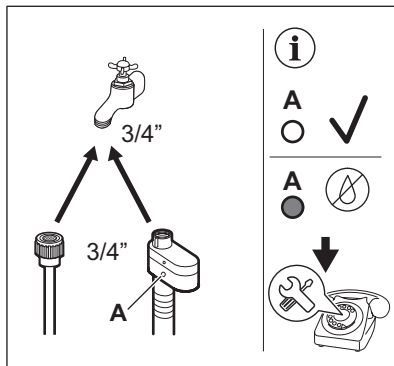
5.4 Кіріс құбыршек

1. Су құятын шлангіні құрылғының артқы жағына қажетінше жалғаңыз. Өдетте, ол зауытта орнатылған.



2. Кранның орналасуына қарай оңға немесе солға бағыттаңыз. Су құятын түтіктің тік қалыпта тұрмағанына көз жеткізіңіз.
3. Қажет болса, дұрыс орынға қою үшін сақиналы бұранданы босатыңыз
4. Су құятын түтікті 3/4" бұрамасы бар суық су кранына жалғаңыз.

Кейбір үлгілерде суды тоқтату құрылғысы бар құятын түтік болуы мүмкін. Ол табиғи қартаюуына байланысты түтіктің ағып кетуіне жол бермейді. Терезедегі сектор осы қатені А көрсетеді. Бұл орын алса, су шүмегін жабыңыз және түтікті ауыстыру туралы ақпарат алу үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.



⚠ АБАЙЛАҢЫЗ!

Кіретін судың температурасы 25°C-тан аспауы керек.

⚠ САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

Муфталардан ағып кетудің жоқтығына көз жеткізіңіз.

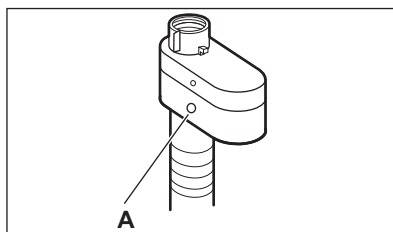


Кіріс шланг тым қысқа болса, ұзартқыш шлангты пайдаланбаңыз. Су құятын түтікті ауыстыру туралы ақпарат алу үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

5.5 Су құюды тоқтату құралы

Су құятын түтікте судың құйылуын тоқтататын құрал бар. Бұл құрал түтік уақыт өте келе ескіріп су жібере бастаған кезде, суды ағызбау үшін қолданылады.

«А» терезесіндегі қызыл сегмент осы ақауды көрсетеді.



Бұндай жағдай орын алса, су шүмегін жауып, түтікті ауыстыру үшін уәкілетті

қызмет көрсету орталығына
хабарласыңыз.

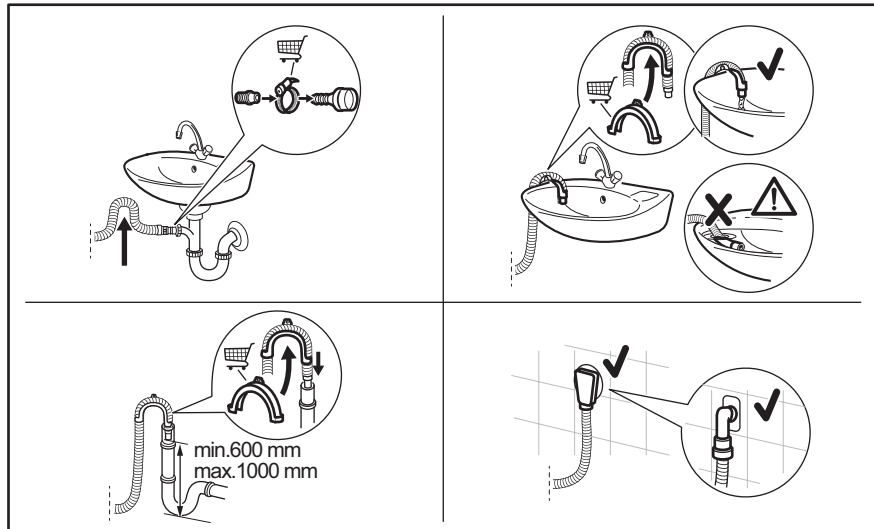
5.6 Су төгу

Су төгетін түтікті еденнен 60 см-ден кем
емес және 100 см-ден аспайтын биіктікте
орналастыру керек.



Сіз су төгетін түтікті ең көбі 400 см-ге
дейін ұзарта аласыз. Басқа су төгетін
және ұзартқышты сатып алу үшін
уәкілетті қызмет көрсету орталығына
хабарласыңыз.

Су төгетін түтікті әртүрлі жолдармен жалғауға болады:



(*) Ескертусіз өзгертуге болады.

- Су төгетін түтікті төлкеге салып, қапсырмамен қатайтыңыз.
- Түтікті тікелей бөлме қабырғасындағы кірістірілген су төгетін құбырға орналастырып, қапсырмамен бекітіңіз.
- Пластик шланг бағыттағышынсыз, шұңғылша төлкесіне — су төгетін шлангіні төлкеге жалғап, қапсырмамен қатайтыңыз.
- Ауа алмасатын саңылауы бар тік түтік — су төгетін түтікті су төгетін құбырға немесе тіреу құбырына тура кіргізіңіз.
- Су ағызу шлангісін U пішімінде майыстырып, пластик бағыттауышқа кигізуге болады. Шұңғылшаның шетіне — бағыттағышты су қранына немесе қабырғаға бекітіңіз.



Раковинадағы жуынды заттар құрылғыға кері ақпауы үшін су төгетін түтіктің имек жасап жалғануын қамтамасыз етіңіз.



Құрылғының суы төгіліп тұрғанда пластик бағыттағыштың жылжымайтынын және су төгетін түтіктің суға батырылып тұрмағанын тексеріңіз. Құрылғыға лас су кері ағуы мүмкін.

Керек-жарақтарды уәкілетті жеткізушіден сатып алыңыз.



Су төгетін түтіктің ұшы әрқашан желдетіліп тұруға тиіс, яғни ақаба су төгетін құбырдың ішкі диаметрі (мин. 38 мм - мин. 1,5 дюйм), су төгетін түтіктің сыртқы диаметрінен үлкен болуы тиіс.

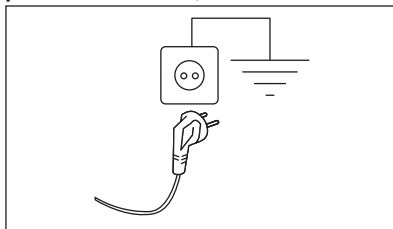
5.7 Электр тогына қосу

Орнатудың соңында ашаны розеткаға қоса аласыз.

Техникалық ақпарат тақтайшасында және «Техникалық деректер» тарауында қажетті электр көрсеткіштері көрсетілген. Олар электр желісіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.

Үйдегі электр қондырғысы пайдаланылып жатқан басқа құрылғыларды да ескере отырып, максималды жүктемені ала алатынын тексеріңіз.

Құрылғыны жерге тұйықталған розеткаға жалғаңыз.



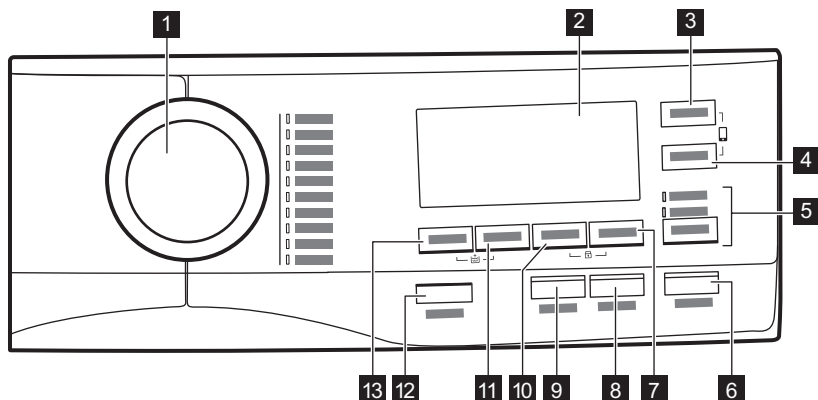
Құрылғыны орнатқаннан кейін қуат кабелі оңай қолжетімді болуы керек.

Осы құрылғыны орнату үшін керек кез келген электр жұмыстары үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Өндіруші жоғарыда келтірілген қауіпсіздік шараларын сақтамаған жағдайда болатын зақым немесе жарақат үшін ешбір жауапкершілікті қабылдамайды.

6. БАСҚАРУ ТАҚТАСЫ

6.1 Басқару тақтасының сипаттамасы



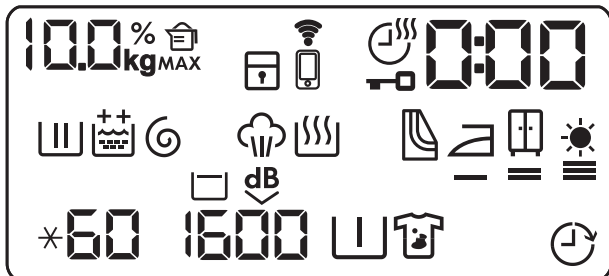
- 1** Бағдарлама дискі
- 2** Дисплей
- 3** Кептіру уақытының сенсорлық түймесі
- 4** Кептіру деңгейінің сенсорлық түймесі

- 5** Mode сенсорлық түймесі
 - Wash
 - Dry
- 6** Бастау/Кідірту сенсорлық түймесі
- 7** Кешіктіріп бастау сенсорлық түймесі

- 8 Time Manager сенсорлық түймесі
- 9 Иленуге қарсы сенсорлық түймесі
- 10 Дақтар/Алдын ала жуу сенсорлық түймесі
- 11 Айналдыруды азайтатын сенсорлық түймесі

- 12 Қосу/Өшіру түймесі
- 13 Температураның сенсорлық түймесі

6.2 Дисплей



100% kg	Кір салмағының индикаторы.
MAX	Кірдің макс. салмағының индикаторы.
000%	Жуғыш зат көлемінің индикаторы.
	Бала қауіпсіздігі құлпының индикаторы.
	Wi-Fi қосылымының индикаторы.
	Алыстан қосылу индикаторы.
	Кептіру уақыт индикаторы.
	Есік құлыптаулы индикаторы.
0:00	Сандық индикатор мынаны көрсетеді: - Бағдарлама ұзақтығы. - Кешіктіру уақыты. - Цикл соңы. - Ескерту коды. - ҚОЛДАНБАМЕН жұмыс істегенде.
	Жуу кезеңі индикаторы.
	Шаю кезеңі индикаторы.

	Тұрақты қосымша шаю опциясы: — бір қосымша шаю. — екі қосымша шаю.
	Айналдыру және су төгу циклының индикаторы.
	Бу циклы индикаторы.
	Кептіру кезеңінің индикаторы.
	Ауа сүзгілерін тазалауға арналған индикатор.
	Үтіктеп кептіру индикаторы.
	Шафты кептіру индикаторы.
	Қосымша кептіру индикаторы.
*60	Температура индикаторы.

	Айналдыру жылдамдығының индикаторы.
	Шаюды кідірту индикаторы.
	Қосымша үнсіз режим индикаторы.

	Алдын ала жуу индикаторы.
	Дақ индикаторы.
	Кешіктіріп бастау индикаторы.

7. ТЕРУ ЖӘНЕ ТҮЙМЕЛЕР

7.1 On/Off ⓘ

Осы түймешікті бірнеше секунд басқанда, құрылғыны қосуға немесе сөндіруге мүмкіндік беріледі. Құрылғыны қосу немесе сөндіру кезінде екі түрлі дыбыс естіледі.

Кейбір жағдайларда қуатты үнемдеу үшін Күте тұру функциясы құрылғыны автоматты түрде өшіретіндіктен, құрылғыны қайта іске қосу қажет болуы мүмкін.



Құрылғы қосулы кезде әдепкі таңдалған бағдарлама күту режимінен оянғаннан кейін де әрқашан Eco 40-60 бағдарламасы болып табылады.

Қосымша ақпаратты Күнделікті пайдалану тарауындағы Күте тұру тармағынан қараңыз.

7.2 Кіріспе



Опциялар/функциялар кей жуу бағдарламаларында таңдалмайды. Опциялар/функциялар мен жуу бағдарламаларының өзара үйлесімділігін "Бағдарлама кестесінен" қараңыз. Опциялар/функциялар басқа функциялармен үйлеспеуі мүмкін, мұндай жағдайда құрылғы үйлеспейтін опциялар/функцияларды бірге орнатуға рұқсат бермейді. Бейнебет және сенсорлық түймешіктердің әрқашан таза әрі құрғақ болуын қамтамасыз етіңіз.

7.3 Temperature ⚡

Жуу бағдарламасы таңдалған кезде құрылғы автоматты түрде әдепкі температураны ұсынады.

Дисплейде қажетті температура мәні көрінгенше осы түймені қайталап басыңыз.

Дисплейде **✱** және **—** индикаторлары пайда болған кезде құрылғы суды қыздырмайды.

7.4 Spin ⌚

Бағдарламаны орнатқан кезде, құрылғы автоматты түрде әдепкі айналдыру жылдамдығын таңдайды.

Келесіні орындау үшін осы түймені қайталап басыңыз:

- **Айналдыру жылдамдығын өзгертіңіз.**



Дисплейде орнатылған бағдарламада ғана қолжетімді айналдыру жылдамдықтары көрсетіледі.

- **Шаюды кідірту опциясын іске қосыңыз.**

Соңғы шаю циклінің суы, киімдер қыжымданып қалмас үшін төгілмейді. Жуу бағдарламасы барабандағы сумен аяқталып, соңғы айналдыру фазасы орындалмайды.

Дисплейде  индикаторы көрсетіледі. Мыжылуды азайту үшін барабан мезгіл-мезгіл айналады.

Есік құлыптаулы тұрады. Мыжылуды азайту үшін барабан мезгіл-мезгіл айналады. Есікті ашу үшін суды төгу керек.

Start / Pause түймесін түрттіңіз: құрылғы айналдыру кезеңін орындайды және суды ағызады.

- **«Қосымша шуылсыз» опциясын белсендіріңіз.**

Барлық айналдыру циклдары (ортаңғы және соңғы айналдыру) болдырылмайды және бағдарлама аяқталғанда барабан ішінде су тұрады. Бұл кірдің қыжымдануын азайтады. Бағдарлама өте шуылсыз болғандықтан, электр тарифтері арзандау түнгі уақыттарда қолдануға өте ыңғайлы. Кейбір бағдарламаларда шаю циклдарына көбірек су пайдаланылады.

Дисплейде  индикаторы көрсетіледі. Есік құлыптаулы тұрады. Мыжылуды азайту үшін барабан мезгіл-мезгіл айналады. Есікті ашу үшін суды төгу керек.

Start / Pause түймесін бассаңыз: құрылғы тек су төгу фазасын орындайды.



Құрылғы суды шамамен 18 сағаттан кейін автоматты түрде төгеді.

7.5 Stains/Prewash

Опцияның екеуін де қосу үшін түймешікті қайта-қайта басыңыз.

Бейнебетте тиісті индикатор жанады.

- **Stains **

Қатты ластанған немесе ластанған кірді дақ кетіргішпен тазалау үшін бағдарламаға қорғаныс циклін қосу үшін осы параметрді таңдаңыз.

Дақ кетіргішті  бөлігіне құйыңыз. Дақ кетіргіш жуу бағдарламасының қажетті фазасына қосылады.



Бұл опция бағдарлама уақытын ұзартады.



Бұл функция 40°C градустан төмен температурада жұмыс істемейді.

- **Prewash **

Жуу циклінен бұрын орындалатын 30°C алдын ала жуу циклін қосу үшін осы параметрді қолданыңыз.

Бұл опция қатты ластанған кірлер үшін ұсынылады, мысалы, құм, шаң және басқа қатты заттармен ластанған.



Бұл опция бағдарлама уақытын ұзартады.



Бұл екі опцияны бірге орнату мүмкін емес.

7.6 Delay Start

Осы опцияның көмегімен бағдарлама басталатын уақытты ыңғайлы уақытқа дейін шегеруге болады.

Қажетті кешіктіру циклын қосу үшін түймені қайталап басыңыз. Уақыт 30 минуттан 90 минутқа дейін және 2 сағаттан 20 сағатқа дейін қадаммен артады.

Циклды Start / Pause  түймесі арқылы бастағаннан кейін, экранда таңдалған кешіктіріп бастау уақыты көрсетіледі және құрылғы кері санауды бастайды.

7.7 Time Manager

Бұл опциямен бағдарлама ұзақтығын азайта аласыз.

- Егер кір қалыпты немесе шамалы ластанған болса, жуу бағдарламасын қысқарту ұсынылады. Бұл түймені **бір рет** уақытты азайту үшін басыңыз.
- Шағын жүктеме салғанда бұл түймені **екі рет** басып, қосымша жылдам бағдарламаны орнатыңыз.

Экранда бағдарламаның ұзақтығы сәйкесінше реттеледі.

Бұл түйме қосылғанда, түйменің үстіндегі индикатор жанады.



Бұл опцияны бу бағдарламасының ұзақтығын қысқарту үшін де қолдануға болады.

7.8 Anti-crease

Бұл опция бағдарлама соңында қысқа қыжымданудан қорғау циклын қосады.

Бұл цикл матаның қыжымдануын азайтып, үтіктеуді жылдамдатуға көмектеседі.

Бұл опция қосылғанда, түйменің үстіндегі индикаторы жанады, содан кейін иленуге қарсы фазасында жыпылықтайды.



Бұл опция бағдарлама уақытын ұзартады.

Қандай да бір түймені басу арқылы мыжылуға қарсы циклды тоқтатып, есіктің бұғатын ашуға болады.

Сондай-ақ қатпарға қарсы циклды үзу үшін келесі әрекеттерді орындауға болады:

- Құрылғыны белсендіру немесе сөндіру үшін On/Off  түймесін бірнеше секунд бойы басыңыз.
- Бағдарлама дискісін басқа күйге бұру.

7.9 Time Dry

Таңдауға болатын бағдарламада кептіру керек маталарыңызға сәйкес уақытты орнату үшін осы түймені түртіңіз («Уақыты бойынша кептіру» кестесін қараңыз). Дисплейде орнатылған мән көрсетіледі.

Осы түймені басқан сайын уақыт мәні 5 минутқа артып отырады.



Маталарға арнап әр түрлі уақыттарды орнату мүмкін емес.

7.10 Auto Dry

Құрылғыда ұсынылған 3 автоматты кептіру деңгейінің бірін орнату үшін осы түймені түртіңіз.

Дисплейде тиісті кептіру индикаторы жанады:

-  =  ≡ **Үтіктеу**: үтіктелетін кір.
-  =  ≡ **Шкафқа**: шкафқа салуға жарамды.
-  =  ≡ **Өте құрғақ**: әбден кептірілетін кір.



Матаның әр түріне арналған автоматты деңгейлердің барлығын орнату мүмкін емес.

7.11 Mode

Осы функцияның арқасында мына циклды орындауға болады:

- **Тек жуу** : Wash индикаторы қосұлы.
- **Жуу және кептіру**  : Wash және Dry индикаторлары қосұлы.
- **Тек кептіру** : Dry индикаторы қосұлы.

7.12 Start / Pause

Құрылғыны іске қосу, кідірту не қосылып тұрған бағдарламаны кідірту үшін Start / Pause  түймесін басыңыз.

8. БАҒДАРЛАМАЛАР

8.1 Бағдарламалар кестесі



Қосымша бағдарламалар мен параметрлерді ҚОЛДАНБАНЫ жүктеп алу арқылы алуға болады.

Бағдарлама Әдепкі температура Температуралар ауқымы	Базалық айналдыру жылдамдығы Айналдыру жылдамдығын ың ауқымы	Ең көп жүктеу	Бағдарлама сипаттамасы
Есо 40-60 (Тек жуу режимі) 1) 2)	1600 айн/мин 1600 айн/мин – 400 айн/мин	10.0 кг	Мақта үшін төмен энергия айналымы. Жақсы жуу нәтижелеріне жету үшін температураны төмендетеді және уақытты ұзартады.
Есо 40-60 + шкафта кептіру деңгейі (жуу және кептіру режимі) 1) 3)	1600 айн/мин 1600 айн/мин — 1000 айн/мин	6 кг	
Есо 40-60 + шкафта кептіру деңгейі (тек кептіру режимі)	-	6 кг	Мақта үшін төмен энергия айналымы.
Cottons 40°C 95°C - Салқын	1600 айн/мин 1600 айн/мин – 400 айн/мин	10.0 кг	Ақ және түрлі-түсті маталар бағдарламасы. Қалыпты және ауыр топырақ үшін өте қолайлы.
Synthetics 30°C 60°C - Салқын	1200 айн/мин 1200 айн/мин – 400 айн/мин	4.0 кг	Синтетика немесе аралас матадан жасалған заттар. Қалыпты кірлеген.
NonStop 3h/3kg 30°C 40°C - 30°C	1200 айн/мин	3.0 кг	Аралас мақта және синтетикалық маталар. 3 кг-ға дейінгі кірді біржола жуатын, жуу мен кептіру циклдары бар толық бағдарлама. Бұл тек 3 сағат ғана созылады. Экранда  индикаторы да көрсетіледі.
Delicates 30°C 40°C - Салқын	1200 айн/мин 1200 айн/мин – 400 айн/мин	2.0 кг	Баппен жууды қажет ететін акрил, вискоза және аралас маталар секілді нәзік маталар . Қалыпты кірлеген.
 Wool/Handwash 40°C 40°C - Салқын	1200 айн/мин 1200 айн/мин – 400 айн/мин	1.5 кг	«Қолмен жуу» белгісі бар нәзік маталар, машинамен жууға болатын жүн маталар және ⁴⁾ .

Бағдарлама Әдепкі температура Температуралар ауқымы	Базалық айналдыру жылдамдығы Айналдыру жылдамдығын ың ауқымы	Ең көп жүктеу	Бағдарлама сипаттамасы
 Outdoor 30°C 40°C - Салқын	1200 айн/мин 1200 айн/мин – 400 айн/мин	2.0 кг	 Мата жұмсартқыштарды пайдаланбаңыз және жуғыш зат үлестіргіштен мата жұмсартқыштың қалмағанын тексеріңіз. Сырт киімдер, жұмыс киімдерін, спорт, су өткізбейтін және ауа өткізетін күртешелерді, алмалы флис немесе ішкі қабаты бар шолақ күртешені кептіруге арналған.  Біріктірілген жуу және кептіру бағдарламасын орындаған кезде де кептіру әрекеті сужұқтырмаушылықты қалпына келтіру процедурасын орындайды. Киімнің затбелгісінде кептіргішпен кептіруге болатыны көрсетілгеніне көз жеткізіңіз.
 Steam		1.0 кг	Мақта, синтетикалық және аралас заттар. Кептірілген киімдерді үтіктеуге дайындау немесе бір рет киген киімдерді жаңарту үшін пайдалануға болатын жуу жоқ арнайы бу бағдарламасы. Бұл бағдарлама қатпарларды, иістерді азайтады әрі талшықтарды жұмсартады. Ешбір жуғыш затты пайдаланбаңыз. Бағдарлама аяқталғаннан кейін барабаннан кірді жылдам алыңыз⁵⁾. Қажет болса, жуу арқылы немесе жергілікті дақты кетіру арқылы дақтарды кетіріңіз. Бу бағдарламасы ешбір зарарсыздандыру циклін орындамайды. Мына заттар үшін Бу бағдарламасын орнатпаңыз: • Кептіргішпен кептіруге жарамайтын заттар. • «Құрғақ тазалау» зат белгісі бар заттар.

Бағдарлама Әдепкі температура Температуралар ауқымы	Базалық айналдыру жылдамдығы Айналдыру жылдамдығын ың ауқымы	Ең көп жүктеу	Бағдарлама сипаттамасы
Rinse	1600 айн/мин 1600 айн/мин – 400 айн/мин	10.0 кг	Барлық мата, жүн мен өте нәзік матадан басқа. Кірді шаятын және айналдыратын бағдарлама. Мақта бағдарламалары үшін орнатылған әдепкі айналдыру жылдамдығы қолданылады. Айналдыру жылдамдығын матаның түріне қарай азайтыңыз. Қажет болса, қосымша шаю үшін Extra Rinse опциясын қолданыңыз. Айналдыру жылдамдығы төмен болған кезде, құрылғы баппен шаяды және аз уақыт айналдырады.
Spin/Drain	1600 айн/мин 1600 айн/мин — — — —	10.0 кг	Кірді айналдыруға және барабандағы суды төгуге арналған. Жүн мата мен өте нәзік маталардан басқа барлық маталар.

1) Осы бағдарламаның температурасы дисплейде көрінбейді және ол автоматты түрде орнатылады.

2) **Комиссияның EU 2019/2023 регламентіне сай.** Бұл бағдарлама әдепкі температурада және айналу жылдамдығында, тек жуу режимінде, 10.0 кг номиналды сыйымдылықпен есептелген және қалыпты кірленген мақта заттарды 40°C немесе 60°C температурада, бірге бір бағдарламада жууға болады.



Кірдегі температура, бағдарламаның ұзақтығы және басқа деректерді алу үшін «Тұтыну мәндері» тарауын қараңыз.

Қуатты тұтыну тұрғысынан ең тиімді бағдарламалар, әдетте, төменірек температураларда және ұзағырақ жұмыс істейтін бағдарламалар болып табылады.

3) **Комиссияның EU 2019/2023 регламентіне сай.** Әдепкі температура және айналдыру жылдамдығындағы, жуу және кептіру режиміндегі, 6 кг номиналды сыйымдылығы бар және шкафта кептіру деңгейі бар бұл бағдарлама 40°C немесе 60°C температурасында жууға болады деп жарияланған қалыпты ласталған мақта матаны бір циклде бірге тазалай алады және кептіру кезеңінен кейін кірді шкафқа дереу салуға болады.

4) қолмен жууға болатын жүн маталар Осы цикл кезінде кірді баппен жуу үшін барабан баяу айналады. Барабан мүлдем айналмай немесе дұрыс айналмай тұрған сияқты болып көрінуі мүмкін, бірақ бұл осы бағдарлама үшін қалыпты жағдай

5) Кептірілген кірмен Бу бағдарламасын орнатсаңыз, цикл соңында кір ылғалды болуы мүмкін. Кепкен кірлерді 10 минут қоя тұрыңыз. Бұл бағдарламасы ерекше күшті иісті кетірмейді.

Бағдарлама опцияларының
үйлесімділігі

Бағдарлама	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
Опциялар										
Spin	■	■	■		■	■	■		■	■
Шаюды кідірту	■	■	■		■	■	■		■	
Очень тихая (Қосымша үнсіз)		■	■		■					
Айналдырмау										■1)
Extra Rinse		■	■	■	■		■		■	
Prewash 2)		■	■							
Stains 3)		■	■							
Delay Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Time Manager 4)		■	■		■			■		
Anti-crease		■	■		■		■		■	
Time Dry	■	■	■		■	■	■			
Auto Dry	■5)	■								

- 1) Айналдырмау функциясын таңдасаңыз, құрылғы тек суды ағызады.
- 2) Prewash және Stains опцияларын бірге таңдауға болмайды.
- 3) Бұл опция 40°C-тан төмен температурада жұмыс істемейді.
- 4) Қысқарақ цикл уақытын орнатсаңыз, кірдің мөлшерін азайтуды ұсынамыз. Құрылғыға кірді толтыра салуға болады, бірақ жуу нәтижелері сонша қанағаттанарлық болмайды.
- 5) Құрғақ үтіктеу бұл бағдарламада қолжетімді емес.

Әр бағдарламаға қолайлы жуғыш заттар

Бағдарлама	Әмбебап ұнтақ1)	Әмбебап сұйықтық	Түсті киімдерге арналған сұйықтық	Нәзік жүн маталар	Арнайы
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--

Бағдарлама	Әмбебап ұнтақ ¹⁾	Әмбебап сұйықтық	Түсті киімдерге арналған сұйықтық	Нәзік жүн маталар	Арнайы
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) 60°C-тан жоғарырақ температурада ұнтақ жуғыш затты пайдалану ұсынылады.

8.2 Steam бағдарламалары

Steam бағдарламаларын қысқа уақыт ішінде жууды болдырмай, жай ғана жаңартуды қажет ететін киімдердегі (мақта, синтетикалық, аралас маталар, оның ішінде нәзік) әжімдер мен иістерді азайту үшін пайдалануға болады.

Мата тынығады және бұдан кейін үтіктеу оңайға түседі. Цикл аяқталғанда, кірді барабаннан тез алыңыз.

Цикл ұзақтығын Time Manager  опциясы арқылы 15 минутқа дейін қысқартуға болады.

Заттардың келесі түрі үшін мына режимді орнатуға **БОЛМАЙДЫ**:

- Кептіргішпен кептіруге жарамайтын заттар.
- «Құрғақ тазалау» зат белгісі бар заттар.



Ешбір жуғыш затты пайдаланбаңыз! Steam бағдарламалары ерекше күшті иісті кетірмейді және ешқандай гигиеналық циклды орындамайды. Бүмен өңдеуден кейін кір ылғалды болуы мүмкін. Заттарды бірнеше минут іле тұрыңыз.

Хош иіс (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance тіпті нәзік киімдеріңізді сергітуге, әжімдерді кетіруге

және тек **AEG** әзірлеген нәзік хош иіспен балғындық қосуға мүмкіндік береді. Толық жуу циклдарын орындаудың орнына, киіміңізді бүмен жаңарту арқылы сіз киімдеріңіздің жаңа болып көрінуін және сезілуін ұзағырақ сақтайсыз. Сіз хош иісті «Кашемир» және «Бу» бағдарламаларымен — егер олар бар болса — кашемир және жүн сияқты нәзік маталар үшін қауіпсіз пайдалана аласыз. Кішігірім жүктемені өңдегенде, хош иістің дозасын және цикл ұзақтығын азайтыңыз: бар болғаны он бес минуттан кейін киіміңіз «жаңа ғана жуылған» сезімді қалпына келтіреді.

Иіс сумен бірге берілген нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз.

БОЛМАЙДЫ:

- Иіс су қосылған заттарды кептіргішке салып кептіру. Буланып кетеді.
- Иіс суды мына жерде сипатталғаннан басқа мақсатта қолданыңыз.
- Иіс суды тек жаңа киімге пайдаланыңыз. Жаңа киімдерде бұнымен үйлесімді емес, шаюға арналған заттардың қалдығы болуы мүмкін.



Иіс су **AEG** веб-сайтындағы дүкеннен не уәкілетті дилерден алуға болады.

8.3 Құрғату уақытының ұсынылған параметрлері

Влажность (Құрғақтық)	Мата түрі	Жүк (кг)	Айнал дыру жылд амды ғы (айн/ мин)	Ұсынылатын ұзақтық (мин)
 Очень сухое (Өте құрғақ) Сүлгі материалдарына арналған	Мақта маталар және зығыр мата (монша халаттары, монша сүлгілері, т.с.с.)	6	1600	280 - 300
		4	1600	170- 190
			1600	120 - 130
		2		
 В шкаф (Шкафқа) Сақтап қояға арналған заттарға арналған	Denim (джинс, джинс матадан тігілген арнаулы жұмыс киімдер)	4	1200	230 - 250
		2	1200	140 - 160
	Мақта маталар және зығыр мата (монша халаттары, монша сүлгілері, т.с.с.)	6	1600	270 - 290
		4	1600	160 - 180
		2	1600	110 - 120
	Синтетика және аралас маталар (жемпірлер, блузкалар, іш киімдер, тұрмыстық және төсек жабдықтары)	4	1200	170 - 190
		2	1200	100 - 120
	Тонкие ткани (Нәзік мата) (акрил, вискоза және аралас нәзік маталар)	2	1200	140 - 160
		1	1200	70 - 90
	Шерсть (Жүн мата) (жүн жемпірлер)	1	1200	90 - 110
	Сыртқы спорт киімдері (сыртқы киімдер, техникалық, спорттық маталар, су өткізбейтін және ауа өткізетін күртелер, қабық күртелер)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Denim (джинс киімдер, джинс)	4	1200	220 - 240
		2	1200	130 - 150
	Silk (жібек киімдер және өте нәзік заттар)	0.5	1000	60 - 80
	Down Jackets (бір мамықтан жасалған сырт киім)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Sport (Спортқа арналған аралас мата)	4	1200	120 - 140
		2	1200	90 - 110

Влажность (Құрғақтық)	Мата түрі	Жүк (кг)	Айнал дыру жылд амды ғы (айн/ мин)	Ұсынылатын ұзақтық (мин)
 Под утюг (Үтіктеуге) Үтіктеуге жарамды	Мақта маталар және зығыр мата (аққаймалар, үстел жапқыштар, жейделер т.с.с)	6	1600	160 - 180
		4	1600	100 - 120
		2	1600	50 - 60

8.4 Woolmark Premium Wool Care - Көк



- The Woolmark Company компаниясы бұл машинаның жүн матаны жуу бағдарламасын сынаған және

мақұлдаған, дегенмен бұл компанияның талабы бойынша «қолмен жуу» деген затбелгісі бар заттарды киім өндіруші мен кір жуғыш машинаны өндіруші нұсқауларын сақтап жуу керек. M1230.

- Осы кір кептіретін машинаның жүн матаны кептіретін циклы The Woolmark Company компаниясы тарапынан тексерілген және бекітілген. Бұл Woolmark рұқсат еткен қолмен жуу циклымен жуылған және кір жуу машинасы өндірушісінің нұсқауларына сай кір жуғыш машинада кептірілген, «қолмен жуу» деген затбелгісі бар жүн мата заттарды кептіруге сай келетін цикл. M1399.

9. 📶 WI-FI — ҚОСЫЛЫМ МҮМКІНДІГІН ОРНАТУ

Бұл тарауда смарт құрылғыны Wi-Fi желісіне қосу және оны мобильді құрылғыларға қосу жолдары сипатталады.

Бұл функцияның көмегімен хабарландырулар ала аласыз, мобильді құрылғылар арқылы құрылғыңызды басқара және бақылай аласыз.

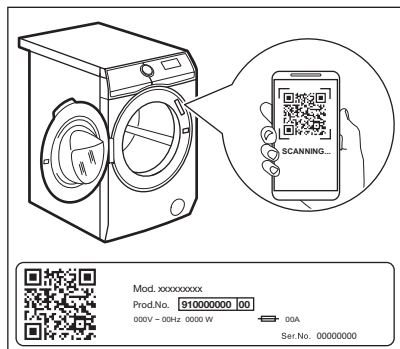
Wi-Fi функциясы зауыттық әдепкі параметр ретінде өшірілі.

Құрылғыны қосып, функциялар мен қызметтердің толық ауқымын пайдалану үшін сізге мыналар қажет:

- Үйдегі сымсыз желі интернетке қосылып тұруы керек.
- Мобильді құрылғы сымсыз желіге қосылып тұруы керек.

Жиілік	2,412 - 2,472 ГГц - Еуропа нарығына арналған
Протокол	IEEE 802.11b/g/n екі стримді радио
Макс. қуат	<20 дБм

9.1 Техникалық ақпарат тақтасындағы QR коды



QR кодын екі әдісте пайдалануға болады:

- Смарт құрылғыздағы қолданбалар дүкенінен қолданбамызды жүктеп алу үшін кірістірілген камера қолданбасымен QR кодын сканерлеңіз және қажетті қадамдарды орындаңыз.
- Процесті жеңілдету үшін смарт құрылғыны құрылғымен жұптау. QR кодын QR коды сканерінің кірістірілген қолданбамызбен сканерлеңіз.

9.2 My AEG Care опциясын орнату және конфигурациялау



My AEG Care опциясы кір жуу процесін мобильді құрылғы арқылы басқару мүмкіндігін береді.

Ол құрылғыға дәл бейімделген көптеген бағдарламалар, пайдалы мүмкіндіктер мен өнім туралы ақпаратты қамтиды.

Қолданба арқылы құрылғының басқару тақтасында бұрыннан қолжетімді бағдарламаларды таңдауға, әрі тек мобильді құрылғыдан қолжетімді қосымша бағдарламаларды анықтауға болады.

Уақыт өте келе қолданбаның жаңа нұсқалары шыққанда, қосымша бағдарламалар өзгертілуі мүмкін. Бұл — жекелендірілген кір күтімі, барлығы мобильді құрылғыдан.

Құрылғыны қолданбаға қосқанда, мобильді құрылғыңыздың қасында тұрыңыз.

Мобильді құрылғыңыздың сымсыз желіге қосулы тұрғанына көз жеткізіңіз.

1. Смарт құрылғыңыздан App Store дүкеніне өтіңіз немесе QR кодын сканерлеңіз («Мәліметтер тақтасындағы QR коды» тармағын қараңыз).
2. Біздің қолданбамызды жүктеп алыңыз және орнатыңыз.
3. Құрылғының Wi-fi қосылымына қосылғанын тексеріңіз. Егер қосылмаса, келесі «Құрылғыны сымсыз қосылымға конфигурациялау» бөлімін оқыңыз.
4. Қолданбаны іске қосыңыз. Еліңізді, тіліңізді таңдап, электрондық поштаңыз бен құпия сөзіңізді енгізіңіз. Есептік жазбаңыз жоқ болса, My AEG Care нұсқауларын орындау арқылы жаңа есептік жазба жасаңыз.
5. Қолданбадағы құрылғыны тіркеу және конфигурациялау туралы нұсқауларды орындаңыз.

9.3 Құрылғының сымсыз қосылымын конфигурациялау

1. Құрылғыны белсендіру үшін On/Off^① түймесін бірнеше секунд басыңыз. Сымсыз желіні конфигурациялауды жалғастырмас бұрын шамамен 10 секунд күтіңіз.
2. Бағдарлама тетігін айналдырып, бағдарламаны таңдаңыз.
3. Auto Dry^② және Mode^③ түймелерін бірге «бекітілген» дыбыс естілгенше бірнеше секунд басып тұрыңыз.

Түймелерді жіберіңіз. Дисплейде  тетігі 5 секунд пайда болып,  индикатор жыпылықтай бастайды. Сымсыз модуль іске қосыла бастайды.



Қолданбаның қосылуға дайын екенін тексеріңіз.

4. Шамамен 45 секундтан кейін дисплейде **PP** (**Кіру нүктесі**) пайда болады.



Кіру нүктесі шамамен 5 минут бойы ашық болады.

5. Смарт құрылғыңыздағы My AEG Care қолданбасын конфигурациялап, құрылғыны Wi-Fi желісіне қосу нұсқауларын орындаңыз.
6. Егер байланыс мүмкіндігі конфигурацияланып, бағдарламаның ақпараттық экраны көрінген кезде дисплейде  индикаторы пайда болады.



Құрылғыны қосқан сайын, құрылғы автоматты түрде желіге 45 секунд ішінде қосылады.  индикаторы жыпылықтауын тоқтатқан кезде қосылым дайын болады.

Сымсыз қосылымды өшіру үшін, Auto Dry және Mode түймелерін бірнеше секунд бірге, бірінші дыбыстық сигнал естілгенше басып тұрыңыз. Түймелерді жіберіңіз.

OFF тетігі дисплейде 5 секунд бойы пайда болады.



Құрылғыны өшіріп, қайта қоссаңыз, сымсыз байланыс автоматты түрде өшеді.

Сымсыз желінің мәліметтерін жою үшін, Auto Dry және Mode түймелерін бірнеше секунд, екінші дыбыстық сигнал естілгенше бірге басыңыз. **---** белгішесі экранда бірнеше секунд көрсетіледі.

9.4 Қашықтан бастау

Қашықтан бастау функциясы, қашықтан басқару құралында циклді бастауға мүмкіндік береді.



Қашықтан басқару құралы, автоматты түрде бағдарламаны бастау үшін **Start / Pause**  түймесін басқан кезде іске қосылады, сонымен қатар жуу бағдарламасында қашықтан бастауға болады. Бұл функция есік ашық тұрғанда өшіріледі.

Қолданба және сымсыз байланыс орнатылғаннан кейін, **Қашықтан бастауды іске қосуға болады**:

Time Dry және Auto Dry түймелерін бірге бірнеше секунд басып тұрыңыз. Экранда  индикатор шығады және есік құлыпталады. Енді бағдарламаны қашықтан бастауға болады.

Қашықтан бастауды алып тастау үшін экранда  индикатор жоғалғанша Time Dry және Auto Dry түймелерін бірнеше секунд бірге басып тұрыңыз.

9.5 Сымсыз жаңарту

Қолданба құрылғыңызға жаңартуды ұсынуы мүмкін.

Егер бағдарлама іске қосылған болса, Қолданба жаңарту бағдарламаның соңында басталатынын хабарлайды.

Жаңарту кезінде, құрылғы дисплейінде  көрсетіледі.

Жаңарту кезінде құрылғыны өшірмеңіз немесе желіден ажыратпаңыз.

Құрылғы жаңарту соңында сәтті жаңарту туралы ескертусіз қайтадан пайдалануға болады.

Қате орын алса, құрылғы дисплейде  көрсетеді: қалыпты пайдалануға оралу үшін кез келген түймелерді басыңыз немесе тұтқаны бұраңыз.

10. БІРІНШІ ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА



Құрылғыны орнату кезінде немесе алғаш рет қолданар алдында оның ішінен суды байқайсыз. Зауытта толық функционалды сынақтан кейін қалған құрылғының ішінде қалдық су, тұтынушыға оның қалыпты жұмыс істеу жағдайында жеткізілуіне мүмкіндік береді және ешқандай алаңдаушылық туғызбайды.

1. Құрылғының барлық тасымалдау болттарының алынғанын тексеріңіз.
2. Электр қуаты бар екенін, су шүмегінің ашық екенін тексеріңіз.

3. 2 литр суды  таңбасымен белгіленген бөлікке құйыңыз. Бұл әрекет ағызу жүйесін белсендіреді.

4. Мына  таңба салынған бөлікке шамалы су құйыңыз.

5. Мақта матаға арналған бағдарламаны орнатып, ең жоғары температураға қойып ешбір кір салмай жуыңыз.

Бұл цикл барабан мен машинаның ішінде бар болуы мүмкін қоқыс-кірлердің барлығын кетіреді.

11. ПАРАМЕТРЛЕР

11.1 Параметр

ФУНКЦИЯЛАР	ПЕРНЕЛЕР ТІРКЕСІМІ	СИПАТТАМАСЫ
Бала құлпы	Stains/Prewash-Delay Start	Осы опция арқылы балалардың басқару панелімен ойнауына жол бермейсіз. Экранда  индикаторы жанғанша/өшкенше пернелер тіркесімін түртіңіз.
Акустикалық сигналдар	Delay Start-Time Manager	Осы опция арқылы дыбыстық сигналдарды қосуға немесе өшіруге болады. Пернелер тіркесімін бірге шамамен 6 секунд түртіңіз. Дыбыстық сигналдарды өшірсеңіз, олар құрылғыда ақау пайда болған кезде қосыла береді.

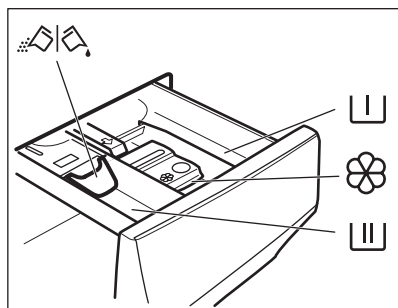
ФУНКЦИЯЛАР	ПЕРНЕЛЕР ТІРКЕСІМІ	СИПАТТАМАСЫ
Extra Rinse	Temperature -Spin	Осы опция арқылы жаңа бағдарламаны орнатқан кезде үнемі қосымша шаюға болады. Пернелер тіркесімін шамамен 2 секунд тұртіңіз: 1. бір қосымша шаю үшін бір рет. 2. екі қосымша шаю үшін екі рет. 3. қосымша шаюларды алып тастау үшін үш рет

12. ӘРКҮНДІК ҚОЛДАНУ

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ!

Қауіпсіздік тарауларын қараңыз.

12.1 Жуғыш зат пен үстемелерді толтыру



- Алдын ала жуу цикліне, жібіту бағдарламасына немесе дақ кетіргішке арналған қорапша.
- Жуу цикліне арналған бөлік.
- Сұйық қоспаларға арналған бөлік.
- MAX** Сұйық үстемелердің мөлшеріне арналған ең жоғары деңгей.
- Ұнтақ немесе сұйық жуғыш затқа арналған бөлгіш.

i

Әрқашан жуғыш заттардың орамында көрсетілетін нұсқауларды орындаңыз, бірақ макс. (**MAX**) деңгейден асырмауды ұсынамыз. Дегенмен керемет жуу нәтижесіне жету жуғыш заттың мөлшеріне байланысты болады.

i

Жуу циклінен кейін, егер қажет болса, жуғыш зат үлестіргіште қалған жуғыш затты тазалаңыз.

12.2 Бөлгіштің қалпын тексеріңіз

1. Жуғыш зат диспенсерін тоқтағанша сыртқа қарай тартыңыз.
2. Диспенсерді шығару үшін тұтқаны төмен қарай басыңыз.
3. Ұнтақ жуғыш затты пайдалану үшін бөлгішті жоғары қарай бұрыңыз.
4. Сұйық жуғыш затты пайдалану үшін бөлгішті төмен қарай бұрыңыз.



Бөлгіш ТӨМЕН қалыпта тұрған кезде:

- Желатин тәрізді немесе қою сұйық жуғыш заттарды пайдаланбаңыз.
- Сұйық жуғыш затты бөлгіште көрсетілген межеден асырмай құйыңыз.
- Алдын ала жуу кезеңін орнатпаңыз.
- Кешіктіріп бастау функциясын орнатпаңыз.

5. Жуғыш затты және мата кондиционерін өлшеңіз.

6. Жуғыш зат үлестіргішін абайлап жабыңыз.

Тартпаны жапқанда бөлгіштің бөгемейтінін тексеріңіз.

12.3 Салмақ сенсорларын пайдалану



Салмақ сенсорын дұрыс пайдалану үшін құрылғыны қосқанда барабан бос тұруы керек. Бағдарламаны барабанға кір салу АЛДЫНДА орнатыңыз.

Құрылғыны іске қосу және бағдарлама орнату

1. Құрылғыны іске қосу үшін On/Off түймесін басыңыз. Бағдарлама автоматты түрде стандартты бағдарламаға орнатылады және тек Wash индикаторы қосулы болады. Start / Pause түймесінің индикаторы жыпылықтайды.
2. Бағдарламаның тетігін қажетті бағдарламаға бұраңыз, содан кейін сәйкес индикатор қосылады. Экранда ең көп салмақ, әдепкі температура, ең үлкен айналдыру жылдамдығы, бағдарлама циклының индикаторлары және бағдарламаның ұзақтығы көрсетіледі.
3. Қажет болса, су температурасын және айналдыру жылдамдығын өзгерту үшін Temperature түймесін және Spin түймесін түртіңіз. Қажет болса, кейбір

опцияларды қосу және/немесе жууды кешіктіріп бастауды орнату үшін қажетті түймелерді түртіңіз.

Кірді салу

1. Құрылғы есігін ашыңыз. Дисплейде көрсетіледі.
2. Кірді барабанға салыңыз, бір-бірден. Дисплейдегі кірдің салмағы 0,5 кг қадаммен жаңартылып, бағдарлама уақыты да тиісінше өзгереді. Салмақ көрсеткіш болып табылады және кірдің түріне қарай өзгереді.



Барабанға ең үлкен салмақтан асыра кір салсаңыз, **MAX** белгісі бірнеше секунд жыпылықтап, рұқсат етілетін ең үлкен салмақ ұсынылады. Кірді сонда да жууға болады, бірақ су мен қуатты тұтыну мөлшері көбейеді. Кірді жақсы жуып, қуат пен суды қажетті мөлшерде тұтыну үшін артық кірді алыңыз. Кірдің салмағы артық екені, салынатын кірдің ең үлкен салмағы, құрылғыға салынатын макс. салмақтан төмен бағдарламаларда ғана көрсетіледі.

3. Есікті жабыңыз. Экранда жуғыш заттың қажетті мөлшерінің пайызы көрсетіледі . Бұл деректер индикативті, және жуғыш зат қаптамасындағы ең үлкен жүктеу үшін ұсынылған жуғыш зат мөлшерін көрсетеді.



Есікті жапқаннан кешіктіріп жуу бағдарламасын өзгертсеңіз, дисплейде % ықтимал шамадан тыс жүктеу көрсетілуі мүмкін: есікті ашыңыз және кейбір киімдерді алып тастаңыз.

ProSense System жүктеуді анықтау

Start / Pause Start / Pause түймесін түрткеннен кейін:

1. Жуғыш заттың пайыздық көрсеткіші өшеді, индикаторы жыпылықтайды.

2. ProSense бағдарламаның нақты уақытын есептеу үшін кірдің салмағын анықтай бастайды. ■ уақыт нүктелері жыпылықтайды.
3. Шамамен 15 минуттан кейін экранда жаңа бағдарлама ұзақтығы көрсетіледі: ■ уақыт нүктелері жыпылықтауын тоқтатады. Құрылғы жүктемеге байланысты бағдарлама ұзақтығын автоматты түрде реттейді. Бағдарлама уақыты қосылуы немесе азаюы мүмкін.



ProSense жүйесі тек жуу бағдарламалары арқылы орындалады (өткізу фазасы таңдалмаған).



ProSense System кейбір бағдарламаларда қолжетімді емес, мысалы Wool/Handwash, циклдары қысқа және жуу циклы жоқ бағдарламалар.

12.4 Күнделікті пайдалану туралы қосымша ақпарат

ProSense System жүктеуді анықтау

Start / Pause түймесін басқаннан кейін ProSense қысқа уақыт ішінде ең тиімді жуу нәтижелеріне жету үшін кірдің салмағын анықтауды бастайды. Шамамен 15 минуттан кейін дисплейде ұлғаюы немесе азаюы мүмкін жаңа бағдарлама ұзақтығы көрсетіледі.



ProSense анықтау тек толық жуу бағдарламаларымен жүзеге асырылады және кейбір бағдарламаларда қолжетімді емес.

Бағдарламаны бастау

Бағдарламаны бастау үшін Start / Pause түймесін түртіңіз. Тиісті индикатор жыпылықтауын тоқтатып, қосулы тұрады. Бағдарлама басталып, есік бұғатталған. Дисплейде ■ индикаторы көрсетіледі.

Іске қосу кешіктірілген бағдарламаны бастау

1. Дисплейде қажетті кешіктіру уақыты пайда болғанша Delay Start түймесін қайта-қайта түртіңіз.
2. Start / Pause түймесін түртіңіз. Құрылғы бұғатталып, кешіктіріп бастау функциясының кері санағы басталады. Кері санақ аяқталғанда бағдарлама автоматты түрде басталады.

Бағдарламаны үзу және опцияларды өзгерту

1. Бағдарлама қосулы тұрғанда, тек кейбір опцияларды ғана өзгертуге болады. Start / Pause ▷|| түймесін түртіңіз.
2. Опцияларды өзгертіңіз. Берілген ақпарат дисплейде тиісінше өзгереді.
3. Start / Pause ▷|| түймесін қайта түртіңіз. Жуу бағдарламасы жалғасады.

Жұмыс істеп жатқан бағдарламаны болдырмау

Бағдарламадан бас тартып, құрылғыны сөндіру үшін On/Off Ⓢ түймесін басыңыз. Құрылғыны қосу үшін қайта басыңыз.

Есікті ашу — киімдерді қосу

1. Start / Pause ▷|| түймесін түртіңіз. Индикатор өшеді.
2. Құрылғы есігін ашыңыз. Қажет болса, заттарды қосып салыңыз не алыңыз.
3. Есікті жауып, Start / Pause ▷|| түймесін түртіңіз. Бағдарлама не кешіктіріп бастау жалғасады.

Цикл аяқталғаннан кейін суды төгу

Егер соңғы шаю суын ағызбайтын бағдарламаны немесе опцияны таңдасаңыз, оны ағызуды ұмытпаңыз:

1. Қажет болса, құрылғы ұсынған айналдыру жылдамдығын азайту үшін Spin Ⓢ түймесін басыңыз.
2. Start / Pause ▷|| түймесін түртіңіз.
3. Бағдарлама аяқталып, есік бұғаттаулы индикаторы ■ сөнгенде, есікті ашуға болады.
4. Құрылғыны сөндіру үшін On/Off Ⓢ түймесін басыңыз.

Күту режимі функциясы

Күту режимі функциясы қуат тұтынуды азайту үшін құрылғыны автоматты түрде өшіреді.



Аяқталған кезде барабан ішінде су қалатын функцияны таңдасаңыз, Күте тұру функциясы суды төгу қажет екенін ескерту үшін құрылғыны **сөндірмейді**.

13. КҮНДЕЛІКТІ ПАЙДАЛАНУ — ЖУУ ЖӘНЕ КЕПТІРУ НЕМЕСЕ ТЕК КЕПТІРУ

АБАЙЛАҢЫЗ!

Қауіпсіздік тарауларын қараңыз.



Бұл автоматты жуғыш және кептіргіш машина.

13.1 Жуу және кептіру немесе тек кептіру

Кептіруге дайындық

1. Құрылғыны іске қосу үшін On/Off түймесін басыңыз.



Тек кептіруге арналған бағдарламада экран кірдің салмағын көрсетпейді және ProSense бағалауы өшіріледі.

2. Кірді салыңыз және заттардың кептірілуіне қажетті бағдарламаны таңдаңыз.
3. Жуу және кептіру бағдарламасын орнату үшін Mode түймесін бір рет түртіңіз; жұмай, тек кептіру үшін оны екі рет түртіңіз.



Көп кір кептірген кезде кептіру нәтижесі жақсы болу үшін кірлердің оратылып қалмағанына және барабан ішіне біркелкі таратылып салынғанына көз жеткізіңіз.

Автоматты түрде тоқтамайтын бағдарлама

Құрылғыда NonStop 3h/3kg бағдарламасы бар, ол Dry режимін орнату қажет емес жағдайда автоматты бір реттік бағдарлама.

Бұл бағдарламаны қосу үшін:

1. Құрылғыны қосу үшін On/Off түймесін бірнеше секунд басыңыз.
2. Бағдарлама дискісімен NonStop 3h/3kg бағдарламасын орнатыңыз.
3. Бағдарламаны бастау үшін Start / Pause түймесін түртіңіз.

Автоматты емес жуу және кептіру бағдарламалары

Кейбір жуу бағдарламаларында Wash және Dry режимдерін толық жуу және кептіру бағдарламасын қосу үшін біріктіруге болады. Құрылғыны қосу үшін On/Off түймесін бірнеше секунд бойы басыңыз. Қажетті жуу бағдарламасын қосыңыз, егер бар болса, қажетті опцияларды қосыңыз және қажет болса айналдыру жылдамдығын немесе температураны өзгертіңіз. Кептіруді де қосу үшін Mode түймесін бір рет түртіңіз. Wash және Dry индикаторлары жанады. Есікті ашып, кірді салыңыз. Бағдарламаны бастау үшін Start / Pause түймесін түртіңіз.



Үлкен көлемдегі кірді кептіру кезінде киімдердің оралмағанын және барабанда біркелкі бөлінгенін тексеріңіз.



Кептіру циклінің басында (3–5 минут) сәл жоғары дыбыс деңгейі естілуі мүмкін. Бұл компрессордың әсерінен болады және тоңазытқыш, мұздатқыш және сол сияқты компрессордан қуат алатын құрылғылар үшін қалыпты жағдай.

Жуу және кептіру - Автоматты деңгейлер

1. Экранда қажетті кептіру деңгейі көрсетілгенше Auto Dry түймесін қайталап түртіңіз:

a.  =  ≡ **Үтіктеу үшін:** мақта мата заттар үшін;

b.  =  ≡ **Шкафқа:** мақта мата және синтетика заттар үшін;

c.  =  ≡ **Өте құрғақ:** мақта мата заттар үшін.

Экрандағы уақыт мәні жуу және кептіру циклдарының және жуу циклының немесе жуу циклі болмаса тек кептіру ұзақтығын көрсетеді.



Кірді аз қуатпен қысқа уақытта жақсы кептіру үшін құрылғы жуылатын және кептірілетін заттар үшін өте төмен жылдамдықты орнатуға жол бермейді.

2. Бағдарламаны бастау үшін Start / Pause  түймесін басыңыз. ProSense есебі басталады.

Жуу және уақыт бойынша кептіру

1. Қажетті уақытты орнату үшін Time Dry түймесін қайталап басыңыз. Ең аз уақытты кептіру — 10 минут. Осы түймені басқан сайын уақыт мәні 5 минутқа артып отырады.
2. Бағдарламаны бастау үшін Start / Pause  түймесін түртіңіз. ProSense есебі басталады.

Кептіру бағдарламасының соңы

Кептіру бағдарламасының соңында құрылғы автоматты түрде тоқтайды. Start / Pause  түймесінің индикаторы өшеді.

Есік құлпының  индикаторы сөнеді.

Құрылғыны сөндіру үшін On/Off түймесін

① бірнеше секунд түртіңіз.



Бағдарлама аяқталғаннан кейін бірнеше минут өткен соң, қуатты үнемдеу функциясы құрылғыны автоматты түрде сөндіреді. Барабанды, тығыздағышты және есіктің ішін дымқыл шүберекпен тазалауды ұмытпаңыз.



Ауа сүзгісін тазалауды еске салу үшін дисплейде  индикаторы пайда болады («Күту және тазалау» тарауындағы «Ауа сүзгілерін тазалау» тарауын қараңыз).

14. МАТАЛАРДЫҢ ҚЫЛ-ҚЫБЫРЫ

Жуу және/немесе кептіру фазасында кейбір мата түрлері (ысқыш, жүн, свитер) үлпек шығаруы мүмкін.

Босатылған үлпектер келесі бағдарлама кезінде маталарға жабысып қалуы мүмкін. Бұл ыңғайсыздық техникалық маталарда артады.

Кірлеріңізде түктердің пайда болуын болдырмау:

- Ашық түсті киімдерді (қол орамал, жүн мата, мақта-мата жейде) жуып-кептіріп болғаннан кейін, баран түсті маталарды немесе керісінше жууға болмайды.
- Бұндай маталарды алғаш рет жуғаннан кейін ашық ауада кептіріңіз.
- Тегу сүзгісін тазалаңыз.
- Кептіру фазасынан кейін бос барабанды, тығыздағыш пен есікті дымқыл шүберекпен тазалаңыз.

Барабан ішіндегі мамықты кетіру үшін келесі әрекеттерді орындаңыз:

- Барабанды босатыңыз.
- Барабанды, тығыздағыш пен есікті дымқыл шүберекпен тазалаңыз.
- Шаю бағдарламасын орнатыңыз.
- Тазалау функциясын қосу үшін дисплейде **CLE** көрсетілгенше Stains/Prewash және Anti-crease түймелерін бір уақытта басыңыз.
- Бағдарламаны бастау үшін Start / Pause түймесін түртіңіз.



Егер құрылғы жиі қолданылса, **CLE** бағдарламасын жиі орындаңыз.

15. КҮТУ МЕНЕН ТАЗАЛАУ



АБАЙЛАҢЫЗ!

Қауіпсіздік тарауларын қараңыз.

15.1 Мерзімді тазалау кестесі

Мерзімді тазалау құрылғының қызмет ету мерзімін ұзартуға көмектеседі.

Әр циклден кейін ауа айналымы және құрылғының ішіндегі ылғалды кептіру үшін есік пен жуғыш зат үлестіргішін сәл ашық ұстаңыз.

Егер құрылғы ұзақ уақыт пайдаланылмаса: су шүмегін жауып, құрылғыны розеткадан ажыратыңыз.

Жуықталған мерзімді тазалау кестесі:

Қақты кетіру	Жылына екі рет
Техникалық қызмет көрсету үшін жуу	Айына бір рет
Есіктің тығыздағышын тазалау	Екі ай сайын
Барабанды тазалау	Екі ай сайын
Барабан ішіндегі қыл-қыбырды алыңыз	Айына екі рет ¹⁾
Жуғыш зат диспенсерін тазалау	Екі ай сайын
Негізгі ауа сүзгісі	Әр циклден кейін
Қосалқы ауа сүзгісі	индикаторы жыпылықтағанда

Су төгетін сорғы сүзгісін Жылына екі рет тазалау

Су құятын түтік пен клапан сүзгісін тазалау Жылына екі рет

1) «"Маталардың қыл-қыбыры"» тарауын қараңыз.

15.2 Бөгде заттарды шығару



Циклді бастау алдында, қалталар бос және барлық бос элемент байланғанын тексеріңіз.

Есіктің тығыздағышында, сүзгілерде және барабанда табуыңыз мүмкін кез келген бөгде заттарды (мысалы, металл қыстырғыш, түймелер, тиындар, т.б.) алып тастаңыз. «Қос манжеталы тығыздауы бар есік тығыздағышы», «Барабанды тазалау», «Су төгетін сорғыны тазалау» және «Су құятын түтік пен клапан сүзгісін тазалау» бөлімдерін қараңыз. Қажет болса, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

15.3 Сыртын тазалау

Құрылғыны жұмсақ сабын мен жылы сумен ғана тазалаңыз. Барлық беттерді толығымен құрғатыңыз.

Металл ысқыштарды немесе ешбір сызат түсіретін материалды пайдаланбаңыз.

САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

Алкогольді, еріткіштерді немесе химиялық өнімдерді пайдаланбаңыз.

САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

Металл беттерді хлорлы жуғыш заттармен тазаламаңыз.

15.4 Қақты кетіру



Аймағыңыздағы су кермек немесе орташа кермек болса, кір жуғыш машиналарға арналған су жұмсартқышты пайдалануды ұсынамыз (қайталап қақтан тазалап тұру керек).

Қақ бар-жоғын тексеру үшін барабанды уақытылы тексеріңіз.



Бұйымның орамында көрсетілетін нұсқауларды үнемі орындаңыз.

15.5 Техникалық қызмет көрсету мақсатында жуу

Төмен температура бағдарламаларын қайталап не жиі пайдаланғанда жуғыш заттар, қыл-қыбырдың қалдықтары жиналып, барабан және науа ішінде бактерия көбеюі мүмкін.

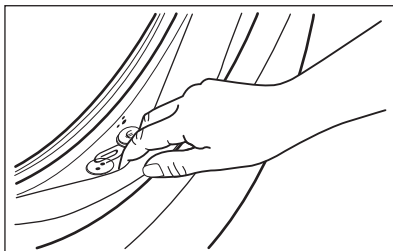
Осы қалдықтарды жою үшін және құрылғының ішкі бөлігін тазалау үшін техникалық жуу циклын уақытылы (кемінде айына бір рет) қосыңыз.

Ең жоғары температурадағы мақта мата бағдарламасын аз мөлшерде ұнтақ жуғыш затпен орындаңыз немесе бар болса, Machine Clean бағдарламасын іске қосыңыз.

15.6 Есік тығыздағышы

Бұл құрылғы **өздігінен тазартатын дренаж жүйесі** бар күйде жобаланған, бұл киімнен түсіп кеткен жеңіл қылшық талшықтарды сумен ағызуға мүмкіндік береді. Тығыздағышты жүйелі түрде тексеріп, қажет болса келесі диаграммада

көрсетілгендей тазалаңыз. Тиындар, түймелер, басқа кішкентай заттар цикл соңында табылуы мүмкін.



Қажет болса, тығыздағыш бетіне сызат түсірместен аммиакты тазалау затын пайдаланып оны тазалаңыз.



Бұйымның орамында көрсетілетін нұсқауларды үнемі орындаңыз.

15.7 Барабанды тазалау

Қоқыс жиналып қалмағанына көз жеткізу үшін барабанды уақытылы тексеріңіз. Барабанды тот баспайтын болатқа арналған арнайы өнімдермен тазалаңыз.



Бұйымның орамында көрсетілетін нұсқауларды үнемі орындаңыз. Барабанды қышқылы бар қақ кетіретін өнімдермен, хлор немесе темірі бар жеміргіш заттармен немесе болат жөкемен тазаламаңыз.

Мұқият тазалау үшін:

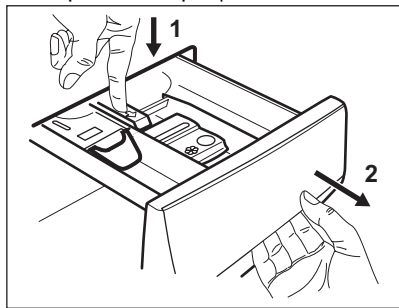
1. Барабанды тот баспайтын болатқа арналған арнайы өнімдермен тазалаңыз.
2. Қысқа мақта мата бағдарламасын бос барабанға ұнтақ жуғыш зат салып, ең жоғары температураға қойып іске қосыңыз немесе егер бар болса Machine Clean бағдарламасын іске қосыңыз.

Machine Clean бағдарламасын қолданба арқылы жүктеп алуға болады.

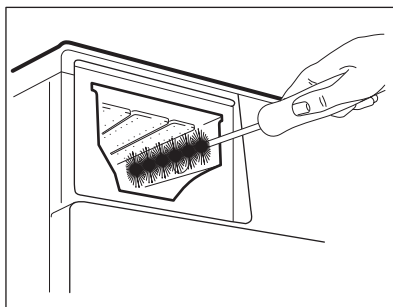
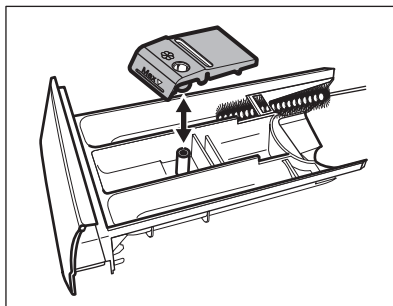
15.8 Жуғыш зат үлестіргішті тазалау

Кептірілген жуғыш заттың немесе ұйыған мата жұмсартқышының ықтимал шөгінділерінің және/немесе жуғыш зат үлестіргішінің тартпасында зеңнің пайда болуының алдын алу үшін екі ай сайын келесі диаграммаларда түсіндірілгендей келесі тазалау процедурасын орындаңыз:

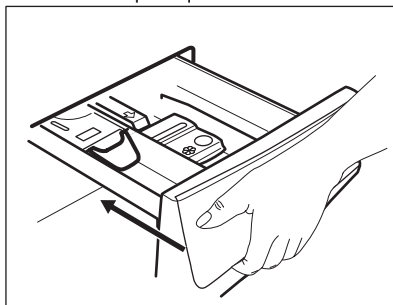
1. Тартпаны ашыңыз. Суретте көрсетілгендей басқыны төмен басып, тартып шығарыңыз.



2. Оңай тазалау үшін қоспа үлестіргіштің үстіңгі жағын алыңыз. Ұяның үстіңгі және астыңғы бөлігіне тұрып қалған жуғыш заттардың қалдықтарының толық тазаланғанын тексеріңіз. Ұяны тазалау үшін кішкене шөткені пайдаланыңыз.



3. Жинақталған жуғыш заттың іздерін кетіру үшін жуғыш зат тартпасын ағынды жылы сумен шайыңыз. Тазалап болғаннан кейін үстіңгі бөлігін қайта орнына қойыңыз.
4. Жуғыш зат тартпасын бағыттағышқа салыңыз да, жабыңыз. Шаю бағдарламасын барабанға ешбір кір салмай қосыңыз.



15.9 Ауа сүзгілерін тазалау

Ауа сүзгілері үлбірді жинайды. Үлбір әдетте киімді кір жуғыш-кептіргіште кептіргенде пайда болады.

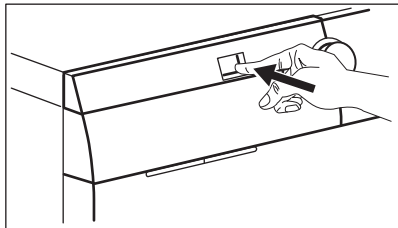
- Өрбір келтіру циклінің соңында дисплейде **негізгі аяа сүзгісін** тазалауға кеңес беру үшін  индикаторы жанады (1-ден 5-ке дейінгі суреттерді қараңыз). Дыбыстық сигнал шығады.
- Кейде  индикаторы екі аяа сүзгісін де тазалау керектігін еске салу үшін жыпылықтайды: **негізгі аяа сүзгісі** және **қосалқы аяа сүзгісі** (қосымша сүзгі үшін 6-дан 8-ге дейінгі суреттерді қараңыз). Дыбыстық сигнал шығады.

Ең жақсы келтіру өнімділігі үшін аяа сүзгілерін жүйелі түрде тазалаңыз. Бітелген сүзгілер циклдарды ұзартады және қуат тұтынуды арттырады.

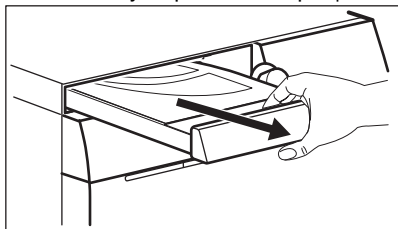
АБАЙЛАҢЫЗ!

Су ортасында пластикалық талшықтар ағып кетпес үшін сүзгілерді тазалау үшін суды пайдаланбаңыз. Талшықты қоқыс жәшігіне тастаңыз.

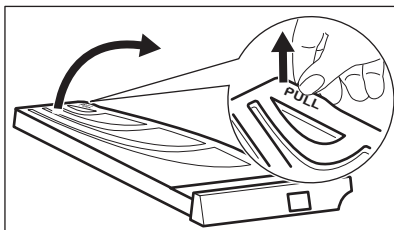
1. Негізгі аяа сүзгісін ашу үшін ілгішті итеріңіз.



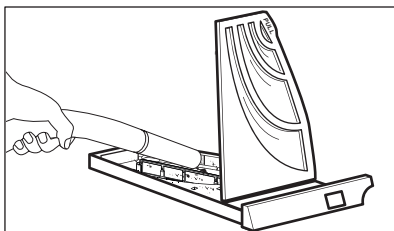
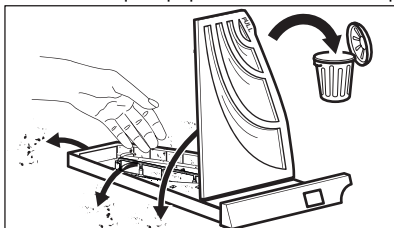
2. Негізгі аяа сүзгісін шығарыңыз.



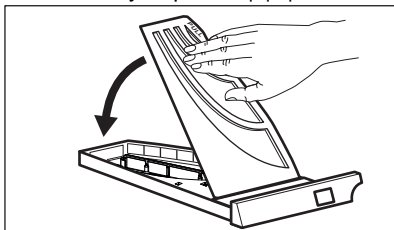
3. Негізгі аяа сүзгісінің қақпағын жоғары қарай тарту арқылы ашыңыз.



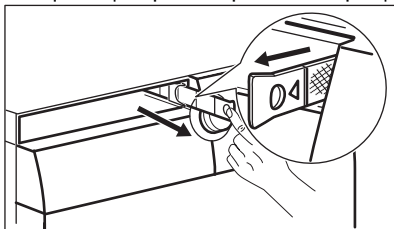
4. Негізгі аяа сүзгісін қолыңызбен және қажет болса шаңсорғышпен тазалаңыз. Талшықты қоқыс жәшігіне тастаңыз.



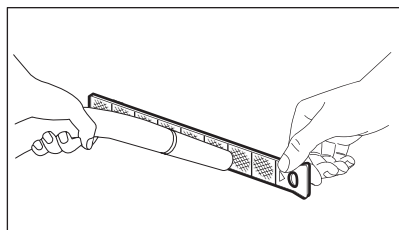
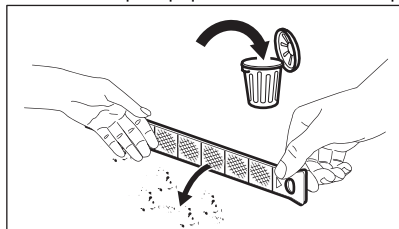
5. Негізгі аяа сүзгісінің қақпағын жабыңыз.



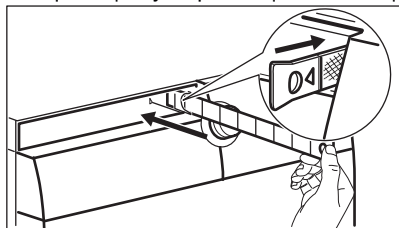
6. Қосалқы сүзгіні тартып шығарыңыз.



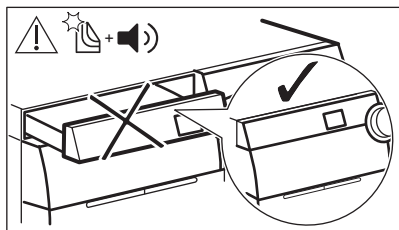
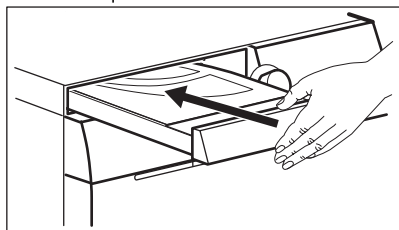
7. Қосалқы ауа сүзгісін қолыңызбен және қажет болса шаңсорғышпен тазалаңыз. Талшықты қоқыс жәшігіне тастаңыз.



8. Қосалқы ауа сүзгісін қайта салыңыз.



9. Негізгі ауа сүзгісін қайта салып, мықтап жабыңыз.



⚠ АБАЙЛАҢЫЗ!

Негізгі ауа сүзгісінің ойығы ешбір затпен бітелмеуі керек.



Егер кірді тек кір жуғыш кептіргішпен жусаңыз, негізгі ауа сүзгісінде біраз ылғалдылық болуы қалыпты жағдай.

15.10 Су сорғысының сүзгісін тазалау

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ!

Ашаны розеткадан ажыратыңыз.



Су төгетін сорғы сүзгісін жүйелі түрде тексеріп, таза екеніне көз жеткізіңіз.

Су төгетін сорғының сүзгісін тазалау, егер:

- Құрылғының суы төгілмей тұр.
- Барабан айналмаса.
- Су төгетін сорғының бітелуіне байланысты құрылғы әдеттен тыс шу шығарады.
- Дисплейде ескерту коды **E20** пайда болады.

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ!

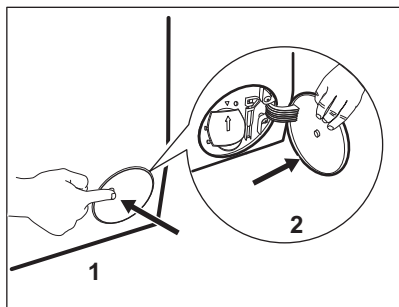
- Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде сүзгіні шығармаңыз.
- Құрылғыдағы су ыстық болса, су төгетін сорғыны тазаламаңыз. Су суығанша күтіңіз.

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ!

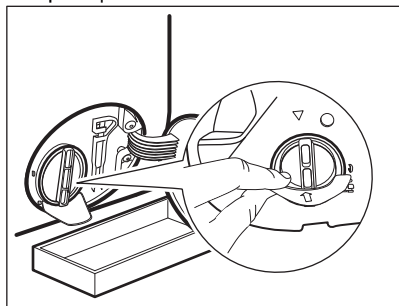
Қыл-қыбырды тазалау үшін **CLE** арнайы бағдарламасын орындап болған сайын су төгетін сүзгіні тазалаңыз.

Сорғы сүзгісін тазалау үшін келесі диаграммаларда көрсетілгендей жасаңыз:

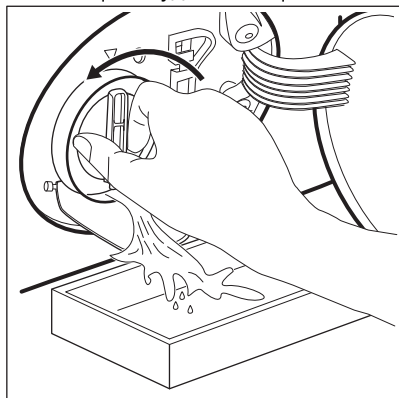
1. Сорғының қақпағын ашыңыз.



2. Су төгетін сүзгінің астына аққан су құйылатын шара қойыңыз.
3. Науаны төмен бағыттап ашыңыз. Сүзгіні алған кезде су ағып кетсе, сұрту үшін әрқашан жақын жерде шүберекті ұстаңыз.

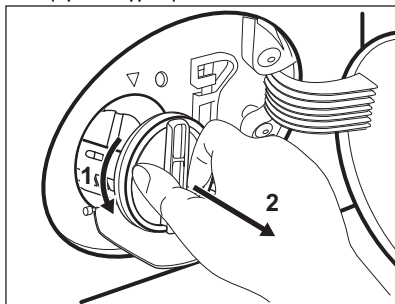


4. Ашу үшін сағат тілінің бағытына 180 градус қарсы бұрап, ағытып алмастан ашыңыз. Суды ағызыңыз.

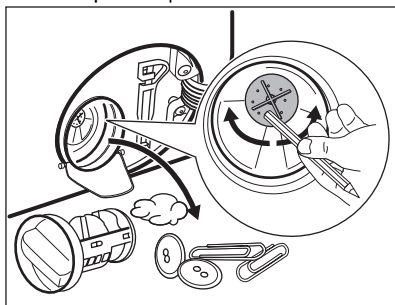


5. Шараға су толғанда, сүзгіні қайта бұраңыз да, шараны босатыңыз.
6. 4 және 5-қадамдарды су ақпай тоқтағанша қайталаңыз.

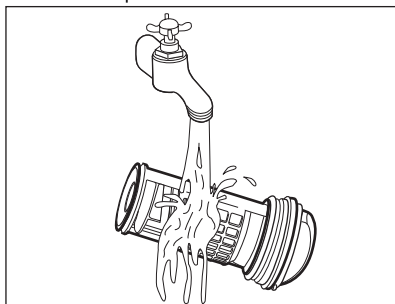
7. Сүзгіні алу үшін сағат тілінің бағытына қарсы бұраңыз.



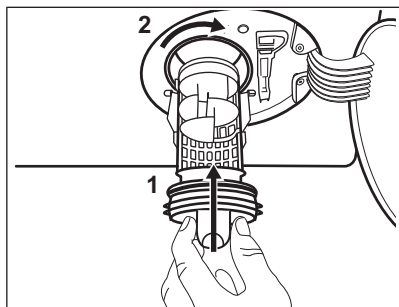
8. Қажет болса, сүзгінің қуысындағы қыл-қыбыр мен қоқыстарды алыңыз.
9. Сорғы айналғысы айнала алатынына көз жеткізіңіз. Ол айналмаса, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.



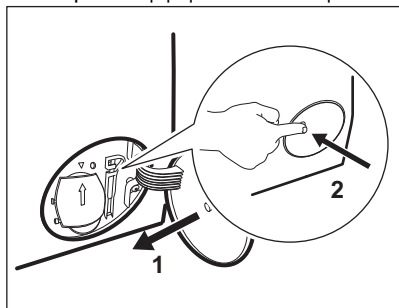
10. Сүзгіні су кранының астына қойып тазалаңыз.



11. Сүзгіні сағат тілінің бағытымен бұрап, арнайы бағыттағыштардың арасына салыңыз. Су ағып кетпес үшін сүзгінің дұрыс бұралғанына көз жеткізіңіз.



12. Сорғының қақпағын жабыңыз.



Суды төтенше жағдайда төгу процедурасы арқылы төккенде, су төгетін жүйені қайта белсендіру керек:

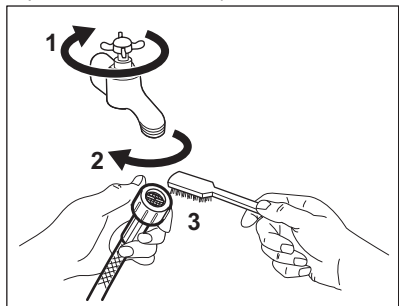
- a. Жуғыш зат диспенсердің негізгі жуу бөліміне 2 литр су құйыңыз.
- b. Суды төгу үшін бағдарламаны бастаңыз.

15.11 Су құятын шланг сүзгісі мен клапан сүзгісін тазалау

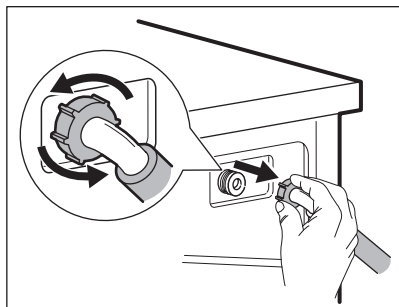
Сүзгілерді келесі жағдайларда тазалау қажет болуы мүмкін:

- Құрылғыға су толтырылмайды.
- Құрылғыға су толтыру үшін көп уақыт қажет.
- Start / Pause түймесінің индикаторы жыпылықтап, дисплейде тиісті дабыл көрсетіледі. «Ақаулықтарды жою» тарауын қараңыз.

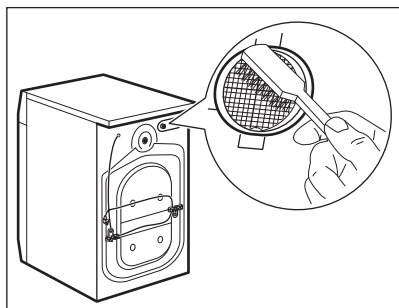
Уақыт өте келе жиналған шөгінділерді кетіру үшін құятын түтік пен клапанның сүзгілерін де жылына екі рет тазалау ұсынылады. Сүзгілерді тазалау үшін келесі диаграммаларда көрсетілгендей жасаңыз:



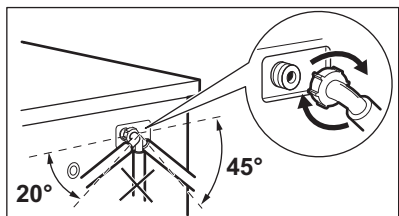
- Су шүмегін жабыңыз.
- Су құятын шлангіні су кранынан алыңыз.
- Су құятын шлангідегі сүзгіні қатты щеткамен тазалаңыз.



- Құрылғының артындағы су құятын шлангіні алыңыз.



- Клапандағы сүзгіні қатты щеткамен немесе сүлгімен тазалаңыз.



- Су құятын шлангіні қайта орнатыңыз. Ағып кетуді болдырмау үшін муфталардың тығыз екеніне көз жеткізіңіз.
- Су құятын шүмекті ашыңыз.

15.12 Суды тосын жағдайда төгу

Құрылғы суды төге алмаса, "Су төгетін сорғыны тазалау" тармағында көрсетілген процедураны орындаңыз. Қажет болса, сорғыны тазалаңыз.

Суды төтенше жағдайда төгетін тәсілмен төккеннен кейін, су төгетін жүйені міндетті түрде қайта іске қосу керек:

1. Жуғыш зат үлестіргіштің негізгі жуу циклына арналған бөлігіне 2 литр су құйыңыз.
2. Суды төге бастау үшін бағдарламаны бастаңыз.

15.13 Мұздап кетуге қатысты сақтық ескертулер

Құрылғы температурасы 0° C градус не бұдан төмен түсетін жерге орнатылса, су құятын түтіктегі және су төгетін сорғыдағы қалдық суды төгіңіз.

1. Ашаны розеткадан ажыратыңыз.
2. Су шүмегін жабыңыз.
3. Су құятын шлангінің екі ұшын контейнерге салып, суды шлангіден ағызыңыз.
4. Су төгетін сорғыны босатыңыз. Апаттық су төгу процедурасын қараңыз.
5. Су төгетін сорғы бос болғанда, су құятын шлангіні қайта орнатыңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ!

Құрылғыны қайта іске қолданар алдында температураның 5°C температурадан жоғары және су қраннан ағып жатқанына көз жеткізіңіз. Өндіруші төмен температура әсерінен болған зақымдарға жауапты емес.

16. ТҰТЫНУ МӘНДЕРІ

16.1 Кіріспе



Құрылғымен бірге берілген энергияны үнемдеу белгісіндегі QR коды EP EPREL дерекқорындағы құрылғының жұмысына қатысты ақпаратқа веб-сілтемені қамтамасыз етеді. Пайдалану туралы нұсқаулықпен және осы құрылғымен бірге қамтамасыз етілген барлық құжаттармен бірге энергияны үнемдеу белгісін сақтаңыз.

Дәл осы ақпаратты EPREL ішінде <https://eprel.ec.europa.eu> сілтемесін және құрылғының техникалық деректер тақтайшасындағы үлгі атауын және өнім нөмірін пайдаланып табуға болады. Техникалық деректер тақтайшасының орнын «Өнім сипаттамасы» тарауынан қараңыз.

16.2 Eu 2019/2023 Еуропалық Комиссия регламентіне сай

Тек жуу

Есо 40-60 бағдарламасы	кг	кВт/сағ	Литрлер	сс:мм	% 1)	°C	айн/мин ²⁾
Толық жүктеме	10.0	0.900	61.0	3:55	52.00	37	1551
Жарты жүктеме	5.0	0.605	47.0	2:50	52.00	33	1551
Ширек жүктеме	2.5	0.200	38.0	2:30	54.00	23	1551

1) Айналдыру кезеңінің соңында қалған ылғал. Айналдыру жылдамдығы неғұрлым жоғарырақ болса, шу соғұрлым жоғарырақ әрі қалған ылғалдылық соғұрлым төменірек болады.

2) Ең үлкен айналдыру жылдамдығы.

Жуу және кептіру бағдарламасы

Есо 40-60 бағдарламасы және шкафта кептіру деңгейі	кг	кВт/сағ	Литрлер	сс:мм	% 1)	°C	айн/ мин ²⁾
Толық жүктеме	6	2.460	52.0	8:50	0.00	30	1551
Жарты жүктеме	3	1.455	42.0	5:45	0.00	28	1551

- 1) Айналдыру кезеңінің соңында қалған ылғал. Айналдыру жылдамдығы неғұрлым жоғарырақ болса, шу соғұрлым жоғарырақ әрі қалған ылғалдылық соғұрлым төменірек болады.
- 2) Ең үлкен айналдыру жылдамдығы.

Өртүрлі режимдердегі қуатты тұтыну

Өшірулі (Вт)	Күту режимі (Вт)	Кешіктіріп бастау (Вт)	Желілік күту режимі (Вт)
0.50	0.50	4.00	2.00 ¹⁾

Өшірулі/күту режиміне дейінгі уақыт ең көбі 15 минут болады.

- 1) Қосылған функцияның қуатты тұтынуы шамамен жылына 17,5 кВт/сағ. Бұл функцияны ажырату үшін «Wi-fi - Қосылу мүмкіндігін реттеу» тарауын қараңыз.

16.3 Жалпы бағдарламалар — Тек жуу



Бұл мәндер тек көрсетуге арналған.

Бағдарлама	кг	кВт/сағ	Литрлер	сс:мм	% 1)	°C	айн/ мин ²⁾
Cottons ³⁾ 95°C	10.0	2.900	90.0	4:05	44.00	85	1600
Cottons 60°C	10.0	1.700	85.0	3:50	44.00	55	1600
Cottons ⁴⁾ 20°C	10.0	0.350	85.0	3:00	44.00	20	1600
Synthetics 40°C	4.0	0.800	55.0	2:15	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30°C	2.0	0.400	60.0	1:05	35.00	30	1200

Бағдарлама	кг	кВт/сағ	Литрлер	сс:мм	% 1)	°C	айн/ мин ²)
Wool 30°C	1.5	0.300	65.0	1:05	30.00	30	1200

- 1) Айналдыру кезеңінің соңында қалған ылғал. Айналдыру жылдамдығы неғұрлым жоғарырақ болса, шу соғұрлым жоғарырақ әрі қалған ылғалдылық соғұрлым төменірек болады.
- 2) Айналу жылдамдығының анықтамалық индикаторы.
- 3) Қатты ласталған маталарды жууға қолайлы.
- 4) Аздап ластанған мақта, синтетикалық және аралас маталарды жууға қолайлы.
- 5) Сондай-ақ ол азғантай ласталған кір үшін жылдам жуу циклын орындайды.

16.4 Жалпы бағдарламалар — Жуу және кептіру



Бұл мәндер тек көрсетуге арналған.

Бағдарлама	кг	кВт/сағ	Литрлер	сс:мм	% 1)	°C	айн/ мин ²)
Synthetics 40°C	4.0	2.050	55.0	5:50	1.00	40	1200

- 1) Айналдыру кезеңінің соңында қалған ылғал. Айналдыру жылдамдығы неғұрлым жоғарырақ болса, шу соғұрлым жоғарырақ әрі қалған ылғалдылық соғұрлым төменірек болады.
- 2) Айналу жылдамдығының анықтамалық индикаторы.

17. АҚАУЛЫҚТЫ ТҮЗЕТУ



АБАЙЛАҢЫЗ!

Қауіпсіздік тарауларын қараңыз.

17.1 Дабыл кодтары және ықтимал ақаулар

Құрылғы жұмысын бастамай жатыр немесе жұмыс істеп тұрған кезде тоқтап қалады. Алдымен мәселенің шешімін табуға тырысыңыз (кестелерді қараңыз).



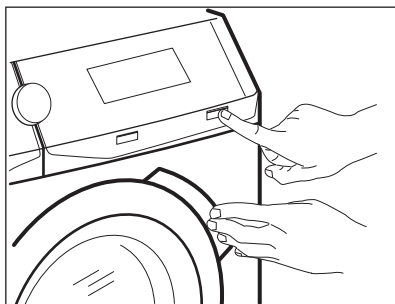
АБАЙЛАҢЫЗ!

Кез келген тексеру жұмыстары алдында құрылғыны сөндіріңіз.

Кейбір ақауларға қатысты, дисплейде дабыл коды көрсетіледі және Start / Pause ► түймесі үздіксіз жыпылықтауы мүмкін:



Егер құрылғыға көп зат салынған болса, барабаннан кейбір заттарды алыңыз және/немесе есікті ұстап тұрып, Start / Pause түймесін  индикаторы жыпылықтауын тоқтатқанша (төмендегі суретті қараңыз) қатар басыңыз.



Мәселе

Ықтимал шешім

E 10

Құрылғыға су дұрыс құйылмай тұр.

- Су шүмегі ашық екенін тексеріңіз.
- Су қысымының тым төмен емес екендігіне көз жеткізіңіз. Бұл ақпаратты алу үшін жергілікті су мекемесіне хабарласыңыз.
- Су құятын шүмектің бітелмегеніне көз жеткізіңіз.
- Су құятын түтіктің ақаусыз екенін, бұратылып немесе майысып қалмағанына көз жеткізіңіз.
- Су құятын түтіктің дұрыс жалғанғанына көз жеткізіңіз.
- Су құятын түтіктің сүзгісі мен клапанның сүзгісі бітелмегеніне көз жеткізіңіз. «Күту және тазалау» тарауын қараңыз.

E20

Құрылғының суы төгілмей тұр.

- Раковина төлкесінің бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз.
- Су құятын түтіктің бұратылып немесе майысып қалмағанына көз жеткізіңіз.
- Төгу сүзгісі бітеліп қалмағанын тексеріңіз. Қажет болса, сүзгіні тазалаңыз. «Күту және тазалау» тарауын қараңыз.
- Төгу түтігінің дұрыс жалғанғанына көз жеткізіңіз.
- Егер төгу кезеңі жоқ бағдарламаны орнатсаңыз, төгу бағдарламасын орнатыңыз. Егер төгу бағдарламасы бағдарламалар дискінде болмаса, оны қолданба арқылы орнатуға болады.
- Егер сіз ваннада сумен аяқталатын опцияны орнатсаңыз, төгу бағдарламасын орнатыңыз.

E40

Құрылғының есігі ашық немесе дұрыс жабылмаған.

- Есік дұрыс жабылғанына көз жеткізіңіз.

ЕЭІ

Ішкі іркіліс. Құрылғының электронды элементтерінің арасында байланыс жоқ.

- Бағдарлама дұрыс аяқталмаған не құрылғы уақытынан бұрын тоқтаған. Құралды өшіріп, қайта қосыңыз.
- Ескерту коды қайта пайда болса, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

ЕНО

Электр желісі тұрақты емес.

- Қуат көзі тұрақты болғанша күтіңіз.

ЕФО

Тасқынға қарсы құрал қосулы.

- Құрылғыны ажыратып, су шүмегін жабыңыз. Уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.



: ауа сүзгісін тексеріңіз.

- Ауа сүзгісі тазаланғанын тексеріңіз.
- Ауа сүзгісінің дұрыс енгізілгенін тексеріңіз.

Дисплейде басқа ескерту кодтары пайда болса, құрылғыны сөндіріңіз және қосыңыз. Ақаулық жалғаса берсе, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Құрылғыда басқа мәселелер туындаса, ықтимал шешімдердің бар-жоғын төмендегі кестеден қараңыз.

Мәселе	Ықтимал шешім
Бағдарлама басталмайды.	• Ашаның розеткаға жалғанғанына көз жеткізіңіз. • Құрылғы есігі жабық екеніне көз жеткізіңіз. • Сақтандырғыштар қорабында зақымдалған сақтандырғыш жоқ екеніне көз жеткізіңіз. • Start / Pause  түймесі басылғанына көз жеткізіңіз. • Егер кешіктіріп бастау орнатылып тұрса, бұл параметрді болдырмаңыз немесе кері санақ аяқталғанша күтіңіз. • Қосулы болса, бала құлпы функциясын өшіріңіз. • Таңдалған бағдарламадағы тетіктің тұрған жерін тексеріңіз.
Құрылғыға су құйылады да, дереу төгіледі.	• Төгу түтігі дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз. Түтік өте төмен орналасқан болуы мүмкін. «Орнату нұсқаулығы» тарауын қараңыз.
Айналдыру циклі жұмыс істемейді немесе жуу циклі едеттегіден ұзаққа созылады.	• Айналдыру бағдарламасын орнатыңыз. Егер төгу бағдарламасы бағдарламалар дискінде болмаса, оны қолданба арқылы орнатуға болады. • Төгу сүзгісі бітеліп қалмағанын тексеріңіз. Қажет болса, сүзгіні тазалаңыз. «Күту және тазалау» тарауын қараңыз. • Ваннадағы заттарды қолмен реттеп, айналдыру циклін қайтадан бастаңыз. Бұл мәселені тепе-теңдік мәселелері тудыруы мүмкін.
Еденде су бар.	• Су түтіктерінің муфталары берік екеніне және су ағып жатпағанына көз жеткізіңіз. • Су құятын және төгетін түтіктерге ешбір зақым келмегеніне көз жеткізіңіз. • Дұрыс жуғыш затты және оның дұрыс мөлшерін дұрыс пайдаланып жатқаныңызға көз жеткізіңіз.

Мәселе	Ықтимал шешім
Құрылғының есігін аша алмадыңыз.	• Аяқталғанда барабан ішінде су қалатын жуу бағдарламасының таңдалмағанына көз жеткізіңіз. • Жуу бағдарламасы аяқталғанына көз жеткізіңіз. • Барабан ішінде су бар болса, су төгу немесе айналдыру бағдарламасын орнатыңыз. Егер айналдыру және төгу бағдарламалары бағдарламалар дискінде қолжетімді болмаса, оларды қолданба арқылы орнатуға болады. • Құрылғының электр қуатын алатынына көз жеткізіңіз. • Бұл мәселе құрылғының істен шығуына байланысты болуы мүмкін. Уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Егер есікті ашу қажет болса, «Есікті төтенше жағдайда ашу» тарауын мұқият оқыңыз. • Partenza remota белсендірілмеген екеніне көз жеткізіңіз. Мұны сөндіріңіз.
Дисплей  сымсыз индикаторды көрсетпейді.	• Сымсыз сигналды тексеріңіз. • Сымсыз байланыс қосулы екеніне көз жеткізіңіз. «Wi-Fi - Қосылу мүмкіндігін реттеу» тарауындағы «Кір жуғыш машинаны сымсыз қосылымға баптау» бөлімін қараңыз. • Үйдегі желіні және роутерді тексеріңіз. • Роутерді қайта іске қосыңыз. • Сымсыз желіге қатысты тағы басқа мәселе болса, сымсыз желі провайдеріне хабарласыңыз.
Қолданба құрылғыға қосыла алмайды.	• Сымсыз сигналды тексеріңіз. • Смарт құрылғының сымсыз желіге қосылғанын не қосылмағанын тексеріңіз. • Үйдегі желіні және роутерді тексеріңіз. • Роутерді қайта іске қосыңыз. • Сымсыз желіге қатысты мәселе болса, сымсыз желі провайдеріне хабарласыңыз. • Құрылғыны, смарт құрылғыны немесе екеуін де қайта конфигурациялау керек, себебі жаңа роутер орнатылған немесе роутердің конфигурациясы өзгерген.
Қолданба құрылғыға жиі қосыла алмай қалады.	• Құрылғыға сымсыз сигналдың жетіп тұрғанына көз жеткізіңіз. Үйдегі роутерді құрылғыға барынша жақындатуға тырысыңыз немесе сымсыз сигнал ауқымын кеңейткішті сатып алыңыз. • Сымсыз сигналға микротолқын кедергі жасамай тұрғанына көз жеткізіңіз. Микротолқынды пешті сөндіріңіз. Микротолқынды пеш пен қашықтан басқару құралын қатар пайдаланбауға тырысыңыз.
Дисплейде  белгішесі көрсетіледі. On/Off  түймелерінен басқа барлық түймелер белсенді емес.	• Құрылғы кез келген қолжетімді жаңартуларды жүктеп алып жатыр. Жаңарту процесі аяқталғанша күтіңіз. Егер жаңарту кезінде құрылғыны өшірсеңіз, құрылғыны қайта белсендіргенде ол қалпына келеді.
Құрылғыдан тосын шуыл шығады және дірілдейді.	• Құрылғының деңгейлетуі дұрыс екенін тексеріңіз. «Орнату нұсқаулығы» тарауын қараңыз. • Орауыш және/немесе транзиттік болттар алынып тасталғанына көз жеткізіңіз. «Орнату нұсқаулығы» тарауын қараңыз. • Барабанға көбірек кір қосыңыз. Жүктеме тым аз болуы мүмкін.

Мәселе	Ықтимал шешім
Бағдарлама орындалып тұрғанда, бағдарлама уақыты ұзарады не қысқарады.	ProSense System функциясы бағдарламаның уақытын кірдің түрі мен салынған мөлшеріне қарай реттей алады. «ProSense System салмақты анықтауы» тармағын «Күнделікті пайдалану» тарауынан қараңыз.
Жуу нәтижелері қанағаттанарлық емес.	- Жуғыш заттың мөлшерін арттырыңыз немесе басқа жуғыш затты пайдаланыңыз. - Кірді жуу алдында қатты дақтарды кетіру үшін арнайы өнімдерді пайдаланыңыз. - Дұрыс температураны орнатқаныңызға көз жеткізіңіз. - Кірдің салмағын азайтыңыз.
Жуу циклінде барабан ішінде тым көп көбік пайда болады.	Жуғыш заттың мөлшерін немесе таблеткалардың немесе бір реттік жуғыш заттардың санын азайтыңыз.
Жуу циклінен кейін үлестіргіш тартпада шамалы жуғыш зат қалады.	- Бөлгіштің тиісті орнында тұрғанына көз жеткізіңіз (ЖОҒАРЫ жағы ұнтақ жуғыштарға - ТӨМЕН жағы сұйық жуғыштарға арналған). - Жуғыш зат үлестіргішті пайдаланушы нұсқаулығында берілген нұсқауларға сай пайдаланғаныңызға көз жеткізіңіз.
Барабан бос және дисплейде ішінде біраз салмақ бар екені көрсетіледі.	Құрылғыны сөндіру үшін On/Off  түймесін басыңыз, салмақты орнату үшін оны қайта белсендіріңіз.
Барабан толып тұр, бірақ дисплейде 0,0 кг көрсетіледі.	- Кір құрылғыны іске қосу алдында салынған. Құрылғыны сөндіру үшін On/Off  түймесін басыңыз. - Барабанды босатыңыз және қажетті қадамдарды орындаңыз. («Кірді жүктеу» тарауын қараңыз)
Бу бағдарламасынан кейін киімдер ішінара ылғалды болады.	Құрылғының деңгейі дәл түзуленгенін тексеріңіз. Табандарды көтеру немесе төмендету арқылы құрылғыны реттеңіз.
Құрылғы кеппейді немесе дұрыс кептірмейді.	- Су шүмегін қосыңыз. - Ауа сүзгілері бітеліп қалмағанын тексеріңіз. Негізгі және қосалқы ауа сүзгілерін тексеріңіз. - Төгу сүзгісі бітеліп қалмағанын тексеріңіз. - Кірдің салмағын азайтыңыз. - Дұрыс циклді орнатқаныңызға көз жеткізіңіз. Қажет болса, қысқа кептіру уақытын қайта орнатыңыз.
Құрғату циклы тым ұзақ.	- Ауа сүзгілері тиісті түрде тазаланғанын тексеріңіз. - Кір салмағы орнатылған бағдарлама үшін жарияланған жүктемеден аспайтынын тексеріңіз. - Бөлме температурасы дұрыс ауқымда екенін тексеріңіз.
Кірлер өртүрлі түсті қылшықтарға толы.	Алдыңғы циклде жуылған маталар басқа түсті қылшықтарды шығарды: - Кептіру кезеңі біраз қылшықтарды кетіруге көмектеседі. - Киімді қылшық тазартқышпен тазалаңыз. Барабандағы үлбірдің шамадан тыс мөлшері болса, қосымша мәліметтерді «Матадағы қылшық» тармағынан қараңыз.

Тексеруден кейін құрылғыны белсендіріңіз. Бағдарлама үзілген сәттен бастап жалғасады.

Ақаулық қайта пайда болса, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Сервистік орталыққа қажет деректер техникалық деректер тақтайшасында берілген.

17.2 Төтенше жағдайда есікті ашу

Егер тоқ сөніп немесе жұмыс істемей қалса, құрылғының есігі бекітулі тұрады. Тоқ қайта қосылғанда жуу бағдарламасы жалғасады. Егер құрылғы істемей қалғанда есігі бекітулі қалса, оны төтенше жағдайда ашу функциясымен ашуға болады.

Есікті ашпас бұрын:



САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

Күйіп қалу қаупі бар! Судың температурасы тым жоғары және кірдің ыстық емес екеніне көз жеткізіңіз. Егер қажет болса, салқындағанша күтіңіз.



САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

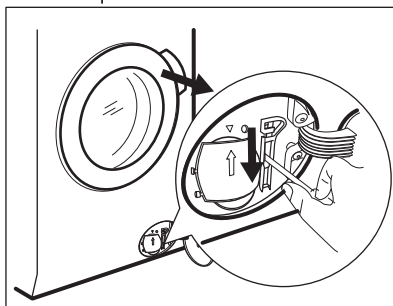
Жарақат алу қаупі бар! Барабанның айналмай тұрғанына көз жеткізіңіз. Егер қажет болса, барабанның айналуы тоқтағанша күтіңіз.



Барабан ішіндегі судың деңгейінің өте жоғары емес екеніне көз жеткізіңіз. Егер қажет болса, төтенше жағдайда төгу тәсілімен төгіңіз («Күту және тазалау» тарауының «Суды төтенше жағдайда төгу» тармағын қараңыз).

Есікті ашу үшін келесі әрекеттерді орындаңыз:

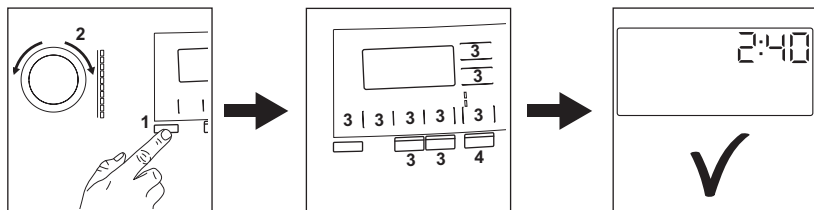
1. Құрылғыны сөндіру үшін On/Off ① түймешігін басыңыз.
2. Ашаны розеткадан ажыратыңыз.
3. Сүзгі қақпағын ашыңыз.
4. Төтенше жағдайда құлыпты ашу тетігін бір рет төмен тартыңыз. Оны қайтадан төмен қарай тартып, ұстап тұрыңыз және осы уақытта құрылғының есігін ашыңыз.



5. Кірді шығарыңыз, содан кейін құрылғының есігін жабыңыз.
6. Сүзгі қақпағын жабыңыз.

18. ҚЫСҚАША НҰСҚАУЛЫҚ

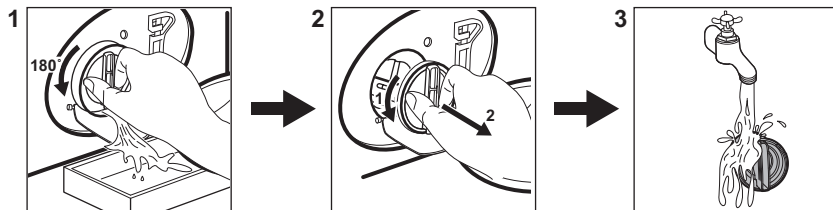
18.1 Күнделікті пайдалану



- Ашаны розеткаға жалғаңыз.
- Су құятын шүмекті ашыңыз.
- Құрылғыны іске қосу үшін **On/Off** ^① түймесін басыңыз (1).
- Кірді барабанға, ұсынылған максималды жүктемеден асырмай бір рет салыңыз. Есікті жауып, тығыздағыш пен есіктің арасына ешбір кір тұрып қалмағанын тексеріңіз.
- Қажетті бағдарламаны орнату үшін бағдарлама тетігін бұраңыз (2).
- Қажетті опцияларды тиісті сенсорлық түймелердің көмегімен орнатыңыз (3).

- Жуғыш затты және басқа құралдарды жуғыш зат салынатын тиісті бөлікке салыңыз.
- Бағдарламаны бастау үшін **Start / Pause** ^{▶||} түймесін басыңыз (4).
- Құрылғы іске қосылады.
- Бағдарлама соңында кірді алыңыз.
- Құрылғыны сөндіру үшін **On/Off** ^① түймесін басыңыз.

18.2 Су сорғысын сүзгісін тазалау



Сүзгіні уақытылы, әсіресе дисплейде ескерту коды **E20** пайда болса тазалаңыз.

18.3 Бағдарламалар

Бағдарлама	Ең көп жүктеу	Бағдарлама сипаттамасы
Eco 40–60	10.0 кг ¹⁾ 6 кг ²⁾	Ақ және түрлі-түсті мақта мата. Қалыпты ласталған киімдер.
Cottons	10.0 кг	Ақ және түрлі-түсті мақта мата.
Synthetics	4.0 кг	Синтетика немесе аралас матадан жасалған заттар.
NonStop 3h/3kg	3.0 кг	Аралас мақта және синтетикалық маталар. 3 кг-ға дейінгі кірді біржола жуатын, жуу мен кептіру циклдары бар толық бағдарлама. Бұл тек 3 сағат ғана созылады.
Delicates	2.0 кг	Акрил, вискоза, полиэстер сияқты биязы матадан жасалған заттар.
Wool/Handwash  	1.5 кг	Машинада жууға болатын жүн мата, қолмен жууға болатын жүн мата және нәзік маталар.
Outdoor	2.0 кг ³⁾ 1.0 кг ⁴⁾	Дала спортына арналған соңғы үлгінің киімдері.
Steam	1.0 кг	Мақта мата, синтетика және өте нәзік заттарға арналған бу бағдарламасы.
Rinse	10.0 кг	Барлық маталар, жүн мата мен өте нәзік матадан басқа. Шаюға және айналдыруға арналған бағдарлама.
Spin/Drain	10.0 кг	Кірді айналдыруға және барабандағы суды төгуге арналған. Жүн мата мен өте нәзік маталардан басқа барлық маталар.

1) Жуу бағдарламасы. Комиссияның EU 2019/2023 регламентіне сәйкес, 40°C температурадағы бұл бағдарлама 40°C немесе 60°C температурада жууға болатын қалыпты ласталған мақта матаны бір циклде тазалай алады.



Кірдегі температура, бағдарламаның ұзақтығы және басқа деректерді алу үшін «Тұтыну мәндері» тарауын қараңыз.

Қуатты тұтыну тұрғысынан ең тиімді бағдарламалар, әдетте, төменірек температураларда және ұзағырақ жұмыс істейтін бағдарламалар болып табылады.

2) Кептіру бағдарламасы. **Комиссияның EU 2019/2023 регламентіне сай.** Өдепкі температура және айналдыру жылдамдығындағы, жуу және кептіру режиміндегі, 6 кг номиналды сыйымдылығы бар және шкафта кептіру деңгейі бар бұл бағдарлама 40°C немесе 60°C температурасында жууға болады деп жарияланған қалыпты ласталған мақта матаны бір циклде бірге тазалай алады және кептіру кезеңінен кейін кірді шкафқа дереу салуға болады.

3) Жуу бағдарламасы.

4) Жуу бағдарламасы және суға төзімді ету циклі.

Құрылғыны әр бағдарламада көрсетілген максималды сыйымдылыққа дейін

жүктеу қуат пен су тұтынуын азайтуға көмектеседі.

Әр бағдарламаға қолайлы жуғыш заттар

Бағдарлама	Әмбебап ұнтақ ¹⁾	Әмбебап сұйықтық	Түсті киімдерге арналған сұйықтық	Нәзік жүн маталар	Арнайы
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash 	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) 60°C-тан жоғарырақ температурада ұнтақ жуғыш затты пайдалану ұсынылады.

▲ = Ұсынылады

-- = Ұсынылмайды

18.4 Жуғыш заттың түрі және мөлшері.

- Кір жуғыш машиналарға арналған жуғыш заттар мен басқа үстемелерді ғана қолданыңыз: Алдымен, мына жалпы ережелерді сақтаңыз:
 - нәзік маталарды қоспағанда, барлық матаның түріне арналған ұнтақ жуғыш заттар (сонымен қатар таблеткалар және бір реттік жуғыш заттар). Ақ киімдер мен кірді зарарсыздандыру үшін ағартқышы бар ұнтақ жуғыштарды пайдаланыңыз,
 - сұйық жуғыш заттар (сонымен қатар бір реттік жуғыш заттар) матаның барлық түріне арналған төмен температурадағы жуу бағдарламалары үшін (макс. 60°C) немесе тек жүн маталарға арналған арнайы бағдарламалар үшін жақсырақ.
- Өртүрлі жуғыш заттарды араластырмаңыз.
- Мына жағдайда жуғыш затты азырақ қолданыңыз:
 - сіз аздаған жүктемені жуып жатырсыз,
 - кір аз ластанған,
 - жуу кезінде көп мөлшерде көбік бар.

- Жуғыш зат құлақшаларын немесе бөтелкелерді пайдаланған кезде оларды жуғыш зат үлестіргішіне емес, барабанның ішіне салыңыз және өндірушінің ұсыныстарын орындаңыз.

Жеткіліксіз жуғыш зат мынаны тудыруы мүмкін:

- орынсыз жуу нәтижелері,
- жуылып жатқан кір сұр түске айналады,
- майлы киімдер,
- құрылғыдағы зең.

Шамадан тыс жуғыш зат мыналарға әкелуі мүмкін:

- көбіктер,
- жуу әсерін төмендетеді,
- жеткіліксіз шаю,
- қоршаған ортаға көбірек әсер етеді.

18.5 Мерзімді тазалау кестесі

Мерзімді тазалау құрылғының қызмет ету мерзімін ұзартуға көмектеседі.

Әр циклден кейін ауа айналымы және құрылғының ішіндегі ылғалды кептіру үшін есік пен жуғыш зат үлестіргішін сәл ашық ұстаңыз.

Егер құрылғы ұзақ уақыт пайдаланылмаса: су шүмегін жауып, құрылғыны розеткадан ажыратыңыз.

Жуықталған мерзімді тазалау кестесі:

Қақты кетіру	Жылына екі рет

Техникалық қызмет көрсету үшін жуу	Айына бір рет
Есіктің тығыздағышын тазалау	Екі ай сайын
Барабанды тазалау	Екі ай сайын
Барабан ішіндегі қыл-қыбырды алыңыз	Айына екі рет ¹⁾
Жуғыш зат диспенсерін тазалау	Екі ай сайын
Негізгі ауа сүзгісі	Әр циклден кейін
Қосалқы ауа сүзгісі	 индикаторы жыпылықтағанда
Су төгетін сорғы сүзгісін тазалау	Жылына екі рет
Су құятын түтік пен клапан сүзгісін тазалау	Жылына екі рет

1) «Маталардың қыл-қыбыры» тарауын қараңыз.

Қақ бар-жоғын тексеру үшін барабанды уақытылы тексеріңіз. Бос барабанмен және қақтан тазалағышпен циклді андасанда қосуды ұсынамыз.

Бөгде заттарды шығару

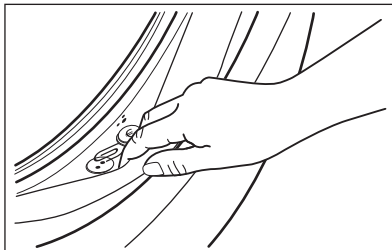


Циклді бастамас бұрын қалталар бос және барлық бос элементтер байланғанына көз жеткізіңіз.

Есіктің тығыздағышында, сүзгілерде және барабанда табуыңыз мүмкін кез келген бөгде заттарды (мысалы, металл қыстырғыш, түймелер, тиындар, т.б.) алып тастаңыз. Қажет болса, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Есік тығыздағышы

Бұл құрылғы **өздігінен тазартатын дренаж жүйесі** бар күйде жобаланған, бұл киімнен түсіп кеткен жеңіл қылшық талшықтарды сумен ағызуға мүмкіндік береді. Тығыздағышты жүйелі түрде тексеріп, қажет болса келесі диаграммада көрсетілгендей тазалаңыз. Тиындар, түймелер, басқа кішкентай заттар цикл соңында табылуы мүмкін.



Қажет болса, тығыздағыш бетіне сызат түсірместен аммиакты тазалау затын пайдаланып оны тазалаңыз.

Қажет болса, сүзгінің қуысындағы қыл-қыбыр мен қоқыстарды алыңыз.

18.6 Құрылғының сымсыз қосылымын конфигурациялау

1. Құрылғыны белсендіру үшін On/Off^① түймесін бірнеше секунд басыңыз. Сымсыз желіні конфигурациялауды жалғастырмас бұрын шамамен 10 секунд күтіңіз.
2. Бағдарлама тетігін айналдырып, бағдарламаны таңдаңыз.
3. Auto Dry^② және Mode^③ түймелерін бірге «бекітілген» дыбыс естілгенше бірнеше секунд басып тұрыңыз. Түймелерді жіберіңіз. Дисплейде  тетігі 5 секунд пайда болып,  индикатор жыпылықтай бастайды. Сымсыз модуль іске қосыла бастайды.



Қолданбаның қосылуға дайын екенін тексеріңіз.

4. Шамамен 45 секундтан кейін дисплейде  (Кіру нүктесі) пайда болады. Кіру нүктесі шамамен 5 минут бойы ашық болады.
5. Смарт құрылғыңыздағы My AEG Care қолданбасын конфигурациялап, құрылғыны Wi-Fi желісіне қосу нұсқауларын орындаңыз.
6. Егер байланыс мүмкіндігі конфигурацияланып, бағдарламаның ақпараттық экраны көрінген кезде дисплейде  индикаторы пайда болады.



Құрылғыны қосқан сайын, құрылғы автоматты түрде желіге 45 секунд ішінде қосылады. индикаторы жыпылықтауын тоқтатқан кезде қосылым дайын болады.

Сымсыз қосылымды өшіру үшін, Auto Дружәне Mode түймелерін бірнеше секунд бірге, бірінші дыбыстық сигнал естілгенше басып тұрыңыз. Түймелерді жіберіңіз.

OFF тетігі дисплейде 5 секунд бойы пайда болады.



Құрылғыны өшіріп, қайта қоссаңыз, сымсыз байланыс автоматты түрде өшеді.

Сымсыз желінің мәліметтерін жою үшін, Auto Dry және Mode түймелерін бірнеше секунд, екінші дыбыстық сигнал естілгенше бірге басыңыз. **---** белгішесі экранда бірнеше секунд көрсетіледі.

19. ҚОРШАҒАН ОРТАҒА ҚАТЫСТЫ ЖАҒДАЙЛАР

Белгі салынған материалдарды қайта өңдеуден өткізуге тапсырыңыз. Орам материалдарын қайта өңдеуден өткізу үшін тиісті контейнерлерге салыңыз. Электрлік және электроникалық құрылғылардың қалдығын қайта өңдеуден өткізу арқылы, қоршаған ортаға және адамның денсаулығына зиян келтіретін

жағдайларға жол бермеуге өз үлесіңізді қосыңыз. Белгі салынған құрылғыларды тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Өнімді жергілікті қайта өңдеу орталығына өткізіңіз немесе жергілікті мекемеге хабарласыңыз.

Осы өнімнің өндірілген күні сериялық нөмірде көрсетілген, оның нөмірінің бірінші саны өндірілген жылдың соңғы санына, екінші және үшінші сандар аптаның реттік нөміріне сәйкес келеді. Мысалы, 14512345 сериялық нөмірі өнім 2021 жылдың қырық бесінші аптасында өндірілгенін білдіреді.

Өндіруші: Electrolux Appliances AB, St. Göransgatan 143, 105 45 Stockholm, Швеция.

Италияда жасалған.

Esiet sveicināti AEG pasaulē! Pateicamies jums, ka iegādājāties mūsu ierīci.



Atbilstoši mūsu ilgtspējīguma mērķiem mēs samazinām papīra daudzumu un nodrošinām lietošanas instrukcijas tiešsaistē. Atrodiet pilno lietošanas instrukciju vietnē **aeg.com/manuals**



Saņemiet lietošanas ieteikumus un brošūras, traucējumu novēršanas, servisa un remonta informāciju vietnē **aeg.com/support**



Iegādājieties savai ierīcei papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas vietnē **aeg.com/shop**

Izmaiņu tiesības rezervētas.

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	322
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	325
3. PRODUKTA APRAKSTS	328
4. TEHNISKIE DATI.....	329
5. UZSTĀDĪŠANA.....	329
6. VADĪBAS PANELIS	335
7. CENTRĀLĀ POGAS UN TAUSTIŅI	337
8. PROGRAMMAS	339
9. WI-FI — SAVIENOJUMA IESTATĪŠANA.....	346
10. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS.....	348
11. IESTATĪJUMI	348
12. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	349
13. IKDIENAS LIETOŠANA — MAZGĀŠANA UN ŽĀVĒŠANA VAI TIKAI ŽĀVĒŠANA.....	352
14. APĢĒRBU PŪKAS.....	353
15. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	354
16. PATĒRĪNA DATI.....	361
17. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	364
18. ĪSĀ PAMĀCĪBA	369
19. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU.....	373

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA



Pirms šīs ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus.

Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas

rezultātā. Vienmēr glabājiēt šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un īpaši jūtīgu personu drošība

BRĪDINĀJUMS!

Nosmakšanas, savainošanās vai pastāvīgas invaliditātes risks.

- Mazi bērni jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- Glabājiēt mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem atrasties ierīces tuvumā, ja ir atvērtas ierīces durvis.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājas apstākļos, tikai tādai veļai, kuru ir atļauts mazgāt veļas mašīnā un žāvēt veļas žāvētājā.
- Neizmantojiēt žāvētāja funkciju, ja veļai ir rūpniecisku ķimikāliju traipi.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuros, pansiju viesu numuros, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Nemainiēt šī produkta specifikāciju.
- Ierīce jāuzstāda kā brīvēstāvošs izstrādājums vai zem virtuves darba virsmas, ja ir pietiekoši daudz vietas.
- Neuzstādiēt ierīci aiz slēdzamām durvīm, bīdāmām durvīm vai durvīm ar eņģēm pretējā pusē, ja tā rezultātā nevar pilnībā atvērt ierīces durvis.

- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas procesa beigās. Pārbaudiet, vai pēc ierīces uzstādīšanas, ir ērti pieejams strāvas kabeļa kontaktspraudnis.
- Ventilācijas atveri pamatnē nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.
- UZMANĪBU: ierīci nedrīkst barot caur ārējo komutācijas ierīci, piemēram, taimerī, vai pievienot to sistēmai, kuru regulāri ieslēdz un izslēdz inženiertehniskā nodrošinājuma sistēma.
- Nodrošiniet piemērotu gaisa ventilāciju telpā, kurā ir uzstādīta ierīce, lai nepieļautu nevēlamu gāzu un citu degvielu, tostarp atkārtu liesmu ieplūšanu atpakaļ telpā.
- Izplūdes gaisu nedrīkst novadīt dūmvadā, kurā tiek novadīts izplūdes tvaiks no ierīcēm, kas dedzina gāzi vai cita veida degvielu.
- Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bar (0,05 MPa) līdz 10 bar (1,0 MPa).
- Ierīces maksimālā veļas ietilpība ir 10.0 kg. Nepārsniedziet ierīces maksimālo veļas ietilpību (skatiet nodaļu "Programmas").
- Ierīce jāpievieno ūdens padevei, izmantojot komplektācijā iekļautos jaunus šļūteņu cauruļu komplektus vai citus pilnvarota servisa centra piegādātus jaunus šļūteņu komplektus.
- Vecās šļūtenes nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, tas jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Noslaukiet pūkas vai iepakojuma gružus, kas sakrājušies ap ierīci.
- Nedarbiniet ierīci, ja tajā nav filtru. Iztīriet pūku filtru pirms vai pēc katras lietošanas reizes.
- Priekšmeti, kas piesārņoti ar tādām vielām kā augu eļļa vai minerāleļļa, acetons, spirts, benzīns, petroleja, traipu tīrītāji,

terpentīns, vaski un vaska tīrītāji, pirms žāvēšanas veļas mašīnā ar žāvētāju jāizmazgā atsevišķi, izmantojot palielinātu daudzumu mazgāšanas līdzekļa.

- Nelietojiet ierīci, ja apģērbs ir nosmērēts ar rūpnieciskajām ķīmikālijām.
- Nežāvējiet veļas mašīnā ar žāvētāju nemazgātu veļu.
- Veļas mazgājamajā mašīnā ar žāvētāju nedrīkst žāvēt tādus priekšmetus kā putu gumija (lateksa putas), dušas cepures, ūdensnecaurlaidīgi audumi, priekšmeti ar gumijas oderi un apģērbi vai spilveni, kas pildīti ar gumijas polsterējumu.
- Veļas mīkstinātāji un tamlīdzīgi izstrādājumi jāizmanto tikai atbilstoši veļas mīkstinātāja ražotāja norādēm.
- Izņemiet no apģērbiem visus priekšmetus, kas var izraisīt aizdegšanos, piemēram, šķiltavas un sērkokļus.
- UZMANĪBU: Nekad neapturiet veļas mazgājamās mašīnas ar žāvētāju darbību pirms žāvēšanas cikla beigām, izņemot gadījumus, kad visi priekšmeti tiek ātri izņemti un izklāti, lai izvēdinātos atlikušais siltums.
- Ierīces žāvēšanas beidzamajā ciklā netiek padots karstums (atdzišanas cikls), lai rūpētos par to, lai izstrādājumi tiek uzturēti tādā temperatūrā, kas nodrošina to nesabojāšanu.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Pirms jebkādam apkopes darbībām izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontakta no elektrotīkla.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



Uzstādīšanai jāatbilst attiecīgajiem valsts noteikumiem.

- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 5 °C vai augstāka par 35 °C.
- Pārvietošanas laikā vienmēr turiet ierīci vertikālā stāvoklī.

- Lai pārliecinātos, ka kompresors strādā pareizi, pirms ierīces lietošanas nogaidiet 6 stundas pēc uzstādīšanas.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Noņemiet iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves.
- Vīrsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzenei, stabīlai, karstumizturīgai un tīrai.
- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieta, tās atkārtoti jāievieto, lai nofiksētu tilpni, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur ierīces durvis nevar atvērt līdz galam.
- Noregulējiet kājiņas, lai nodrošinātu nepieciešamo atstarpi starp ierīci un grīdas segumu.
- Kad ierīce novietota pastāvīgajā vietā, pārbaudiet, vai tā ir pareizi nolīmeņota, izmantojot spirta līmeņrādi. Ja nepieciešams, noregulējiet kājiņas attiecīgi.

2.2 Pieslēgums elektrotīklam



BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- UZMANĪBU: Šī ierīce ir paredzēta uzstādīšanai/pievienošanai ēkas zemējuma savienojumam.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabelā. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.
- Neaiztīciet strāvas kabeli vai kontaktspraudni ar slapjām rokām.

2.3 Ūdens pieslēgums

- Ieplūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.
- Nebojājiet ūdens šļūtenes.

- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantojam caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, līdz tas kļūst tīrs un dzidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes ierīces pirmās lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu jaunu ieplūdes šļūteni.
- Iespējams, ka izsaiņošanas laikā novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes caurules. Tas ir rūpnīcā veiktās ierīces pārbaudes ar ūdeni dēļ.
- Ūdens novadīšanas šļūteni var pagarināt maksimāli par 400 cm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru par otru ūdens novadīšanas šļūteni un tās pagarinājumu.
- Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas var brīvi piekļūt ūdens krānam.

2.4 Pielietojums



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Programmas darbības laikā nepieskarieties stikla durvīm. Stikls var sakarst.
- Nežāvējiet bojātus (saplīsušus, spurainus) priekšmetus, kas satur jebkāda veida polsterējumu.
- Ja veļa ir mazgāta ar trauku tīrīšanas līdzekli, pirms žāvēšanas cikla veiciet papildu skalošanas ciklu.
- Pārliecinieties, ka no veļas ir izņemti visi metāla priekšmeti.
- Žāvējiet tikai tādus audumus, kas ir piemēroti žāvēšanai šāda veida ierīcē.
- Ievērojiet uz apģērbu informatīvajām etiķetēm sniegtos kopšanas norādījumus.
- Nesēdiet un nekāpiet uz atvērtām ierīces durvīm.

- Neizmantojiet ierīci piloši slapju apgērbu žāvēšanai.
- Nepieļaujiet uzkarstošu priekšmetu, piemēram, plastmasas detaļu saskarsmi ar ierīci.
- Pirms žāvēšanas programmas palaišanas izņemiet mazgāšanas līdzekļa bumbiņu (ja tāda tiek izmantota).
- Iestatot nepārtraukto programmu, nedrīkst izmantot mazgāšanas līdzekļa bumbiņu.

2.5 Kompresors



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv ierīces bojājumu risks.

- Kompresors un tā sistēma veļas mašīnā ar žāvētāju ir uzpildīts ar īpašu vielu, kas nesatur fluoru – hloru – ogļūdeņražus. Sistēmai jāpaliek noslēgtai. Sistēmas bojājumi var izraisīt šķidruma noplūdi.

2.6 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas ir pieejamas vismaz 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: motors un motora kontakti, transmisija starp motoru un veļas tilpni, sūkņi, amortizatori un atsperes, veļas tilpne, veļas tilpnes zvaigzne un tās lodīšu gultņi, sildītāji un sildelementi, ieskaitot siltumsūkņus, caurulvadi un to aprikojums, ieskaitot

šļūtenes, vārstus, filtrus un ūdens noslēgvārstus, iespiešhēmas plates, elektroniskie displeji, spiediena slēdži, termostati un sensori, programmatūra un aparātprogrammatūra, ieskaitot programmatūras atiestatīšanu, durvis, durvju eņģes un blīves, citas blīves, durvju slēdzeņu mehānismi, plastmasas piederumi, piemēram, mazgāšanas līdzekļa dozatori. Jūsu valstī var tikt piemērots ilgāks laiks. Lai iegūtu papildu informāciju, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.

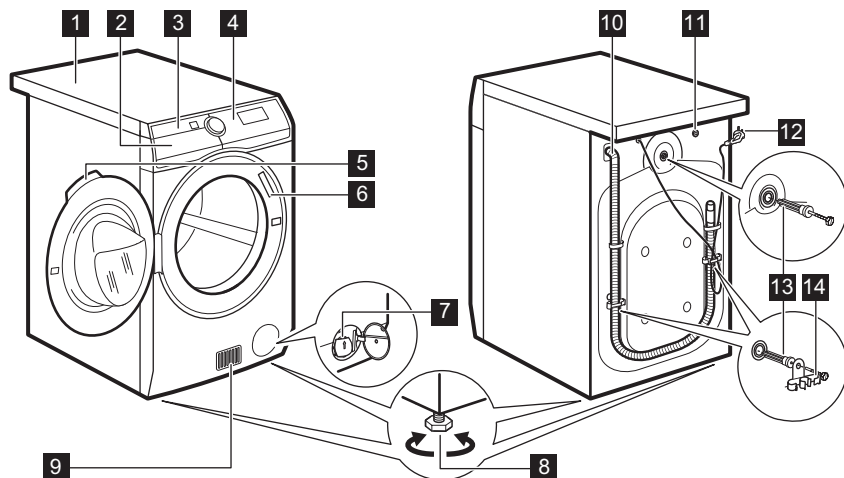
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.
- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājāsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājāsaimniecības telpu apgaismojumam.

2.7 Ierīces utilizācija

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Noņemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties veļas žāvētāja tilpnē un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

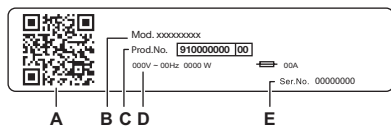
3. PRODUKTA APRAKSTS

3.1 Ierīces pārskats



- 1** Darba virsma
- 2** Mazgāšanas līdzekļa dozators
- 3** Gaisa filtrs(-i)
- 4** Vadības panelis
- 5** Lūkas rokturis
- 6** Datu plāksnīte
- 7** Ūdens izsūkņēšanas sūknis
- 8** Kājiņas ierīces līmeņošanai

- 9** Gaisma plūsmas atveres
- 10** Ūdens novadišanas šļūtene
- 11** Ūdens padeves vārsts
- 12** Elektrotīkla kabelis
- 13** Ierīces transportēšanai paredzētās skrūves
- 14** Šļūtenes balsti



Ražotāja plāksnītē norādīts:

- A. QR kods
- B. Modeļa nosaukums
- C. Produkta numurs
- D. Elektriskie raksturlielumi
- E. Sērijas numurs

Noskenējiet **QR kodu** ar kameru, lai no lietotņu veikala lejupielādētu lietotni savā viedierīcē, un veiciet norādītās darbības. Reģistrējiet savu produktu un izmantojiet visas tā iespējas.

-  Piekļūstiet ierīces informācijai, dokumentācijai un rakstiem par to, kā izmantot labākās funkcijas (lieto-tāja rokasgrāmata pieejama arī vietnē aeg.com/manuals)
-  Saņemiet lietošanas padomus, problēmu novēršanu, apkopes un remonta informāciju (pieejami arī vietnē aeg.com/support)
-  Iegādājieties papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas savai ierīcei (pieejams arī vietnē aeg.com/shop)

4. TEHNISKIE DATI

Izmēri	Platums/augstums/kopējais dzi- ļums	59.7 cm /87.0 cm /66.0 cm
Pieslēgums elektrotīklam	Spriegums Kopējā jauda Drošinātājs Frekvence	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Aizsargapvalka nodrošinātais aizsardzības līmenis pret cieto daļi- ņu un mitruma iedarbību, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības pret mitrumu		IPX4
Ūdens padeve ¹⁾		Aukstais ūdens
Ūdens pievada spiediens	Minimālais Maksimālais	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Apkārtējās vides temperatūra	Minimālais Maksimālais	5°C 35°C
Maksimālais veļas daudzums mazgāšanai	Cotton (Kokvilna) Sintētika Vilna	10.0 kg 4.0 kg 1.5 kg
Maksimālais veļas daudzums žāvēšanai	Cotton (Kokvilna) Sintētika Vilna	6 kg 4 kg 1 kg
Šī ierīce satur hermētiski noslēgtu HFC — R134a/GWP1430 0,14 kg fluorētu gāzi.		

¹⁾ Pievienojiet ūdens ieplūdes šļūteni ūdens krānam ar 3/4" vītņi.

5. UZSTĀDĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

5.1 Izsaiņošana



BRĪDINĀJUMS!

Pirms ierīces uzstādīšanas noņemiet visus iesaiņojuma materiālus un noskrūvējiet transportēšanai paredzētās skrūves.

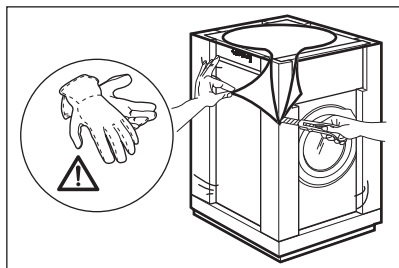
⚠ BRĪDINĀJUMS!

Tā kā jūs noliksiet ierīci uz mugurpuses, **nogaidiet apmēram 6 stundas, pirms to izmantojat**. Šis laiks ir nepieciešams, lai kompresors darbotos pareizi.

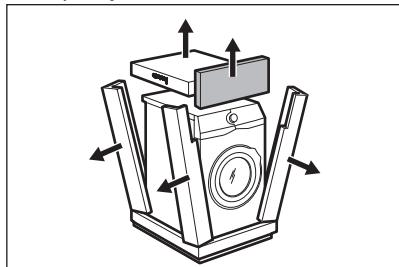
⚠ BRĪDINĀJUMS!

Lietojiet cimdus

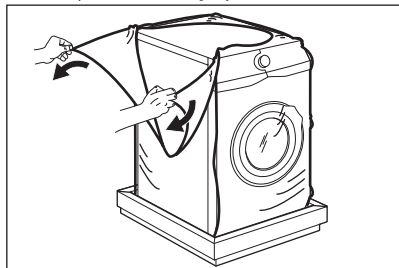
1. Noņemiet ārējo iepakojumu.
Nepieciešamības gadījumā izmantojiet asmeni.



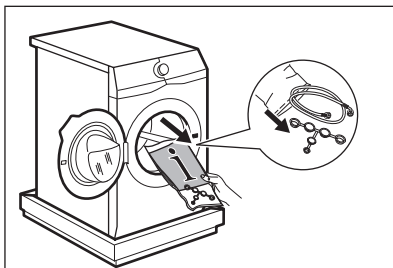
2. Noņemiet kartona virsmu un pārējos iepakojuma materiālus.



3. Noņemiet iekšējo plēvi.



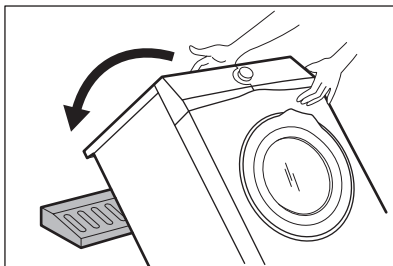
4. Atveriet durvis, izņemiet iepakojuma bloku no durvju blīvējuma un visus priekšmetus no veļas tīlnes.



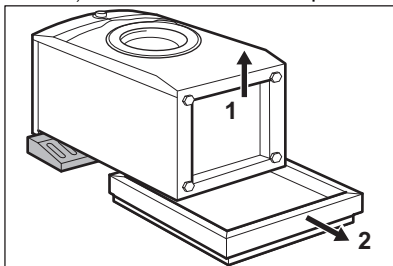
5. Uzmanīgi novietojiet ierīci uz aizmugurējās sienas.
6. Novietojiet priekšējo iepakojuma daļu uz grīdas zem ierīces.



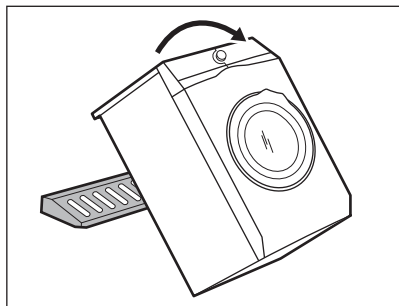
Nodrošiniet, ka netiek bojātas šūtenes.



7. Noņemiet aizsardzību no apakšas.



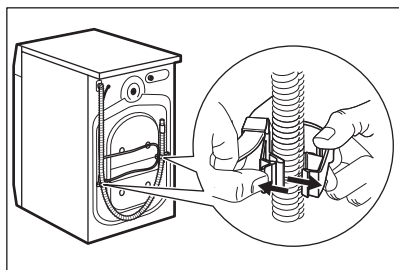
8. Pavelciet ierīci uz augšu vertikālā stāvoklī.



9. Atvienojiet barošanas kabeli un izplūdes šļūteni no šļūtenes turētājiem.

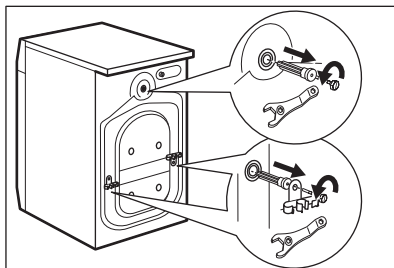
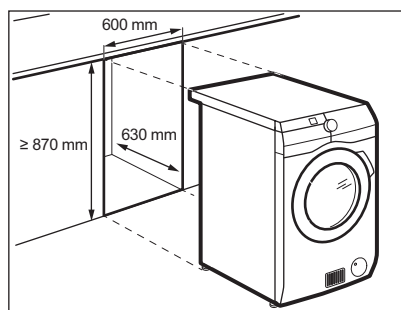


Iespējams, ka novērosiet ūdens izplūšanu no izplūdes šļūtenes. Tas ir rūpnīcā veiktās ierīces pārbaudes ar ūdeni dēļ.

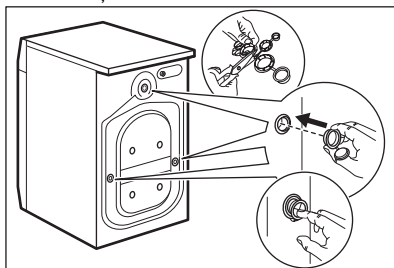


10. Noņemiet trīs skrūves, izmantojot ierīces komplektācijā ietverto atslēgu.

5.2 Uzstādīšana zem virsmas



11. Izvelciet plastmasas starplikas.
12. Ievietojiet atverēs plastmasas vāciņus, kas atrodami lietotāja rokasgrāmatas maišņā.



Iesakām saglabāt iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves gadījumam, ja ierīce būs jāpārvieta.

Ierīci var uzstādīt kā brīvstāvošu ierīci vai zem virtuves darbvirsmas, ievērojot pareizo attālumu (skatiet attēlu).

⚠ UZMANĪBU!

Neuzstādiet ierīci slēgtā dobumā!
Pārliecinieties, ka zem virtuves skapīša cirkulē gaiss.

⚠ UZMANĪBU!

Lai nodrošinātu brīvu gaisa cirkulāciju zem ierīces, neuzstādiet skaņas barjeras (ja tādas ir).

5.3 Novietošana un līmeņošana

1. Uztādiet ierīci uz līdzenas, stingras pamatnes grīdas.



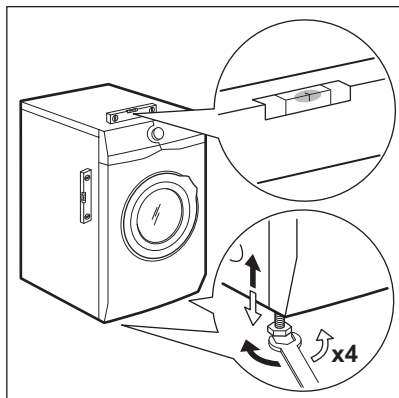
Pārliecinieties, ka paklāji netraucē gaisam cirkulēt zem ierīces. Pārliecinieties, ka ierīce nepieskaras sienai vai citiem priekšmetiem.

2. Atskrūvējiet vaļīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas, lai regulētu ierīces līmeņojumu.



BRĪDINĀJUMS!

Ierīces līmeņošanas nolūkā nenovietojiet zem tās kājiņām kartona, koka vai tamlīdzīgus materiālus.



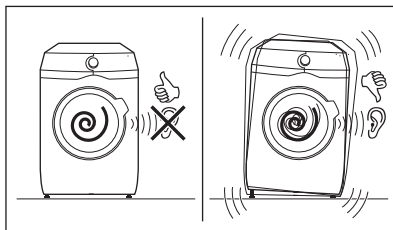
Ierīcei jābūt nolīmeņotai un stabilai.



Pareiza ierīces noregulēšana, lai tā būtu nolīmeņota, novērs vibrācijas, trokšņus un ierīces pārvietošanos darbības laikā.

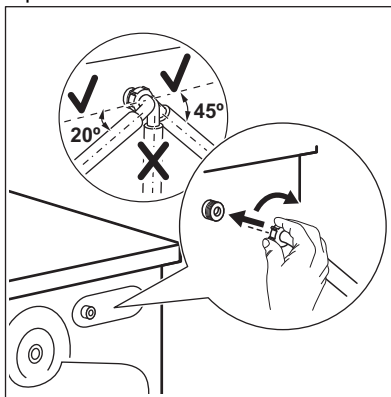


Kad ierīce tiek uztādīta uz paaugstināja, izmantojiet sadaļā "Piederumi" aprakstītos piederumus. Uzmanīgi izlasiet ar ierīci un piederumu kopā piegādātas instrukcijas.



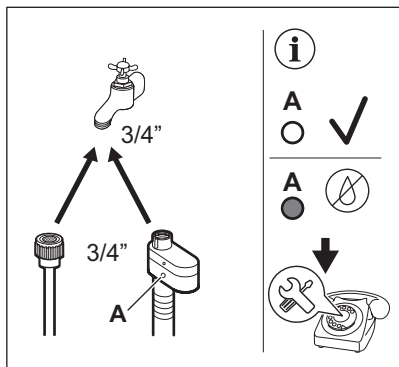
5.4 Ievada lokana savienojums

1. Ja nepieciešams, pievienojiet ūdens ievada lokano savienojumu ierīces aizmugurē. Parasti to uztāda jau rūpnīcā.



2. Novietojiet to pa labi vai pa kreisi atkarībā no krāna atrašanās vietas. Pārliecinieties, ka ūdens ievada lokana savienojums neatrastos vertikālā stāvoklī.
3. Ja nepieciešams, atgrieziet gredzenveida uzgriezni, lai novietotu to pareizā pozīcijā
4. Pievienojiet ūdens ieklūdes šļūteni aukstā ūdens krānam ar 3/4 collu vītņi.

Dažiem modeļiem var būt ieklūdes šļūtenes ar ūdens apturēšanas vārstu. Tās novērs jebkādas ūdens noplūdes šļūtenē nolietojuma dēļ. Uz šo problēmu norāda sektors lodziņā A. Ja tas notiek, aizgrieziet ūdens krānu un sazinieties ar pilnvarotu servisa centru saistībā ar informāciju par to, kā nomainīt šļūteni.



⚠ **BRĪDINĀJUMS!**

Ieplūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.

⚠ **UZMANĪBU!**

Pārliecinieties, ka savienojuma vietās neveidojas sūce.



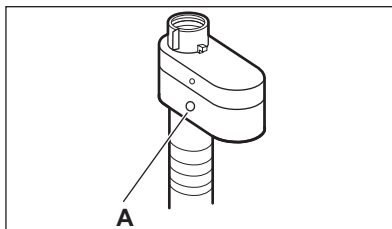
Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu informāciju par ieplūdes šļūtenes nomaiņu.

5.5 Aizsardzības ierīce pret noplūdēm

Ieplūdes šļūtene aprīkota ar pretpārplūšanas aizsardzības ierīci. Šī ierīce novērš ūdens

noplūdes šļūtenē, kas var rasties, šļūtenei nolietojoties.

Sarkanais sektors "A" lodziņā norāda uz šo kļūmi.



Ja tas notiek, aizgrieziet ūdens krānu un sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai nomainītu šļūteni.

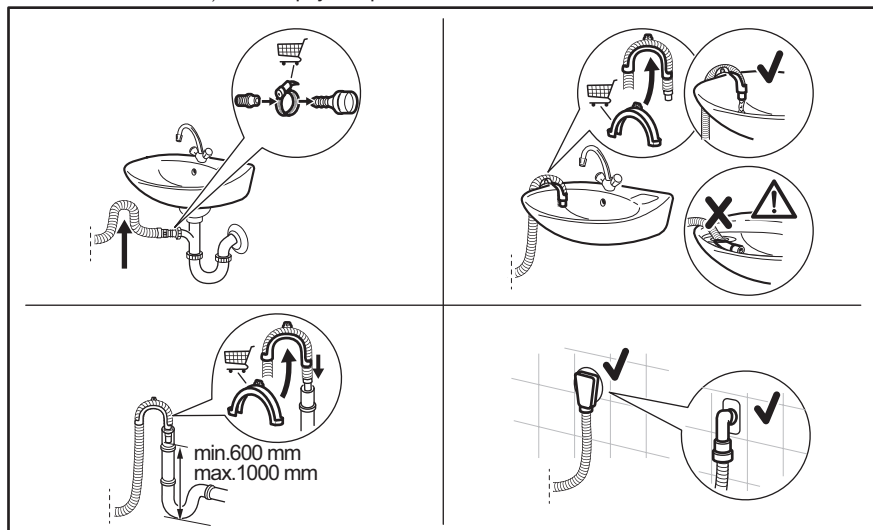
5.6 Ūdens izsūkņēšana

Noplūdes šļūtenei jāatrodas augstumā, kas nav mazāks par 60 cm un nav lielāks par 100 cm no grīdas.



Ūdens novadīšanas šļūteni var pagarināt maksimāli par 400 cm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai iegādātos otru ūdens novadīšanas šļūteni un tās pagarinājumu.

Ūdens novadīšanas šļūteni iespējams pievienot dažādos veidos:



(*) Informācija var mainīties bez iepriekšēja paziņojuma.

- Pievienojiet ūdens novadīšanas šļūteni sifonam un nostipriniet to ar skavu.
- Ievietojiet šļūteni tieši istabas sienā iebūvētajā novadcaurulē, piestiprinot to ar skavu.
- Bez plastmasas šļūtenes vadīklas uz izlietnes sifonu — uzbīdīet izvades šļūteni uz sifona pieslēgvietas un nostipriniet ar skavu.
- Pie stāvvada ar ventilācijas atveri – ievietojiet noplūdes šļūteni pašā novadcaurulē.
- Novadcaurules šļūteni var salocīt U formā un apliekt ap plastmasas vadotni. Izlietnes malā — piestipriniet vadīklu ūdens krānam vai sienai.



Pārliecinieties, ka ūdens novadīšanas šļūtene veido cilpu, lai neļautu netīrumiem no ierīces nokļūt izlietnē.



Pārliecinieties, ka, ierīcei izsūkņējot ūdeni, plastmasas vadīkla nekustas un ūdens novadīšanas šļūtenes gals nav iemērkts ūdenī. Šādā veidā ierīcē var ieplūst atpakaļ netīrs ūdens. Iegādājieties papildpiederumus no pilnvarota piegādātāja.



Ūdens novadīšanas šļūtenes gals vienmēr jānodrošina ar atbilstošu ventilāciju, t.i., novadcaurules iekšējam diametram (min. 38 mm — min. 1,5" collas) jābūt lielākam nekā ūdens noplūdes šļūtenes ārējam diametram.

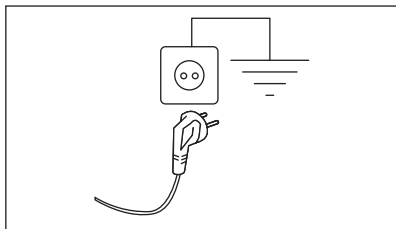
5.7 Elektrotīkla savienojums

Ierīces uzstādīšanas beigās jūs varat pieslēgt spraudkontakta kontaktligzdai.

Nepieciešamie elektroenerģijas parametri ir norādīti datu plāksnītē un sadaļā "Tehniskie dati". Pārbaudiet, vai tie ir saderīgi ar elektrotīkla parametriem.

Pārbaudiet, vai mājas elektrotīkls ir piemērots ierīces maksimālajai jaudai, ņemot vērā arī visas citas ierīces, kuras var tikt izmantotas.

Pieslēdziet ierīci sazemētai kontaktligzdai.



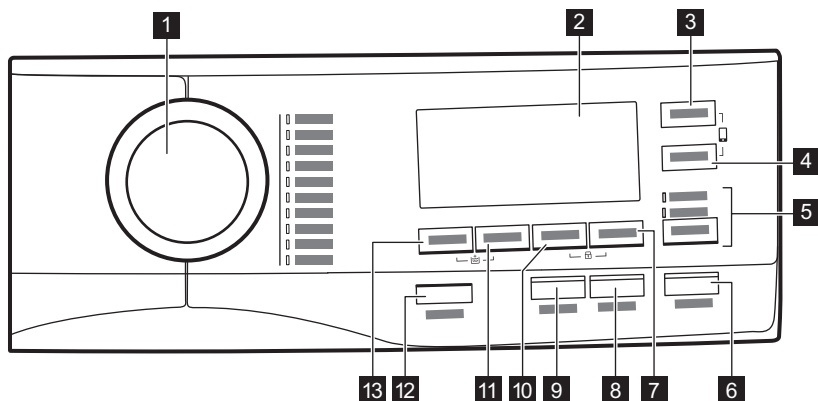
Strāvas padeves kabelim ir jābūt viegli sniedzamam pēc ierīces uzstādīšanas.

Lai veiktu jebkādu elektrisko darbu, kas nepieciešami šīs ierīces uzstādīšanai, sazinieties ar mūsu pilnvaroto servisa centru.

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem un traumām, kas rodas minēto drošības pasākumu neievērošanas dēļ.

6. VADĪBAS PANELIS

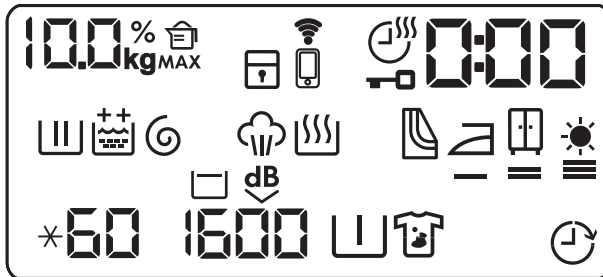
6.1 Vadības paneļa apraksts



- 1** Programmu pārslēgs
- 2** Displejs
- 3** Žāvēšanas laika skārientaustiņš
- 4** Žāvēšanas pakāpes skārientaustiņš
- 5** Mode skārientaustiņš
 - Wash
 - Dry
- 6** Sākt/pauze skārientaustiņš
- 7** Atliktā starta skārientaustiņš
- 8** Time Manager skārientaustiņš

- 9** Pretburzīšanās skārientaustiņš
- 10** Traipu tīrīšanas/
priekšmazgāšanas taustiņš
- 11** Apgriezienu samazināšanas
skārientaustiņš
- 12** Ieslēgšanas/izslēgšanas
skārientaustiņš
- 13** Temperatūras skārientaustiņš

6.2 Displejs



	Veļas svara indikators.
MAX	Maksimālā veļas daudzuma indikators.
	Mazgāšanas līdzekļa daudzuma indikators.
	Bērnu drošības slēdža indikators.
	Wi-Fi savienojuma indikators.
	Attālinātā savienojuma indikators.
	Žāvēšanas laika indikators.
	Durvju bloķēšanas indikators.
	Digitālais indikators var rādīt kādu no turpmāk norādītajiem parametriem. • Programmas darbības ilgums. • Atliktais starts. • Cikla beigas. • Brīdinājuma kods. • Darbojoties ar lietotni:
	Mazgāšanas fāzes indikators.
	Skalošanas fāzes indikators.
	Pastāvīgā papildu skalošanas iespēja: • – viena papildu skalošana. • – divas papildu skalošanas.
	Veļas izgriešanas un ūdens izsūkņēšanas fāzes indikators.

	Tvaika fāzes indikators.
	Žāvēšanas fāzes indikators.
	Gaisa filtru tīrīšanas indikators.
	Indikators "Gatavs gludināšanai".
	Indikators "Ievietošanai skapī piemērots sausums".
	Papildu žāvēšanas indikators.
	Temperatūras indikators.
	Veļas izgriešanas apgriezību indikators.
	Aizturētās skalošanas indikators.
	Indikators "Īpaši kluss".
	Priekšmazgāšanas indikators.
	Traipu tīrīšanas indikators.
	Atlikā starta indikators.

7. CENTRĀLĀ POGAS UN TAUSTIŅI

7.1 On/Off ⓘ

Piespiežot šo taustiņu dažas sekundes, jūs varat aktivizēt vai deaktivizēt ierīci. Ieslēdzot vai izslēdzot ierīci, atskan dažādas melodijas.

Tā kā gaidstāves funkcija automātiski deaktivizēs ierīci, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu atsevišķos gadījumos, jums, iespējams, vajadzēs atkal aktivizēt ierīci.



Noklusējuma atlasītā programma, ieslēdzot ierīci, vienmēr ir Eco 40-60 programma, arī pēc aktivizēšanas pēc gaidīšanas režīmā.

Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet rindkopu par gaidstāvi sadaļā "Lietošana ikdienā".

7.2 Ievads



Iespējas/funkcijas nevar izvēlēties ar visām mazgāšanas programmām. Pārbaudiet iespēju/funkciju un mazgāšanas programmu saderību, aplūkojot "Programmu tabulu". Iespēja/funkcija var izslēgt citu, šajā gadījumā ierīce neļaus jums iestatīt nesavienojamas iespējas/funkcijas kopā. Pārliecinieties, ka ekrāns un skārienjūtīgie taustiņi vienmēr ir tīri un sausi.

7.3 Temperature 🌡️

Kad izvēlaties mazgāšanas programmu, ierīce automātiski iesaka noklusējuma temperatūru.

Nospiediet šo taustiņu vairākkārt, līdz vēlamā temperatūra parādās displejā.

Kad displejā redzami indikatori ✱ un —, ierīce nesilda ūdeni.

7.4 Spin 🌀

Iestatot programmu, ierīce automātiski izvēlas noklusējuma izgriešanas ātrumu.

Pieskarieties šim taustiņam vairākkārt, lai:

- **Mainīt veļas izgriešanas ātrumu.**



Displejā redzami tikai izgriešanas ātrumi, kas darbojas ar iestatīto programmu.

- **Aktivizējiet skalošanas pauzes iespēju.**

Pēdējās skalošanas laikā ūdens no veļas mašīnas netiks izsūknēts, lai pasargātu veļu no krokošanās. Mazgāšanas programmas beigās veļas tīlnē paliek ūdens un pēdējā veļas izgriešanas fāze netiek veikta.

Displejs rāda indikatoru .

Veļas tīlnē regulāri griežas, lai samazinātu burzīšanos.

Durvis ir bloķētas. Veļas tīlnē regulāri griežas, lai samazinātu burzīšanos. Lai atbloķētu durvis, Jums ir jāizsūknē no tīlnes ūdens..

Pieskarieties taustiņam Start / Pause: ierīce veic veļas izgriešanas fāzi un izsūknē ūdeni.

- **Aktivizējiet īpaši kluso iespēju.**

Visas veļas izgriešanas fāzes (izgriešana starplaikā un pašās beigās) tiek atceltas, un programmas beigās veļas tīlnē paliek ūdens. Tas palīdz samazināt burzīšanos. Tā kā programma ir ļoti klusa, tā ir piemērota naktī, kad pieejami lētāki enerģijas tarifi. Dažās programmās skalošana tiks veikta, izmantojot lielāku ūdens daudzumu

Displejs rāda indikatoru .

Durvis ir bloķētas. Veļas tīlnē regulāri griežas, lai samazinātu burzīšanos. Lai atbloķētu durvis, Jums ir jāizsūknē no tīlnes ūdens..

Pieskarieties taustiņam Start / Pause : ierīce veic tikai ūdens izsūknēšanas fāzi.



Ierīce automātiski izsūknē ūdeni pēc aptuveni 18 stundām.

7.5 Stains/Prewash

Piespiediet šo taustiņu vairākkārt, lai aktivizētu vienu no divām iespējām.

Displejā iedegsies attiecīgais indikators.

• **Stains**

Izvēlieties šo iespēju, lai programmai pievienotu prettraipu fāzi, lai apstrādātu ar traipu noņēmēju ļoti netīru vai netīru veļu.

Ielejiet nodaļījumā  traipu noņēmēju. Traipu noņēmējs tiks pievienots atbilstošajā mazgāšanas programmas fāzē.



Šī iespēja var pagarināt programmas ilgumu.



Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

• **Prewash**

Izmantojiet šo iespēju, lai aktivizētu priekšmazgāšanas fāzi 30 °C temperatūrā pirms mazgāšanas fāzes.

Šo iespēju ieteicams izmantot ļoti netīrai veļai, it īpaši, ja tajā atrodas smiltis, putekli, dubļi un citas cietas daļiņas.



Šī iespēja var pagarināt programmas ilgumu.



Šīs abas iespējas nevar iestatīt kopā.

7.6 Delay Start

Izmantojot šo iespēju, Jūs varat atlikt programmas sākšanos uz ērtāku laiku.

Pieskaroties taustiņam vairākkārt, lai iestatītu nepieciešamo atliktā starta laiku. Laiks palielinās pakāpēs pa 30–90 minūtēm un 2–20 stundām.

Sākot ciklu, nospiežot Start / Pause  taustiņu, displejā redzams izvēlētais atliktais laiks un ierīce sāk laika atskaiti.

7.7 Time Manager

Ar šo iespēju var samazināt programmas ilgumu.

- Ja jūsu veļa ir vidēji vai nedaudz netīra, ieteicams saīsināt mazgāšanas programmu. Pieskaroties šai pogai **vienu reizi**, lai samazinātu ilgumu.
- Mazgājot mazāku veļas daudzumu, pieskaroties šim taustiņam **divas reizes**, lai iestatītu īpaši ātru programmu.

Displejā attiecīgi noregulējas programmas ilgums.

Kad ir iestatīts šis taustiņš, deg indikators virs taustiņa.



Šo iespēju var arī izmantot, lai saīsinātu tvaika programmas ilgumu.

7.8 Anti-crease

Šī iespēja programmas beigās pievieno īsu pretburzīšanās fāzi.

Šī fāze samazina auduma burzīšanos un atvieglo tā gludināšanu.

Kad ir iestatīta šī iespēja, gaismas diode virs pogas ir izgaismota un pretburzīšanās fāzes laikā mirgo.



Šī iespēja var pagarināt programmas ilgumu.

Pieskaroties jebkurai taustiņam, pretburzīšanās kustības tiek pārtrauktas un durvis tiek atbloķētas.

Lai pārtrauktu pretburzīšanās fāzi, jūs varat arī veikt šādas darbības:

- nospiediet taustiņu On/Off  dažū sekunžu garumā, lai aktivizētu vai deaktivizētu ierīci.
- Programmu pārslēga iestatīšana citā pozīcijā.

7.9 Time Dry

Programmā, kurā to iespējams mainīt, nospiediet šo taustiņu, lai iestatītu laiku, kas piemērots žāvējamajam audumam (skatiet

tabulu "Žāvēšana ar noteiktu laiku"). Displejā būs redzama iestatītā vērtība.

Katru reizi, pieskaroties šim taustiņam, laika vērtība pieaug par 5 minūtēm.



Nevarat iestatīt visas laika vērtības dažādiem auduma veidiem.

7.10 Auto Dry

Pieskarieties šim taustiņam, lai iestatītu vienu no 3 automātiskajām sausuma pakāpēm, kuras iesaka ierīce.

Displejā iedegas attiecīgais sausuma indikators:

- = = **Gludināšana:** veļa, kas jāgludina.
- = = **Ievietošanai skapī:** veļa, ko ievietos skapī.



- = = **Īpaši sauss:** pilnīgi sausa veļa.



Katram auduma veidam nevar iestatīt visas automātiskās pakāpes.

7.11 Mode

Pateicoties šim taustiņam, cikls var veikt:

- Tikai mazgāšana** : Wash indikators deg.
- Mazgāšana un žāvēšana** : Wash un Dry indikatori deg.
- Tikai žāvēšana** : Dry indikators deg.

7.12 Start / Pause

Pieskarieties taustiņam Start / Pause , lai iedarbinātu, nopauzētu ierīci vai pārtrauktu ieslēgto programmu.

8. PROGRAMMAS

8.1 Programmu tabula



Lejupielādējot LIETOTNI, ir pieejamas papildu programmas un iestatījumi.

Programma Noklusējuma tempera- tūra Temperatūras diapa- zons	Atsauces veļas izgriešanas ātrums Veļas izgrieša- nas ātruma dia- pazons	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts
Eco 40-60 (tikai mazgāša- nas režīms) 1) 2)	1600 apgr./min 1600 apgr./min – 400 apgr./min	10.0 kg	Zema elektroenerģijas patēriņa cikls kokvilnas iz- strādājumiem. Samazina temperatūru un pagari- na darbības laiku labu mazgāšanas rezultātu ie- gūšanai.
Eco 40-60 + skapja sausu- ma līmenis (mazgāšanas un žāvēšanas režīms) 1) 3)	1600 apgr./min 1600 apgr./min – 1000 apgr./min	6 kg	
Eco 40-60 + ievietošanai skapī piemērots sausuma lī- menis (tikai žāvēšanas re- žīms)	-	6 kg	Zema elektroenerģijas patēriņa cikls kokvilnas iz- strādājumiem.
Cottons 40 °C 95 °C – auksts	1600 apgr./min 1600 apgr./min – 400 apgr./min	10.0 kg	Balti un krāsaini kokvilnas izstrādājumi. Ideāli piemērots vidēji netīrai un ļoti netīrai veļai.
Synthetics 30 °C 60 °C – auksts	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	4.0 kg	Sintētiskas vai jauktu audumu izstrādājumi. Vidēji netīri.
NonStop 3h/3kg 30 °C 40 °C – 30 °C	1200 apgr./min	3.0 kg	Jaukti kokvilnas un sintētiskas audumi. Pilna pro- gramma līdz pat 3 kg lielu veļas apjomu mazgā- šanai un žāvēšanai vienā piegājienā. Tā ilgst ti- kai 3 stundas. Tāpat displejā parādās indikators  .
Delicates 30 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	2.0 kg	Smalki audumi, piemēram, akrils, viskoze un jaukta veida audumi, kam nepieciešama saudzī- gāka mazgāšana. Vidēji netīri.
 Wool/Handwash 40 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	1.5 kg	Veļas mazgājamā mašīnā mazgājami vilnas, ar rokām mazgājami vilnas un citi audumi ar kopša- nas simbolu "mazgāt ar rokām". 4)

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces veļas izgriešanas ātrums Veļas izgriešanas ātruma diapazons	Maksimālais veļas daudzums	Programmas apraksts



Outdoor
30 °C
40 °C – auksts

1200 apgr./min
1200 apgr./min –
400 apgr./min

2.0 kg



Nelietojiet auduma mīkstinātāju un rūpējieties par to, lai mazgāšanas līdzekļa dozatorā nebūtu veļas mīkstinātāja atlieku.

Āra apgērbs, tehniskais, sporta apgērbs, ūdensnecaurlaidīgas un gaisu caurlaidīgas jakas, vējjakas ar izņemamu vilnas vai iekšējo silto oderi.



Izpildot kombinēto mazgāšanas un žāvēšanas programmu, žāvēšanas fāze darbojas arī kā ūdens atgrūdēja atjaunotājs. Pārbaudiet, vai apgērba kopšanas etiķetē ir norādīts, ka attiecīgos apgērbus ir atļauts žāvēt veļas žāvētājā.



Steam

1.0 kg

Kokvilnas, sintētikas un jauktu audumu izstrādājumi. Īpašs tvaika cikls bez mazgāšanas, kuru var izmantot, lai sagatavotu izžāvētu veļu gludināšanai vai atsvaidzinātu vienreiz valkātu veļu. Šī programma novērš veļas burzīšanos un smakas, kā arī atslābina šķiedras. Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus.

Kad ierīce pabeigusi darbību, ātri izņemiet veļu no tilpnes. ⁵⁾ Nepieciešamības gadījumā iztīriet traipus, attiecīgajās apgērba vietās izmantojot traipu tīrītāju. Tvaika programma neveic higiēniskās kopšanas ciklu. Neizmantojiet tvaika programmu šādiem apgērba veidiem:

- apgērbi, kas nav piemēroti žāvēšanai veļas žāvētājā;
- apgērbi, kuru kopšanas etiķetē ir norādīts "Tikai ķīmiskā tīrīšana".

Rinse

1600 apgr./min
1600 apgr./min –
400 apgr./min

10.0 kg

Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma veļas skalošanai un izgriešanai. Noklusējuma veļas izgriešanas ātrums ir kokvilnas izstrādājumu programmām paredzētais ātrums. Samaziniet veļas izgriešanas ātrumu atbilstoši veļas veidam. Nepieciešamības gadījumā iestatiet iespēju Extra Rinse, lai palielinātu skalošanas reižu skaitu. Atlasot zemu veļas izgriešanas ātrumu, ierīce veic saudzīgu skalošanu un īslaicīgu izgriešanu.

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces veļas izgriešanas ātrums Veļas izgriešanas ātruma diapazons	Maksimālais veļas daudzums	Programmas apraksts
Spin/Drain	1600 apgr./min 1600 apgr./min – – – –	10.0 kg	Veļas izgriešana un ūdens izsūkņēšana no veļas tīlpnes. Visi audumi, izņemot vilnas un smalkos audumus.

- 1) Šīs programmas temperatūra nav redzama displejā un tiek iestatīta automātiski.
- 2) **Saskaņā ar Eiropas Komisijas regulu ES 2019/2023.** Šī programma noklusējuma temperatūrā un izgriešanas ātrumā tikai mazgāšanas režīmā, kur nominālā ietilpība norādīta kā 10.0 kg, spēj mazgāt kopā vienā ciklā vidēji netīru kokvilnas veļu, kuru drīkst mazgāt 40 °C vai 60 °C temperatūrā.



Veļas sasniegto temperatūru, programmas darbības ilgumu un citus datus skatiet nodaļā "Patēriņa vērtības". Visefektīvākās programmas energopatēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas ar zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.

- 3) **Saskaņā ar Eiropas Komisijas regulu ES 2019/2023.** Šī programma noklusējuma temperatūrā un izgriešanas ātrumā mazgāšanas un žāvēšanas režīmā, kur nominālā ietilpība norādīta kā 6 kg un izmantota žāvēšanas pakāpe "Ievietošanai skapī piemērots sausums", spēj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kuru drīkst mazgāt kopā vienā ciklā 40 °C vai 60 °C temperatūrā, un pēc žāvēšanas fāzes beigām veļu var uzreiz ievietot skapī.
- 4) Šī cikla laikā veļas tīlpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Šī cikla laikā veļas tīlpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu, bet tas ir normāli šai programmai.
- 5) Lestatot tvaika programmu izžāvētai veļai, cikla beigās veļa var būt mitra. Žāvējiet drēbes 10 minūtes izkarinātas uz veļas auklas. Šī programma nelikvidē īpaši intensīvus, nepatīkamus aromātus.

Programmu iespēju saderība

Programma	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Non Stop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
Iespējas										
Spin	■	■	■		■	■	■		■	■
Skalošanas aizturēšana	■	■	■		■	■	■		■	
Ļoti klusa		■	■		■					
Bez veļas izgriešanas										■1)
Extra Rinse		■	■	■	■		■		■	
Prewash 2)		■	■							
Stains 3)		■	■							

Programma	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
Iespējas										
Delay Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Time Manager ⁴⁾		■	■		■			■		
Anti-crease		■	■		■		■		■	
Time Dry	■	■	■		■	■	■			
Auto Dry	■ ⁵⁾	■								

1) Ja ir iestatīta iespēja Bez veļas izgriešanas, ierīce veiks tikai ūdens izsūkņēšanu.

2) Iespējas Prewash un Stains nevar izvēlēties vienlaicīgi.

3) Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

4) Iestatot visīsāko darbības ilgumu, iesakām samazināt mazgājamās veļas daudzumu. Ierīcē var ievietot arī maksimālo veļas daudzumu, taču tas pasliktinās mazgāšanas rezultātu.

5) Šai programmai nav pieejama iespēja "Gatavs gludināšanai".

Katrai programmai piemērotie mazgāšanas līdzekļi

Programma	Universāls veļas mazgāšanas pulveris ¹⁾	Šķidrās universālais mazgāšanas līdzeklis	Šķidrās mazgāšanas līdzeklis krāsainiem audumiem	Smalkveļa, vilnas izstrādājumi	Īpašs
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

8.2 Steam programmas

Programmas Steam var izmantot veļas burzījumu un smaržas samazināšanai (piemēram, kokvilnai, sintētikai, jauktiem materiāliem, ieskaitot smalkus audumus), ja tā ir tikai jāatsvaidzina, īsā laikā bez mazgāšanas.

Auduma šķiedras tiek relaksētas un pēc tam gludināšana ir vieglāka. Kad cikls ir pabeigts, ātri izņemiet veļu no tīltnes.

Cikla ilgumu var samazināt līdz 15 minūtēm, izmantojot iespēju Time Manager .

NEIESTATĪET šo režīmu turpmāk minētajiem veļas veidiem.

- apģērbi, kas nav piemēroti žāvēšanai veļas žāvētājā;
- apģērbi, kuru kopšanas etiķetē ir norādīts "Tikai ķīmiskā tīrīšana".



Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus! Programmas Steam nenoņem īpaši stipras smaržas un neveic higiēnas ciklu. Pēc apstrādes ar tvaiku veļa var būt mikla. Izkariniet veļu uz pāris minūtēm.

Aromāts (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance ļauj atsvaidzināt pat smalkveļu, izlīdzinot burzījumus un piešķirot svaigumu ar maigu aromātu, kas ekskluzīvi izstrādāts **AEG**. Atsvaidzinot veļu ar tvaiku, nevis veicot pilnus mazgāšanas ciklus, apģērbs būs ilgāk izskatīgs un patīkams. Droši varat izmantot aromātu ar programmām Cashmere (Kašmirs) un Steam (Tvaiks), ja

tās ir pieejamas, smalkiem audumiem, piemēram, kašmiram un vilnai. Apstrādājot mazāku veļas daudzumu, samaziniet aromāta devu un cikla ilgumu: tikai 15 minūtēs jūsu drēbes atkal būs kā tikko izmazgātas.

Uzmanīgi izlasiet aromāta komplektācijā iekļautās instrukcijas.

NEMĒĢINIET:

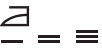
- žāvēt veļas žāvētāja apģērbus, kas apstrādāti ar smaržvielu. Tā izgaros;
- izmantot smaržvielu citiem mērķiem, kas šeit nav norādīti;
- izmantot smaržvielu jauniem apģērbiem. Jauns apģērbs var saturēt apstrādes līdzekļu atliekas, kas nav saderīgas ar smaržvielu.



Aromāts ir pieejams **AEG** tīmekļa veikalā vai pie oficiālā izplatītāja.

8.3 Ieteiktie žāvēšanas laika iestatījumi

Sausuma pakāpe	Auduma veids	Veļas daudzums (kg)	Izgriešanas ātrums (apgr./min)	Ieteicamais laiks (minūtes)
  Ļoti sausa Dvieļu audumiem	Kokvilna un lins (peldmētelji, vannas dvieļi, u.c.)	6	1600	280 - 300
		4	1600	170- 190
		2	1600	120 - 130
	Denim (džinsi, izturīgas drēbes, piemēram, džinsa darba apģērbs)	4	1200	230 - 250
		2	1200	140 - 160
  Ievietošanai skapī piemērots sausums Uzglabāšanai	Kokvilna un lins (peldmētelji, vannas dvieļi, u.c.)	6	1600	270 - 290
		4	1600	160 - 180
		2	1600	110 - 120
	Sintētika un jaukti audumi (džemperī, blūzes, apakšveļa, mājāsaimniecībā izmantojamās veļa un gultas veļa)	4	1200	170 - 190
		2	1200	100 - 120

Sausuma pakāpe	Auduma veids	Veļas daudzums (kg)	Izgriešanas ātrums (apgr./min)	Ieteicamais laiks (minūtes)
	Smalkveļa (akrila, viskozes un smalki, jaukti audumi)	2	1200	140 - 160
		1	1200	70 - 90
	Vilna (vilnas džemperī)	1	1200	90 - 110
	Āra sporta apģērbs (āra apģērbs, darba apģērbs, sporta apģērbs, ūdensnecaurļaidīgas un elpojoša auduma jakas, vējjakas)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Denim (džinsa apģērbi, džinsi)	4	1200	220 - 240
		2	1200	130 - 150
	Silk (zīda apģērbs un ļoti smalka veļa)	0.5	1000	60 - 80
	Down Jackets (viena dūnu jaka)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Sport (Jauktu audumu sporta apģērbi)	4	1200	120 - 140
		2	1200	90 - 110
 Iron Dry (Gludinātas veļas sausums) Piemērota gludināšanai	Kokvilna un lins (palagi, galdauti, krekli u.c.)	6	1600	160 - 180
		4	1600	100 - 120
		2	1600	50 - 60

8.4 Woolmark Premium Wool Care — Zils



- Uzņēmums "Woolmark Company" ir pārbaudījis šīs mašīnas vilnas mazgāšanas programmu un atzinis to par piemērotu vilnu saturošu apģērbiem, kuriem

- uz etiķetes norādīts, ka tie jāmazgā ar rokām, mazgāšanai ar nosacījumu, ka šie izstrādājumi tiek mazgāti saskaņā ar norādēm uz apģērbi etiķetēm un veļas mašīnas ražotāja norādījumiem. M1230.
- Šīs veļas mazgājamās mašīnas vilnas žāvēšanas ciklu pārbaudīja un par labu atzina uzņēmums "Woolmark Company". Šis cikls ir piemērots, lai žāvētu vilnas izstrādājuma apģērbus, kuriem uz etiķetes norādīts, ka tie jāmazgā ar rokām, ar noteikumu, ka tie mazgāti, izmantojot Woolmark apstiprinātu mazgāšanas ciklu apģērbiem, kas jāmazgā ar rokām, un izžāvēti saskaņā ar šīs veļas mazgājamās mašīnas ražotāja instrukcijām. M1399.

9. 📶 WI-FI — SAVIENOJUMA IESTATĪŠANA

Šī sadaļa apraksta, kā pieslēgt viedierīci Wi-Fi tīklam un savienot to ar mobilajām ierīcēm.

Ar šīs funkcijas palīdzību varat saņemt paziņojumus, uzraudzīt un pārvaldīt savu ierīci no mobilās ierīces.

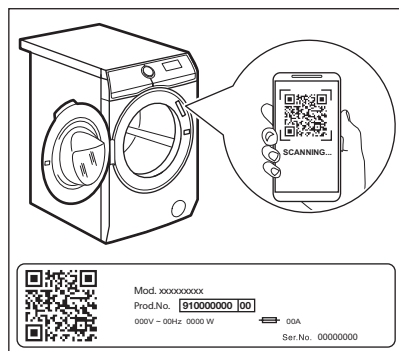
Wi-Fi funkcija kā rūpnīcas noklusējuma iestatījums ir izslēgta.

Lai pieslēgtu ierīci, kas ļaus jums baudīt pilnu funkciju un pakalpojumu klāstu, jums nepieciešams:

- bezvadu tīkls mājās ar iespējotu interneta pieslēgumu;
- bezvadu tīklam pieslēgta mobilā ierīce.

Frekvence	2,412 – 2,472 GHz Eiropas tirgum
Protokols	IEEE 802.11 b/g/n divpūsma radio
Maksimālā jauda	<20 dBm

9.1 QR kods uz tehnisko datu plāksnītes



QR kodu var izmantot divos veidos:

- Noskenējiet QR kodu ar iebūvēto kameras lietotni, lai lietotņu veikalā lejupielādētu mūsu lietotni savā viedierīcē, un veiciet norādītās darbības.
- Savienojuma izveidošana starp ierīci un viedierīci procesa vienkāršošanai. Noskenējiet QR kodu, izmantojot mūsu lietotnē integrēto QR kodu skeneri.

9.2 My AEG Care instalēšana un konfigurēšana



My AEG Care ļauj jums kontrolēt jūsu veļas mazgāšanu ar mobilo ierīci. Tajā ir daudz programmu, noderīgas funkcijas un īpaši Jūsu ierīcei paredzēta produkta informācija. Lietotnē jūs varat izvēlēties programmas, kas ir pieejamas ierīces vadības panelī, kā arī atbloķēt papildu programmas, kas ir pieejamas tikai mobilajā ierīcē. Papildu programmas var mainīties laika gaitā līdztekus jaunām lietotnes versijām. Tā ir personalizētu veļas kopšana – viss no Jūsu mobilās ierīces.

Izveidojot ierīces savienojumu ar lietotni, stāviet ar mobilo ierīci tās tuvumā.

Pārliecinieties, ka mobilā ierīce ir savienota ar bezvadu tīklu.

1. Dodieties savā ierīcē uz App Store vai noskenējiet QR kodu (*sk. rindkopu "QR kods uz ražotāja plāksnītes"*).
2. Lejupielādējiet un instalējiet mūsu lietotni.
3. Pārliecinieties, ka aktivizējāt ierīcē Wi-Fi savienojumu. Pretējā gadījumā izlasiet nākamo rindkopu „Ierīces bezvadu savienojuma konfigurēšana”.
4. Startējiet lietotni. Izvēlieties valsti un valodu un pierakstieties ar savu e-pasta adresi un paroli. Ja jums nav konta, izveidojiet jaunu, izpildot My AEG Care sniegtos norādījumus.
5. Iekārtas reģistrēšanai un konfigurēšanai izpildiet lietotnē sniegtos norādījumus.

9.3 Ierīces bezvadu savienojuma konfigurēšana

1. Lai ieslēgtu ierīci, dažu sekunžu garumā turiet nospiestu taustiņu On/Off ^①. Pirms turpināt bezvadu savienojuma konfigurēšanu, nogaidiet aptuveni 10 sekundes.
2. Izvēlieties programmu, pagriežot programmu izvēles regulatoru.

3. Vienlaicīgi nospiediet un turiet Auto Dry  un Mode  pogas dažas sekundes, līdz atskan klikšķis. Atlaidiet taustiņus.

Displejā uz 5 sekundēm parādās , un sāk mirgot indikators .

Bezvadu modulis sāk aktivizēties.



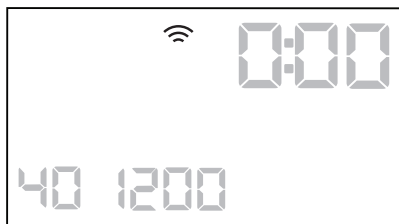
Pārliecinieties, ka jūsu lietotne ir gatava savienojumam.

4. Pēc aptuveni 45 sekundēm displejā parādās AP (Piekļuves punkts).



Piekļuves punkts būs atvērts aptuveni 5 minūtes.

5. Konfigurējiet My AEG Care savā viedierīcē un izpildiet norādījumus, lai pieslēgtu ierīci Wi-Fi tīklam.
6. Ja pieslēgums ir konfigurēts, kad programmas informācijas ekrāns atkal būs redzams, displejā parādīsies indikators .



Katru reizi, kad ieslēgsiet ierīci, tai būs nepieciešamas 45 sekundes, lai automātiski pieslēgtos pie tīkla. Kad indikators  pārstāj mirgot, savienojums ir izveidots.

Lai izslēgtu bezvadu savienojumu, vienlaikus nospiediet un turiet pogas Auto Dry un Mode dažas sekundes, līdz atskan pirmais skaņas signāls. Atlaidiet taustiņus. Displejā uz 5 sekundēm parādās **OFF**.



Ja jūs izslēdzat un atkal ieslēdzat ierīci, bezvadu savienojums automātiski izslēgsies.

Lai dzēstu bezvadu tīkla pierakstīšanās datus, vienlaikus piespiediet un turiet nospiešanas pogas Auto Dry un Mode dažas sekundes, līdz atskan otrais skaņas signāls. Displejā uz pāris sekundēm parādās simbols .

9.4 Attālinātā palaišana

Attālinātā palaišana ļauj aktivizēt ciklu, izmantojot tālvadību.



Tālvadība ieslēdzas automātiski, kad piespiežat taustiņu Start / Pause , lai aktivizētu programmu, taču mazgāšanas programmu iespējams ieslēgt arī attālināti. Funkcija ir izslēgta, kad durvis ir atvērtas.

Jūs varat aktivizēt attālināto ieslēgšanu, kad ir instalēta lietotne un izveidots bezvadu savienojums, turpmāk izklāstītajā veidā.

Vienlaicīgi nospiediet un pāris sekundes turiet nospiešus taustiņus Time Dry un Auto Dry.

Displejā parādās indikators , un durvis nobloķējas. Tagad varat aktivizēt programmu attālināti.

Lai atceltu Attālināto palaišanu, vienlaicīgi nospiediet un pāris sekundes turiet nospiešus taustiņus Time Dry un Auto Dry, līdz ekrānā nodzīst indikators .

9.5 Bezvadu atjaunināšana

Lietotne var piedāvāt atjauninājumu jūsu ierīcei.

Ja darbojas kāda programma, lietotne paziņo, ka atjaunināšana sāksies pēc programmas beigām.

Atjaunināšanas laikā ierīce rāda  displejā.

Neizslēdziet un neatvienojiet ierīci no elektrotīkla atjaunināšanas laikā.

Ierīce būs atkal lietojama pēc atjaunināšanas pabeigšanas, netiks parādīts nekāds paziņojums par veiksmīgu atjaunināšanu.

Ja rodas kļūda, ierīce rāda  displejā: vienkārši nospiediet jebkuru taustiņu vai pagrieziet regulatoru, lai atgrieztos normālas lietošanas režīmā.

10. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS



Uzstādīšanas laikā vai pirms pirmās lietošanas reizes ierīcē var būt redzams ūdens. Tas ir ūdens atlikums pēc rūpnīcā veiktās pilnās darbības pārbaudes, kuras mērķis ir nodrošināt, ka ierīce tiek piegādātam klientam nevainojamā darba kārtībā, un par to nav jāsatraucas.

1. Pārlicinieties, ka visas transportēšanai paredzētās skrūves ir izņemtas no ierīces.
2. Pārlicinieties, ka ir pieejama elektroenerģijas padeve un ir atvērts ūdens krāns.

3. Ielejiet 2 litrus ūdens mazgāšanas

līdzekļa nodalījumā, kas apzīmēts ar .

Šī darbība aktivizē ūdens aizplūdes sistēmu.

4. Ielejiet nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu nodalījumā, kas apzīmēts ar .

5. Iestatiet un sāciet kokvilnas mazgāšanas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot veļas tilpnē veļu.

Šādi no cilindra un veļas tilpnes tiek iztīrīti visi iespējamie netīrumi.

11. IESTATĪJUMI

11.1 Iestatījums:

FUNKCIJAS	TAUSTIŅU KOMBINĀCIJA	APRAKSTS
Bērna drošības funkcija	Stains/Prewash-Delay Start	Ar šo iespēju jūs varat novērst bērna rotaļāšanos ar vadības paneli. Pieskarieties taustiņu kombinācijām, līdz displejā indikators  iedegas/nodzīst.
Skaņas signāli	Delay Start-Time Manager	Izmantojot šo iespēju, varat aktivizēt vai deaktivizēt skaņas signālus. Vienlaikus pieskarieties taustiņu kombinācijām aptuveni 6 sekundes. Ja jūs izslēdzat skaņas signālus, ierīces darbības traucējumu gadījumā tie turpina skanēt.

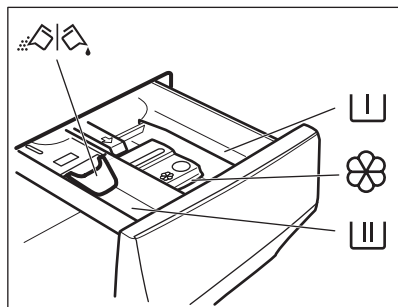
FUNKCIJAS	TAUSTIŅU KOMBINĀCIJA	APRAKSTS
Extra Rinse	Temperature -Spin	Iestatot jaunu programmu, šī iespēja pastāvīgi nodrošinās papildu skalošanu. Pieskarieties taustiņu kombinācijām aptuveni 2 sekundes: - vienu reizi, lai pievienotu vienu papildu skalošanas reizi; - divas reizes, lai pievienotu divas papildu skalošanas; - trīs reizes, lai atceltu papildu skalošanas reizes.

12. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

12.1 Mazgāšanas līdzekļa un piedevu uzpilde



-  Nodalījums priekšmazgāšanas fāzei, mērcēšanas programmai vai traipu tīrīšanas līdzeklim.
-  Nodalījums mazgāšanas fāzei.
-  Nodalījums šķidriem veļas kopšanas līdzekļiem.
- MAX** Šķidro veļas kopšanas līdzekļu daudzuma maksimālais līmenis.
-  Aizbīdnis pulverveida vai šķidrajam mazgāšanas līdzeklim.

i

Vienmēr ievērojiet norādījumus uz mazgāšana līdzekļa iepakojuma, taču mēs iesakām nepārsniegt maksimālo norādīto līmeni (**MAX**). Taču šis daudzums garantēs labākos mazgāšanas rezultātus.

i

Ja nepieciešams, pēc mazgāšanas cikla notīriet mazgāšanas līdzekļa atlikumu no mazgāšanas līdzekļa dozatora.

12.2 Pārbaudiet mazgāšanas līdzekļa vāviņa pozīciju

- Līdz galam izvelciet uz āru mazgāšanas līdzekļa dozatoru.
- Nospiediet sviru uz leju, lai izņemtu dozatoru.
- Lai lietotu pulverveida mazgāšanas līdzekli, pagrieziet aizbīdni uz augšu.
- Lai lietotu šķidro mazgāšanas līdzekli, pagrieziet aizbīdni uz leju.



Kad aizbīdnis vērsts UZ LEJU:

- Nelietojiet želejveida vai biezas konsistences šķidros mazgāšanas līdzekļus.
- Neuzpildiet vairāk šķidrā mazgāšanas līdzekļa, nekā norādīts uz aizbīdņa.
- Neiestatiet priekšmazgāšanas fāzi.
- Neiestatiet atliktā starta funkciju.

5. Iepildiet mazgāšanas līdzekli un auduma mikstinātāju.

6. Uzmanīgi aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.

Pārliecinieties, ka, aizverot atvilktni, aizbīdnis nerada nosprostojumus.

12.3 Svara sensoru izmantošana



Lai svara sensors darbotos pareizi, pirms ierīces aktivēšanas veļas tīlpnei ir jābūt tukšai.

Iestatiet programmu PIRMS veļas ievietošanas veļas tīlpnē.

Ierīces aktivizēšana un programmas iestatīšana

1. Nospiediet taustiņu On/Off , lai ieslēgtu ierīci. Programmu izvēles slēdzis tiek automātiski iestatīts noklusējuma programmā, un ir ieslēgts tikai indikators Wash.

Mirgo taustiņa Start / Pause  indikators.

2. Pagrieziet programmu pārslēgu līdz vajadzīgajai programmai, iedegsies attiecīgais indikators. Displejā redzams maksimālais veļas daudzums, noklusējuma temperatūra, maksimālais veļas izgriešanas ātrums, programmu veidojošo fāžu indikatori un programmas ilgums.

3. Ja nepieciešams, nospiediet taustiņus Temperature un Spin, lai mainītu ūdens temperatūru un izgriešanas ātrumu. Ja nepieciešams, nospiediet attiecīgos taustiņus, lai pievienotu iespējas un/vai iestatītu atlikto startu.

Veļas ievietošana tīlpnē

1. Atveriet ierīces durvis. Displejā redzams .
2. Ievietojiet vienumus tīlpnē pa vienam veļas gabalam. Displejā atjaunojas veļas svars pa 0,5 kg soļiem, un attiecīgi tiek pielāgots programmas ilgums. Svārs ir orientējošs, un tas mainās atkarībā no mazgājamās veļas veida.



Pārsniedzot noteikto maksimālo mazgājamās veļas svaru, dažas sekundes mirgo simbols **MAX** un tiek parādīts maksimālais svārs. Jūs varat mazgāt veļu, taču palielināsies enerģijas un ūdens patēriņš.

Lai efektīvāk izmantotu resursus un gūtu labāku mazgāšanas rezultātu, izņemiet maksimālo svaru pārsniedošos vienumus. Norāde par pārslodzi tiek attēlota tikai programmām, kuru maksimālais veļas daudzums ir mazāks par ierīces maksimālo kapacitāti.

3. Aizveriet durvis. Displejā redzams nepieciešamā mazgāšanas līdzekļa daudzums procentos . Šie dati ir orientējoši, un tie attiecas uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma sniegtajiem devu norādījumiem maksimālajam veļas daudzumam.



Mainot mazgāšanas programmu pēc durvju aizvēšanas, displejā var parādīties , liecinot par iespējamu pārslodzi. Šādā gadījumā atveriet durvis un izņemiet no tīlpnes pāris apģērba gabalus.

ProSense System veļas daudzuma noteikšana

Pēc taustiņa Start / PauseStart / Pause nospiešanas:

1. Mazgāšanas līdzekļa procentu indikators nodziest, mirgo indikators .
2. ProSense sāk veļas ielādes noteikšanu, lai aprēķinātu patieso programmas ilgumu. Mirgo laika punkti .

3. Pēc aptuveni 15 minūtēm displejā parādās jaunais programmas ilgums: laika punkti ■ pārstāj mirgot. Ierīce automātiski noregulē programmas ilgumu atbilstoši ievietotās veļas daudzumam. Programmas ilgums var palielināties vai samazināties.



ProSense noteikšana tiek veikta tikai ar pilnu mazgāšanas programmu (neizlaižot fāzes).



Funkcija ProSense System nav pieejama dažām programmām, piemēram, Wool/ Handwash, programmai bez mazgāšanas fāzes un īsā cikla programmām.

12.4 Papildu informācija par ikdienas lietošanu

ProSense System veļas daudzuma noteikšana

Pēc pieskaršanās taustiņam Start / Pause, ProSense sāk veļas ielādes noteikšanu, lai sasniegtu nevainojamus mazgāšanas rezultātus iespējami īsākā laikā. Pēc aptuveni 15 minūtēm displejā redzams jaunais programmas ilgums, kas var palielināties vai samazināties.



ProSense noteikšana tiek veikta tikai ar pilnām mazgāšanas programmām un nav pieejama dažām programmām.

Programmas sākšana

Pieskarieties taustiņam Start / Pause, lai ieslēgtu programmu. Attiecīgais indikators pārtrauc mirgot un turpina degt. Programma uzsāk darbību, durvis ir bloķētas. Displejs rāda indikatoru .

Programmas sākšana ar atlikto startu

1. Vairākkārt piespiediet taustiņu Delay Start, līdz displejā redzams vēlāmais atliktā starta laiks.
2. Pieskarieties taustiņam Start / Pause. Ierīces durvis bloķējas un sākas atliktā

starta laika atskaite. Kad laika atskaite beigusies, programma uzsāk darbu automātiski.

Programmas pārtraukšana un iespēju maiņa

1. Kad programma darbojas, mainīt var tikai dažas iespējas. Pieskarieties taustiņam Start / Pause .
2. Nomainiet iespējas. Displejā norādītā informācija attiecīgi mainās.
3. Nospiediet taustiņu Start / Pause vēlreiz. Mazgāšanas programma turpina darboties.

Darbojošās programmas atcelšana

Nospiediet pogu On/Off , lai atceltu programmu un izslēgtu ierīci. Vēlreiz nospiediet taustiņu, lai ieslēgtu ierīci.

Tvertnes durvju atvēršana: apgērba pievienošana

1. Pieskarieties taustiņam Start / Pause . Nodziest indikators.
2. Atveriet ierīces durvis. Ja nepieciešams, ievietojiet vai izņemiet priekšmetus.
3. Aizveriet durvis un pieskarieties pogai Start / Pause . Turpina darboties programma vai atliktais starts.

Ūdens izsūkņēšana no tīlpnes pēc cikla beigām

Ja izvēlējāties programmu vai iespēju, kas neizsūknē pēdējās skalošanas ūdeni, neaizmirstiet to iztukšot:

1. Ja nepieciešams, pieskarieties pogai Spin , lai samazinātu ierīces piedāvāto veļas izgriešanas ātrumu.
2. Pieskarieties taustiņam Start / Pause .
3. Kad programmas darbība beigusies un lūkas bloķēšanas indikators ir izdzisis, jūs varat atvērt durvis.
4. Nospiediet pogu On/Off , lai izslēgtu ierīci.

Gaidstāves funkcija

Gaidstāves funkcija automātiski izslēdz ierīci, lai samazinātu enerģijas patēriņu.



Ja iestatāt programmu vai iespēju, kas beidzas ar ūdeni tilpnē, **Gaidstāves funkcija** neizslēdz ierīci, lai atgādinātu, ka jāizsūknē ūdens.

13. IKDIENĀS LIETOŠANA — MAZGĀŠANA UN ŽĀVĒŠANA VAI TIKAI ŽĀVĒŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".



Šī ierīce ir automātiska veļas mazgājamā mašīna — veļas žāvētājs.

13.1 Mazgāšana un žāvēšana vai tikai žāvēšana

Sagatavošanās žāvēšanai

1. Nospiediet taustiņu On/Off , lai ieslēgtu ierīci.



Izmantojot tikai žāvēšanu, displejā nav redzams veļas svars un ProSense noteikšana ir izslēgta.

2. Ievietojiet veļu un pagrieziet programmu pārslēgu uz žāvējamajai veļai piemērotu programmu.
3. Vienreiz pieskarieties taustiņam Mode, lai iestatītu mazgāšanas un žāvēšanas programmu; divreiz pieskarieties tam, lai izslēgtu mazgāšanu un izmantotu tikai žāvēšanu.



Žāvējot lielu veļas daudzumu, lai panāktu labu žāvēšanas efektivitāti, nodrošiniet, lai veļa nebūtu savēlusies un lai tā būtu izvietota veļas tilpnē vienmērīgi.

Automātiska nepārtraukta programma

Ierīcei ir aprīkota ar programmu NonStop 3h/3kg, automātisku mazgāšanas un žāvēšanas

programmu, kurai nav nepieciešams iestatīt režīmu Dry.

Programmas sākšana.

1. Piespiediet taustiņu On/Off  uz dažām sekundēm, lai ieslēgtu ierīci.
2. Ar programmu pārslēgu iestatiet programmu NonStop 3h/3kg.
3. Pieskarieties taustiņam Start / Pause , lai ieslēgtu programmu.

Neautomātiskas mazgāšanas un žāvēšanas programmas

Dažām mazgāšanas programmām varat apvienot režīmu Wash un Dry, lai palaistu pilnīgu mazgāšanas un žāvēšanas

programmu. Piespiediet On/Off taustiņu  uz dažām sekundēm, lai ieslēgtu ierīci.

Pagrieziet programmu pārslēgu uz vēlamo mazgāšanas programmu, iestatiet vēlamās iespējas, ja tādas ir pieejamas, un mainiet veļas izgriešanas vai temperatūras iestatījumu, ja nepieciešams. Vienu reizi nospiediet taustiņu Mode, lai aktivizētu funkciju. Iedegas indikatori Wash un Dry. Atveriet durvis un ievietojiet veļu.

Pieskarieties taustiņam Start / Pause , lai ieslēgtu programmu.



Žāvējot lielu veļas daudzumu, pārlicinieties, ka apgērbi nav sarulējušies un ir vienmērīgi izvietoti tilpnē.



Žāvēšanas cikla sākumā (3–5 minūtes) var būt dzirdams neliels skaļš trokšnis. To rada kompresors, un tā ir normāla parādība tādām ierīcēm, kuras darbina kompresori, piemēram, ledusskapji, saldētavas, u.c.

Automātiskās mazgāšanas un žāvēšanas pakāpes

1. Vairākkārt piespiediet taustiņu Auto Dry, līdz displejā redzama nepieciešamā sausuma pakāpe.

a.  =  **Gludināšana:** kokvilnas apģērbiem;

b.  =  **Novietošanai drēbju skapī:** kokvilnas un sintētikas apģērbiem;

c.  =  **Īpaši sauss:** kokvilnas apģērbiem.

Displejā redzamā laika vērtība ir mazgāšanas un žāvēšanas ciklu ilgums vai tikai žāvēšanas cikla ilgums, ja netiek izmantots mazgāšanas cikls.



Lai nodrošinātu kvalitatīvu žāvēšanu, izmantojot mazāk elektroenerģijas un īsākā laikā, ierīce neļauj iestatīt pārāk zemu izgriešanas ātrumu mazgājamajiem un žāvējamajiem apģērbiem.

2. Pieskarieties taustiņam Start / Pause , lai aktivizētu programmu. Sākas ProSense noteikšana.

Mazgāšanas un/vai žāvēšanas laiks

1. Atkārtoti pieskarieties taustiņam Time Dry, lai iestatītu vēlamo laika vērtību.

Minimālais noteiktais žāvēšanas laiks ir 10 minūtes.

Katru reizi, nospiežot šo taustiņu, laika vērtība pieaug par 5 minūtēm.

2. Pieskarieties taustiņam Start / Pause , lai aktivizētu programmu. Sākas ProSense noteikšana.

Žāvēšanas programmas beigas

Žāvēšanas programmas beigās ierīce automātiski apstājas. Taustiņa Start / Pause

 indikators nodziest. Durvju bloķēšana  izdziest.

Piespiediet taustiņu On/Off  uz dažām sekundēm, lai izslēgtu ierīci.



Dažas minūtes pēc programmas beigām enerģijas taupīšanas funkcija automātiski deaktivizē ierīci. Neaizmirstiet tīrīt veļas tīpni, bļīvi un durvju iekšpusi ar mitru drānu.



Indikators  parādās displejā, lai atgādinātu par gaisa filtra tīrīšanu (skatiet punktu "Gaisa filtra tīrīšana" sadaļā "Apkope un tīrīšana").

14. APĢĒRBU PŪKAS

Mazgāšanas un/vai žāvēšanas cikla laikā dažu audumu veidiem (sūkļiem, vilnai, sporta krekliem) var veidoties pūkas.

Izdalītās pūkas nākamajā ciklā var pieķerties audumiem.

Šīs neērtības ir izteiktākas tehnisko audumu gadījumā.

Lai novērstu pūku pieķeršanos Jūsu veļai:

- Nemazgājiet tumšus apgērbus pēc gaišu audumu (roku dvieļi, vilna, sporta krekli) mazgāšanas un žāvēšanas, un otrādi.
- Žāvējiet šādus audumus ārā, kad mazgājat tos pirmoreiz.
- Izfīriet aizplūdes filtru.
- Pēc žāvēšanas cikla izfīriet ar mitru drānu veļas tilpni, blīvējumu un durvju iekšpusi.

Lai izfīrītu apgērbu pūkas no veļas tilpnes, rīkojieties šādi:

- Iztukšojiet veļas tilpni.
- Rūpīgi izfīriet ar mitru drānu veļas tilpni, blīvējumu un durvis.

- Iestatiet skalošanas programmu.
- Vienlaikus nospiediet Stains/Prewash un Anti-crease pogas līdz displejā parādās **CLE**, lai aktivizētu tīrīšanas funkciju.
- Pieskarieties pogai Start / Pause, lai sāktu programmu.



Ja ierīce tiek bieži lietota, regulāri veiciet programmu **CLE**.

15. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

15.1 Periodiskas tīrīšanas grafiks

Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.

Pēc katra cikla atstājiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru mazliet atvērtu, lai ierīcē cirkulētu gaiss un izžūtu mitrums.

Ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku, aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ierīci no strāvas padeves.

Orientējošs periodiskas tīrīšanas grafiks:

Atkalķošana	Divreiz gadā
Apkopes mazgāšanas cikls	Reizi mēnesī
Durvju blīves tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Veļas tilpnes tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Pūku tīrīšana veļas tilpnē	Divreiz mēnesī ¹⁾
Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Galvenais gaisa filtrs	Pēc katra cikla
Sekundārais gaisa filtrs	Kad mirgo indikators.
Izvad sistēmas sūkņa filtra tīrīšana	Divreiz gadā

Ūdens ieplūdes šļūtenes Divreiz gadā
un vārsta filtra tīrīšana

1) Skatīt nodaļu "Apgērbu pūkas".

15.2 Svešķermeņu izņemšana



Pirms cikla aktivizēšanas pārliecinieties, ka visas kabatas ir tukšas un viss, kas kustās, ir piesiets.

Izņemiet visus svešķermeņus (piemēram, metāla sprādzes, pogas, monētas u.t.t.), kuras var atrast durvju blīvē, filtrus un veļas tilpnē. Skatiet sadaļas "Durvju blīvē un dubultās apmales noslēgšana", "Veļas tilpnes tīrīšana", "Aizplūdes sūkņa tīrīšana" un "Ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana". Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.

15.3 Ārpuses tīrīšana

Tīriet ierīci tikai ar maigām ziepēm un siltu ūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas.

Nelietojiet abrazīvus sūkļus vai citus skrāpējošus materiālus.



UZMANĪBU!

Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai ķīmikālijas.

UZMANĪBU!

Netīriet metāla virsmas ar tīrīšanas līdzekļiem uz hlora bāzes.

15.4 Atkaļķošana



Ja ūdens jūsu apkārtne ir ciets vai vidēji ciets, veļas mazgājamām mašīnām iesakām izmantot ūdens mīkstināšanas līdzekli (laiku pa laikam atkaļķojot).

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai pamanītu kaļķakmens veidošanos.



Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes.

15.5 Apkopes mazgāšana

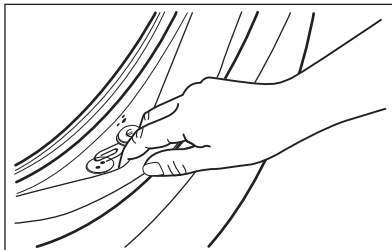
Atkārtoti un ilgstoši lietojot programmas ar zemu temperatūru, veļas tilpnē un tvertnē var uzkrāties mazgāšanas līdzeklis, pūkas un baktērijas.

Lai likvidētu šos nogulumus un higiēniski iztīrītu ierīces iekšpusi, regulāri (vismaz reizi mēnesī) veiciet apkopes mazgāšanu.

Ieslēdziet kokvilnas programmu ar visaugstāko temperatūras iestatījumu un nelielu pulverveida mazgāšanas līdzekļa daudzumu, vai ja pieejams, palaidiet Machine Clean programmu.

15.6 Durvju blīvējums

Šai ierīcei ir **pašattīroša ūdens iztukšošanas sistēma**, kas ļauj no apgērba atdalījušās nelielas pūkas izvadīt kopā ar ūdeni. Regulāri pārbaudiet blīvi un, ja nepieciešams, iztīriet, kā norādīts turpmāk sniegtajā diagrammā. Cikla beigās var izvākt monētas, pogas un citus mazus priekšmetus.



Notīriet to nepieciešamības gadījumā, izmantojot amonjaka krēma tīrīšanas līdzekli, nesaskrāpējot blīvējuma virsmu.



Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes.

15.7 Veļas tilpnes tīrīšana

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai novērstu nevēlamu nogulsņējumu veidošanos. Iztīriet veļas tilpni, izmantojot nerūsējošam tēraudam īpaši paredzētus tīrīšanas līdzekļus.



Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes. Netīriet veļas tilpni ar paskābinātiem atkaļķošanas līdzekļiem, kā arī hlору, dzelzi vai tēraudu saturošiem abrazīviem tīrīšanas līdzekļiem.

Rūpīgai tīrīšanai.

1. Iztīriet veļas tilpni, izmantojot nerūsējošam tēraudam īpaši paredzētus tīrīšanas līdzekļus.
2. Ieslēdziet īsu kokvilnas programmu ar augstu temperatūru, neievietojot veļu un izmantojot nelielu veļas pulvera daudzumu, vai, ja pieejams, palaidiet Machine Clean programmu.

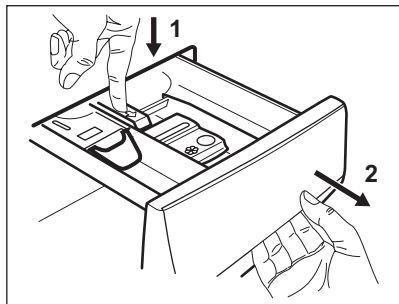
Programma Machine Clean ir lejupielādējama lietotnē.

15.8 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana

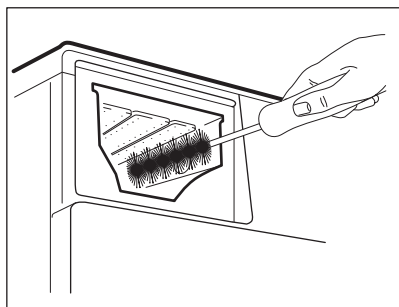
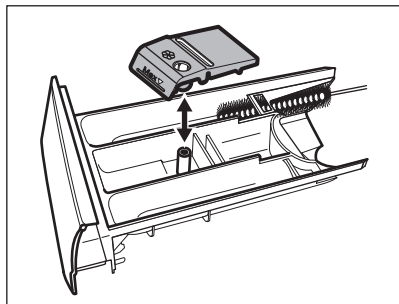
Lai novērstu iespējamus izžuvuša mazgāšanas līdzekļa vai sarecējuša veļas mīkstinātāja nosēdumus un/vai pelējuma veidošanos mazgāšanas līdzekļa dozatora

atvilktnē, ik pēc diviem mēnešiem veiciet tīrīšanas procedūru, kā paskaidrots turpmāk sniegtajās diagrammās:

1. Atveriet atvilktni. Piespiediet uz leju fiksatoru, kā parādīts attēlā, un izvelciet atvilktni.

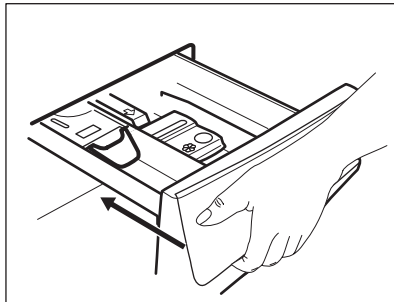


2. Lai atvieglotu tīrīšanu, noņemiet piedevu nodalījuma augšdaļu. Izīrīet visas mazgāšanas līdzekļa atliekas no padziļinājuma augšējās un apakšējās daļas. Padziļinājuma tīrīšanai izmantojiet nelielu suku.



3. Izskalojiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni ar tekošu siltu ūdeni, lai iztīrītu visas mazgāšanas līdzekļa paliekas. Pēc tīrīšanas uzstādiet augšējo daļu atpakaļ.

4. Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni vadotnēs un aizveriet to. Palaidiet skalošanas programmu, neievietojot tīlnē veļu.



15.9 Gaisa filtru tīrīšana

Gaisa filtri savāc pūkas. Pūku rašanās parasti notiek, kad drēbes tiek žāvētas veļas mašīnā ar žāvētāju.

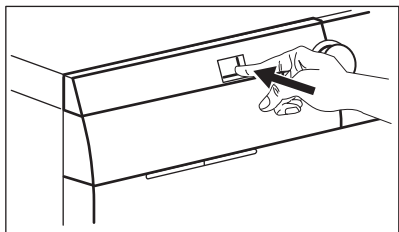
- Katra žāvēšanas cikla beigās displejā iedegas indikators , lai ziņotu, ka jāiztīra **galvenais gaisa filtrs** (skatiet 1.-5. attēlu). Atskan skaņas signāls.
- Reizēm indikators  var mirgot, lai atgādinātu, ka abi gaisa filtri jāiztīra: **galvenais gaisa filtrs** un **sekundārais gaisa filtrs** (attiecībā uz sekundāro filtru skatiet 6.-8. attēlu). Atskan skaņas signāls.

Labākiem žāvēšanas rezultātiem tīriet gaisa filtrus regulāri. Aizsērējuši filtri pagarina ciklus un palielina enerģijas patēriņu.

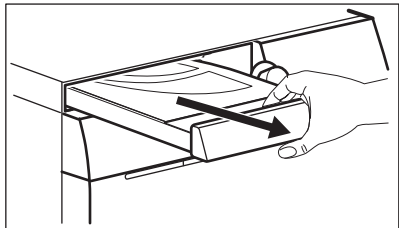
BRĪDINĀJUMS!

Neizmantojiet ūdeni filtru tīrīšanai, lai izvairītos no plastmasas šķiedru plūsmas ūdenī. Izmetiet jēlkokvilnu atkritumu tvertnē.

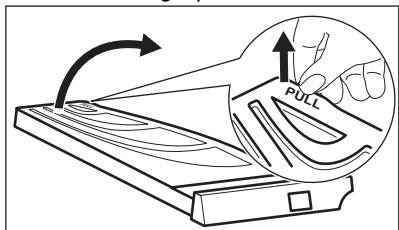
1. Pavelciet āķi, lai atvērtu galveno gaisa filtru.



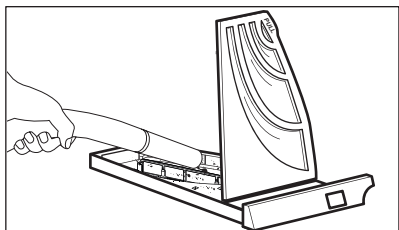
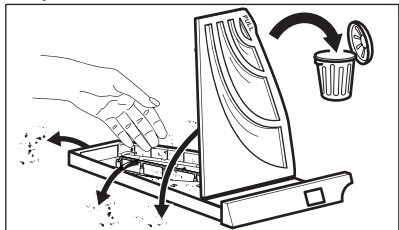
2. Izvelciet galveno gaisa filtru.



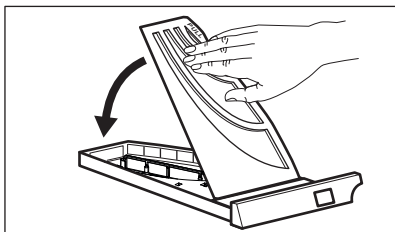
3. Atveriet galvenā gaisa filtra korpusu, velkot to augšup.



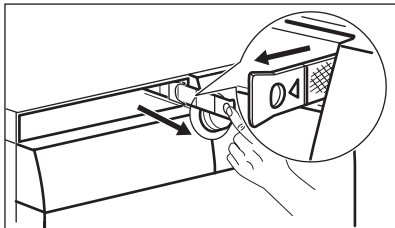
4. Izīriiet galveno gaisa filtru ar roku, ja nepieciešams, ar putekļu sūcēju. Izmetiet jēlkokvilnu atkritumu tvertnē.



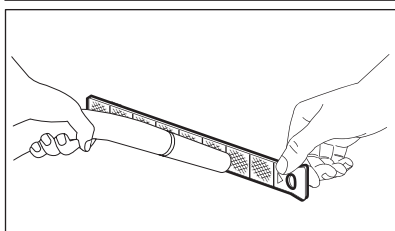
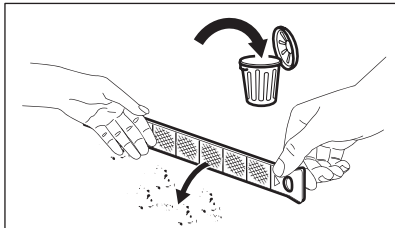
5. Aizveriet galvenā gaisa filtra korpusu.



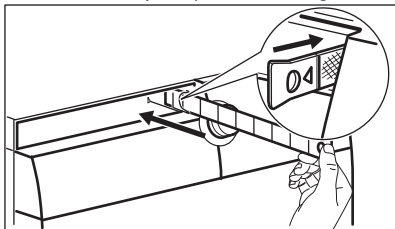
6. Izvelciet sekundāro filtru ārā.



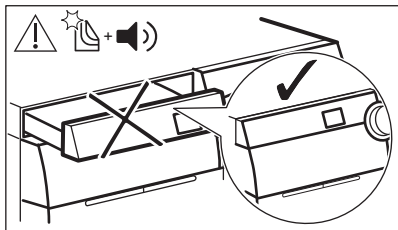
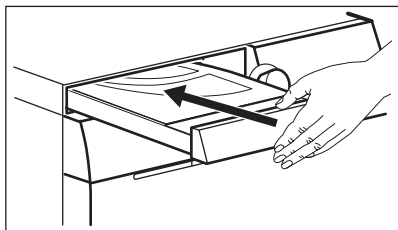
7. Izīriiet sekundāro gaisa filtru ar roku, ja nepieciešams, ar putekļu sūcēju. Izmetiet jēlkokvilnu atkritumu tvertnē.



8. Ielieciet atpakaļ sekundāro gaisa filtru.



9. Ielieciet atpakaļ galveno gaisa filtru un kārtīgi aizveriet.



⚠️ BRĪDINĀJUMS!

Galvenā gaisa filtra dobumu nekas nedrīkst bloķēt.



Ja ar savu veļas mazgāšanas mašīnu ar žāvētāju tikai mazgājat veļu, ir normāli, ka primārajā gaisa filtrā parādās mitrums.

15.10 Ūdens izvadsistēmas sūkņa filtra tīrīšana

⚠️ BRĪDINĀJUMS!

Atvienojiet ierīces kontaktspraudni no elektrotīkla kontaktligzdas.



Regulāri pārbaudiet izvadsistēmas sūkņa filtru un pārliecinieties, ka tas ir tīrs.

Ūdens izvadsistēmas sūkņa filtra tīrīšana nepieciešama, ja:

- Ierīce neizsūknē ūdeni.
- veļas tīrpne negriežas;
- Ierīce rada neparastu skaņu tādēļ, ka ir aizsērējis ūdens izvadsistēmas sūknis.
- ekrānā parādās brīdinājuma kods **E20**.

⚠️ BRĪDINĀJUMS!

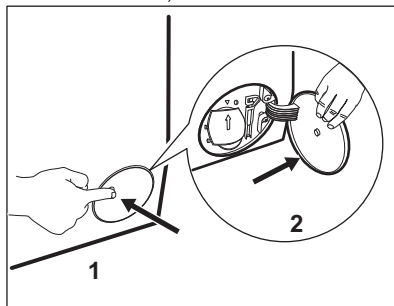
- Neizņemiet filtru ierīces darbības laikā.
- Nefīrē sūkni, ja ūdens ierīcē ir karsts. Nogaidiet, līdz ūdens ir atdzisis.

⚠️ BRĪDINĀJUMS!

Katru reizi pēc īpašās programmas **CLE** palaišanas pūku likvidēšanai, iztīriet ūdens izvadsistēmas filtru.

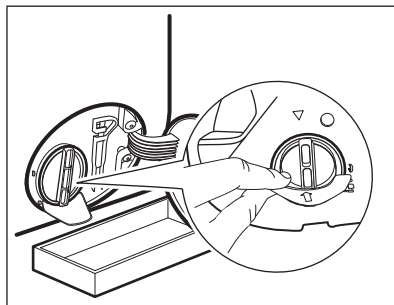
Lai iztīrītu sūkņa filtru, rīkojieties, kā norādīts turpmāk sniegtajās diagrammās.

1. Atveriet sūkņa vāku.

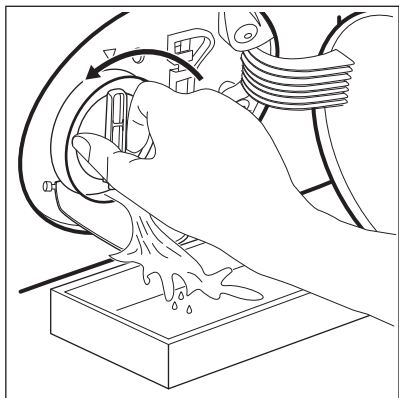


2. Novietojiet zem noplūdes sūkņa atveres piemērotu bļodu, lai tajā satecētu viss izplūstošais ūdens.

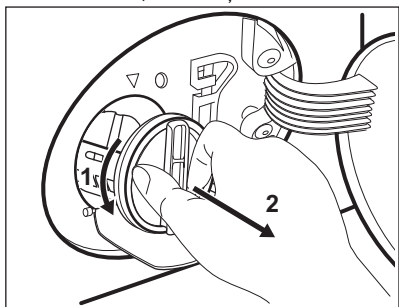
3. Atveriet lūku uz leju. Vienmēr turiet pa rokai lupatu, jo, izņemot filtru, var izplūst ūdens.



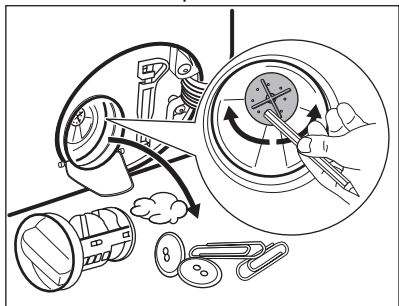
4. Pagrieziet filtru par 180 grādiem pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai atvērtu to, bet neizņemiet to. Ļaujiet ūdenim izplūst.



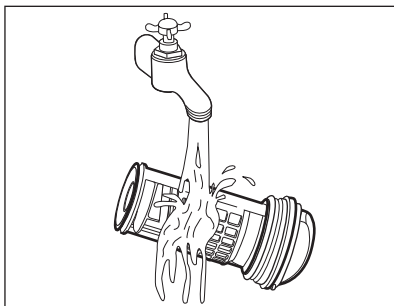
5. Kad trauks ir pilns ar ūdeni, ieskrūvējiet filtru atpakaļ un iztukšojiet trauku.
6. Atkārtojiet 4. un 5. soli, līdz ūdens vairs neizplūst.
7. Pagrieziet filtru pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai to izņemtu.



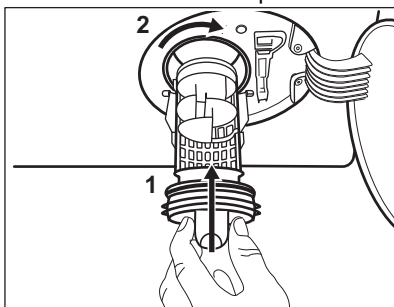
8. Ja nepieciešams, izņemiet pūkas un priekšmetus no filtra atveres.
9. Pārbaudiet, vai griežas sūkņa lāpstīņrītenis. Ja tas negriežas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.



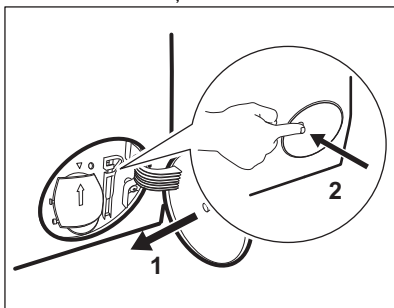
10. Tīriet filtru zem krāna ūdens.



11. Ielieciet filtru atpakaļ iapašajās vadīklās, pagriežot to pulksteņa rādītāja virzienā. Pārbaudiet, ka filtrs pareizi piegriezts, lai novērstu ūdens noplūdes.



12. Aizveriet sūkņa vāku.



Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadišanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

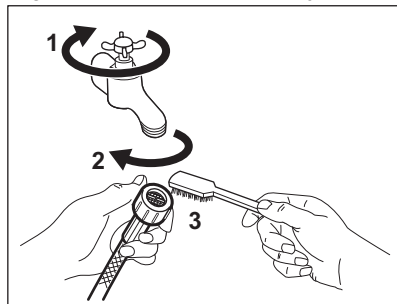
- a. Ielejiet 2 litrus ūdens mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodalījumā.
- b. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

15.11 Ūdens ieplūdes šļūtenes filtra un vārsta filtra tīrīšana

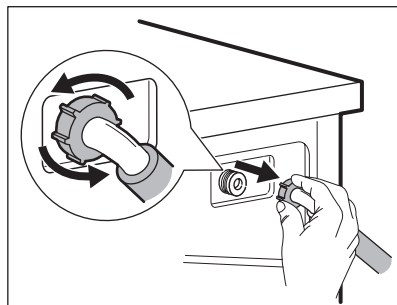
Filtrus var būt nepieciešams tīrīt turpmāk minētajos gadījumos.

- Ierīce neuzpildās ar ūdeni.
- Ierīces uzpildīšanai ar ūdeni nepieciešams ilgs laiks.
- Taustiņa Start / Pause indikators mirgo un displejā redzams atbilstošais brīdinājums. Skatiet sadaļu "Problēmrisināšana".

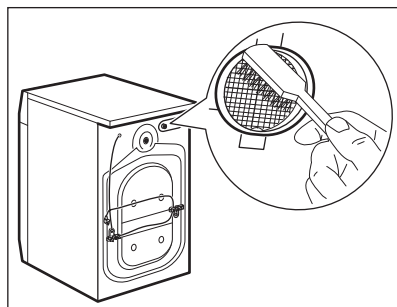
Ieteicams divreiz gadā tīrīt ieplūdes šļūtenes un vārsta filtrus, lai likvidētu laika gaitā uzkrātās nogulsnes. Lai iztīrītu filtrus, rīkojieties, kā norādīts turpmāk sniegtajās diagrammās.



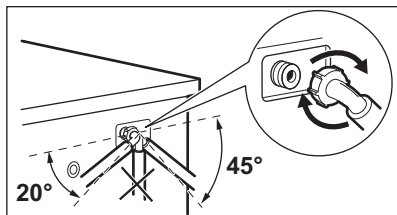
- Aizveriet ūdens krānu.
- Noņemiet ūdens ieplūdes šļūteni no ūdens krāna.
- Iztīriet ieplūdes šļūtenes filtru ar stingru suku.



- Noņemiet ūdens ieplūdes šļūteni, kas atrodas aiz ierīces.



- Iztīriet filtru vārstā ar cietu suku vai dvieli.



- Uztādiet atpakaļ ieklūdes šļūteni.
- Pārliecinieties, ka savienojumi ir cieši pievilkti, lai novērstu noplūdes.
- Atveriet ūdens krānu.

15.12 Avārijas ūdens izsūkņēšana

Ja ierīce neizsūknē ūdeni, veiciet to pašu procedūru, kas aprakstīta rindkopā "Noplūdes sūkņa tīrīšana". Ja nepieciešams, iztīriet sūkni.

Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

1. Ielejiet mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodaļījumā 2 litrus ūdens.
2. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

15.13 Aizsardzība pret sasaldšanu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa temperatūra var sasniegt 0°C vai zemāku temperatūru, izlaidiet atlikušo ūdeni no ieklūdes šļūtenes un izsūknējiet to no sūkņa.

1. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.
3. Ielieciet ieklūdes šļūtenes divus galus konteinerā un ļaujiet ūdenim izplūst no šļūtenes.
4. Iztukšojiet sūkni. Skatiet ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūru.
5. Kad sūknis ir tukšs, uzstādiet atpakaļ ieklūdes šļūteni.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pārliecinieties, ka temperatūra ir augstāka par 5°C un ūdens tek no ūdens krāna pirms atkārtotas ierīces izmantošanas. Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies zemas temperatūras rezultātā.

16. PATĒRIŅĀ DATI

16.1 Ievads



QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energomarkējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas parametru informāciju. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru. Lai noskaidrotu tehnisko datu plāksnītes atrašanās vietu, skatiet nodaļu "Izstrādājuma apraksts".

16.2 Saskaņā ar Komisijas regulu
ES 2019/2023

Tikai mazgāšana

Eco 40-60 pro- gramma	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	apgr./ min ²⁾
Pilns veļas ielādes daudzums	10.0	0.900	61.0	3:55	52.00	37	1551
Daļējas noslodzes tilp- nes veļas ielādes daudzums	5.0	0.605	47.0	2:50	52.00	33	1551
Ceturtdaļas pilnības pa- kāpes veļas ielādes daudzums	2.5	0.200	38.0	2:30	54.00	23	1551

- 1) Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks veļas izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo ze-
māks ir atlikušā mitruma līmenis.
- 2) Maksimālais veļas izgriešanas ātrums.

Mazgāšanas un žāvēšanas cikls

Eco 40-60 pro- gramma un Gatavs ievietošanai skapī sausuma pakāpe	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	apgr./ min ²⁾
Pilns veļas ielādes daudzums	6	2.460	52.0	8:50	0.00	30	1551
Daļējas noslodzes tilp- nes veļas ielādes daudzums	3	1.455	42.0	5:45	0.00	28	1551

- 1) Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks veļas izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo ze-
māks ir atlikušā mitruma līmenis.
- 2) Maksimālais veļas izgriešanas ātrums.

Jaudas patēriņš dažādos darbības režīmos

Izslēgts (W)	Gaidstāve (W)	Atliktais starts (W)	Tīkla gaidstā- ve (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 ¹⁾

Laiks līdz izslēgtam/gaidstāves režīmam ir ne vairāk kā 15 minūtes.

- 1) Pieslēgtās funkcijas energopatēriņš ir aptuveni 17,5 kWh gadā. Lai atslēgtu šo funkciju, skatiet sadaļu “Wi-Fi savienojamības iestatīšana”.

16.3 Parastās programmas — tikai mazgāšana



Šīs vērtības ir tikai orientējošas.

Programma	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	apgr./ min ²⁾
Cottons ³⁾ 95 °C	10.0	2.900	90.0	4:05	44.00	85	1600
Cottons 60 °C	10.0	1.700	85.0	3:50	44.00	55	1600
Cottons ⁴⁾ 20 °C	10.0	0.350	85.0	3:00	44.00	20	1600
Synthetics 40 °C	4.0	0.800	55.0	2:15	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	2.0	0.400	60.0	1:05	35.00	30	1200
Wool 30 °C	1.5	0.300	65.0	1:05	30.00	30	1200

- 1) Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks veļas izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo zemāks ir atlikušā mitruma līmenis.
- 2) Veļas izgriešanas ātruma atsaucies indikators.
- 3) Piemērota ļoti netīru audumu mazgāšanai.
- 4) Piemērota viegli netīru kokvilnas, sintētikas un jauktu audumu izstrādājumu mazgāšanai.
- 5) Tā veic arī ātru mazgāšanas ciklu viegli netīrai veļai.

16.4 Parastās programmas — mazgāšana un žāvēšana



Šīs vērtības ir tikai orientējošas.

Programma	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	apgr./ min ²⁾
Synthetics 40 °C	4.0	2.050	55.0	5:50	1.00	40	1200

- 1) Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks veļas izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo zemāks ir atlikušā mitruma līmenis.
- 2) Veļas izgriešanas ātruma atsaucies indikators.

17. PROBLĒMRISINĀŠANA

BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

17.1 Brīdinājuma kodi un iespējamās kļūmes

Ierīci neuzsāk darbu vai arī darbības laikā tā pārtrauc darboties. Vispirms mēģiniet rast problēmas risinājumu (skatiet tabulas).

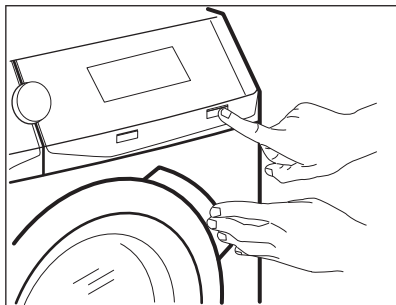
BRĪDINĀJUMS!

Pirms jebkuras pārbaudes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Dažu problēmu gadījumā displejā tiek attēlots brīdinājuma kods un var nepārtraukti mirgot taustiņš Start / Pause  :



Ja ierīcē ir ievietots pārāk liels veļas daudzums, izņemiet dažus apģērba gabalus no veļas tīlpnes un/vai turiet durvis piespiestas, vienlaikus turot nospiestu taustiņu Start / Pause, līdz parstāj mirgot indikators  (skat. attēlu turpmāk).



Problēma	Iespējamais risinājums
E 10 Ierīce pienācīgi neuzpildās ar ūdeni.	• Pārliedzinieties, ka ir atvērts ūdens krāns. • Pārbaudiet, vai ūdens padeves spiediens nav pārāk zems. Lai saņemtu šo informāciju, sazinieties ar savu vietējo ūdensapgādes uzņēmumu. • Pārliedzinieties, ka nav aizsprostots ūdens krāns. • Pārliedzinieties, ka iepļūdes lokanais savienojums nav salocījies, bojāts vai saliekts. • Pārliedzinieties, ka ir pareizi izveidots aizplūdes lokanā savienojuma pieslēgums. • Pārliedzinieties, ka nav aizsprostots iepļūdes lokanā savienojuma filtrs un vārsta filtrs. Skatiet „Apkope un tīrīšana”.

E20

Ierīce neizsūknē ūdeni.

- Pārļiecinieties, ka nav aizsprostots izlietnes sifons.
- Pārļiecinieties, ka aizplūdes lokanais savienojums nav salocījies vai saliekts.
- Pārļiecinieties, ka nav aizsprostots izvadsistēmas filtrs. Nepieciešamības gadījumā notīriet filtru. Skatiet „Apkope un tīrīšana”.
- Pārļiecinieties, ka ir pareizi izveidots aizplūdes lokanā savienojuma pieslēgums.
- Iestatiet aizplūdes programmu, ja iestatāt programmu bez aizplūdes fāzes. Ja programmu pārslēgā nav pieejama ūdens izsūkšanās programma, to var iestatīt, izmantojot lietotni.
- Ja esat izvēlējies iespēju, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tīlpnes, iestatiet aizplūdes programmu.

E40

Ierīces durvis ir atvērtas vai nav pareizi aizvērtas.

- Pārļiecinieties, ka ierīces durvis ir kārtīgi aizvērtas.

E91

Iekšēja kļūme. Ierīces elektronisko elementu starpā nav saziņas.

- Programma netika pienācīgi pabeigta, vai ierīce pārāk ātri pārtrauca darbību. Izslēdziet ierīci un ieslēdziet to atkārtoti.
- Ja brīdinājuma kods parādās atkārtoti, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

EKO

Elektroenerģijas padeve ir nestabila.

- Pagaidiet, līdz elektroenerģijas padeve nostabilizējas.

EFO

Ūdens pretnoplūdes sistēma ir ieslēgta.

- Atvienojiet ierīci un aizveriet ūdens krānu. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.



: pārbaudiet gaisa filtru.

- Pārļiecinieties, ka ir iztīrīts gaisa filtrs.
- Pārļiecinieties, ka ir pareizi ievietots gaisa filtrs.

Ja displejs rāda brīdinājuma kodus, izslēdziet ierīci un ieslēdziet to atkārtoti.

Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Citu ar ierīci saistītu problēmu gadījumā skatiet iespējamās risinājumus

turpmāk sniegtajā tabulā.

Problēma	Iespējamais risinājums
Nevar palaist programmu.	• Pārļiecinieties, ka ierīces kontaktspraudnis ir pieslēgts strāvas padeves kontaktligzdai. • Pārļiecinieties, ka ierīces durvis ir kārtīgi aizvērtas. • Pārbaudiet, vai drošinātāju kastē nav izdegušu drošinātāju. • Pārļiecinieties, ka nospiests taustiņš Start / Pause . • Ja ir iestatīts atliktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas. • Izslēdziet Bērnu drošības funkciju, ja tā ir ieslēgta. • Pārbaudiet izvēlētās programmas pogas stāvokli.
Ierīce piepildās ar ūdeni un nekavējoties to izsūknē.	• Pārļiecinieties, ka aizplūdes lokanais savienojums atrodas pareizā pozīcijā. Iespējams, lokanais savienojums ir novietots pārāk zemu. Skatiet „Uzstādīšanas norādes”.

Problēma	Iespējamais risinājums
Nedarbojas veļas izgriešanas fāze, vai mazgāšanas cikls noris ilgāk nekā ierasts.	- Iestatiet veļas izgriešanas programmu. Ja programmu pārslēgā nav pieejama ūdens izsūkņēšanas programma, to var iestatīt, izmantojot lietotni. - Pārliecinieties, ka nav aizsprostots ūdens izvadsistēmas filtrs. Nepieciešamības gadījumā notīriet filtru. Skatiet „Apkope un tīrīšana”. - Manuāli izlīdziniet veļas tilpnē ievietotos apģērba gabalus un atkārtoti palaidiet veļas izgriešanas fāzi. Šo problēmu var izraisīt nevienmērīgi sabalansēts svars.
Ūdens noplūdis uz grīdas.	- Pārliecinieties, ka ūdens lokano savienojumu pieslēgumi ir cieši noslēgti un no tiem nav ūdens noplūdes. - Pārliecinieties, ka ūdens ieplūdes un aizplūdes lokanajos savienojumos nav bojājumu. - Pārliecinieties, ka izmantojat piemērotu veļas mazgāšanas līdzekli atbilstošā daudzumā.
Nevar atvērt ierīces durvis.	- Pārliecinieties, ka nav izvēlēta mazgāšanas programma, kuras beigās ūdens paliek veļas tilpnē. - Pārliecinieties, ka veļas mazgāšanas programma ir pabeigta. - Ja veļas tilpnē ir palicis ūdens, iestatiet ūdens izsūkņēšanas vai veļas izgriešanas programmu. Ja programmu pārslēgā nav pieejamas veļas izgriešanas un ūdens izsūkņēšanas programmas, tās var iestatīt, izmantojot lietotni. - Pārliecinieties, ka ierīcei pienāk elektroenerģija. - Šo problēmu var izraisīt ierīces atteice. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Ja Jums jāatver ierīces durvis, rūpīgi izlasiet „Ierīces durvju atvēršana ārkārtas gadījumā”. - Pārliecinieties, ka nav aktivizēta funkcija Partenza remota. Izslēdziet to.
Displejā nav attēlots bezvadu tīkla indikators  .	- Pārbaudiet bezvadu tīkla signālu. - Pārliecinieties, ka bezvadu tīkla savienojums ir aktīvs. Skatiet rindkopu „Veļas mašīnas bezvadu savienojuma konfigurēšana” nodaļā “Wi-Fi – savienojuma izveide”. - Pārbaudiet savu mājas tīklu un maršrutētāju. - Restartējiet maršrutētāju. - Sazinieties ar savu bezvadu interneta pakalpojumu sniedzēju, ja rodas papildu problēmas ar bezvadu tīklu.
Lietotne nevar izveidot savienojumu ar ierīci.	- Pārbaudiet bezvadu tīkla signālu. - Pārbaudiet, vai Jūsu viedierīce ir savienota ar bezvadu tīklu. - Pārbaudiet savu mājas tīklu un maršrutētāju. - Restartējiet maršrutētāju. - Sazinieties ar savu bezvadu interneta pakalpojumu sniedzēju, ja rodas problēmas ar bezvadu tīklu. - Ierīce, viedierīce vai tā abas ir jākonfigurē vēlreiz, jo ir ticis uzstādīts jauns maršrutētājs vai ir mainīta maršrutētāja konfigurācija.
Lietotne bieži nevar izveidot savienojumu ar ierīci.	- Pārliecinieties, ka bezvadu tīkla signāls sasniedz ierīci. Mēģiniet pārvietot mājas maršrutētāju pēc iespējas tuvāk ierīcei vai apsveriet bezvadu signāla diapazona paplašinātāja iegādi. - Pārliecinieties, ka bezvadu signāla darbību netraucē mikroviļņu krāsns. Izslēdziet mikroviļņu krāsni. Izvairieties vienlaikus izmantot mikroviļņu krāsni un attālināto ierīces vadību.

Problēma	Iespējamais risinājums
Displejā redzams  . Visi taustiņi, izņemot taustiņu On/Off  , ir neaktīvi.	Ierīce lejupeļiņādē pieejamos atjauninājumus. Uzgaidiet, līdz šis process noslēgsies. Ja izslēgsit ierīci atjauninājumu veikšanas laikā, šis process atsāksies, atkārtoti to ieslēdzot.
Ierīce rada neparastus trokšņus un vibrē.	- Pārliecinieties, ka ierīce ir pareizi nolīmeņota. Skatiet „Uzstādīšanas norādes”. - Pārliecinieties, ka ierīce ir izpakota un/vai ir izskrūvētas transportēšanai paredzētās skrūves. Skatiet „Uzstādīšanas norādes”. - Ielieciet veļas tilpnē vairāk veļas. Iespējams, veļas tilpnē ir pārāk maz veļas.
Programmas darbības laikā palielinās vai samazinās programmas darbības ilgums.	Funkcija ProSense System var noregulēt programmas darbības ilgumu atbilstoši veļas veidam un daudzumam. Skatiet nodaļas “Ikdienas lietošana” sadaļu “ProSense System veļas daudzuma noteikšana”.
Neapmierinoši veļas mazgāšanas rezultāti.	- Palieliniet veļas mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojiet citu veļas mazgāšanas līdzekli. - Grūti izmazgājamu trauņu apstrādei pirms veļas mazgāšanas izmantojiet īpašus trauņu tīrīšanas līdzekļus. - Pārliecinieties, ka iestatīta atbilstoša veļas mazgāšanas temperatūra. - Samaziniet veļas tilpnē ievietotās veļas daudzumu.
Pārāk daudz putu veļas tilpnē mazgāšanas cikla laikā.	Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai tablešu skaitu, vai vienas devas mazgāšanas līdzekļus.
Pēc mazgāšanas cikla dozatora nodalījumā ir palikušas mazgāšanas līdzekļa atliekas.	- Pārliecinieties, ka atvāžamais vāks ir pareizā pozīcijā (UZ AUGŠU veļas pulverim, UZ LEJU šķidrajam mazgāšanas līdzeklim). - Pārliecinieties, ka izmantotajam mazgāšanas līdzekļa dozatoru atbilstoši šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegtajiem norādījumiem.
Veļas tilpnē ir tukša, taču displejs rāda, ka tajā ir noteikts svars.	Nospiediet On/Off  taustiņu, lai izslēgtu ierīci, un pēc tam to atkal ieslēdziet, lai iestatītu taras svaru.
Veļas tilpnē ir pilna, taču displejs rāda, ka svars ir 0,0 kg.	- Jūs ievietojāt veļas tvertnē veļu pirms ierīces ieslēgšanas. Nospiediet pogu On/Off , lai izslēgtu ierīci. - Izņemiet veļu no tilpnes un veiciet nepieciešamās darbības. (Skatiet „Veļas ievietošana tilpnē”)
Pēc tvaika programmas beigām apgērbī ir nedaudz mitri.	Pārliecinieties, ka ierīce ir pareizi nolīmeņota. Koriģējiet ierīces pozīciju, paaugstinot vai pazeminot tās atbalsta kājiņas.
Ierīce nežāvē veļu vai žāvē to nepareizi.	- Atgrieziet ūdens krānu. - Pārliecinieties, ka nav aizsprostoti gaisa filtri. Pārbaudiet galveno un papildu filtru. - Pārliecinieties, ka nav aizsprostots ūdens izvadsistēmas filtrs. - Samaziniet veļas tilpnē ievietoto veļas apjomu. - Pārliecinieties, ka esat iestatījis pareizo ciklu. Nepieciešamības gadījumā atkārtoti iestatiet īsu žāvēšanas ciklu.
Žāvēšanas cikls ir pārāk ilgs.	- Pārliecinieties, ka ir pienācīgi iztīrīti gaisa filtri. - Pārliecinieties, ka Jūsu ievietotais veļas daudzums nepārsniedz iestatītajai programmai noteikto maksimālo daudzumu. - Pārliecinieties, ka telpas temperatūra ir pareizā diapazonā.

Problēma	Iespējamais risinājums
Izmazgātajā veļā ir atrodas dažādu krāsu pūkas.	Iepriekšējā ciklā mazgātie audumi izdalīja citas krāsas pūkas: - Žāvēšanas fāze palīdz atbrīvoties no noteikta pūku daudzuma. - Noīriet drēbes ar pūku noņēmēju. Īpaši liela tilpnē sastopamo pūku apjoma gadījumā skatiet sadaļu "Apģērbu pūkas", lai iegūtu papildinformāciju.

Pēc pārbaudes ieslēdziet ierīci. Programma turpina darboties no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.

Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Servisa centram nepieciešamie dati ir norādīti tehnisko datu plāksnītē.

17.2 Durvju atvēršana ārkārtas gadījumā

Elektrības padeves pārtraukuma vai darbības traucējumu gadījumā ierīces durvis saglabājas bloķētā stāvoklī. Mazgāšanas programma turpina darbību pēc elektrības padeves atjaunošanas. Ja darbības traucējumu gadījumā durvis saglabājas bloķētā stāvoklī, tās ir iespējams atvērt, izmantojot avārijas atvēršanas funkciju.

Pirms ierīces durvju atvēršanas:

UZMANĪBU!

Apdegumu risks! Pārliecinieties, ka ūdens temperatūra nav pārāk augsta vai veļa nav karsta. Nepieciešamības gadījumā uzgaidiet, līdz tie atdziest.

UZMANĪBU!

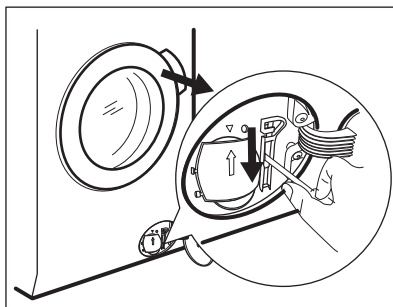
Pastāv traumu risks! Pārliecinieties, ka veļas tilpne negriežas. Nepieciešamības gadījumā uzgaidiet, līdz veļas tilpne pārstāj griezties.



Pārliecinieties, ka ūdens līmenis veļas tilpnē nav pārāk augsts. Nepieciešamības gadījumā veiciet tilpnes ārkārtas iztukšošanu (skatiet sadaļas "Kopšana un tīrīšana" punktu "Ārkārtas iztukšošana").

Lai atvērtu ierīces durvis, rīkojieties šādi:

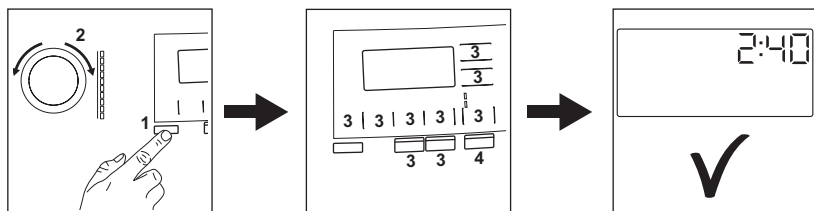
1. Nospiediet taustiņu On/Off , lai izslēgtu ierīci.
2. Atvienojiet ierīces kontaktspraudni no elektrotīkla kontaktligzdas.
3. Atveriet filtra vāciņu.
4. Vienu reizi pavelciet uz leju avārijas atvēršanas sviru. Vēlreiz pavelciet to uz leju, turiet to nospiestu un vienlaicīgi atveriet ierīces durvis.



5. Izņemiet veļu no tilpnes un aizveriet ierīces durvis.
6. Aizveriet filtra vāciņu.

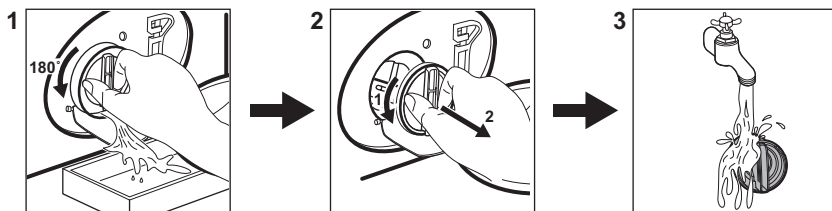
18. ĪSĀ PAMĀCĪBA

18.1 Ikdienas lietošana



- Pievienojiet elektrotīkla vada spraudni elektrotīkla kontaktligzdai.
- Atveriet ūdens krānu.
- Nospiediet taustiņu **On/Off** (1), lai ieslēgtu ierīci (1).
- Ievietojiet veļu veļas tīlnē pa vienam priekšmetam, nepārsniedzot maksimālo ieteicamo ielādi. Aizveriet durvis un pārliecinieties, ka veļa neiesprūst starp blīvi un durvīm.
- Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu, lai iestatītu vēlamo programmu (2).
- Pieskaroties attiecīgajiem skārientaustiņiem, iestatiet vēlamās papildiespējas (3).
- Ielejiet mazgāšanas līdzekli un citu veļas kopšanas līdzekli attiecīgajā mazgāšanas līdzekļa dozatora nodalījumā.
- Lai palaistu programmu, pieskarieties taustiņam **Start / Pause** (4).
- Ierīce sāk darboties.
- Pēc programmas beigām izņemiet veļu.
- Nospiediet taustiņu **On/Off** (1), lai izslēgtu ierīci.

18.2 Ūdens izsūkņēšanas sūkņa filtra tīrīšana



Regulāri iztīriet šo filtru, īpaši, ja displejā parādās brīdinājuma kods **E20**.

18.3 Programmas

Programma	Maksimālais veļas daudzums	Programmas apraksts
Eco 40–60	10.0 kg ¹⁾ 6 kg ²⁾	Balta un krāsaina kokvilna. Vidēji netīri apģērbi.
Cottons	10.0 kg	Balti un krāsoti kokvilnas audumi.
Synthetics	4.0 kg	Sintētikas vai jauktu audumu izstrādājumi.
NonStop 3h/3kg	3.0 kg	Jaukti kokvilnas un sintētikas audumi. Pilna programma līdz pat 3 kg lielu veļas apjomu mazgāšanai un žāvēšanai vienā piegājienā. Tā ilgst tikai 3 stundas.
Delicates	2.0 kg	Smalki audumi, piemēram, akrila, viskozes, poliestera izstrādājumi.
Wool/Handwash  	1.5 kg	Vilnas izstrādājumi, kurus var mazgāt veļas mašīnā, vilnas un smalki izstrādājumi, kurus jāmazgā ar rokām.
Outdoor	2.0 kg ³⁾ 1.0 kg ⁴⁾	Moderni āra sporta apģērbi.
Steam	1.0 kg	Tvaika programma kokvilnai, sintētikai un smalkveļai.
Rinse	10.0 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma skalošanai un veļas izgriešanai.
Spin/Drain	10.0 kg	Veļas izgriešana un ūdens izsūkņšana no veļas tīlpnes. Visi audumi, izņemot vilnas un smalkos audumus.

1) Mazgāšanas programma. Saskaņā ar Eiropas Komisijas regulu ES 2019/2023 šī programma 40 °C temperatūrā vienā ciklā ļauj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kuru drīkst mazgāt 40 °C vai 60 °C temperatūrā.



Veļas sasniegto temperatūru, programmas darbības ilgumu un citus datus skatiet nodaļā "Patēriņa vērtības". Visefektīvākās programmas energopatēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas ar zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.

2) Žāvēšanas programma. **Saskaņā ar Eiropas Komisijas regulu ES 2019/2023.** Šī programma noklusējuma temperatūrā un izgriešanas ātrumā mazgāšanas un žāvēšanas režīmā, kur nominālā ietilpība norādīta kā 6 kg un izmantota žāvēšanas pakāpe "ievietošanai skapī piemērots sausums", spēj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kuru drīkst mazgāt kopā vienā ciklā 40 °C vai 60 °C temperatūrā, un pēc žāvēšanas fāzes beigām veļu var uzreiz ievietot skapī.

3) Mazgāšanas programma.

4) Mazgāšanas programma un ūdensnecaurļaidības atjaunošanas fāze.

Ievietojot ierīcē veļu līdz **katras programmas maksimālajai norādītajai ietilpībai, Jūs samazināsiet elektroenerģijas un ūdens patēriņu.**

Katrai programmai piemērotie mazgāšanas līdzekļi

Programma	Universāls veļas mazgā- šanas pulve- ris ¹⁾	Šķidrāis uni- versālais mazgāšanas līdzeklis	Šķidrāis maz- gāšanas līdz- eklis krāsai- niem audu- miem	Smalkveļa, vilnas izstrā- dājumi	Īpašs
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash 	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

▲ = ieteicams
-- = nav ieteicams

18.4 Mazgāšanas līdzekļa veids un daudzums.

- Lietojiet tikai veļas mazgājamām mašinām paredzētos mazgāšanas un citus līdzekļus. Vispirms ievērojiet šādas vispārējus noteikumus:
 - pulvera mazgāšanas līdzekļi (arī tabletes un vienas devas mazgāšanas līdzekļi) visiem auduma veidiem, izņemot delikātiem. Dodiet priekšroku veļas pulverim ar balinātāju baltajiem apģērbiem un veļas dezinfekcijai,
 - šķidrie mazgāšanas līdzekļi (arī vienas devas mazgāšanas līdzekļi), programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60 °C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Nejauciet kopā dažādus veļas mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Izmantojiet mazāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu, ja:
 - mazgājat nelielu veļas daudzumu;
 - veļa ir tikai nedaudz netīra.
 - ja mazgāšanas laikā veidojas daudz putu.
- Izmantojot mazgāšanas līdzekli tablešu vai kapsulu formā, vienmēr ievietojiet to veļas tilpnē, nevis mazgāšanas līdzekļa

dozatorā, un ievērojiet ražotāja ieteikumus.

Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- neapmierinošus mazgāšanas rezultātus;
- mazgājamā veļa var palikt pelēka;
- taukainas drēbes;
- pelējumu ierīcē.

Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- putas;
- sliktāku mazgāšanas rezultātu;
- nepietiekamu skalošanu;
- lielāku ietekmi uz vidi.

18.5 Periodiskas tīrīšanas grafiks

Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.

Pēc katra cikla atstājiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru mazliet atvērtu, lai ierīcē cirkulētu gaiss un izžūtu mitrums.

Ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku, aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ierīci no strāvas padeves.

Orientējošs periodiskas tīrīšanas grafiks:

Atkalķošana	Divreiz gadā

Apkopes mazgāšanas cikls	Reizi mēnesī
Durvju blīves tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Veļas tilpnes tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Pūku tīrīšana veļas tilpnē	Divreiz mēnesī ¹⁾
Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Galvenais gaisa filtrs	Pēc katra cikla
Sekundārais gaisa filtrs	Kad mirgo  indikators.
Izsvadsistēmas sūkņa filtra tīrīšana	Divreiz gadā
Ūdens iepildes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana	Divreiz gadā

1) Skatīt nodaļu "Apgērbu pūkas".

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai pamanītu kaļķakmens veidošanos. Mēs iesakām laiku pa laikam darbināt ciklu ar tukšu veļas tilpni un atkalķošanas līdzekli.

Svešķermeņu izņemšana

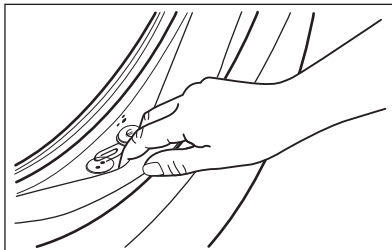


Pirms cikla aktivizēšanas gādāji, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, piesiets.

Izņemiet visus svešķermeņus (piemēram, metāla sprādzes, pogas, monētas u.t.t.), kuras var atrast durvju blīvē, filtros un veļas tilpnē. Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.

Durvju blīvējums

Šai ierīcei ir **pašattīroša ūdens iztukšošanas sistēma**, kas ļauj no apgērbu atdalījušās nelielas pūkas izvadīt kopā ar ūdeni. Regulāri pārbaudiet blīvi un, ja nepieciešams, iztīriet, kā norādīts turpmāk sniegtajā diagrammā. Cikla beigās var izvākt monētas, pogas un citus mazus priekšmetus.



Notīriet to nepieciešamības gadījumā, izmantojot amonjaka krēma tīrīšanas līdzekli, nesaskrāpējot blīvējuma virsmu.

Ja nepieciešams, izņemiet pūkas un priekšmetus no filtra atveres.

18.6 Ierīces bezvadu savienojuma konfigurēšana

1. Lai ieslēgtu ierīci, dažu sekunžu garumā turiet nospiestu taustiņu On/Off^①. Pirms turpināt bezvadu savienojuma konfigurēšanu, nogaidiet aptuveni 10 sekundes.
2. Izvēlieties programmu, pagriežot programmu izvēles regulatoru.
3. Vienlaicīgi nospiediet un turiet Auto Dry  un Mode  pogas dažas sekundes, līdz atskan klikšķis. Atlaidiet taustiņus.
Displejā uz 5 sekundēm parādās , un sāk mirgot indikators .

Bezvadu modulis sāk aktivizēties.



Pārliecinieties, ka jūsu lietotne ir gatava savienojumam.

4. Pēc aptuveni 45 sekundēm displejā parādās  (**Piekļuves punkts**). Piekļuves punkts būs atvērts aptuveni 5 minūtes.
5. Konfigurējiet My AEG Care savā viedierīcē un izpildiet norādījumus, lai pieslēgtu ierīci Wi-Fi tīklam.
6. Ja pieslēgums ir konfigurēts, kad programmas informācijas ekrāns atkal būs redzams, displejā parādīsies indikators .



Katru reizi, kad ieslēgsiet ierīci, tai būs nepieciešamas 45 sekundes, lai automātiski pieslēgtos pie tīkla. Kad indikators  pārstāj mirgot, savienojums ir izveidots.

Lai izslēgtu bezvadu savienojumu, vienlaikus nospiediet un turiet pogas Auto Dry un Mode dažas sekundes, līdz atskan pirmais skaņas signāls. Atlaidiet taustiņus. Displejā uz 5 sekundēm parādās **OFF**.



Ja jūs izslēdzat un atkal ieslēdzat ierīci, bezvadu savienojums automātiski izslēgsies.

Lai dzēstu bezvadu tīkla pierakstīšanās datus, vienlaikus piespiediet un turiet nospiešanas pogas Auto Dry un Mode dažas sekundes, līdz atskan otrais skaņas signāls. Displejā uz pāris sekundēm parādās simbopls **---**.

19. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

Sveiki atvykę į „AEG“ pasaulį! Dėkojame, kad pasirinkote mūsų prietaisą.



Siekdami tausoti, mes mažiname popieriaus naudojimą ir visas naudojimo instrukcijas pateikiame internete. Raskite visą naudojimo instrukciją adresu aeg.com/manuals



Gaukite naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo ir remonto informacijos adresu aeg.com/support



Jūsų prietaisui skirtų priedų, eksploatacinių medžiagų ir originalių atsarginių dalių ieškokite čia: aeg.com/shop

Galimi pakeitimai.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	374
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	377
3. GAMINIO APRAŠYMAS	380
4. TECHNINIAI DUOMENYS.....	381
5. ĮRENGIMAS.....	381
6. VALDYMO SKYDELIS	387
7. RATUKAS IR MYGTUKAI	389
8. PROGRAMOS	391
9. „WI-FI“ NUSTATYMAS.....	397
10. PRIEŠ NAUDOJANT PIRMAKART.....	400
11. NUSTATYMAI	400
12. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	401
13. KASDIENIS NAUDOJIMAS. TIK SKALBIMAS IR DŽIOVINIMAS.....	404
14. PŪKAI SKALBINIUOSE.....	405
15. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	406
16. SAŃAUDŲ VERTĖS.....	413
17. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	415
18. SPARTUSIS VADOVAS	420
19. APLINKOS APSAUGA.....	424

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA



Prieš įrengdami ir naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją.

Gamintojas neatsako už sužalojimus ar nuostolius, patirtus dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte ja pasinaudoti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus uždusti, susižeisti arba tapti neįgaliais.

- Vaikus būtina prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie su prietaisu nežaistų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Valymo priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite nepilnamečiams vaikams ir gyvūnams būti šalia prietaiso atidarytomis durelėmis.
- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jį reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Tai buitinis prietaisas skirtas skalbti ir džiovinti tik tokius skalbinius, kurie tinkami skalbti ir džiovinti skalbyklėse-džiovyklėse.
- Nenaudokite džiovinimo funkcijos, jei skalbiniai buvo sutepti pramoninėmis cheminėmis medžiagomis.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose, sodybose ar kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija buitinio (vidutinio) naudojimo.
- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Prietaisą montuokite atskirai arba po virtuvės stalu, jeigu užtenka vietos.
- Nemontuokite prietaiso už rakinamų durų, stumdomų durų ar durų su vyriais priešingoje pusėje. Taip pat pasirinkite, kad prietaiso durelės galėtų pilnai atsidaryti.

- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai pabaigsite prietaiso įrengimą. Pasirūpinkite, kad būtų lengva pasiekti sumontuoto prietaiso elektros laido kištuką ir elektros maitinimo lizdą.
- Pasirūpinkite, kad apatinių ventiliacijos angų neblokėtų kilimai ar kitos grindų dangos.
- DĖMESIO: Prietaiso negalima jungti prie maitinimo per išorinį įjungimo įtaisą, pavyzdžiui, laikmatį ar kitą elektros grandinę, kurią komunalinės tarnybos reguliariai įjungia ir išjungia.
- Pasirūpinkite, kad prietaiso patalpoje būtų įrengta tinkama ventiliacija ir patalpoje nesikaupytų iš dujas ar kitą kurą deginančių prietaisų sklindančios dujos, ir neužsidegtų.
- Vėdinimo sistemos oras neturi patekti į buitinių prietaisų, deginančių dujas ar kitą kurą, išmetamųjų dujų kanalą.
- Darbinis vandens slėgis vandens tiekimo taške turi būti nuo 0,5 baro (0,05 MPa) iki 10 barų (1,0 MPa).
- Didžiausia leistina prietaiso apkrova – 10,0 kg. Neviršykite kiekvienai programai numatytos didžiausios leistinos apkrovos (žr. skyrių „Programos“).
- Prietaisą prie vandentiekio junkite naujomis kartu su prietaisu gautomis arba įgaliotojo techninės priežiūros centro patvirtintomis žarnomis.
- Nenaudokite senų žarnų.
- Jei būtų pažeistas maitinimo laidas, jį gali pakeisti tik gamintojas, jo įgaliotasis techninės priežiūros centras arba panašios kvalifikacijos asmenys– antraip gali kilti elektros pavojus.
- Nuvalykite aplink prietaisą galimai susikaupusius pūkus ir pakuotės likučius.
- Nenaudokite prietaiso be filtrų. Pūkų surinkimo filtrą valykite prieš arba po kiekvieno naudojimo.
- Maistiniu aliejumi, mineraline alyva, acetonu, spiritu, benzinu, žibalu, dėmių valikliu, terpentinu, vašku ar vaško valikliu išteptus skalbinius skalbkite atskirai, naudodami

daugiau skalbimo priemonės, ir tik tada džiovinkite džiovyklėje.

- Prietaiso nenaudokite, jei jo elementai sutepti pramoninėmis cheminėmis medžiagomis.
- Džiovyklėje nedžiovinkite nešvarių skalbinių.
- Džiovyklėje nedžiovinkite porolono (lateksinio) kempinių, maudymosi kepuraičių, neperšlampamų audinių, gaminių su pamušalu, kimštų drabužių ar pagalvių.
- Audinių minkštiklius ar kitas panašias priemones naudokite tik vadovaudamiesi jų gamintojų instrukcijomis.
- Pasirūpinkite, kad į prietaisą nepakliūtų gaisrą galintys sukelti daiktai, pavyzdžiui, žiebtuvėliai ar degtukai.
- DĖMESIO! Džiovyklę išjunkite tik pasibaigus džiovinimo ciklui. Jei džiovyklę išjungsite anksčiau, skalbinius iš karto išimkite ir išsklaidykite, kad pašalintumėte susikaupusį karštį.
- Paskutinio plovimo ciklo metu skalbiniai nekaitinami (atvėsavimo ciklas), kad jam pasibaigus skalbiniai būtų apsaugoti nuo karščio pažeidimų.
- Nevalykite prietaiso didelio slėgio vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Išvalykite prietaisą drėgna šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.
- Prieš bet kokius techninės priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas



Įrengimas turi atitikti galiojančias nacionalines taisykles.

- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.

- Nestatykite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra gali būti žemesnė nei 5 °C arba aukštesnė nei 35 °C.
- Perkeliant prietaisą visada laikykite vertikaliaje padėtyje.
- Norėdami įsitikinti, kad kompresorius tinkamai veikia, palaukite 6 valandas po įrengimo ir tik po to naudokite prietaisą.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų būtų oro cirkuliacija.

- Pašalinkite visas pakavimo medžiagas ir gabenimui skirtus varžtus.
- Grindys, ant kurių bus įrengtas prietaisas, turi būti plokščios, stabilios, atsparios karščiui ir švarios.
- Gabenimo varžtus laikykite saugioje vietoje. Jeigu prietaisą ateityje reikės perkelti, juos reikia įsukti, kad būgnas būtų užfiksuotas ir apsaugotas nuo vidinio sugadinimo.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Nestatykite prietaiso ten, kur prietaiso durelių negalima atidaryti iki galo.
- Sureguliuokite kojeles, kad tarp prietaiso ir grindų dangos būtų reikiamas tarpas.
- Pastatę prietaisą į nuolatinę jo vietą, gulsčiuuku patikrinkite, ar jis stovi lygiai. Jei jis stovi nelygiai, atitinkamai sureguliuokite jo kojeles.

2.2 Elektrinis jungimas

ĮSPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- DĖMESIO! Šį prietaisą reikia jungti prie įžeminto lizdo.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamųjų laidų.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.

2.3 Vandens pajungimas

- Tiekiamo vandens temperatūra neturi viršyti 25 °C.
- Nepažeiskite vandens žarnų.
- Prieš jungdami prietaisą prie naujų ar ilgai nenaudotų vamzdžių, remontuotų arba naujų prietaisų (vandens skaitiklių ir pan.), palaukite kol pradės tekėti švarus ir skaidrus vanduo.

- Pirmą kartą naudodami prietaisą ir juo pasinaudoję patikrinkite, ar nėra vandens nuotėkio.
- Nenaudokite ilginamųjų žarnų vandens įleidimo žarnai pailginti. Dėl vandens tiekimo žarnos keitimo kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.
- Išpakavę prietaisą galite pamatyti iš vandens išleidimo žarnos ištekančį vandenį. Taip yra todėl, kad gamykloje prietaisas buvo bandomas naudojant vandenį.
- Vandens išleidimo žarną galima pailginti iki 400 cm. Dėl kitos vandens išleidimo žarnos arba jos ilginamosios dalies kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.
- Pasirūpinkite, kad įrengus prietaisą liktų prieiga prie čiaupo.

2.4 Naudojimas

ĮSPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Programai veikiant nelieskite durelių stiklo. Stiklas gali įkaisti.
- Prietaise nedžiovinkite apgadintų (suplėšytų, apspurusių) daiktų, kuriuose yra kamšalų arba užpildų.
- Jeigu skalbiant naudojote dėmių šalinimo priemonę, prieš paleisdami džiovinimo ciklą skalbinius dar kartą išskalaukite.
- Pasirūpinkite, kad nuo skalbinių būtų pašalinti visi metaliniai objektai.
- Džiovinkite tik šiame prietaise tinkamus džiovinti audinius. Vadovaukitės gaminio etiketėje pateiktais valymo nurodymais.
- Nelipkite ir nesisėskite ant atvirų prietaiso durelių.
- Prietaise nedžiovinkite varvančių drabužių.
- Saugokite prietaiso plastikines dalis nuo įkaitusių objektų.
- Prieš paleisdami džiovinimo programą, iš prietaiso išimkite skalbimo priemonės kamuoliuką (jeigu naudojamas).

- Jeigu ketinate naudoti nenutrūkstamą programą, skalbimo kamuoliuko nenaudokite.

2.5 Kompresorius

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sugadinti prietaisą.

- Šios skalbyklės-džiovyklės kompresorius ir jo sistema užpildyta specialia medžiaga, kurios sudėtyje nėra fluoro ir chloro angliavandenilių. Ši sistema privalo išlikti sandari. Pažeidus sistemą, gali įvykti nuotėkis.

2.6 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Nutraukus modelio gamybą, šių atsarginių dalių galima įsigyti bent 10 metų: variklį ir variklio šepetėlius, variklio ir būgno sąsajos mazgą, siurblius, amortizatorius ir spyruokles, skalbimo būgną, būgno kryžmę ir rutulinius guolius, šildytuvus ir kaitinimo elementus, įskaitant šildymo siurblius, vamzdžius ir susijusią įrangą, žarnas, vožtuvus, filtrus, hermetikus, spausdintines plokštes, elektroninius ekranus, slėginius jungiklius, termostatus

ir kitus jutiklius, programinę ir aparatinę įrangą, įskaitant atkūrimo, dureles, lankstus, sandariklius, durelių užrakinimo mazgą ir plastikines detales, pavyzdžiui, skalbimo priemonių dozatorių. Jūsų šalyje šis laikotarpis gali būti ilgesnis. Daugiau informacijos rasite mūsų internetinėje svetainėje.

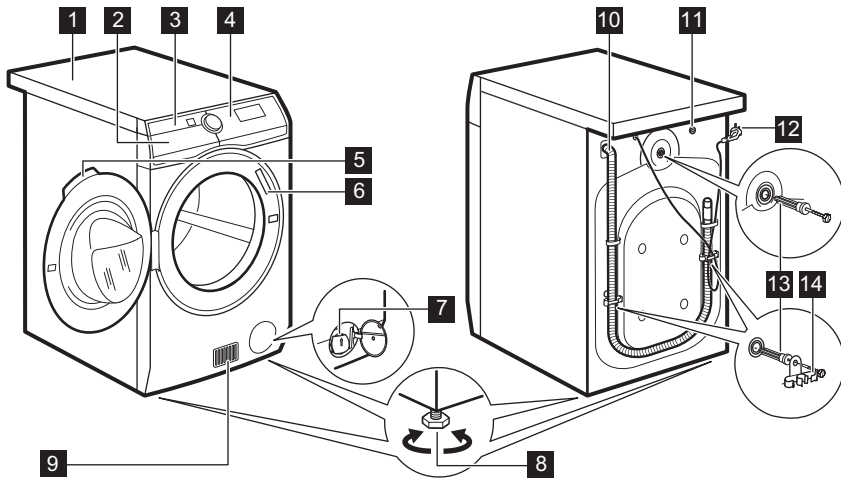
- Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.
- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

2.7 Šalinimas

- Atjunkite prietaisą nuo tinklo maitinimo ir vandentiekio.
- Nupjaukite maitinimo laidą arti prietaiso ir pašalinkite jį.
- Išimkite durų užraktą, kad vaikai arba naminiai gyvūnai neįstrigtų būgne.
- Prietaisą šalinkite pagal vietinius elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo reikalavimus.

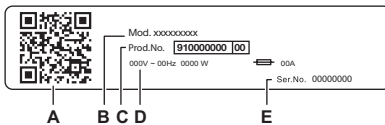
3. GAMINIO APRAŠYMAS

3.1 Prietaiso apžvalga



- 1** Darbastalis
- 2** Skalbiklio dalytuvas
- 3** Oro filtras (-ai)
- 4** Valdymo skydelis
- 5** Durelių rankena
- 6** Techninių duomenų plokštelė
- 7** Vandens išleidimo siurblio filtras
- 8** Kojelės prietaisui išlyginti

- 9** Oro srauto angos
- 10** Vandens išleidimo žarna
- 11** Vandens įleidimo vožtuvas
- 12** Elektros maitinimo laidas
- 13** Transportavimo varžtai
- 14** Žarnos laikikliai



Techninių duomenų lentelėje nurodyta:

- A. QR kodas
- B. Modelio pavadinimas
- C. Gaminio numeris
- D. Elektros parametrai
- E. Serijos numeris

Vaizdo kamera nuskaitykite **QR kodą**, kad iš programėlių parduotuvės atsisiųstumėte mūsų programėlę į savo išmanųjį įrenginį, ir vadovaukitės gautais nurodymais. Užregistruokite savo gaminį ir gaukite iš jo maksimalią naudą.

-  Gaukite išsamią informaciją apie prietaisą, dokumentų ir straipsnių apie tai, kaip naudotis geriausiomis funkcijomis (naudojimo instrukcija taip pat pateikta adresu aeg.com/manuals)
-  Gaukite patarimų dėl naudojimo, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą (taip pat pateikta adresu aeg.com/support)
-  Įsigykite priedų, eksploatacinių medžiagų ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui (taip pat galite įsigyti adresu aeg.com/shop)

4. TECHNINIAI DUOMENYS

Matmenys	Plotis / aukštis / bendras gylis	59.7 cm / 87.0 cm / 66.0 cm
Elektros prijungimas	Įtampa Bendroji galia Saugiklis Dažnis	230 V 2 100 W 10 A 50 Hz
Apsaugos klasė. Apsauginis dangtis prietaisą apsaugo nuo kietųjų dalelių ir drėgmės, išskyrus nuo drėgmės neapsaugotą žemos įtampos įrangą.		IPX4
Vandens tiekimas ¹⁾		Šaltas vanduo
Tiekiamo vandens slėgis	Mažiausias Didžiausias	0,5 baro (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Aplinkos oro temperatūra	Mažiausias Didžiausias	5 °C 35 °C
Didžiausias skalbinių kiekis	„Cotton“ Sintetika Vilna	10.0 kg 4.0 kg 1.5 kg
Didžiausias sausų skalbinių kiekis	„Cotton“ Sintetika Vilna	6 kg 4 kg 1 kg
Šiame gaminyje yra HFC – 0,14 kg hermetiškai užsandarintų dujų su fluoru R134a/GWP1430.		

¹⁾ Prijunkite vandens įleidimo žarną prie vandens čiaupo su 3/4" sriegiu.

5. ĮRENGIMAS

ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

5.1 Išpakavimas

ĮSPĖJIMAS!

Prieš naudodami prietaisą pašalinkite visas pakuotės medžiagas ir gabenimo varžtus.

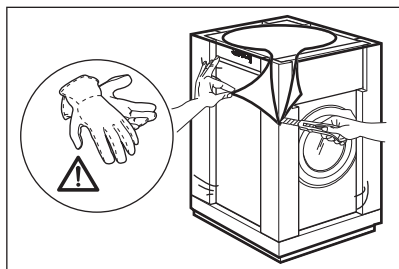
ĮSPĖJIMAS!

Kadangi prietaisas bus statomas galinėje pusėje, **prieš naudodami jį palaukite maždaug 6 valandas**. Tai užtikrina kompresoriaus tinkamą veikimą.

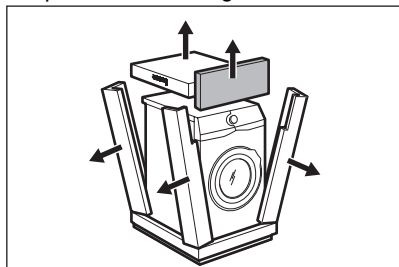
ĮSPĖJIMAS!

Mūvėkite pirštines.

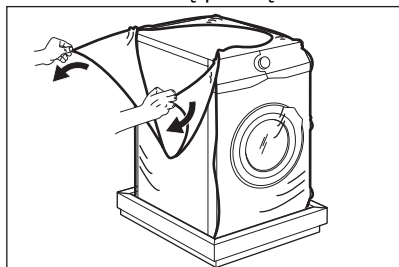
1. Nuimkite išorinę plėvelę. Jei reikia, panaudokite peiliuką.



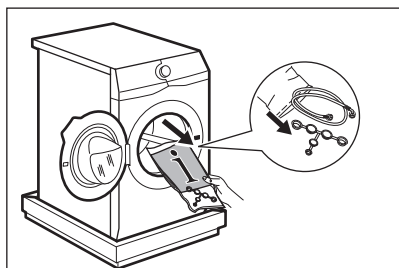
2. Nuimkite viršutinį kartoną ir kitas pakavimo medžiagas.



3. Nuimkite vidinę plėvelę.



4. Nuimkite nuo durelių tarpinių visas apsaugines medžiagas ir ištraukite iš būgno visus pakavimo ir apsauginius elementus.

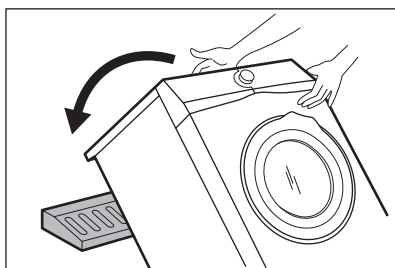


5. Atsargiai paguldykite prietaisą ant jo galinės pusės.

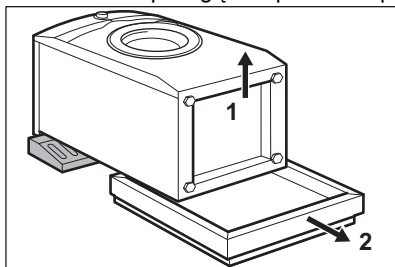
6. Padėkite priekinį pakuotės elementą ant grindų, po prietaisu.



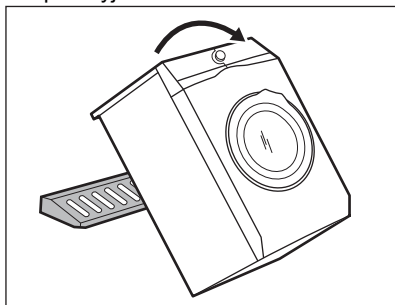
Būkite atsargūs ir nepažeiskite žarnų.



7. Nuimkite apsaugą nuo prietaiso apačios.



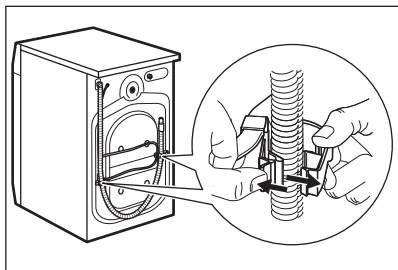
8. Ištraukite prietaisą išlaikant jį vertikaliaje padėtyje.



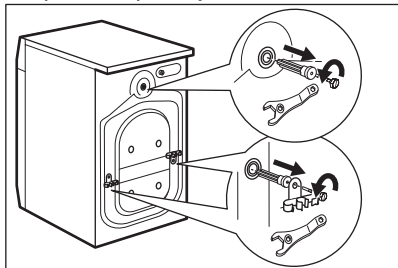
9. Ištraukite maitinimo laidą ir vandens išleidimo žarną iš žarnos laikiklių.



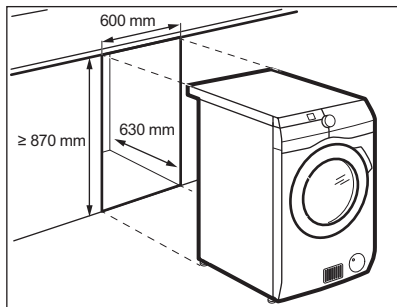
Iš žarnos galite ištekti vandens. Taip yra todėl, kad gamykloje prietaisas buvo išbandomas su vandeniu.



10. Atsukite tris varžtus, naudodamiesi su prietaisu pristatytu veržliarakčiu.



5.2 Įrengimas po stalviršiu



5.3 Pastatymas ir išlygiavimas

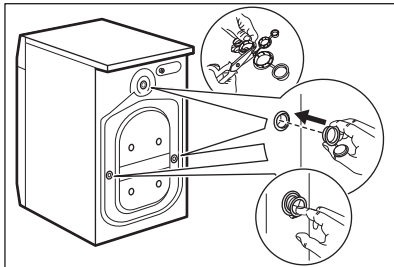
1. Prietaisą pastatykite ant kietų ir lygių grindų.



Pasirūpinkite, kad kilimai neblokuotų oro cirkuliacijos po prietaisu. Patikrinkite, ar prietaisas noliečia sienos ir kitų baldų.

11. Ištraukite plastikinius tarpiklius.

12. Angas uždenkite plastikiniais dangteliais, kuriuos rasite maišelyje, kartu su naudojimo vadovu.



Pakuotę ir gabenimui skirtus varžtus rekomenduojame išsaugoti ateičiai, jeigu prietaisą tektų gabenti.

Prietaisą galima įrengti atskirai arba jį montuoti po virtuvės stalviršiu, išlaikant tinkamus atstumus (žr. pav.).



DĖMESIO

Neįrenkite prietaiso sandarioje ertmėje! Pasirūpinkite, kad po baldų apačia vyktų oro cirkuliacija.



DĖMESIO

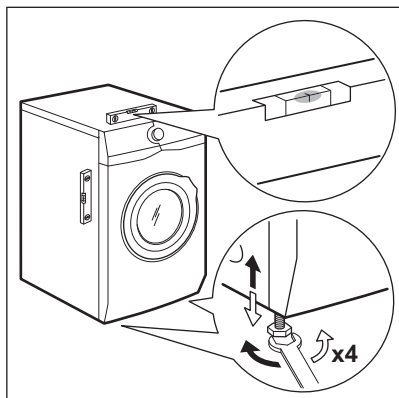
Norėdami užtikrinti netrukdomą oro cirkuliaciją po prietaisu, netvirtinkite garsą izoliuojančių pertvarų (jeigu yra).

2. Prietaiso horizontalumą reguliuokite kojelėmis.



ĮSPĖJIMAS!

Nekiškite po prietaiso kojelėmis kartono, medžio gabaliukų ar kitų medžiagų.



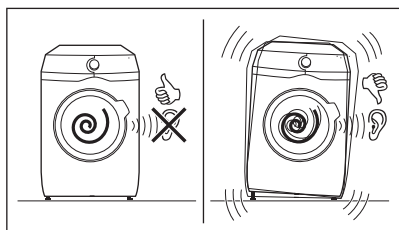
Pastatykite prietaisą, taip, kad jis stovėtų horizontaliai ir stabiliai.



Tinkamas prietaiso suregulavimas apsaugo nuo vibracijos triukšmų ir prietaiso judėjimo veikiant.



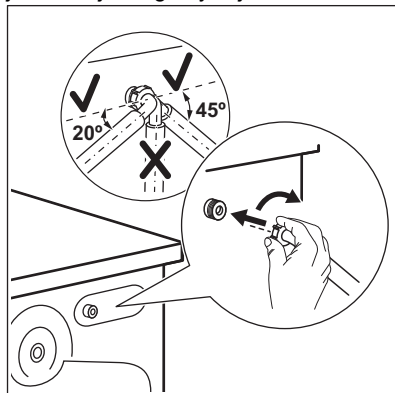
Kai prietaisas įrengiamas ant pakyls, naudokite skyriuje „Priedai“ aprašytus priedus. Atidžiai perskaitykite su prietaisu ir priedu pateiktą instrukciją.



5.4 Vandens įleidimo žarnos

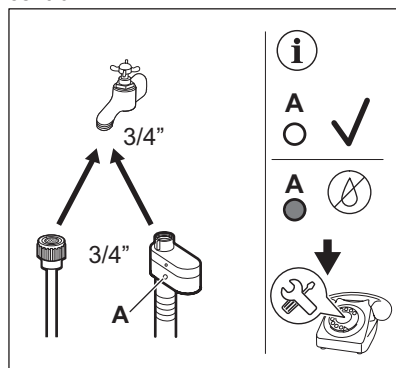
1. Jeigu reikia, prijunkite vandens įleidimo žarną prie įvado prietaiso gale. Paprastai

ji montuojama gamykloje.



2. Nukreipkite ją kairėn arba dešinėn, atsižvelgdami į čiaupo padėtį. Pasirūpinkite, kad vandens padavimo žarna nebūtų vertikaloje padėtyje.
3. Jeigu reikia, atlaisvinkite veržlę, kad galėtumėte ją nustatyti tinkamoje padėtyje
4. Prijunkite vandens žarną prie 3/4 colio sriegio šalto vandens čiaupo.

Kai kuriuose modeliuose gali būti vandens padavimo žarna su vandens stabdymo prietaisu. Jis neleidžia vandeniui pratekėti dėl įprasto žarnos nusidėvėjimo. Jei sektorius langelyje rodo triktį A, užsukite vandens čiaupą ir dėl vandens žarnos pakeitimo susisiekiote su įgaliotuoju techninės priežiūros centru.



ĮSPĖJIMAS!

Tiekiamo vandens temperatūra neturi viršyti 25 °C.

DĖMESIO

Pasirūpinkite, kad per tarpines netekėtų vanduo.

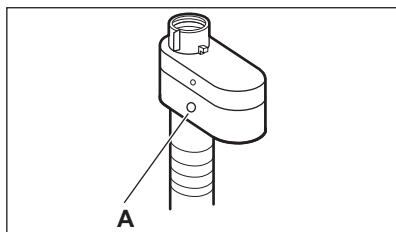


Nenaudokite ilginamųjų žarnų vandens įleidimo žarnai pailginti. Susisiekitė su aptarnavimo centru dėl informacijos apie vandens padavimo žarnos keitimą.

5.5 Vandens atjungimo įtaisas

Vandens įleidimo žarnoje yra vandens atjungimo įtaisas. Šis įtaisas apsaugo nuo vandens nuotėkio tuo atveju, jeigu žarna natūraliai nusidėvi.

Raudona sritis langelyje „A“ rodo gedimą.



Jeigu taip atsitiktų, užsukite vandens čiaupą ir susisiekitė su įgaliotuoju techninės priežiūros centru, kad žarna būtų pakeista.

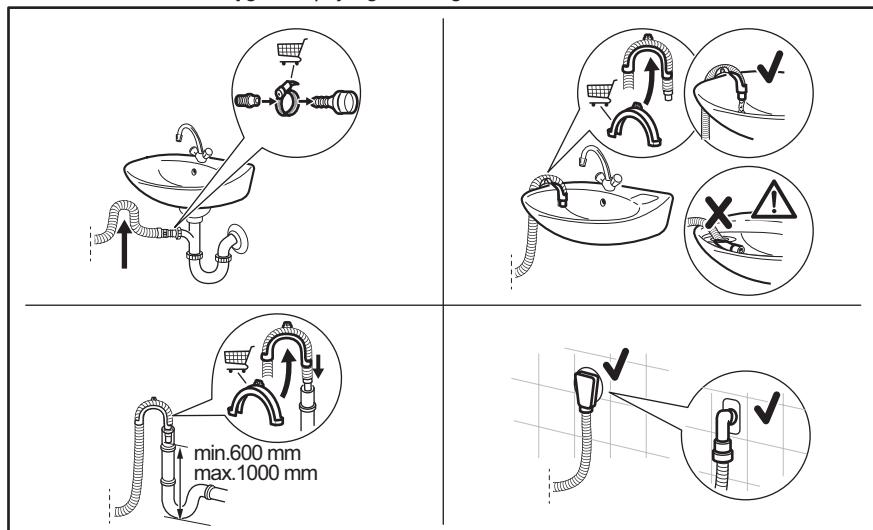
5.6 Vandens išleidimas

Vandens išleidimo žarna turi būti ne žemiau kaip 60 cm ir ne aukščiau kaip 100 cm nuo grindų.



Vandens išleidimo žarną galima pailginti iki 400 cm. Dėl atsarginės vandens išleidimo žarnos arba jos ilginamosios dalies susisiekitė su įgaliotuoju remonto paslaugų centru.

Vandens išleidimo žarną galima prijungti skirtingais būdais.



(*) Galimi pakeitimai neįspėjus.

- Prijunkite vandens išleidimo žarną prie sifono ir pritvirtinkite spaustuvu.
- Įkiškite žarną tiesiai į sienoje įrengtą nutekamąjį vamzdį ir pritvirtinkite ją spaustuvu.
- Tvirtinimas prie kriauklės sifono be plastikinio kreiptuvo: įkiškite vandens išleidimo žarną į sifoną ir pritvirtinkite spaustuvu.
- Tvirtinimas prie nuotekų vamzdžio su alsuokliu: įkiškite vandens išleidimo žarnos galą tiesiai į išleidimo vamzdelį arba nutekamąjį vamzdį.
- Nutekėjimo žarną galima sulenkti į U formą ir uždėti ant plastikinio laikiklio. Pakabinimas ant kriauklės krašto: pritvirtinkite kreiptuvą prie vandens čiaupo arba sienos.



Vandens išleidimo žarna turi būti sulenkta į kilpą, kad į prietaisą iš kriauklės nepakliūtų purvinas vanduo.



Patikrinkite, ar iš prietaiso ištekančiam vandeniui plastikinis kreiptuvas nejuda, ir ar vandens išleidimo žarnos galas nėra panardintas į vandenį. Nešvarus vanduo gali patekti į prietaiso vidų. Priešus pirkite tik iš įgaliotojo tiekėjo.



Vandens išleidimo žarnos galas turi būti nuolat vėdinamas, t. y., nuotekų vamzdžio vidinis skersmuo (> 38 mm, $> 1,5$ col.) turi būti didesnis už vandens išleidimo žarnos išorinį skersmenį.

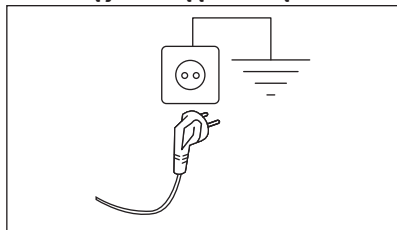
5.7 Elektros prijungimas

Baigę įrengimo darbus, galite prijungti maitinimo kištuką prie maitinimo lizdo.

Techninių duomenų lentelėje ir skyriuje „Techniniai duomenys“ nurodyti reikalingi elektros parametrai. Įsitinkite, kad jie atitinka maitinimo galios parametrus.

Įvertinę visus prie elektros tinklo galimai prijungtus prietaisus patikrinkite, ar jūsų namų elektros tinklas pakankamo galingumo.

Prietaisąjunkite į žemintą elektros lizdą.



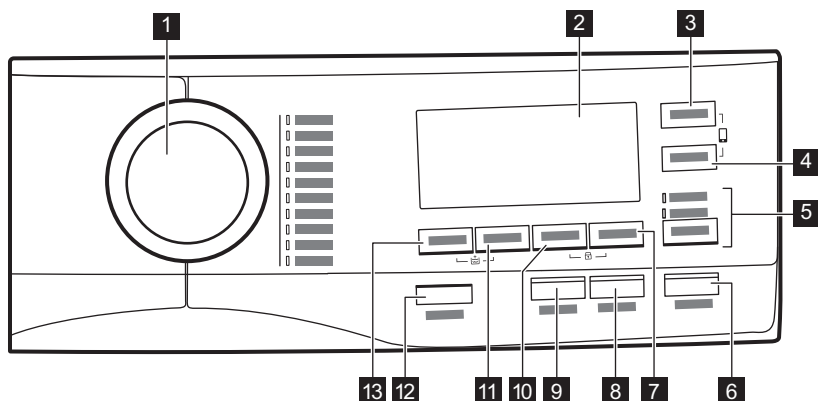
Elektros kabelis po prietaiso prijungimo turi būti lengvai pasiekiamas.

Dėl šio prietaiso elektros įrengimo darbų kreipkitės į mūsų įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

Gamintojas neprisima jokios atsakomybės už žalą ar sužalojimus, atsiradusius dėl čia nurodytų saugos taisyklių nesilaikymo.

6. VALDYMO SKYDELIS

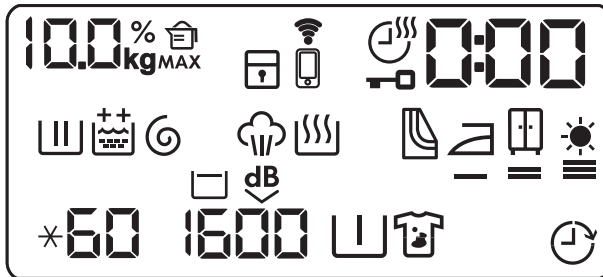
6.1 Valdymo skydelio aprašas



- 1** Programų pasirinkimo ratukas
- 2** Ekranas
- 3** Džiovinimo trukmės jutiklinis mygtukas
- 4** Džiovinimo lygio jutiklinis mygtukas
- 5** Mode jutiklinis mygtukas
 - Wash
 - Dry
- 6** Paleidimo / pristabdymo jutiklinis mygtukas
- 7** Atidėto paleidimo jutiklinis mygtukas

- 8** Time Manager jutiklinis mygtukas
- 9** Apsaugos nuo susiglamžymo jutiklinis mygtukas
- 10** Dėmių šalinimo / pirminio skalbimo jutiklinis mygtukas
- 11** Gręžimo greičio mažinimo jutiklinis mygtukas
- 12** Įjungimo / išjungimo mygtukas
- 13** Temperatūros jutiklinis mygtukas

6.2 Ekranas



10.0kg	Skalbinių svorio indikatorius.
MAX	Maksimalaus skalbinių kiekio simbolis.
000%	Skalbiklio kiekio indikatorius.
	Apsaugos nuo vaikų užrakto simbolis.
	„Wi-Fi“ ryšio indikatorius.
	Nuotolinio prijungimo indikatorius
	Džiovinimo trukmės indikatorius.
	Užrakintų durelių indikatorius.
0:00	Skaitmeninis indikatorius gali rodyti: • Programos trukmė. • Atidėto paleidimo laikas. • Ciklo pabaiga. • Įspėjamasis kodas. • Kai dirbate su programėle (APP).
	Skalbimo ciklo indikatorius.
	Skalavimo fazės indikatorius.
	Nuolatinė papildomo skalavimo parinktis: • – vienas papildomas skalavimas. • – du papildomi skalavimai.
	Gręžimo ir vandens išleidimo indikatorius.

	Garinimo ciklo indikatorius.
	Džiovinimo ciklo indikatorius.
	Oro filtrų valymo indikatorius.
	„Paruošti lyginti“ indikatorius.
	„Paruošti dėti į spintą“ indikatorius.
	Papildomo džiovinimo indikatorius.
*60	Temperatūros indikatorius.
1600	Gręžimo greičio indikatorius
	Skalavimo ciklo sustabdymo indikatorius.
	Parinkties „Ištin tyli“ indikatorius.
	Pirminio skalavimo indikatorius.
	Dėmių šalinimo indikatorius.
	Atidėto paleidimo indikatorius.

7. RATUKAS IR MYGTUKAI

7.1 On/Off ⓘ

Palaikius nuspaudus šį mygtuką kelias sekundes, prietaisas įjungiamas arba išjungiamas. Įjungiant ir išjungiant prietaisą suveikia du skirtingi garso signalai.

Kadangi budėjimo funkcija automatiškai išjungia prietaisą siekiant sumažinti energijos sąnaudas, keliais atvejais jums gali tekti vėl įjungti prietaisą.



Numatytoji pasirinkta programa, įjungus mašiną, visada yra Eco 40-60 programa; taip pat ir pabudus iš budėjimo.

Išsamesnės informacijos rasite skyriaus „Kasdienis naudojimas“ paragrafe „Budėjimo funkcija“.

7.2 Įžanga



Parinktys / funkcijos negali būti pasirenkamos su visomis skalbimo programomis. Patikrinkite parinkčių / funkcijų ir skalbimo programų suderinamumą programų lentelėje. Parinktis / funkcija gali pašalinti viena kitą; šiuo atveju prietaisas neleis jums nustatyti kartu nesuderinamų parinkčių / funkcijų. Ekraną ir jutikliniai mygtukai visada privalo būti švarūs ir sausi.

7.3 Temperature 🌡️

Pasirinkus skalbimo programą, prietaisas automatiškai parenka numatytąją temperatūrą.

Pakartotinai lieskite šį mygtuką, kol ekrane bus rodoma pageidaujamos temperatūros vertė.

Jeigu ekrane rodomi indikatoriai ✖ ir –, prietaisas nešildo vandens.

7.4 Spin 🌀

Kai nustatote programą, prietaisas automatiškai parenka numatytąjį grežimo greitį.

Pakartotinai lieskite šį mygtuką, kad:

- **Pakeiskite grežimo greitį.**



Ekране bus rodomas tik pasirinktai programai priimtino grežimo intensyvumo parinktys.

- **Įjunkite skalavimo sulaikymo parinktį.**
Po paskutinio skalavimo vanduo iš būgno neišleidžiamas, todėl skalbiniai mažiau susiglamžo. Skalavimo programa baigiama paliekant vandenį būgne, o galutinio grežimo fazė nevykdoma. Valdymo skydelyje matysite indikatorių, rodantį . Būgnas reguliariai sukasi, kad sumažintų susiglamžymą. Durelės liks užrakintos. Būgnas reguliariai sukasi, kad sumažintų susiglamžymą. Jei norite atrakinti dureles, turite išleisti vandenį. Palieskite mygtuką Start / Pause: įsijungs grežimo ciklas, prietaisas išleis vandenį.
- **Aktyvinkite parinktį „Ištin tyli“.**
Visos grežimo fazės (tarpinis ir galutinis grežimas) nevykdomos ir programa baigiama paliekant vandenį būgne. Tai padeda sumažinti susiglamžymą. Kadangi programa yra labai tyli, ją galima naudoti naktį, kai elektros energija yra pigesnė. Pasirinkus kai kurias programas, skalavimui naudojama daugiau vandens. Valdymo skydelyje matysite indikatorių, rodantį . Durelės liks užrakintos. Būgnas reguliariai sukasi, kad sumažintų susiglamžymą. Jei norite atrakinti dureles, turite išleisti vandenį. Palieskite mygtuką Start / Pause: prietaisas tik išleis vandenį.



Prietaisas automatiškai išleis vandenį maždaug po 18 val.

7.5 Stains/Prewash

Pakartotinai spauskite šį mygtuką, kad įjungtumėte vieną iš dviejų parinkčių.

Ekrane rodomas atitinkamas indikatorius.

• Stains

Pasirinkite šią parinktį, kad pridėtumėte prie programos dėmių šalinimo fazę ir apdorotumėte labai nešvarius ar dėmėtus skalbinius dėmių šalinimo priemone.

 skyrelį  įpilkite dėmių šalinimo priemonės. Dėmių šalinimo priemonė bus naudojama reikiamo skalbimo ciklo metu.



Naudojant šią parinktį gali pailgėti programos trukmė.



Šios parinktys negalima pasirinkti skalbiant žemesnėje kaip 40 °C temperatūroje.

• Prewash

Naudokite šią parinktį prieš skalbimo fazę, norėdami pridėti pirminio skalbimo fazę skalbiant 30 °C temperatūroje.

Ši parinktis rekomenduojama labai nešvariems skalbiniams, ypač jeigu juose yra smėlio, dulkių, purvo ir kitų kietųjų dalelių.



Naudojant šią parinktį gali pailgėti programos trukmė.



Šių dviejų parinkčių negalima nustatyti kartu.

7.6 Delay Start

Šia parinktimi galite atidėti programos paleidimą patogesniai laikui.

Pakartotinai lieskite mygtuką, kad nustatytumėte reikiamą atidėtą paleidimą. Atidėjimo trukmė keisis kas 30 min. iki 90 min., o toliau nuo 2 val. iki 20 val.

Jei ciklą paleisite paspausdami mygtuką Start / Pause , valdymo skydelyje matysite

pasirinkto atidėto paleidimo laiką ir prietaisas pradės laiko atskaitą.

7.7 Time Manager

Naudodami šią parinktį galite sutrumpinti programos veikimo laiką.

- Jeigu jūsų skalbiniai normaliai ar mažai sutepti, rekomenduojama sutrumpinti skalbimo programą. Palieskite šį mygtuką **vieną kartą**, kad sumažintumėte trukmę.
- Jeigu skalbinių kiekis yra mažesnis, palieskite šį mygtuką **du kartus**, kad nustatytumėte itin trumpą programą.

Ekrane atitinkamai pakoreguojama programos trukmė.

Kai šis mygtukas nustatomas, įsižiebia virš šio mygtuko esanti diodinė lemputė.



Šią parinktį taip pat galima naudoti garinimo programos trukmei sutrumpinti.

7.8 Anti-crease

Šia parinktimi programos pabaigoje pridėdama trumpa neglamžymo fazė.

Ši fazė sumažina audinių susiglamžymą ir palengvina drabužių lyginimą.

Kai nustatoma ši parinktis, šviečia virš mygtuko esanti diodinė lemputė, o apsaugos nuo susiglamžymo fazės metu ji mirksi.



Naudojant šią parinktį gali pailgėti programos trukmė.

Palietus bet kurį mygtuką neglamžymo fazė bus baigta ir durelės atrakintos.

Jei norite nutraukti susiglamžymą mažinančią ciklą, taip pat galite:

- Kelias sekundes palaikykite paspaustą mygtuką On/Off , kad įjungtumėte arba išjungtumėte prietaisą.
- Programų pasirinkimo rankenėlės pasukimas į kitą padėtį.

7.9 Time Dry

Programoje, kurioje galima pasirinkti šią funkciją, palieskite šį mygtuką, jei džiovinimui

norite parinkti trukmę (žr. lentelę „Nustatytos trukmės džiovinimas“). Ekrane matysite nustatymą.

Kiekvieną kartą palietę šį mygtuką, nustatymą padidinsite 5 minutėmis.



Negalite skirtingoms audinių rūšims parinkti visų laiko nustatymų.

7.10 Auto Dry

Palieskite šį mygtuką, kad parinktumėte vieną iš 3 prietaiso siūlomų sausumo lygių.

Ekrane įsijungs atitinkamo sausumo indikatorius.

- = = „Paruošta lyginti“ – po džiovinimo skalbiniai tinkami lyginti.

- = = „Paruošti dėti į spintą“ – po džiovinimo skalbiniai tinkami dėti į spintą.

- = = „Ypač sausi“ – visiškai išdžiovininti skalbiniai.



Negalite skirtingoms audinių rūšims parinkti visų automatinių nustatymų.

7.11 Mode

Dėl šio mygtuko galima vykdyti ciklą:

- **Tik skalbimas** : šviečia indikatorius Wash.
- **Skalbimas ir džiovinimas** : indikatoriai Wash ir Dry yra įjungti.
- **Tik džiovinimas** : šviečia indikatorius Dry.

7.12 Start / Pause

Palieskite Start / Pause mygtuką, kad paleistumėte, pristabdytumėte arba nutrauktumėte vykdomą programą.

8. PROGRAMOS

8.1 Programų lentelė



Papildomomis programomis ir nustatymais galėsite naudotis atsisiuntę PROGRAMĖLĘ.

Programa Numatytoji temperatūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio atskaita Gręžimo greičių intervalas	Didžiausias kiekis	Programos aprašymas
Eco 40-60 (Tik skalbimo režimas) 1) 2)	1600 aps./min 1600 – 400 aps./min	10.0 kg	Mažų elektros sąnaudų ciklas medvilnei skalbti. Sumažina temperatūrą ir padidina trukmę pui-kiems skalbimo rezultatams pasiekti.
Eco 40-60 + „Paruošti dėti į spintą“ (skalbimo ir džiovini-mo režimas) 1) 3)	1600 aps./min 1600 – 1000 aps./min	6 kg	
Eco 40-60 + „Paruošti dėti į spintą“ (tik džiovinimo režimas)	-	6 kg	Mažų elektros sąnaudų ciklas medvilnei skalbti.
Cottons 40 °C 95 °C – šaltas	1600 aps./min 1600 – 400 aps./min	10.0 kg	Balti ir spalvoti medvilniniai audiniai. Idealiai tinka normaliai ar stipriai suteptiems skalbiniams.
Synthetics 30 °C 60 °C – šaltas	1200 aps./min 1200 – 400 aps./min	4.0 kg	Sintetiniai arba mišrūs audiniai. Vidutiniškai su-tepti.
NonStop 3h/3kg 30 °C 40-30 °C	1200 aps./min	3.0 kg	Mišrūs medvilnės ir sintetiniai audiniai. Naudoda-mi šią programą vienu metu išskalbsite ir išdžio-vinsite iki 3 kg skalbinių. Ji truks tik 3 valandas. Taip pat valdymo skydelyje matysite  indika-torių.
Delicates 30 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min 1200 – 400 aps./min	2.0 kg	Gležni audiniai, pvz., akrilas, viskozė ir mišrūs audiniai, kuriems būtina užtikrinti švelnų skalbi-mą. Vidutiniškai sutepti.
 Wool/Handwash 40 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min 1200 – 400 aps./min	1.5 kg	Skalbyklėje skalbiami vilnoniai, rankomis skalbia-mi vilnoniai ir kiti audiniai su skalbimo rankomis priežiūros simboliu. 4)

Programa Numatytoji temperatūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio atskaita Gręžimo greičių intervalas	Didžiausias kiekis	Programos aprašymas
 Outdoor 30 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min 1200 – 400 aps./min	2.0 kg	 Nenaudokite audinių minkštiklio ir patikrinkite, ar ploviklio dalytuve nėra audinių minkštiklio likučių. Viršutiniai drabužiai, speciali apranga, sporto drabužiai, vandens nepraleidžiančios, orui pralaidžios striukės, žieminės striukės su išimamu arba išsegamu vilnioniu pamušalu.  Vykdam bendrą skalbimo ir džiovinimo programą, džiovinimo fazės metu taip pat atkuriamos apsaugos nuo vandens savybės. Gaminio etiketėje patikrinkite, ar galima drabužį džiovinti džiovyklėje.
 Steam		1.0 kg	Medvilnė, sintetika ir maišyti skalbiniai. Specialus garinimo ciklas be skalbimo, skirtas paruošti išdžiovintus skalbinius lyginimui arba atnaujinti tik kartą naudotus skalbinius. Ši programa sumažina skalbinių susiglamžymą ir kvapus, bei atlaisvina audinių pluoštą. Nenaudokite jokių skalbimo priemonių. Programai pasibaigus iš karto išimkite skalbinius iš būgno 5) Jeigu reikia, pašalinkite dėmes skalbdami arba naudodami vietines dėmių šalinimo priemones. Garinimo programose nenumatyti jokie higieniniai ciklai. Garinimo programos nenaudokite šių rūšių skalbiniams: • skalbiniams, netinkantiems džiovinti džiovyklėje; • skalbiniams, valomiems tik cheminiu būdu.
Rinse	1600 aps./min. 1600 – 400 aps./min	10.0 kg	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Skalbinių skalavimo ir gręžimo programa. Numatytasis gręžimo greitis taikomas su medvilnės skalbimo programomis. Gręžimo greitį sumažinkite atsižvelgdami į skalbinių rūšį. Jeigu norite pridėti skalavimo ciklą (-ų), nustatykite Extra Rinse parinktį. Jei pasirenkamas mažas gręžimo greitis, prietaisas skalauja švelniai, o gręžia trumpai.

Programa Numatytoji temperatūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio atskaita Gręžimo greičių intervalas	Didžiausias kiekis	Programos aprašymas
Spin/Drain	1600 aps./min. 1600 aps./min. – – – –	10.0 kg	Skalbinių gręžimas ir vandens išpylimas iš būgno. Visi, išskyrus vilninius ir labai plonus audinius.

- 1) Šios programos temperatūra ekrane nerodoma – ji nustatoma automatiškai.
- 2) **Pagal Komisijos reglamentą (ES) 2019/2023.** Ši programa, jos numatytoji temperatūra ir gręžimo greitis tik skalbimo režimu, kai nominalus kiekis yra 10.0 kg, tinkama skalbti vidutiniškai nešvarius medvilninius skalbinius, kuriuos reikia skalbti 40 °C ar 60 °C temperatūroje, tame pačiame cikle.



Informacija apie pasiekiamą skalbinių temperatūrą, programos trukmę ir kitus duomenis pateikta skyriuje „Sąnaudų vertės“.

Energijos sąnaudų atžvilgiu veiksmingiausios programos paprastai yra tos, kurioms naudojama žemesnė temperatūra ir kurių trukmė ilgesnė.

- 3) **Pagal Komisijos reglamentą (ES) 2019/2023.** Ši programa, jos numatytoji temperatūra ir gręžimo greitis skalbimo ir džiovinimo režimu, kai nominalus kiekis yra 6 kg ir pasirinkta funkcija „Paruošti dėti į spintą“, dėl kurios vykdomi skalbimo ir džiovinimo ciklai, tinkama skalbti vidutiniškai nešvarius medvilninius skalbinius, kuriuos reikia skalbti 40 °C arba 60 °C temperatūroje, tame pačiame cikle, o po džiovinimo fazės skalbinius galima iškart dėti į spintą.
- 4) Per šį ciklą būgnas lėtai sukasi, kad būtų švelniai skalbiama. Gali atrodyti, kad būgnas nesisuka arba sukasi netinkamai, bet tai su šia programa normalu.
- 5) Jei išdžiovintiems skalbiniams parinksite apdorojimo garais funkciją, ciklo pabaigoje skalbiniai gali būti drėgni. Pakabinkite skalbinius lauke/patalpoje maždaug 10 minučių. Ši programa nepašalina labai stiprių kvapų.

Programos parinkčių suderinamumas

Programa	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
Parinktys										
Spin	■	■	■		■	■	■		■	■
Skalavimo sulaikymas	■	■	■		■	■	■		■	
Ypač tyli		■	■		■					
Be gręžimo										■1)
Extra Rinse		■	■	■	■		■		■	
Prewash 2)		■	■							

Programa	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
Parinktys										
Stains ³⁾		■	■							
Delay Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Time Manager ⁴⁾		■	■		■			■		
Anti-crease		■	■		■		■		■	
Time Dry	■	■	■		■	■	■			
Auto Dry	■ ⁵⁾	■								

1) Jeigu pasirinksite funkciją „Be gręžimo“, prietaisas tik išleis vandenį.

2) Parinkčių Prewash ir Stains negalima pasirinkti kartu.

3) Šios parinktys negalima pasirinkus žemesnę nei 40 °C temperatūrą.

4) Jeigu pasirinksite trumpiausią programos laiką, rekomenduojame sumažinti skalbinių kiekį. Galite skalbti ir didelį kiekį skalbinių, tačiau skalbimo kokybė bus prastesnė.

5) Funkcija „Paruošti lyginti“ su šia programa negalima.

Programas atitinkantys skalbikliai

Programa	Universalūs milteliai ¹⁾	Universali skysta skalbimo priemonė	Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniams	Gležni vilniniai skalbiniai	Speciali
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) Skalbiant aukštesnėje nei 60 °C temperatūroje rekomenduojama naudoti skalbiamuosius miltelius.

8.2 Steam programos

Programos Steam skirtos greitai atšviežinti drabužius (iš medvilnės, sintetikos, mišrių audinių, įskaitant gležnus), sumažinti jų susiglamžymą ir pašalinti kvapus, išvengiant skalbimo ciklo.

Audinių plaušeliai atlaisvinami ir po to juos galima lengvai išlyginti. Pasibaigus programai nedelsdami išimkite skalbinius.

Naudojantis parinktimi Time Manager , ciklo trukmę galima sumažinti iki 15 minučių.

NENAUDOKITE šio režimo su šių tipų skalbiniais:

- skalbiniams, netinkantiems džiovinti džiovyklėje;
- skalbiniams, valomiems tik cheminiu būdu.



Nenaudokite jokių skalbimo priemonių! Programos Steam nepašalina stiprių kvapų ir nevykdo higieninio valymo ciklo. Po apdorojimo garais skalbiniai gali būti drėgni. Tokiu atveju skalbinius kelioms minutėms padžiaukite.

Skalbinių aromatai (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance atnaujina net ir gležnus audinius, pašalina susiglamžymus ir suteikia išskirtinį švelnų **AEG** sukurtą aromatą. Kaskart atgaivindami drabužius garais vietoje skalbimo, ilgiau išsaugosite gerą drabužių išvaizdą ir būklę. Aromatus galite saugiai naudoti su programomis „Steam“ ir „Cashmere“, kad išskalbtumėte

delikačius ir gležnus audinius, tokius kaip kašmyras ar vilna. Skalbdami mažesnį kiekį naudokite mažesnį aromatų kiekį ir pasirinkite trumpesnį ciklą: vos per penkiolika minučių drabužiai vėl taps lyg ką tik išskalbti.

Atidžiai perskaitykite su aromatais pateiktą instrukciją.

NEGALIMA:

- aromatais apdorotų drabužių džiovinti džiovyklėje. Jie išgaruos;
- naudoti aromatus kitais tikslais, nei nurodyta;
- naudoti aromatus naujiems drabužiams. Naujuose drabužiuose gali būti likusių apdailos junginių, kurie nesuderinami su kvapu.



Aromatų buteliukų galite įsigyti internetinėje parduotuvėje **AEG** arba iš įgaliotojo prekybos atstovo.

8.3 Džiovinimo trukmė siūlomos nuostatos

Džiovinimo lygis	Audinių rūšis	Svoris (kg)	Būgno greitis (aps./min.)	Rekomenduojama trukmė (min.)
 dėti į spintą „Rankšluosčiams“	„Medvilnė ir linas“ (chalatai, rankšluosčiai ir pan.)	6	1600	280 - 300
		4	1600	170 - 190
		2	1600	120 - 130
 Paruošti dėti į spintą „Tinka dėti į spintą“	Denim (džinsai, patvarūs drabužiai, pavyzdžiui, džinsiniai darbo drabužiai)	4	1200	230 - 250
		2	1200	140 - 160
	„Medvilnė ir linas“ (chalatai, rankšluosčiai ir pan.)	6	1600	270 - 290
		4	1600	160 - 180
		2	1600	110 - 120
	„Sintetika ir mišrūs audiniai“ (džemperiai, palaidinės, apatiniai, namų tekstilė ir patalynė)	4	1200	170 - 190
		2	1200	100 - 120
	Ploni audiniai (akrilas, viskozė ir gležni mišrūs audiniai)	2	1200	140 - 160
		1	1200	70 - 90

Džiovinimo lygis	Audinių rūšis	Svoris (kg)	Būgno greitis (aps./min.)	Rekomenduojama trukmė (min.)
	Vilna (vilnoniai megztiniai)	1	1200	90 - 110
	Lauko sportiniai drabužiai (lauko ar darbo drabužiai, sportinė apranga, vandeniui nepralaidžios, orui pralaidžios ir neperšlamos striukės)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Denim (džinsiniai audiniai)	4	1200	220 - 240
		2	1200	130 - 150
	Silk (šilkas ir labai gležni audiniai)	0.5	1000	60 - 80
	Down Jackets (viena pūkinė striukė)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Sport (mišrūs sportiniai drabužiai)	4	1200	120 - 140
		2	1200	90 - 110
	„Medvilnė ir linas“ (paklodės, staltiesės, marškinėliai ir pan.)	6	1600	160 - 180
		4	1600	100 - 120
		2	1600	50 - 60



Paruošti lyginti
„Tinka lyginti“

8.4 Woolmark Premium Wool Care - Mėlynas



- Bendrovė „The Woolmark Company“ išbandė ir patvirtino šios skalbyklės vilnos

skalbimo ciklą vilnoniams gaminiams, kurių etiketėse nurodyta „skalbti rankomis“, jei tokie gaminiai yra skalbiami laikantis etiketėje ir šios skalbyklės gamintojo pateiktų nurodymų. M1230.

- Šios mašinos vilnos džiovinimo ciklą patikrino ir patvirtino bendrovė „The Woolmark Company“. Šis ciklas yra tinkamas džiovinoti vilnonius gaminius, kurie etiketėje yra pažymėti „skalbti rankomis“, jei tokie gaminiai skalbiami naudojant „Woolmark“ patvirtintą skalbimo rankomis ciklą ir džiovinami pagal šios skalbimo mašinos gamintojo pateiktus nurodymus. M1399.

9. „WI-FI“ NUSTATYMAS

Šiame skyriuje aprašoma, kaip prijungti prietaisą prie „Wi-Fi“ tinklo ir susieti su mobiliaisiais įrenginiais.

Naudodami šią funkciją galite gauti pranešimus, stebėti ir valdyti prietaisą mobiliuoju įrenginiu.

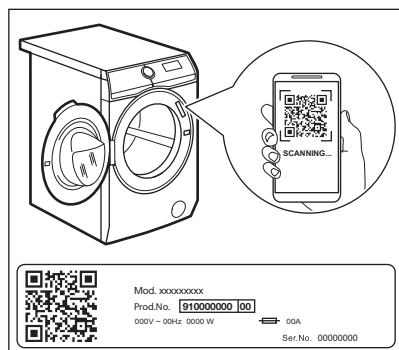
Gamykliniuose nustatymuose „Wi-Fi“ yra išjungtas.

Jei norite susieti prietaisą ir naudoti papildomas funkcijas, atlikite toliau nurodytus žingsnius.

- Įjunkite belaidį tinklą.
- Mobilųjį prietaisą prijunkite prie belaidžio tinklo.

Dažnis	2.412–2.472 GHz Euro-pos rinkai
Protokolas	IEEE 802,11 bgn dvikryptis radijo ryšys
Maksimali galia	< 20 dBm

9.1 QR kodas vardinėje lentelėje



QR kodu galima pasinaudoti dviem būdais:

- Naudodami programėlėje įdiegtą vaizdo kameros funkciją nuskaitykite QR kodą, iš programėlių parduotuvės atsisiųskite mūsų programėlę ir vadovaukitės gautais nurodymais.
- Mobiliojo telefono susiejimas su prietaisu, siekiant palengvinti procesą. QR kodą nuskaitykite naudodami mūsų programėlėje įdiegtą QR skaitytuvą.

9.2 My AEG Care diegimas ir konfigūravimas



My AEG Care leidžia kontroliuoti skalbimą per mobilųjį įrenginį. Turi daugybę programų, naudingų funkcijų ir informacijos apie gaminį, tinkamai pritaikytos prietaisui. Programėlėje galite pasirinkti prietaiso valdymo skydelyje jau prieinamas programas ir naudotis papildomomis programomis, kurios prieinamos tik iš mobiliojo įrenginio. Papildomos programos einant laikui gali pasikeisti, atsiradus naujoms programėlės versijoms. Asmeniškai pritaikyta skalbinių priežiūra – viskas iš mobiliojo įrenginio.

Kai prie programos jungiate prietaisą, būkite netoli jo su savo mobiliuoju įrenginiu.

Patikrinkite, ar jūsų mobilusis įrenginys prijungtas prie belaidžio tinklo.

1. Savo išmaniajame įrenginyje eikite į „App Store“ arba nuskaitykite QR kodą (žr. *skirsnį „QR kodas vardinėje lentelėje“*).
2. Atsisiųskite ir įdiekite mūsų programėlę.
3. Patikrinkite, ar įjungėte prietaise „Wi-Fi“ ryšį. Jeigu ne, skaitykite kitą paragrafą „Prietaiso belaidžio ryšio konfigūravimas“.
4. Paleiskite programą. Pasirinkite šalį bei kalbą ir prisijunkite su savo el. pašto adresu ir slaptažodžiu. Jeigu neturite paskyros, susikurkite ją vadovaudamiesi My AEG Care pateiktais nurodymais.
5. Laikykitės programoje pateikiamų nurodymų dėl prietaiso registracijos ir konfigūravimo.

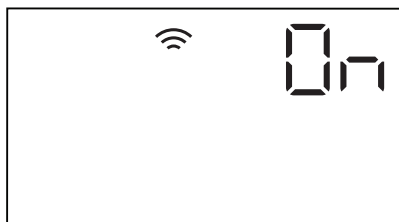
9.3 Prietaiso belaidžio ryšio konfigūravimas

1. Norėdami įjungti prietaisą, kelias sekundes palaikykite nuspaustą On/Off^① mygtuką. Palaukite maždaug 10 sekundžių, prieš tęsdami belaidį konfigūravimą.
2. Programų pasirinkimo rankenėle pasirinkite programą.
3. Vienu metu kelias sekundes paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtukus Auto

Dry☁ ir Mode☁☁☁☁, kol pasigirs spragtelėjimas. Atleiskite mygtukus.

Ekrane 5 sekundes matysite **On** ir pradės mirksėti ☁ indikatorius.

Paleidžiamas belaidis modulis.



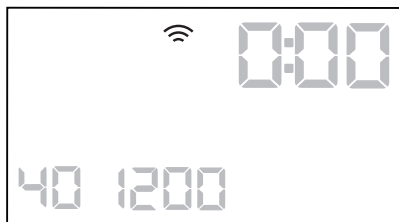
Įsitikinkite, kad programa paruošta ryšiu.

4. Maždaug po 45 sekundžių ekrane matysite **AP** (prieigos tašką).



Prieigos taškas bus atviras maždaug 5 minutes.

5. Sukonfigūruokite My AEG Care išmaniajame įrenginyje ir laikydamiesi nurodymų prijunkite prietaisą prie „Wi-Fi“ tinklo.
6. Jeigu sukonfigūruotos prijungimo galimybės, kai vėl rodomas informacijos apie programą ekranas, ekrane bus rodomas indikatorius ☁.



Kaskart įjungus prietaisą, prietaisui prireiks 45 sekundžių automatiškai prisijungti prie tinklo. Kai indikatorius ☁ nustoja mirksėti, ryšys yra užmegztas.

Jei sukonfigūravę prisijungimą, vienu metu paspauskite Auto Dry ir Mode mygtukus bei palaikykite kelias sekundes, iki išgirsite pirmąjį garsinį signalą. Atleiskite mygtukus.

Ekrane 5 sekundes bus matomas **OFF**.



Jeigu išjungsite ir vėl įjungsite prietaisą, belaidis ryšys automatiškai išsijungs.

Norėdami pašalinti belaidžio ryšio prisijungimo duomenis, kelias sekundes palaikykite paspaudę mygtukus Auto Dry ir Mode, iki išgirsite antrąjį garsinį signalą.

Ekrane kelias sekundes matysite --- simbolį.

9.4 Nuotolinis paleidimas ☐

Ši funkcija suteikia galimybę ciklą paleisti nuotoliniu būdu.



Jei programai paleisti paspaudžiate mygtuką Start / Pause▶||, nuotolinis valdymas įsijungia automatiškai; skalbimo programą taip pat galima paleisti nuotoliniu būdu. Ši funkcija išjungama, kai dūrelės yra atidarytos.

Jei programa įdiegta ir yra veikiantis belaidis ryšys, **galite aktyvinti nuotolinio paleidimo funkciją**:

Kartu nuspauskite ir kelias sekundes palaikykite nuspaustus mygtukus Time Dry ir Auto Dry. Ekrane matysite ☐ indikatorių, o dūrelės užsiblokuos. Dabar programą galėsite paleisti nuotoliniu būdu.

Norėdami išjungti nuotolinį paleidimą, kartu nuspauskite ir kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtukus Time Dry ir Auto Dry, kol valdymo skydelio ekrane išsijungs indikatorius ☐.

9.5 Atnaujinimas belaidžiu būdu

Programėlė gali paraginti atlikti prietaiso atnaujinimą.

Programai veikiant programėlė informuos, kad atnaujinimas bus pradėtas programai pasibaigus.

Atnaujinimo metu prietaiso ekrane rodoma .

Neišjunkite prietaiso ir neištraukite jo kištuko, kai jis atnaujinamas.

Prietaisą vėl bus galima naudoti baigus atnaujinimą be jokio pranešimo apie sėkmingą atnaujinimą.

Jeigu įvyksta klaida, prietaiso ekrane rodoma : paspauskite bet kurį mygtuką arba pasukite rankenėlę, kad prietaisas vėl įprastai veiktų.

10. PRIEŠ NAUDOJANT PIRMAKART



Įrengiant ar prieš naudodami pirmą kartą prietaise galite pastebėti šiek tiek vandens. Siekiant užtikrinti, kad prietaisas klientams būtų pristatytas geros veikiančios būklės ir nekelty problemų, prietaisas gamykloje tikrinamas, todėl jame gali likti vandens.

1. Patikrinkite, ar visi gabenimo varžtai išimti iš prietaiso.
2. Patikrinkite, ar yra elektros maitinimas ir ar atsuktas vandens čiaupas.

3. Įpilkite 2 litrus vandens į skalbimo priemonių skyrelį pažymėtą .

Taip įjungsite vandens išleidimo sistemą.

4. Įpilkite nedidelį kiekį skalbimo priemonės į skyrelį pažymėtą .

5. Parinkę aukščiausią temperatūrą nustatykite ir paleiskite programą medvilnei skalbti, tačiau skalbinių į būgną nedėkite.

Ši procedūra padeda iš būgno ir korpuso pašalinti įvairius nešvarumus.

11. NUSTATYMAI

11.1 Nustatymai

FUNKCIJOS	MYGTUKŲ DERINYS	APRAŠAS
Vaikų saugos užraktas	Stains/Prewash-Delay Start	Naudodamiesi šia funkcija apsaugosite prietaisą nuo vaikų. Palieskite mygtukų derinius, kol ekrane užsidegs / užges indikatorius  .
Garsiniai signalai	Delay Start-Time Manager	Šia parinktimi galite įjungti arba išjungti garso signalus. Vienu metu maždaug 6 sekundes palaikykite nuspaudę mygtukų derinius. Jei garso signalus išjungsite, prietaiso gedimo atveju jie vis tiek veiks.

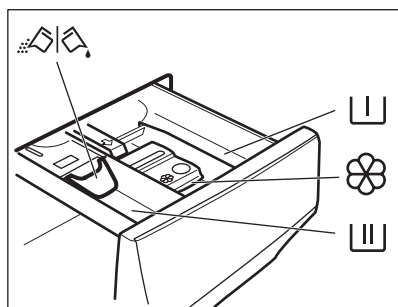
FUNKCIJOS	MYGTUKŲ DERINYS	APRAŠAS
Extra Rinse	Temperature -Spin	Ši parinktis leidžia jums pastoviai naudoti vieną ar du papildomus skalavimus su kiekviena naujai nustatyta programa. Lieskite mygtukų derinius maždaug 2 sekundes: 1. vieną kartą – pridėti vieną papildomą skalavimą. 2. du kartus – pridėti du papildomus skalavimus. 3. tris kartus – pašalinti papildomus skalavimus

12. KASDIENIS NAUDOJIMAS

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

12.1 Skalavimo priemonių ir priedų pildymas



-  Pirminio skalavimo fazės, mirkymo programos ar dėmių šalinimo priemonės skyrelis.
-  Skalavimo fazės skyrelis.
-  Skyrelis skystiesiems priedams.
- MAX** Skystųjų skalavimo priedų maksimalus lygis.
-  Sklendė skalavimo milteliams arba skystoms priemonėms.



Visuomet laikykitės ant skalavimo priemonių pakuočių pateiktų nurodymų, bet mes rekomenduojame neviršyti maksimalaus nurodyto kiekio (**MAX**). Šis kiekis užtikrins geriausius skalavimo rezultatus.



Po skalavimo ciklo, jeigu reikia, pašalinkite visus skalavimo priemonių likučius iš skalavimo priemonių dalytuvo.

12.2 Patikrinkite skalavimo priemonės sklendės padėtį

1. Ištraukite skalavimo priemonės dozatorių, iki jis sustos.
2. Jei norite išimti dozatorių, paspauskite svirtelę žemyn.
3. Jei norite naudoti skalavimo miltelius, pasukite skydelį aukštyn.
4. jei norite naudoti skystą plovimo priemonę, pasukite skydelį žemyn.



Kai sklendė yra NULEISTOJE padėtyje:

- nenaudokite gelinių arba tirštų skalbiklių;
- nepilkite skysto skalbiklio daugiau, nei nurodyta ant sklendės;
- nenaudokite pirminio skalbimo ciklo.
- nenaudokite atidėto paleidimo funkcijos.

5. Sudozuokite skalbimo priemonės ir audinių minkštiklio.
6. Atsargiai uždarykite skalbimo priemonių stalčiuką.

Prieš uždarydami patikrinkite, ar skydelis netrukdo uždaryti stalčiuko.

12.3 Svorio jutiklių naudojimas



Norint tinkamai naudoti svorio jutiklį, įjungiant prietaisą būgnas turi būti tuščias.

Nustatykite programą PRIEŠ sudedant skalbinius į būgną.

Prietaiso aktyvavimas ir programos nustatymas

1. Norėdami įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką On/Off . Automatiškai parenkama numatytoji programa ir šviečia tik indikatorius Wash.
Mirksės Start / Pause mygtuko indikatorius.
2. Pasukite programų pasirinkimo rankenėlę ties reikiama programa, užsidegs atitinkamas indikatorius. Ekrane rodomas didžiausias skalbinių kiekis, numatytoji temperatūra, didžiausias gręžimo greitis, programą sudarančių fazių indikatoriai ir programos trukmė.
3. Norėdami pakeisti vandens temperatūrą ir gręžimo greitį paspauskite Temperature ir Spin mygtukus. Norėdami pridėti kitas parinktis ir (arba) nustatyti atidėtą paleidimą palieskite atitinkamus mygtukus.

Skalbinių įdėjimas

1. Atidarykite prietaiso dureles. Ekrane matysite kg.
2. Skalbinius į būgną dėkite po vieną. Ekrane skalbinių svoris atnaujinamas kas 0,5 kg ir atitinkamai atnaujinama programos trukmė. Nurodomas svoris yra tik orientacinis ir priklauso nuo skalbinių tipo.



Jeigu į būgną įdėsite daugiau skalbinių nei didžiausias leistinas kiekis, kelias sekundes mirksės **MAX** simbolis ir bus rodomas didžiausias rekomenduojamas skalbinių kiekis. Galite skalbti ir daugiau skalbinių, tačiau padidės energijos ir vandens sąnaudos.

Jei norite optimalių vandens ir energijos sąnaudos bei puikių skalbimo rezultatų, išimkite skalbinių perteklių.

Perkrovos indikatorius suveikia tik pasirinkus programą, jei viršijamas jai taikomas didžiausias skalbinių svoris.

3. Uždarykite dureles. Ekrane rodomas reikiamo skalbimo priemonės kiekio procentas % . Šie duomenys yra orientaciniai ir nurodo skalbimo priemonės dozę, rekomenduojamą maksimaliam skalbinių kiekiui ant skalbimo priemonės pakuotės.



Jeigu uždarę dureles pakeisite skalbimo programą, ekrane galite pamatyti % (galima perkrova): atidarykite dureles ir ištraukite kelis skalbinius.

ProSense System skalbinių kiekio nustatymas

Kai paspausite Start / PauseStart / Pause mygtuką:

1. skalbimo priemonės kiekio indikatorius išsijungs ir mirksės indikatorius.
2. ProSense pradeda nustatyti skalbinių kiekį ir skaičiuoti tikrą programos trukmę. Mirksi laiko taškai .

3. Maždaug po 15 minučių ekrane rodoma nauja programos trukmė: laiko taškai ■ nustoja mirksėti. Prietaisas automatiškai nustato programos trukmę pagal skalbinių kiekį. Programos trukmė gali pailgėti arba sutrumpėti.



ProSense nustatymas vykdomas tik su visomis skalbimo programomis (kai nepasirinkta praleisti fazę).



ProSense System negalima naudoti su kai kuriomis programomis, tokiomis kaip Wool/Handwash, programomis be skalbimo ciklo ir trumposiomis programomis.

12.4 Papildoma informacija apie kasdienį naudojimą

ProSense System skalbinių kiekio nustatymas

Palietus mygtuką Start / Pause, ProSense pradeda skalbinių kiekio nustatymą, kad skalbiniai būtų idealiai skalbiami per kuo trumpesnę laiką. Maždaug po 15 minučių ekrane rodoma nauja programos trukmė, kuri gali padidėti arba sumažėti.



ProSense aptikimas atliekamas tik su visomis skalbimo programomis ir negalimas su kai kuriomis programomis.

Programos paleidimas

Palieskite Start / Pause mygtuką, kad paleistumėte programą. Atitinkamas indikatorius nustos mirksėti ir švies nuolat. Durelės užsirakins ir programa prasidės. Ekrane matysite indikatorių

Atidėtas programos paleidimas

1. Paspauskite mygtuką Delay Start tiek kartų, kad valdymo skydelyje matytumėte pageidaujamą atidėto įjungimo laiką.
2. Palieskite mygtuką Start / Pause. Prietaiso durelės užsirakins ir prasidės atidėto paleidimo atskaita. Pasibaigus

pasirinktam laikui programa pasileis automatiškai.

Programos pertraukimas ir parinkčių keitimas

1. Kai programa vykdoma, galite keisti tik kelias parinktis. Palieskite mygtuką Start / Pause
2. Pakeiskite parinktį. Ekrane pateikiama informacija atitinkamai pasikeičia.
3. Dar kartą palieskite mygtuką Start / Pause . Skalbimo programa veiks toliau.

Paleistos programos atšaukimas

Norėdami atšaukti programą ir išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką On/Off . Norėdami vėl įjungti prietaisą, dar kartą paspauskite.

Durelių atidarymas. Drabužių įdėjimas

1. Palieskite mygtuką Start / Pause . Indikatorius užgesa.
2. Atidarykite prietaiso dureles. Jeigu reikia, pridėkite arba išimkite skalbinius.
3. Uždarykite dureles ir palieskite mygtuką Start / Pause . Programa ar atidėto paleidimo funkcija toliau vykdoma.

Vandens išleidimas pasibaigus ciklui

Jeigu pasirinkote programą arba parinktį, kuri neišleidžia paskutinio skalavimo vandens, nepamirškite jo išleisti:

1. Jeigu reikia, palieskite mygtuką Spin , kad sumažintumėte prietaiso rekomenduojamą gręžimo greitį.
2. Palieskite mygtuką Start / Pause .
3. Programai pasibaigus ir užrakintų durelių indikatoriu užgesus, galite atidaryti dureles.
4. Norėdami išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką On/Off .

Budėjimo funkcija

Budėjimo funkcija automatiškai išjungia prietaisą, kad sumažėtų energijos sąnaudos.



Jeigu nustatėte programą ar parinktį, kuriai pasibaigus vanduo paliekamas būgne, budėjimo funkcija **neišjungs** prietaiso, kad suveiktų priminimas dėl vandens išleidimo.

13. KASDIENIS NAUDOJIMAS. TIK SKALBIMAS IR DŽIOVINIMAS



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.



Šis prietaisas yra automatinė skalbyklė-džiovyklė.

13.1 Tik skalbimas ir džiovinimas

Pasiruošimas džiovinimo programai

1. Norėdami įjungti prietaisą, paspauskite On/Off mygtuką ①.



Naudojant tik džiovinimo programą, ekrane nebus rodomas skalbinių svoris, o ProSense vertinimas bus išjungtas.

2. Sudėkite skalbinius ir programos pasirinkimo ratuku pasirinkite tinkamą džiovinimo programą.
3. Vieną kartą palieskite mygtuką Mode, kad nustatytumėte skalbimo ir džiovinimo programą; dukart palieskite, kad skalbiniai nebūtų skalbiami ir džiovinami.



Jei norite džiovinoti didelį kiekį skalbinių, prieš tai pasirinkite, kad skalbiniai nebūtų susisukę ir vienodai pasiskirstytų po būgną.

Automatinė programa „Non-Stop“

Prietaise įdiegta automatinė sparčiojo parinkimo programa NonStop 3h/3kg, kai nereikia naudoti režimo Dry.

Jei norite paleisti šią programą:

1. Norėdami įjungti prietaisą, spauskite ir kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką On/Off ①.
2. Programos parinkimo ratuku pasirinkite NonStop 3h/3kg.
3. Palieskite mygtuką Start / Pause ▷||, kad paleistumėte programą.

Neautomatinės skalbimo ir džiovinimo programos

Su kai kuriomis skalbimo programomis galite apjungti Wash ir Dry režimus, kad galėtumėte paleisti nepertraukiamą skalbimo ir

džiovinimo programą. Paspauskite On/Off ① mygtuką ir palaikykite kelias sekundes, kad įjungtumėte prietaisą. Pasukite programų pasirinkimo ratuką ties norima skalbimo programa, nustatykite norimas parinktis, jei yra, ir, jei reikia, pakeiskite gręžimo arba temperatūros padėtį. Palieskite mygtuką Mode, kad pridėtumėte džiovinimo ciklą. Įsijungs Wash ir Dry indikatoriai. Atidarykite dureles ir sudėkite skalbinius. Palieskite Start / Pause ▷|| mygtuką, kad paleistumėte programą.



Kai džiovinamas didelis skalbinių kiekis, patikrinkite, ar jie nesusisukę ir tolygiai pasiskirstę būgne.



Džiovinimo ciklo pradžioje (3–5 min) galimas šiek tiek didesnis triukšmas. Papildomą triukšmą sukelia įsijungiantis kompresorius ir tai yra įprasta prietaisuose su kompresoriais, pvz., šaldytuvuose, šaldikliuose ir pan.

Skalbimas ir džiovinimas – automatiniai lygiai

1. Spustelėkite mygtuką Auto Dry kelis kartus, kad ekrane matytumėte pageidaujamą išdžiovinimo lygį:

a.  =  **Paruošti lyginti („Iron dry“)**: medvilniniams skalbiniams;

b.  =  **Paruošti dėti į spintą („Cupboard dry“)**: medvilniniams ir sintetiniams skalbiniams;

c.  =  **Itin sausi („Extra dry“)**: medvilniniams skalbiniams.

Ekrane rodoma laiko vertė yra skalbimo ir džiovinimo ciklų trukmė arba džiovinimas tik tuo atveju, jei skalbimo ciklas neįvyks.



Kad naudojant mažiau energijos ir per trumpesnį laiką džiovinimas būtų tinkamas, prietaisas neleis jums nustatyti per mažo grežimo greičio skalbiniams ir džiovinamiems gaminiams.

2. Norėdami paleisti programą, palieskite mygtuką Start / Pause . Pradedamas ProSense vertinimas.

Skalbimas ir (arba) nustatytos trukmės džiovinimas

1. Kelis kartus palieskite mygtuką Time Dry, kad nustatytumėte norimą laiko vertę. Minimali džiovinimo trukmė yra 10 minučių. Kiekvieną kartą bakstelėję šį mygtuką, laiko vertę padidinsite 5 minutėmis.
2. Palieskite Start / Pause , kad programa būtų paleista. Pradedamas ProSense vertinimas.

Džiovinimo programos pabaiga

Pasibaigus džiovinimo programai, prietaisas automatiškai išsijungia. Užgęsta mygtuko Start / Pause  indikatorius. Užrakintų durelių  indikatorius užgęsta.

Norėdami išjungti prietaisą, paspauskite ir kelias sekundes palaikykite nuspaustą On/Off mygtuką .



Pasibaigus programai, elektros energijos taupymo sumetimais, prietaisas automatiškai išsijungia po kelių minučių. Nepamirškite drėgnu skudurėliu valyti būgno, sandariklio ir durelių vidaus.



Ekrane rodomas indikatorius , primenantis išvalyti oro filtrą (žr. skyriaus „Valymas ir priežiūra“ skyrelį „Oro filtrų valymas“).

14. PŪKAI SKALBINIUOSE

Skalbimo ir (arba) džiovinimo fazės metu kai kurie audiniai (šluostės, vilna, megztiniai) gali apspūkuoti.

Atsiskyrę pūkai sekančio ciklo metu gali prikibti prie skalbinių.

Tai ypač aktualu skalbiant techninės paskirties medžiagas.

Kaip išvengti pūkų skalbiniuose:

- neskalbkite tamsių skalbinių iš karto po to, kai išskalbėte ir išdžiovinote šviesius ir spalvotus skalbinius (rankšluosčius, vilną, megztinius) ir atvirkščiai;
- pirmą kartą išskalbę tokio tipo skalbinius, džiovininkite juos lauke;

- išvalykite išleidimo filtrą;
- po džiovinimo ciklo drėgna šluoste išvalykite tuščią būgną, tarpiklį ir dureles;

Jei iš būgno vidaus norite pašalinti pūkus, atlikite šiuos veiksmus:

- ištuštinkite būgną;
- drėgna šluoste kruopščiai išvalykite būgną, dureles ir durelių tarpinę;
- pasirinkite skalavimo programą;
- vienu metu paspauskite Stains/Prewash ir Anti-crease mygtukus, kol ekrane

pamatysite **CLE**, kad įjungtumėte valymo programą.

- Palieskite Start / Pause mygtuką, kad paleistumėte programą.



Jei prietaisą naudojate dažnai, **CLE** programą leiskite reguliariai.

15. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

15.1 Reguliaraus valymo grafikas

Reguliariai valykite prietaisą, kad juo galėtumėte ilgiau naudotis.

Kiekvieną kartą pasinaudoję prietaisu palikite dureles ir skalbiklio dozatorių šiek tiek pravirus, kad prietaiso vidus vėdintųsi ir pasišalintų drėgmę.

Jeigu prietaisu ilgesnį laiką nesinaudosite, užsukite vandens čiaupą ir atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.

Orientacinis profilaktinio valymo tvarkaraštis:

Kalkių nuosėdų šalinimas	Du kartus per metus
Profilaktinis skalbimo ciklas	Vieną kartą per mėnesį
Valyti durelių sandarinimo gumas	Kas du mėnesius
Valyti būgną	Kas du mėnesius
Iš būgno pašalinti pūkus	Du kartus per mėnesį ¹⁾
Valyti skalbimo priemonės dalytuvą	Kas du mėnesius
Pagrindinis oro filtras	Po kiekvieno ciklo
Papildomas oro filtras	Kai mirksi indikatorius
Valyti išleidimo siurblio filtrą	Du kartus per metus

Valyti vandens tiekimo žarną ir vožtuvo filtrą Du kartus per metus

1) Žr. skyrių „Pūkai audiniuose“.

15.2 Pašalinių daiktų išėmimas



Prieš vykdydami ciklą, įsitikinkite, kad kišenės būtų tuščios, o visi laisvi elementai surišti.

Išimkite visus pašalinius daiktus (pavyzdžiui, metalines sąvaržėles, sagas, monetas ir pan.), kuriuos galite rasti durelių tarpiklyje, filtruose ir būgne. Žr. „Dviejų juostelių durelių sandariklis“, „Būgno valymas“, „Vandens išleidimo siurblio valymas“ ir „Vandens įleidimo žarnos ir vožtuvo filtro valymas“. Jeigu reikia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

15.3 Valymas iš išorės

Prietaisą valykite tik švelniu muilu ir šiltu vandeniu. Kruopščiai nusauskite visus paviršius.

Nenaudokite šveitimo kempinių arba bet kokios braižančios medžiagos.



DĖMESIO

Valymui nenaudokite alkoholio, tirpiklių arba cheminių priemonių.

DĖMESIO

Nevalykite metalinių paviršių chloro pagrindo plovikliu.

15.4 Kalkių nuosėdų šalinimas



Jei jūsų buitinis vanduo yra vidutiniškai kietas arba kietas, rekomenduojame naudoti skalbimo mašinoms skirtą vandens minkštinimo priemonę (kartais pašalinti kalkių nuosėdas).

Reguliariai tikrinkite, ar būgne nėra kalkių nuosėdų.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

15.5 Profilaktinis skalbimo ciklas

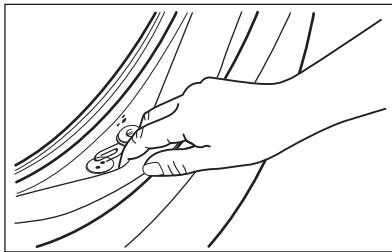
Dėl kartotinio ir ilgalaikio žemos temperatūros programų naudojimo gali susidaryti skalbimo priemonių nuosėdų, likti pūkų, būgno viduje pradėti augti bakterijos.

Norėdami pašalinti šias nuosėdas ir išvalyti prietaiso vidų, reguliariai (bent kartą per mėnesį) atlikite profilaktinį skalbimo ciklą.

Vykdykite programą medvilnei skalbti, parinkę aukščiausią temperatūrą ir pripylę nedaug skalbiamųjų miltelių arba, jeigu yra, vykdykite programą Machine Clean.

15.6 Durelių tarpinė

Šis prietaisas suprojektuotas su **savaime išsivalančia vandens išleidimo sistema**, leidžiančia nuo drabužių atsiskyrusius pūkelius išleisti kartu su vandeniu. Reguliariai tikrinkite sandariklį ir, jei reikia, išvalykite, kaip aprašyta toliau pateiktoje schemoje. Ciklo pabaigoje galima atgauti monetas, sagas, kitus mažus daiktus.



Valykite jį, kai reikia, naudodami kreminę valymo priemonę su amoniaku, nebraižydami sandariklio paviršiaus.



Visuomet laikykitės ant pakuotės pateiktų nurodymų.

15.7 Būgno valymas

Reguliariai tikrinkite būgną, kad nesusidarytų nepageidaujamų nuosėdų.

Išvalykite būgną nerūdijančiam plienui valyti skirtais specialiais valikliais.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės. Nevalykite būgno rūgštiniais kalkių šalinimo gaminiais, abrazyvinėmis priemonėmis su chloru, geležiniais arba plieniniais šveitikliais.

Kruopštus valymas:

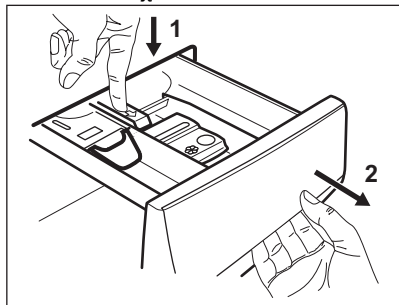
1. Išvalykite būgną nerūdijančiam plienui valyti skirtais specialiais valikliais.
2. Vykdykite trumpą programą medvilnei skalbti tuščiu būgnu, parinkę aukščiausią temperatūrą ir pripylę nedaug skalbiamųjų miltelių arba, jeigu yra, vykdykite programą Machine Clean.

Programą Machine Clean galima atsisiųsti iš programėlės.

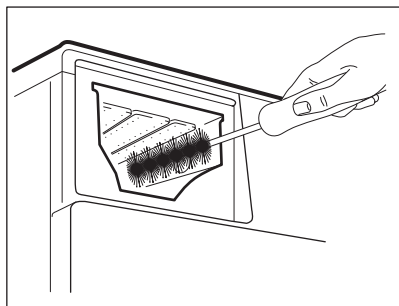
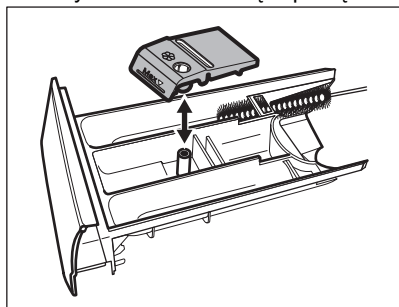
15.8 Skalbimo priemonės dalytuvo valymas

Norėdami išvengti galimo išdžiūvusio skalbiklio arba audinių minkštiklio nuosėdų susidarymo skalbimo priemonių dalytuvo stalčiuje, kas du mėnesius atlikite šią valymo procedūrą, kaip paaiškinta šiose schemose.

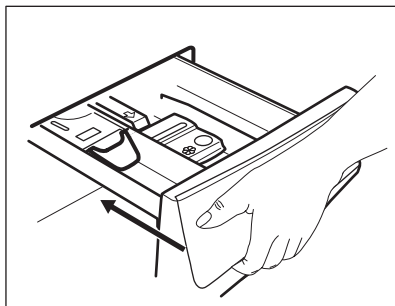
1. Atidarykite stalčių. Paspauskite skląstį žemyn, kaip parodyta paveikslėlyje, ir ištraukite jį.



2. Nuimkite viršutinę priedų skyriaus dalį, kad būtų lengviau valyti. Viršutinėje ir apatinėje griovelio dalyje neturi likti nė trupučio skalbimo priemonės. Išėmai valyti naudokite mažą šepetėlį.



3. Praplaukite skalbimo priemonių stalčių po tekančiu šiltu vandeniu, kad pašalintumėte visus susikaupusius skalbimo priemonės likučius. Išvalę vėl įdėkite viršutinę dalį į savo vietą.
4. Įdėkite skalbimo priemonių stalčių ir kreipiamuosius bėgelius ir jį uždarykite. Paleiskite skalavimo programą su tuščiu būgnu.



15.9 Oro filtrų valymas

Oro filtrai surenka pūkus. Pūkai paprastai susikaupia tada, kai drabužiai džiovinami skalbyklėje-džiovykloje.

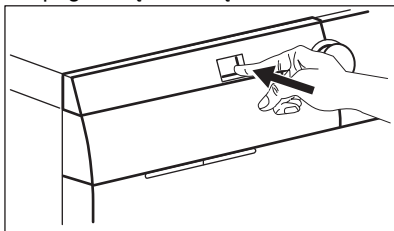
- Kiekvieno džiovimo ciklo pabaigoje ekrane šviečia indikatorius , rodantis, kad reikia išvalyti **pagrindinį oro filtrą** (žr. 1–5 pav.). Pasigirsta garso signalas.
- Kartais gali mirksėti indikatorius , primenantis, kad reikia išvalyti abu oro filtrus: **pagrindinį oro filtrą** ir **papildomą oro filtrą** (dėl papildomo oro filtro žr. 6–8 pav.). Pasigirsta garso signalas.

Reguliariai valykite oro filtrus, kad būtų gera džiovimo kokybė. Dėl užsikimšusių filtrų ciklai gali trukti ilgiau ir padidėti energijos sąnaudos.

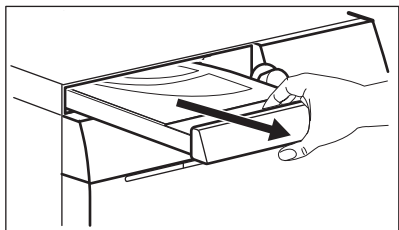
⚠ ĮSPĖJIMAS!

Nenaudokite vandens filtrams valyti, kad plastiko plaušelių nepatektų į vandenį. Pūkelius išmeskite į šiukšlių dėžę.

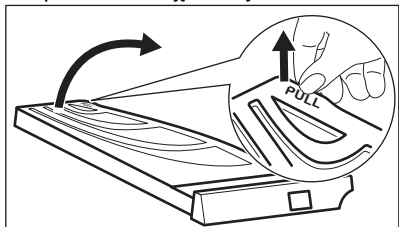
1. Paspauskite kabliuką ir atidarykite pagrindinį oro filtrą.



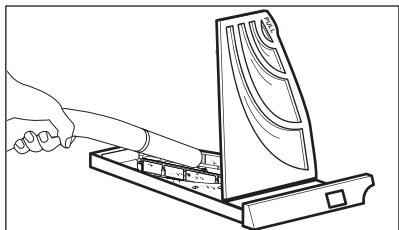
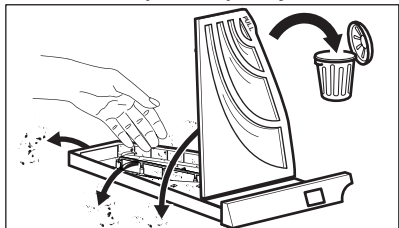
2. Ištraukite pagrindinį oro filtrą.



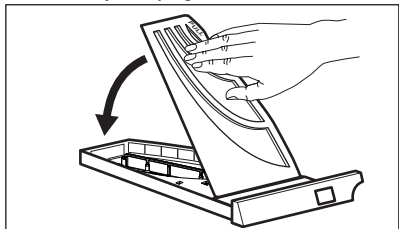
3. Atidarykite pagrindinio oro filtro dangtelį, patraukdami jį aukštyn.



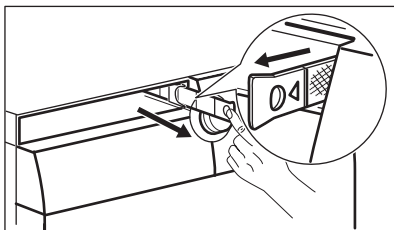
4. Rankomis ir, jeigu reikia, dulkių siurbliu išvalykite pagrindinį oro filtrą. Pūkelius išmeskite į šiukšlių dėžę.



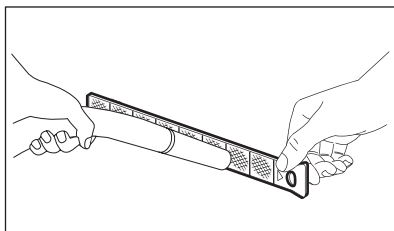
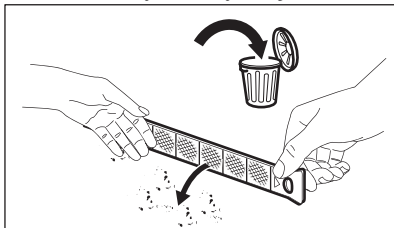
5. Uždarykite pagrindinio oro filtro dangtelį.



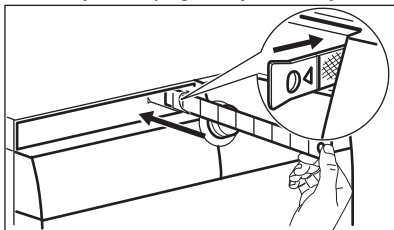
6. Ištraukite pagalbinį filtrą.



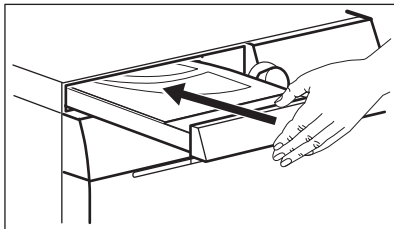
7. Rankomis ir, jeigu reikia, dulkių siurbliu išvalykite pagalbinį oro filtrą. Pūkelius išmeskite į šiukšlių dėžę.

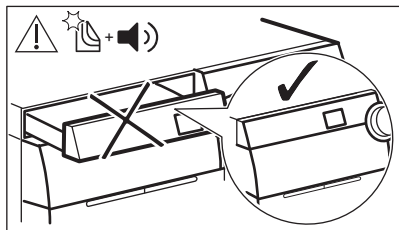


8. Vėl įdėkite pagalbinį oro filtrą.



9. Įdėkite pagrindinį oro filtrą ir jį gerai uždarykite.





⚠️ ĮSPĖJIMAS!

Pagrindinio oro filtro išėma negali būti užblokuota jokių daiktų.



Jei skalbsite tik skalbyklėje – džiovyklėje, nieko tokio, jei pirmajame oro filtre aptiksite šiek tiek susikaupusios drėgmės.

15.10 Išleidimo siurblio filtro valymas

⚠️ ĮSPĖJIMAS!

Ištraukite elektros laido kištuką iš sieninio lizdo.



Reguliariai tikrinkite vandens išleidimo siurblio filtrą ir įsitikinkite, kad jis švarus.

Išvalykite дренаžinio siurblio filtrą, jei:

- Iš prietaiso neišbėga vanduo.
- Būgnas nesisuka.
- Dėl užstrigusios дренаžo plūdės prietaisas skleidžia neįprastą triukšmą.
- Ekrane rodomas įspėjamasis kodas **E20**.

⚠️ ĮSPĖJIMAS!

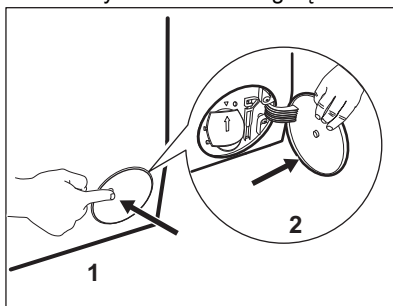
- Nebandykite išimti filtro, kol prietaisas veikia.
- Nevalykite siurblio, jeigu prietaise esantis vanduo yra karštas. Palaukite, kol vanduo atvės

⚠️ ĮSPĖJIMAS!

Kiekvieną kartą panaudoję pūkų pašalinimo programą **CLE**, išvalykite vandens išleidimo filtrą.

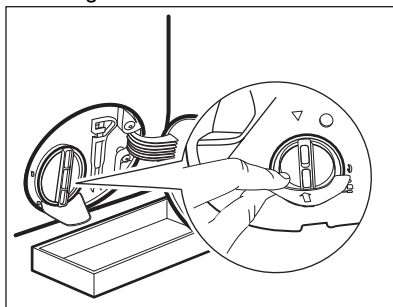
Siurblio filtrą valykite taip, kaip nurodyta tolesnėse schemose.

1. Atidarykite siurblio dangtelį.

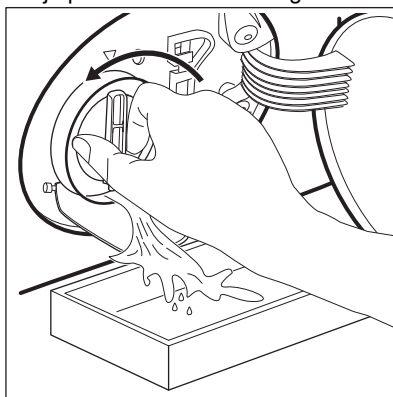


2. Po išleidimo siurbliu padėkite tinkamą indą, į kurį galėtų ištekti vanduo.

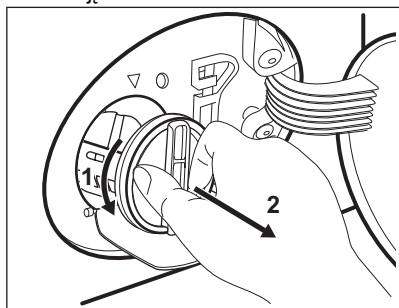
3. Nuleiskite išleidimo lataką žemyn. Išimdami filtrą, turėkite šluostę, kuria galėtumėte iškart iššluostyti vandenį, jei išbėgs.



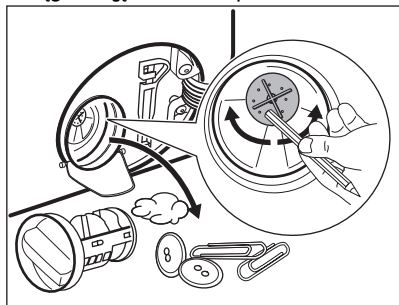
4. Pasukite filtrą 180 laipsnių kampą prieš laikrodžio rodyklę, kad jį atsuktumėte, bet jo paties neištraukite. Tegul vanduo teka.



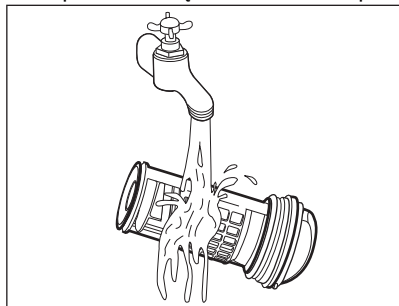
5. Kai dubuo bus pilnas vandens, vėl užsukite filtrą ir išpilkite vandenį iš indo.
6. Kartokite 4 ir 5 veiksmus, kol vanduo nustos tekėti.
7. Pasukite filtrą prieš laikrodžio rodyklę, kad jį išimtumėte.



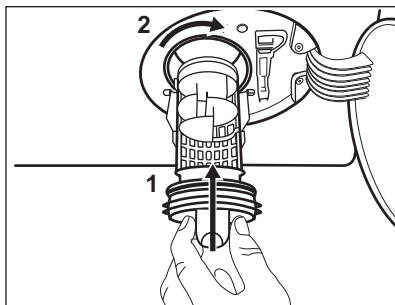
8. Jeigu reikia, iš filtro išėmos pašalinkite pūkų ir daiktus.
9. Patikrinkite, ar pasukta siurblio sparnuotė laisvai sukasi. Jeigu ne, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.



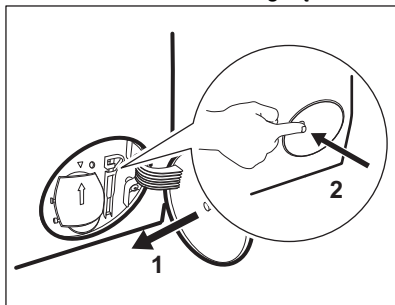
10. Išplaukite filtrą vandeniu iš čiaupo.



11. Įdėkite filtrą atgal į specialius kreiptuvus, pasukę jį pagal laikrodžio rodyklę. Būtinai tinkamai užveržkite filtrą, kad nebūtų nuotėkio.



12. Uždenkite siurblio dangtelį.



Išleidę vandenį avariniu būdu, privalote vėl įjungti vandens išleidimo sistemą:

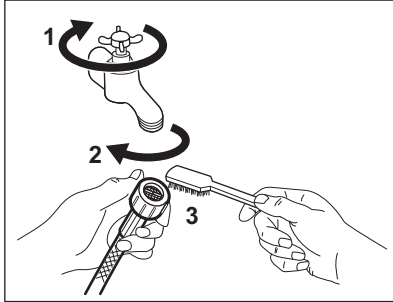
- a. Į pagrindinį skalbimo priemonių stalčiaus skyrį įpilkite 2 litrus vandens.
- b. Paleiskite programą, kad išleistumėte vandenį.

15.11 Vandens tiekimo žarnos ir vožtuvo filtro valymas

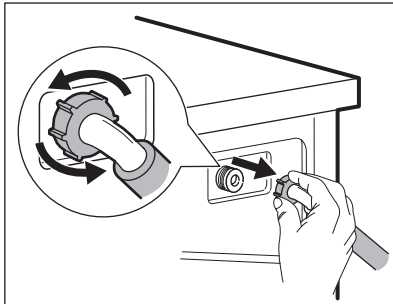
Filtrus gali tekti išvalyti, kai:

- Prietaisas neprisipildo vandens.
- Prietaisas per ilgai pildomas vandeniu.
- Mirksi Start / Pause mygtuko indikatorius ir ekrane rodomas atitinkamas įspėjimas. Žr. skyrių „Trikčių šalinimas“.

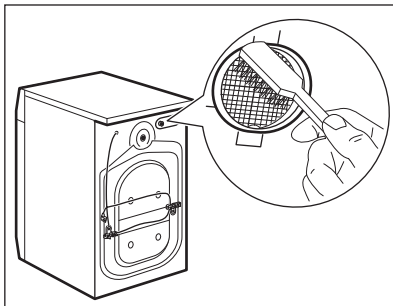
Du kartus per metus rekomenduojama valyti abu vandens padavimo žarnos ir vožtuvo filtrus, kad būtų pašalintos per laiką susikaupusios nuosėdos. Filtrus valykite taip, kaip nurodyta tolesnėse schemose.



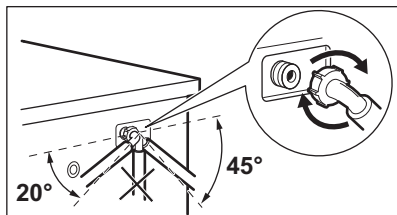
- Uždarykite vandens čiaupą.
- Atsukite nuo čiaupo vandens tiekimo žarną.
- Standžiu šepetėliu išvalykite vandens įleidimo žarnoje esantį filtrą.



- Ištraukite vandens įleidimo žarną, esančią už prietaiso.



- Išvalykite vožtuvo filtrą standžiu šepėčiu arba rankšluosčiu.



- Vėl sumontuokite vandens įleidimo žarną. Įsitinkinkite, kad movos yra priveržtos, kitaip gali pratekėti vanduo.
- Atsukite vandens čiaupą.

15.12 Avarinis vandens išleidimas

Jeigu prietaisas negali išleisti vandens, atlikite tą patį procesą, aprašytą paragrafe „Vandens išleidimo siurblio valymas“. Jeigu reikia, išvalykite siurblį.

Išleidę vandenį avariniu būdu, privalote vėl įjungti vandens išleidimo sistemą:

1. Pilkite 2 litrus vandens į ploviklio dalytuvą pagrindinį skalbimo skyrių.
2. Paleiskite programą, kad vanduo būtų išleistas.

15.13 Apsauga nuo užšalimo

Jeigu prietaisas įrengtas tokioje vietoje, kur temperatūra gali nukristi apie 0 °C ir žemiau, išleiskite vandens įleidimo žarnos ir vandens išleidimo siurblyje likusį vandenį.

1. Ištraukite maitinimo kištuką iš maitinimo lizdo.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Įdėkite abu vandens įleidimo žarnos galus į indą ir palaukite, kol vanduo išteks iš žarnos.
4. Išvalykite vandens išleidimo siurblį. Žr. skyrių, kaip išleisti vandenį avariniu būdu.
5. Kai vandens išleidimo siurblys tuščias, vėl prijunkite vandens įleidimo žarną.

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Prieš vėl naudodami prietaisą, įsitinkinkite, kad temperatūra yra aukštesnė nei 5 °C ir iš čiaupo teka vanduo. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą dėl žemos temperatūros.

16. SAŲNAUDŲ VERTĖS

16.1 Įžanga



Kartu su prietaisu pateiktas energijos duomenų lipdukas su QR kodu, kuris yra nuoroda į ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais. Tą pačią informaciją kaip ir techninių duomenų lentelėje taip pat galite rasti EPREL puslapyje <https://eprel.ec.europa.eu>, kur turėsite nurodyti prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį. Techninių duomenų lentelės padėtis pavaizduota skyriuje „Gaminio aprašas“.

16.2 Pagal Komisijos reglamentą
(ES) 2019/2023

Tik skalbimas

Eco 40-60 progra- ma	kg	kWh	Litrai	hh:mm	% 1)	°C	aps./ min.2)
Visas kiekis	10.0	0.900	61.0	3:55	52.00	37	1551
Pusė kiekio	5.0	0.605	47.0	2:50	52.00	33	1551
Ketvirtis kiekio	2.5	0.200	38.0	2:30	54.00	23	1551

- 1) Likutinė drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likutinė drėgmė.
2) Maksimalus gręžimo greitis.

Skalbimo ir džiovavimo ciklas

Eco 40-60 progra- ma ir „Paruošti dė- ti į spintą“	kg	kWh	Litrai	hh:mm	% 1)	°C	aps./ min.2)
Visas kiekis	6	2.460	52.0	8:50	0.00	30	1551
Pusė kiekio	3	1.455	42.0	5:45	0.00	28	1551

- 1) Likutinė drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likutinė drėgmė.
2) Maksimalus gręžimo greitis.

Energijos sąnaudos skirtingais režimais

Išjungta (W)	Budėjimas (W)	Atidėtas palei- dimas (W)	Veikimas tink- le budėjimo režimu (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 ¹⁾

Ilgiausias laikas iki išjungimo / budėjimo režimo yra 15 minučių.

- 1) Susijusių funkcijų energijos sąnaudos siekia maždaug 17,5 kWh per metus. Jei norite išjungti šią funkciją, žr. skyrių „Susiejimas per „Wi-Fi““.

16.3 Bendrosios programos – tik
skalbimas



Šios vertės yra tik orientacinio pobūdžio.

Programa	kg	kWh	Litrai	hh:mm	% 1)	°C	aps./ min. ²⁾
Cottons ³⁾ 95 °C	10.0	2.900	90.0	4:05	44.00	85	1600
Cottons 60 °C	10.0	1.700	85.0	3:50	44.00	55	1600
Cottons ⁴⁾ 20 °C	10.0	0.350	85.0	3:00	44.00	20	1600
Synthetics 40 °C	4.0	0.800	55.0	2:15	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	2.0	0.400	60.0	1:05	35.00	30	1200
Wool 30 °C	1.5	0.300	65.0	1:05	30.00	30	1200

1) Likutinė drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likutinė drėgmė.

2) Gręžimo greičio indikatorius.

3) Tinka skalbti labai nešvarius tekstilės gaminius.

4) Tinka skalbti nestipriai suteptus medvilninius, sintetinius ir maišytus audinius.

5) Skalavimo ciklas trunka tiek pat, kiek ir mažai nešvarių skalbinių ciklas.

16.4 Bendrosios programos – skalbimas ir džiovinimas



Šios vertės yra tik orientacinio pobūdžio.

Programa	kg	kWh	Litrai	hh:mm	% 1)	°C	aps./ min. ²⁾
Synthetics 40 °C	4.0	2.050	55.0	5:50	1.00	40	1200

1) Likutinė drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likutinė drėgmė.

2) Gręžimo greičio indikatorius.

17. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

17.1 Klaidų kodai ir galimi sutrikimai

Nepavyksta įjungti prietaiso arba prietaisas netikėtai nustoja veikęs. Iš pradžių pabandykite problemos sprendimą rasti patys (žr. lenteles).

ĮSPĖJIMAS!

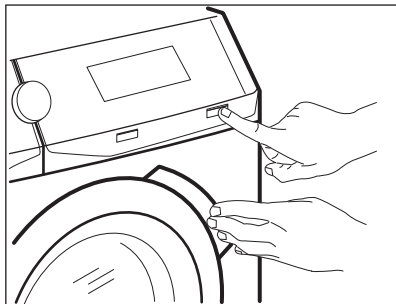
Prieš atlikdami bet kokią patikrą, išjunkite prietaisą.

Tam tikrų sutrikimų atveju valdymo skydelyje matysite klaidos kodą, o

Start / Pause  mygtukai gali pradėti mirksėti:



Jeigu prietaisas perkrautas, išimkite kelis skalbinius iš būgno ir (arba) laikydami prispaustas dureles palieskite mygtuką Start / Pause, kad indikatorius  išsijungtų (žr. toliau pateiktą pav.).



Gedimas	Sprendimas
E 10 Prietaisas nepripildo vandeniui.	• Patikrinkite, ar atidarytas vandens čiaupas • Patikrinkite, ar pakankamas tiekiamo vandens slėgis. Susisieki su vietine vandens tiekimo kompanija. • Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens čiaupas. • Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraizgiusi, pažeista ar užsilenkusi. • Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna tinkamai prijungta prie įvado. • Patikrinkite, ar neužsikimšę vandens tiekimo žarnos ir vožtuvo filtrai. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.
E20 Iš prietaiso neišbėga vanduo.	• Patikrinkite, ar neužsikimšo praustuvo čiaupas. • Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraizgiusi ar užsilenkusi. • Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens išleidimo filtras. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“. • Patikrinkite, ar vandens išleidimo žarna tinkamai sujungta. • Jei pasirinkote programą be vandens išleidimo, papildomai pridėkite vandens išleidimo fazę. Jeigu tarp pasirinkamų programų nėra vandens išleidimo programos, ją galite pasirinkti programėle. • Jei pasirinksite programą, kuri nesibaigia vandens išleidimu, papildomai pridėkite vandens išleidimo fazę.

E40

Prietaiso drelės atidarytos arba uždarytos netinkamai.

- Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos drelės

E91

Vidinė triktis. Nėra ryšio tarp prietaiso elektroninių elementų.

- Programa nebuvo tinkamai baigta arba prietaisas per anksti išsijungė. Išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą.
- Jeigu vėl rodomas įspėjamasis kodas, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

E40

Triktys elektros tiekimo tinkle.

- Palaukite, kol elektros tiekimas stabilizuosis.

EFO

Veikia apsauga nuo vandens nutekėjimo.

- Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir uždarykite vandens vožtuvą. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą



: patikrinkite oro filtrą.

- Įsitikinkite, kad oro filtras buvo išvalytas.
- Patikrinkite, ar oro filtras yra tinkamai įdėtas.

Jeigu ekrane rodomi kiti įspėjamieji kodai, išjunkite ir įjunkite prietaisą. Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Kitų prietaiso gedimų ar sutrikimų atveju sprendimų ieškokite toliau pateiktoje lentelėje.

Problema	Sprendimas
Programa nepasileidžia.	• Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas prijungtas prie elektros maitinimo tinklo. • Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos prietaiso drelės • Patikrinkite, ar saugiklio dėžėje esantis saugiklis neperdegė. • Įsitikinkite, kad tikrai palietėte Start / Pause  • Jeigu nustatytas atidėtas paleidimas, atšaukite paleidimo nustatymą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita. • Išjunkite apsaugos nuo vaikų užrakto funkciją, jeigu ji įjungta. • Patikrinkite tinkamai pasukta programų pasirinkimo rankenėlė.
Prietaisas prisipildė vandeniui, o tada vanduo iš karto išteka.	• Patikrinkite, ar vandens išleidimo vožtuvas tinkamoje padėtyje. Galbūt žarna įrengta per žemai. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“.
Neveikia gręžimo fazė arba skalbimo ciklas trunka ilgiau nei įprastai.	• Pasirinkite gręžimo programą. Jeigu tarp pasirinkamų programų nėra vandens išleidimo programos, ją galite pasirinkti programėle. • Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens išleidimo filtras. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“. • Pakoreguokite skalbinių kiekį ir paleiskite gręžimo programą dar kartą. Šią triktį gali sukelti išsibalansavusi prietaiso padėtis.
Ant grindų yra vandens.	• Patikrinkite, ar sandarios vandens žarnų jungtys. • Patikrinkite, ar nepažeistos vandens tiekimo ir išleidimo žarnos. • Patikrinkite, ar naudojate tinkamą plovimo priemonę ir reikiamą jos kiekį.

Problema	Sprendimas
Nepavyksta atidaryti prietaiso durelių.	- Patikrinkite, ar nebuvo pasirinkta programa, kurios pabaigoje vanduo neišleidžiamas. - Patikrinkite, ar skalbimo programa baigėsi. - Jeigu būgne yra vandens, pasirinkite vandens išleidimo arba gręžimo programą. Jeigu tarp pasirinktinių programų nėra gręžimo ir vandens išleidimo, jas galite paleisti programėle. - Patikrinkite, ar prietaisas gauna elektros maitinimą. - Galimai prietaisas sugedo. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Jeigu reikia atidaryti dureles, atidžiai perskaitykite skyrį „Avarinis durelių atidarymas“. - Pasirūpinkite, kad Partenza remota nebūtų įjungta. Išjunkite jį.
Ekrane nėra belaidžio ryšio indikatorius  .	- Patikrinkite belaidžio ryšio signalą. - Patikrinkite, ar įjungtas belaidis ryšys. Žr. „Skalbyklės belaidžio ryšio konfigūravimas“ – „Wi-Fi nustatymas“. - Patikrinkite namų tinklą ir maršrutizatorių. - Iš naujo paleiskite maršrutizatorių. - Belaidžio ryšio trikčių atveju kreipkitės į mobiliojo tinklo operatorių.
Programėlė negali prisijungti prie prietaiso.	- Patikrinkite belaidžio ryšio signalą. - Patikrinkite, ar jūsų išmanusis įrenginys prijungtas prie belaidžio tinklo. - Patikrinkite namų tinklą ir maršrutizatorių. - Iš naujo paleiskite maršrutizatorių. - Belaidžio ryšio trikčių atveju kreipkitės į mobiliojo tinklo operatorių. - Prietaisą arba išmanųjį įrenginį reikia vėl konfigūruoti, nes įdiegtas naujas maršrutizatorius arba pasikeitė jo konfigūracija.
Programėlė dažnai nesusijungia su prietaisu.	- Patikrinkite, ar belaidžio ryšio signalas pasiekia prietaisą. Pamėginkite perkelti maršrutizatorių arčiau prietaiso arba praplėskite ryšio diapazoną. - Patikrinkite, ar belaidžio ryšio signalui netrukdo mikrobangos. Išjunkite mikrobangų krosnelę. Pabandykite vienu metu nenaudoti mikrobangų krosnelės ir nuotolinio valdymo.
Ekrane matysite  . Visi mygtukai, išskyrus On/Off  , bus neaktyvūs.	Prietaisas parsiunčia prieinamus atnaujinimus. Palaukite, kol bus baigtas atnaujinimo procesas. Jeigu išjungsite prietaisą atnaujinimo metu, jis tęs atnaujinimą, kai jį vėl įjungsite.
Prietaisas kelia neįprastą triukšmą ir vibruoja.	- Patikrinkite, ar prietaisas stabilus. Žr. skyrį „Įrengimo instrukcija“. - Patikrinkite, ar pašalinote visus pakavimo elementus ir (arba) gabenimui skirtus varžtus. Žr. skyrį „Įrengimo instrukcija“. - Pridėkite daugiau skalbinių. Skalbinių kiekis gali būti per mažas.
Prietaisui veikiant ilgėja arba trumpėja programos trukmė.	ProSense System funkcija keičia programos trukmę priklausomai nuo skalbinių tipo ir kiekio. Žr. skyrį „Kasdienis naudojimas“ – „ProSense System skalbinių kiekio nustatymas“.
Skalbimo rezultatai netenkina.	- Padidinkite skalbimo priemonės kiekį arba naudokite kitą skalbimo priemonę. - Prieš skalbimą įdėkite specialios dėmių šalinimo priemonės. - Patikrinkite, ar pasirinkote tinkamą temperatūrą. - Sumažinkite skalbinių kiekį.

Problema	Sprendimas
Skalbimo ciklo metu būgne per daug putų.	Sumažinkite skalbimo priemonės, tablečių arba vienos dozės ruošinių kiekį.
Po skalbimo ciklo dalytuvo stalčiuje lieka skalbimo priemonės.	- Patikrinkite, ar vožtuvas tinkamoje padėtyje (pasuktas AUKŠTYN – skalbimo milteliai, pasuktas ŽEMYN – skysta skalbimo priemonė). - Įsitikinkite, kad skalbimo priemonės dalytuvą naudojote pagal šiame naudotojo vadove pateiktus nurodymus.
Būgnas tuščias, o ekranas rodo, kad jame dar yra skalbinių.	Paspauskite mygtuką On/Off , kad išjungtumėte prietaisą ir vėl jį įjungtumėte nuliniam svoriui nustatyti.
Būgnas pilnas, o ekranas rodo „0.0 kg“.	- Jūs sudėjęte skalbinius neįjungę prietaiso. Norėdami išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką On/Off . - Ištuštinkite būgną ir atlikite veiksmus tinkama eilės tvarka. (Žr. skyrių „Skalbinių papildymas“)
Po garinimo programos drabužiai iš dalies šlapi.	Pasirūpinkite, kad prietaisas nebūtų pakrypęs. Sureguliuokite prietaiso padėtį sukdami jo kojeles. - Atidarykite vandens vožtuvą. - Patikrinkite, ar neužsikimšę oro filtrai. Patikrinkite pagrindinį ir papildomą oro filtrus. - Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens išleidimo filtras. - Sumažinkite skalbinių kiekį. - Patikrinkite, ar pasirinkote tinkamą ciklą. Jei reikia, dar kartą pasirinkite trumpą džiovinimo laiką.
Prietaisas nedžioviną arba džiovina netinkamai.	- Įsitikinkite, kad oro filtrai tinkamai išvalyti. - Įsitikinkite, kad įdėtų skalbinių kiekis neviršija nustatytai programai deklaruojamo kiekio. - Įsitikinkite, kad kambario temperatūra yra tinkama.
Per ilgas džiovinimo ciklas.	Ankstesni skalbiniai paliko įvairių spalvų pūkų: - Džiovinimo ciklas padeda sumažinti pūkų kiekį. - Skalbiniai naudokite pūkų šalinimo priemonę. Jei prietaise po skalbimo lieka daug pūkų, daugiau informacijos apie jų pašalinimą skaitykite skyriuje „Audinių pūkai“.
Skalbiniuose gausu skirtingų spalvų pūkų.	

Patikrinę, įjunkite prietaisą. Prietaisas toliau tęs anksčiau pradėtą programą.

Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą.

Duomenys, kuriuos būtina pateikti techninės priežiūros centrui, nurodyti techninių duomenų lentelėje.

17.2 Avarinis durelių atidarymas

Dingus elektros tiekimui arba sugedus prietaisui, prietaiso durelės lieka užrakintos. Prietaisui grąžinus maitinimą skalbimo ciklas tęsiamas toliau. Jeigu sugedus prietaisui durelės lieka užrakintos, jas galima atidaryti naudojant avarinio atrakinimo funkciją.

Prieš atidarydami dureles

DĖMESIO

Nudegimų pavojus! Įsitikinkite, kad vandens ir skalbinių temperatūra nėra labai aukšta. Jeigu reikia, palaukite, kol atvės.

DĖMESIO

Pavojus susižeisti! Įsitinkinkite, kad būgnas nesisuka. Jeigu reikia, palaukite, kol būgnas nustos sukstis.

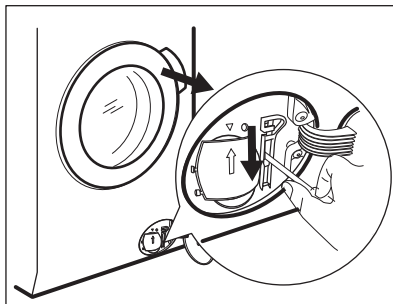


Įsitinkinkite, kad būgne nėra per daug vandens. Jeigu reikia, atlikite avarinį vandens išleidimą (žr. „Avarinis vandens išleidimas“ skyriuje „Valymas ir priežiūra“).

Norėdami atidaryti dureles, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Paspauskite On/Off  mygtuką, kad išjungtumėte prietaisą.
2. Ištraukite elektros laido kištuką iš sieninio lizdo.
3. Atidarykite filtro sklendę.

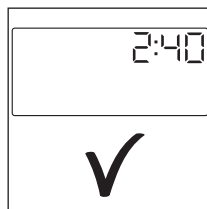
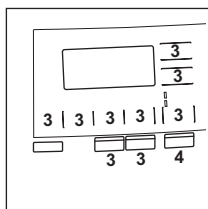
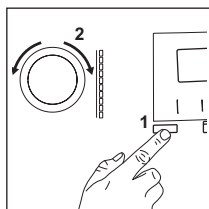
4. Vieną kartą patraukite avarinio atrakinimo svirtelę žemyn. Patraukę ją žemyn dar kartą laikykite ir atidarykite prietaiso dureles.



5. Išimkite skalbinius ir uždarykite prietaiso dureles.
6. Uždarykite filtro sklendę.

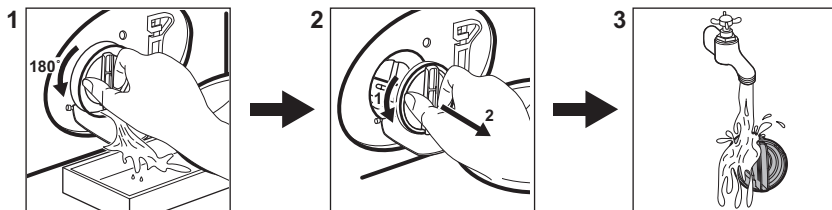
18. SPARTUSIS VADOVAS

18.1 Kasdienis naudojimas



- Maitinimo laido kištuką įjunkite į tinklo lizdą.
- Atsukite vandens čiaupą.
- Paspauskite mygtuką **On/Off**  (1), kad išjungtumėte prietaisą.
- Sudėkite skalbinius po vieną į būgną, nevirsdydami maksimalaus rekomenduojamo skalbinių kiekio. Uždarykite dureles ir įsitinkinkite, kad nebūtų skalbinių tarp sandariklio ir durelių.
- Pasukite programų pasirinkimo ratuką, kad nustatytumėte norimą programą (2).
- Nustatykite norimas parinktis atitinkamais jutikliniais mygtukais (3).
- Įpilkite skalbimo priemonės ir kitų apdorojimo priemonių į tinkamą skalbiklio dozatoriaus skyrelį.
- Norėdami pradėti programą, palieskite mygtuką **Start / Pause**  (4).
- Prietaisas pradeda veikti.
- Programai pasibaigus, išimkite skalbinius.
- Paspauskite mygtuką **On/Off** , kad išjungtumėte prietaisą.

18.2 Išleidimo siurblio filtro valymas



Reguliariai išvalykite filtrą ir, ypač, jei ekrane rodomas įspėjamasis kodas **E20**.

18.3 Programos

Programa	Didžiausias kiekis	Programos aprašymas
Ekonomiška 40–60	10.0 kg ¹⁾ 6 kg ²⁾	Balta ir spalvota medvilnė. Vidutiniškai sutepti drabužiai.
Cottons	10.0 kg	Balta ir spalvota medvilnė.
Synthetics	4.0 kg	Sintetiniai arba mišrūs audiniai.
NonStop 3h/3kg	3.0 kg	Mišrūs medvilnės ir sintetiniai audiniai. Naudodami šią programą vienu metu išskalbsite ir išdžiovinsite iki 3 kg skalbinių. Ji truks tik 3 valandas.
Delicates	2.0 kg	Gležni audiniai, pavyzdžiui, akrilas, viskozė, poliesteris.
Wool/Handwash  	1.5 kg	Skalbyklėje ar rankomis skalbiami vilnoniai ir gležni audiniai.
Outdoor	2.0 kg ³⁾ 1.0 kg ⁴⁾	Šiuolaikiški sportiniai lauko drabužiai.
Steam	1.0 kg	Garinimo programa medvilnei, sintetikai ir gležniems audiniams.
Rinse	10.0 kg	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Skalavimo ir grežimo programa.

Programa	Didžiausias kiekis	Programos aprašymas
Spin/Drain	10.0 kg	Skalbinių grežimas ir vandens išpylimas iš būgno. Visi, išskyrus vilninius ir labai plonus audinius.

1) Skalbimo programa. Pagal Komisijos reglamentą ES 2019/2023 šia 40 °C programa galima išskalbti vidutiniškai nešvarius medvilninius skalbinius, kuriuos reikia skalbti 40 °C ar 60 °C temperatūroje, tame pačiame cikle.



Informacija apie pasiekiamą skalbinių temperatūrą, programos trukmę ir kitus duomenis pateikta skyriuje „Sąnaudų vertės“.

Energijos sąnaudų atžvilgiu veiksmingiausios programos paprastai yra tos, kurioms naudojama žemesnė temperatūra ir kurių trukmė ilgesnė.

2) Džiovinimo programa. **Pagal Komisijos reglamentą (ES) 2019/2023.** Ši programa, jos numatytoji temperatūra ir grežio greitis skalbimo ir džiovinimo režimu, kai nominalus kiekis yra 6 kg ir pasirinkta funkcija „Paruošti dėti į spintą“, dėl kurios vykdomi skalbimo ir džiovinimo ciklai, tinkama skalbti vidutiniškai nešvarius medvilninius skalbinius, kuriuos reikia skalbti 40 °C arba 60 °C temperatūroje, tame pačiame cikle, o po džiovinimo fazės skalbinius galima iškart dėti į spintą.

3) Skalbimo programa.

4) Skalbimo programa ir apsaugos nuo vandens savybių atkūrimo fazė.

Prietaiso prikrovimas iki **maksimalaus pajėgumo, nurodyto kiekvienai programai,**

padaeda sumažinti energijos ir vandens sąnaudas.

Programas atitinkantys skalbikliai

Programa	Universalūs milteliai ¹⁾	Universali skysta skalbimo priemonė	Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniams	Gležni vilniniai skalbiniai	Speciali
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash	--	--	--	▲	▲
	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) Skalbiant aukštesnėje nei 60 °C temperatūroje rekomenduojama naudoti skalbiamuosius miltelius.

▲ = rekomenduojama

-- = nerekomenduojama

18.4 Skalbimo priemonės rūšis ir kiekis.

- Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtas skalbimo ir kitas priemones: Visų

pirma, laikykitės šių bendro pobūdžio taisyklių:

- skalbimo milteliai (taip pat tabletės ir vienos dozės ruošiniai) visiems audinių tipams, išskyrus gležnus audinius. Geriau naudokite skalbiamuosius miltelius su balikliu baltiems skalbiniams ir skalbinių dezinfekavimui,

- skysti skalbikliai (įskaitant vienos dozės skalbiklius), skirti žemos temperatūros programoms (iki 60 °C), visų tipų audiniams arba specialiai tik vilnai.
- Nemaišykite skirtingo tipo skalbimo priemonių.
- Šiais atvejais naudokite mažiau skalbimo priemonės:
 - skalbiate nedidelį kiekį skalbinių;
 - skalbiniai sutepti nestipriai.
 - skalbiant susidaro daug putų.
- Jei naudojate skalbimo tabletes arba kapsules, visada dėkite jas į būgną, o ne į skalbimo priemonės stalčiuką, taip pat laikykitės atitinkamo gamintojo nurodymų.

Nepakankamas skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- netenkinančius skalbimo rezultatus;
- skalbiniai gali papilkėti;
- riebaluotus drabužius;
- pelėsius prietaise.

Per didelis skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- pernelyg didelį putojimą;
- blogesnę skalbimo poveikį;
- nepakankamą skalavimą;
- didesnę poveikį aplinkai.

18.5 Reguliaraus valymo grafikas

Reguliariai valykite prietaisą, kad juo galėtumėte ilgiau naudotis.

Kiekvieną kartą pasinaudoję prietaisu palikite dureles ir skalbiklio dozatorių šiek tiek pravirus, kad prietaiso vidus vėdintųsi ir pasišalintų drėgmė.

Jeigu prietaisu ilgesnį laiką nesinaudosite, užsukite vandens čiaupą ir atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.

Orientacinis profilaktinio valymo tvarkaraštis:

Kalkių nuosėdų šalinimas	Du kartus per metus
Profilaktinis skalbimo ciklas	Vieną kartą per mėnesį
Valyti durelių sandarinimo gumas	Kas du mėnesius
Valyti būgną	Kas du mėnesius
Iš būgno pašalinti pūkus	Du kartus per mėnesį ¹⁾

Valyti skalbimo priemonės dalytuvą	Kas du mėnesius
Pagrindinis oro filtras	Po kiekvieno ciklo
Papildomas oro filtras	Kai mirksi indikatorius 
Valyti išleidimo siurblio filtrą	Du kartus per metus
Valyti vandens tiekimo žarną ir vožtuvo filtrą	Du kartus per metus

¹⁾ Žr. skyrių „Pūkai audiniuose“.

Reguliariai tikrinkite, ar būgne nėra kalkių nuosėdų. Rekomenduojame retkarčiais paleisti ciklą tuščiu būgnu, naudojant kalkių šalinimo priemonę.

Pašalinių daiktų išėmimas

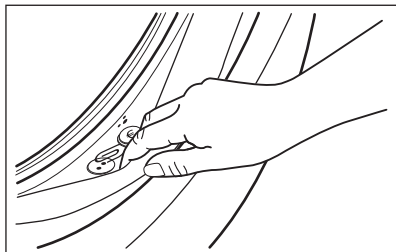


Prieš vykdydami ciklą, įsitikinkite, kad kišenės būtų tuščios, o visi laisvi elementai surišti.

Išimkite visus pašalinius daiktus (pavyzdžiui, metalines sąvaržėles, sagas, monetas ir pan.), kuriuos galite rasti durelių tarpiklyje, filtruose ir būgne. Jeigu reikia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Durelių tarpinė

Šis prietaisas suprojektuotas su **savaime išsivalančia vandens išleidimo sistema**, leidžiančia nuo drabužių atsiskyrusius pūkelius išleisti kartu su vandeniu. Reguliariai tikrinkite sandariklį ir, jei reikia, išvalykite, kaip aprašyta toliau pateiktoje schemoje. Ciklo pabaigoje galima atgauti monetas, sagas, kitus mažus daiktus.



Valykite ją, kai reikia, naudodami kreminę valymo priemonę su amoniaku, nebraižydami sandariklio paviršiaus.

Jeigu reikia, iš filtro išėmos pašalinkite pūkus ir daiktus.

18.6 Prietaiso belaidžio ryšio konfigūravimas

1. Norėdami įjungti prietaisą, kelias sekundes palaikykite nuspaustą On/Off 
2. Programų pasirinkimo rankenėle pasirinkite programą.
3. Vienu metu kelias sekundes paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtukus Auto Dry  ir Mode , kol pasigirs spragtelėjimas. Atleiskite mygtukus.
Ekrane 5 sekundes matysite  ir pradės mirksėti  indikatorius.

Paleidžiamas belaidis modulis.



Išitinkinkite, kad programa paruošta ryšiui.

4. Maždaug po 45 sekundžių ekrane matysite  (prieigos tašką).
Prieigos taškas bus atviras maždaug 5 minutes.
5. Sukonfigūruokite My AEG Care išmaniajame įrenginyje ir laikydamiesi

nurodymų prijunkite prietaisą prie „Wi-Fi“ tinklo.

6. Jeigu sukonfigūruotos prijungimo galimybės, kai vėl rodomas informacijos apie programą ekranas, ekrane bus rodomas indikatorius .



Kaskart įjungus prietaisą, prietaisui prireiks 45 sekundžių automatiškai prisijungti prie tinklo. Kai indikatorius  nustoja mirksėti, ryšys yra užmegztas.

Jei sukonfigūravę prisijungimą, vienu metu paspauskite Auto Dry ir Mode mygtukus bei palaikykite kelias sekundes, iki išgirsite pirmąjį garsinį signalą. Atleiskite mygtukus.

Ekrane 5 sekundes bus matomas **OFF**.



Jeigu išjungsite ir vėl įjungsite prietaisą, belaidis ryšys automatiškai išsijungs.

Norėdami pašalinti belaidžio ryšio prisijungimo duomenis, kelias sekundes palaikykite paspaudę mygtukus Auto Dry ir Mode, iki išgirsite antrąjį garsinį signalą.

Ekrane kelias sekundes matysite  simbolį.

19. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

Bine ați venit la AEG! Vă mulțumim pentru că ați ales produsul nostru.



În misiunea noastră de a fi sustenabili, reducem utilizarea hârtiei și oferim integral online manualele de utilizare. Accesați manualul complet de utilizare la **aeg.com/manuals**



Găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații pentru depanare, service și reparații la **aeg.com/support**



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs. la **aeg.com/shop**

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	425
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	428
3. DESCRIEREA PRODUSULUI	431
4. DATE TEHNICE.....	432
5. INSTALAREA.....	432
6. PANOU DE COMANDĂ	438
7. DISCUL SELECTOR ȘI BUTOANELE	440
8. PROGRAME	442
9.  WI-FI - CONFIGURAREA CONECTIVITĂȚII.....	449
10. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....	451
11. SETĂRI	451
12. UTILIZAREA ZILNICĂ.....	452
13. UTILIZARE ZILNICĂ - SPĂLARE ȘI USCARE SAU DOAR USCARE.....	455
14. SCAME ÎN ȚESĂTURI.....	456
15. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	457
16. VALORI DE CONSUM.....	464
17. DEPANARE.....	466
18. GHID RAPID	472
19. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL.....	476

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA



Înainte de a începe instalarea și de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate.

Producătorul nu este responsabil pentru eventuale vătămări sau pagube rezultate din instalarea sau utilizarea incorectă.

Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

AVERTISMENT!

Pericol de sufocare, vătămare sau invaliditate permanentă.

- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.
- Nu lăsați detergenții la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copii și animalele să se apropie de aparat atunci când ușa este deschisă.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, acesta trebuie activat.
- Copiii nu vor realiza operațiunile de curățare sau de întreținere care revin utilizatorului aparatului fără a fi supravegheați.

1.2 Informații generale despre siguranță

- Acest aparat este destinat doar pentru spălarea și uscarea rufelor care pot fi spălate și uscate la mașină.
- Nu utilizați funcția uscător dacă rufe au fost murdărite cu substanțe chimice industriale.
- Acest aparat este proiectat pentru utilizarea în locuințe individuale la interior
- Acest aparat electrocasnic poate fi utilizat în birouri, camere de oaspeți, camere de oaspeți cu paturi și mic dejun, case de oaspeți în cadrul fermelor și alte spații de cazare similare, în care această utilizare nu depășește (media) nivelurile de utilizare domestică.
- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Aparatul va fi instalat ca un produs independent sau sub blatul de lucru al bucătăriei dacă cerințele de spațiu permit acest lucru.
- Nu instalați aparatul după o ușă care poate fi încuiată, o ușă culisabilă sau o ușă cu balamale în partea opusă, care ar împiedica deschiderea completă a ușii aparatului.

- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procesului de instalare. Asigurați-vă că ștecherul este accesibil după instalare.
- Fanta de aerisire din bază nu trebuie să fie blocate de mochetă, covor sau orice alt material folosit la acoperirea pardoselii.
- **AVERTISMENT:** Aparatul nu trebuie să fie alimentat de la un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator, și nu trebuie conectat la un circuit care este cuplat și decuplat în mod regulat de rețea.
- Asigurați-vă că există o bună aerisire în camera în care este instalat aparatul pentru a evita întoarcerea în cameră a debitului de gaze nedorite de la aparatele care folosesc alți combustibili, inclusiv flacăra deschisă.
- Aerul evacuat nu trebuie direcționat spre un coș care este utilizat pentru evacuarea fumului de la alte aparate care ard gaz sau alți combustibili.
- Presiunea de alimentare cu apă din punctul de racord la rețeaua de apă trebuie să fie între 0,5 bar (0,05 MPa) și 10 bar (1.0 MPa).
- Încărcătura maximă a aparatului este 10.0 kg. Nu depășiți sarcina maximă a fiecărui program (consultați capitolul „Programe”).
- Aparatul trebuie conectat la rețeaua de apă folosind noile seturi de furtunuri furnizate sau alte noi seturi de furtunuri furnizate de Centrul de service autorizat.
- Seturile vechi de furtunuri nu trebuie refolosite.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de centrul de service autorizat al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita electrocutarea.
- Îndepărtați scamele sau resturile de la ambalare care s-au adunat în jurul aparatului.
- Nu utilizați aparatul fără filtre. Curățați filtrul pentru scame înainte sau după fiecare utilizare.

- Articolele pătate cu substanțe precum: ulei vegetal sau mineral, acetonă, alcool, benzină, kerosen, substanțe de scos petele, terebentină, ceară și substanțe de înlăturat ceara trebuie spălate separat în apă fierbinte cu mult detergent înainte de a fi uscate în mașina de spălat rufe cu uscător.
- Nu folosiți aparatul dacă articolele au fost murdărite cu produse chimice industriale.
- Nu uscați articole nespălate în uscătorul de rufe.
- Articolele precum: spuma de cauciuc (spuma de latex), căștile de baie, țesăturile impermeabile și articolele și hainele căptușite cu cauciuc, precum și pernele care au pernuțe din spumă de cauciuc nu trebuie uscate în mașina de spălat rufe cu uscător.
- Balsamul pentru rufe sau produsele similare trebuie folosite doar în conformitate cu instrucțiunile de utilizare ale producătorului.
- Scoateți toate obiectele din articole care pot fi o sursă de aprindere a focului, cum ar fi brichetele sau chibriturile.
- AVERTISMENT: Nu opriți niciodată mașina de spălat rufe cu uscător înainte de terminarea ciclului de uscare, în afara cazului în care rufele sunt scoase imediat și separate, astfel încât căldura reziduală să fie disipată.
- Partea finală a ciclului mașinii de spălat rufe cu uscător se realizează fără căldură (ciclu de răcire) pentru a răci articolele la o temperatură care să nu le deterioreze.
- Nu folosiți apă pulverizată cu presiune ridicată sau abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți niciun produs abraziv, burete abraziv, solvent sau obiect metalic.
- Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere, opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 Instalarea



Instalarea trebuie să respecte reglementările naționale corespunzătoare.

- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Nu instalați sau utilizați aparatul într-un loc în care temperatura poate ajunge sub 5°C sau peste 35°C.
- Țineți întotdeauna aparatul vertical atunci când acesta este mutat.
- Pentru a vă asigura de funcționarea corectă a compresorului, nu utilizați aparatul timp de 6 ore după instalare.
- Asigurați circulația aerului între aparat și podea.
- Scoateți toate materialele folosite la ambalare și buloanele de transport.
- Suprafața podelei pe care aparatul va fi instalat trebuie să fie plată, stabilă, rezistentă la căldură și curată.
- Păstrați șuruburile de transport într-un loc sigur. Dacă aparatul va fi mutat pe viitor, acestea trebuie fixate din nou pentru a bloca tamburul și pentru a-l proteja de deteriorare.
- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Nu instalați aparatul în locuri care nu permit deschiderea completă a ușii acestuia.
- Pentru a obține spațiul necesar între aparat și podea, reglați picioarele acestuia.
- Atunci când aparatul se află în poziția sa permanentă, verificați dacă este adus la nivel cu ajutorul unei nivele cu bulă de aer. Dacă nu este, reglați picioarele acestuia.

2.2 Conexiunea la rețeaua electrică



AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.

- **AVERTISMENT:** Acest aparat este proiectat pentru a fi instalat / conectat la o împământare din clădire.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.
- Nu atingeți cablul de alimentare sau ștecherul cu mâinile ude.

2.3 Racordarea la apă

- Apa de alimentare nu trebuie să depășească 25°C.
- Nu deteriorați furtunurile de apă.
- Înainte de conectarea la țevi noi, țevi care nu au fost folosite mult timp, la care s-au făcut lucrări de reparație sau au fost montate noi dispozitive (apometre, etc.), lăsați să curgă apa până când aceasta devine curată și limpede.
- Asigurați-vă că nu sunt pierderi vizibile de apă în timpul și după prima utilizare a aparatului.
- Nu folosiți un furtun prelungitor dacă furtunurile de alimentare sunt prea scurte. Adresați-vă Centrului de service autorizat pentru înlocuirea furtunului de alimentare.
- Când despachetați aparatul, este posibil să vedeți cum curge apă din furtunul de evacuare. Aceasta se datorează testării aparatului cu apă în fabrică.
- Puteți prelungi furtunul de evacuare până la maxim 400 cm. Contactați Centrul de service autorizat pentru alt furtun de evacuare și prelungitorul.
- Asigurați accesul la robinet după instalare.

2.4 Modul de utilizare



AVERTISMENT!

Pericol de rănire, electrocutare, incendiu, arsuri sau de deteriorare a aparatului.

- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse alături sau deasupra acestuia.

- Nu atingeți ușa de sticlă în timpul funcționării unui program. Sticla poate fi fierbinte.
- Nu uscați articolele deteriorate (rupte, uzate) care au căptușeli sau umpluturi.
- Dacă rufele au fost spălate cu un agent de îndepărtare a petelor, efectuați un ciclu suplimentar de clătire înainte de a începe un ciclu de uscare.
- Asigurați-vă că îndepărtați toate obiectele metalice din rufe.
- Uscați doar țesături care sunt adecvate pentru uscare într-un uscător. Respectați instrucțiunile de curățare de pe eticheta articolului.
- Nu vă așezați și nu vă urcați pe ușa deschisă a aparatului.
- Nu uscați haine din care curge apa în aparat.
- Nu permiteți ca articolele fierbinți să atingă piesele din plastic ale aparatului.
- Scoateți bila cu detergent (dacă este folosită) înainte de a începe un program de uscare.
- Nu utilizați o bilă cu detergent dacă setați un program fără oprire.

2.5 Compresor



AVERTISMENT!

Pericol de deteriorare a aparatului.

- Compresorul și sistemul acestuia din mașina de spălat rufe cu uscător este umplut cu agent special care nu conține fluoro-cloro-hidrocarburi. Sistemul trebuie să rămână etanș. Deteriorarea sistemului poate provoca o scurgere.

2.6 Serviciul de asistență tehnică

- Pentru a repara aparatul contactați Centrul de service autorizat. Utilizați doar piese de schimb originale.
- Rețineți că reparațiile făcute în regie proprie sau care nu sunt făcute de profesioniști pot afecta siguranța și pot anula garanția.
- Următoarele piese de schimb sunt disponibile timp de cel puțin 10 ani după încetarea producției modelului: motor și

periile motorului, transmisia dintre motor și tambur, pompe, amortizoare și arcuri, tamburul de spălare, tridentul tamburului și angrenajele cu bilă corespunzătoare, radiatoare și elemente de încălzire, inclusiv pompe de căldură, conduce și echipamentul corespunzător, inclusiv furtunuri, supape, filtre și opritoare de apă, plăci cu circuite imprimate, afișaje electronice, comutatoare de presiune, termostate și senzori, software și firmware, inclusiv software de resetare, ușa, balamaua și garniturile ușii, alte garnituri, sistemul de închidere a ușii, accesorii de plastic, cum ar fi dozatoarele de detergent. Durata poate fi mai mare în țara dvs. Pentru mai multe informații, vă rugăm să vizitați site-ul nostru web.

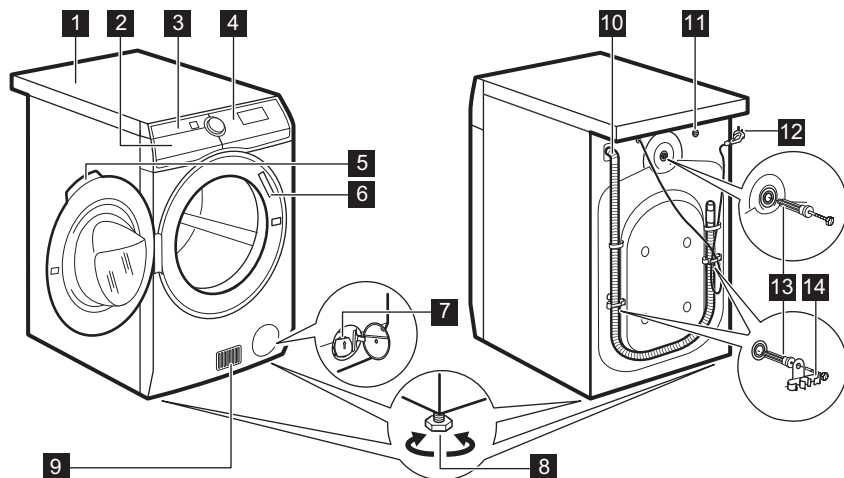
- Rețineți că unele piese de schimb sunt disponibile doar la reparatorii profesioniști și nu toate piesele de schimb sunt relevante pentru toate modelele.
- Referitor la becul (becurile) din acest produs și becurile de schimb vândute separat: Aceste becuri sunt concepute pentru a suporta situațiile fizice extreme din aparatele electrocasnice, cum ar fi cele de temperatură, vibrație, umiditate sau au rolul de a semnaliza informații privitoare la starea operațională a aparatului. Acestea nu sunt destinate utilizării în alte aplicații și nu sunt adecvate pentru iluminarea camerelor din locuință.

2.7 Gestionarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică și cea de apă.
- Tăiați cablul de alimentare electrică chiar de lângă aparat și aruncați-l.
- Scoateți încuietorea ușii pentru a nu permite copiilor sau animalelor de companie să rămână blocați în tambur.
- Aruncați aparatul în conformitate cu cerințele locale privind eliminarea Deșeurilor de echipamente electrice și electronice (WEEE).

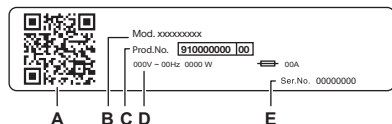
3. DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1 Prezentare generală a aparatului



- 1** Suprafață de lucru
- 2** Dozator pentru detergent
- 3** Filtre de aer
- 4** Panou de comandă
- 5** Mâner ușă
- 6** Plăcuță cu date tehnice
- 7** Filtru de la pompa de evacuare
- 8** Picioare pentru aducerea la nivel a aparatului

- 9** Fante pentru fluxul de aer
- 10** Furtun de evacuare a apei
- 11** Supapă de admisie apă
- 12** Cablu de alimentare
- 13** Șuruburi pentru transport
- 14** Suporturi pentru furtun



Rapoartele de pe plăcuța cu date tehnice:

- A. codul QR
- B. Numele modelului
- C. Număr produs
- D. Valori nominale electrice
- E. Număr de serie

Scanați **codul QR** folosind camera pentru a descărca aplicația din magazinul de aplicații pe dispozitivul dvs. inteligent și urmați pașii necesari. Înregistrați-vă produsul și profitați la maximum de acesta.

-  Accesați articolele, documentația și detaliile aparatului dvs. privind modul de utilizare a celor mai bune funcții (manualul de utilizare este disponibil și pe aeg.com/manuals)
-  Obțineți recomandări privind utilizarea, precum și informații referitoare la depanare, service și reparații (disponibile și pe aeg.com/support)
-  Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs. (disponibile și pe aeg.com/shop)

4. DATE TEHNICE

Dimensiuni	Lățime/ Înălțime/ Adâncime to-tală	59.7 cm /87.0 cm /66.0 cm
Conexiunea la rețeaua electri-că	Tensiunea electrică Putere generală Siguranță fuzibilă Frecvența	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Nivel de protecție împotriva pătrunderii particulelor solide și a umidității asigurat de capacul de protecție, cu excepția cazului în care echipamentul de joasă tensiune nu este protejat împotriva umidității		IPX4
Alimentarea cu apă ¹⁾		Apă rece
Presiunea de alimentare cu apă	Minim Maxim	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Temperatura mediului ambiant	Minim Maxim	5 °C 35 °C
Încărcătură maximă de spăla-re	Bumbac Sintetice Lână	10.0 kg 4.0 kg 1.5 kg
Încărcătură maximă de uscare	Bumbac Sintetice Lână	6 kg 4 kg 1 kg
Acest produs conține HFC - R134a/GWP1430 0,14 kg gaz fluorurat, sigilat ermetic.		

¹⁾ Racordați furtunul de alimentare cu apă la un robinet cu filet 3/4"

5. INSTALAREA

AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

5.1 Despachetarea

AVERTISMENT!

Scoateți toate ambalajele și șuruburile de transport înainte de a instala aparatul.

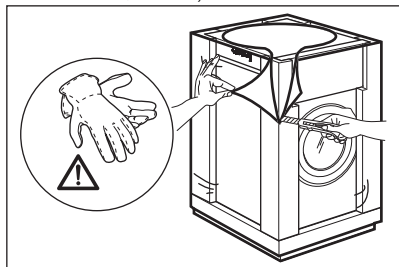
AVERTISMENT!

După ce ați pus aparatul pe partea din spate, **așteptați aproximativ 6 ore înainte de a-l utiliza.** Acest timp este necesar pentru a permite compresorului să funcționeze corect.

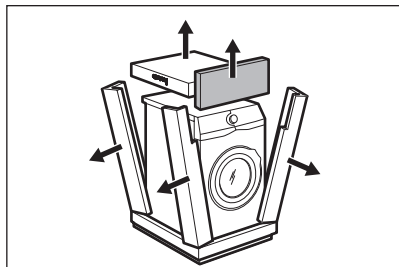
⚠️ AVERTISMENT!

Folosiți mănușile.

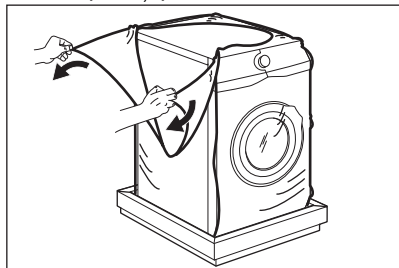
1. Îndepărtați folia exterioră. Dacă este necesar, utilizați un cutter.



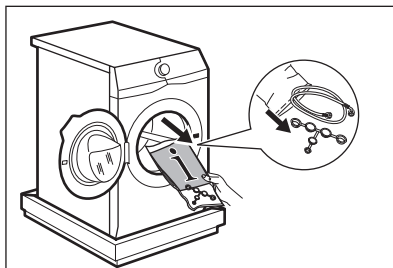
2. Scoateți capacul de carton și celelalte materiale folosite la ambalare.



3. Îndepărtați pelicula internă.



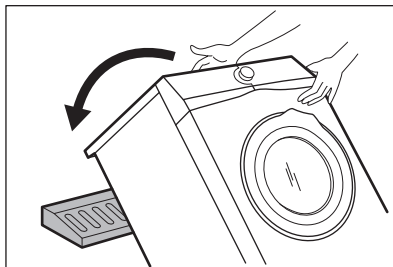
4. Deschideți ușa, scoateți bucata din garnitura ușii și toate obiectele din tambur.



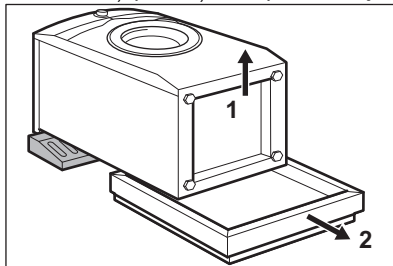
5. Cu atenție, puneți jos aparatul pe spate.
6. Puneți elementul folosit la ambalare din față pe podea sub aparat.



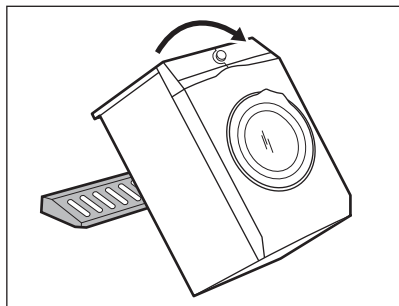
Asigurați-vă că nu deteriorați furtunurile.



7. Scoateți protecția din partea de jos.



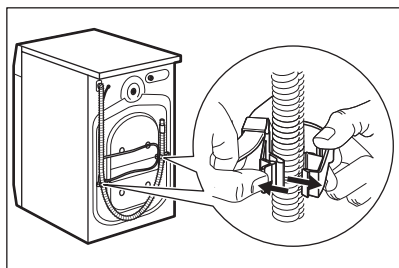
8. Trageți în sus aparatul în poziție verticală.



9. Scoateți cablul de alimentare electrică și furtunul de evacuare din suporturi.

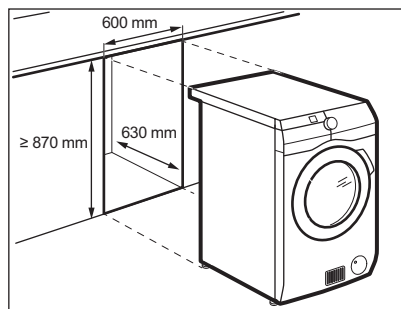


Este posibil să vedeți cum curge apă din furtunul de evacuare. Aceasta se datorează testării cu apă a aparatului realizată în fabrică.



10. Scoateți cele trei șuruburi cu ajutorul cheii furnizate cu aparatul.

5.2 Instalarea sub blatul de bucătărie



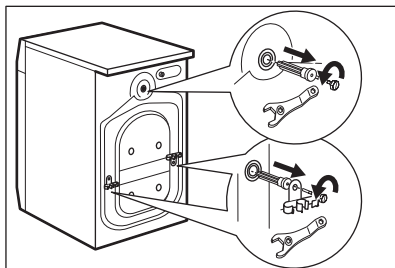
Aparatul poate fi montat independent sau sub blatul de bucătărie cu spațiu liber adecvat (consultați imaginea).

⚠ ATENȚIE!

Nu instalați aparatul în interiorul unui locaș închis!
Asigurați circulația aerului pe la baza mobilierului.

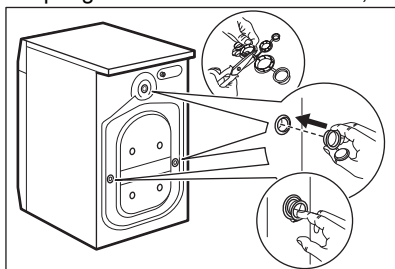
⚠ ATENȚIE!

Pentru a asigura circulația liberă a aerului pe sub aparat, nu fixați barierele acustice (dacă există).



11. Scoateți distanțierele din plastic.

12. Puneți capacele din plastic, găsite în punga cu manualul utilizatorului, în găuri.



Recomandăm păstrarea ambalajelor și a șuruburilor de transport pentru orice mișcare a aparatului.

5.3 Amplasarea și reglarea pe orizontală - aducerea la nivel.

1. Instalați aparatul pe o suprafață plată, tare.



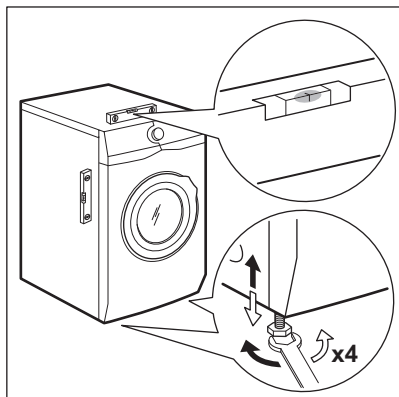
Asigurați-vă că mochetele nu opresc circulația aerului sub aparat.
Asigurați-vă că aparatul nu atinge peretele sau alte unități.

2. Pentru reglarea nivelului slăbiți sau strângeți picioarele aparatului.



AVERTISMENT!

Nu puneți carton, lemn sau materiale similare sub picioarele aparatului pentru a regla nivelul.



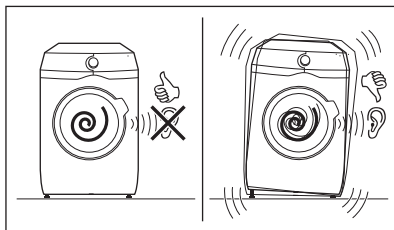
Aparatul trebuie să fie orizontal și stabil.



O reglare corectă a nivelului aparatului previne vibrațiile, zgomotul și mișcarea aparatului în timpul funcționării.

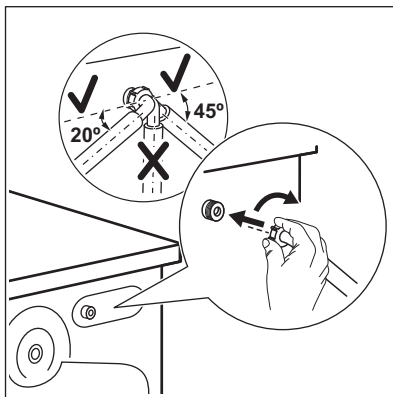


Atunci când aparatul este instalat pe o plintă, folosiți accesoriul descris în capitolul „Accesoriile”. Citiți cu atenție instrucțiunile furnizate împreună cu aparatul și accesoriul.



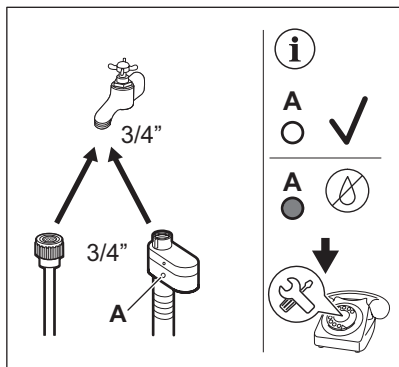
5.4 Furtunul de alimentare cu apă

1. Conectați furtunul de alimentare cu apă la partea din spate a aparatului, dacă este necesar. De obicei, acesta este deja instalat în fabrică.



2. Orientați-l spre stânga sau spre dreapta în funcție de poziția robinetului. Asigurați-vă că furtunul de alimentare cu apă nu se află în poziție verticală.
3. Dacă este necesar, slăbiți piulița pentru a-l poziționa corect
4. Racordați furtunul de alimentare la un robinet de apă rece cu filet de 3/4".

Unele modele pot conține furtun de alimentare cu dispozitiv de oprire a apei. Acesta previne scurgerile din furtun din cauza învechirii sale naturale. Sectorul din fereastră indică această eroare A. În acest caz, închideți robinetul de apă și contactați centrul de service autorizat pentru informații privind înlocuirea furtunului.



⚠️ **AVERTISMENT!**

Apa de alimentare nu trebuie să depășească 25°C.

⚠️ **ATENȚIE!**

Verificați dacă există scurgeri la racorduri.



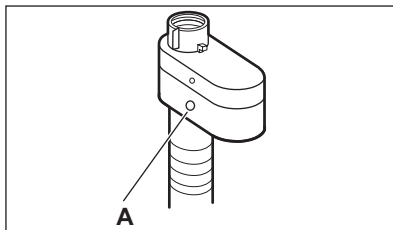
Nu folosiți un furtun prelungitor dacă furtunurile de alimentare sunt prea scurte. Adresați-vă centrului de service pentru un furtun de alimentare cu apă de schimb.

5.5 Dispozitivul de oprire a apei

Furtunul de alimentare cu apă dispune de un dispozitiv de oprire a apei. Acest dispozitiv

previne scurgerile de apă în locuință, provocate de îmbătrânirea naturală a furtunului.

Sectorul roșu din fereastra «A» indică această defecțiune.



În acest caz, închideți robinetul de apă și adresați-vă centrului de service autorizat pentru înlocuirea furtunului.

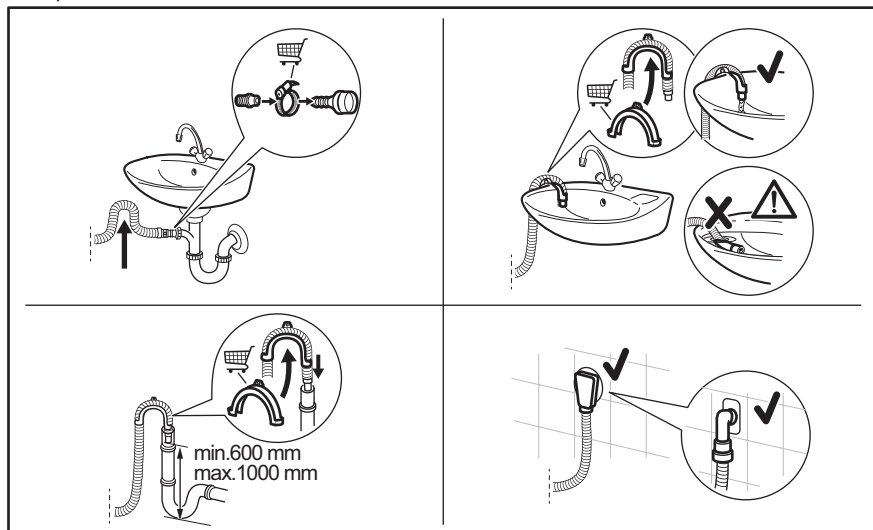
5.6 Evacuarea apei

Furtunul de evacuare trebuie pus la o înălțime minimă de 60 cm și maximă de 100 cm față de podea.



Puteți prelungi furtunul de evacuare până la maxim 400 cm. Contactați centrul de service autorizat pentru a achiziționa celălalt furtun de evacuare și prelungitorul.

Este posibilă conectarea furtului de evacuare în mai multe moduri:



(*) Poate fi modificat fără notificare prealabilă.

- Conectați furtul de evacuare la sifonul de scurgere și fixați-l cu un colier.
- Puneți furtul direct în conducta de canalizare din peretele camerei și strângeți cu o clemă.
- Fără ghidajul din plastic pentru furtun, către un sifon de chiuvetă - introduceți furtul de evacuare în sifon și fixați-l cu un colier.
- La o conductă fixă cu aerisire - introduceți furtul de evacuare direct în conducta de evacuare sau conducta fixă.
- Furtul de evacuare poate fi îndoit în formă de U și așezat în jurul ghidajului din plastic. Pe marginea unui lavoar - fixați ghidajul de robinetul de apă sau de perete.



Furtul de evacuare trebuie să facă o buclă pentru a preveni intrarea particulelor din chiuvetă în aparat.



Asigurați-vă că ghidajul de plastic nu se poate mișca atunci când aparatul evacuează și capătul furtunului de evacuare nu este scufundat în apă. Se poate produce o refulare cu apă murdară în aparat.
Cumpărați accesorii de la un furnizor autorizat.



Capătul furtunului de evacuare trebuie să fie întotdeauna aerisit, adică diametrul interior al țevii de evacuare (min. 38 mm - min. 1,5") trebuie să fie mai mare decât diametrul exterior al furtunului de evacuare.

5.7 Conexiunea la rețeaua electrică

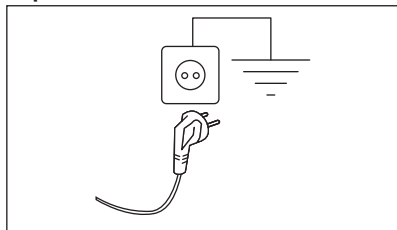
La sfârșitul instalării puteți conecta ștecherul la priză.

Plăcuța cu date tehnice și capitolul „Date tehnice” indică tensiunea electrică corespunzătoare. Asigurați-vă că acestea

sunt compatibile cu cele ale sursei de alimentare electrică.

Verificați dacă instalația electrică din locuință poate suporta puterea maximă necesară, luând în considerare și celelalte aparate pot fi utilizate.

Conectați aparatul la o priză cu împământare.



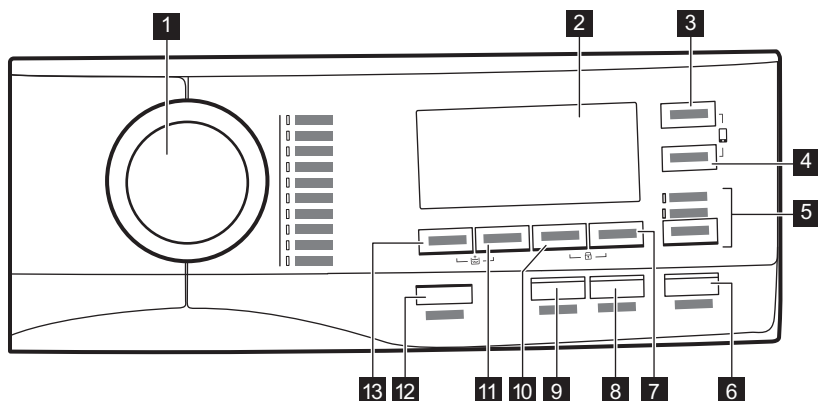
Cablul de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalarea aparatului.

Pentru lucrările electrice necesare la instalarea aparatului, contactați Centrul de service autorizat.

Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele sau pentru leziunile provocate din cauza nerespectării măsurilor de precauție privind siguranța.

6. PANOU DE COMANDĂ

6.1 Descrierea panoului de comandă



1 Disc selector pentru programe

2 Afișaj

3 Buton tactil pentru Durata uscării

4 Buton tactil pentru Nivel de uscare

5 Buton tactil Mode

• Wash

• Dry

6 Buton tactil Start/Pauză

7 Buton tactil pentru Pornire cu întârziere

8 Buton tactil Time Manager

9 Buton tactil Anti-șifonare

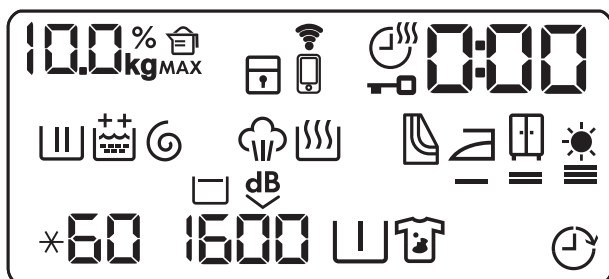
10 Buton tactil Pete/Prespălare

11 Buton tactil pentru Reducerea vitezei de centrifugare

12 Buton Pornit/Oprit

13 Buton tactil pentru Temperatură

6.2 Afișaj



	Indicator greutate rufe.		Indicatorul fazei de centrifugare și evacuare.
MAX	Indicator cantitate maximă de rufe.		Indicator fază cu abur.
	Indicator pentru cantitatea de detergent.		Indicator pentru curățarea filtrelor de aer.
	Indicator conexiune Wi-Fi.		Indicator uscare pentru călcat.
	Indicator pentru conexiunea de la distanță.		Indicator uscare pentru a fi puse în dulap.
	Indicator pentru durata de uscare.		Indicator pentru rufe foarte uscate.
	Indicator pentru ușa blocată.		Indicator pentru temperatură.
	Indicatorul digital poate arăta: - Durata programului: - Durata temporizării. - Terminarea ciclului. - Codul de avertizare. - Când se lucrează cu Aplicația.		Indicator pentru viteza de centrifugare.
	Indicatorul fazei de spălare.		Indicator pentru clătire oprită.
	Indicatorul fazei de clătire.		Indicator pentru modul Super silențios.
	Opțiunea permanentă de Clătire suplimentară:  - o singură clătire suplimentară.  - două clătiri suplimentare.		Indicator pentru pre-spălare.
			Indicator pentru pete.
			Indicator pentru pornire întârziată.

7. DISCUL SELECTOR ȘI BUTOANELE

7.1 On/Off ⓘ

Apăsarea acestui buton timp de câteva secunde permite activarea sau dezactivarea aparatului. Se aud două melodii diferite în timpul pornirii și opririi aparatului.

Deoarece funcția Repaus dezactivează automat aparatul în unele cazuri pentru a reduce consumul de energie, s-ar putea să fie nevoie să activați din nou aparatul.



Programul selectat implicit, la pornirea mașinii, este întotdeauna programul Eco 40-60, chiar și după trezirea din standby.

Pentru mai multe detalii, consultați paragraful Repaus din capitolul Utilizarea zilnică.

7.2 Introducere



Opțiunile/funcțiile nu sunt selectabile pentru toate programele de spălare. Verificați compatibilitate dintre opțiuni/funcții și programele de spălare în „Tabelul programelor”. O opțiune/funcție o poate exclude pe alta, în acest caz aparatul nu vă permite să setați împreună opțiunile/funcțiile incompatibile. Asigurați-vă că ecranul și butoanele tactile sunt întotdeauna curate și uscate.

7.3 Temperature 🌡️

Atunci când selectați un program de spălare, aparatul propune automat o temperatură implicită.

Atingeți acest buton în mod repetat până când apare pe afișaj valoarea dorită pentru temperatură.

Când pe afișaj prezintă indicatorii ✱ și —, aparatul nu încălzește apa.

7.4 Spin 🌀

Atunci când setați un program, aparatul selectează automat viteza implicită de centrifugare.

Atingeți acest buton în mod repetat pentru:

- **Schimbați viteza de centrifugare.**



Afișajul arată numai vitezele de centrifugare disponibile pentru programul respectiv.

- **Activați opțiunea Clătire oprită.**

Apa de la ultima clătire nu este evacuată, astfel încât rufe să nu se șifoneze.

Programul de spălare se termină cu apă în tambur și faza finală de centrifugare nu este realizată.

Afișajul prezintă indicatorul .

Tamburul se învârtiște regulat pentru a reduce șifonarea.

Ușa rămâne blocată. Tamburul se învârtiște regulat pentru a reduce șifonarea. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca ușa.

Atingeți butonul Start / Pause: aparatul efectuează faza de centrifugare și evacuează apa.

- **Activați opțiunea Super silențios.**

Toate fazele de centrifugare (centrifugarea intermediară și cea finală) sunt anulate și programul se termină cu apă în tambur. Aceasta ajută la reducerea șifonării.

Deoarece programul este foarte silențios, acesta este adecvat pentru a fi utilizat pe timpul nopții când sunt disponibile tarife mai mici la electricitate. La unele programe, clătirile se fac cu mai multă apă.

Afișajul prezintă indicatorul .

Ușa rămâne blocată. Tamburul se învârtiște regulat pentru a reduce șifonarea. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca ușa.

Dacă atingeți butonul Start / Pause, aparatul va realiza doar faza de evacuare.



Aparatul golește apa automat după aproximativ 18 ore.

7.5 Stains/Prewash

Apăsați în mod repetat acest buton pentru a activa una din cele două opțiuni.

Indicatorul corespunzător se aprinde pe afișaj.

• **Stains**

Selectați această opțiune pentru a adăuga o fază anti-pete la un program pentru a trata rufe foarte murdare sau pătate cu agent pentru îndepărtarea petelor.

Turnați agentul pentru îndepărtarea

petelor în compartimentul . Agentul pentru îndepărtarea petelor va fi adăugat la faza corespunzătoare a programului de spălare.



Această opțiune poate crește durata programului.



Această opțiune nu este disponibilă cu o temperatură mai mică de 40°C.

• **Prewash**

Folosiți această funcție pentru a introduce o fază de prespălare la 30°C înaintea celei de spălare.

Această opțiune este recomandată în cazul rufelor cu grad ridicat de murdărie, în special dacă conțin nisip, praf, noroi și alte particule solide.



Această opțiune poate crește durata programului.



Aceste două opțiuni nu pot fi setate împreună.

7.6 Delay Start

Cu această opțiune puteți întârzia pornirea unui program la o oră mai convenabilă.

Atingeți butonul în mod repetat pentru a seta întârzierea dorită. Durata crește în etape de 30 de minute până la 90' și de la 2 ore până la 20 h.

După pornirea ciclului de la butonul Start / Pause , afișajul indică durata selectată pentru întârziere și aparatul începe numărătoarea inversă.

7.7 Time Manager

Cu această opțiune puteți reduce durata programului:

- Dacă rufe dvs. au un grad normal sau redus de murdărie, vă recomandăm să scurtați programul de spălare. Atingeți acest buton **o dată** pentru a reduce durata.
- În cazul unei încărcături mai mici, atingeți acest buton **de două ori** pentru a seta un program foarte rapid.

Durata programului este ajustată corespunzător pe afișaj.

Atunci când este setat acest buton, ledul de deasupra butonului este aprins.



Această opțiune poate fi folosită și pentru a scurta durata programului cu abur.

7.8 Anti-crease

Această opțiune adaugă o scurtă fază antișifonare la finalul programului.

Această fază reduce șifonarea țesăturii și ușurează călcarea acestora.

Atunci când este setată această opțiune, se aprinde ledul de deasupra butonului și începe să clipească în timpul fazei anti-șifonare.



Această opțiune poate crește durata programului.

Dacă atingeți orice buton, mișcările anti-șifonare se opresc și ușa se deblochează.

Pentru a întrerupe faza antișifonare, puteți, de asemenea să:

- Apăsați butonul On/Off  timp de câteva secunde pentru a activa sau dezactiva aparatul.
- Rotirea discului selector de programe într-o altă poziție.

7.9 Time Dry

La programul la care se poate selecta, atingeți acest buton pentru a seta durata adecvată pentru țesăturile pe care le uscați (consultați tabelul „Uscare programată”). Afișajul indică valoarea setată:

De fiecare dată când atingeți acest buton, valoarea pentru durată se mărește cu 5 minute.



Nu puteți seta toate valorile de timp pentru diferite tipuri de țesături.

7.10 Auto Dry

Atingeți acest buton pentru a seta unul dintre cele 3 niveluri automate de uscare propuse de aparat.

Pe afișaj se aprinde indicatorul corespunzător pentru nivelul de uscare:

-  =  =  **Uscate pentru călcat:** rufe care urmează a fi călcate.



-  =  =  **Uscate pentru a fi puse în dulap:** rufe care vor fi depozitate.



-  =  =  **Foarte uscate:** rufe care vor fi uscate complet.



Nu puteți seta toate nivelurile automate pentru fiecare tip de țesătură.

7.11 Mode

Datorită acestui buton, un ciclu poate efectua:

- **Doar spălare** : indicatorul Wash este aprins.
- **Spălare și uscare**  : indicatorii Wash și Dry sunt aprinși.
- **Doar uscare** : indicatorul Dry este aprins.

7.12 Start / Pause

Atingeți butonul Start / Pause  pentru a porni, pune în pauză aparatul sau pentru a întrerupe un program aflat în desfășurare.

8. PROGRAME

8.1 Tabelul programelor



Sunt disponibile programe și setări suplimentare prin descărcarea APLICAȚIEI.

Program Temperatura implicită Interval de temperatură	Viteza de cen- trifugare de re- ferință Valori pentru viteza de cen- trifugare	Încărcă- tură ma- ximă	Descrierea programului
Eco 40-60 (modul doar Spălare) 1) 2)	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	10.0 kg	Ciclu energetic redus pentru articole din bumbac. Reduce temperatura și prelungeste timpul pentru a obține rezultate bune la spălare.
Eco 40-60 + Nivel Uscare pentru dulap (mod Spălare și Uscare) 1) 3)	1600 rpm 1600 rpm - 1000 rpm	6 kg	
Eco 40-60 + Nivel Uscare pentru dulap (mod doar Us- care)	-	6 kg	Ciclu energetic redus pentru articole din bumbac.
Cottons 40 °C 95 °C - Rece	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	10.0 kg	Țesături din bumbac alb și colorat. Ideal pentru murdărie normală și dificilă.
Synthetics 30 °C 60 °C - Rece	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	4.0 kg	Articole sintetice sau articole cu țesături mixte. Nivel mediu de murdărie.
NonStop 3h/3kg 30 °C 40 °C - 30 °C	1200 rpm	3.0 kg	Bumbac și țesături sintetice mixte. Program com- plet pentru spălarea și uscarea încărcăturilor de rufe de până la 3 kg într-un singur ciclu. Acesta durează doar 3 ore. De asemenea, indicatorul  apare pe afișaj.
Delicates 30 °C 40 °C - Rece	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	2.0 kg	Țesături delicate cum ar fi acrilice, viscoză și țesături mixte care necesită o spălare mai delica- tă. Nivel mediu de murdărie.
  Wool/Handwash 40 °C 40 °C - Rece	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	1.5 kg	Articole din lână care se pot spăla la mașină, arti- cole din lână care trebuie spălate manual și alte materiale cu simbolul «spălare manuală» ⁴⁾ .

Program Temperatura implicită Interval de temperatură	Viteza de centrifugare de referință Valori pentru viteza de centrifugare	Încărcătură maximă	Descrierea programului
 Outdoor 30 °C 40 °C - Rece	1200 rpm 1200 rpm - 400 rpm	2.0 kg	 Nu folosiți balsam de rufe și asigurați-vă că nu există reziduuri de balsam în dozatorul pentru detergent. Îmbrăcăminte pentru exterior, de protecție pentru activități tehnice, țesături pentru articole sportive, jachete impermeabile și cu materiale care asigură respirația corpului, jachete cu căptușeală detașabilă sau material izolator pe interior.  Prin rularea unui program de spălare și uscare combinat, faza de uscare acționează și ca agent de restabilire a proprietăților de respingere a apei. Asigurați-vă că eticheta de îngrijire a articolului de îmbrăcăminte permite uscarea în uscător.
 Steam		1.0 kg	Articole din bumbac, sintetice și mixte. Ciclu special cu abur fără spălare care poate fi utilizat pentru pregătirea rufelor uscate pentru călcare sau împrăștierea articolelor de îmbrăcăminte purtate o singură dată. Acest program reduce cutele, mirosurile și relaxează fibrele. Nu folosiți deloc detergent. Când programul s-a terminat, scoateți rapid rufele din tamburul⁵⁾. Dacă este necesar, înlăturați petele prin spălare sau folosind o soluție pentru îndepărtare localizată a petelor. Programele cu abur nu efectuează niciun ciclu de igienizare. Nu setați un program cu abur cu aceste tipuri de articole: • Articole care nu sunt adecvate uscării în uscător. • Articole cu eticheta „Doar curățare chimică”.
Rinse	1600 rpm 1600 rpm - 400 rpm	10.0 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru clătirea și centrifugarea rufelor. Viteza implicită de centrifugare este cea folosită la programele pentru articole din bumbac. Reduceți viteza de centrifugare în funcție de tipul de rufe. Dacă este necesar, setați opțiunea Extra Rinse pentru a adăuga clătiri. La viteze reduse de centrifugare, aparatul execută clătiri delicate și o centrifugare scurtă.

Program Temperatura implicită Interval de temperatură	Viteza de centrifugare de re-ferință Valori pentru viteza de centrifugare	Încărcătură maximă	Descrierea programului
Spin/Drain	1600 rpm 1600 rpm - - - -	10.0 kg	Pentru a centrifuga rufe și pentru a evacua apa din tambur. Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături delicate.

- 1) Temperatura acestui program nu este vizibilă pe afișaj și este setată automat.
- 2) **Conform Regulamentului Comisiei UE 2019/2023.** Acest program la temperatura și turația de centrifugare implicate, în modul doar spălare, cu capacitatea nominală de 10.0 kg poate spăla rufe din bumbac cu murdărie normală care sunt prevăzute a fi spălate la 40 °C sau 60 °C, împreună în același ciclu.



Pentru temperatura la care ajung rufe, durata programului și alte date, consultați capitolul „Valori de consum”.

Cele mai eficiente programe în ceea ce privește consumul de energie sunt, în general, acele programe care rulează la temperaturile cele mai scăzute și au durata mai mare.

- 3) **Conform Regulamentului Comisiei UE 2019/2023.** Acest program la temperatura și turația de centrifugare implicate, în modul de spălare și uscare, cu capacitatea nominală de 6 kg și cu nivelul Uscare pentru dulap derulează ciclul de spălare și uscare care poate spăla rufe din bumbac cu murdărie normală care sunt prevăzute a fi spălate la 40 °C sau 60 °C, împreună în același ciclu și, după faza de uscare, rufe pot fi puse imediat într-un dulap.
- 4) În timpul acestui ciclu, tamburul se rotește încet pentru a asigura o spălare delicată. Poate părea că tamburul nu se rotește sau nu se rotește corect, însă acest lucru este normal la acest program.
- 5) Dacă setați un program cu abur cu rufe uscate, la finalul ciclului rufe pot fi umede. Uscați pe sârmă articolele timp de circa 10 minute. Acest program nu elimină mirosul deosebit de intens.

Compatibilitatea opțiunilor programului

Program	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
Opțiuni										
Spin	■	■	■		■	■	■		■	■
Clătire oprită	■	■	■		■	■	■		■	
Super silențios		■	■		■					
Fără centrifugare										■ 1)
Extra Rinse		■	■	■	■		■		■	
Prewash 2)		■	■							
Stains 3)		■	■							

Program	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
Opțiuni										
Delay Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Time Manager ⁴⁾		■	■		■			■		
Anti-crease		■	■		■		■		■	
Time Dry	■	■	■		■	■	■			
Auto Dry	■ ⁵⁾	■								

1) Dacă setați opțiunea Fără centrifugare, aparatul realizează doar evacuarea apei.

2) Opțiunile Prewash și Stains nu pot fi selectate împreună.

3) Această opțiune nu este disponibilă cu o temperatură mai mică de 40 °C.

4) Dacă setați cea mai mică durată, vă recomandăm să reduceți dimensiunea încărcăturii. Este posibil să încălcați la maxim aparatul, însă rezultatele la spălare vor fi mai puțin satisfăcătoare.

5) Uscate pentru călcat nu este disponibilă cu acest program.

Detergenți adecvați pentru fiecare program

Program	Pudră univer-sală ¹⁾	Lichid univer-sal	Lichid pentru rufe colorate	Articole deli-cate din lână	Special
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) La o temperatură mai mare de 60 °C se recomandă utilizarea detergentului pudră.

8.2 Steam programe

Programele Steam pot fi utilizate pentru reducerea cutelor și mirosurilor de pe articolele de îmbrăcăminte (cum ar fi bumbacul, sinteticele, țesăturile mixte, inclusiv cele delicate) care trebuie doar înprospătate, într-un timp scurt, evitând spălarea.

Fibrele țesăturii sunt relaxate și, după aceea, călcatul se face fără efort. După terminarea ciclului, scoateți rapid rufe din tambur.

Durata ciclului poate fi redusă până la 15 minute cu ajutorul opțiunii Time Manager .

NU setați acest mod cu următorul tip de articole:

- Articole care nu sunt adecvate uscării în uscător.

- Articole cu eticheta „Doar curățare chimică”.



Nu folosiți deloc detergent!
Steam Programele nu elimină mirosul deosebit de intens și nu efectuează niciun ciclu de igienizare.
După tratamentul cu abur rufe pot rămâne umede. Atârnați articolele la uscare timp de câteva minute..

Parfumul (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance vă permite să reîmprospătați chiar și hainele delicate, îndepărtând cutele și adăugând prospețime cu un parfum delicat dezvoltat exclusiv de **AEG**. Reîmprospătând hainele cu abur, în loc să rulați cicluri complete de spălare, vă veți păstra hainele arătând și simțindu-se ca noi mai mult timp. Puteți chiar să utilizați în siguranță parfumul cu programele Cashmere

și Steam - dacă sunt disponibile - pentru țesături delicate precum cașmirul și lâna. Atunci când tratați încărcături mai mici, reduceți dozajul parfumului și durata ciclului: în doar cincisprezece minute, hainele dvs. vor redobândi acea senzație de „proaspăt spălat”.

Citiți cu atenție instrucțiunile furnizate împreună cu parfumul.

NU REALIZAȚI URMĂTOARELE:

- Uscăți la mașină articolele tratate cu parfum. Efectele acestuia se vor evapora.
- Folosiți parfumul în scopuri diferite de cele prezentate în acest document.
- Folosiți parfumul pe articole noi. Articolele noi pot conține compuși reziduali cu care parfumul nu este compatibil.



Parfumul este disponibil în magazinul **AEG** online sau la un distribuitor autorizat.

8.3 Setări sugerate pentru uscarea temporizată

Nivelul de uscare	Tipul de țesătură	Încărcătură (kg)	Viteză de centrifugare (rpm)	Durată sugerată (minute)
 Foarte uscate Pentru materiale plușate.	Bumbac și în (halate de baie, prosoape de baie, etc.)	6	1600	280 - 300
		4	1600	170 - 190
		2	1600	120 - 130
 Uscate pentru du-lap Pentru articole care urmează să fie depozitate	Denim (blugi, articole rezistente, cum ar fi hainele de lucru din denim)	4	1200	230 - 250
		2	1200	140 - 160
 Uscate pentru du-lap Pentru articole care urmează să fie depozitate	Bumbac și în (halate de baie, prosoape de baie, etc.)	6	1600	270 - 290
		4	1600	160 - 180
		2	1600	110 - 120
	Țesături sintetice și mixte. (pulover, bluze, lenjerie intimă, articole și așternu-turi din în)	4	1200	170 - 190
		2	1200	100 - 120

Nivelul de uscare	Tipul de țesătură	Încărcătură (kg)	Viteză de centri-fugare (rpm)	Durată sugera-tă (minute)
	Delicate (acrilice, viscoză și țesături mixte delicate)	2	1200	140 - 160
		1	1200	70 - 90
	Lână (pulovere din lână)	1	1200	90 - 110
	Articole sportive de exterior (haine de exterior, de protecție pentru activități tehnice, țesături sportive, jachete impermeabile și cu materiale care asigură respirația corpului, jachete)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Denim (articole din denim, blugi)	4	1200	220 - 240
		2	1200	130 - 150
	Silk (articole din mătase și articole foarte delicate)	0.5	1000	60 - 80
	Down Jackets (o singură jachetă cu puf)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Sport (articole sport din țesături mixte)	4	1200	120 - 140
		2	1200	90 - 110
 Uscate pentru călcat Pentru articole care vor fi călcate.	Bumbac și in (cearșafuri, fețe de masă, cămăși etc.)	6	1600	160 - 180
		4	1600	100 - 120
		2	1600	50 - 60

8.4 Woolmark Premium Wool Care - Albastru



- Ciclul de spălare al acestei mașini a fost aprobat și testat de The Woolmark Company pentru spălarea articolelor de îmbrăcăminte din lână care sunt etichetate

cu „spălare manuală”, cu condiția ca articolele să fie spălate în conformitate cu instrucțiunile de pe eticheta articolului și cu cele ale producătorului acestei mașini de spălat rufe. M1230.

- Programul de uscare al acestei mașini a fost testat și aprobat de The Woolmark Company. Ciclul este adecvat pentru a usca articole de îmbrăcăminte din lână care sunt etichetate cu „spălare manuală”, cu condiția ca articolele de îmbrăcăminte să fie spălate într-un ciclu de spălare manuală aprobat de Woolmark și uscate conform cu instrucțiunile furnizate de producătorul acestei mașini de spălat. M1399.

9. 📶 WI-FI - CONFIGURAREA CONECTIVITĂȚII

Acest capitol descrie modul de conectare a aparatului inteligent la rețeaua Wi-Fi și legarea acestuia la dispozitive mobile.

Cu această funcție puteți primi notificări, puteți controla și monitoriza aparatul de pe dispozitivele dvs. mobile.

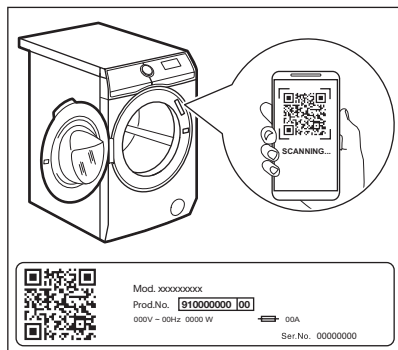
Funcționalitatea Wi-Fi este dezactivată ca setare implicită din fabrică.

Pentru a conecta aparatul pentru a beneficia de o gamă completă de funcții și servicii aveți nevoie de:

- Rețea wireless în locuință cu conexiune la Internet activată.
- Dispozitiv mobil conectat la o rețea wireless.

Frecvență	2.412 - 2.472 GHz pentru piața europeană
Protocol	IEEE 802.11b/g/n cu două fluxuri radio
Putere maximă	<20 dBm

9.1 Codul QR de pe plăcuța cu date tehnice



Codul QR poate fi utilizat în două moduri:

- Scanați codul QR folosind camera încorporată pentru a descărca aplicația din magazinul de aplicații pe dispozitivul dvs. inteligent și urmați pașii necesari.
- Împerecherea dispozitivului inteligent cu aparatul pentru a simplifica procesul.

Scanați codul QR folosind aplicația încorporată pentru scanarea codurilor QR.

9.2 Instalarea și configurarea My AEG Care



My AEG Care vă permite să controlați rufele folosind un dispozitiv mobil. Acesta conține un număr mare de programe, funcții utile și informații despre produs adaptate perfect la aparat. Prin intermediul aplicației puteți selecta programele care sunt deja disponibile pe panoul de comandă al aparatului și, în plus, puteți debloca programe suplimentare disponibile doar de pe un dispozitiv mobil. Programele suplimentare se pot modifica în timp o dată cu noile versiuni ale aplicației. Înseamnă îngrijirea personalizată a rufelor - făcută de pe dispozitivul mobil.

La conectarea aparatului la aplicație, stați cu dispozitivul dvs. mobil în apropierea acestuia.

Asigurați-vă că dispozitivul dvs. mobil este conectat la rețeaua wireless.

1. Accesați App Store de pe dispozitivul inteligent sau scanați codul QR (*consultați paragraful „Codul QR de pe plăcuța cu date tehnice”*).
2. Descărcați și instalați aplicația noastră.
3. Asigurați-vă că ați pornit o conexiune Wi-Fi la aparat. Dacă nu ați pornit, citiți următorul paragraf „Configurarea conexiunii wireless a aparatului”.
4. Porniți aplicația. Selectați țara și limba și conectați-vă cu adresa de e-mail și parola dvs. Dacă nu aveți un cont, creați unul nou urmând instrucțiunile din My AEG Care.
5. Respectați instrucțiunile din aplicație pentru înregistrarea și configurarea aparatului.

9.3 Configurarea conexiunii wireless a aparatului

1. Apăsați butonul On/Off  timp de câteva secunde pentru a activa aparatul. Așteptați circa 10 secunde înainte de a continua cu configurarea wireless.
2. Selectați un program prin rotirea discului selector de programe.
3. Apăsați lung și simultan butoanele Auto Dry  și Mode  timp de câteva secunde până când se aude un „clic”. Eliberați butoanele. **On** apare pe afișaj timp de 5 secunde și indicatorul  începe să clipească.

Modulul wireless începe să pornească.



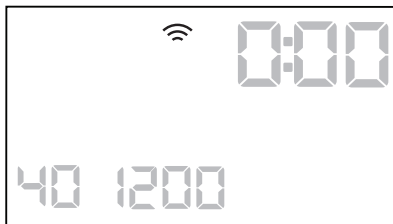
Asigurați-vă că aplicația este pregătită de conectare.

4. După circa 45 de secunde **AP** (Punct de acces) apare pe afișaj.



Punctul de acces va fi deschis timp de circa 5 minute.

5. Configurați My AEG Care pe dispozitivul dvs. inteligent și urmați instrucțiunile pentru a conecta aparatul la rețeaua Wi-Fi.
6. Dacă conectivitatea este configurată, atunci când revine ecranul cu informațiile despre program, indicatorul  este aprins pe afișaj.



De fiecare dată când porniți aparatul, durează circa 45 de secunde pentru ca aparatul să se conecteze automat la rețea. Atunci când indicatorul  se oprește din clipit, conexiunea este pregătită.

Pentru oprirea conexiunii wireless, apăsați lung și simultan butoanele Auto Dry și Mode timp de câteva secunde până la primul semnal acustic. Eliberați butoanele. **OFF** apare pe afișaj timp de 5 secunde.



Dacă opriți și porniți din nou aparatul, conexiunea wireless este oprită automat.

Pentru eliminarea acreditivelor wireless, apăsați și mențineți apăsată butoanele Auto Dry și Mode simultan timp de câteva secunde până la al doilea semnal sonor. Simbolul  apare pe afișaj timp de câteva secunde.

9.4 Pornire de la distanță

Pornirea de la distanță vă permite să porniți un ciclu cu comandă de la distanță.



Comanda de la distanță se activează automat atunci când apăsați butonul Start / Pause  pentru a porni programul, însă se poate porni un program de spălare și de la distanță. Această funcție se dezactivează când ușa este deschisă.

Atunci când aplicația este instalată și conexiunea wireless este finalizată, **puteți activa Pornirea de la distanță**:

Mențineți apăsată simultan butoanele Time Dry și Auto Dry timp de câteva secunde.

Indicatorul  apare pe afișaj și ușa este blocată. Acum este posibilă pornirea programului de la distanță.

Pentru a dezactiva pornirea de la distanță, mențineți apăsată simultan butoanele Time Dry și Auto Dry timp de câteva secunde până când indicatorul  dispare de pe afișaj.

9.5 Actualizarea Over-the-air

Aplicația poate propune o actualizare pentru aparat.

Dacă rulează un program, Aplicația anunță că actualizarea va începe după terminarea programului.

În timpul actualizării, aparatul indică  pe afișaj.

Nu opriți sau deconectați alimentarea aparatului în timpul actualizării.

Aparatul va putea fi folosit din nou după terminarea actualizării, fără nicio notificare privind actualizarea reușită.

Dacă apare o eroare, aparatul afișează : apăsați orice butoane sau rotiți butonul pentru a reveni la utilizarea normală.

10. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE



În timpul instalării sau înainte de prima utilizare puteți observa puțină apă în aparat. Aceasta este apă reziduală rămasă în aparat după un test complet de funcționare din fabrică care asigură faptul că aparatul este livrat clienților în condiții perfecte de funcționare și nu oferă niciun motiv de îngrijorare.

1. Toate șuruburile pentru transport trebuie scoase din aparat.
2. Asigurați-vă că alimentarea electrică trebuie este disponibilă și robinetul cu apă este deschis.

3. Turnați 2 litri de apă în compartimentul pentru detergent marcat cu .

Această acțiune activează sistemul de evacuare.

4. Turnați o mică cantitate de detergent în compartimentul marcat cu .

5. Setati și porniți un program pentru articole din bumbac, la cea mai înaltă temperatură, fără rufe în tambur.

Aceasta îndepărtează toată murdăria posibilă din tambur și cuvă.

11. SETĂRI

11.1 Setare

FUNCȚII	COMBINAȚII TASTE	DESCRIERE
Blocare acces copii	Stains/Prewash-Delay Start	Cu această opțiune puteți împiedica copiii să se joace la panoul de comenzi. Atingeți combinațiile de taste până când indicatorul  se aprinde/se stinge pe afișaj.

FUNȚII	COMBINAȚII TASTE	DESCRIERE
Semnale acustice	Delay Start-Time Manager	Cu această opțiune puteți activa sau dezactiva semnalele acustice. Atingeți simultan combinațiile de taste timp de aproximativ 6 secunde. Dacă dezactivați semnalele acustice, acestea continuă să funcționeze atunci când aparatul are o defecțiune.
Extra Rinse	Temperature -Spin	Cu această opțiune puteți avea permanent una sau două clătiri suplimentare atunci când setați un program nou. Atingeți combinațiile de taste tactile timp de aproximativ 2 secunde: - o dată pentru a adăuga o clătire suplimentară. - de două ori pentru a adăuga două clătiri suplimentare. - de trei ori pentru a elimina clătirile suplimentare

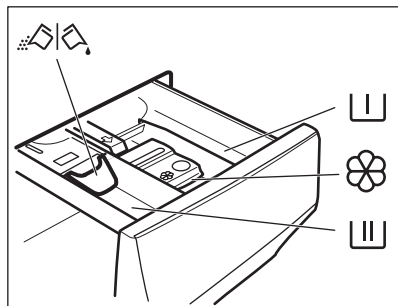
12. UTILIZAREA ZILNICĂ



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

12.1 Umplerea manuală cu detergent și aditivi



Compartiment pentru faza de prespălare, program de înmuiere sau agent de îndepărtare a petelor.



Compartiment pentru faza de spălare.



Compartiment pentru aditivi lichizi.

MAX

Nivel maxim pentru cantitatea de aditivi lichizi.



Clapetă pentru detergent pudră sau lichid.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul detergenților, însă vă recomandăm să nu depășiți nivelul maxim indicat (**MAX**). Aceasta cantitate însă va garanta cele mai bune rezultate la spălare.



După un ciclu de spălare, dacă este necesar, eliminați eventualele reziduuri de detergent din dozatorul pentru detergent.

12.2 Verificați poziția clapetei

- Trageți dozatorul pentru detergent până când se oprește.
- Apăsați maneta în jos pentru a scoate dozatorul.
- Pentru a folosi detergent pudră, întoarceți clapeta în sus.

4. Pentru a utiliza detergent lichid, întoarceți clapeta în jos.



Cu clapeta în poziția de JOS:

- Nu utilizați detergenți lichizi groși sau gelatinoși.
- Nu adăugați mai mult detergent lichid decât limita indicată pe clapetă.
- Nu setați faza de prespălare.
- Nu setați funcția de pornire întârziată.

5. Măsurați cantitatea de detergent și de balsam de rufe.

6. Închideți cu atenție dozatorul pentru detergent.

Asigurați-vă că clapeta nu creează un blocaj atunci când închideți sertarul.

12.3 Utilizarea senzorilor de greutate



Pentru o utilizare corectă a senzorului de masă, tamburul trebuie să fie gol la activarea aparatului.

Setați programul ÎNAINTE de a pune rufele în tambur.

Activarea aparatului și setarea unui program

1. Pentru a activa aparatul apăsați butonul On/Off ①. Discul selector de programe este setat automat la programul implicit și se aprinde doar indicatorul Wash. Indicatorul pentru butonul Start / Pause se aprinde intermitent.
2. Rotiți butonul de selectare a programelor la programul necesar, indicatorul corespunzător se aprinde. Afișajul prezintă încărcătura maximă, temperatura implicită, viteza maximă de centrifugare, indicatorii fazelor care alcătuiesc programul și durata programului.
3. Dacă este necesar, atingeți butoanele Temperature și Spin pentru a schimba temperatura apei și viteza de centrifugare. Dacă este necesar, atingeți butoanele corespunzătoare pentru a

adăuga opțiuni și/sau pentru a seta o pornire cu întârziere.

Încărcarea rufelor

1. Deschideți ușa aparatului. Afișajul indică .
2. Introduceți rufele în tambur, câte un articol pe rând. Pe afișaj, greutatea rufelor este actualizată în pași de câte 0,5 kg și durata programului este actualizată corespunzător. Greutatea este orientativă și se modifică în funcție de tipul de rufe.



Dacă puneți în tambur mai multe rufe decât încărcătura maximă, simbolul **MAX** clipește timp de câteva secunde și indică încărcătura maximă recomandată.

Puteți spăla rufele și în aceste condiții, dar consumul de energie și apă crește.

Pentru a obține cea mai bună performanță cu privire la consum și spălare, scoateți articolele aflate în plus.

Indicatorul de supra-încărcare apare doar la programele care permit o încărcătură maximă mai mică decât capacitatea maximă a aparatului.

3. Închideți ușa. Afișajul indică cantitatea de detergent necesară . Aceste date sunt sugestive și se referă la doza de detergent recomandată pentru o încărcătură maximă pe ambalajul detergentului.



Dacă schimbați programul de spălare după ce închideți ușa, afișajul poate arăta pentru a indica o posibilă supraîncărcare: deschideți ușa și scoateți câteva articole de îmbrăcăminte.

Detectarea încărcăturii ProSense System

După ce atingeți butonul Start / PauseStart / Pause:

1. Indicatorul procentului de detergent se stinge, indicatorul clipește.

2. ProSense începe detectarea încărcăturii de rufe pentru a calcula durata reală a programului. Punctele cu durata  clipesc.
3. După aproximativ 15 minute, afișajul indică noua durată a programului: punctele de timp  nu mai clipesc. Aparatul reglează automat durata programului în funcție de încărcătura de rufe. Durata programului poate să crească sau să scadă.



Detectarea ProSense este realizată doar la programele complete de spălare (fără selectarea omiterii de faze).



Funcția ProSense System nu este disponibilă pentru unele programe, cum ar fi Wool/Handwash, programe fără faza de spălare și cu cicluri scurte.

12.4 Informații suplimentare despre utilizarea zilnică

Detectarea încărcăturii ProSense System

După atingerea butonului Start / Pause, ProSense începe detectarea încărcăturii de rufe pentru a obține rezultate perfecte la spălare în cel mai scurt timp posibil. După aproximativ 15 minute, afișajul indică noua durată a programului care poate crește sau scădea.



Detectarea ProSense este realizată doar la programe complete de spălare și nu este disponibilă la anumite programe.

Pornirea unui program

Pentru a porni programul, atingeți butonul Start / Pause. Indicatorul corespunzător nu se mai aprinde intermitent și rămâne pornit. Când pornește programul, ușa este blocată. Afișajul prezintă indicatorul .

Pornirea unui program cu pornire întârziată

1. Atingeți butonul Delay Start în mod repetat până când afișajul indică întârzierea dorită.

2. Atingeți butonul Start / Pause. Ușa aparatului se blochează și începe numărătoarea inversă pentru pornirea cu întârziere. Programul începe automat după terminarea numărătorii inverse.

Întreruperea unui program și modificarea opțiunilor

1. Când programul este în desfășurare puteți modifica doar unele opțiuni. Atingeți butonul Start / Pause .
2. Schimbați opțiunile. Informațiile indicate pe afișaj se modifică corespunzător.
3. Atingeți din nou butonul Start / Pause . Programul de spălare continuă.

Anularea unui program aflat în derulare

Pentru a anula un program și a dezactiva aparatul, apăsați butonul On/Off . Pentru a activa aparatul apăsați din nou butonul.

Deschiderea ușii - Adăugarea articolelor de îmbrăcăminte

1. Atingeți butonul Start / Pause . Indicatorul se stinge.
2. Deschideți ușa aparatului. Dacă este necesar, adăugați sau eliminați articole.
3. Închideți ușa și atingeți butonul Start / Pause . Programul sau pornire întârziată sunt în continuare active.

Evacuarea apei după terminarea ciclului

Dacă ați ales un program sau o opțiune care nu golește apa de la ultima clătire, trebuie să nu uitați să evacuați apa:

1. Dacă este necesar, atingeți butonul Spin  pentru a reduce viteza de centrifugare propusă de aparat.
2. Atingeți butonul Start / Pause .
3. Atunci când se termină programul și indicatorul ușă blocată  se stinge, puteți deschide ușa.
4. Pentru a dezactiva aparatul, apăsați butonul On/Off .

Funcția Repaus

Funcția Repaus dezactivează automat aparatul pentru a reduce consumul de energie.



Dacă setați un program sau o opțiune care se termină cu apă în tambur, funcția Repaus **nu dezactivează** aparatul pentru a vă reaminti să evacuați apa.

13. UTILIZARE ZILNICĂ - SPĂLARE ȘI USCARE SAU DOAR USCARE



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.



Acest aparat este o mașină automată de spălat rufe cu uscător.

13.1 Spălare și uscare sau doar uscare

Pregătirea pentru uscare

1. Pentru a activa aparatul apăsați butonul On/Off①.



În cazul unui program doar cu uscare, afișajul nu afișează masa rufelor și estimarea ProSense este dezactivată.

2. Încărcați rufe și rotiți discul selector la programul adecvat pentru articolele care trebuie uscate.
3. Atingeți butonul Mode o dată pentru a seta un program de spălare și uscare; Atingeți-l de două ori pentru a exclude spălarea și a efectua doar uscarea.



Atunci când uscați o cantitate mare de rufe, pentru a obține performanțe bune la uscare, asigurați-vă că rufe nu sunt înfășurate între ele și că sunt distribuite uniform în tambur.

Program Non-stop automat

Aparatul este dotat cu programul NonStop 3h/3kg, un program automat de spălare și

uscare la care nu este necesară setarea modului Dry.

Pentru a rula acest program:

1. Apăsați butonul On/Off① timp de câteva secunde pentru activa aparatul.
2. Setati programul NonStop 3h/3kg de la discul selector de program.
3. Pentru a porni programul, atingeți butonul Start / Pause▶||.

Programe ne-automate de spălare și uscare

La anumite programe de spălare, puteți combina modulele Wash și Dry pentru a rula un program complet de spălare și uscare.

Apăsați butonul On/Off① timp de câteva secunde pentru activa aparatul. Rotiți discul selector de programe la programul de spălare dorit, setați opțiunile dorite, dacă sunt disponibile și schimbați centrifugarea sau temperatura dacă este necesar. Atingeți butonul Mode o dată pentru a activa și funcția de uscare. Indicatoarele Wash și Dry se aprind. Deschideți ușa și încărcați rufe. Pentru a porni programul, atingeți butonul Start / Pause▶||.



Atunci când uscați o încărcătură mare de rufe, asigurați-vă că articolele de îmbrăcăminte nu sunt înfășurate între ele și că sunt distribuite uniform în tambur.



La începutul ciclului de uscare (3 - 5 minute), se poate auzi un zgomot ușor mai ridicat. Acesta este produs de compresorul care pornește și acesta este un lucru normal la aparatele cu compresor, cum ar fi frigiderule, congelatoarele și altele.

Spălarea și uscarea - Niveluri automate

1. Atingeți butonul Auto Dry în mod repetat până când afișajul indică nivelul de uscare necesar:

- a.  =  **Uscate pentru călcat:** pentru articole din bumbac;
- b.  =  **Uscate pentru a fi puse în dulap:** pentru articole din bumbac și sintetice;
- c.  =  **Foarte uscate:** pentru articole din bumbac.

Valoarea duratei de pe afișaj reprezintă durata ambelor cicluri de spălare și uscare sau doar durată ciclului de uscare în cazul în care nu există un ciclu de spălare.



Pentru a avea o uscare performantă folosind mai puțină energie și o durată mai redusă, aparatul nu vă permite să setați o viteză de centrifugare prea scăzută pentru articolele care urmează a fi spălate și uscate.

2. Pentru a porni programul atingeți butonul Start / Pause . Estimarea ProSense începe.

Spălare și/sau Uscare temporizată.

1. Atingeți butonul Time Dry în mod repetat pentru a seta durată dorită.
Timpul minim de uscare este de 10 minute. De fiecare dată când atingeți acest buton, valoarea pentru durată se mărește cu 5 minute.
2. Atingeți Start / Pause  pentru a porni programul. Estimarea ProSense începe.

Terminarea programului de uscare

La terminarea programului de uscare, aparatul se oprește automat. Indicatorul butonului Start / Pause  se stinge. Simbolul pentru ușă blocată  se stinge.

Apăsați butonul On/Off  timp de câteva secunde pentru dezactiva aparatul.



După câteva minute de la încheierea programului, funcția de economisire a energiei dezactivează automat aparatul. Nu uitați să curățați tamburul, garnitura și interiorul ușii cu o cârpă umedă.



Indicatorul  apare pe afișaj pentru a vă reaminti să curățați filtrul de aer (consultați „Curățarea filtrelor de aer” din capitolul „Îngrijirea și curățarea”).

14. SCAME ÎN ȚESĂTURI

În timpul fazei de spălare și/sau de uscare, anumite tipuri de materiale (plușul, lâna, flanelele din bumbac) pot produce scame.

Puful eliberat se poate lipi de țesături în timpul următorului ciclu.

Acest inconvenient crește la țesăturile tehnice.

Pentru a preveni scamele din rufe dvs.:

- Nu spălați materiale închise la culoare după spălarea și uscarea materialelor deschise la culoare (în special prosoape de mână, lână, flanelele din bumbac) și invers.
- Uscăți în aer liber aceste tipuri de țesături după prima spălare.

- Curățați filtrul de evacuare.
- După faza de uscare, curățați tamburul gol, garnitura și ușa cu o lavetă umedă.

Pentru a scoate scamele din interiorul tamburului, procedați după cum urmează:

- Goliți tamburul.
- Curățați tamburul, garnitura și ușa cu o lavetă umedă.
- Setați programul de clătire.
- Apăsăți simultan butoanele Stains/Prewash și Anti-crease până când afișajul

indică **CLE** pentru a activa funcția de curățare.

- Atingeți butonul Start / Pause pentru a porni programul.



Dacă aparatul este utilizat frecvent, efectuați programul **CLE** în mod regulat.

15. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

15.1 Programul de curățare periodică

Curățarea periodică ajută la extenderea duratei de viață a aparatului.

După fiecare ciclu, țineți ușor deschise ușa și dozatorul pentru detergent pentru a facilita circulația aerului și pentru a usca umiditatea din aparat.

Dacă aparatul nu este utilizat pe o perioadă mai lungă de timp: închideți robinetul de apă și scoateți din priză aparatul.

Programul orientativ de curățare periodică:

Decalcifiere	De două ori pe an
Spălarea de întreținere	O dată pe lună
Curățarea garniturii ușii	La fiecare două luni
Curățarea tamburului	La fiecare două luni
Scoateți scamele din tambur	De două ori pe lună ¹⁾
Curățarea dozatorului pentru detergent	La fiecare două luni
Filtrul de aer principal	După fiecare ciclu
Filtrul de aer secundar	Când indicatorul  se aprinde intermitent.
Curățarea filtrului pompei de evacuare	De două ori pe an

Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a filtrului robinetului De două ori pe an

- 1) Consultați capitolul „Scamele din țesături”.

15.2 Îndepărtarea obiectelor străine



Înainte de a rula ciclul, asigurați-vă că buzunarele sunt goale și toate elementele libere sunt legate.

Scoateți toate obiectele străine (cum ar fi cleme metalice, nasturi, fise, etc.) pe care le găsiți în garnitura ușii, filtre și tambur. Consultați paragrafele „Garnitura ușii cu colector cu muchie dublă”, „Curățarea tamburului”, „Curățarea pompei de evacuare” și „Curățarea furtunului de alimentare și a filtrului supapei”. Dacă este necesar, adresați-vă Centrului de service autorizat.

15.3 Curățarea exterioară

Curățați aparatul numai cu săpun delicat și apă caldă. Uscați complet toate suprafețele.

Nu folosiți bureți abrazivi sau orice material care produce zgârieturi.



ATENȚIE!

Nu folosiți alcool, solvenți sau produse chimice.

ATENȚIE!

Nu curățați suprafețele metalice cu detergent pe bază de clor.

15.4 Decalcifiere



Dacă apa din zona dvs. este dură sau medie, vă recomandăm să folosiți un dedurizator de apă pentru mașinile de spălat rufe (pentru decalcifiere ocazională).

Examinați regulat tamburul pentru a verifica dacă există depuneri de calcar.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

15.5 Spălarea de întreținere

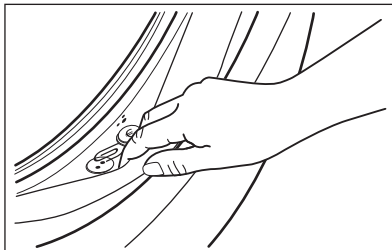
Utilizarea repetată și prelungită de programe cu temperatură scăzută poate produce depuneri de detergenți, reziduuri de scame, creșterea de bacterii în interiorul tamburului și cuvei.

Pentru a elimina aceste depuneri și igieniza partea internă a aparatului, rulați regulat o spălare de întreținere (cel puțin o dată pe lună).

Rulați un program pentru bumbac la cea mai ridicată temperatură și cu o cantitate redusă de detergent pudră sau, dacă este disponibil, rulați programul Machine Clean.

15.6 Garnitura ușii

Acest aparat este dotat cu un **sistem de auto-curățare la evacuare** care permite eliminarea scamelor mici ce cad din haine împreună cu apa. Examinați cu regularitate garnitura și, dacă este necesar, curățați conform descrierii din următoarea diagramă. Monezile, nasturii și alte obiecte mici pot fi recuperate la finalul ciclului.



Curățați-o atunci când este necesar folosind un agent de curățare tip cremă cu amoniac fără a zgâria suprafața garniturii.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

15.7 Curățarea tamburului

Verificați regulat tamburul pentru a preveni formarea de depozite nedorite. Curățați tamburul cu produse speciale pentru oțel inoxidabil.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului. Nu curățați tamburul cu substanțe acide pentru îndepărtarea calcarului, produse abrazivi care conțin clor sau bureți de sârmă.

Pentru o curățare completă:

1. Curățați tamburul cu produse speciale pentru oțel inoxidabil.
2. Rulați un program scurt pentru bumbac la cea mai ridicată temperatură, cu tamburul gol și cu o cantitate redusă de detergent pudră sau, dacă este disponibil, rulați programul Machine Clean.

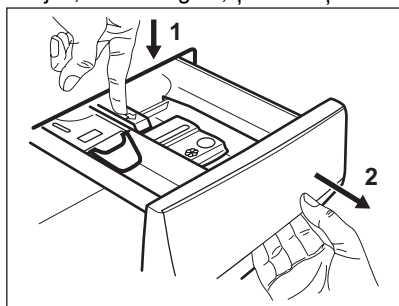
Machine Clean Programul poate fi descărcat de către aplicație.

15.8 Curățarea dozatorului de detergent.

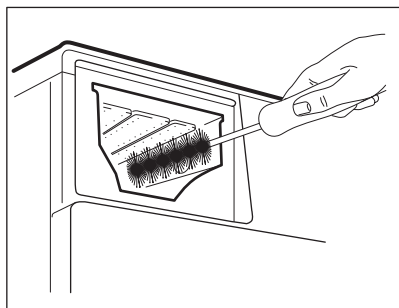
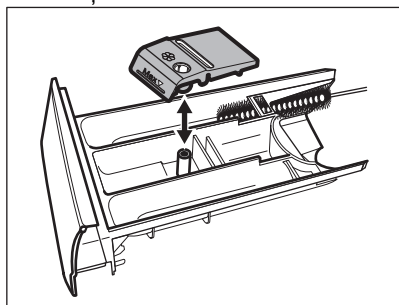
Pentru a împiedica eventualele depuneri de detergent uscat sau de resturi de balsam de rufe și/sau formarea de mușgai în sertarul dozatorului pentru detergent, rulați la fiecare două luni următoarea procedură de curățare

conform explicațiilor din următoarele diagrame:

1. Deschideți sertarul. Apăsăți opritorul în jos, ca în imagine, și scoateți-l în afară.

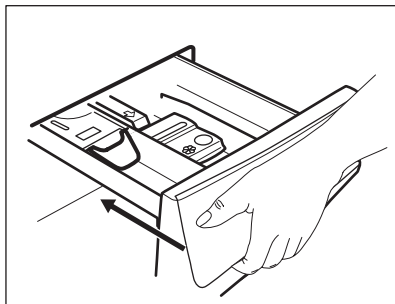


2. Scoateți partea superioară a compartimentului de aditivi pentru a ajuta la curățenie. Asigurați-vă că ați îndepărtat toate reziduurile de detergent din partea superioară și inferioară a adânciturii. Folosiți o perie mică pentru a curăța adâncitura.



3. Spălați sertarul pentru detergent sub jet de apă caldă pentru a îndepărta toate urmele de detergent. După curățare, puneți la loc partea de sus.

4. Introduceți sertarul detergentului pe șinele de ghidaj și închideți-l. Rulați programul de clătire fără nicio haină în tambur.



15.9 Curățarea filtrelor de aer

Filtrele de aer colectează scamele. Scamele apar în mod normal atunci când hainele sunt uscate într-o mașină de spălat cu uscător.

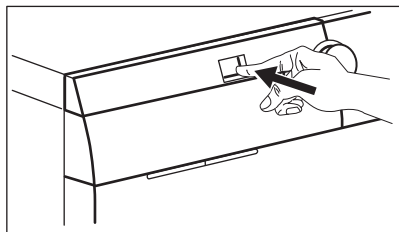
- La finalul fiecărui ciclu de uscare, indicatorul  de pe afișaj este aprins pentru a vă recomanda să curățați **filtrul de aer principal** (consultați imaginile de la 1 la 5). Este emis semnalul acustic.
- Ocazional, indicatorul  poate clipi pentru a vă reaminti că ambele filtre de aer trebuie curățate: **filtrul de aer principal** și **filtrul de aer secundar** (pentru filtrul secundar, consultați imaginile de la 6 la 8). Este emis semnalul acustic.

Pentru cele mai bune performanțe la uscare, curățați regulat filtrele de aer. Filtrele înfundate prelungesc durata ciclurilor și cresc consumul de energie.

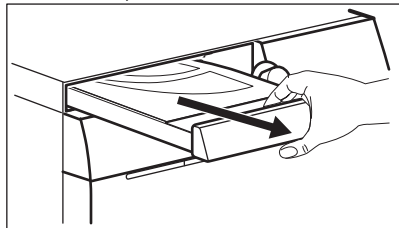
AVERTISMENT!

Nu folosiți apă pentru curățarea filtrelor pentru a evita pătrunderea fibrelor de plastic în mediul acvatic. Aruncați scamele la gunoi.

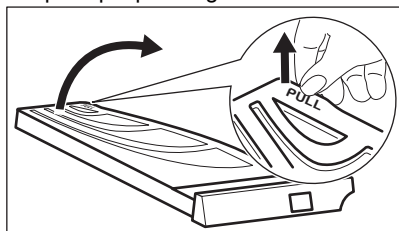
1. Împingeți cârligul pentru a deschide filtrul de aer principal.



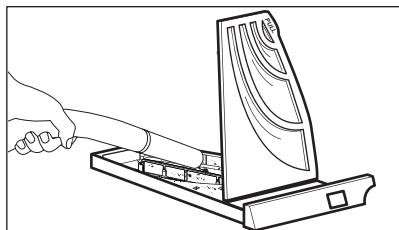
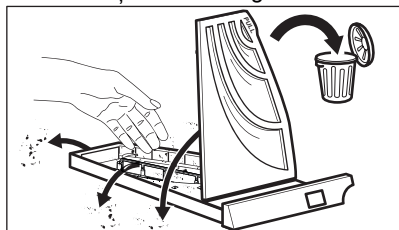
2. Extrageți filtrul de aer principal.



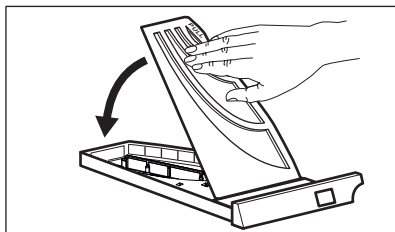
3. Deschideți capacul filtrului de aer principal prin tragerea acestuia în sus.



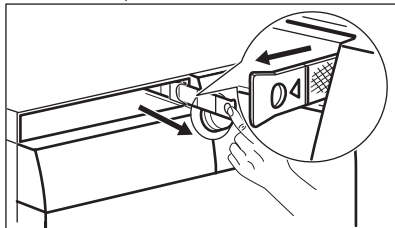
4. Curățați filtrul de aer principal cu mâna și, dacă este necesar, cu un aspirator. Aruncați scamele la gunoi.



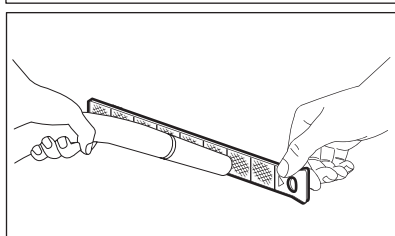
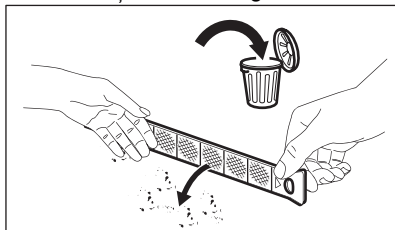
5. Închideți capacul filtrului de aer principal.



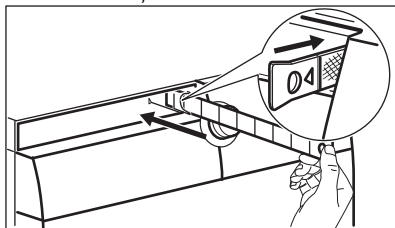
6. Extrageți filtrul secundar.



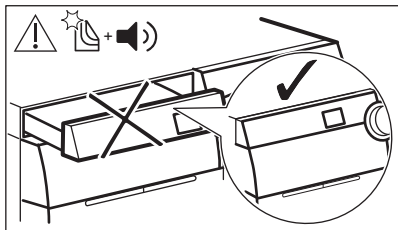
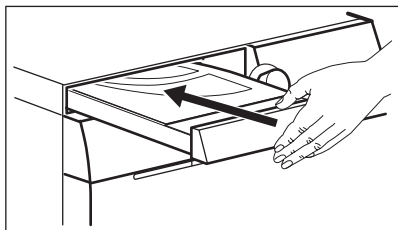
7. Curățați filtrul de aer secundar cu mâna și, dacă este necesar, cu un aspirator. Aruncați scamele la gunoi.



8. Introduceți la loc filtrul de aer secundar.



9. Introduceți la loc filtrul de aer principal și închideți-l ferm.



⚠️ AVERTISMENT!

Locașul filtrului de aer principal nu trebuie blocat cu niciun obiect.



Dacă spălați rufe numai cu mașina de spălat cu uscător, este normal să găsiți umiditate în filtrul de aer principal.

15.10 Curățarea filtrului pompei de evacuare

⚠️ AVERTISMENT!

Scoateți ștecărul din priza de perete.



Verificați regulat filtrul pompei de evacuare pentru vă asigura că este curat.

Curățați filtrul pompei de evacuare dacă:

- Aparatul nu evacuează apa.
- Tamburul nu se rotește.
- Aparatul face un zgomot neobișnuit din cauza blocării pompei de evacuare.
- Afișajul arată codul de alarmă **E20**.

⚠️ AVERTISMENT!

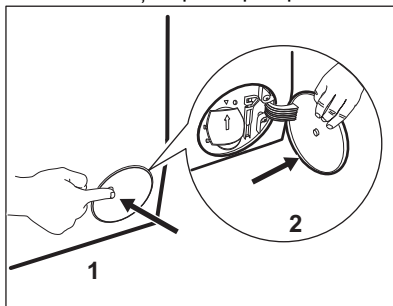
- Nu scoateți filtrul în timpul funcționării aparatului.
- Nu curățați pompa dacă apa din aparat este fierbinte. Așteptați să se răcească apa

⚠️ AVERTISMENT!

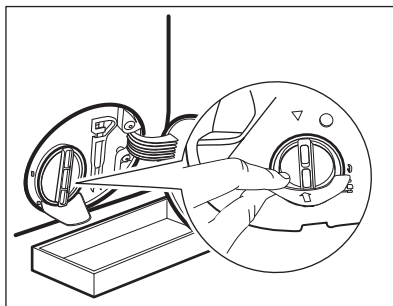
De fiecare dată când rulați programul special **CLE** pentru a îndepărta scamele, curățați filtrul de evacuare după aceea.

Procedați conform descrierii din următoarele diagrame pentru a curăța filtrul pompei:

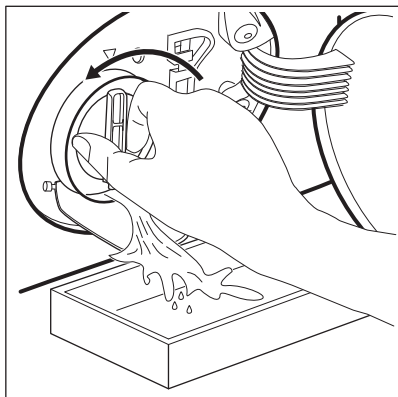
1. Deschideți capacul pompei.



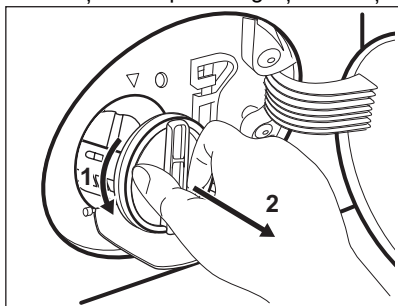
2. Puneți un vas adecvat sub locul de acces la pompă pentru a colecta apa care se scurge.
3. Desfaceți jgheabul în jos. Țineți întotdeauna o cârpă la îndemână pentru a șterge apa care se scurge la scoaterea filtrului.



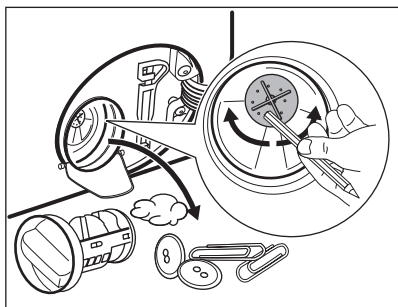
4. Rotiți filtrul la 180 de grade spre stânga pentru a-l deschide fără a-l scoate. Lăsați să curgă apa.



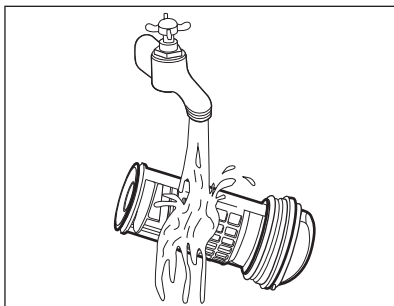
5. După ce vasul se umple cu apă, rotiți la loc filtrul și goliți recipientul.
6. Repetați pașii 4 și 5 până când nu mai curge apă.
7. Rotiți filtrul spre stânga și scoateți-l.



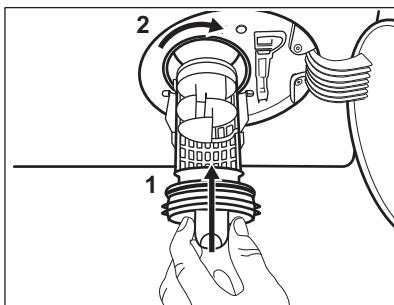
8. Dacă este necesar, scoateți scamele și obiectele din adâncitura filtrului.
9. Asigurați-vă că elicea pompei se poate roti. Dacă nu se rotește, adresați-vă Centrului de Service Autorizat.



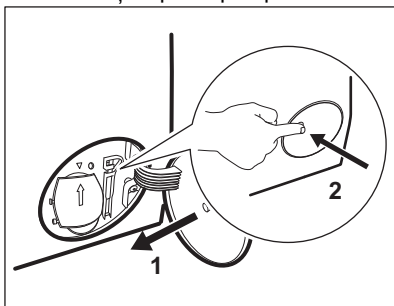
10. Curățați filtrul sub jet de apă.



11. Puneți la loc filtrul în ghidajele speciale rotindu-l spre dreapta. Pentru a preveni scurgerile, filtrul trebuie strâns în mod corect.



12. Închideți capacul pompei.



Atunci când evacuați apa prin procedura de evacuare de urgență, trebuie să activați din nou sistemul de evacuare:

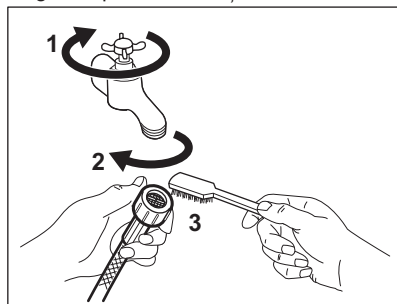
- a. Puneți 2 litri de apă în compartimentul principal de spălare al dozatorului pentru detergent.
- b. Porniți programul pentru a evacua apa.

15.11 Curățarea filtrului furtunului de admisie și a filtrului supapei

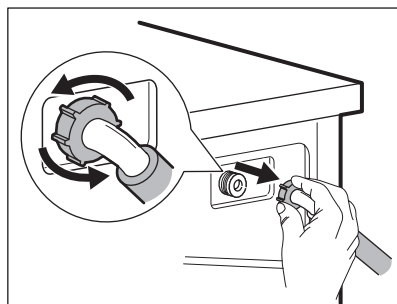
Poate fi necesar să curățați filtrele atunci când:

- Aparatul nu se alimentează cu apă.
 - Durează foarte mult ca aparatul să se umple cu apă.
 - Indicatorul butonului Start / Pause se aprinde intermitent, iar pe afișaj apare alarma aferentă.
- Consultați capitolul „Depanarea”.

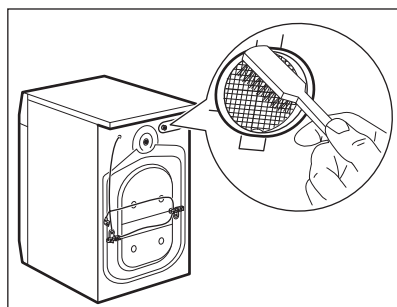
Se recomandă curățarea de două ori pe an a ambelor filtre din furtunul de alimentare și supapă pentru a îndepărta toate depunerile colectate în timp: Procedați conform descrierii din următoarele diagrame pentru a curăța filtrele:



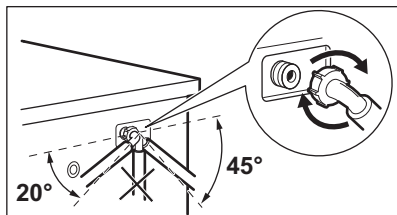
- Închideți robinetul de apă.
- Înlăturați furtunul de admisie cu apă de pe robinetul de apă.
- Curățați filtrul din furtunul de admisie cu o perie rigidă.



- Scoateți furtunul de admisie din spatele aparatului.



- Curățați filtrul din valvă cu o perie rigidă sau cu un prosop.



- Montați din nou furtunul de admisie. Asigurați-vă că racordurile sunt bine strânse pentru a preveni scurgerile.
- Deschideți robinetul de apă.

15.12 Evacuarea de urgență

Dacă aparatul nu poate evacua apa, realizați procedura descrisă în paragraful „Curățarea pompei de evacuare”. Dacă este necesar, curățați pompa.

Atunci când evacuați apa prin procedura de evacuare de urgență, trebuie să activați din nou sistemul de evacuare:

1. Turnați 2 litri de apă în compartimentul principal de spălare al dozatorului pentru detergent.
2. Porniți programul pentru a evacua apa.

15.13 Măsurile de precauție împotriva înghețului

Dacă aparatul este instalat într-o zonă unde temperatura poate coborî în jur de 0°C sau mai jos, eliminați apa rămasă în furtunul de alimentare și din pompa de evacuare.

1. Scoateți ștecherul din priză.
2. Închideți robinetul de apă.
3. Puneți cele două capete ale furtunului de alimentare într-un recipient și lăsați apa să se scurgă din furtun.
4. Goliți pompa de evacuare. Consultați procedura de evacuare de urgență.
5. Când pompa de drenare este goală, montați la loc furtunul de alimentare cu apă.

⚠ AVERTISMENT!

Asigurați-vă că temperatura este mai mare de 5°C și apa curge de la robinet înainte de a utiliza din nou aparatul. Producătorul nu este responsabil de daunele provocate de temperaturi reduse.

16. VALORI DE CONSUM

16.1 Introducere



Codul QR de pe eticheta energetică furnizată împreună cu aparatul oferă un link web către informațiile referitoare la performanța aparatului aflate în baza de date EPREL a UE. Păstrați eticheta energetică pentru referință împreună cu manualul utilizatorului și toate celelalte documente furnizate împreună cu acest aparat.

Aceleași informații pot fi găsite în EPREL folosind linkul <https://eprel.ec.europa.eu> împreună cu numele modelului și numărul de produs pe care le găsiți pe plăcuța cu date tehnice a aparatului. Consultați capitolul „Descrierea produsului” pentru amplasarea plăcuței cu date tehnice.

16.2 Conform Regulamentului
Comisiei UE 2019/2023

Doar spălare

Programul Eco 40-60	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Încărcare completă	10.0	0.900	61.0	3:55	52.00	37	1551
Încărcare pe jumătate	5.0	0.605	47.0	2:50	52.00	33	1551
Încărcare pe sfert	2.5	0.200	38.0	2:30	54.00	23	1551

1) Umezeala rămasă la finalul fazei de centrifugare. Cu cât este mai mare viteza de centrifugare, cu atât mai ridicat este zgomotul și umezeala remanentă este mai scăzută.

2) Viteza maximă de centrifugare.

Ciclu de spălare și uscare

Eco 40-60 program și nivelul uscare pentru dulap	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Încărcare completă	6	2.460	52.0	8:50	0.00	30	1551
Încărcare pe jumătate	3	1.455	42.0	5:45	0.00	28	1551

1) Umezeala rămasă la finalul fazei de centrifugare. Cu cât este mai mare viteza de centrifugare, cu atât mai ridicat este zgomotul și umezeala remanentă este mai scăzută.

2) Viteza maximă de centrifugare.

Consumul de curent în diferite moduri

Oprit (W)	Repaus (W)	Pornire întârziată (W)	Repaus conectat la rețea (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 ¹⁾

Durata până la modul Opre/Repaus este de maxim 15 minute.

1) Consumul de energie pentru funcția conectată este de aproximativ 17,5 kWh pe an. Pentru deconectarea acestei funcții, consultați capitolul „Wi-Fi - Configurarea conectivității”.

16.3 Programe uzuale - Doar
spălare



Aceste valori au rol exclusiv orientativ..

Program	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Cottons ³⁾ 95 °C	10.0	2.900	90.0	4:05	44.00	85	1600
Cottons 60 °C	10.0	1.700	85.0	3:50	44.00	55	1600
Cottons ⁴⁾ 20 °C	10.0	0.350	85.0	3:00	44.00	20	1600
Synthetics 40 °C	4.0	0.800	55.0	2:15	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	2.0	0.400	60.0	1:05	35.00	30	1200
Wool 30 °C	1.5	0.300	65.0	1:05	30.00	30	1200

1) Umezeala rămasă la finalul fazei de centrifugare. Cu cât este mai mare viteza de centrifugare, cu atât mai ridicat este zgomotul și umezeala remanentă este mai scăzută.

2) Indicatorul de referință al vitezei de centrifugare.

3) Adecvat pentru spălarea materialelor textile foarte murdare.

4) Adecvat pentru spălarea articolelor din bumbac puțin murdare, sintetice și mixte.

5) Mai efectuează și un ciclu de spălare rapidă pentru rufe cu un grad ușor de murdărie.

16.4 Programe uzuale - Spălare și uscare



Aceste valori au rol exclusiv orientativ..

Program	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Synthetics 40 °C	4.0	2.050	55.0	5:50	1.00	40	1200

1) Umezeala rămasă la finalul fazei de centrifugare. Cu cât este mai mare viteza de centrifugare, cu atât mai ridicat este zgomotul și umezeala remanentă este mai scăzută.

2) Indicatorul de referință al vitezei de centrifugare.

17. DEPANARE



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

17.1 Coduri de alarmă și posibile defecțiuni

Aparatul nu pornește sau se oprește în timpul funcționării. Mai întâi încercați să găsiți o soluție la problemă (consultați tabelele).

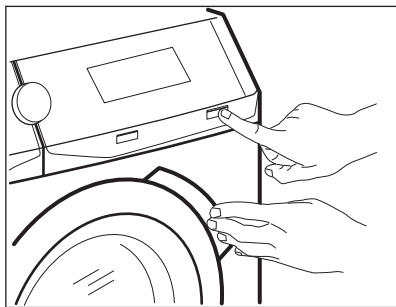
AVERTISMENT!

Dezactivați aparatul înainte de a efectua orice verificare.

În cazul anumitor probleme, ecranul afișează un cod de alarmă, iar butonul Start / Pause  poate clipi în continuu:



Dacă aparatul este supraîncărcat, scoateți câteva articole din tambur și/sau împingeți ușa și atingeți în același timp butonul Start / Pause până când indicatorul  nu mai clipește (a se vedea imaginea de mai jos).



Problemă	Soluție posibilă
E 10 Aparatul nu se alimentează corect cu apă.	• Verificați dacă robinetul de apă este deschis. • Verificați dacă presiunea de la rețeaua de alimentare cu apă nu este prea scăzută. Pentru această informație, contactați compania locală de furnizare a apei. • Verificați dacă robinetul de apă este înfundat. • Verificați dacă furtunul de alimentare este răsucit, deteriorat sau îndoit. • Verificați dacă racordul furtunului de alimentare cu apă este realizat corect. • Verificați dacă filtrul furtunului de alimentare și filtrul supapei nu sunt înfundate. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.

E20

Aparatul nu evacuează apa.

- Verificați dacă scurgerea chiuvetei este înfundată.
- Verificați dacă furtunul de evacuare este răsucit sau îndoit.
- Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curățați filtrul. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.
- Verificați dacă racordul furtunului de evacuare este realizat corect.
- Setati un program de evacuare dacă ați setat un program fără faza de evacuare. Dacă programul de evacuare nu este disponibil pe discul selector de programe, acesta poate fi setat din Aplicație.
- Setati programul de evacuare dacă ați setat o opțiune care se termină cu apă în cuvă.

E40

Ușa aparatului este deschisă sau nu este închisă corect.

- Asigurați-vă că ușa este închisă corespunzător.

E91

Defect intern. Nu există comunicare între elementele electronice ale aparatului.

- Programul nu s-a terminat adecvat sau aparatul s-a oprit prea devreme. Opiți și porniți din nou aparatul.
- Dacă codul de alarmă apare din nou, contactați Centrul de service autorizat.

EKO

Sursa de alimentare nu este stabilă.

- Așteptați stabilizarea sursei de alimentare.

EFO

Dispozitivul anti-inundație este pornit.

- Deconectați aparatul și închideți robinetul de apă. Contactați Centrul de service autorizat



: verificați filtrul de aer.

- Asigurați-vă că ați curățat filtrul de aer.
- Verificați dacă filtrul de aer este introdus corect.

Dacă afișajul prezintă alte coduri de alarmă, dezactivați și activați aparatul.

Dacă problema persistă, contactați Centrul de service autorizat.

În cazul altor probleme cu aparatul, consultați tabelul de mai jos pentru posibilele soluții.

Problemă	Soluție posibilă
Programul nu pornește.	• Verificați dacă ștecherul este introdus în priză. • Verificați dacă ușa aparatului este închisă. • Verificați dacă există o siguranță arsă în tabloul de siguranțe. • Asigurați-vă că ați atins Start / Pause  • Dacă este setată pornirea întârziată, anulați setarea sau așteptați terminarea numărătorii inverse. • Dezactivați funcția Blocare acces copii, dacă este pornită. • Verificați poziția butonului de selectare de la programul selectat.
Aparatul se umple cu apă și o evacuează imediat.	• Verificați dacă furtunul de evacuare este în poziția corectă. Furtunul poate fi poziționat prea jos. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”.

Problemă	Soluție posibilă
Faza de centrifugare nu funcționează sau ciclul de spălare durează mai mult decât este normal.	• Setati programul de centrifugare. Dacă programul de evacuare nu este disponibil pe discul selector de programe, acesta poate fi setat din Aplicație. • Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curățați filtrul. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”. • Ajustați manual articolele din cuvă și reluați faza de centrifugare. Această problemă poate fi cauzată de dezechilibre.
Există apă pe podea.	• Verificați dacă racordurile furtunurilor de apă sunt etanșe și fără scurgeri de apă. • Verificați dacă furtunul de alimentare cu apă și furtunul de evacuare prezintă deteriorări. • Asigurați-vă că folosiți detergentul adecvat și în cantitatea corectă.
Nu puteți deschide ușa aparatului.	• Asigurați-vă că nu ați selectat un program care se termină cu apă în cuvă. • Verificați dacă programul de spălare s-a terminat. • Setati un program de evacuare sau de centrifugare dacă există apă în tambur. Dacă programele de centrifugare și evacuare nu sunt disponibile pe discul selector de programe, acestea pot fi setate din Aplicație. • Asigurați-vă că aparatul este alimentat cu curent electric. • Problema poate fi cauzată de o defecțiune a aparatului. Contactați Centrul de service autorizat Dacă trebuie să deschideți ușa, citiți cu atenție „Deschiderea de urgență a ușii”. • Asigurați-vă că Partenza remota nu este activată. Dezactivați-o.
Afișajul nu arată indicatorul wireless  .	• Verificați semnalul wireless. • Asigurați-vă că este pornită conexiunea wireless. Consultați paragraful „Configurarea conexiunii wireless a mașinii de spălat rufe” din capitolul „Wi-Fi - Configurarea conectivității”. • Verificați rețeaua locală și routerul. • Reporniți routerul. • Contactați furnizorul de servicii wireless dacă mai sunt probleme cu rețeaua wireless.
Aplicația nu se poate conecta la aparat.	• Verificați semnalul wireless. • Verificați dacă dispozitivul dvs. inteligent este conectat la rețeaua wireless. • Verificați rețeaua locală și routerul. • Reporniți routerul. • Contactați furnizorul de servicii wireless dacă sunt probleme cu rețeaua wireless. • Aparatul, dispozitivul inteligent sau ambele trebuie configurate din nou deoarece s-a instalat un router nou sau configurația routerului a fost modificată.
Aplicația nu se poate conecta frecvent la aparat.	• Asigurați-vă că semnalul wireless ajunge la aparat. Încercați să mutați routerul din locuință cât mai aproape posibil de aparat sau aveți în vedere achiziționarea unui dispozitiv de extindere a acoperirii wireless. • Asigurați-vă că semnalul wireless nu este întrerupt de microunde. Opiți microundele. Evitați folosirea simultană a microundelor și a telecomenzii.

Problemă	Soluție posibilă
Afișajul indică  . Toate butoanele sunt inactice, cu excepția On/Off  .	Aparatul descarcă eventualele actualizări disponibile. Așteptați finalizarea procesului de actualizare. Dacă dezactivați aparatul în timpul actualizării, aceasta se reia la următoarea activare a aparatului.
Aparatul face un zgomot neobișnuit și vibrează.	- Verificați dacă aparatul este drept. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”. - Îndepărtați ambalajul și/sau buloanele pentru transport. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”. - Adăugați mai multe rufe în tambur. Încărcătura poate fi prea mică.
Durata programului crește sau scade în timpul executării programului.	ProSense System poate ajusta durata programului în funcție de tipul și de dimensiunea încărcăturii de rufe. Consultați „ProSense System Detectarea încărcături” din capitolul „Utilizarea zilnică”.
Rezultatele spălării nu sunt satisfăcătoare.	- Măriți cantitatea de detergent sau folosiți un detergent diferit. - Folosiți produse speciale pentru a îndepărta petele persistente înainte de a spăla rufe. - Verificați dacă ați setat temperatura corectă. - Reduceți încărcătura de rufe.
Prea multă spumă în tambur în timpul ciclului de spălare.	Reduceți cantitatea de detergent sau numărul de tablete sau de detergenți cu o singură doză.
După ciclul de spălare au rămas reziduuri de detergent în sertarul dozatorului.	- Verificați dacă clapeta este în poziția corectă (SUS pentru detergent pudră - JOS pentru detergent lichid). - Verificați dacă ați utilizat dozatorul pentru detergent în conformitate cu indicațiile din acest manual al utilizatorului.
Tamburul este gol și afișajul indică o greutate.	Apăsăți butonul On/Off  pentru a dezactiva aparatul și activați-l din nou pentru a seta tara.
Tamburul este plin dar afișajul indică 0,0 kg.	- Ați încărcat rufe înainte de activarea aparatului. Pentru a dezactiva aparatul, apăsați butonul On/Off . - Goliți tamburul și urmați pașii necesari. (Consultați capitolul „Încărcarea rufelor”)
După un program cu abur, rufe sunt parțial umede.	Verificați dacă aparatul este adus la nivel. Reglați aparatul ridicând sau coborând picioarele.
Aparatul nu usucă sau nu usucă corect.	- Deschideți robinetul de apă. - Verificați dacă filtrele de aer sunt înfundate. Verificați filtrele de aer, principal și secundar. - Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. - Reduceți încărcătura de rufe. - Asigurați-vă că ați setat ciclul corect. Dacă este necesar, setați din nou o durată scurtă de uscare.
Ciclul de uscare este prea lung.	- Verificați dacă filtrele de aer sunt curățate bine. - Asigurați-vă că încărcătura de rufe nu depășește încărcătura declarată pentru programul setat. - Asigurați-vă că temperatura încăperii este în intervalul corect.

Problemă	Soluție posibilă
Rufele sunt acoperite de scame de culori diferite.	Țesăturile spălate la ciclul anterior au generat scame de o culoare diferită: • Faza de uscare ajută la eliminarea unei părți din scame. • Curățați hainele cu un dispozitiv de curățare a scamelor. În cazul unei cantități excesive de scame în tambur, consultați paragraful „Scame în Țesături” pentru mai multe detalii.

După verificare, activați aparatul. Programul continuă de la momentul întreruperii.

Dacă problema apare din nou, contactați Centrul de service autorizat.

Datele necesare centrului de service se găsesc pe plăcuța cu date tehnice.

17.2 Deschiderea ușii de urgență

În cazul unei pene de curent sau a defectării aparatului, ușa aparatului rămâne blocată. Programul de spălare continuă când alimentarea cu curent este restabilă. Dacă ușa rămâne blocată ca urmare a defectării aparatului, ușa se poate deschide folosind funcția deblocare de siguranță.

Înainte de a deschide ușa:

⚠ ATENȚIE!

Pericol de arsuri! Asigurați-vă că temperatura apei nu este prea ridicată și rufele nu sunt fierbinți. Dacă este necesar, așteptați răcirea acestora.

⚠ ATENȚIE!

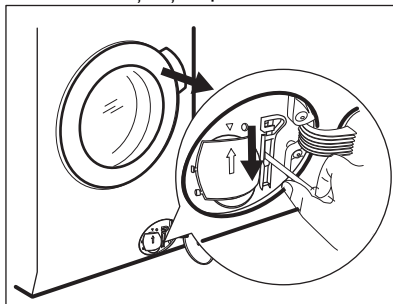
Pericol de vătămare! Verificați dacă tamburul se mai învâрте. Dacă este necesar, așteptați până când tamburul se oprește din învâрте.

i

Asigurați-vă că nivelul apei din interiorul tamburului nu este prea ridicat. Dacă este necesar, efectuați o evacuare de urgență (consultați «Evacuarea de urgență» din capitolul «Îngrijirea și curățarea»).

Pentru a deschide ușa, procedați după cum urmează:

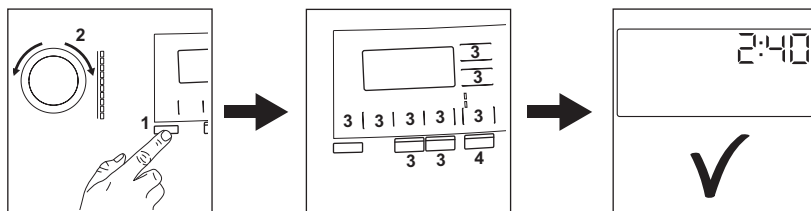
1. Apăsăți butonul On/Off ^① pentru a opri aparatul.
2. Scoateți ștecărul din priza de perete.
3. Deschideți clapeta filtrului.
4. Trageți în jos o singură dată de declanșatorul sistemului de deblocare de urgență. Trageți-l în jos încă o dată, țineți-l tensionat și, în același timp, deschideți ușa aparatului.



5. Scoateți rufele, după care închideți ușa aparatului.
6. Închideți clapeta filtrului.

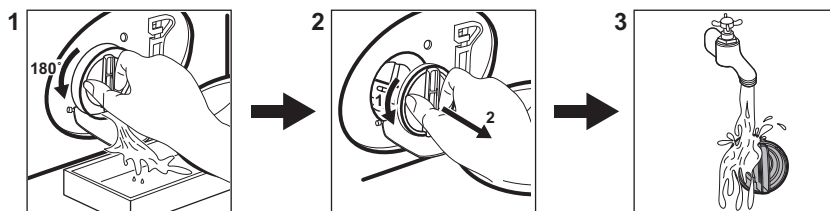
18. GHID RAPID

18.1 Utilizare zilnică



- Conectați ștecherul în priză.
- Deschideți robinetul de apă.
- Apăsăți butonul **On/Off** ① pentru a porni aparatul (1).
- Puneți rufe în tambur, pe rând, fără a depăși sarcina maximă recomandată. Închideți ușa și asigurați-vă că nu sunt rufe prinse între garnitură și ușă.
- Rotiți comutatorul de selecție programe pe programul dorit (2).
- Setăți opțiunile dorite prin intermediul butoanelor tactile corespunzătoare (3).
- Turnați detergent și alte tratamente în compartimentul adecvat al dozatorului pentru detergent.
- Pentru a porni programul, atingeți butonul **Start / Pause** ④.
- Aparatul va porni.
- După terminarea programului, scoateți rufe.
- Apăsăți butonul **On/Off** ① pentru a opri aparatul.

18.2 Curățarea filtrului pompei de evacuare



Curățați regulat filtrul și, în special, dacă codul de alarmă **E20** apare pe afișaj.

18.3 Programe

Program	Încărcătură maximă	Descrierea programului
Eco 40-60	10.0 kg ¹⁾ 6 kg ²⁾	Bumbac alb și colorat. Articole cu murdărie normală.
Cottons	10.0 kg	Bumbac alb și colorat.
Synthetics	4.0 kg	Articole din țesătură sintetică sau mixtă.
NonStop 3h/3kg	3.0 kg	Bumbac și țesături sintetice mixte. Program complet pentru spălarea și uscarea încărcăturilor de rufe de până la 3 kg într-un singur ciclu. Acesta durează doar 3 ore.
Delicates	2.0 kg	Țesături delicate precum cele din acril, viscoză, poliester.
Wool/Handwash  	1.5 kg	Articole din lână care se spală la mașină, articole din lână și delicate care se spală manual.
Outdoor	2.0 kg ³⁾ 1.0 kg ⁴⁾	Articole sportive moderne de exterior.
Steam	1.0 kg	Program cu abur pentru articole din bumbac, sintetice și delicate.
Rinse	10.0 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru clătire și centrifugare.
Spin/Drain	10.0 kg	Pentru a centrifuga rufe și pentru a evacua apa din tambur. Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături delicate.

1) Program de spălare. Conform Regulamentului Comisiei UE 2019/2023, acest program la 40 °C poate spăla rufe din bumbac cu un grad normal de murdărie care se pot spăla la 40 °C sau 60 °C, împreună în cadrul aceleiași ciclului.



Pentru temperatura la care ajung rufe, durata programului și alte date, consultați capitolul „Valori de consum”.

Cele mai eficiente programe în ceea ce privește consumul de energie sunt, în general, acele programe care rulează la temperaturile cele mai scăzute și au durata mai mare.

2) Program de uscare. Conform Regulamentului Comisiei UE 2019/2023. Acest program la temperatura și turația de centrifugare implicite, în modul de spălare și uscare, cu capacitatea nominală de 6 kg și cu nivelul Uscare pentru dulap derulează ciclul de spălare și uscare care poate spăla rufe din bumbac cu murdărie normală care sunt prevăzute a fi spălate la 40 °C sau 60 °C, împreună în același ciclu și, după faza de uscare, rufe pot fi puse imediat într-un dulap.

3) Program de spălare.

4) Program de spălare și faza de impermeabilizare.

Încărcarea aparatului la **capacitatea maximă indicată pentru fiecare program ajută la reducerea consumului de energie și apă.**

Detergenți adecvați pentru fiecare program

Program	Pudră univer- sală ¹⁾	Lichid univer- sal	Lichid pentru rufe colorate	Articole deli- cate din lână	Special
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash 	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

¹⁾ La o temperatură mai mare de 60 °C se recomandă utilizarea detergentului pudră.

▲ = Recomandat
-- = Nerecomandat

18.4 Tipul detergentului și cantitatea.

- Utilizați numai detergenți și alte tratamente produse special pentru utilizarea într-o mașină de spălat rufe. În primul rând, respectați aceste reguli generale:
 - detergenți pudră (și tablete și detergenți cu o singură doză) pentru toate tipurile de materiale, cu excepția celor delicate. Alegeți detergenții pudră care conțin înălbitor pentru rufe albe și substanțe de igienizare a rufelor,
 - detergenți lichizi (și detergenți cu o singură doză), de preferat pentru programe de spălare la temperatură joasă (max. 60°C) pentru toate tipurile de țesături sau cei speciali, numai pentru lână.
- Nu amestecați tipuri diferite de detergenți.
- Folosiți mai puțin detergent dacă:
 - spălați o încălătură mică,
 - rufe sunt puțin murdare,
 - apar cantități mari de spumă în timpul spălării.
- Când utilizați tablete sau capsule de detergent, puneți-le întotdeauna în interiorul tamburului, nu în dozatorul pentru detergent și urmați recomandările producătorului.

O cantitate insuficientă de detergent poate rezulta în:

- rezultate nesatisfăcătoare la spălare,
- încălătura de rufe devine gri,
- haine unsuroase,
- mucegai în aparat.

O cantitate excesivă de detergent poate rezulta în:

- formarea de spumă,
- reducerea efectului spălării,
- clătire inadecvată,
- un impact mai mare asupra mediului.

18.5 Programul de curățare periodică

Curățarea periodică ajută la extenderea duratei de viață a aparatului.

După fiecare ciclu, țineți ușor deschise ușa și dozatorul pentru detergent pentru a facilita circulația aerului și pentru a usca umiditatea din aparat.

Dacă aparatul nu este utilizat pe o perioadă mai lungă de timp: închideți robinetul de apă și scoateți din priză aparatul.

Programul orientativ de curățare periodică:

Decalcifiere	De două ori pe an
Spălarea de întreținere	O dată pe lună
Curățarea garniturii ușii	La fiecare două luni
Curățarea tamburului	La fiecare două luni

Scoateți scamele din tambur	De două ori pe lună ¹⁾
Curățarea dozatorului pentru detergent	La fiecare două luni
Filtrul de aer principal	După fiecare ciclu
Filtrul de aer secundar	Când indicatorul  se aprinde intermitent.
Curățarea filtrului pompei de evacuare	De două ori pe an
Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a filtrului robinetului	De două ori pe an

¹⁾ Consultați capitolul „Scamele din țesături”.

Examinați regulat tamburul pentru a verifica dacă există depuneri de calcar. Vă recomandăm să rulați ocazional un ciclu cu tamburul gol și un produs de decalcifiere.

Îndepărtarea obiectelor străine

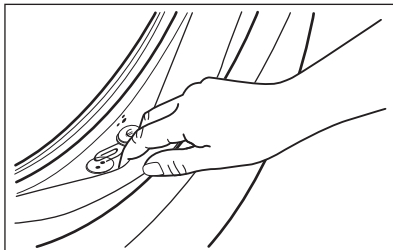


Înainte de a rula ciclul, asigurați-vă că buzunarele sunt goale și toate elementele libere sunt legate.

Scoateți toate obiectele străine (cum ar fi cleme metalice, nasturi, fise, etc.) pe care le găsiți în garnitura ușii, filtre și tambur. Dacă este necesar, adresați-vă Centrului de service autorizat.

Garnitura ușii

Acest aparat este dotat cu un **sistem de auto-curățare la evacuare** care permite eliminarea scamelor mici ce cad din haine împreună cu apa. Examinați cu regularitate garnitura și, dacă este necesar, curățați conform descrierii în următoarea diagramă. Monezile, nasturii și alte obiecte mici pot fi recuperate la finalul ciclului.



Curățați-o atunci când este necesar folosind un agent de curățare tip cremă cu amoniac fără a zgăria suprafața garniturii.

Dacă este necesar, scoateți scamele și obiectele din adâncitura filtrului.

18.6 Configurarea conexiunii wireless a aparatului

1. Apăsăți butonul On/Off  timp de câteva secunde pentru activa aparatul. Așteptați circa 10 secunde înainte de a continua cu configurarea wireless.
2. Selectați un program prin rotirea discului selector de programe.
3. Apăsăți lung și simultan butoanele Auto Dry  și Mode  timp de câteva secunde până când se aude un „clic”. Eliberați butoanele.  apare pe afișaj timp de 5 secunde și indicatorul  începe să clipească.

Modulul wireless începe să pornească.



Asigurați-vă că aplicația este pregătită de conectare.

4. După circa 45 de secunde  (Punct de acces) apare pe afișaj. Punctul de acces va fi deschis timp de circa 5 minute.
5. Configurați My AEG Care pe dispozitivul dvs. inteligent și urmați instrucțiunile pentru a conecta aparatul la rețeaua Wi-Fi.
6. Dacă conectivitatea este configurată, atunci când revine ecranul cu informațiile despre program, indicatorul  este aprins pe afișaj.



De fiecare dată când porniți aparatul, durează circa 45 de secunde pentru ca aparatul să se conecteze automat la rețea. Atunci când indicatorul  se oprește din clipit, conexiunea este pregătită.

Pentru oprirea conexiunii wireless, apăsați lung și simultan butoanele Auto Dry și Mode timp de câteva secunde până la primul semnal acustic. Eliberați butoanele. *OFF* apare pe afișaj timp de 5 secunde.



Dacă opriți și porniți din nou aparatul, conexiunea wireless este oprită automat.

Pentru eliminarea acreditivelor wireless, apăsați și mențineți apăsată butoanele Auto Dry și Mode simultan timp de câteva secunde până la al doilea semnal sonor. Simbolul --- apare pe afișaj timp de câteva secunde.

19. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajuțați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați aparatele

marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

Добро пожаловать в AEG! Благодарим вас за то, что вы остановили свой выбор на нашем изделии.



Мы заботимся об окружающей среде и стремимся рационально использовать ресурсы, поэтому снижаем объемы бумажной продукции и предоставляем полные версии инструкций онлайн. Полная версия инструкции доступна по адресу **aeg.com/manuals**



Рекомендации по использованию изделия, брошюры, руководство по устранению неисправностей, информацию о техническом обслуживании и ремонте можно найти на странице **aeg.com/support**



Приобрести аксессуары, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора можно на странице **aeg.com/shop**

Право на изменения сохраняется.

СОДЕРЖАНИЕ

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	477
2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	481
3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА	484
4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....	485
5. УСТАНОВКА.....	485
6. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	492
7. СЕЛЕКТОР И КНОПКИ	493
8. ПРОГРАММЫ	496
9.  НАСТРОЙКА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К WI-FI.....	503
10. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.....	506
11. НАСТРОЙКИ	507
12. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	507
13. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ — СТИРКА И СУШКА ИЛИ ТОЛЬКО СУШКА.....	511
14. ВОРС НА ТКАНИ.....	512
15. УХОД И ОЧИСТКА.....	513
16. ПОКАЗАТЕЛИ ПОТРЕБЛЕНИЯ.....	521
17. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	523
18. КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО	529
19. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.....	534

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Прежде чем приступить к установке и эксплуатации прибора, внимательно ознакомьтесь с этой инструкцией. Изготовитель не несет ответственности за какие-либо травмы или ущерб, возникшие вследствие неправильной

установки или эксплуатации. Всегда храните эту инструкцию в безопасном и доступном месте для последующего использования.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

ВНИМАНИЕ!

Существует риск удушья, получения травм или стойких нарушений трудоспособности.

- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей и утилизируйте их надлежащим образом.
- Храните моющие средства в недоступном для детей месте.
- Не подпускайте детей и домашних животных к прибору, когда его дверца открыта.
- Если прибор оснащен устройством защиты детей, его следует включить.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание прибора не должны выполняться детьми без присмотра.

1.2 Общая безопасность

- Данный прибор предназначен только для стирки и сушки текстильных изделий бытового назначения, подходящих для машинной стирки и сушки.
- Не используйте функцию сушки для белья, подвергшегося воздействию химических веществ.
- Данный прибор предназначен для бытового применения в отдельном домохозяйстве.
- Данный прибор можно использовать в офисах, гостиничных номерах, мини-гостиницах типа «ночлег и завтрак», сельских жилых домах и других аналогичных

помещениях, где такое использование не превышает (среднего) уровня бытового использования.

- Не вносите изменения в конструкцию прибора.
- Прибор может быть установлен как отдельно, так и под кухонную столешницу, если под ней достаточно места.
- Не устанавливайте прибор за дверь, запираемой на ключ, за раздвижной дверью или за дверью с петлями, расположенными на противоположной стороне по отношению к петлям на дверце прибора, чтобы не помешать полному открыванию дверцы прибора.
- Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только по завершении процесса установки прибора. После установки прибора убедитесь в наличии свободного доступа к вилке сетевого кабеля.
- Вентиляционное отверстие в днище не должно перекрываться ковровым покрытием, ковриком, подставкой или любым иным напольным покрытием.
- **ВНИМАНИЕ!** Подключение прибора к электросети не должно выполняться через внешние переключающие устройства, например, таймеры, а также через электрические цепи, регулярно включающиеся и выключающиеся поставщиком электроэнергии.
- Во избежание обратного притока газов, образующихся при сгорании газа или других видов топлива (включая камины), обеспечьте в помещении установки прибора хорошую вентиляцию.
- Запрещается отвод выпускаемого прибором воздуха в вытяжную систему, используемую для других приборов, сжигающих газ или другие виды топлива.
- Рабочее давление воды в точке ее поступления из водопроводной сети должно находиться в пределах 0,5 бар (0,05 МПа) и 10 бар (1,0 МПа).
- Максимальная загрузка прибора: 10,0 кг. Не превышайте максимально допустимую загрузку для каждой программы (см. главу «Программы»).

- При подключении прибора к водопроводу необходимо использовать новые поставляемые с ним комплекты шлангов или новые комплекты шлангов, поставленные авторизованным сервисным центром.
- Повторное использование старых комплектов шлангов запрещено.
- Во избежание несчастного случая, замену поврежденного кабеля питания должен выполнять изготовитель, авторизованный сервисный центр или специалист с аналогичной квалификацией.
- Уберите скопившийся вокруг прибора ворс и элементы упаковки.
- Не пользуйтесь прибором без фильтров. После каждого использования или перед ним очищайте фильтр для ворса.
- Перед сушкой в сушильном барабане изделий, загрязненных кулинарным жиром, ацетоном, спиртом, бензином, керосином, пятновыводителем, скипидаром, воском и средствами для удаления воска, необходимо выстирать их в горячей воде с дополнительным количеством стирального порошка.
- Не используйте прибор для вещей, подвергшиеся чистке с помощью промышленных химикатов.
- Не сушите в сушильной машине нестиранные вещи.
- Нельзя сушить в сушильном барабане изделия из вспененной резины (латексная губка), шапочки для душа, водостойкие текстильные изделия, изделия на резиновой основе, а также одежду и подушки со вставками из вспененной резины.
- Смягчители для ткани и аналогичные средства следует использовать в соответствии с указаниями их изготовителей.
- Извлекайте из вещей все предметы, которые могли бы стать причиной возгорания, например, зажигалки или спички.

- **ВНИМАНИЕ!** Запрещается останавливать сушильный барабан до завершения цикла сушки за исключением случая, когда белье быстро вынимается и расстилается для обеспечения рассеивания тепла.
- Заключительный этап цикла сушки в сушильном барабане выполняется без нагрева (цикл охлаждения), чтобы конечная температура белья позволила обеспечить его сохранность.
- Не используйте для чистки прибора водоразбрызгиватели высокого давления и/или пар.
- Протрите прибор мягкой влажной тканью. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, абразивные губки, растворители или металлические предметы.
- Прежде чем приступить к операциям по чистке и уходу, выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.

2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка



Установку следует выполнять в соответствии с действующими местными нормами.

- Следуйте инструкциям по установке, входящим в комплект прибора.
- Не устанавливайте и не эксплуатируйте прибор в помещениях с температурой ниже 5°C или выше 35°C.
- Во время перемещения прибор должен всегда находиться в вертикальном положении.
- Чтобы наверняка обеспечить надлежащее функционирование компрессора, подождите 6 часов после установки перед использованием прибора.
- Убедитесь, что между днищем прибора и полом имеется достаточная вентиляция.
- Удалите всю упаковку и вывинтите транспортировочные болты.
- Пол на месте установки прибора должен быть ровным, прочным, чистым и не бояться нагрева.
- Сохраните транспортировочные болты в надежном месте. Если в будущем прибор понадобится перевезти на другое место, их следует установить на место, чтобы заблокировать барабан во избежание внутренних повреждений прибора.
- Всегда будьте осторожны при перемещении прибора, поскольку он тяжелый. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, имеющий повреждения.
- Не устанавливайте прибор там, где его дверцу будет невозможно полностью открыть.
- Для обеспечения необходимого пространства между прибором и напольным покрытием отрегулируйте высоту ножек прибора.

- После установки прибора в рабочее положение при помощи уровня убедитесь в том, что прибор выровнен надлежащим образом. В противном случае отрегулируйте соответствующим образом высоту ножек.

2.2 Подключение к электросети

ВНИМАНИЕ!

Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- **ВНИМАНИЕ!** Данный прибор предназначен для установки/подключения к заземлению в здании.
- Включайте прибор только в правильно установленную электрическую розетку с контактом заземления.
- Не пользуйтесь тройниками и удлинителями.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за вилку сетевого шнура.
- Не беритесь за кабель электропитания или за его вилку мокрыми руками.

2.3 Подключение к водопроводу

- Вода на входе не должна превышать 25°C.
- Не повреждайте шланги для воды.
- Перед подключением к новым или давно не использовавшимся трубам, а также в случае, если производились ремонтные работы или устанавливались новые устройства (счетчики воды и т.д.) дайте воде стечь, пока она не станет прозрачной и чистой.
- В ходе и по окончании первого использования прибора убедитесь в отсутствии видимых утечек воды.
- Если длины шланга не хватает, не используйте удлинитель шланга. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены наливного шланга.
- При распаковке прибора из сливного шланга может вытекать вода. Это объясняется тем, что прибор проходит

тестирование с использованием воды на заводе-изготовителе.

- Запрещается удлинять сливной шланг более чем до 400 см. Для замены сливного шланга и его удлинения обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
- Убедитесь, что после установки крана имеется свободный доступ.

2.4 Эксплуатация

ВНИМАНИЕ!

Существует риск травмы, поражения электрическим током, пожара, получения ожогов или повреждения прибора.

- Не ставьте на прибор или рядом с ним легковоспламеняющиеся материалы или пропитанные ими предметы.
- Не прикасайтесь к стеклянной дверце во время работы программы. Стекло может быть горячим.
- Не сушите поврежденные (порванные, потерянные) изделия с набивкой или наполнителями.
- Если при стирке белья использовался пятновыводитель, выполните дополнительный цикл полоскания, прежде чем запускать цикл сушки.
- Убедитесь, что в белье не осталось металлических предметов.
- Сушите только изделия из тканей, которые подходят для сушки в приборе. Следуйте указаниям, приведенным на этикетках по уходу за изделиями.
- Не садитесь и не вставайте на открытую дверцу прибора.
- Не сушите в приборе неотжатые вещи.
- Не допускайте контакта горячих предметов с пластмассовыми частями прибора.
- Перед запуском программы сушки извлеките мерный шарик (если он используется) для моющего средства.
- Не используйте мерный шарик для моющего средства при выборе программы «нон-стоп».

2.5 Компрессор

ВНИМАНИЕ!

Существует риск повреждения прибора.

- Тепловой насос данной стирально-сушильной машины и ее контур заполнены специальным хладагентом, не содержащим фторо- и хлоросодержащие углеводороды. Контур должен быть хорошо закреплен. Повреждение системы может привести к утечке.

2.6 Сервис

- Для ремонта прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр. Используйте только оригинальные запасные части.
- Обратите внимание, что самостоятельный ремонт или ремонт, произведенный не на профессиональном уровне может сказаться на безопасности прибора, а гарантийные обязательства могут потерять силу.
- Следующие запасные части будут доступны в течение как минимум 10 лет после снятия модели с производства: двигатель и щетки для двигателя, приводы барабана, насосы, амортизаторы и пружины, барабан стиральной машины, крестовина барабана стиральной машины и соответствующие шариковые подшипники, нагреватели и нагревательные элементы, включая тепловые насосы, трубопроводы и сопутствующее оборудование, в том числе переходные трубы, клапаны, фильтры и системы защиты от протечек Aquastop, печатные платы, электронные дисплеи, датчики

давления, термостаты и датчики, программное обеспечение и встроенное ПО, включая ПО для сброса, дверцы, петли и уплотнения дверцы, другие уплотнения, сборки замков блокировки дверцы, пластиковая периферия, такая как дозаторы моющего средства. Продолжительность может быть больше в вашей стране. Для получения дополнительной информации посетите наш веб-сайт.

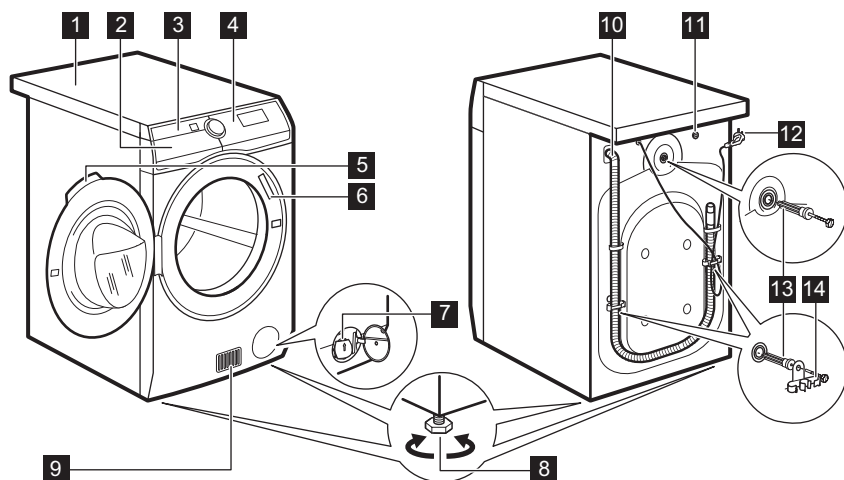
- Обратите внимание, что ряд данных запасных частей доступен только для профессиональных бюро ремонта, и что не все запасные части подходят ко всем моделям.
- О лампах внутри прибора и лампах, продаваемых отдельно в качестве запасных частей: данные лампы рассчитаны на работу в бытовых приборах в исключительно сложных температурных, вибрационных и влажностных условиях или предназначены для передачи информации о рабочем состоянии прибора. Они не предназначены для использования в других приборах и не подходят для освещения бытовых помещений.

2.7 Утилизация

- Отключите прибор от электросети и водопровода.
- Обрежьте кабель электропитания как можно ближе к прибору и утилизируйте его.
- Удалите защелку дверцы, чтобы дети или домашние животные не оказались заблокированными в барабане.
- Утилизируйте прибор в соответствии с местными требованиями к утилизации отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE).

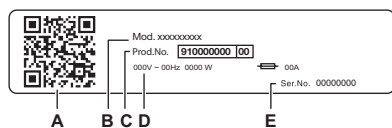
3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

3.1 Обзор прибора



- 1** Верхняя панель
- 2** Дозатор моющего средства
- 3** Воздушные фильтры
- 4** Панель управления
- 5** Рукоятка дверцы
- 6** Табличка с техническими данными
- 7** Фильтр сливного насоса
- 8** Ножки для выравнивания прибора

- 9** Вентиляционные щели
- 10** Сливной шланг
- 11** Клапан впуска воды
- 12** Кабель питания
- 13** Транспортировочные болты
- 14** Держатели для шланга



На табличке с техническими данными указано следующее:

- A. QR-код
- B. Название модели
- C. Продуктовый номер
- D. Электрические характеристики
- E. Серийный номер

Сканируйте **QR-код** с помощью камеры, чтобы загрузить наше приложение из магазина приложений на свое мобильное устройство, и выполните необходимые действия. Зарегистрируйте свой продукт и получите максимальную отдачу от него.

-  Получите доступ к сведениям о вашем приборе, документации и статьям о том, как использовать наиболее полезные функции (руководство пользователя также доступно на сайте aeg.com/manuals)
-  Получите рекомендации по использованию, поиску и устранению неисправностей, обслуживанию и ремонту (также доступны на сайте aeg.com/support)
-  Приобретайте аксессуары, расходные и оригинальные запасные части для вашего прибора (также доступны на сайте aeg.com/shop)

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Размеры	Ширина/Высота/Общая глубина	59.7 см / 87.0 см / 66.0 см
Подключение к электросети	Напряжение Общая мощность Предохранитель Частота	230 В 2100 Вт 10 А 50 Гц
Защита от проникновения твердых частиц и влаги обеспечивается защитной крышкой за исключением случаев, когда низковольтное оборудование не защищает от влаги		IPX4
Подключение воды ¹⁾	Холодная вода	
Давление поступающей воды	Минимум Максимум	0,5 бар (0,05 МПа) 10 бар (1,0 МПа)
Температура окружающей среды	Минимум Максимум	5 °C 35 °C
Максимальная загрузка белья	Хлопок Синтетика Шерсть	10.0 кг 4.0 кг 1.5 кг
Максимальная степень сушки	Хлопок Синтетика Шерсть	6 кг 4 кг 1 кг
Прибор содержит 0,14 кг фторсодержащего газа HFC - R134a/GWP1430 в герметично закрытом контуре.		

¹⁾ Присоедините наливной шланг к водопроводному крану с 3/4" резьбой.

5. УСТАНОВКА



ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

5.1 Распаковка



ВНИМАНИЕ!

Перед установкой прибора удалите всю упаковку и транспортировочные болты.

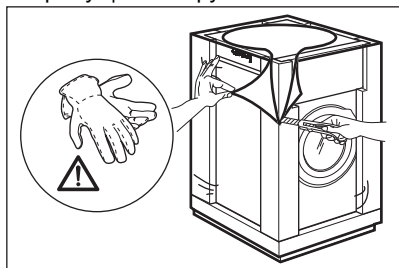
⚠ ВНИМАНИЕ!

Положите прибор задней стороной вниз и **подождите около 6 часов, прежде чем использовать его.** Это время необходимо для обеспечения правильной работы компрессора.

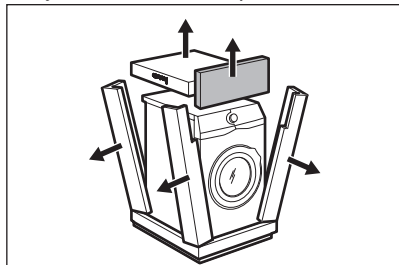
⚠ ВНИМАНИЕ!

Используйте перчатки.

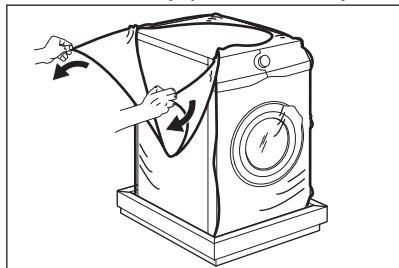
1. Снимите закрывающую прибор пленку. При необходимости воспользуйтесь режущим инструментом.



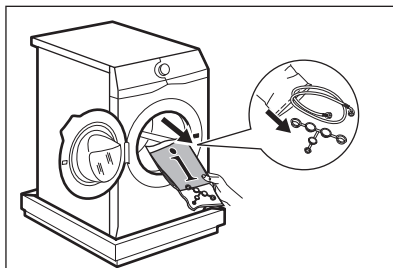
2. Удалите картонный верх и другие упаковочные материалы.



3. Снимите внутреннюю пленку.



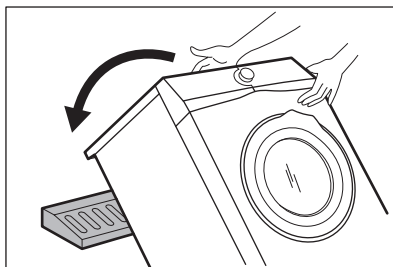
4. Откройте дверцу и удалите с уплотнителя дверцы упаковочный материал, а также извлеките все предметы, находящиеся в барабане.



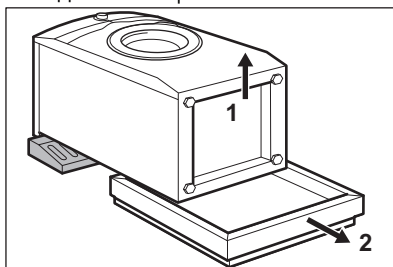
5. Осторожно положите прибор на заднюю сторону.
6. Положите один из передних элементов упаковки на пол позади прибора.



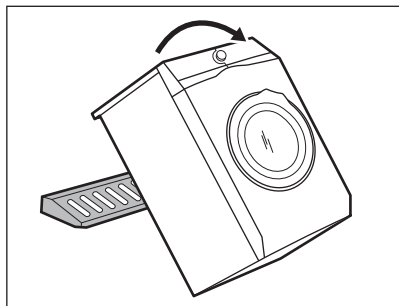
Следите за тем, чтобы не повредить шланги.



7. Удалите защитный элемент снизу.



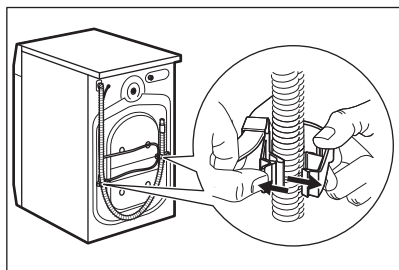
8. Установите прибор в вертикальное положение.



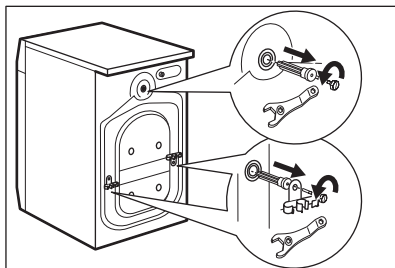
- 9.** Отсоедините сетевой кабель и сливной шланг от держателей для шлангов.



При этом из сливного шланга может вытекать вода. Это объясняется тем, что прибор проходит тестирование с использованием воды на заводе-изготовителе.

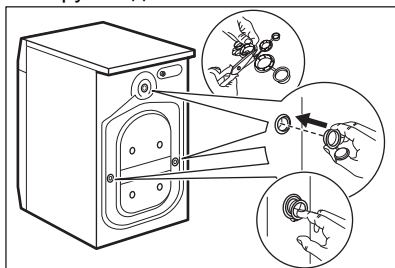


- 10.** Извлеките три болта с помощью ключа, входящего в комплект поставки прибора.



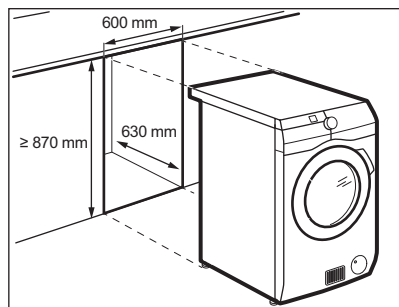
- 11.** Извлеките пластиковые проставки.

- 12.** Вставьте в отверстия пластиковые заглушки, которые находятся в пакете с руководством пользователя.



Рекомендуется сохранить упаковку и транспортировочные болты на случай, если потребуется любое дальнейшее перемещение прибора.

5.2 Установка под столешницу



Прибор может быть установлен как отдельно, так и под столешницу, если под ней достаточно места (см. рисунок).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не устанавливайте прибор внутри изолированных ниш!
Убедитесь, что под цоколем мебели имеется достаточная вентиляция.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для обеспечения свободной циркуляции воздуха под прибором не устанавливайте шумозащитных экранов (если это применимо).

5.3 Размещение и выравнивание

1. Установите прибор на ровный твердый пол.



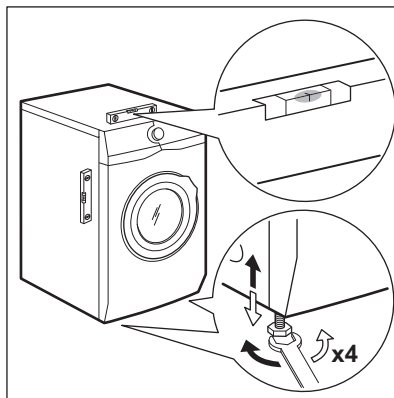
Убедитесь в том, что ковры не препятствуют циркуляции воздуха под прибором.
Убедитесь в том, что прибор не касается стен или других предметов.

2. Для регулировки горизонтального уровня открутите или закрутите ножки.



ВНИМАНИЕ!

Не подкладывайте горизонтально картон, куски дерева или подобные материалы для выравнивания уровня.



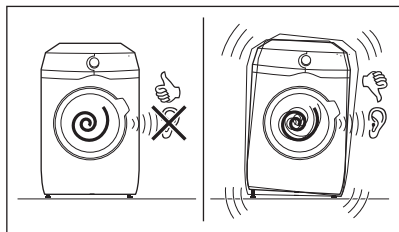
Прибор должен стоять ровно и устойчиво.



Надлежащее выравнивание прибора по горизонтали предотвращает появление вибрации, шума и перемещение прибора во время работы.

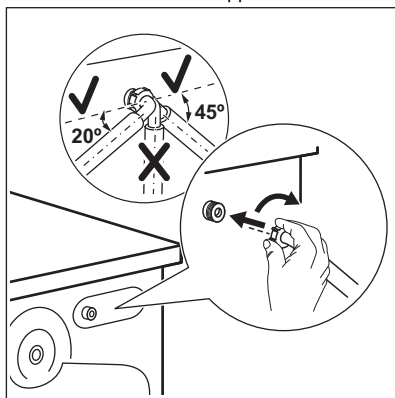


При установке прибора на цоколь используйте аксессуар, указанный в главе «Аксессуары». Внимательно прочитайте инструкции, прилагаемые к прибору и данному аксессуару.



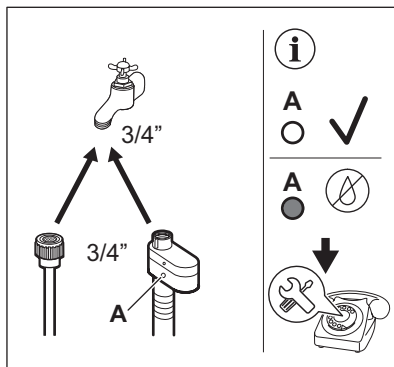
5.4 Наливной шланг

1. При необходимости подсоедините наливной шланг к задней части прибора. Обычно его установка выполняется на заводе-изготовителе.



2. Разместите его слева или справа в зависимости от положения крана. Убедитесь, что наливной шланг находится не в вертикальном положении.
3. При необходимости ослабьте зажимную гайку, чтобы установить ее в правильное положение
4. Присоедините наливной шланг к водопроводному крану холодной воды с резьбой 3/4 дюйма.

В комплект поставки некоторых моделей может входить наливной шланг с устройством для защиты от протечек воды. Оно предотвращает любые утечки из шланга из-за его естественного старения. Сектор в окошке показывает следующую ошибку: А. В этом случае необходимо закрыть водопроводный вентиль и обратиться в авторизованный сервисный центр для замены шланга.



⚠ ВНИМАНИЕ!

Вода на входе не должна превышать 25°C.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проверьте все соединения на предмет утечек.

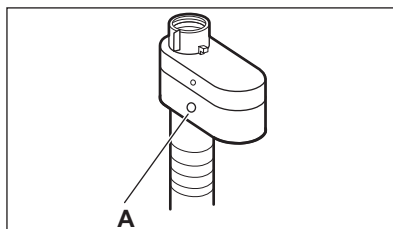


Если длины шланга не хватает, не используйте удлинитель шланга. Для получения информации о замене наливного шланга обратитесь в сервисный центр.

5.5 Устройство для защиты от протечек воды

Наливной шланг оснащен устройством для защиты от протечек воды. Это устройство предотвращает протечки, которые могут иметь место по причине естественного старения шланга.

О возникновении такой неисправности предупреждает появление красного сектора в окне «А».



В подобном случае закройте водопроводный вентиль и обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены шланга.

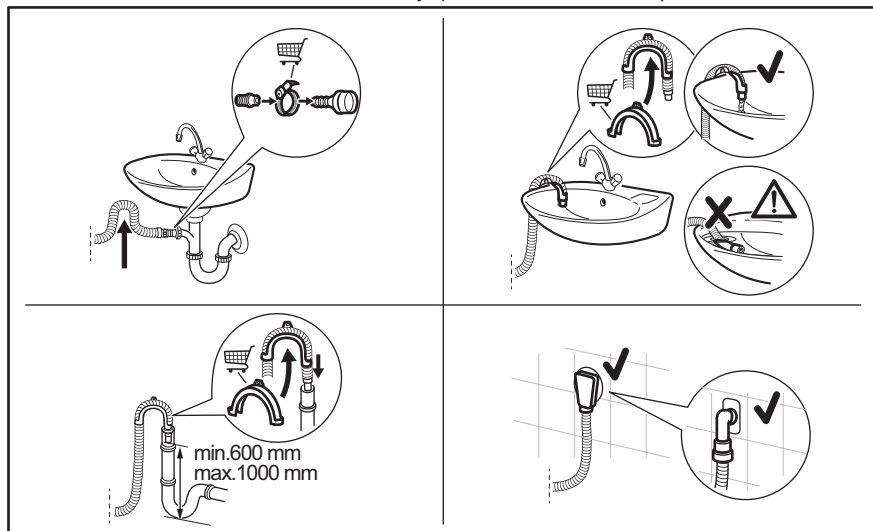
5.6 Подсоединение к канализации

Сливной шланг должен располагаться на высоте не менее 60 см и не более 100 см от пола.



Запрещается удлинять сливной шланг более чем до 400 см. Для замены сливного шланга и его удлинения обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Подключение сливного шланга можно осуществить несколькими различными способами:



(*) Изменения могут быть внесены без предварительного уведомления.

- Вставьте сливной шланг в сливную трубу и закрепите муфтой.
- Подсоедините шланг непосредственно к сливной трубе, встроенной в стену помещения: вставьте шланг и закрепите муфтой.
- Без помощи пластиковой направляющей для шланга, к сливному отверстию сливной трубы: вставьте сливной шланг в сливную трубу и закрепите муфтой.
- Путем подключения к стояку с впускным отверстием: подсоедините сливной шланг непосредственно к сливной трубе или стояку.
- Сливной шланг можно согнуть в U-образную форму и установить в пластиковую направляющую. Путем

установки шланга на край раковины: привяжите направляющую к водопроводному вентилью или прикрепите ее к стене.



Обязательно согните сливной шланг в форме подковы, чтобы предотвратить попадание содержимого слива из раковины обратно в прибор.



Убедитесь, что пластиковая направляющая не смещается, когда прибор производит слив воды, а конец сливного шланга не погружен в воду. В противном случае возможно попадание сточной воды обратно в прибор.
Приобретайте аксессуары у официального поставщика.



Конец сливного шланга всегда должен вентилироваться, т.е. внутренний диаметр сливной трубы (мин. 38 мм - мин. 1,5") должен быть больше внешнего диаметра сливного шланга.

5.7 Подключение к электросети

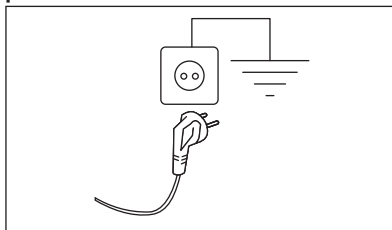
Подключить вилку кабеля питания к розетке питания можно в конце процесса установки.

Необходимые электрические параметры указаны на табличке с техническими данными и в главе «Технические данные». Убедитесь в том, что они совместимы с сетью электропитания.

Убедитесь в том, что бытовой электроприбор выдерживает

максимальную загрузку, при этом необходимо учитывать, что могут использоваться и другие электроприборы.

Подключите прибор к заземленной розетке.



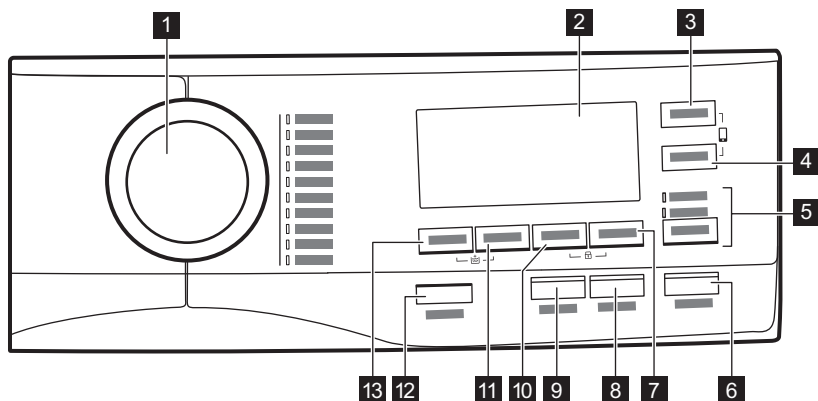
После установки прибора необходимо обеспечить свободный доступ к сетевой розетке.

При необходимости проведения любых работ по электрическому подключению при установке данного прибора обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

Изготовитель не несет ответственности за ущерб или травмы, полученные в результате несоблюдения вышеприведенных правил техники безопасности.

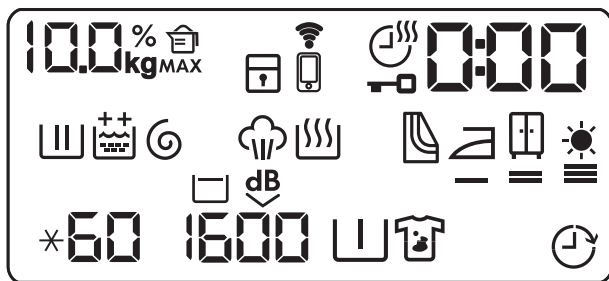
6. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

6.1 Описание панели управления



1 Селектор программ	8 Сенсорная кнопка Time Manager
2 Дисплей	9 Сенсор «Антисминание»
3 Сенсорная кнопка времени сушки	10 Сенсор «Выведение пятен»/ «Предварительная стирка»
4 Сенсорная кнопка степени сушки	11 Сенсорная кнопка «Снижение скорости отжима»
5 Сенсорная кнопка Mode • Wash • Dry	12 Кнопка «Вкл/Выкл»
6 Сенсорная кнопка «Пуск/Пауза»	13 Сенсорная кнопка «Температура»
7 Сенсорная кнопка «Отсрочка пуска»	

6.2 Дисплей



	Индикатор веса белья.
MAX	Индикатор максимальной загрузки.
	Индикатор количества средства для стирки/кондиционера.
	Индикатор блокировки от детей.
	Индикатор соединения Wi-Fi.
	Индикатор удаленного доступа.
	Индикатор продолжительности сушки.
	Индикатор блокировки дверцы.
0:00	Цифровой индикатор может отображать: • Продолжительность программы. • Время отсрочки. • Окончание цикла. • Код неисправности. • При работе с приложением.
	Индикатор этапа мойки.
	Индикатор этапа ополаскивания.
	Опция постоянного дополнительного полоскания: • - одно дополнительное полоскание. • - два дополнительных полоскания.

	Индикатор этапов отжима и слива.
	Индикатор этапа обработки паром.
	Индикатор этапа сушки.
	Уведомление о необходимости очистки воздушных фильтров.
	Индикатор «Под утюг».
	Индикатор «Для хранения».
	Индикатор «Дополнительная сушка».
	Индикатор температуры.
1600	Индикатор скорости отжима.
	Индикатор остановки с водой в барабане.
dB	Индикатор режима «Очень тихая».
	Индикатор предварительной стирки.
	Индикатор выведения пятен.
	Индикатор отсрочки пуска.

7. СЕЛЕКТОР И КНОПКИ

7.1 On/Off

Нажмите и удерживайте эту кнопку в течение нескольких секунд, чтобы включить или выключить прибор. При включении и выключении прибора подаются два различных звуковых сигнала.

Поскольку функция автоотключения автоматически выключает прибор для экономии электроэнергии, в ряде случаев может потребоваться повторное включение прибора.



При включении машины, а также после выхода из режима ожидания всегда по умолчанию выбирается программа Eco 40-60.

Подробнее см. параграф «Режим ожидания» Главы «Ежедневное использование».

7.2 Введение



Не все опции/функции доступны для всех программ стирки. Проверить совместимость опций/функций и программ стирки можно в Главе «Таблица программ». В случае, если выбор одной из опций/функций исключает использование другой, прибор не позволит одновременно выбрать несовместимые опции/функции. Экран и сенсоры всегда должны быть чистыми и сухими.

7.3 Temperature

При выборе программы стирки прибор автоматически предлагает температуру по умолчанию.

Многократным касанием этой кнопки добейтесь вывода на дисплей требуемого значения температуры.

Появление на дисплее индикаторов и — означает, что прибор не будет подогревать воду.

7.4 Spin

При выборе программы прибор автоматически выбирает скорость отжима по умолчанию.

Многократным касанием данной кнопки можно:

- **Измените скорость отжима.**



На дисплее отображаются только значения скорости отжима, доступные для выбранной пользователем программы.

- **Включение опции «Остановка с водой в баке».**
После последнего полоскания вода не сливается для предотвращения образования складок на белье. Программа стирки завершается с водой в барабане; этап заключительного отжима не выполняется.

На дисплее появится индикатор . Барабан регулярно совершает вращения для предотвращения образования складок. Дверца остается заблокированной. Барабан регулярно совершает вращения для предотвращения образования складок. Чтобы разблокировать дверцу, необходимо слить воду.

Коснитесь кнопки Start / Pause: прибор выполнит отжим и слив воды.

- **Включение опции «Очень тихая».**
Все этапы отжима (промежуточный и заключительный) отменяются, и программа завершается, когда в барабане есть вода. Это помогает уменьшить образование складок. Поскольку программа отличается низким шумом, ее удобно использовать в ночное время, когда стоимость электроэнергии ниже. В некоторых программах при полоскании используется большее количество воды.

На дисплее появится индикатор . Дверца остается заблокированной. Барабан регулярно совершает вращения для предотвращения образования складок. Чтобы разблокировать дверцу, необходимо слить воду.

Нажмите кнопку Start / Pause: прибор выполнит только операцию слива.



Прибор автоматически выполнит слив воды приблизительно через 18 часов.

7.5 Stains/Prewash

Многократным нажатием кнопки включите одну из двух опций.

На дисплее появится соответствующий индикатор.

- **Stains**
Выберите данную опцию для добавления к программе этапа выведения пятен, чтобы обработать пятновыводителем сильно загрязненное белье или белье с пятнами.

Залейте пятновыводитель в отсек . Пятновыводитель будет добавлен на соответствующем этапе программы стирки.



Данная опция может увеличить длительность программы.



Данная опция недоступна при температуре стирки ниже 40°C.

• **Prewash**

Опция используется для добавления перед этапом стирки этапа предварительной стирки при 30°C. Рекомендуется выбирать данную опцию для сильно загрязненного белья, особенно если на нем имеется песок, пыль, грязь или другие твердые частицы.



Данная опция может увеличить длительность программы.



Эти две опции нельзя выбрать одновременно.

7.6 Delay Start

С помощью этой опции можно отложить запуск программы на более удобное время.

Многократным нажатием кнопки установите требуемую отсрочку. Время увеличивается шагами по 30 минут до 90 минут, а далее от 2 часов до 20 часов.

После запуска цикла с помощью кнопки Start / Pause  на дисплее отобразится выбранное значение отсрочки, и прибор начнет обратный отсчет.

7.7 Time Manager

С помощью этой опции можно уменьшить продолжительность программы.

- В случае средней загрязненности белья будет разумным ускорить программу

стирки. Коснитесь этой кнопки **один раз** для сокращения длительности программы.

- В случае меньшей загрузки нажмите эту кнопку **дважды**, чтобы задать программу очень быстрой стирки.

На дисплее отобразится соответствующим образом скорректированная продолжительность программы.

При нажатии этой кнопки загорается светодиод над ней.



Эту опцию также можно использовать для уменьшения продолжительности программы обработки паром.

7.8 Anti-crease

Эта опция добавляет короткий этап «антисминание» по окончании программы.

Данный этап уменьшает складки на ткани и облегчает глажку.

При выборе данной опции загорается светодиод над кнопкой; светодиод мигает во время работы этапа «антисминание».



Данная опция может увеличить длительность программы.

Нажатие любой кнопки прерывает вращение, предотвращающее образование складок, а дверца разблокируется.

Для прерывания фазы «антисминание» также можно:

- Нажать кнопку On/Off  и удерживать ее нажатой в течение нескольких секунд для включения или выключения прибора.
- Повернуть селектор программ в другое положение.

7.9 Time Dry

Перед запуском программы, предусматривающей выбор этой опции, коснитесь соответствующей кнопки для установки времени сушки ткани с учетом ее типа (см. таблицу «Сушка с заданным

временем»). На дисплее отобразится текущее значение настройки.

При каждом нажатии этой кнопки значение времени увеличивается на 5 минут.



Не удается установить все значения времени для различных типов тканей.

7.10 Auto Dry

Коснитесь этой кнопки, чтобы задать один из трех уровней автоматической сушки, предложенных прибором.

На дисплее появится соответствующий индикатор степени сушки:

- = **Под утюг:** белье подлежит глажке.
- = **В шкаф:** белье подлежит хранению.



- = **Очень сухое:** белье подлежит полной сушке.



Не все автоматические степени сушки подходят и доступны для выбора ко всем видам ткани.

7.11 Mode

Данная кнопка дает следующие варианты работы цикла:

- Только стирка** : Светится индикатор Wash.
- Индикаторы стирки и сушки** : горят индикаторы Wash и Dry.
- Только сушка** : Светится индикатор Dry.

7.12 Start / Pause

Коснитесь кнопки Start / Pause для запуска, постановки прибора на паузу или прерывания выполняющейся программы.

8. ПРОГРАММЫ

8.1 Таблица программ



Дополнительные программы и настройки доступны при загрузке приложения APP.

Программа Температура по умолчанию Диапазон температу- ры	Эталонная скорость от- жима Диапазон ско- рости отжима	Макси- маль- ная за- грузка	Описание программы
Есо 40-60 (Режим «Только стирка») 1) 2)	1600 об/мин 1600 об/мин – 400 об/мин	10.0 кг	Энергосберегающий цикл для хлопка. Сни- жает температуру и продлевает время для достижения хороших результатов стирки.
Есо 40-60 + В шкаф (ре- жим стирки и сушки) 1) 3)	1600 об/мин 1600 об/мин – 1000 об/мин	6 кг	
Есо 40-60 + В шкаф (ре- жим «Только сушка»)	-	6 кг	Энергосберегающий цикл для хлопка.
Cottons 40 °C 95 °C — Без нагрева	1600 об/мин 1600 об/мин – 400 об/мин	10.0 кг	Белые и цветные хлопчатобумажные ткани. Идеально подходит для стирки белья обы- чной и высокой степени загрязненности.
Synthetics 30 °C 60 °C — Без нагрева	1200 об/мин 1200 об/мин – 400 об/мин	4.0 кг	Изделия из синтетических или смешанных тканей. Обычная загрязненность.
NonStop 3h/3kg 30 °C 40–30 °C	1200 об/мин	3.0 кг	Смешанные хлопчатобумажные и синтетиче- ские ткани. Полная программа стирки и сушки загрузки белья весом до 3 кг за один раз. Про- грамме требуется всего 3 часа. Кроме того, на дисплее появится индикатор [SS].
Delicates 30 °C 40 °C — Без нагрева	1200 об/мин 1200 об/мин – 400 об/мин	2.0 кг	Деликатные ткани, например, из акрила, ви- скозы, полиэстера и смешанных тканей, тре- бующих более мягкой стирки. Обычная за- грязненность.
 Wool/Handwash 40 °C 40 °C — Без нагрева	1200 об/мин 1200 об/мин – 400 об/мин	1.5 кг	Шерсть, пригодная для машинной стирки, а также шерстяные изделия, подлежащие руч- ной стирке, и другие ткани с символом «руч- ная стирка» на этикетке. 4)

Программа Температура по умолчанию Диапазон температу- ры	Эталонная скорость от- жима Диапазон ско- рости отжима	Макси- маль- ная за- грузка	Описание программы
 Outdoor 30 °C 40 °C — Без нагрева	1200 об/мин 1200 об/мин – 400 об/мин	2.0 кг	 Не используйте кондиционер для белья и убедитесь в том, что в дозаторе моющего средства отсутствуют остатки кондиционера для белья. Верхняя одежда, спецодежда, спортивная одежда, водонепроницаемые и дышащие куртки, штормовки со съемным флисовым или внутренним теплоизолирующим слоем.  При сочетании программ стирки и сушки этап сушки также способствует восстановлению водоотталкивающих свойств. Убедитесь в том, что на этикетке с информацией по уходу разрешена барабанная сушка.
 Steam		1.0 кг	Изделия из хлопка, синтетики и смешанных тканей. Специальную программу обработки паром без стирки можно использовать, если необходимо подготовить сухое белье к глажке или освежить однократно ношенное белье. Эта программа уменьшает образование складок, удаляет запахи и расправляет волокна. Не используйте средства для стирки. После окончания программы быстро извлеките белье из барабана⁵⁾ При необходимости удалите пятна в процессе стирки или локального выведения пятен. При работе программ с использованием пара гигиенической обработки вещей не происходит. Не выбирайте программу обработки паром со следующими типами белья: • вещи, непригодные для барабанной сушки; • вещи с ярлыком «Только химическая чистка».

Программа Температура по умолчанию Диапазон температу- ры	Эталонная скорость от- жима Диапазон ско- рости отжима	Макси- маль- ная за- грузка	Описание программы
Rinse	1600 об/мин 1600 об/мин – 400 об/мин	10.0 кг	Все ткани за исключением шерсти и деликатных тканей. Программа ополаскивания и отжима белья. По умолчанию используется скорость отжима, предусмотренная для изделий из хлопка. Уменьшите скорость отжима в соответствии с типом ткани. При необходимости выберите опцию Extra Rinse для добавления количества полосканий. При пониженной скорости отжима прибор производит ряд щадящих ополаскиваний и короткий отжим.
Spin/Drain	1600 об/мин 1600 об/мин — — — —	10.0 кг	Отжим белья и слив воды из барабана. Все ткани за исключением шерсти и деликатных тканей.

- 1) Температура этой программы не отображается на дисплее и устанавливается автоматически.
- 2) **В соответствии с регламентом Комиссии ЕС 2019/2023.** Данная программа с заданной по умолчанию температурой и скоростью отжима в режиме «только стирка» с номинальным объемом 10.0 кг подходит для стирки в одном цикле хлопчатобумажного белья обычной загрязненности, рассчитанного на стирку при 40 °C или при 60 °C.



Температура, которой достигает белье, продолжительность программы и другие данные приведены в главе «Показатели потребления».

Как правило, наиболее эффективными с точки зрения энергопотребления являются программы, работающие при более низкой температуре и имеющие большую продолжительность.

- 3) **В соответствии с регламентом Комиссии ЕС 2019/2023.** Данная программа с заданной по умолчанию температурой и скоростью отжима в режиме стирки и сушки с номинальным объемом загрузки 6 кг и с индикатором уровня «В шкаф» подходит для стирки и сушки в одном цикле хлопчатобумажного белья обычной загрязненности, рассчитанного на стирку при 40 °C или при 60 °C, и после сушки белье можно сразу сложить в шкаф.
- 4) Во время этого цикла барабан медленно вращается, обеспечивая щадящую стирку. Может показаться, что барабан не вращается или вращается ненадлежащим образом, но для данной программы такое поведение является нормальным.
- 5) Если вы выберете программу обработки паром с сухим бельем, по окончании программы белье может быть влажным. Повесьте белье сушиться на веревку примерно на 10 минут. Эта программа не удаляет особенно сильный запах.

Совместимость программных опций

Программа	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
Доп. реж.										
Spin	■	■	■		■	■	■		■	■
Остановка с водой в баке	■	■	■		■	■	■		■	
Очень тихая		■	■		■					
Без отжима										■1)
Extra Rinse		■	■	■	■		■		■	
Prewash 2)		■	■							
Stains 3)		■	■							
Delay Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Time Manager 4)		■	■		■			■		
Anti-crease		■	■		■		■		■	
Time Dry	■	■	■		■	■	■			
Auto Dry	■5)	■								

- 1) При установке опции «Без отжима» прибор выполняет только слив воды.
- 2) Режимы Prewash и Stains нельзя выбрать одновременно.
- 3) Данная опция недоступна при температуре стирки ниже 40 °C.
- 4) При использовании минимальной продолжительности цикла рекомендуется уменьшить объем загрузки. Полная загрузка прибора возможна, однако качество стирки при этом будет ниже.
- 5) Опция «Под утюг» недоступна для этой программы.

Подходящие моющие средства для каждой программы

Программа	Универсальный порошок1)	Жидкое универсальное средство	Жидкость для цветного белья	Деликатные шерстяные изделия	Специальная
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲

Программа	Универсальный порошок ¹⁾	Жидкое универсальное средство	Жидкость для цветного белья	Деликатные шерстяные изделия	Специальная
Wool/Handwash	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

¹⁾ При температуре выше 60 °C рекомендуется использовать порошковое моющее средство.

8.2 Программы Steam

Программы Steam можно использовать для устранения неприятных запахов и складок с одежды (например, из хлопка, синтетических тканей, смесовых тканей, включая деликатные ткани), которую нужно просто освежить за короткое время без цикла стирки.

Напряжение волокон ткани снимается, обеспечивая глажку без усилий. По завершении цикла необходимо быстро извлечь белье из барабана.

Продолжительность цикла может быть уменьшена до 15 минут с помощью опции Time Manager .

НЕ используйте этот режим со следующими типами белья:

- вещи, непригодные для барабанной сушки;
- вещи с ярлыком «Только химическая чистка».



Не используйте какие бы то ни было средства для стирки! Программы Steam не предназначен для устранения особенно сильных запахов и гигиенической обработки. После обработки паром белье может быть влажным. Повесьте вещи просохнуть на несколько минут.

Ароматизатор (AEG Steam Fragrance)

Система AEG Steam Fragrance подходит для ухода даже за изделиями из

деликатных тканей. Она разглаживает складки и придает свежесть вещам с помощью мягкого аромата, разработанного эксклюзивно **AEG**. Обработка паром позволит вам освежить одежду без выполнения полного цикла стирки, чтобы ваши вещи дольше выглядели как новые и оставались приятными на ощупь. Вы можете без опасений использовать ароматизатор с программами «Кашемир» и «Пар» (при их наличии) для ухода за изделиями из деликатных тканей, таких как кашемир и шерсть. При обработке загрузки меньших размеров уменьшите дозировку ароматизатора и продолжительность цикла: всего через пятнадцать минут ваши вещи снова будут свежими как после стирки.

Внимательно прочитайте инструкцию, прилагаемую к данному аромату.

НЕЛЬЗЯ:

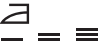
- Сушить одежду, обработанную с ароматизатором, в сушильном барабане. Полученные преимущества будут утеряны из-за испарения.
- Использовать ароматизатор с целью, отличной от описанной в данном руководстве.
- Использовать ароматизатор при обработке новой одежды. Новая одежда может содержать остатки средств, несовместимых с ароматизатором.



Флаконы с ароматизатором можно приобрести в интернет-магазине **AEG** или у авторизованного дилера.

8.3 Предлагаемые настройки сушки по времени

Влажность	Тип ткани	За- грузка (кг)	Ско- рость отжи- ма (об/ мин)	Рекомендуе- мая продол- жительность (мин)
 — = ≡ Очень сухое Для изделий из ма- хровых тканей.	Хлопок и лен (купальные халаты, полотенца и т. д.)	6	1600	280 - 300
		4	1600	170 - 190
		2	1600	120 - 130
 — = ≡ В шкаф Для вещей, кото- рые предстоит убрать на хранение	Denim (джинсы, стойкие предметы одежды, такие как джинсовая рабочая одежда)	4	1200	230 - 250
		2	1200	140 - 160
	Хлопок и лен (купальные халаты, полотенца и т. д.)	6	1600	270 - 290
		4	1600	160 - 180
		2	1600	110 - 120
	Синтетические или смешанные ткани. (джемперы, блузки, нижнее белье, кухонное и постельное белье)	4	1200	170 - 190
		2	1200	100 - 120
	Тонкие ткани (акрил, вискоза и деликатные смесовые ткани)	2	1200	140 - 160
		1	1200	70 - 90
	Шерсть (шерстяные джемперы)	1	1200	90 - 110
	Спортивная верхняя одежда (уличная одежда, технодежда, спортивная оде- жда, водонепроницаемые и дышащие куртки, штормовки)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Denim (джинсовая одежда, джинсы)	4	1200	220 - 240
		2	1200	130 - 150
	Silk (шелковая одежда и очень деликатные вещи)	0.5	1000	60 - 80
	Down Jackets (один пуховик)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Sport (Спортивные смешанные ткани)	4	1200	120 - 140
		2	1200	90 - 110

Влажность	Тип ткани	За- грузка (кг)	Ско- рость отжи- ма (об/ мин)	Рекомендуе- мая продол- жительность (мин)
 Под утюг Для белья, подле- жащего глажке	Хлопок и лен (простыни, скатерти, рубашки и т. д.)	6	1600	160 - 180
		4	1600	100 - 120
		2	1600	50 - 60

8.4 Woolmark Premium Wool Care - Синий



- Компания Woolmark Company протестировала и одобрила применение используемой в данной машине программы стирки шерстяных

изделий с маркировкой «ручная стирка» при условии выполнения стирки в соответствии с указаниями на ярлыке одежды и инструкциями производителя данной стиральной машины. M1230.

- Программа сушки шерсти данного машины была проверена и одобрена компанией Woolmark Company. Данная программа пригодна для сушки шерстяных изделий с маркировкой «ручная стирка» при условии выполнения стирки с использованием одобренного компанией Woolmark цикла ручной стирки и сушки в соответствии с инструкциями производителя стиральной машины. M1399.

9. НАСТРОЙКА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К WI-FI

В этой главе описано подключение интеллектуального устройства к сети Wi-Fi и его подключение к мобильным устройствам.

Данная функция позволяет получать уведомления, управлять вашим устройством и следить за ним с мобильных устройств.

Функция Wi-Fi отключена в соответствии с заводскими настройками по умолчанию.

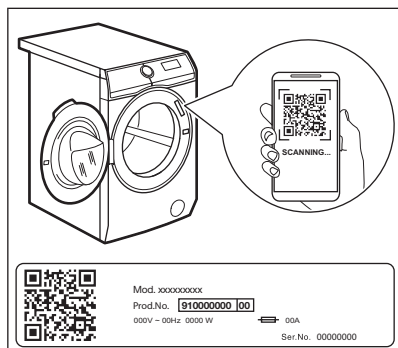
Для подключения прибора и получения доступа к полному спектру функций и услуг вам понадобится:

- Домашняя беспроводная сеть и действующее подключение к Интернету.

- Мобильное устройство, подключенное к беспроводной сети.

Частота	2,412–2,472 ГГц для европейского рынка
Протокол	Двухканальный радиомодуль IEEE 802.11b/g/n
Макс. мощность	<20 дБм

9.1 QR-код на табличке с техническими данными



QR-код можно использовать двумя способами:

- Отсканируйте QR-код с помощью встроенного приложения камеры, чтобы скачать приложение из магазина приложений на свое мобильное устройство и выполнить необходимые шаги.
- Сопряжение интеллектуального устройства с прибором для упрощения процесса. Отсканируйте QR-код с помощью встроенного приложения сканера QR-кодов.

9.2 Установка и настройка My AEG Care



My AEG Care позволяет вам управлять стиркой с помощью мобильного устройства.

В нем содержится большое количество программ, полезных функций и информации, идеально подобранной для вашего прибора.

При помощи приложения можно выбирать как программы, доступные с панели управления прибора, так и дополнительные программы, доступные только с мобильного устройства.

С течением времени дополнительные программы могут меняться по мере выхода новых версий приложения. Этот индивидуальный подход к белью можно осуществлять прямо с вашего мобильного устройства.

При подключении прибора к приложению подойдите к прибору со своим мобильным устройством.

Убедитесь, что мобильное устройство подключено к беспроводной сети.

1. Откройте на своем мобильном устройстве магазин приложений или отсканируйте QR-код (см. главу «QR-код на табличке с техническими данными»).
2. Скачайте и установите наше приложение.
3. Убедитесь, что на приборе установлено соединение Wi-Fi. В противном случае ознакомьтесь со следующим параграфом «Настройка беспроводного соединения прибора».
4. Запустите приложение. Выберите страну, язык и войдите в систему при помощи электронного адреса и пароля. Если у вас нет учетной записи, создайте ее, следуя указаниям в My AEG Care.
5. Следуйте указаниями в приложении по регистрации и настройке приложения для прибора.

9.3 Настройка беспроводного соединения прибора

1. Нажмите и удерживайте кнопку On/Off  в течение нескольких секунд, чтобы включить прибор. Прежде чем продолжить настройку беспроводного подключения, подождите около 10 секунд.
2. Выберите программу, повернув селектор программ.
3. Нажмите и удерживайте кнопки Auto Dry  и Mode  одновременно в течение нескольких секунд, пока не прозвучит щелчок. Отпустите кнопки. На дисплее на 5 секунд появится  , а индикатор  замигает.

Начнется включение модуля беспроводной связи.



Убедитесь, что приложение готово для установки соединения.

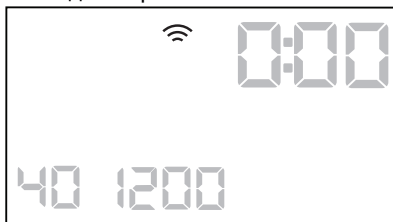
4. Примерно через 45 секунд на дисплее отобразится сообщение   (Точка доступа).



Точка доступа будет открыта в течение 5 минут.

5. Настройте My AEG Care на своем мобильном устройстве и следуйте указаниям по подключению прибора к сети Wi-Fi.
6. После настройки соединения и отображения экрана информации о

программе на дисплее появится индикатор .



При каждом включении прибора ему будет требоваться 45 секунд для автоматического подключения к сети. Если индикатор  прекратил мигать, соединение готово к работе.

Для отключения беспроводного

соединения, нажмите и удерживайте кнопки Auto Dry и Mode одновременно в течение нескольких секунд до первого звукового сигнала. Отпустите кнопки. На дисплее появится  в течение 5 секунд.



Если выключить и снова включить прибор, беспроводное соединение будет автоматически отменено.

Чтобы удалить учетные данные беспроводного соединения, нажмите и удерживайте кнопки Auto Dry и Mode одновременно в течение нескольких секунд, пока не раздастся второй звуковой сигнал. На дисплее на несколько секунд появится символ .

9.4 Удаленный старт

Удаленный старт позволяет запустить цикл дистанционно.



Удаленный доступ включается автоматически, если при запуске программы нажата кнопка Start / Pause ; стиральную машину также можно запустить удаленно. Данная функция выключается при открытой дверце.

После установки приложения и выполнения беспроводного подключения **можно активировать функцию удаленного старта:**

Нажмите и удерживайте кнопки Time Dry и Auto Dry одновременно в течение нескольких секунд. На дисплее появится индикатор , и дверца будет заблокирована. Теперь можно запустить программу удаленно.

Для отключения функции удаленного старта одновременно нажмите и удерживайте кнопки Time Dry и Auto Dry в течение нескольких секунд, пока на дисплее не погаснет индикатор .

9.5 Обновление по протоколу беспроводной связи

Приложение может предложить обновление для вашего прибора.

Если работает какая-либо программа, приложение уведомит пользователя о том, что обновление будет запущено по окончании работы программы.

Во время обновления на дисплее прибора отображается .

Во время обновления не выключайте прибор и не отключайте его от сети электропитания.

Прибором снова можно пользоваться по окончании обновления; уведомление об успешном обновлении не отображается.

В случае ошибки на дисплее прибора отобразится : для возврата в нормальный режим работы нажмите любую кнопку или поверните селектор.

10. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ



В ходе установки или перед первым использованием внутри прибора можно заметить некоторое количество воды. Вода остается в приборе после полной заводской проверки работоспособности, которая проводится чтобы потребитель гарантированно получил идеально работающий прибор, и не является причиной для беспокойства.

1. Удостоверьтесь, что из прибора извлечены все транспортировочные болты.
2. Убедитесь, что подача электропитания не отключена, а водопроводный кран открыт.

3. Налейте 2 литра воды в отделение средств для стирки, отмеченное значком .

Это приведет в действие систему слива.

4. Налейте в отделение средства для стирки, отмеченное значком , небольшое количество средства.
5. Не загружая белье в барабан, выберите и запустите программу для стирки изделий из хлопка при максимальной температуре.

Эта процедура удалит из барабана и бака любые загрязнения.

11. НАСТРОЙКИ

11.1 Установка

ФУНКЦИИ	КОМБИНАЦИЯ КНОПОК	ОПИСАНИЕ
Защита от детей	Stains/Prewash-Delay Start	С помощью этой опции можно заблокировать панель управления от детей. Нажимайте комбинации кнопок до тех пор, пока индикатор  не загорится/не погаснет на дисплее.
Звуковая сигнализация	Delay Start-Time Manager	Эту опцию можно использовать для включения или отключения звуковых сигналов. Одновременно нажмите и удерживайте комбинации кнопок в течение примерно 6 секунд. При обнаружении неисправности звуковые сигналы будут подаваться даже в случае их отключения.
Extra Rinse	Temperature -Spin	С помощью этой опции можно включить постоянное одно или два дополнительных полосканий при установке новой программы. Нажмите комбинации кнопок в течение примерно 2 секунд: - один раз для добавления одного дополнительного этапа полоскания. - два раза для добавления двух дополнительных этапов полоскания. - три раза для удаления дополнительных этапов полоскания

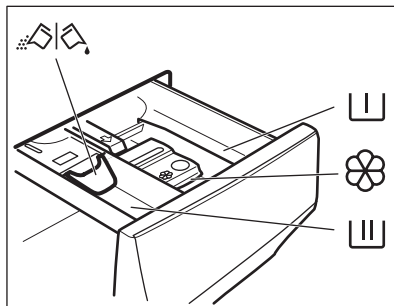
12. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

12.1 Добавление средства для стирки и добавок





Отделение для моющего средства, используемого на этапе предварительной стирки, замачивания или выведения пятен.



Отделение для моющего средства, используемого на этапе стирки.



Отделение для жидких добавок.

MAX

Максимально допустимый уровень жидких добавок.



Заслонка для порошкового или жидкого средства для стирки.



Всегда следуйте инструкциям, приведенным на упаковке моющих средств; тем не менее, рекомендуется не превышать указанный максимальный уровень (**MAX**). Так или иначе, данное количество средства обеспечит оптимальные результаты стирки.



После цикла стирки при необходимости устрани́те остатки средства для стирки из дозатора.

12.2 Проверьте положение заслонки

1. Вытяните дозатор моющего средства до упора.
2. Нажмите на рычаг, чтобы извлечь диспенсер.
3. Для использования стирального порошка установите заслонку в верхнее положение.
4. Для использования жидкого моющего средства установите заслонку в нижнее положение.



Если заслонка установлена в НИЖНЕЕ положение:

- не используйте гелеобразные или густые жидкие средства для стирки.
- Не добавляйте жидкого моющего средства выше предельного уровня, указанного на заслонке.
- Не используйте этап предварительной стирки.
- не используйте функцию отложенного запуска.

5. Отмерьте количество средства для стирки и кондиционера для ткани.
6. Осторожно закройте дозатор средства для стирки.

Убедитесь, что заслонка не препятствует закрыванию отделения.

12.3 Использование датчиков веса



Для правильной работы датчика веса при включении прибора барабан должен быть пустым. Задавайте программу ДО загрузки белья в барабан.

Включение прибора и выбор программы

1. Нажмите кнопку On/Off , чтобы включить прибор. Селектор программ автоматически перейдет на программу по умолчанию и загорится индикатор Wash. Начнет мигать индикатор кнопки Start / Pause .
2. Поверните селектор программ на нужную программу, загорится соответствующий индикатор. На дисплее отображается максимально заявленная загрузка, температура по умолчанию, максимальная скорость отжима, этапы, составляющие программу и ее продолжительность.
3. При необходимости нажмите кнопку Temperature и кнопку Spin, чтобы изменить температуру воды и скорость

отжима. При необходимости с помощью соответствующих кнопок выберите опции и/или задайте время отложенного запуска.

Загрузка белья

1. Откройте дверцу прибора. На дисплее появится **0.0kg**.
2. Помещайте белье в барабан по одной вещи за раз. Вес загруженного белья изменяется на дисплее с шагом в 0,5 кг. При этом соответственно меняется продолжительность программы. Вес является ориентировочным и меняется в зависимости от типа белья.



Если превысить максимально допустимый объем белья, в течение нескольких секунд замигает символ **MAX**, который отобразит рекомендованную загрузку.

При этом стирка белья все равно возможна, но расход электроэнергии и воды увеличится. Чтобы добиться оптимального сочетания потребления воды и электроэнергии и эффективности стирки, извлеките вещи, из-за которых был превышен объем загрузки.

Индикатор чрезмерной загрузки программ, максимальная загрузка для которых ниже максимальной загрузки, предусмотренной для прибора.

3. Закройте дверцу. На дисплее отображается требуемое количество средства для стирки/кондиционера в процентах **000%**. Эти данные носят ориентировочный характер и означают количество необходимого средства для стирки/кондиционера по отношению к максимальной загрузке, рекомендованной производителем.



При изменении программы стирки после закрывания дверцы на дисплее может высветиться **100%**, что означает возможность перегрузки: откройте дверцу и удалите несколько вещей.

Определение загрузки ProSense System

После касания кнопки Start / PauseStart / Pause:

1. Индикатор моющего средства в процентах исчезает, а индикатор **III** начинает мигать.
2. ProSense приступает к определению загрузки для вычисления фактической продолжительности программы. Замигают обозначающие время точки **■**.
3. Примерно через 15 минут на дисплее отобразится новая продолжительность программы: обозначающие время точки **■** перестанут мигать. Прибор автоматически регулирует продолжительность программы в зависимости от объема загрузки. Длительность программы может при этом увеличиться или уменьшиться.



Определение ProSense выполняется только при выборе полных программ стирки (без пропуска этапов).



Функция ProSense System недоступна для некоторых программ, таких как Wool/Handwash, программ без этапа стирки и с короткими циклами.

12.4 Дополнительная информация о ежедневном использовании

Определение загрузки ProSense System

После касания кнопки Start / PauseProSense приступает к определению загрузки белья для достижения идеальных результатов стирки за минимально возможное время. Примерно через

15 минут на дисплее отобразится новая продолжительность программы, которая может увеличиваться или уменьшаться.



Определение с помощью ProSense выполняется только при выборе полных программ стирки и недоступно для некоторых программ.

Запуск программы

Коснитесь кнопки Start / Pause для запуска программы. Зеленый индикатор перестанет мигать и загорится постоянным светом. Запустится программа, дверца будет заблокирована.

На дисплее появится индикатор .

Запуск программы с отсрочкой пуска

1. Многократным нажатием на кнопку Delay Start добейтесь появления на дисплее требуемого времени отсрочки.
2. Коснитесь кнопки Start / Pause. Прибор заблокирует дверцу и начнет выполнение обратного отсчета времени, оставшегося до пуска. После завершения обратного отсчета произойдет автоматический пуск программы.

Прерывание программы и изменение опций

1. Во время работы программы допускается изменение только ряда опций. Коснитесь кнопки Start / Pause .
2. Измените параметры. На дисплее изменятся соответствующие показатели.
3. Коснитесь кнопки Start / Pause  еще раз. Выполнение программы стирки продолжится.

Отмена выполняющейся программы

Для отмены программы и выключения прибора нажмите на кнопку On/Off . Нажмите еще раз, чтобы включить прибор.

Открытие дверцы — добавление одежды

1. Коснитесь кнопки Start / Pause . Индикатор погаснет.
2. Откройте дверцу прибора. При необходимости добавьте или извлеките вещи.
3. Закройте дверцу и коснитесь кнопки Start / Pause . Работа программы или функции отложенного запуска продолжится.

Слив воды после завершения цикла

В случае выбора программы или опции, по окончании работы которой в баке остается вода после последнего полоскания, не забудьте слить воду:

1. При необходимости коснитесь кнопки Spin  для уменьшения заданной прибором скорости отжима.
2. Коснитесь кнопки Start / Pause .
3. По окончании программы и выключении индикатора блокировки дверцы  дверцу можно будет открыть.
4. Нажмите кнопку On/Off , чтобы выключить прибор.

Режим ожидания

Опция ожидания автоматически выключает прибор для снижения потребления электроэнергии.



В случае выбора программы или опции, при окончании которой в баке остается вода, функция ожидания **не отключает** прибор, чтобы напомнить о необходимости слива воды.

13. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ — СТИРКА И СУШКА ИЛИ ТОЛЬКО СУШКА

ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.



Данный прибор является автоматической стирально-сушильной машиной.

13.1 Стирка и сушка или Только сушка

Подготовка к сушке

1. Нажмите On/Off кнопку , чтобы включить прибор.



В случае выбора только сушки на дисплее не отображается вес белья, а оценка параметров ProSense не выполняется.

2. Загрузите белье и поверните селектор программ на программу, подходящую для белья, которое предстоит высушить.
3. Коснитесь кнопки Mode один раз, чтобы выбрать программу с этапами стирки и сушки; Дважды коснитесь кнопки, чтобы исключить этап стирки и выполнить только сушку.



Для получения оптимальных результатов при сушке большого количества белья проверьте, что белье не свернуто, и что оно равномерно распределено по барабану.

Автоматическая программа «нон-стоп»

Прибор оснащен автоматической программой стирки и сушки «за один раз»

NonStop 3h/3kg, при выборе которой не требуется задавать режим Dry.

Запуск программы:

1. Нажмите кнопку On/Off  и удерживайте в течение нескольких секунд для включения прибора.
2. Для выбора программы NonStop 3h/3kg воспользуйтесь селектором программ.
3. Коснитесь кнопки Start / Pause  для запуска программы.

Неавтоматические программы стирки и сушки

В некоторых программах стирки предусмотрен выбор сочетания режимов Wash и Dry для выполнения полной программы стирки и сушки. Нажмите кнопку On/Off кнопку  и удерживайте в течение нескольких секунд для включения прибора. Поверните селектор программ на требуемую программу стирки, выберите нужные опции, если они доступны, и при необходимости измените скорость отжима или температуру. Чтобы включить функцию сушки, коснитесь кнопки режима Mode один раз. Загорятся индикаторы Wash и Dry. Откройте дверцу и загрузите белье. Коснитесь кнопки Start / Pause  для запуска программы.



Для получения оптимальных результатов при сушке большого количества белья убедитесь, что белье не свернуто, и что оно равномерно распределено по барабану.



В начале цикла сушки (3-5 мин) уровень шума может быть немного выше. Это объясняется работой, что нормально для таких приборов с компрессорами, как холодильники или морозильники и т.д.

Автоматическая стирка и сушка — автоматический выбор степени сушки

1. Коснитесь кнопки Auto Dry несколько раз, пока на дисплее не отобразится требуемая степень сушки:

a.  =  ≡ **Сушка утюгом**: для изделий из хлопка;

b.  =  ≡ **Сухой шкаф**: для изделий из хлопка и синтетики;

c.  =  ≡ **Экстра-сушка**: для изделий из хлопка.

Отображаемое на дисплее время — это продолжительность циклов стирки и сушки или только сушки в случае отсутствия цикла стирки.



Для достижения хороших результатов сушки путем понижения энергопотребления и сокращения времени работы прибор не позволяет установить слишком низкую скорость отжима для белья, которое предстоит выстирать и высушить.

2. Коснитесь кнопки Start / Pause  для запуска программы. Запустится оценка параметров ProSense.

Стирка и/или сушка с заданной продолжительностью

1. Коснитесь кнопки Time Dry несколько раз, чтобы установить требуемое значение времени.

Минимальное значение времени сушки составляет 10 минут.

При каждом нажатии этой кнопки значение времени увеличивается на 5 минут.

2. Для запуска программы коснитесь кнопки Start / Pause . Запустится оценка параметров ProSense.

Завершение программы сушки

После завершения работы программы сушки прибор автоматически останавливается. Индикатор кнопки Start / Pause  гаснет. Индикация блокировки дверцы  пропадет с дисплея.

Нажмите кнопку On/Off  и удерживайте в течение нескольких секунд, чтобы выключить прибор.



Через несколько минут после окончания программы стирки функция экономии электроэнергии автоматически выключит прибор. Необходимо очистить барабан, уплотнитель и внутреннюю поверхность дверцы влажной тканью.



Индикатор  выводится на дисплей, чтобы напомнить пользователю о необходимости очистки воздушного фильтра (см. Параграф «Очистка воздушных фильтров» в Главе «Уход и очистка»).

14. ВОРС НА ТКАНИ

В ходе этапа стирки и/или сушки сушка определенных видов тканей (пористой ткани, шерсти, толстовки из трикотажа) может привести к образованию ворса.

Ворс может прилипнуть к ткани во время следующего цикла.

Это неудобство при использовании технических тканей.

Для предотвращения образования ворса на белье рекомендуется:

- не стирать темные вещи после стирки и сушки светлых вещей (полотенца для

- рук, изделия из шерсти, толстовки из трикотажа) и наоборот.
- после первой стирки сушить вещи из подобных видов ткани на открытом воздухе.
- выполнять очистку сливного фильтра.
- После этапа сушки очистите пустой барабан, уплотнитель и дверцу мокрой тряпкой.

Чтобы удалить ворс внутри барабана, выполните следующие действия:

- Слейте воду из барабана.
- Очистите барабан, уплотнитель и дверцу мокрой тряпкой.

- Выберите программу ополаскивания.
- Для включения функции очистки одновременно нажмите и удерживайте кнопки Stains/Prewash и Anti-crease, пока на дисплее не появится значок **CLE**.
- Коснитесь кнопки Start / Pause для запуска программы.



В случае частого использования прибора регулярно запускайте программу **CLE**.

15. УХОД И ОЧИСТКА



ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

15.1 График периодической очистки

Периодическая очистка продлевает срок службы вашего прибора.

После каждого цикла оставляйте дверцу и дозатор средства для стирки/ кондиционера приоткрытыми для обеспечения циркуляции воздуха и испарения влаги внутри прибора.

Если прибор не используется длительное время: закройте кран подачи воды и выньте вилку кабеля питания из розетки.

Примерный график периодической очистки:

Удаление накипи	Два раза в год
Профилактическая стирка	Раз в месяц
Очистка уплотнителя дверцы	Каждые два месяца
Очистка барабана	Каждые два месяца
Удаление ворса внутри барабана	Два раза в месяц ¹⁾
Очистка дозатора моющего средства	Каждые два месяца

Первичный воздушный фильтр	После каждого цикла
Вторичный воздушный фильтр	Когда индикатор мигает
Очистка фильтра сливного насоса	Два раза в год
Очистка наливного шланга и фильтра клапана	Два раза в год

¹⁾ См. главу «Ворс на ткани».

15.2 Удаление посторонних предметов



Перед запуском цикла убедитесь в том, что карманы пусты, а все шнуры и аналогичные элементы завязаны.

Удалите посторонние предметы (например, металлические защелки, кнопки, монеты и т. д.), которые могут находиться в уплотнителе дверцы, фильтрах и барабане. См. разделы «Дверной уплотнитель со сдвоенной кромкой-уловителем», «Очистка барабана», «Очистка сливного насоса» и «Очистка наливного шланга и фильтра клапана». При необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр.

15.3 Очистка наружных поверхностей

Для очистки прибора используйте только теплый слабый мыльный раствор. Полностью высушите все поверхности.

Не используйте абразивные чистящие губки и другие абразивные материалы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте спирт, растворители или химические средства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не производите очистку металлических поверхностей при помощи чистящих средств на основе хлора.

15.4 Удаление накипи



Если вода в вашем регионе имеет высокую или среднюю жесткость, рекомендуется использовать смягчитель воды для стиральных машин (периодически выполняя удаление накипи).

Регулярно проверяйте, не образовалась ли в барабане накипь.



Всегда следуйте инструкциям, приведенным на упаковке данных средств.

15.5 Профилактическая стирка

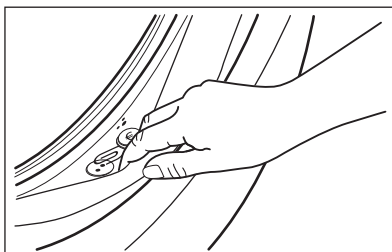
Многократное и длительное использование программ, использующих низкую температуру, может стать причиной отложений моющего средства и остатков ворса, а также размножения бактерий внутри барабана и бака.

Для устранения этих отложений и гигиенической обработки внутренней части прибора регулярно запускайте цикл профилактической стирки (не реже одного раза в месяц).

Запустите программу стирки хлопка, задав максимальную температуру и добавив небольшое количество моющего средства или запустите программу Machine Clean, если она имеется.

15.6 Уплотнение дверцы

Прибор оснащен **системой слива с самоочисткой**, позволяющей удалять волокна ворса от одежды вместе с водой так. Регулярно проверяйте состояние уплотнителя и при необходимости очищайте его, как показано на следующей схеме. Монеты, кнопки и другие мелкие предметы можно извлечь по окончании цикла.



При необходимости очистите его с помощью чистящего средства с аммиаком, не поцарапав поверхность уплотнителя.



Всегда следуйте инструкциям, приведенным на упаковке данных средств.

15.7 Очистка барабана

Регулярно проверяйте состояние барабана на предмет нежелательных отложений.

Очистите барабан с помощью специального средства для чистки предметов из нержавеющей стали.



Всегда следуйте инструкциям, приведенным на упаковке данных средств.
Не используйте для чистки барабана чистящие средства, имеющую кислотную основу или содержащие хлор, а также металлические губки.

Для основательной очистки:

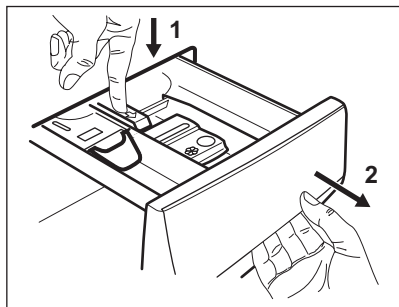
1. Очистите барабан с помощью специального средства для чистки предметов из нержавеющей стали.
2. Не загружая в барабан белье, запустите короткую программу стирки хлопка, выбрав высокую температуру и добавив небольшое количество моющего средства или запустите программу Machine Clean, если она имеется.

Программу Machine Clean можно загрузить с помощью приложения.

15.8 Очистка дозатора моющего средства

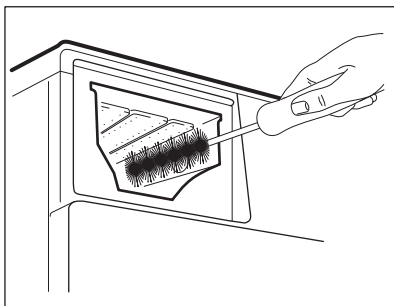
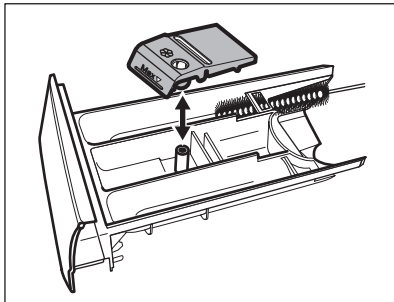
Во избежание образования отложений сухого моющего средства, комков средства для стирки/кондиционера для белья или образования плесени в дозаторе средства для стирки/кондиционер необходимо раз в два месяца производить процедуру очистки, как показано на следующих схемах:

1. Откройте ящик. Потяните защелку вниз, как показано на рисунке, и вытяните его.

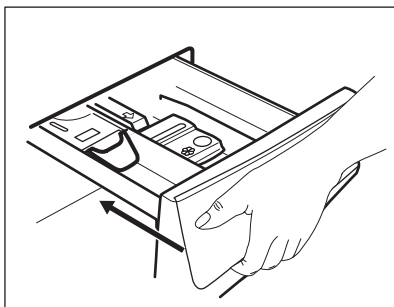


2. Для упрощения очистки снимите верхнюю часть отделения для добавок. Как следует удалите все остатки

моющего средства с верхней и нижней части углубления. Для очистки углубления воспользуйтесь небольшой щеткой.



3. Промойте отделение для моющего средства под струей теплой воды, чтобы удалить все следы скопившегося моющего средства. После очистки установите верхнюю часть на место.
4. Установите дозатор моющих средств на направляющие и закройте его. Запустите программу полоскания без белья в баке.



15.9 Очистка воздушных фильтров

Воздушные фильтры собирают ворс. Обычно ворс образуется при сушке одежды в сушильном барабане.

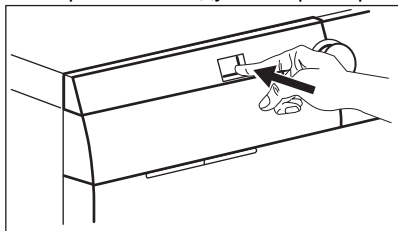
- В конце каждого цикла сушки на дисплее появляется индикатор , чтобы уведомить о необходимости очистки **первичного воздушного фильтра** (см. Рисунки 1-5). Выдается звуковой сигнал.
- Иногда индикатор  может мигать, напоминая вам о необходимости очистки **обоих** воздушных фильтров: **основного и дополнительного** (дополнительный фильтр показан на рис. 6-8). Выдается звуковой сигнал.

Для достижения оптимальной производительности сушки производите регулярную очистку воздушных фильтров. Забитые фильтры удлиняют цикл и повышают энергопотребление.

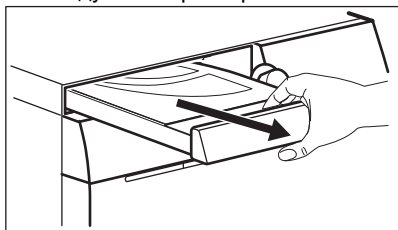
ВНИМАНИЕ!

Не промывайте фильтры водой, чтобы избежать попадания пластиковых волокон в окружающую среду. Выбросите ворс в мусор.

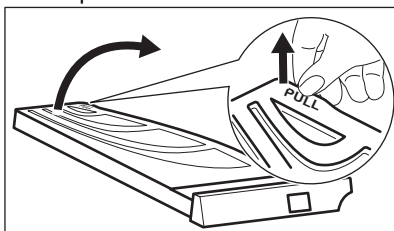
1. Потяните за крючок, чтобы открыть первичный воздушный фильтр.



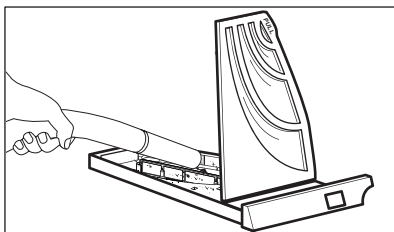
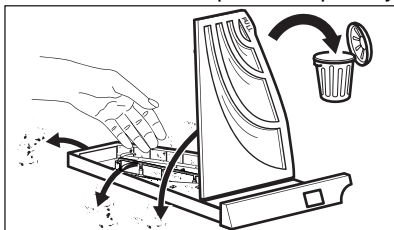
2. Произведите очистку первичного воздушного фильтра.



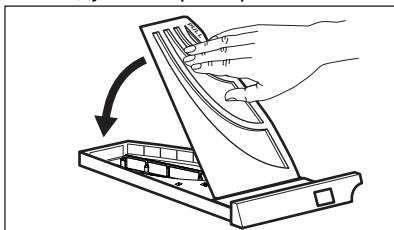
3. Откройте крышку первичного воздушного фильтра, потянув ее вверх.



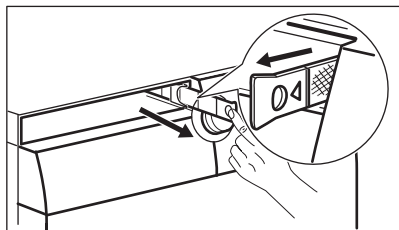
4. Очистите первичный воздушный фильтр рукой и, если это необходимо, пылесосом. Выбросите ворс в мусор.



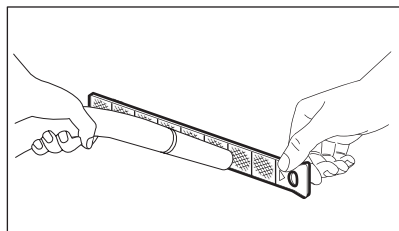
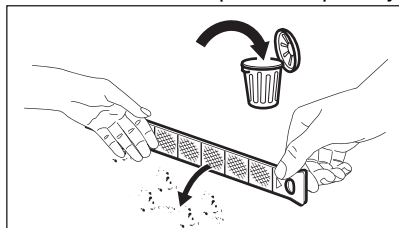
5. Закройте крышку первичного воздушного фильтра.



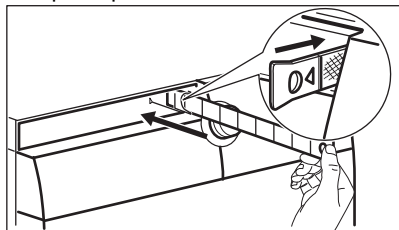
6. Вытяните наружу вторичный фильтр.



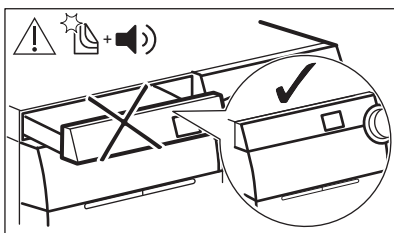
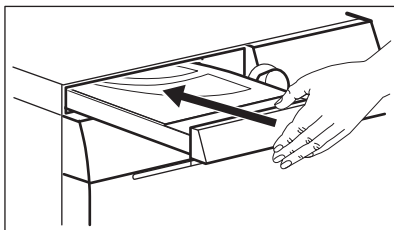
7. Очистите вторичный воздушный фильтр рукой и, если это необходимо, пылесосом. Выбросьте ворс в мусор.



8. Установите вторичный воздушный фильтр на место.



9. Установите первичный воздушный фильтр на место и плотно его закройте.



⚠ ВНИМАНИЕ!

Углубление первичного воздушного фильтра не должно блокироваться какими-либо предметами.



При стирке белья только в стирально-сушильной машине появление небольшого количества влаги в основном воздушном фильтре является нормой.

15.10 Очистка фильтра сливного насоса

⚠ ВНИМАНИЕ!

Выньте вилку сетевого кабеля из розетки.



Регулярно проверяйте состояние фильтра сливного насоса и не забывайте его очищать.

Выполните очистку фильтра сливного насоса, если:

- Прибор не сливает воду.
- Барабан не вращается.
- Прибор издает необычный шум из-за засорения сливного насоса.

- На дисплее высвечивается код неисправности **E20**.

⚠ ВНИМАНИЕ!

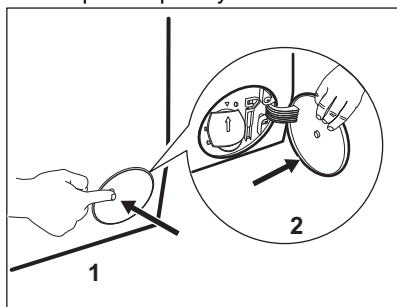
- Не извлекайте фильтр во время работы прибора.
- Не производите очистку насоса, если в приборе находится горячая вода. Подождите, пока вода не остынет

⚠ ВНИМАНИЕ!

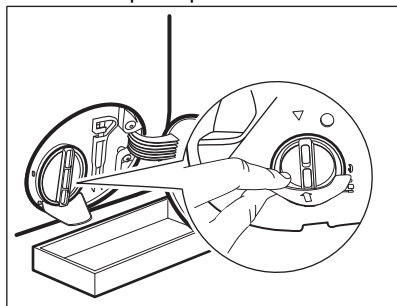
После каждого выполнения специальной программы **CLE** для удаления ворса очищайте сливной фильтр.

Для очистки фильтра насоса выполните действия, приведенные на следующих схемах:

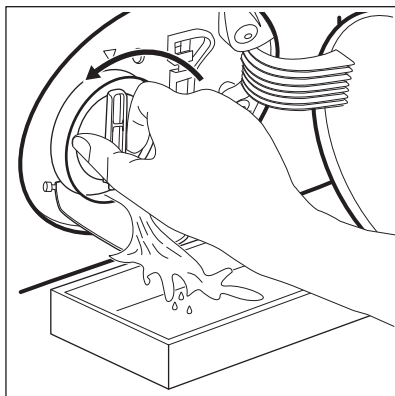
1. Откройте крышку насоса.



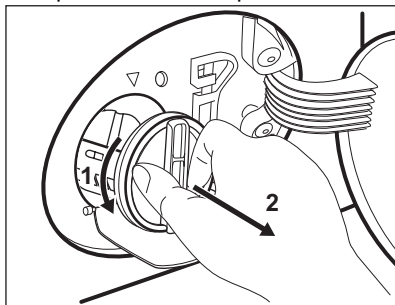
2. Подставьте под нишу под сливным насосом подходящий контейнер, чтобы собрать вытекающую воду.
3. Направьте сток вниз. Всегда держите под рукой тряпку, чтобы вытереть воду, которая может пролиться при снятии фильтра.



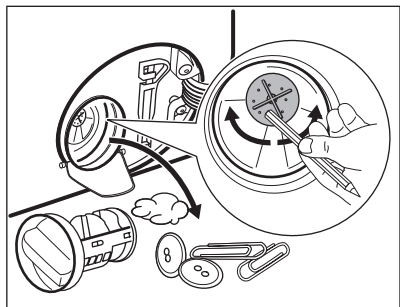
4. Чтобы снять фильтр, поверните его против часовой стрелки на 180 градусов, не вынимая. Дайте воде вытечь.



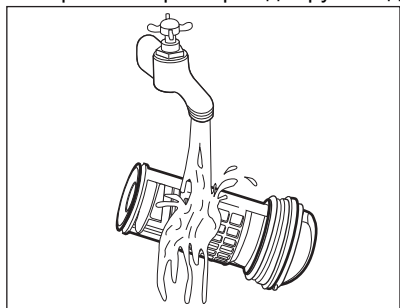
5. Когда контейнер наполнится, вставьте фильтр обратно и слейте воду из контейнера.
6. Повторяйте шаги 4 и 5, пока вода не перестанет вытекать.
7. Чтобы снять фильтр, поверните его против часовой стрелки.



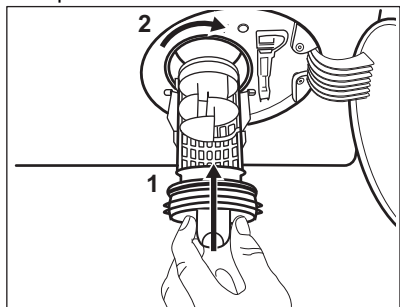
8. При необходимости удалите из углубления фильтра ворс и посторонние объекты.
9. Убедитесь в том, что крыльчатка насоса свободно вращается. Если она не вращается, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



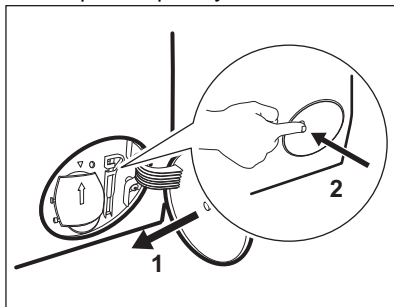
10. Промойте фильтр под струей воды.



11. Вставьте фильтр обратно по специальным направляющим, поворачивая его по часовой стрелке. Убедитесь, что фильтр затянут надлежащим образом во избежание протечек.



12. Закройте крышку насоса.



После выполнения операции экстренного слива воды необходимо повторно включить систему слива.

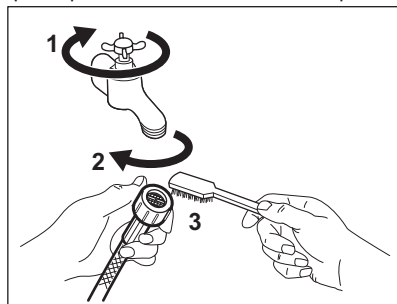
- a. Залейте 2 литра воды в отделение дозатора моющего средства для основной стирки.
- b. Запустите программу для слива воды.

15.11 Очистка фильтра наливного шланга и фильтра клапана

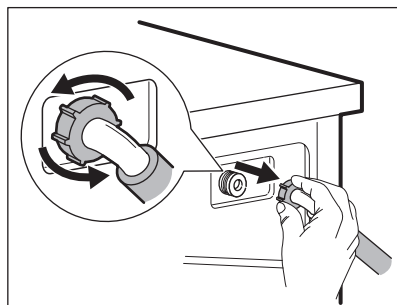
Очистка фильтров может потребоваться, если:

- В прибор не поступает вода.
- Прибору требуется длительное время для забора воды.
- Индикатор кнопки Start / Pause начинает мигать, а на дисплее высвечивается соответствующий предупреждающий символ. См. главу «Поиск и устранение неисправностей».

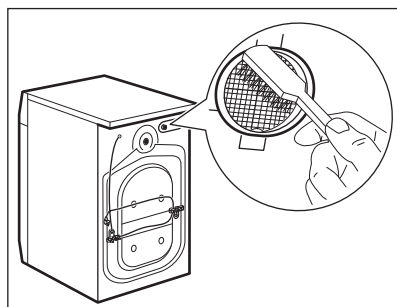
Для удаления образующихся со временем отложений рекомендуется два раза в год выполнять очистку как фильтров наливного шланга, так и фильтра клапана. Для очистки фильтров выполните действия, приведенные на следующих схемах:



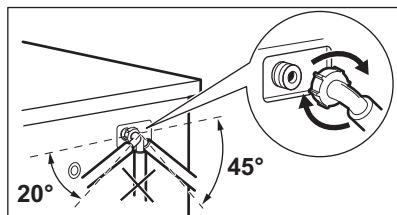
- закройте водопроводный кран.
- Снимите наливной шланг с водопроводного крана.
- Прочистите фильтр наливного шланга жесткой щеткой.



- Снимите наливной шланг, подключенный к прибору сзади.



- Прочистите фильтр в клапане жесткой щеткой или полотенцем.



- Подсоедините наливной шланг обратно к прибору. Во избежание утечек воды проверьте герметичность всех гидравлических соединений.
- Откройте водопроводный кран.

15.12 Экстренный слив

Если прибор не может выполнить слив воды, произведите процедуру, описанную в Параграфе «Чистка сливного насоса». При необходимости очистите насос.

После выполнения операции экстренного слива воды необходимо повторно включить систему слива:

1. Залейте 2 литра воды в отсек дозатора моющего средства для основной стирки.
2. Запустите программу, чтобы слить воду.

15.13 Меры против замерзания

Если прибор установлен в месте, где температура может достигать значений около нуля градусов или опускаться ниже 0°C, удалите из наливного шланга и сливного насоса оставшуюся там воду.

1. Выньте вилку сетевого кабеля из розетки.
2. Закройте водопроводный вентиль.
3. Поместите оба конца наливного шланга в контейнер и дайте воде вытечь из шланга.
4. Слейте воду из сливного насоса. См. операции, выполняемые для экстренного слива воды.
5. После слива воды из сливного насоса подключите наливной шланг.

ВНИМАНИЕ!

Перед тем, как вновь использовать прибор, убедитесь, что температура превышает 5°C, а из крана течет вода. Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный воздействием низких температур.

16. ПОКАЗАТЕЛИ ПОТРЕБЛЕНИЯ

16.1 Введение



QR-код на этикетке энергоэффективности, идущей в комплекте с прибором, содержит веб-ссылку на страницу с информацией о производительности прибора, приведенной в базе данных EU EPREL. Сохраните этикетку для справки наряду с руководством пользователя и другими документами, идущими в комплекте с прибором.

Ту же информацию можно найти в базе данных EPREL по ссылке <https://eprel.ec.europa.eu>, воспользовавшись наименованием модели и номером изделия, приведенным на табличке с техническими данными прибора. Положения таблички с техническими данными см. в главе «Описание прибора».

16.2 В соответствии с
регламентом Комиссии ЕС
2019/2023

Только стирка

Есо 40-60 про- грамма	кг	кВт·ч	Литры	чч:мм	% 1)	°C	об/ мин ²⁾
Полная загрузка	10.0	0.900	61.0	3:55	52.00	37	1551
Половинная загрузка	5.0	0.605	47.0	2:50	52.00	33	1551
Четверть полной за- грузки	2.5	0.200	38.0	2:30	54.00	23	1551

- 1) Остаточная влажность по окончании фазы отжима. Чем выше скорость отжима, тем выше уровень шума и тем ниже остаточная влажность.
- 2) Максимальная скорость отжима.

Цикл стирки и сушки

Есо 40-60 про- грамма и сушка уровня «В шкаф»	кг	кВт·ч	Литры	чч:мм	% 1)	°C	об/ мин ²⁾
Полная загрузка	6	2.460	52.0	8:50	0.00	30	1551
Половинная загрузка	3	1.455	42.0	5:45	0.00	28	1551

- 1) Остаточная влажность по окончании фазы отжима. Чем выше скорость отжима, тем выше уровень шума и тем ниже остаточная влажность.
- 2) Максимальная скорость отжима.

Энергопотребление в разных режимах

Выкл (Вт)	Ожидание (Вт)	Отложенный запуск (Вт)	Ожидание с поддержкой сети (Вт)
0.50	0.50	4.00	2.00 ¹⁾

Время в режиме «Выкл/Ожидание» — не более 15 минут.

- 1) Потребление электроэнергии подключенной функции составляет приблизительно 17,5 кВт·ч в год. Описание этой функции см. в Главе «Настройка подключения Wi-Fi».

16.3 Общие программы – Только
стирка



Эти значения являются ориентировочными.

Программа	кг	кВт·ч	Литры	чч:мм	% 1)	°C	об/ мин ²⁾
Cottons ³⁾ 95 °C	10.0	2.900	90.0	4:05	44.00	85	1600
Cottons 60 °C	10.0	1.700	85.0	3:50	44.00	55	1600
Cottons ⁴⁾ 20 °C	10.0	0.350	85.0	3:00	44.00	20	1600
Synthetics 40 °C	4.0	0.800	55.0	2:15	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	2.0	0.400	60.0	1:05	35.00	30	1200
Wool 30 °C	1.5	0.300	65.0	1:05	30.00	30	1200

1) Остаточная влажность по окончании фазы отжима. Чем выше скорость отжима, тем выше уровень шума и тем ниже остаточная влажность.

2) Индикатор заданной скорости отжима.

3) Подходит для стирки сильно загрязненных тканей.

4) Подходит для стирки тканей из хлопка, синтетических и смешанных тканей легкой степени загрязненности.

5) Также выполняет цикл быстрой стирки для слабо загрязненного белья.

16.4 Общие программы – Стирка и сушка



Эти значения являются ориентировочными.

Программа	кг	кВт·ч	Литры	чч:мм	% 1)	°C	об/ мин ²⁾
Synthetics 40 °C	4.0	2.050	55.0	5:50	1.00	40	1200

1) Остаточная влажность по окончании фазы отжима. Чем выше скорость отжима, тем выше уровень шума и тем ниже остаточная влажность.

2) Индикатор заданной скорости отжима.

17. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

17.1 Коды ошибок и возможные неисправности

Прибор не запускается или останавливается во время работы. Сначала попытайтесь найти решение проблемы (см. таблицы).

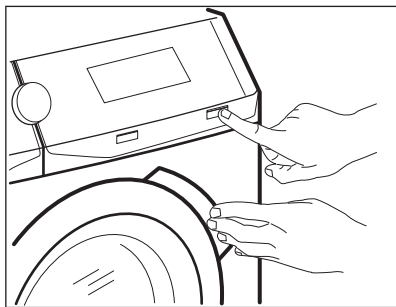
ВНИМАНИЕ!

Перед выполнением любых операций выключите прибор.

В случае ряда проблем на дисплее высвечивается код ошибки, а кнопка Start / Pause  может при этом постоянно мигать:



В случае перегрузки прибора извлеките из барабана несколько вещей и/или продолжите нажимать на дверцу, одновременно удерживая кнопку Start / Pause, пока индикатор  не перестанет мигать (см. рисунок ниже).



Проблема	Возможное решение
E 10 В прибор не поступает как следует вода.	• Убедитесь в том, что кран подачи воды открыт. • Убедитесь в том, что давление подачи воды не слишком низкое. Для получения этой информации обратитесь в местную службу водоснабжения. • Убедитесь в том, что водопроводный кран не засорен. • Убедитесь в том, что наливной шланг не перекручен, не поврежден и не передавлен. • Убедитесь в том, что наливной шланг подключен правильно. • Убедитесь в том, что фильтр наливной шланга и фильтр клапана не засорены. См. главу «Уход и очистка».

E20

Прибор не сливает воду.

- Убедитесь в том, что сливное отверстие сливной трубы не засорено.
- Убедитесь в том, что сливной шланг не перекручен и не передавлен.
- Убедитесь в том, что сливной фильтр не засорен. При необходимости очистите фильтр. См. главу «Уход и очистка».
- Убедитесь в том, что сливной шланг подключен правильно.
- Если выбрана программа без слива, выберите программу слива. Если программа слива недоступна в селекторе программ, ее можно установить через приложение.
- Если была выбрана опция, по окончании которой в баке остается вода, выберите программу слива.

E40

Дверца прибора открыта или не закрыта как следует.

- Убедитесь в том, что дверца закрыта надлежащим образом.

E91

Внутренний сбой. Отсутствует обмен данными между электронными компонентами прибора.

- Программа не завершена надлежащим образом, или прибор прекратил работу слишком рано. Выключите и снова включите прибор.
- Если данный код ошибки появится повторно, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

EN0

Нестабильная работа электросети.

- Дождитесь стабилизации электросети.

EFO

Сработала система защиты от перелива.

- Отключите прибор и закройте кран подачи воды. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.



: очистите воздушный фильтр.

- Убедитесь, что воздушный фильтр очищен.
- Убедитесь в том, что воздушный фильтр установлен правильно.

Если на дисплее отображаются другие коды ошибок, выключите и включите прибор. Если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр. В случае возникновения других неполадок в работе прибора ознакомьтесь с возможными решениями в таблице ниже.

Проблема	Возможное решение
Программа не запускается.	• Убедитесь в том, что вилка сетевого кабеля вставлена в розетку. • Убедитесь в том, что дверца прибора закрыта. • Убедитесь в том, что предохранитель на электрощитке не поврежден. • Убедитесь, что кнопка Start / Pause  была нажата. • Если задана функция «Отложенный запуск», отмените ее или дождитесь окончания обратного отсчета. • Отключите функцию «Защита от детей», если она включена. • Убедитесь в том, что селектор установлен на выбранную программу.
Прибор набирает воду и сразу же производит ее слив.	• Убедитесь в том, что сливной шланг находится в нужном положении. Возможно, шланг расположен слишком низко. См. главу «Инструкции по установке».

Проблема	Возможное решение
Отжим не используется, или цикл стирки длится дольше, чем обычно.	- Выберите программу отжима. Если программа слива недоступна в селекторе программ, ее можно установить через приложение. - Убедитесь в том, что сливной фильтр не засорен. При необходимости очистите фильтр. См. главу «Уход и очистка». - Вручную распределите вещи в барабане и снова запустите цикл отжима. Причиной данной неисправности может быть дисбаланс.
На полу вода.	- Убедитесь в том, что соединения шлангов герметичны и отсутствуют утечки воды. - Убедитесь в том, что наливной и сливной шланги не повреждены. - Убедитесь в том, что вы используете нужное количество подходящего моющего средства.
Невозможно открыть дверцу прибора.	- Проверьте, не выбрана ли программа стирки с оставлением воды в баке. - Убедитесь в том, что программа стирки завершена. - Если в барабане осталась вода, выберите программу слива или отжима. Если программы отжима и слива недоступны в селекторе программ, их можно установить через приложение. - Убедитесь в том, что в прибор поступает электропитание. - Причиной данной проблемы может быть неисправность прибора. Обратитесь в авторизованный сервисный центр. - Если необходимо открыть дверцу, внимательно ознакомьтесь с разделом «Аварийное открывание дверцы». - Убедитесь, что Partenza remota не включен. Выключите его.
На дисплее не отображается индикатор беспроводной сети  .	- Проверьте наличие беспроводной сети. - Убедитесь в том, что беспроводная сеть включена. См. параграф «Настройка беспроводного соединения стиральной машины» главы «Настройка соединения Wi-Fi». - Проверьте домашнюю сеть и маршрутизатор. - Перезагрузите маршрутизатор. - В случае дальнейших проблем с беспроводной сетью обратитесь к провайдеру услуг беспроводной связи.
Приложению не удается произвести соединение с прибором.	- Проверьте наличие беспроводной сети. - Убедитесь в том, что ваше мобильное устройство подключено к беспроводной сети. - Проверьте домашнюю сеть и маршрутизатор. - Перезагрузите маршрутизатор. - В случае дальнейших проблем с беспроводной сетью обратитесь к провайдеру услуг беспроводной связи. - Прибор и/или мобильное устройство требуют повторной настройки по причине установки нового роутера или изменения настроек роутера.
Приложению часто не удается произвести соединение с прибором.	- Убедитесь в том, что прибор находится в зоне уверенного приема беспроводной сети. Постарайтесь переместить домашний маршрутизатор как можно ближе к прибору или рассмотрите возможность приобретения беспроводного повторителя. - Убедитесь в том, что беспроводной сети не мешают помехи от микроволновой печи. Выключите микроволновую печь. Старайтесь не использовать одновременно микроволновую печь и дистанционное управление.

Проблема	Возможное решение
На дисплее отображается  . Все кнопки неактивны, за исключением кнопки On/Off  .	Прибор скачивает все доступные обновления. Дождитесь завершения процесса обновления. Если выключить прибор во время обновления, при следующем включении обновление будет возобновлено.
Прибор издает необычный шум и вибрирует.	- Убедитесь в том, что прибор выровнен надлежащим образом. См. главу «Инструкции по установке». - Убедитесь в том, что упаковка и/или транспортировочные болты сняты. См. главу «Инструкции по установке». - Добавьте белье в барабан. Возможно, вы загрузили слишком мало белья.
В ходе выполнения программы ее продолжительность увеличивается или уменьшается.	Функция ProSense System может регулировать продолжительность программы в соответствии с типом и объемом загрузки. См. раздел «Определение загрузки ProSense System» главы «Ежедневное использование».
Неудовлетворительные результаты стирки.	- Увеличьте количество моющего средства или используйте другое моющее средство. - Перед стиркой белья используйте специальные средства для выведения стойких пятен. - Убедитесь в том, что установлена правильная температура. - Уменьшите количество загруженного белья.
Слишком много пены в барабане во время цикла стирки.	Уменьшите количество моющего средства или количество таблеток или однодозовых моющих средств.
После цикла стирки в дозаторе моющих средств остается моющее средство.	- Убедитесь в том, что заслонка находится в нужном положении (СВЕРХУ при использовании порошкового средства и СНИЗУ при использовании жидкого моющего средства). - Убедитесь в том, что вы используете дозатор моющего средства согласно указаниям, приведенным в руководстве пользователя.
Барабан пуст, а на дисплее отображается, что в нем есть некоторое количество белья.	Нажмите кнопку On/Off , чтобы выключить и заново включить прибор для его тарирования.
Барабан полон, но на дисплее отображается «0,0 кг».	- Белье загружено до включения прибора. Нажмите кнопку On/Off , чтобы выключить прибор. - Извлеките белье из барабана и выполните необходимые действия. (См. главу «Загрузка белья»)
После выполнения программы обработки паром вещи частично остаются влажными	Убедитесь, что прибор выровнен надлежащим образом. Отрегулируйте высоту прибора, увеличивая или уменьшая высоту ножек.

Проблема	Возможное решение
Прибор не выполняет сушку или не высушивает белье должным образом.	- Откройте кран подачи воды. - Убедитесь, что воздушные фильтры не засорены. Проверьте первичный и вторичные воздушные фильтры. - Убедитесь в том, что сливной фильтр не засорен. - Уменьшите количество загружаемого белья. - Убедитесь в том, что выбран правильный цикл. При необходимости снова установите короткое время сушки.
Цикл сушки слишком длинный.	- Убедитесь, что воздушные фильтры очищены надлежащим образом. - Убедитесь, что загрузка белья не превышает заявленную загрузку для выбранной программы. - Убедитесь, что температура в помещении находится в рамках допустимого диапазона.
На белье ворс другого цвета.	От предыдущего выстиранного белья остался ворс другого цвета: - Этап сушки помогает избавиться от ворса. - Очистите одежду с помощью средства для удаления ворса. В случае обнаружения в барабане большого количества ворса изучите раздел «Ворс на ткани».

После проверки включите прибор. Программа продолжится с того места, на котором ее прервали.

Если неисправность появится снова, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Данные для сервисных центров находятся на табличке с техническими данными.

17.2 Аварийное открывание дверцы

В случае перебоя в электропитании или неисправности дверца остается заблокированной. При восстановлении электропитания выполнение программы продолжится. В случае блокировки дверцы в ходе неисправности имеется возможность открывания дверцы при помощи функции аварийной разблокировки.

Перед открыванием дверцы:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность получения ожогов!
Убедитесь, что вода имеет не слишком высокую температуру, а белье не горячее. При необходимости дождитесь их остывания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность получения травмы!
Убедитесь, что барабан не вращается. При необходимости дождитесь, пока барабан не перестанет вращаться.

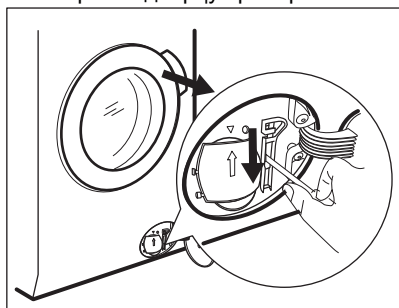


Убедитесь, что уровень воды внутри барабана не слишком высок. При необходимости произведите аварийный слив воды (см. «Аварийный слив» в главе «Уход и очистка»).

Чтобы открыть дверцу, выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку On/Off ^① для выключения прибора.
2. Выньте вилку сетевого кабеля из розетки.
3. Откройте заслонку фильтра.

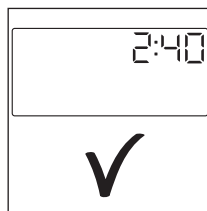
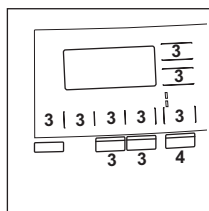
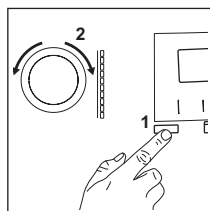
- Дважды потяните вниз курок аварийного открывания. Снова потяните его вниз и, не уменьшая усилия на него, одновременно откройте дверцу прибора.



- Выньте белье и закройте дверцу прибора.
- Закройте заслонку фильтра.

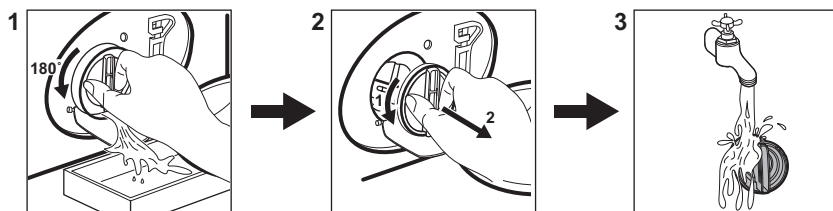
18. КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

18.1 Ежедневное использование



- Вставьте вилку сетевого кабеля в розетку.
- Откройте водопроводный кран.
- Нажмите кнопку **On/Off** ①, чтобы включить прибор (1).
- Поместите белье в барабан по одной вещи за раз, не превышая рекомендованного максимального объема загрузки. Закройте дверцу и убедитесь, что белье не зажато между уплотнением и дверцей.
- Задайте требуемую программу (2), вращая селектор программ.
- Выберите требуемые опции (3) при помощи соответствующих сенсорных кнопок.
- Залейте моющее средство и другие добавки в соответствующие отделения дозатора моющего средства.
- Коснитесь кнопки **Start / Pause** ►|| для запуска программы (4).
- Прибор начнет работать.
- По окончании программы выгрузите белье.
- Нажмите кнопку **On/Off** ①, чтобы выключить прибор.

18.2 Чистка фильтра сливного насоса



Регулярно производите чистку фильтра, особенно если на дисплее высветился код ошибки **E20**.

18.3 Программы

Программа	Максимальная загрузка	Описание программы
Eco 40–60	10.0 кг ¹⁾ 6 кг ²⁾	Белый и цветной хлопок. Одежда обычной степени загрязненности.
Cottons	10.0 кг	Белый и цветной хлопок.
Synthetics	4.0 кг	Изделия из синтетических или смесовых тканей.
NonStop 3h/3kg	3.0 кг	Смешанные хлопчатобумажные и синтетические ткани. Полная программа стирки и сушки загрузки белья весом до 3 кг за один раз. Программе требуется всего 3 часа.
Delicates	2.0 кг	Деликатные ткани, например, из акрила, вискозы и полиэстера.
Wool/Handwash  	1.5 кг	Шерсть, пригодная для машинной стирки, а также шерстяные изделия, подлежащие ручной стирке и деликатные ткани.
Outdoor	2.0 кг ³⁾ 1.0 кг ⁴⁾	Современная спортивная уличная одежда.
Steam	1.0 кг	Программа обработки паром хлопка, синтетики и деликатных изделий.
Rinse	10.0 кг	Все ткани за исключением шерсти и вещей, требующих бережного обращения. Программа ополаскивания и отжима.

Программа	Максимальная загрузка	Описание программы
Spin/Drain	10.0 кг	Отжим белья и слив воды из барабана. Все ткани за исключением шерсти и деликатных тканей.

1) Программа стирки. В соответствии с регламентом Комиссии ЕС 2019/2023 данная программа с выбранной температурой 40 °C подходит для стирки в одном цикле хлопчатобумажного белья обычной загрязненности, рассчитанного на стирку при 40 °C или при 60 °C.

 Температура, которой достигает белье, продолжительность программы и другие данные приведены в главе «Показатели потребления». Как правило, наиболее эффективными с точки зрения энергопотребления являются программы, работающие при более низкой температуре и имеющие большую продолжительность.

2) Программа сушки. В соответствии с регламентом Комиссии ЕС 2019/2023. Данная программа с заданной по умолчанию температурой и скоростью отжима в режиме стирки и сушки с номинальным объемом загрузки 6 кг и с индикатором уровня «В шкаф» подходит для стирки и сушки в одном цикле хлопчатобумажного белья обычной загрязненности, рассчитанного на стирку при 40 °C или при 60 °C, и после сушки белье можно сразу сложить в шкаф.

3) Программа стирки.

4) Программа стирки и восстановления водонепроницаемых свойств.

Загрузка прибора максимальным для каждой из программ объемом белья

позволяет снизить энергозатраты и расход воды.

Подходящие моющие средства для каждой программы

Программа	Универсальный порошок ¹⁾	Жидкое универсальное средство	Жидкость для цветного белья	Деликатные шерстяные изделия	Специальная
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash	--	--	--	▲	▲
	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) При температуре выше 60 °C рекомендуется использовать порошковое моющее средство.

▲ = Рекомендуется

-- = Не рекомендуется

18.4 Тип и количество моющего средства.

- Используйте только моющие средства и добавки, предназначенные специально

для стиральных машин. Во-первых, следуйте этим общим правилам.

- порошковые моющие средства (также таблетки и однодозовые моющие средства) для всех типов тканей, за исключением деликатных. Для гигиенической обработки белья и стирки белого белья выбирайте порошковые

средства, содержащие отбеливающие вещества.

- жидкие средства для стирки (также однодозовые средства для стирки), предпочтительные для низкотемпературных программ стирки (макс. температура 60°C) для всех типов тканей или специально предназначенные для стирки только шерстяных изделий.
- Не смешивайте моющие средства различных типов.
- Используйте меньше моющего средства, если:
 - вы стираете небольшое количество белья;
 - белье слабо загрязнено;
 - во время стирки образуется много пены.
- При использовании таблеток или капсул с моющим средством всегда помещайте их в барабан, а не в дозатор моющих средств, и следуйте рекомендациям производителя.

Последствия недостаточного количества моющего средства:

- неудовлетворительные результаты стирки;
- серый цвет загруженного белья после стирки;
- грязная одежда;
- плесень в приборе.

Последствия избыточного количества моющего средства:

- чрезмерное пенообразование;
- снижение качества стирки;
- неудовлетворительное качество ополаскивания;
- увеличение негативного воздействия на окружающую среду.

18.5 График периодической очистки

Периодическая очистка продлевает срок службы вашего прибора.

После каждого цикла оставляйте дверцу и дозатор средства для стирки/ кондиционера приоткрытыми для обеспечения циркуляции воздуха и испарения влаги внутри прибора.

Если прибор не используется длительное время: закройте кран подачи воды и выньте вилку кабеля питания из розетки.

Примерный график периодической очистки:

Удаление накипи	Два раза в год
Профилактическая стирка	Раз в месяц
Очистка уплотнителя дверцы	Каждые два месяца
Очистка барабана	Каждые два месяца
Удаление ворса внутри барабана	Два раза в месяц ¹⁾
Очистка дозатора моющего средства	Каждые два месяца
Первичный воздушный фильтр	После каждого цикла
Вторичный воздушный фильтр	Когда индикатор  мигает
Очистка фильтра сливного насоса	Два раза в год
Очистка наливного шланга и фильтра клапана	Два раза в год

¹⁾ См. главу «Ворс на ткани».

Регулярно проверяйте, не образовалась ли в барабане накипь. Рекомендуется время от времени запускать цикл с пустым барабаном и средством для удаления накипи.

Удаление посторонних предметов



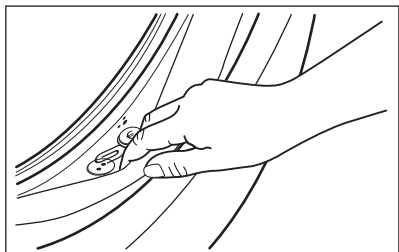
Перед запуском цикла убедитесь в том, что карманы пусты, а все шнуры и аналогичные элементы завязаны.

Удалите посторонние предметы (например, металлические защелки, кнопки, монеты и т. д.), которые могут находиться в уплотнителе дверцы, фильтрах и барабане. При необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Уплотнение дверцы

Прибор оснащен **системой слива с самоочисткой**, позволяющей удалять

волокна ворса от одежды вместе с водой так. Регулярно проверяйте состояние уплотнителя и при необходимости очищайте его, как показано на следующей схеме. Монеты, кнопки и другие мелкие предметы можно извлечь по окончании цикла.



При необходимости очистите его с помощью чистящего средства с аммиаком, не поцарапав поверхность уплотнителя.

При необходимости удалите из углубления фильтра ворс и посторонние объекты.

18.6 Настройка беспроводного соединения прибора

1. Нажмите и удерживайте кнопку On/Off  в течение нескольких секунд, чтобы включить прибор. Прежде чем продолжить настройку беспроводного подключения, подождите около 10 секунд.
 2. Выберите программу, повернув селектор программ.
 3. Нажмите и удерживайте кнопки Auto Dry  и Mode  одновременно в течение нескольких секунд, пока не прозвучит щелчок. Отпустите кнопки.
- На дисплее на 5 секунд появится **On**, а индикатор  замигает.

Начнется включение модуля беспроводной связи.



Убедитесь, что приложение готово для установки соединения.

4. Примерно через 45 секунд на дисплее отобразится сообщение **П** (Точка доступа).

Точка доступа будет открыта в течение 5 минут.

5. Настройте My AEG Care на своем мобильном устройстве и следуйте указаниям по подключению прибора к сети Wi-Fi.
6. После настройки соединения и отображения экрана информации о программе на дисплее появится индикатор .



При каждом включении прибора ему будет требоваться 45 секунд для автоматического подключения к сети. Если индикатор  прекратил мигать, соединение готово к работе.

Для отключения беспроводного соединения, нажмите и удерживайте кнопки Auto Dry и Mode одновременно в течение нескольких секунд до первого звукового сигнала. Отпустите кнопки. На дисплее появится **OFF** в течение 5 секунд.



Если выключить и снова включить прибор, беспроводное соединение будет автоматически отменено.

Чтобы удалить учетные данные беспроводного соединения, нажмите и удерживайте кнопки Auto Dry и Mode одновременно в течение нескольких секунд, пока не раздастся второй звуковой сигнал. На дисплее на несколько секунд появится символ **---**.

19. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье человека. Не выбрасывайте

вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Прибор следует доставить в место раздельного накопления и сбора отходов потребления или в пункт сбора использованной бытовой техники для последующей утилизации.

Дата изготовления изделия указана в его серийном номере, где первая цифра номера соответствует последней цифре года изготовления, а вторая и третья цифры – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 14512345 означает, что изделие изготовлено на сорок пятой неделе 2021 года.

Изготовитель: Electrolux Appliances AB, St. Göransgatan 143, 105 45 Stockholm, Швеция.

Изготовлено в Италии.

Добро дошли у AEG! Хвала што сте изабрали наш уређај.



У тежњи да постигнемо еколошку одрживост, смањујемо количину папира и пружамо комплетна корисничка упутства у електронском облику. Комплетно корисничко упутство можете погледати на aeg.com/manuals



Погледајте савете за коришћење, брошуре и информације за решавање проблема, сервисирање и поправку на aeg.com/support



Купите прибор, потрошни материјал и оригиналне резервне делове за свој уређај на aeg.com/shop

Задржано право измена.

САДРЖАЈ

1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ.....	535
2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА.....	539
3. ОПИС ПРОИЗВОДА	541
4. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ.....	542
5. ИНСТАЛАЦИЈА.....	543
6. КОМАНДНА ТАБЛА	548
7. БИРАЧИ ПРОГРАМА И ДУГМАД	550
8. ПРОГРАМИ	552
9.  ПОДЕШАВАЊИМА WI-FI БЕЖИЧНЕ ВЕЗЕ.....	559
10. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ.....	562
11. ПОДЕШАВАЊА	562
12. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА.....	563
13. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА – ПРАЊЕ И СУШЕЊЕ ИЛИ САМО СУШЕЊЕ.....	565
14. ДЛАЧИЦЕ НА ТКЕНИНАМА.....	567
15. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ.....	568
16. ВРЕДНОСТИ ПОТРОШЊЕ.....	576
17. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.....	578
18. БРЗИ ВОДИЧ	584
19. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА.....	588

1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ



Пре него што започнете са инсталацијом и коришћењем овог уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство.

Произвођач није одговоран за било какве повреде или штету које су резултат неисправне инсталације или

употребе. Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од гушења, повређивања или трајног инвалидитета.

- Децу треба контролисати како се не би играла са уређајем.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одложите је на одговарајући начин.
- Детерџенте држите ван домаћаја деце.
- Децу и кућне љубимце држите подаље од уређаја док су његова врата отворена.
- Ако овај апарат има уређај за безбедност деце, треба га активирати.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.

1.2 Опште мере безбедности

- Овај апарат се користи само за прање и сушење веша домаћег типа који се може прати и сушити машински.
- Немојте да користите функцију сушења ако је веш упрљан индустријским хемикалијама.
- Овај уређај је намењен за употребу у једном домаћинству у затвореним просторима.
- Уређај се може користити у канцеларијама, хотелским собама, пансионима, сеоским туристичким домаћинствима и сличним објектима за смештај где употреба не превазилази (просечан) ниво потрошње по домаћинству.
- Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.
- Уређај ће бити инсталиран као самостојећи производ или испод кухињске радне плоче кухињске ако расположиви простор то дозвољава.

- Немојте инсталирати уређај иза врата која се закључавају, клизних врата нити врата са шарком на супротној страни, која би онемогућила да се врата уређаја отворе до краја.
- Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичницу тек на крају поступка инсталације. Уверите се да је после постављања уређаја струјни утикач доступан.
- Отвори за вентилацију у постољу не смеју бити заклоњени тепихом, простирком или било каквом подном облогом.
- УПОЗОРЕЊЕ: Уређај не сме да се напаја путем екстерног уређаја за укључивање као што је тајмер нити да буде повезан на коло које се редовно укључује и искључује путем струје.
- Обезбедите добру вентилацију у просторији у којој је уређај инсталиран како бисте избегли да се у просторију врате непожељни издувни гасови других уређаја насталих сагоревањем неких других врста горива, укључујући и сагоревање отвореним пламеном.
- Издувни гасови не смеју се испуштати у цев која служи за одвод издувних гасова из уређаја у којима сагорева гас или друга горива.
- Радни притисак воде на месту где вода улази из излазног прикључка мора бити између 0,5 бара (0,05 МПа) и 10 бара (1,0 МПа).
- Уређај може да прими највише 10.0 kg веша. Не прекорачујте максималну количину веша за сваки програм (погледајте поглавље „Програми”).
- Уређај треба да се повеже на довод воде помоћу новог комплета приложених црева или другог новог комплета црева испорученог од стране овлашћеног сервисног центра.
- Старо црево се не сме поново користити.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, њега мора да замени произвођач, одговарајући овлашћени сервисни

центар или лица сличне квалификације, како би се избегла електрична опасност.

- Очистите отпала влакна или труње од амбалаже које се накупило око уређаја.
- Уређај немојте пуштати у рад без филтера. Филтер за отпала влакна очистите пре или после сваког коришћења.
- Ствари које су запрљане супстанцама као што су биљно или минерално уље, ацетон, алкохол, бензин, керозин, средства за уклањање флека, терпентин, восак и средства за уклањање воска требало би да се засебно оперу у топлој води са додатном количином детерџента пре сушења у машини за прање и сушење веша.
- Немојте користити уређај ако су предмети запрљани индустријским хемикалијама.
- Немојте да сушите неопране ствари у машини за прање и сушење веша.
- Ствари као што су сунђераста гума (пена од латекса), капе за туширање, водоотпорни материјали и комади и одећа који су постављени гумом или јастуци пуњени уметком од пенасте гуме не смеју да се суше у машини за прање и сушење веша.
- Фабрички омекшивачи или слични производи морају се користити искључиво како је наведено у упутству произвођача.
- Уклоните све ствари из предмета који би могли бити извор пожара, као што су упаљачи или шибице.
- **УПОЗОРЕЊЕ:** Никада не заустављајте машину за прање и сушење веша пре краја циклуса сушења; у случају да то урадите, брзо уклоните све ствари и раширите их тако да се топлота распореди.
- Последњи део циклуса машине за сушење веша је без топлоте (циклус хлађења) како би веш достигао температуру која га неће оштетити.
- Не чистите уређај распршивачима воде нити паром под високим притиском.

- Уређај очистите влажном крпом. Користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте користити абразивне производе, абразивне јастучиће за чишћење, раствараче или металне предмете.
- Пре било каквог поступка одржавања уређаја, искључите га и извадите утикач кабла за напајање из зидне утичнице.

2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

2.1 Инсталирање



Инсталација мора да се обави у складу са важећим националним прописима.

- Придржавајте се упутстава за монтирање које сте добили уз уређај.
- Немојте да инсталирате или користите уређај тамо где температура може да буде нижа од 5 °C или виша од 35 °C.
- Приликом премештања, уређај увек мора да стоји вертикално.
- Да бисте били сигурни да компресор исправно ради, сачекајте шест сати након монтирања пре него што почнете да користите уређај.
- Уверите се да постоји циркулација ваздуха између уређаја и пода.
- Уклоните комплетну амбалажу и завртње за транспорт.
- Област пода на којој ће уређај бити монтиран мора бити равна, стабилна, отпорна на топлоту и чиста.
- Држите транзитне завртње на безбедном месту. Ако ће уређај у будућности бити премештан, завртњи морају бити монтирани да би се блокирао бубањ и тако спречила унутрашња оштећења.
- Увек водите рачуна приликом померања уређаја зато што је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.

- Уређај немојте инсталирати на месту на коме врата уређаја не могу до краја да се отворе.
- Подесите ножице како бисте обезбедили простор између уређаја и пода.
- Када се уређај постави у стални положај, уз помоћ либеле проверите да ли је правилно нивелисан. Ако није, подесите ножице док се не изнелише.

2.2 Прикључивање струје



УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и струјног удара.

- УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај је предвиђен за монтажу/прикључивање на проводник уземљења у згради.
- Увек користите прописно уграђену утичницу са заштитом од струјног удара.
- Немојте да користите адаптере са више утичница и продужне каблове.
- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.
- Немојте додиривати кабл за напајање нити мрежни утикач влажним рукама.

2.3 Прикључивање воде

- Температура улазне воде не сме прећи 25°C.
- Немојте оштетити црева за воду.
- Пре прикључења на нове цеви или на цеви које нису коришћене дуже време, или тамо где је вршена поправка или су монтирани нови уређаји (водомери

итд.), пустите воду да тече док не буде чиста и бистра.

- Проверите да ли постоји видљиво цурење воде током и након прве употребе уређаја.
- Немојте да користите продужно црево уколико је доводно црево прекратко. Обратите се овлашћеном сервисном центру да бисте заменили доводно црево.
- Приликом опакивања уређаја, могуће је да потекне вода из одводног црева. Ово може да се деси због тестирања уређаја водом у фабрици.
- Испусно црево можете продужити до највише 400 см. За друго испусно црево и наставак обратите се овлашћеном сервисном центру.
- Водите рачуна да постоји приступ славини након инсталације.

2.4 Употреба

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од струјног удара, пожара, опекотина или оштећења уређаја.

- Запаљиве материје или предмете натопљене запаљивим материјама немојте стављати унутар и поред уређаја или на њега.
- Немојте додиривати стакло на вратима док је програм у току. Стакло може бити вруће.
- Немојте да сушите оштећене (подеране, излизане) предмете које садрже поставу или испуне.
- Ако је веш опран средством за уклањање мрља, покрените додатни циклус испирања пре него што започнете циклус сушења.
- Проверите да ли сте извадили све металне предмете из веша.
- Сушите искључиво тканине који су погодне за сушење у овом уређају. Пратите инструкције за чишћење на етикети веша.
- Немојте сести ни стати на отворена врата уређаја.
- У уређају немојте сушити мокар веш из ког капље вода.

- Не дозволите врућим предметима да додирну пластичне делове уређаја.
- Извадите лоптицу с детерџентом (ако је користите) пре почетка програма сушења.
- Немојте користити лоптицу с детерџентом ако ћете подесити неки нон-стоп програм.

2.5 Компресор

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од оштећења уређаја.

- Компресор и систем компресора у машини за прање/сушење веша пуне се посебним средством за чишћење које не садржи флуоро-хлоро-угљоводонике. Овај систем мора да буде чврст. Оштећење система може изазвати цурење.

2.6 Сервисирање

- Ради оправке уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру. Користите само оригиналне резервне делове.
- Имајте на уму да самостална или нестручна поправка може угрозити безбедност и поништити гаранцију.
- Следећи резервни делови доступни су барем 10 година након укидања модела: мотор и четкице мотора; мењач између мотора и бубња; пумпе; амортизери и опруге; бубањ, носач бубња и његови куглични лежаци; грејачи и грејни елементи, укључујући и топлотне пумпе; цеви и сродна опрема, као што су црева, вентили, филтери и блокаде; штампана кола; електронски дисплеји; пресостати, термостати и сензори; софтвер и фирмвер, укључујући и софтвер за ресетовање; врата, шарке и заптивке врата; остали заптивачи; склоп браве за врата; пластични додаци, као што су дозатори детерџента. Трајање тог периода може бити дуже у вашој земљи. За више информација посетите наш веб-сајт.
- Имајте на уму да су неки од ових резервних делова доступни само стручним сервисерима и да не

одговарају сви резервни делови свим моделима.

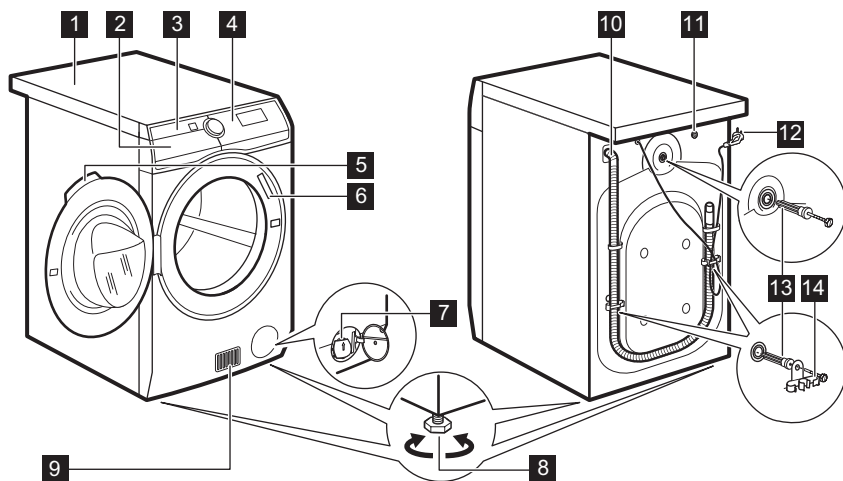
- Када се ради о сијалицама унутар производа и резервних делова, сијалице које се продају засебно: Ове сијалице су намењене да издрже екстремне физичке услове у кућним апаратима, као што су температура, вибрације, влага, или су намењене да сигнализирају информације о радном стању уређаја. Нису предвиђене за употребу у другим уређајима и нису погодне за осветљавање просторија у домаћинству.

2.7 Одлагање

- Искључијте уређај из електричног напајања и са довода за воду.
- Исеците мрежни електрични кабл на месту које је близу уређаја и одложите га.
- Уклоните ручицу од врата да бисте спречили да се деца или кућни љубимци заглаве у бубњу.
- Одложите апарат у складу са важећим прописима за одлагање отпада од електричних и електронских уређаја (WEEE).

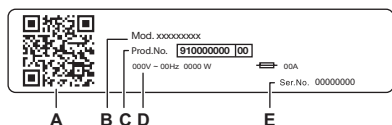
3. ОПИС ПРОИЗВОДА

3.1 Приказ уређаја



- 1** Радна површина
- 2** Дозатор детерџента
- 3** Филтер(и) за ваздух
- 4** Командна табла
- 5** Ручица на вратима
- 6** Плочица са техничким карактеристикама
- 7** Филтер одводне пумпе

- 8** Ногице за нивелисање уређаја
- 9** Прорези за проток ваздуха
- 10** Одводно црево
- 11** Вентил за довод воде
- 12** Струјни кабл
- 13** Завртњи за транспорт
- 14** Носачи црева



Подаци са плочице са техничким карактеристикама:

- A. QR код
- B. Назив модела
- C. Број производа
- D. Електричне карактеристике
- E. Serijski broj

Скенирајте **QR код** помоћу камере да бисте преузели нашу апликацију из продавнице на свом паметном уређају и следите потребне кораке. Региструјте производ и искористите га на најбољи начин.

- Приступите детаљима о вашем уређају, документацији и чланцима о томе како да користите најбоље функције (Корисничко упутство је такође доступно на aeg.com/manuals)
- Добијајте савете о коришћењу, решавању проблема, информације о сервису и поправци (такође доступно на aeg.com/support)
- Купите прибор, потрошну робу и оригиналне резервне делове за ваш уређај (такође доступно на aeg.com/shop)

4. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Димензије	Ширина/висина/укупна дубина	59.7 cm/87.0 cm/66.0 cm
Прикључење на електричну мрежу	Напон Укупна снага Осигурач Фреквенција	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Заштитни омотач пружа заштиту од продирања чврстих честица и влаге, изузев на местима на којима опрема под ниским напонам нема заштиту од влаге		IPX4
Довод воде ¹⁾		Хладна вода
Притисак довода воде	Минимум Макимум	0,5 бара (0,05 MPa) 10 бара (1,0 MPa)
Температура просторије	Минимум Макимум	5 °C 35 °C
Максимална количина за прање	Памук Синтетика Вуна	10.0 kg 4.0 kg 1.5 kg
Максималан количина за сушење	Памук Синтетика Вуна	6 kg 4 kg 1 kg
Овај производ садржи 0,14 kg херметички затвореног гаса флуорисаних угљоводоника (HFC) – R134a/GWP 1430.		

¹⁾ Повежите црево за довод воде са славинам за воду која има навој димензија 3/4" .

5. ИНСТАЛАЦИЈА

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

5.1 Распакивање

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Уклоните сва паковања и завртње за пренос пре инсталације уређаја.

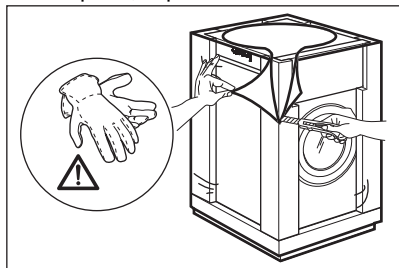
⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Након спуштања уређаја на задњу страну, **сачекајте око 6 сати пре него што почнете да га користите**. Ово време је неопходно како бисте омогућили компресору да исправно ради.

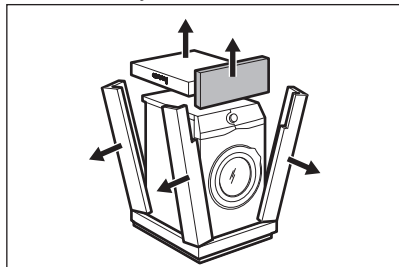
⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Ставите рукавице.

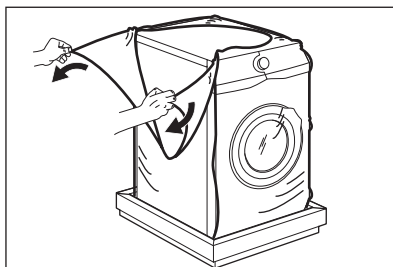
1. Уклоните спољну танку фолију. По потреби, користите скалпел.



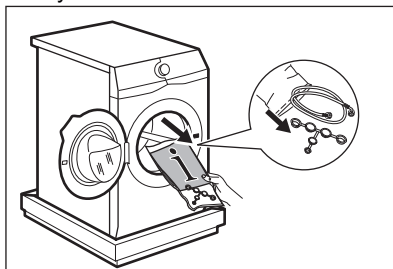
2. Уклоните картонски поклопац и осталу амбалажу.



3. Уклоните унутрашњу фолију.



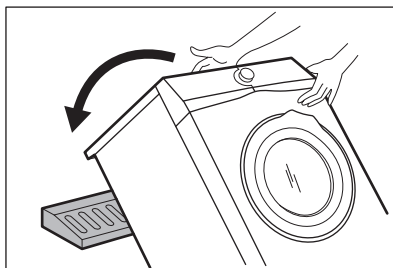
4. Отворите врата, уклоните део са заптивке на вратима и све предмете из бубња.



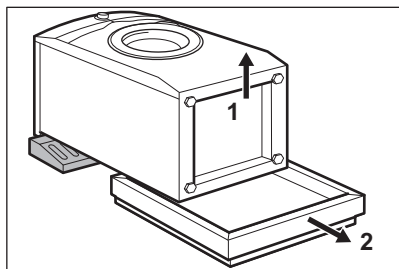
5. Пажљиво спустите уређај на задњу страну.
6. Поставите део амбалаже са предње стране на под испод уређаја.



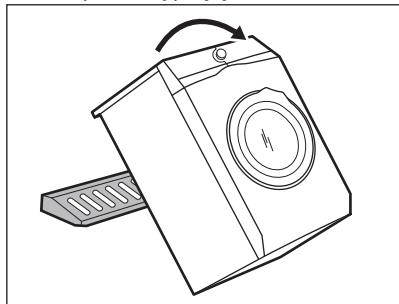
Водите рачуна да не оштетите црева.



7. Уклоните заштиту са доње стране уређаја.



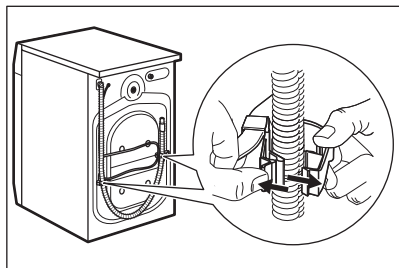
8. Усправите уређај.



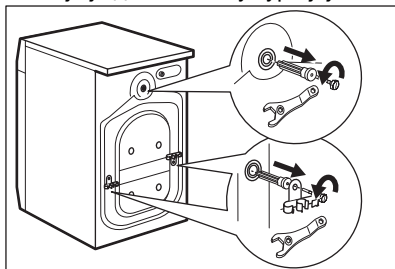
9. Уклоните кабл за напајање и црево за одвод воде са држача за црево.



Могуће је да потекне вода из одводног црева. Ово може да се деси због тестирања уређаја водом у фабрици.

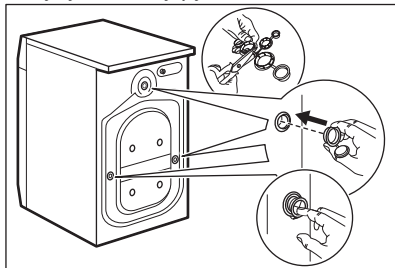


10. Одвијте три завртња помоћу кључа који је достављен уз уређај.



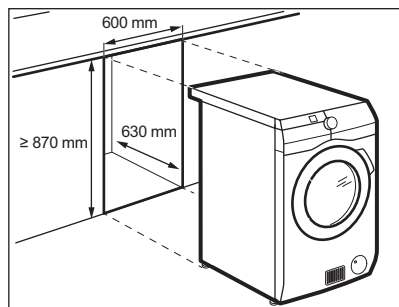
11. Извуците пластичне одстојнике.

12. Ставите пластичне затвараче, који се налазе у торбици са корисничким упутством, у рупе.



Препоручујемо вам да сачувате паковање и завртње за пренос када дође тренутак да померите уређај.

5.2 Инсталација испод кухињске радне површине



Уређај може да се инсталира самостално или испод кухињских елемената са одговарајућим простором (погледајте слику).

ОПРЕЗ

Немојте монирати уређај унутар херметички затворених шупљина! Уверите се да постоји циркулација ваздуха испод доње стране намештаја.

ОПРЕЗ

Да бисте осигурали слободно струјање ваздуха испод уређаја, немојте да лепите звучне изолаторе (ако постоје).

5.3 Постављање и нивелисање

1. Инсталирајте уређај на равnoj тврдој подлози.



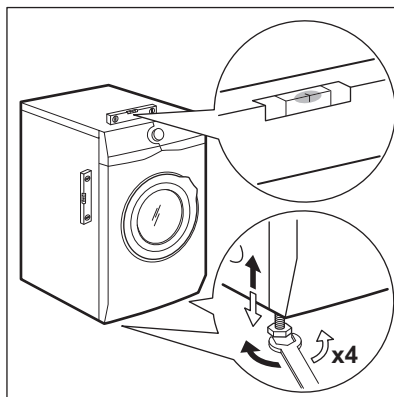
Водите рачуна да теписи не заустављају циркулацију ваздуха испод уређаја. Постарајте се да уређај не додирује зид или друге јединице.

2. Олабавите или дотегните ножице да бисте подесили ниво.



УПОЗОРЕЊЕ!

Немојте стављати картон, дрво или сличне материјале испод ножица уређаја да бисте подесили ниво.



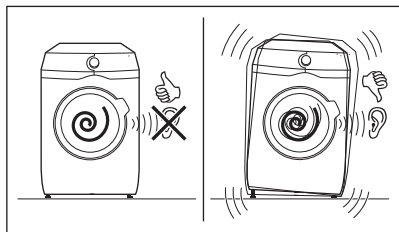
Уређај мора да буде у равни и стабилан.



Правилно подешавање поравнатости уређаја спречава вибрирање, буку и померање уређаја током рада.

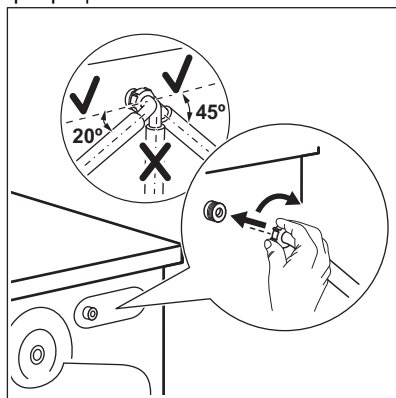


Ако је уређај монтиран на постољу, користите прибор који је описан у одељку „Прибор”. Пажљиво прочитајте упутство приложено са уређајем и са прибором.



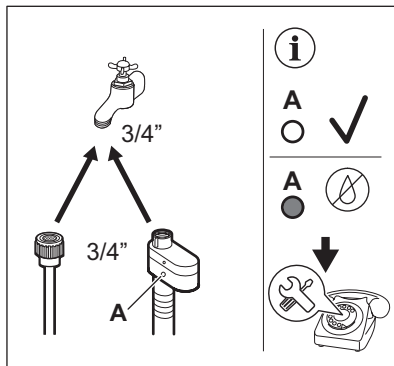
5.4 Доводно црево

1. Повежите доводно црево за воду на задњу страну уређаја, уколико је потребно. Обично је већ инсталирано у фабрици.



2. Поставите га налево или надесно у зависности од положаја славине. Уверите се да доводно црево није у вертикалном положају.
3. Ако је потребно, олабавите прстенасту навртку да бисте поставили црево у одговарајући положај
4. Прикључите доводно црево за воду на славину за хладну воду са навојем од 3/4".

Неки модел може да садржи црево за довод са уређајем за заустављање воде. Он спречава било какво цурење из црева услед природног старења. Сектор у оквиру приказује ову грешку А. Ако до тога дође, затворите славину за воду и обратите се овлашћеном сервисном центру за информације за замену црева.



⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Температура улазне воде не сме прећи 25°C.

⚠ ОПРЕЗ

Уверите се да нема цурења из спојева.

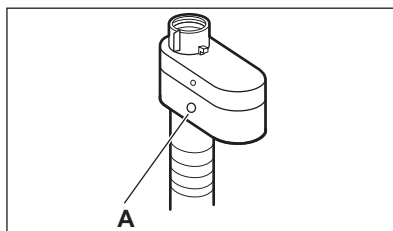


Немојте да користите продужно црево уколико је доводно црево прекратко. Обратите се овлашћеном сервисном центру ради информација о замени доводног црева.

5.5 Уређај за заустављање воде

Доводно црево поседује уређај за заустављање воде. Овај уређај спречава цурење воде унутар црева услед његове природне старости.

Црвени сектор у оквиру слике «А» показује ову грешку.



Уколико се ово деси, затворите славину за воду и обратите се овлашћеном сервисном центру како бисте заменили црево.

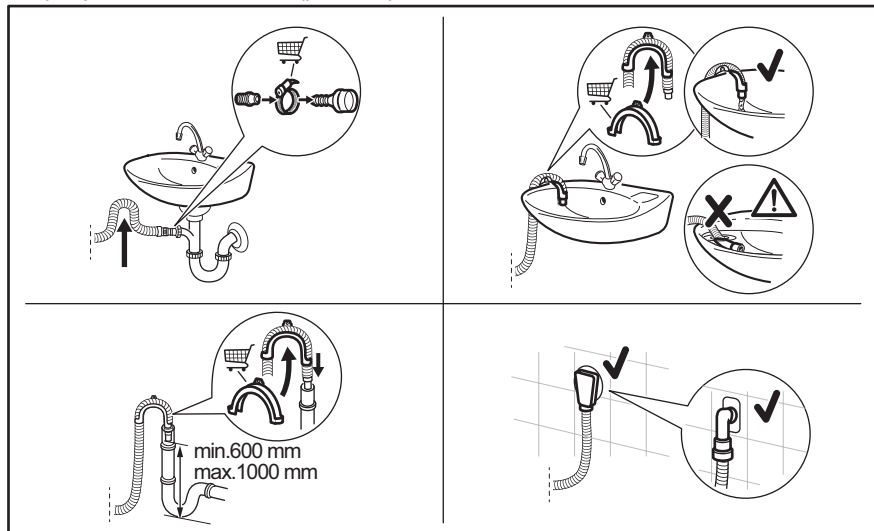
5.6 Одвођење воде

Одводно црево треба да буде постављено на висини не мањој од 60 cm и не већој од 100 cm од пода.



Одводно црево можете продужити до највише 400 cm. За куповину другог одводног црева и наставка обратите се овлашћеном сервисном центру.

Морате је повезати одводно црево на различите начине:



(*) Подложно променама без претходне најаве.

- Повежите одводно црево са сливником и затегните га помоћу стеге.
- Поставите црево директно у уграђену одводну цев у зиду просторије и затегните га помоћу стеге.
- Без пластичне вођице за црево, за сливник испод судопере – ставите одводно црево у сливник и причврстите га помоћу стеге.
- За статичну цев са вентилационим отвором – убаците одводно црево директно у одводну цев или статичну цев.
- Одводно црево може да се савије у облику латиничног слова У и постави око пластичне вођице. На ивици судопере – причврстите вођицу за славину или за зид.



Проверите да ли је одводно црево формирало лук да бисте спречили заостале честице да доспеју из судопере у уређај.



Постарајте се пластичне вођице не могу да се померају када уређај избацује воду и да крај одводног црева није потопљен у воду. Прљава вода би могла да се врати у уређај. Купите прибор од овлашћеног добављача.



Крај одводног црева мора у сваком тренутку мора да буде проветрен, т.ј. унутрашњи пречник одводне цеви (мин. 38 mm - мин. 1,5") мора да буде већи од спољног пречника одводног црева.

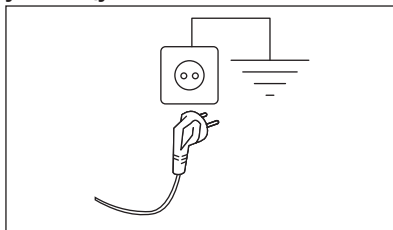
5.7 Прикључење на електричну мрежу

На крају монтаже прикључите главни кабл за напајање у зидну утичницу.

Плоча са техничким карактеристикама и поглавље „Технички подаци“ наводе потребне електричне карактеристике. Проверите да ли су компатибилне са мрежним напајањем.

Проверите да ли ваша кућна електроинсталација може да издржи максимално потребно оптерећење, узимајући у обзир и све друге уређаје који могу бити у употреби.

Прикључите уређај на уземљену утичницу.



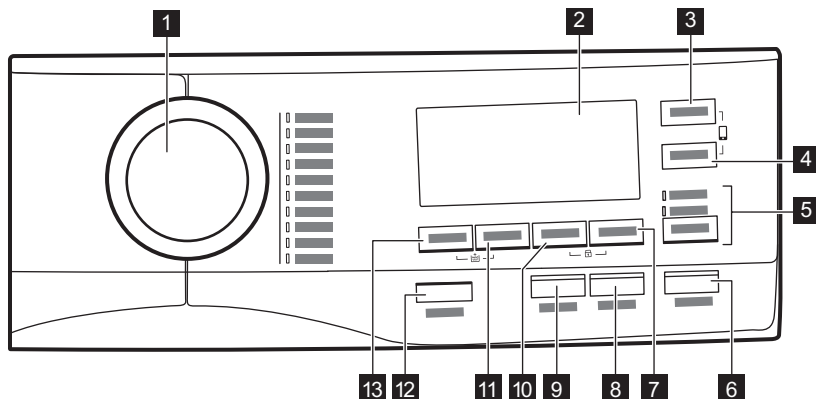
Кабл за напајање мора бити лако доступан након монтаже уређаја.

Обратите се нашем овлашћеном сервисном центру за било какве електричне радове потребне за монтажу овог уређаја.

Произвођач не прихвата никакву одговорност за оштећења или повреде настале услед непоштовања горенаведених мера предострожности.

6. КОМАНДНА ТАБЛА

6.1 Опис командне табле



1 Бирач програма

2 Дисплеј

3 Сензорско дугме за време сушења

4 Сензорско дугме за ниво сушења

5 Сензорско дугме Mode

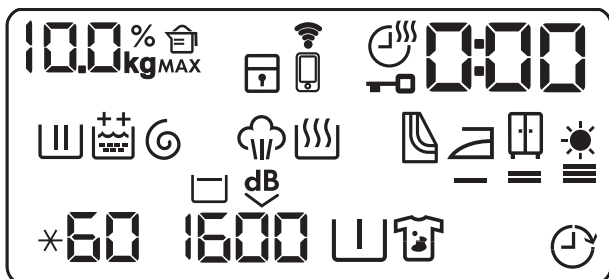
- Wash
- Dry

6 Сензорско дугме за старт/паузу

- 7 Сензорско дугме за одложени старт 
- 8  Сензорско дугме Time Manager
- 9 Сензорско дугме против гужвања 
- 10 Сензорско дугме за програм за уклањање флека/претпрање  

- 11 Сензорско дугме за смањење брзине центрифуге 
- 12 Тастер за укључивање/искључивање 
- 13 Сензорско дугме за температуру 

6.2 Дисплеј



	Индикатор тежине веша.
MAX	Индикатор максималног уноса веша.
	Индикатор количине детерџента.
	Индикатор блокаде за безбедност деце.
	Индикатор Wi-Fi везе.
	Индикатор даљинске везе.
	Индикатор времена сушења.
	Индикатор за закључана врата.
0:00	Дигитални индикатор може да прикаже: • Трајање програма. • Време одлагања. • Крај циклуса. • Код упозорења. • Кад користите АПЛИКАЦИЈУ.
	Индикатор прања.
	Индикатор испирања.

	Опција за трајно додатно испирање: •  – једно додатно испирање. •  – два додатна испирања.
	Индикатор фазе центрифуге и испуштања воде.
	Индикатор фазе паре.
	Индикатор фазе сушења.
	Индикатор за чишћење филтера за ваздух.
	Индикатор сушења за пеглање.
	Индикатор сушења за орман.
	Индикатор за екстрасуво.
*60	Индикатор температуре.
1600	Индикатор брзине центрифуге.



Индикатор задржавања испирања.



Индикатор за изузетно тихо прање.



Индикатор претпрања.



Индикатор програма за уклањање флека.



Индикатор одложеног старта.

7. БИРАЧИ ПРОГРАМА И ДУГМАД

7.1 On/Off ①

Притиском на ово дугме на неколико секунди омогућава се укључивање или искључивање уређаја. Оглашавају се две различите мелодије док се уређај укључује или искључује.

Пошто режим приправности аутоматски искључује уређај како би се смањила потрошња енергије у неколико случајева, можда ћете морати поново да активирате уређај.



Подразумевани изабрани програм, када је машина укључена, увек је програм Есо 40-60, као и након активирања из режима приправности.

Више информација потражите у одељку Режим приправности у поглављу Свакодневна употреба.

7.2 Увод



Опције/функције не могу да се изаберу са свим програмима прања. Проверите компатибилност између опција/функција и програма прања у „Табели програма“. Једна опција/функција може да искључује другу, у том случају уређај вам неће омогућити да заједно подесите некомпатибилне опције/функције. Водите рачуна да екран и сензорска дугмад увек буду чисти и суви.

7.3 Temperature ②

Када изаберете програм прања, уређај аутоматски предлаже подразумевану температуру.

Узастопно притискајте ово дугме док се на дисплеју не појави жељена температура.

Када се на дисплеју појаве индикатори ✱ и — —, уређај не греје воду.

7.4 Spin ③

Када подесите програм, уређај аутоматски бира подразумевану брзину центрифуге.

Додирujte узастопно ово дугме да бисте:

- **Промените брзину центрифуге.**



На дисплеју се приказује искључиво брзина центрифуге која је доступна за подешени програм.

- **Активирали опцију Задржавање испирања.**

Машина не испушта воду од последњег испирања да би се спречило гужвање веша. Програм прања се завршава са водом у бубњу и не обавља се завршна фаза центрифуге.

На дисплеју се приказује индикатор . Бубањ се нормално окреће да би се умањило гужвање.

Врата остају блокирана. Бубањ се нормално окреће да би се умањило гужвање. Морате да испустите воду да бисте откључали врата.

Додирните дугме Start / Pause: уређај обавља фазу центрифугирања и испушта воду.

- **Активирање опције Изузетно тихо.**

Све фазе центрифуге (прелазна и коначна центрифуга) се потискују и програм се завршава са водом у бубњу. Ово помаже да се смањи гужвање. Пошто је програм врло тих, погодан је за употребу у ноћним сатима када је на снази јефтинија тарифа за електричну енергију. У неким програмима испирања се обављају са више воде. На дисплеју се приказује индикатор . Врата остају блокирана. Бубањ се нормално окреће да би се умањило гужвање. Морате да испустите воду да бисте откључали врата. Додирните дугме Start / Pause: уређај извршава само фазу испуштања воде.



Уређај аутоматски испушта воду након приближно 18 сати.

7.5 Stains/Prewash

Узастопно притискајте ово дугме да бисте активирали једну од две опције.

Одговарајући индикатор се пали на дисплеју.

• Stains

Изаберите ову опцију да бисте програму додали фазу за уклањање флека како би се јако запрљан или уфлексан веш третирао средством за уклањање флека. Сипајте средство за уклањање флека у одељак . Средство за уклањање флека ће се додати у одговарајућој фази програма прања.



Ова опција може да продужи трајање програма.



Ова опција није доступна на температури нижој од 40°C.

• Prewash

Користите ову опцију да бисте додали фазу претпрања на 30°C пре фазе прања.

Ова опција се препоручује за јако запрљан веш, нарочито ако на њему има песка, прашине, блата и других чврстих честица.



Ова опција може да продужи трајање програма.



Ове две опције не могу се подесити истовремено.

7.6 Delay Start

Помоћу ове опције можете да одложите покретање програма за погодније време.

Узастопно додирујте дугме да бисте подесили жељено одлагање. Време се повећава у корацима по 30 минута до највише 90 минута и по 2 сата до највише 20 сати.

Након што помоћу дугмета Start / Pause  покренете циклус, дисплеј приказује изабрано време одлагања и уређај почиње одбројавање.

7.7 Time Manager

Овом опцијом можете скратити трајање програма.

- Ако је веш нормално или мало запрљан, може бити препоручљиво да скратите трајање програма прања. Додирните ово дугме **једном** да бисте скратили трајање.
- У случају мањих количина веша, додирните ово дугме **два пута** да бисте подесили неки екстрабрзи програм.

Трајање програма на дисплеју се прилагођава сходно томе.

Када је подешено ово дугме, LED индикатор изнад дугмета светли.



Ова опција може да се користи и за скраћивање трајања програма за третирање паром.

7.8 Anti-crease

Ова опција додаје кратку фазу против гужвања на крају програма.

Ова фаза смањује гужвање тканине и олакшава пеглање.

Када је ова опција подешена, LED индикатор изнад дугмета је укључен и затим трепери током фазе против гужвања.



Ова опција може да продужи трајање програма.

Додиривањем било ког дугмета зауставља се фаза против гужвања и откључавају се врата.

За прекид фазе спречавања гужвања можете урадити и следеће:

- Притисните дугме On/Off  на неколико секунди да бисте укључили или искључили уређај.
- Окрените бирач програма у неки други положај.

7.9 Time Dry

Ако може да се одабере у програму, додирните ово дугме да бисте подесили време у складу са тканинама које треба осушити (погледајте табелу „Временски ограничено сушење“). Дисплеј приказује подешену вредност.

Сваки пут када додирнете ово дугме, време се повећава за 5 минута.



Није могуће подесити било које време за све врсте материјала.

7.10 Auto Dry

Додирните ово дугме да бисте подесили један од 3 аутоматска нивоа сушења које предлага уређај.

На дисплеју се пали релевантни индикатор осушености:

-  =  **Суво за пеглање:** веш за пеглање.



-  =  **Суво за орман:** веш за одлагање у орман.



-  =  **Екстра суво:** веш за сушење.



Не можете да подесите све аутоматске нивое за све врсте материјала.

7.11 Mode

Захваљујући овом дугмету, циклус може да обави:

- **Само прање** : Wash индикатор је укључен.
- **Прање и сушење** : Индикатори Wash и Dry су упаљени.
- **Само сушење** : Dry индикатор је укључен.

7.12 Start / Pause

Додирните дугме Start / Pause  да бисте покренули или паузирали уређај или прекинули програм који се извршава.

8. ПРОГРАМИ

8.1 Графикон програма



Додатни програми и подешавања доступни су за преузимање преко апликације.

Програм Подразумевана температура Распон температуре	Референтна брзина центрифуге Опсег брзине центрифуге	Максимална количина веша за прање	Опис програма
Есо 40-60 (само режим прања) 1) 2)	1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min	10.0 kg	Циклус ниске потрошње енергије за памук. Смањује температуру и продужава време како би се дошло до добрих резултата прања.
Есо 40-60 + ниво „суво за орман“ (режим прања и сушења) 1) 3)	1600 o/min 1600 o/min – 1000 o/min	6 kg	
Есо 40-60 + ниво „суво за орман“ (само режим сушења)	-	6 kg	Циклус ниске потрошње енергије за памук.
Cottons 40 °C 95 °C – Хладно	1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min	10.0 kg	Беле и обојене памучне тканине. Идеално за нормално и веома запрљан веш.
Synthetics 30°C 60°C – Хладно	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	4.0 kg	Синтетика или материјали различитог састава. Нормалан степен запрљаности.
NonStop 3h/3kg 30°C 40°C–30°C	1200 o/min	3.0 kg	Мешавина памука и синтетике. Комплетан програм за прање и сушење веша укупне тежине до 3 kg у једном потезу. Овај програм траје само 3 сата. Такође, индикатор  се појављује на дисплеју.
Delicates 30°C 40°C – Хладно	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	2.0 kg	Осетљиве тканине као што су акрил, вискоза и тканине од мешовитих материјала које захтевају нежније прање. Нормалан степен запрљаности.
 Wool/Handwash 40°C 40°C – Хладно	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	1.5 kg	Вунена одећа која се пере у машини, вунена одећа која се пере ручно и остале тканине са симболом „ручно прање“ ⁴⁾ .

Програм Подразумевана тем- пература Распон температуре	Референтна брзина цен- трифуге Опсег брзине центрифуге	Макси- мална ко- личина веша за прање	Опис програма
 Outdoor 30°C 40°C – Хладно	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	2.0 kg	 Не користите омекшивач тканина и уверите се да нема остатака омекшивача у дозатору детерџента. Одећа коју носимо када излазимо напоље, радна и спортска одећа, водоотпорне јакне и јакне које пропуштају ваздух, као и јакне са поставом од вуне која може да се извади или са унутрашњом поставом.  Комбинованим извођењем програма прања и сушења, фаза сушења служи и за обнављање својства водоодбојности одеће. Уверите се да етикете да одећи дозвољавају машинско сушење.
 Steam		1.0 kg	Предмети од памука, синтетике и мешавине материјала. Посебан циклус за напаривање без прања који може да се користи за припрему сувог веша за пеглање или за освежавање једном ношене одеће. Овај програм смањује гужвање, мирисе и опушта тканине. Немојте да користите детерџент. Када се програм заврши, брзо уклоните веш из бубња⁵⁾. По потреби уклоните флеке прањем или коришћењем средства за уклањање флека на тим местима. Програми паре не врше хигијенске циклусе. Програм паре немојте да подешавате са овим типовима одеће: • Тканинама које нису погодне за сушење у машини за сушење. • Предмети са етикетом „Само хемијско чишћење“.
Rinse	1600 o/min 1600 o/min - 400 o/min	10.0 kg	Све тканине, изузев вунених и веома осетљивих тканина. Програм за испирање и центрифугирање веша. Фабрички подешена брзина центрифуге је она која се користи за програме за памук. Смањите брзину центрифуге тако да одговара врсти веша. Ако је неопходно, подесите опцију Extra Rinse за додатна испирања. При малој брзини центрифуге уређај врши пажљиво испирање и скраћује центрифугирање.

Програм Подразумевана тем- пература Распон температуре	Референтна брзина цен- трифуге Опсег брзине центрифуге	Макси- мална ко- личина веша за прање	Опис програма
Spin/Drain	1600 o/min 1600 o/min – – – –	10.0 kg	За центрифугирање веша и испуштање воде из бубња. Све тканине изузев вунених и осетљивих материјала.

- 1) Приликом коришћења овог програма, температура није видљива на дисплеју и аутоматски се подешава.
- 2) **Према Уредби бр. 2019/2023 Комисије ЕУ.** Овај програм при подразумеваној температури и брзини центрифуге, у режиму прања и са назначеном количином од 10.0 kg, може заједно у једном циклусу да пере нормално запрљан памучни веш декларисан за прање на 40°C или 60°C.



За достигнуте температуре унутар веша, трајање програма и друге податке, погледајте одељак „Вредности потрошње“.

Најефикаснији програми у погледу потрошње електричне енергије уопштено речено су они који раде на нижим температурама и трају дуже.

- 3) **Према Уредби бр. 2019/2023 Комисије ЕУ.** Овај програм при подразумеваној температури и брзини центрифуге, у режиму прања и сушења и са назначеном количином од 6 kg и изабраном опцијом „Суво за орман“, може у једном циклусу да пере и суши нормално запрљан памучни веш декларисан за прање на 40°C или 60°C, а након фазе сушења веш може одмах да се стави у орман.
- 4) За време овог циклуса бубањ се споро окреће да би осигурао нежно прање. Може изгледати као да се бубањ не окреће или да се не окреће правилно, али је то нормална појава код овог програма.
- 5) Ако подесите програм који користи пару са сушеним вешом, на крају циклуса веш може бити влажан. Сушите веш на ваздуху око 10 минута. Овај програм не уклања нарочито интензиван мирис.

Компатибилност програмских опција

Програм	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
Опције										
Spin	■	■	■		■	■	■		■	■
Задржавање испирања	■	■	■		■	■	■		■	
Изузетно тихо		■	■		■					
Без центрифуге										■ ¹⁾
Extra Rinse		■	■	■	■		■		■	
Prewash ²⁾		■	■							

Програм	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
Опције										
Stains ³⁾		■	■							
Delay Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Time Manager ⁴⁾		■	■		■			■		
Anti-crease		■	■		■		■		■	
Time Dry	■	■	■		■	■	■			
Auto Dry	■ ⁵⁾	■								

1) Ако подесите опцију Без центрифуге, уређај само испушта воду.

2) Опције Prewash и Stains није могуће изабрати заједно.

3) Ова опција није доступна на температури нижој од 40 °C.

4) Уколико изаберете најкраће трајање, препоручујемо да смањите количину веша за прање. Уређај се може потпуно напунити вешом, међутим, резултати прања могу бити слабији.

5) Опција Суво за пеглање није доступна са овим програмом.

Одговарајући детерџенти за сваки програм

Програм	Универзални прашак ¹⁾	Течност за све тканине	Течност за обојене тканине	Осетљива вуна	Посебан
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) На температури вишој од 60°C препоручује се употреба детерџента у прашку.

8.2 Steam програми

Програми Steam се могу користити за смањење набора и непријатних мириса на одећи (као што су памук, синтетика, мешовите тканине, укључујући и осетљиве) коју само треба освежити, за кратко време, избегавајући прање.

Влакна тканине су опуштена и након тога пеглање не захтева нимало напора. Када се циклус заврши, брзо извадите веш из бубња.

Трајање циклуса се може смањити до 15 минута помоћу Time Manager  опције.

НЕ подешавајте овај програм са следећим типовима веша:

- Тканинама које нису погодне за сушење у машини за сушење.
- Предмети са етикетом „Само хемијско чишћење”.



Не користите детерџент!
Програми Steam не уклањају нарочито интензиван непријатан мирис и не изводе никакав хигијенски циклус. После третмана паром веш може да буде влажан. Окачите веш на неколико минута.

Мирис (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance омогућава вам да освежите чак и своју осетљиву одећу, уклањајући наборе и додајући свежину нежним мирисом који је посебно развила компанија **AEG**. Освежавањем одеће паром, уместо комплетним циклусима прања, дуже ћете одржати изглед и осећај нове одеће. Мирис можете безбедно

користити чак и са програмима Кашмир и Пара - ако су доступни - за осетљиве тканине као што су кашмир и вуна. Приликом третирања мањег оптерећења смањите дозу мириса и трајање циклуса: за само петнаест минута, ваша одећа ће повратити тај осећај „управо опраног”.

Пажљиво прочитајте упутства која сте добили уз мирис.

НЕМОЈТЕ:

- Машински сушити одећу третирану мирисом. Мирис ће испарити.
- Користити мирис у сврхе другачије од оних које су овде описане.
- Користити мирис на новим предметима. Нови предмети могу да садрже остатке једињења завршне обраде која нису компатибилна са мирисом.



Мирис је доступан у **AEG** веб продавници или код овлашћеног продавца.

8.3 Предложена подешавања за време сушења

Ниво осушено-сти	Врста материјала	Ко-личина веша (kg)	Брзина центрифуге (o/min)	Препоручено трајање (min)
 Екстрасуво За фротирске материјале	Памук и лан (баде-мантили, пешкири за купање итд.)	6	1600	280 - 300
		4	1600	170 - 190
		2	1600	120 - 130
	Denim (џинс, отпорни одевни предмети као што је радна одећа од тексаса)	4	1200	230 - 250
		2	1200	140 - 160
 Суво за орман За одећу која се одлаже	Памук и лан (баде-мантили, пешкири за купање итд.)	6	1600	270 - 290
		4	1600	160 - 180
		2	1600	110 - 120

Ниво осушено-сти	Врста материјала	Ко-личина веша (kg)	Брзина центрифуге (o/min)	Препоручено трајање (min)
	Синтетика или мешане тканине (џемпери, блузе, доњи веш, текстилни предмети за домаћинство и постељина)	4	1200	170 - 190
		2	1200	100 - 120
	Осетљиво (акрил, вискоза и осетљиве тканине од мешовитих материјала)	2	1200	140 - 160
		1	1200	70 - 90
	Вуна (вунени џемпери)	1	1200	90 - 110
	Спортска одећа која се носи на отвореном (одећа коју носимо када излазимо напоље, радна и спортска одела, водоотпорне јакне и јакне које пропуштају ваздух, јакне са поставом од вуне)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Denim (одевени предмети од тексаса, џинс)	4	1200	220 - 240
		2	1200	130 - 150
	Silk (одевени предмети од свиле и врло осетљив веш)	0.5	1000	60 - 80
	Down Jackets (једна перјана јакна)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Sport (Спортска одећа од мешовитих тканина)	4	1200	120 - 140
		2	1200	90 - 110
 Суво за пеглање Погодно за пеглање	Памук и лан (прекривачи за кревете, столњаци, кошуље итд.)	6	1600	160 - 180
		4	1600	100 - 120
		2	1600	50 - 60

8.4 Woolmark Premium Wool Care – Плава



- Циклус прања вуне у овој машини тестирала је и одобрила компанија The Woolmark Company за прање одевних предмета који садрже вуну означених

етикетом „ручно прање“ уколико се производи перу према упутствима на етикети одевних предмета и онима које је издао произвођач ове машине за прање рубља. M1230.

- Циклус сушења вуне на овој машини за сушење тестирала је и одобрила компанија The Woolmark Company. Овај циклус је погодан за сушење одевних предмета који садрже вуну означених етикетом „ручно прање“ уколико се одевни предмети перу у Woolmark одобреном циклусу ручног прања и суше према упутствима које је издао произвођач ове машине за прање рубља. M1399.

9. ПОДЕШАВАЊИМА WI-FI БЕЖИЧНЕ ВЕЗЕ

У овом поглављу описано је како можете да повежете паметни уређај са Wi-Fi мрежом и са мобилним уређајима.

Ова функција вам омогућава да добијате обавештења, као и да контролишете и надгледате апарат преко мобилних уређаја.

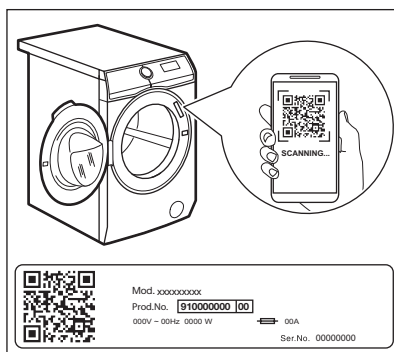
Вај-фај функционалност је искључена као подразумевано фабричко подешавање.

Да бисте повезали уређај и уживали у целокупном спектру функција и услуга које су вам потребне:

- Бежична мрежа код куће са омогућеном интернет везом.
- Мобилни уређај повезан на бежичну мрежу.

Фреквенција	2,412–2,472 GHz за европско тржиште
Протокол	IEEE 802.11b/g/n двосмерни радио
Максимална снага	<20 dBm

9.1 QR код на плочици са техничким карактеристикама



QR код може да се користи на два начина:

- Скенирајте QR код помоћу уграђене апликације камере да бисте преузели нашу апликацију из продавнице апликација на паметном уређају и следите потребне кораке.
- Упаривање паметног уређаја са уређајем ради поједностављивања процеса. Скенирајте QR код помоћу уграђеног скенера QR кодова у нашој апликацији.

9.2 Инсталирање и конфигурисање My AEG Care



My AEG Care вам омогућава да помоћу мобилног уређаја управљате процесом прања веша.

Садржи велики број програма, корисних функција и података о производу савршено прилагођених уређају.

Помоћу апликације можете да бирате програме који су вам већ доступни на командној табли уређаја, плус можете да откључате и додатне програме који су доступни само путем мобилног уређаја.

Додатни програми се временом могу мењати уз нове верзије апликације. То је персонализована нега рубља – и то помоћу вашег мобилног уређаја.

Приликом повезивања уређаја са апликацијом, будите у његовој близини са својим мобилним уређајем.

Уверите се да је мобилни уређај повезан са бежичном мрежом.

1. Идите у продавницу App Store на паметном уређају или скенирајте QR код (погледајте одељак „QR код на плочици са техничким карактеристикама“).
2. Преузмите и инсталирајте нашу апликацију.
3. Проверите да ли је стартована Wi-fi веза у уређају. Ако није, прочитајте следећи одељак „Конфигурисање бежичне везе уређаја“.
4. Покрените апликацију. Изаберите државу и језик и пријавите се са својом адресом е-поште и лозинком. Ако немате налог, направите га тако што ћете пратити упутства у My AEG Care.
5. За регистровање и конфигурисање уређаја, пратите упутства у апликацији.

9.3 Конфигурисање бежичне везе уређаја

1. Притисните дугме On/Off  на неколико секунди да бисте активирали уређај. Сачекајте око 10 секунди пре

него што наставите са конфигурисањем бежичне везе.

2. Изаберите програм тако што ћете окренути бирач програма.
3. Истовремено притисните и задржите дугмад Auto Dry  и Mode  на неколико секунди, док се не чује клик. Отпустите дугмад. На дисплеју се појављује  у трајању од 5 секунди и индикатор  почиње да трепери. Бежични модул почиње да се активира.



Уверите се да је ваша апликација спремна за повезивање.

4. Након око 45 секунди, на дисплеју се појављује  (Приступна тачка).



Приступна тачка ће бити отворена око 5 минута.

5. Конфигуришите My AEG Care на свом паметном уређају и пратите упутства за повезивање уређаја са Вај-фај мрежом.
6. Ако је повезивање конфигурирано, након поновног приказа екрана са информацијама о програму, приказује се индикатор .



Сваки пут кад укључите уређај, потребно му је 45 секунди да се аутоматски повеже са мрежом. Кад индикатор  престане да трепери, веза је спремна.

За искључивање бежичне везе, истовремено притисните и задржите дугмад Auto Dry и Mode у трајању од неколико секунди до првог звучног сигнала. Отпустите дугмад. **OFF** се 5 секунди приказује на дисплеју.



Ако уређај искључите и поново укључите, бежична веза је аутоматски искључена.

Да бисте уклонили податке за бежичну везу, истовремено притисните и држите дугмад Auto Dry и Mode неколико секунди док се не огласи други звучни сигнал.

Симбол  се на неколико секунди појављује на дисплеју.

9.4 Даљински старт

Даљински старт вам омогућава да стартујете циклус преко даљинског управљача.



Даљински управљач се аутоматски активира кад притиснете дугме Start / Pause  да бисте стартовали програм, али је такође могуће даљински покренути програм прања. Ова функција се искључује по отварању врата.

Кад је апликација инсталирана и бежична веза успостављена, **можете да активирате Даљински старт:**

Истовремено притисните и задржите дугмад Time Dry и Auto Dry на неколико секунди. Индикатор  се појављује на дисплеју и врата се закључавају. Сада је могуће покренути програм даљински.

Да бисте уклонили Даљински старт, истовремено притисните и задржите дугмад Time Dry и Auto Dry на неколико секунди док индикатор  не нестане са екрана.

9.5 Ажурирање путем интернета

Апликација може да предложи ажурирање вашег уређаја.

Ако програм ради, апликација обавештава да ће се ажурирање покренути на крају програма.

Током ажурирања, уређај приказује  на дисплеју.

Током ажурирања, немојте да искључујете уређај или да га искључите из струје.

Уређај ће моћи поново да се користи по завршетку ажурирања, без икаквог обавештења о успешном ажурирању.

Ако дође до грешке, уређај на дисплеју приказује : само притисните било које дугме или окрените дугме за избор да бисте се вратили на нормалну употребу.

10. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ



Током монтаже или пре прве употребе можда ћете учити мало воде у уређају. Ово је вода која је преостала у уређају након целокупне провере функционалности уређаја која је спроведена у фабрици како би се обезбедило да уређај који се испоручује купцима буде у савреном радном стању, па стога то није разлог за забринутост.

1. Уверите се да су сви завртњи за пренос уклоњени из уређаја.

2. Уверите се да је електрична енергија доступна и да је славина одвртнута.

3. Сипајте 2 литра воде у преграду за детерџент означену са

Овим се активира систем за одвод.

4. Сипајте малу количину детерџента у преграду означену са

5. Подесите и започните програм за памук при највишој температури без веша у бубњу.

Ово уклања сву могућу прљавштину из бубња.

11. ПОДЕШАВАЊА

11.1 Подешавање

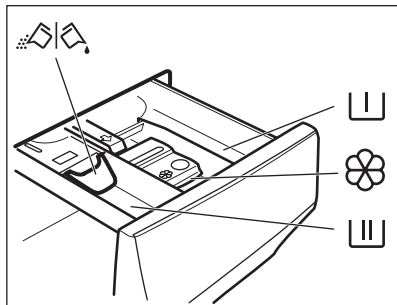
ФУНКЦИЈЕ	КОМБИНАЦИЈА ТАСТЕРА	ОПИС
Блокада за безбедност деце	Stains/Prewash-Delay Start	Помоћу ове опције можете спречити да се деца играју са командном таблом. Додирните комбинације тастера док се индикатор не укључи/искључи на дисплеју.
Звучни сигнали	Delay Start-Time Manager	Помоћу ове опције можете да активирате или деактивирате звучне сигнале. Додирните комбинације тастера истовремено и држите око 6 секунди. Ако деактивирате звучне сигнале, они ће наставити да раде уколико дође до кvara на уређају.
Extra Rinse	Temperature -Spin	Помоћу ове опције можете стално имати једно или два додатна испирања, кад год подесите неки нов програм. Додирните комбинације тастера и држите око 2 секунде: 1. једном да бисте додали још једно испирање. 2. два пута да бисте додали још два испирања. 3. три пута ако не желите додатна испирања

12. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

12.1 Додавање детерџента и адитива



- I** Преграда за фазу претпрања, програм за потапање или средство за уклањање флека.
- II** Преграда за фазу прања.
- Преграда за течне адитиве.
- MAX** Максимални ниво количине течних адитива.
- Клапна за прашак или течни детерџент.

i

Увек пратите упутства која се налазе на паковању детерџента, али препоручујемо да не прекорачите максимални назначени ниво (**MAX**). Ова количина ће, међутим, гарантовати најбоље резултате прања.

i

Након циклуса прања, ако је потребно, уклоните све остатке детерџента из дозатора.

12.2 Проверите положај клапне

1. Вуците фиоку дозатора детерџента све док се не заустави.
2. Притисните ручицу надоле да бисте уклонили дозатор.
3. Ако користите прашак, окрените преклопник нагоре.
4. Ако користите течни детерџент, окрените клапну надоле.

i

Када је преклопник у положају ДОЛЕ:

- Немојте користити желатинасте или густе течне детерџенте.
 - Немојте сипати течни детерџент изнад нивоа ознаке на преклопнику.
 - Не подешавајте фазу претпрања.
 - Не подешавајте функцију одложеног старта.
5. Измерите детерџент и омекшивач.
 6. Пажљиво затворите фиоку дозатора детерџента.

Водите рачуна о томе да клапна не блокира затварање фиоке.

12.3 Коришћење сензора тежине

i

За правилну употребу сензора тежине, бубањ мора бити празан приликом активације уређаја. Програм подесите ПРЕ него што ставите веш у бубањ.

Укључивање уређаја и подешавање програма

1. Притисните дугме On/Off да бисте активирали уређај. Бирач програма се аутоматски подешава на програм за памук и само индикатор Wash светли. Индикатор дугмета Start / Pause трепће.
2. Окрените дугме за избор неопходног програма, одговарајући индикатор почиње да светли. Дисплеј приказује

максимални унос, подразумевану температуру, максималну брзину центрифуге, индикаторе фаза које чине програм и трајање програма.

3. Ако је потребно, додирните дугме Temperature и дугме Spin да бисте променили температуру воде и брзину центрифуге. Ако је потребно, додирните одговарајућу дугмад да бисте додали неке опције и/или подесили одложени старт.

Убацавање веша

1. Отворите врата уређаја. Дисплеј приказује **00kg**.
2. Ставите веш у бубањ, комад по комад. На дисплеју се тежина веша ажурира у корацима од по 0,5 kg, а у складу са тим се ажурира и трајање програма. Тежина је индикативна и мења се према врсти веша.



Ако у бубањ ставите више него што је максимална препоручена количина веша, симбол **MAX** трепери неколико секунди и показује максималну препоручену количину веша.

Веш свакако можете опрати, али ће се повећати потрошња воде и енергије.

Да бисте постигли максималне перформансе у смислу потрошње и прања, извадите прекомерну количину веша.

Индикација препуњености приказана је само за програме код којих је максимална количина веша мања од максималне количине прописане за уређај.

3. Затворите врата. На дисплеју је приказана потребна количина детерџента у процентима **000%**. Овај податак је индикативан и односи се на препоручену дозу детерџента за максималну количину веша која је приказана на амбалажи детерџента.



Ако промените програм прања након затварања врата, дисплеј може да покаже **100%** како би указао на могућу препуњеност: Отворите врата и извадите неколико комада веша.

Детекција количине веша ProSense System

Након што додирнете дугме Start / PauseStart / Pause:

1. Индикатор процента детерџента се гаси, индикатор **|||** трепери.
2. ProSense почиње детекцију унетог веша како би се израчунало стварно трајање програма. Тачке времена **■** трепере.
3. После око 15 минута на екрану се приказује ново трајање програма: тачке времена **■** престају да трепћу. Уређај аутоматски подешава трајање програма у зависности од количине веша. Време трајања програма може да се продужи или скрати.



ProSense детекција се обавља само са комплетним програмима прања (није изабрана фаза прескакања).



ProSense System није доступан код свих програма, као што су Wool/ Handwash, програм без фазе прања и они са кратким циклусима.

12.4 Додатне информације о свакодневној употреби

Детекција количине веша ProSense System

Након што додирнете дугме Start / Pause, ProSense покреће детекцију количине веша како би се постигли савршени резултати прања за најкраће могуће време. После око 15 минута, дисплеј показује ново трајање програма које се може продужити или скратити.



Детекција ProSense се обавља само са комплетним програмима прања и није доступна код неких програма.

Покретање програма

Додирните дугме Start / Pause да бисте покренули програм. Одговарајући индикатор опције престаје да трепери и остаје укључен. Програм се покреће, а врата се закључавају. На дисплеју се приказује индикатор

Покретање програма са одложеним стартом

1. Узастопно додирујте дугме Delay Start док се на дисплеју не прикаже жељено време одлагања.
2. Додирните дугме Start / Pause. Врата уређаја се закључавају и започиње одбројавање до одложеног старта. Када се одбројавање заврши, програм се аутоматски покреће.

Прекидање програма и мењање опција

1. Када је програм покренут, можете да промените само неке опције.
Додирните дугме Start / Pause .
2. Промениите опције. Информације на дисплеју се мењају у складу са тим променама.
3. Поново додирните дугме Start / Pause . Програм прања се наставља.

Отказивање текућег програма

Притисните дугме On/Off да бисте отказали програм и деактивирали уређај. Притисните поново да бисте активирали уређај.

Отварање врата – додавање одевних предмета

1. Додирните дугме Start / Pause . Индикатор нестаје.
2. Отворите врата уређаја. Уколико је неопходно, додајте или извадите одевне предмете.
3. Затворите врата и додирните дугме Start / Pause . Програм или одложени старт се наставља.

Испуштање воде након краја циклуса

Ако сте одабрали програм или опцију која не испушта воду након последњег испирања, не заборавите да је испустите:

1. Ако је потребно, додирните дугме Spin да бисте смањили брзину центрифуге коју је предложио уређај.
2. Додирните дугме Start / Pause .
3. Када се заврши програм и угаси се индикатор закључаних врата , можете да отворите врата.
4. Притисните дугме On/Off да бисте деактивирали уређај.

Функција приправности

Режим приправности аутоматски искључује уређај како би се смањила потрошња електричне енергије.



Укљико сте подесили програм или опцију која се завршава са водом која остаје у бубњу, режим приправности **не деактивира** уређај како би вас подсетио да испустите воду.

13. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА – ПРАЊЕ И СУШЕЊЕ ИЛИ САМО СУШЕЊЕ



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.



Овај уређај је аутоматска машина за сушење веша.

13.1 Прање и сушење или само сушење

Припрема за сушење

1. Притисните дугме On/Off  да бисте активирали уређај.



Уколико користите само програм за сушење, дисплеј не приказује тежину веша и процена ProSense је деактивирана.

2. Ставите веш у машину и бирач програма пребаците на одговарајући програм за сушење веша.
3. Додирните једном дугме Mode да бисте подесили програм прања и сушења; додирните га два пута да би се прање искључило и извршило само сушење.



Када сушите велику количину веша, за добре резултате сушења уверите се да веш није умотан и да је равномерно расподељен у бубњу.

Аутоматски нон-стоп програм

Овај уређај поседује програм NonStop 3h/3kg за аутоматско прање и сушење, за који није неопходно подешавање режима Dry.

Да бисте покренули овај програм:

1. Притисните дугме On/Off  на неколико секунди да бисте активирали уређај.
2. Подесите програм NonStop 3h/3kg помоћу бирача програма.
3. Додирните дугме Start / Pause  да бисте покренули програм.

Програми прања и сушења који нису аутоматски

Код неких програма прања можете да спојите режиме Wash и Dry да би се обавио комплетан циклус прања и сушења. Притисните On/Off дугме  на

неколико секунди да бисте активирали уређај. Бирач програма пребаците на жељени програм прања, подесите жељене опције ако су доступне и, по потреби, промените брзину центрифуге или температуру. Додирните једном дугме Mode да бисте активирали и опцију сушења. Индикатори Wash и Dry почињу да светле. Отворите врата и ставите веш. Додирните дугме Start / Pause  да бисте покренули програм.



Када сушите веће количине веша, уверите се да одећа није умотана и да је равномерно распоређена у бубњу.



На почетку циклуса сушења (3–5 минута), може се чути мало гласнији звук. То се дешава због покретања компресора и потпуно је нормално за уређаје које покреће компресор као што су фрижидери, замрзивачи итд.

Прање и сушење - Аутоматски ниво

1. Додирните дугме Auto Dry више пута узастопно док се на дисплеју не појави потребан ниво осушености:

a.  =  **Суво за пеглање:** за памучне предмете;

b.  =  **Суво за орман:** за памучне и синтетичке предмете;

c.  =  **Екстра суво:** за памучне предмете.

Време приказано на дисплеју представља трајање оба циклуса прања и сушења или само време сушења уколико нема циклуса прања.



Да би се веш добро осушио уз коришћење мање енергије током краћег времена, уређај вам не дозвољава да подесите сувише малу брзину центрифуге за одећу која се пере и суши.

2. Додирните дугме Start / Pause да бисте покренули програм. Почиње ProSense процена.

Прање и/или временски ограничено сушење

1. Додирните дугме Time Dry више пута узастопно да бисте подесили жељено време.

Минимално временски ограничено сушење је 10 минута.

Сваки пут када додирнете ово дугме време се повећава за 5 минута.

2. Додирните Start / Pause да бисте покренули програм. Почиње ProSense процена.

Завршетак програма сушења

На крају програма сушења, уређај аутоматски престаје са радом. Индикатор

дугмета Start / Pause се искључује. Гаси се закључавање врата .

Притисните дугме On/Off на неколико секунди да бисте деактивирали уређај.



Неколико минута након завршетка програма, функција за уштеду електричне енергије аутоматски деактивира уређај. Не заборавите да мокром крпом очистите бубањ, гуму и унутрашњу страну врата.



Индикатор се појављује на дисплеју да вас подсетите да очистите филтер за ваздух (погледајте „Чишћење филтера за ваздух“ у поглављу „Нега и чишћење“).

14. ДЛАЧИЦЕ НА ТКАНИНАМА

Током фазе прања и/или сушења, неке врсте тканина (мекане тканине, вуна, дуксеви) могу да отпуштају длачице.

Ослобођене длачице могу да се залепе на тканине током следећег циклуса.

Шансе да се то догоди су још веће са техничким тканинама.

Да бисте спречили лепљење длачица и честица за ваше рубље:

- Немојте прати тамне тканине након прања и сушења светло обојених тканина (пешкира за руке, вуне и дуксева) и обратно.
- Овакве тканине после првог прања сушите на отвореном ваздуху.
- Очистите филтер за одвод воде.

- Након фазе сушења, мокром крпом очистите празан бубањ, заптивку и унутрашњу страну врата.

Да бисте уклонили длачице и честице из бубња, поступите на следећи начин:

- Испразните бубањ.
- Мокром крпом очистите бубањ, заптивку и унутрашњу страну врата.
- Подесите програм за испирање.
- Истовремено притисните дугмад Stains/Prewash и Anti-crease док дисплеј не прикаже **CLE** да активирате функцију чишћења.
- Додирните дугме Start / Pause да бисте покренули програм.



Ако се уређај често користи, редовно користите **CLE** програм.

15. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

15.1 Распоред периодичног чишћења

Периодично чишћење помаже да се продужи радни век вашег уређаја.

Након сваког циклуса, увек оставите врата машине за прање веша и фиоке за детерџент мало отворене како би ваздух слободно циркулисао и исушио влагу заосталу унутар уређаја.

Ако се уређај неће користити дуже време: затворите довод воде и искључите уређај из струје.

Оријентациони план периодичног чишћења:

Уклањање каменца	Двапут годишње
Одржавање прањем	Једном месечно
Очистите заптивку врата	Свака два месеца
Очистите бубањ	Свака два месеца
Уклоните нечистоће из бубња	Двапут месечно ¹⁾
Очистите дозатор детерџента	Свака два месеца
Примарни филтер ваздуха	Након сваког циклуса
Секундарни филтер за ваздух	Кад индикатор  трепће
Очистите филтер пумпе за одвод воде	Двапут годишње
Очистите доводно црево и филтер вентила	Двапут годишње

¹⁾ Погледајте одељак „Нечистоће у тканинама”.

15.2 Уклањање ситних предмета



Пре покретања циклуса, проверите да ли су џепови празни и да ли су сви лабави елементи везани.

Уклоните све стране предмете (као што су металне копче, дугмад, новчићи итд.) који могу да упадну у заптивку на вратима, филтере и бубањ. Погледајте одељке „Заптивка за врата са двоусним џепом”, „Чишћење бубња”, „Чишћење одводне пумпе” и „Чишћење доводног црева и филтера вентила”. Уколико је потребно, обратите се овлашћеном сервисном центру.

15.3 Спољашње чишћење

Уређај чистите искључиво благим сапуном и топлом водом. У потпуности осушите све површине.

Не користите јастучиће за рибање и било какав абразивни материјал.



ОПРЕЗ

Немојте да користите алкохол, растварач или хемијске производе.



ОПРЕЗ

Немојте да чистите металне површине детерџентом на бази хлора.

15.4 Уклањање каменца



Уколико је вода у вашем подручју тврда или умерено тврда, препоручујемо вам да користите омекшивач воде за машину за прање веша (повремено уклањање каменца).

Редовно контролишите бубањ да бисте спречили стварање каменца.



Увек пратите упутства која се налазе на паковању производа.

15.5 Одржавање прањем

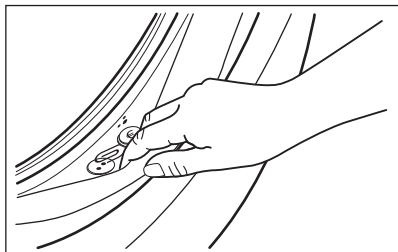
Поновљена и продужена употреба програма на ниским температурама може да доведе до стварања наслага детерџента, талога честица, стварања бактерија унутар бубња и корита уређаја.

Да бисте елиминисали ове насlage и одржавали хигијену у унутрашњости уређаја, редовно обављајте поступак одржавања прањем (најмање једном месечно).

Покрените програм за прање памука на највишој температури уз употребу мале количине прашкастог детерџента, ако је доступан, покрените програм Machine Clean.

15.6 Заптивка на вратима

Овај уређај је пројектован тако да има **самочистећи систем одвода** који омогућава да лагане длацице од тканина које отпаду са одеће буду избачене са водом. Редовно проверавајте тунел гуму на вратима и, ако је потребно, очистите је као што је описано на следећој слици. Новчиће, дугмад и друге ситне предмете можете извадити на крају циклуса.



По потреби очистите средством за чишћење на бази амонијака и не гребите површину заптивача.



Увек поштујте упутства која се налазе на паковању производа.

15.7 Чишћење бубња

Редовно контролишите бубањ да бисте спречили стварање нежељеног талога. Очистите бубањ специјалним средствима за нерђајући челик.



Увек пратите упутства која се налазе на паковању производа. Немојте чистити бубањ киселинским производима за уклањање каменца, производима за чишћење који садрже хлор или гвожђе или челик.

За темељно чишћење:

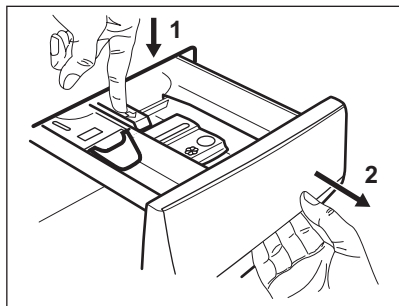
1. Очистите бубањ специјалним средствима за нерђајући челик.
2. Покрените кратки програм за памук на високој температури са празним бубњем и малом количином прашка, или, ако је доступно, покрените програм Machine Clean.

Програм Machine Clean може да преузме апликација.

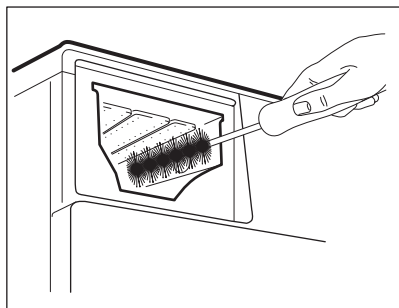
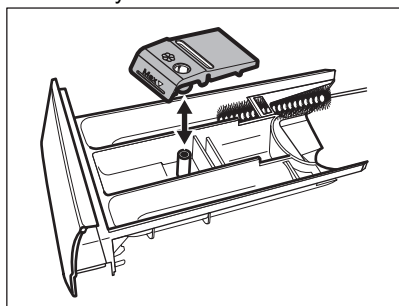
15.8 Чишћење дозатора детерџента

Да бисте спречили стварање наслага осушеног детерџента или угрушака омекшивача и/или формирање буђи у фиоци дозатора детерџента, на свака два месеца пратите следећи поступак чишћења као што је описано на следећим сликама:

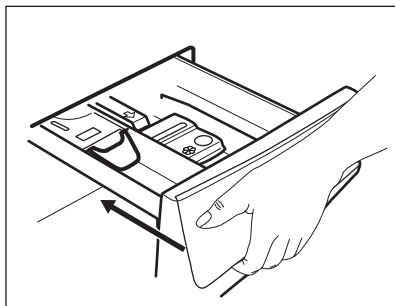
1. Отворите фиоку. Притисните бравицу надоле као што је приказано на слици и извучите фиоку.



2. Ради лакшег чишћења, скините горњи део одељка за адитиве. Проверите да ли је из горњег и доњег дела лежишта уклоњен сав преостали детерџент. Помоћу мале четке очистите лежиште.



3. Исперите фиоку за детерџент под млазом топле воде да бисте уклонили све трагове накупљеног детерџента. Након чишћења, поново поставите горњи део у првобитни положај.
4. Убаците фиоку за детерџент у вођице и затворите је. Покрените програм испирања без веша у бубњу.



15.9 Чишћење филтера за ваздух

Филтер за ваздух сакупља длачице. Длачице се нормално појављује када се одећа суши у машини за прање и сушење веша.

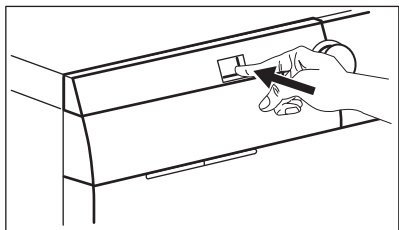
- На крају сваког циклуса сушења, укључује се индикатор  на дисплеју као подсетник да очистите **примарни филтер за ваздух** (видети слике од 1 до 5). Оглашава се звучни сигнал.
- Повремено индикатор  може да блесне да би вас подсетио да оба филтера ваздуха треба да се очисте: **примарни филтер ваздуха** и **секундарни филтер ваздуха** (за секундарни филтер погледајте слике од 6 до 8). Оглашава се звучни сигнал.

За најбоље резултате сушења редовно чистите филтере за ваздух. Запушени филтери продужавају трајање циклуса и повећавају потрошњу енергије.

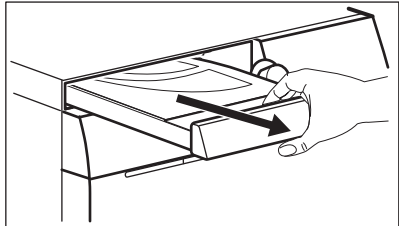
УПОЗОРЕЊЕ!

Не користите воду за чишћење филтера како бисте избегли проток пластичних влакана у водену средину. Баците влакна у смеће.

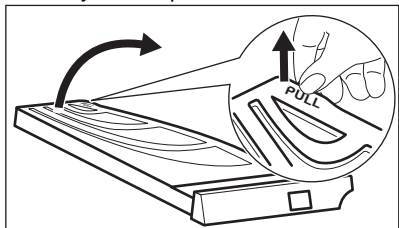
1. Гурните куку да бисте отворили примарни филтер за ваздух.



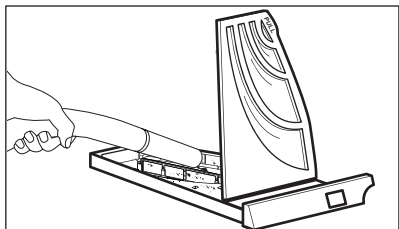
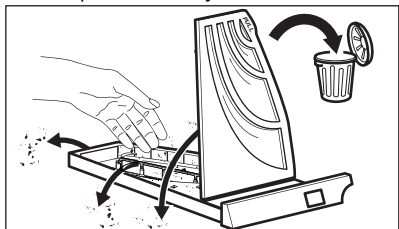
2. Извуците примарни филтер за ваздух.



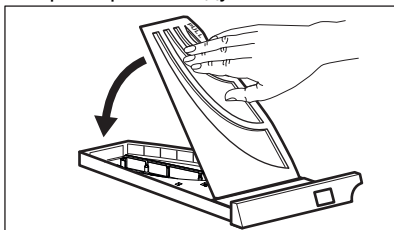
3. Отворите поклопац примарног филтера за ваздух тако што ћете га повући нагоре.



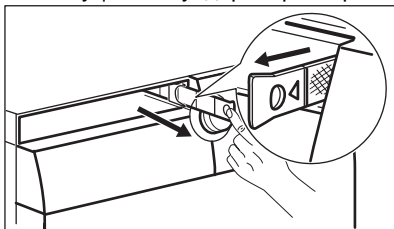
4. Очистите примарни филтер за ваздух руком и, ако је потребно, усисивачем. Баците влакна у смеће.



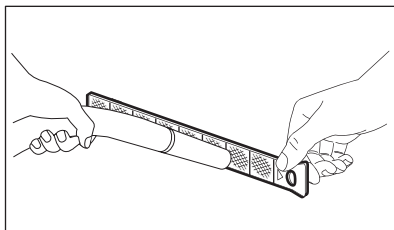
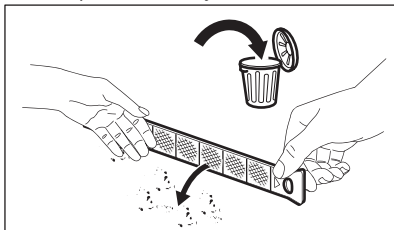
5. Затворите поклопац примарног филтера за ваздух.



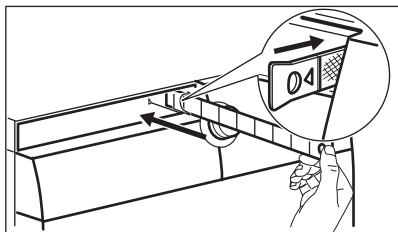
6. Извуците секундарни филтер.



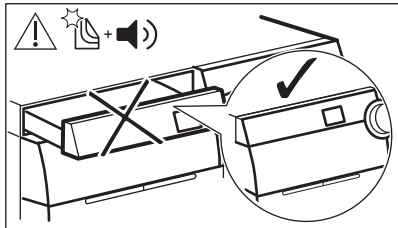
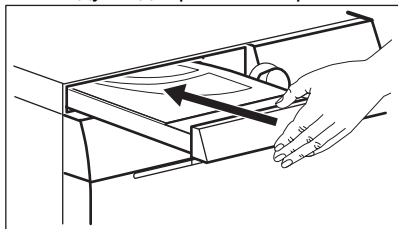
7. Очистите секундарни филтер за ваздух руком и, ако је потребно, усисивачем. Баците влакна у смеће.



8. Поново убаците секундарни филтер за ваздух.



9. Поново убаците примарни филтер за ваздух и добро га затворите.



⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Удубљење примарног филтера за ваздух не сме бити блокирано никаким предметом.



Ако само перете веш у машини за прање и сушење веша, нормално је да у примарном филтеру има мало влаге.

15.10 Чишћење филтера одводне пумпе

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Ископчајте мрежни утикач из мрежне утичнице.



Редовно проверавајте филтер одводне пумпе и видете да ли је чист.

Очистите филтер одводне пумпе ако је:

- Уређај не испушта воду.
- Бубањ се не окреће.
- Уређај производи чудан звук због тога што је пумпа за одвод блокирана.
- На дисплеју се приказује шифра аларма **E20**.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

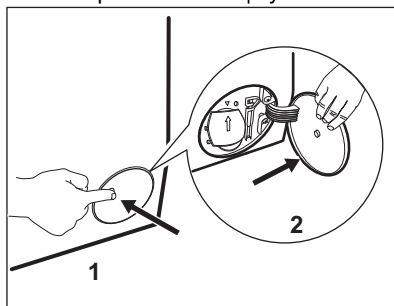
- Немојте уклањати филтер док је уређај активан.
- Немојте да чистите пумпу ако је вода у уређају врућа. Сачекајте да се вода охлади.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Сваки пут када активирате специјални програм **CLE** за уклањање накупљених длачица, по завршетку програма очистите одводни филтер.

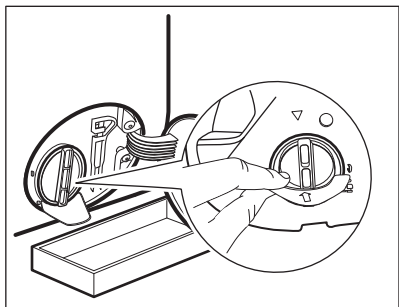
Пратите поступак описан на следећим сликама да бисте очистили филтер пумпе:

1. Отворите поклопац пумпе.

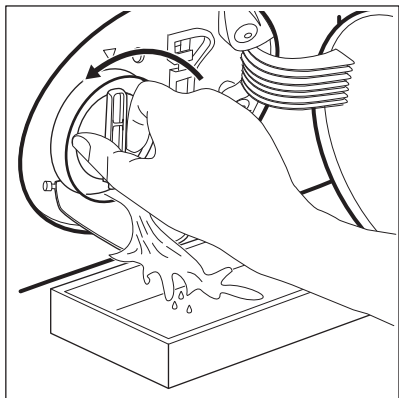


2. Поставите одговарајућу посуду испод приступа одводној пумпи да бисте сакупили воду која истиче.

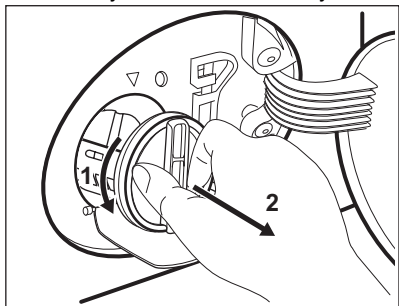
3. Отворите претинац надоле. Увек држите крпу у близини како бисте обрисали воду која се евентуално проспе док скидате филтер.



4. Окрените филтер за 180 степени, у смеру супротном од смера кретања казаљки на сату, да бисте га отворили али не и извадили. Пустите да вода истече.

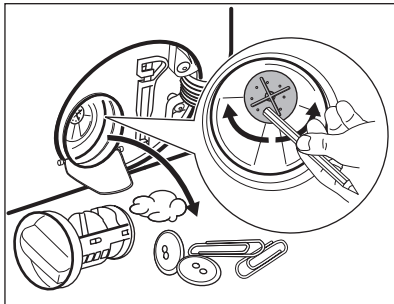


5. Када је чинија пуна воде, заврните поново филтер и испразните посуду.
6. Понављајте кораке 4 и 5 док вода не престане да истиче.
7. Окрените филтер супротно од казаљке на сату како бисте га скинули.

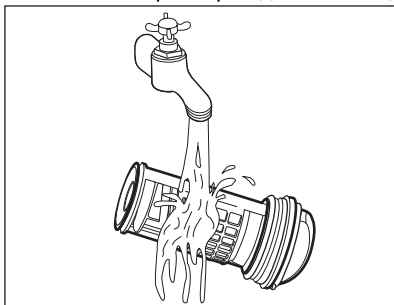


8. Ако је потребно, уклоните честице и предмете из лежишта филтера.

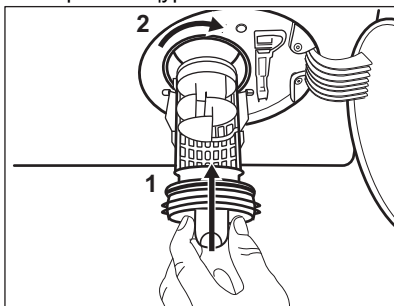
9. Водите рачуна о томе да пропелер пумпе може да се окреће. Уколико се не окреће, контактирајте овлашћени сервисни центар.



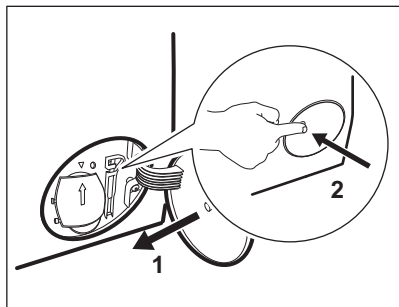
10. Очистите филтер под млазом воде.



11. Ставите филтер назад у специјалне вођице окрећући га у смеру кретања казаљки на сату. Проверите да ли сте исправно затегли филтер да бисте спречили цурења.



12. Затворите поклопац пумпе.



Када испустите воду у складу са процедуром за хитне случајеве, морате поново да активирате систем за одвод:

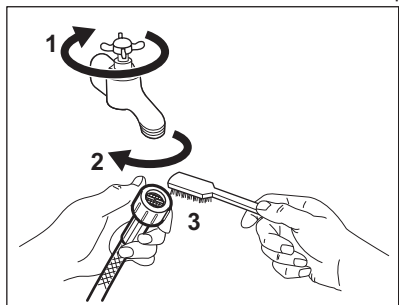
- a. Сипајте 2 литра воде у преграду за главно прање на дозатору за детерџент.
- b. Покрените програм за испуштање воде.

15.11 Чишћење филтера доводног црева и филтера вентила

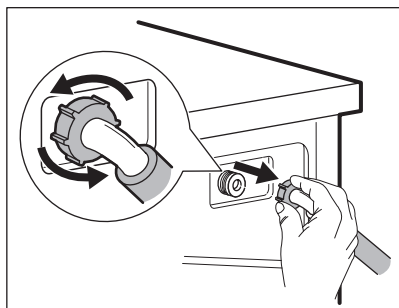
Можда ће чишћење филтера бити потребно када:

- Уређај се не пуни водом.
- Уређају треба пуно времена да се напуни водом.
- Индикатор дугмета Start / Pause трепери и на дисплеју се приказује одговарајући аларм. Погледајте одељак „Решавање проблема“.

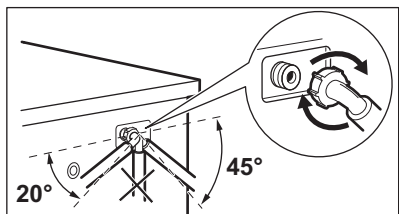
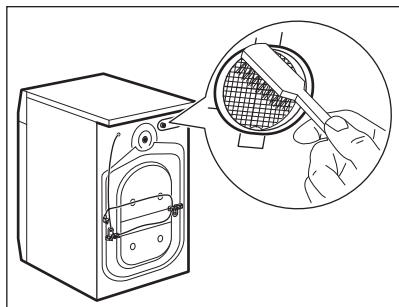
Препоручујемо да два пута годишње очистите и филтер доводног црева и филтер вентила како бисте уклонили насlage које су се сакупиле током времена. Пратите поступак описан на следећим сликама да бисте очистили филтере:



- Затворите славину за воду.
- Уклоните црево за довод воде са славине.
- Крутом четком очистите филтер у доводном цреву.



- Уклоните доводно црево иза уређаја.



- Крутом четком или пешкиром очистите филтер у вентилу.

- Поново монтирајте доводно црево. Побрините се да спојнице буду притегнуте да би се спречило цурење.
- Одвртите славину за воду.

15.12 Хитно испуштање воде

Ако уређај не може да испушта воду, обавите исти поступак описан у одељку „Чишћење одводне пумпе“. Ако је потребно, очистите пумпу.

Када испустите воду у складу са процедуром за хитне случајеве, морате поново да активирате систем за одвод:

1. Сипајте два литра воде у преграду за главно прање на дозатору за детерџент.
2. Покрените програм за испуштање воде.

15.13 Мере опреза против замрзавања

Уколико је уређај инсталиран у просторији где температуре могу да достигну вредност од 0 °C или падну испод, уклоните преосталу воду из доводног црева и одводне пумпе.

1. Ископчајте мрежни утикач из мрежне утичнице.
2. Затворите славину за воду.
3. Ставите два краја доводног црева у посуду и пустите да вода истече из црева.
4. Испразните одводну пумпу. Прочитајте упутства за хитно испуштање воде.
5. Када се пумпа за одвод испразни, поново монтирајте доводно црево.

УПОЗОРЕЊЕ!

Уверите се да је температура изнад 5 °C и да вода тече из славине пре него што поново почнете да користите уређај.

Произвођач није одговоран за оштећења која настану услед ниских температура.

16. ВРЕДНОСТИ ПОТРОШЊЕ

16.1 Увод



QR код на енергетској налепници која се испоручује са уређајем наводи веб везу ка информацијама везаним за учинак уређаја у бази података EU EPREL. Сачувајте енергетску налепницу за будуће потребе заједно са упутством за употребу и свим осталим документима који се испоручују са овим уређајем.

Информације наведене у EPREL-у могуће је пронаћи и помоћу везе <https://eprel.ec.europa.eu> и назива модела и броја производа који су наведени на плочици са техничким карактеристикама уређаја. За положај плочице са техничким карактеристикама погледајте одељак „Опис производа”.

16.2 Према Уредби Комисије ЕУ 2019/2023

Само прање

Програм Есо 40-60	kg	kWh	Литара	hh:mm (час:ми- нут)	% 1)	°C	o/min ²)
Цела количина	10.0	0.900	61.0	3:55	52.00	37	1551
Пола количине	5.0	0.605	47.0	2:50	52.00	33	1551
Четвртина количине	2.5	0.200	38.0	2:30	54.00	23	1551

1) Преостала влажност на крају фазе центрифугирања. Што је већа брзина центрифугирања, већа је бука и мања је преостала влажност.

2) Максимална брзина центрифуге.

Циклус прања и сушења

Есо 40-60 програм и ниво „суво за орман”	kg	kWh	Литара	hh:mm (час:ми- нут)	% 1)	°C	o/min ²)
Цела количина	6	2.460	52.0	8:50	0.00	30	1551
Пола количине	3	1.455	42.0	5:45	0.00	28	1551

1) Преостала влажност на крају фазе центрифугирања. Што је већа брзина центрифугирања, већа је бука и мања је преостала влажност.

2) Максимална брзина центрифуге.

Потрошња енергије у различитим режимима

Искључено (W)	У приправности (W)	Одложени старт (W)	У приправно- сти са мре- жом (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 ¹⁾

Време до искључивања/приправности је највише 15 минута.

¹⁾ Потрошња енергије повезаних функција износи око 17,5 kWh годишње. Да бисте искључили ову функцију, погледајте одељак „Wi-Fi – Подешавање бежичне везе”.

16.3 Програми за памук – само прање



Ове вредности су само оријентационе.

Програм	kg	kWh	Литара	hh:mm (час:ми- нут)	% 1)	°C	o/min ²⁾
Cottons ³⁾ 95 °C	10.0	2.900	90.0	4:05	44.00	85	1600
Cottons 60 °C	10.0	1.700	85.0	3:50	44.00	55	1600
Cottons ⁴⁾ 20 °C	10.0	0.350	85.0	3:00	44.00	20	1600
Synthetics 40 °C	4.0	0.800	55.0	2:15	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	2.0	0.400	60.0	1:05	35.00	30	1200
Wool 30 °C	1.5	0.300	65.0	1:05	30.00	30	1200

¹⁾ Преостала влажност на крају фазе центрифугирања. Што је већа брзина центрифугирања, већа је бука и мања је преостала влажност.

²⁾ Референтни индикатор брзине центрифуге.

³⁾ Погодно за прање јако запрљаних тканина.

⁴⁾ Погодно за прање слабо запрљаних памучних тканина, синтетике и мешаних материјала.

⁵⁾ Има учинак као брзи циклус прања за слабо запрљан веш.

16.4 Уобичајени програми – прање и сушење



Ове вредности су само оријентационе.

Програм	kg	kWh	Литара	hh:mm (час:ми- нут)	% 1)	°C	o/min ²)
Synthetics 40 °C	4.0	2.050	55.0	5:50	1.00	40	1200

1) Преостала влажност на крају фазе центрифугирања. Што је већа брзина центрифугирања, већа је бука и мања је преостала влажност.

2) Референтни индикатор брзине центрифуге.

17. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

17.1 Шифре аларма и могући кварови

Уређај неће да се покрене или се зауставља у току рада. Прво покушајте да пронађете решење проблема (погледајте табеле).



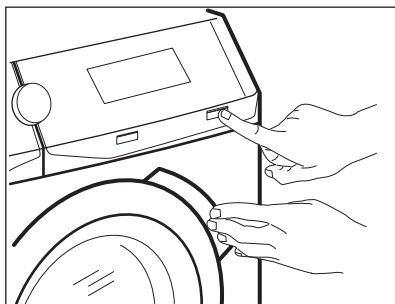
УПОЗОРЕЊЕ!

Искључите уређај са напајања електричном енергијом пре почетка било какве провере.

Код неких проблема, на дисплеју се приказује шифра аларма, а дугме Start / Pause ►|| може да трепће непрекидно:



Ако је уређај препуњен, извадите одређену количину веша из бубња и/или истовремено држите притиснута врата док додирујете дугме Start / Pause све док индикатор  не престане да трепери (погледајте слику испод).



Проблем	Могуће решење
E10 Уређај се не пуни водом како треба.	- Уверите се да је славина отворена. - Уверите се да притисак воде није пренизак. За ову информацију се обрадите локалној надлежној служби водовода. - Проверите да славина за воду није запушена. - Уверите се да доводно црево није увијено, оштећено или савијено. - Уверите се да је доводно црево за воду правилно повезано. - Уверите се да филтер на доводном цреву и филтер на вентилу нису запушени. Погледајте одељак „Нега и чишћење“.
E20 Уређај не одводи воду.	- Проверите да славина на судопери није запушена. - Уверите се да одводно црево није увијено или савијено. - Проверите да филтер за одвод воде није запушен. По потреби, очистите филтер. Погледајте одељак „Нега и чишћење“. - Проверите да ли је одводно црево правилно прикључено. - Подесите програм за испуштање воде, уколико сте претходно подесили програм који нема опцију испуштања воде. Уколико програм за испуштање воде није доступан на бирачу програма, можете га подесити помоћу апликације. - Подесите програм за испуштање воде уколико сте претходно подесили опцију која се завршава са водом у кориту.
E40 Врата уређаја су отворена или нису затворена како треба.	Проверите да ли су врата уређаја правилно затворена.

E91

Интерна грешка. Нема комуникације између електронских елемената уређаја.

- Програм није завршен како треба или се уређај прерано зауставио. Искључите и поново укључите уређај.
- Ако се шифра аларма поново појави, обратите се овлашћеном сервисном центру.

ENO

Напајање је нестабилно.

- Сачекајте да се напајање не стабилизује.

EFO

Уређај за заштиту од поплаве је активиран.

- Ископчајте уређај и затворите славину за воду. Обратите се овлашћеном сервисном центру.



: проверите филтер за ваздух.

- Проверите да ли је филтер за ваздух очишћен.
- Проверите да ли је филтер за ваздух правилно монтиран.

Уколико се на екрану појаве друге шифре аларма, искључите и поново укључите уређај. Уколико се проблем настави, контактирајте овлашћени сервисни центар.

У случају других проблема са уређајем, погледајте табелу у наставку да бисте пронашли могућа решења.

Проблем	Могуће решење
Програм се не покреће.	- Проверите да ли је утикач прикључен у зидну утичницу. - Проверите да ли су врата уређаја затворена. - Проверите да ли у кутији са осигурачима има оштећених осигурача. - Уверите се да сте додирнули Start / Pause  - Ако је подешен одложени старт, откажите одлагање или сачекајте да се заврши одбројавање. - Деактивирајте функцију блокаде за безбедност деце ако је укључена. - Проверите положај командног дугмета на изабраном програму.
Уређај се испуни водом и одмах крене да је испушта.	Проверите да ли се одводно црево налази у добром положају. Црево је можда постављено исувише ниско. Погледајте одељак „Упутство за инсталирање“.
Центрифуга не ради или циклус прања траје дуже него обично.	- Изаберите програм центрифуге. Уколико програм за испуштање воде није доступан на бирачу програма, можете га подесити помоћу апликације. - Проверите да филтер за одвод воде није запушен. По потреби, очистите филтер. Погледајте одељак „Нега и чишћење“. - Ручно распоредите веш у машини, а затим поново укључите центрифугу. До оваквог кvara може доћи због проблема са равнотежом.
На поду се појавила вода.	- Проверите се да ли су спојнице на цревима за воду чврсто притегнуте и да на њима нема цурења. - Уверите се да на доводном и одводном цреву за воду нема оштећења. - Водите рачуна да користите одговарајућу врсту и количину детерџента.

Проблем	Могуће решење
Не можете да отворите врата уређаја.	- Уверите се да није изабран програм прања који се завршава са водом у кориту машине. - Проверите да ли је машина завршила са прањем. - Ако још има воде у бубњу, подесите програм за испуштање воде или укључите центрифугу. Уколико центрифуга и програм за испуштање воде нису доступни на бирачу програма, можете их подесити помоћу апликације. - Проверите да ли струја долази до уређаја. - Овај проблем може бити проузрокован кваром уређаја. Обратите се овлашћеном сервисном центру. - Уколико морате да отворите врата, пажљиво прочитајте „Хитно отварање врата“. - Уверите се да уређај Partenza remota није активиран. Деактивирајте га.
На дисплеју се не приказује бежични индикатор  .	- Проверите бежични сигнал. - Уверите се да је бежична веза укључена. Погледајте одељак „Конфигурирање бежичне везе за машину за прање веша“ у поглављу „Wi-Fi – Подешавање бежичне везе“. - Проверите кућну мрежу и рутер. - Рестартујте рутер. - Обратите се вашем добављачу бежичних услуга уколико се проблеми са бежичном мрежом наставе.
Апликација не може да се повеже са уређајем.	- Проверите бежични сигнал. - Проверите да ли је ваш паметни уређај повезан са бежичном мрежом. - Проверите кућну мрежу и рутер. - Рестартујте рутер. - Обратите се вашем добављачу бежичних услуга уколико имате проблема са бежичном мрежом. - Овај апарат, паметан уређај или оба треба поново конфигурирати јер је инсталиран нови рутер или је конфигурација рутера промењена.
Апликација често не може да се повеже са уређајем.	- Уверите се да бежични сигнал стиже до апарата. Покушајте да померите кућни рутер што је могуће ближе уређају или размотрите куповину појачивача бежичног сигнала. - Уверите се да микроталасна рерна не омета бежични сигнал. Искључите микроталасну рерну. Избегавајте истовремено коришћење микроталасне рерне и даљинског управљача.
Дисплеј приказује  . Сва дугмад су неактивна, осим On/Off  .	Уређај преузима доступна ажурирања. Сачекајте да се заврши процес ажурирања. Ако деактивирате уређај током ажурирања, оно ће се наставити када поново активирате уређај.
Уређај производи необичан звук и вибрира.	- Проверите да ли је уређај нивелисан. Погледајте одељак „Упутство за инсталирање“. - Проверите да ли су уклоњени сви делови амбалаже и/или транспортни завртњи. Погледајте одељак „Упутство за инсталирање“. - Убаците још веша у машину. Машина можда није довољно напуњена.

Проблем	Могуће решење
Трајање програма се повећава или смањује током извршења.	Функција ProSense System може да прилагоди трајање програма према типу и количини веша. Погледајте одељак „Детекција унетог веша ProSense System” у поглављу „Свакодневна употреба”.
Резултати прања нису задовољавајући.	- Повећајте количину детерџента или користите неки други. - Употребите специјална средства за скидање упорних флека пре прања веша. - Проверите да ли сте подесили одговарајућу температуру. - Смањите количину веша.
Има превише пене у бубњу током циклуса прања.	Смањите количину детерџента или број таблета или појединачних кесица.
Након циклуса прања, има остатака детерџента у фиоци дозатора.	- Проверите да ли је клапна у исправном положају (UP (горе) за прашак – DOWN (доле) за течни детерџент). - Проверите да ли користите дозатор детерџента према наводима у овом приручнику.
Бубањ је празан, а на дисплеју пише да у њему има веша.	Притисните дугме On/Off  да бисте искључили уређај и укључите га поново да бисте подесили тару бубња.
Бубањ је пун, али на дисплеју пише 0,0 kg.	- Убацили сте веш пре активирања уређаја. Притисните дугме On/Off  да бисте деактивирали уређај. - Испразните бубањ и пратите неопходне кораке. (Погледајте одељак „Убацивање веша”)
Након програм паре, одевни предмети су делимично мокри.	Уверите се да је уређај прецизно нивелисан. Подесите уређај подизањем или спуштањем ножица за нивелисање.
Уређај не суши веш или га не суши добро.	- Отворите славину. - Проверите да филтери за ваздух нису запушени. Проверите примарни и секундарни филтер за ваздух. - Проверите да филтер за одвод воде није запушен. - Смањите количину веша у бубњу. - Проверите да ли сте укључили одговарајући циклус. По потреби, подесите краће време сушења.
Циклус сушења је предугачак.	- Проверите да ли су филтери за ваздух правилно очишћени. - Уверите се да количина стављеног веша не превазилази декларисани капацитет за одабрани програм. - Уверите се да је температура просторије у исправном опсегу.
По вешу има пуно честица различитих боја.	Материјали који су прани у претходном циклусу ослободили су честице различитих боја: - Фаза сушења помаже у елиминисању неких честица. - Очистите тканине помоћу средства за уклањање честица. У случају превелике количине длачица у добошу, погледајте одељак „Длачице на тканинама” за више детаља.

Након провере, активирајте уређај. Програм се наставља од оног места на којем је прекинут.

Уколико се проблем поново јави, контактирајте овлашћени сервисни центар.

Подаци потребни сервисном центру налазе се на плочици са техничким карактеристикама.

17.2 Хитно отварање врата

У случају нестанка струје или квара приликом рада, врата уређаја остају блокирана. Када се струја врати, програм прања се наставља. Ако врата остану блокирана због квара, можете их отворити помоћу функције за откључавање у хитним случајевима.

Пре него што отворите врата:

ОПРЕЗ

Опасност од опекотина! Водите рачуна да температура воде не буде висока и да веш није врео. Ако је неопходно, сачекајте да се веш охлади.

ОПРЕЗ

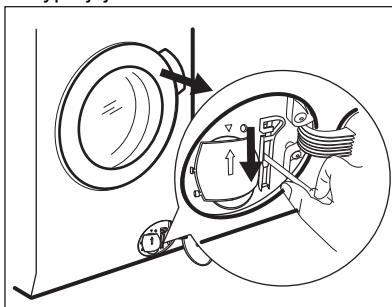
Опасност од повређивања! Уверите се да се бубањ не окреће. Ако је неопходно, сачекајте да бубањ престане да се окреће.



Водите рачуна да ниво воде унутар бубња није превисок. Ако је неопходно, наставите поступак испуштања воде у хитном случају (погледајте „Хитно испуштање воде“ у поглављу „Нега и чишћење“).

Да бисте отворили врата, поступите на следећи начин:

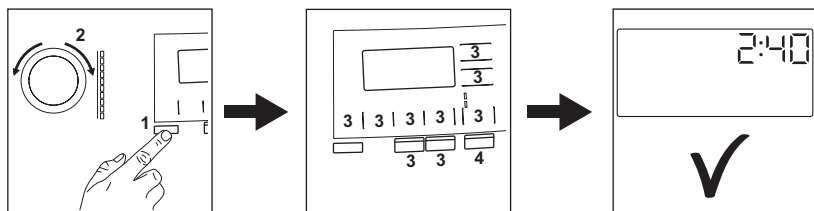
1. Притисните дугме On/Off  да бисте искључили уређај.
2. Ископчајте мрежни утикач из мрежне утичнице.
3. Отворите клапну филтера.
4. Повуците окидач за откључавање у хитним случајевима једном на доле. Поново га повуците, држите га напетим и, у међувремену, отворите врата уређаја.



5. Извадите веш и затворите врата уређаја.
6. Затворите клапну филтера.

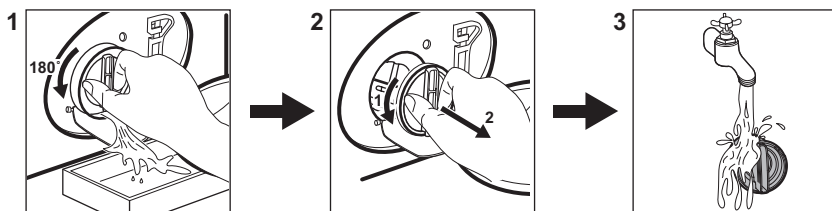
18. БРЗИ ВОДИЧ

18.1 Свакодневна употреба



- Утакните мрежни утикач у зидну утичницу.
- Одвртите славину за воду.
- Притисните дугме **On/Off** ① да бисте укључили уређај (1).
- Ставите веш у бубањ, један по један комад, тако да не прекорачите максималну препоручену количину. Затворите врата и водите рачуна да се веш не закачи између заптивке и врата.
- Окрените бирач програма да бисте подесили жељени програм (2).
- Подесите жељене опције тако што ћете додирнути одговарајућу дугмад (3).
- Сипајте детерџент и друго средство за третирање у одговарајућу преграду дозатора детерџента.
- Да бисте покренули програм, додирните дугме **Start / Pause** (4).
- Уређај почиње да ради.
- По завршетку програма извадите веш.
- Притисните дугме **On/Off** ① да бисте искључили уређај.

18.2 Чишћење филтера одводне пумпе



Редовно чистите филтер а нарочито ако се на дисплеју појави шифра аларма **E20**.

18.3 Програми

Програм	Максимална количина веша за прање	Опис програма
Еко 40–60	10.0 kg ¹⁾ 6 kg ²⁾	Бели и обојени памук. Нормално запрљана одећа.
Cottons	10.0 kg	Бели памук и обојени памук.
Synthetics	4.0 kg	Синтетика или материјали различитог састава.
NonStop 3h/3kg	3.0 kg	Мешавина памука и синтетике. Комплетан програм за прање и сушење веша укупне тежине до 3 kg у једном потезу. Овај програм траје само 3 сата.
Delicates	2.0 kg	Осетљиве тканине као што су акрил, вискоза и полиестер.
Wool/Handwash 	1.5 kg	Вунена одећа која се пере у машини, вунена одећа која се пере ручно и осетљив веш.
Outdoor	2.0 kg ³⁾ 1.0 kg ⁴⁾	Модерна спортска одећа која се носи на отвореном.
Steam	1.0 kg	Програм паре за памучне, синтетичке тканине и осетљиве комаде одеће.
Rinse	10.0 kg	Све тканине, изузев вунених и веома осетљивих тканина. Програм за испирање и центрифугирање.
Spin/Drain	10.0 kg	За центрифугирање веша и испуштање воде из бубња. Све тканине изузев вунених и осетљивих материјала.

1) Програм прања. Према Уредби бр. 2019/2023 Комисије ЕУ, овај програм на 40°C може заједно у истом циклусу да пере нормално запрљан памучни веш декларисан за прање на 40°C или 60°C.



За достигнуте температуре унутар веша, трајање програма и друге податке, погледајте одељак „Вредности потрошње”.
Најефикаснији програми у погледу потрошње електричне енергије уопштено речено су они који раде на нижим температурама и трају дуже.

2) Програми сушења. Према Уредби бр. 2019/2023 Комисије ЕУ. Овај програм при подразумеваној температури и брзини центрифуге, у режиму прања и сушења и са назначеном количином од 6 kg и изабраном опцијом „Суво за орман”, може у једном циклусу да пере и суши нормално запрљан памучни веш декларисан за прање на 40°C или 60°C, а након фазе сушења веш може одмах да се стави у орман.

3) Програм прања.

4) Програм прања и фаза обнављања водоотпорности.

Пуњење уређаја до **максималног капацитета наведеног за сваки програм**

помаже у смањењу потрошње енергије и воде.

Одговарајући детерџенти за сваки програм

Програм	Универзални прашак ¹⁾	Течност за све тканине	Течност за обојене тканине	Осетљива вуна	Посебан
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash 	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

¹⁾ На температури вишој од 60°C препоручује се употреба детерџента у прашку.

▲ = Препоручује се

-- = Није препоручено

18.4 Врста и количина детерџента.

- Користите искључиво детерџенте и друге третмане који су направљени посебно за машину за прање веша. Прво, пратите ова општа правила:
 - детерџенти у прашку (као и таблете и појединачне кесице) за све врсте тканина, осим осетљивих. Радије користите прашкасте детерџенте који садрже избелјивач за бели веш и дезинфекцију веша,
 - течни детерџенти (као и појединачне кесице), по могућству детерџенти за прање свих врста тканина на нижим температурама (макс. 60°C) или специјални детерџенти за прање вуне.
- Не мешајте различите врсте детерџената.
- Користите мање детерџента ако:
 - перете мање количине,
 - веш је мање запрљан,
 - ствара се велика количина пене током прања.
- Кад користите таблете или кесице детерџента, увек их ставите у бубањ, а не у дозатор детерџента и пратите препоруке произвођача.

Недовољна количина детерџента може проузроковати:

- незадовољавајуће резултате прања,
- да веш постане сив,
- да одећа буде масна,
- бућ у уређају.

Прекомерна количина детерџента може проузроковати:

- пењење,
- смањен ефекат прања,
- недовољно испирање,
- већи утицај на животну средину.

18.5 Распоред периодичног чишћења

Периодично чишћење помаже да се продужи радни век вашег уређаја.

Након сваког циклуса, увек оставите врата машине за прање веша и фиоке за детерџент мало отворене како би ваздух слободно циркулисао и исушио влагу заосталу унутар уређаја.

Ако се уређај неће користити дуже време: затворите довод воде и искључите уређај из струје.

Оријентациони план периодичног чишћења:

Уклањање каменца	Двапут годишње
Одржавање прањем	Једном месечно
Очистите заптивку врата	Свака два месеца

Очистите бубањ	Свака два месеца
Уклоните нечистоће из бубња	Двапут месечно ¹⁾
Очистите дозатор детерџента	Свака два месеца
Примарни филтер ваздуха	Након сваког циклуса
Секундарни филтер за ваздух	Кад индикатор  трепће
Очистите филтер пумпе за одвод воде	Двапут годишње
Очистите доводно црево и филтер вентила	Двапут годишње

1) Погледајте одељак „Нечистоће у тканинама“.

Редовно контролишите бубањ да бисте спречили стварање каменца. Препоручујемо да повремено покренете циклус са празним бубњем и производом за уклањање каменца.

Уклањање ситних предмета

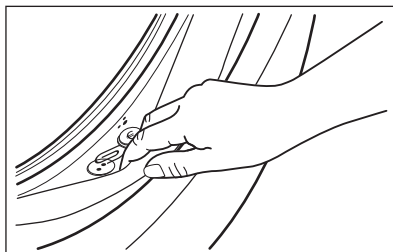


Уверите се да су џепови празни и да су сви лабави елементи везани пре покретања циклуса.

Уклоните све стране предмете (као што су металне копче, дугмад, новчићи итд.) који могу да упадну у заптивку на вратима, филтере и бубањ. Уколико је потребно, обратите се овлашћеном сервисном центру.

Заптивка на вратима

Овај уређај је пројектован тако да има **самочистећи систем одвода** који омогућава да лагане длачице од тканина које отпадне са одеће буду избачене са водом. Редовно проверавајте тунел гуму на вратима и, ако је потребно, очистите је као што је описано на следећој слици. Новчиће, дугмад и друге ситне предмете можете извадити на крају циклуса.



По потреби очистите средством за чишћење на бази амонијака и не гребите површину заптивача.

Ако је потребно, уклоните честице и предмете из лежишта филтера.

18.6 Конфигурисање бежичне везе уређаја

1. Притисните дугме On/Off ¹⁾ на неколико секунди да бисте активирали уређај. Сачекајте око 10 секунди пре него што наставите са конфигурисањем бежичне везе.
2. Изаберите програм тако што ћете окренути бирач програма.
3. Истовремено притисните и задржите дугмад Auto Dry ²⁾ и Mode ³⁾ на неколико секунди, док се не чује клик. Отпустите дугмад. На дисплеју се појављује **On** у трајању од 5 секунди и индикатор  почиње да трепери. Бежични модул почиње да се активира.



Уверите се да је ваша апликација спремна за повезивање.

4. Након око 45 секунди, на дисплеју се појављује **PP** (**Приступна тачка**). Приступна тачка ће бити отворена око 5 минута.
5. Конфигуришите My AEG Care на свом паметном уређају и пратите упутства за повезивање уређаја са Вај-фај мрежом.
6. Ако је повезивање конфигурирано, након поновног приказа екрана са информацијама о програму, приказује се индикатор .



Сваки пут кад укључите уређај, потребно му је 45 секунди да се аутоматски повеже са мрежом. Кад индикатор  престане да трепери, веза је спремна.

За искључивање бежичне везе, истовремено притисните и задржите дугмад Auto Dry и Mode у трајању од неколико секунди до првог звучног сигнала. Отпустите дугмад. **OFF** се 5 секунди приказује на дисплеју.



Ако уређај искључите и поново укључите, бежична веза је аутоматски искључена.

Да бисте уклонили податке за бежичну везу, истовремено притисните и држите дугмад Auto Dry и Mode неколико секунди док се не огласи други звучни сигнал.

Симбол  се на неколико секунди појављује на дисплеју.

19. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале са симболом . Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања. Помозите у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и електричних

уређаја. Уређаје обележене симболом  немојте бацати заједно са смећем. Производ вратите у локални центар за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.

Pozdravljeni pri podjetju AEG! Zahvaljujemo se vam, da ste izbrali našo napravo.



Ker želimo biti trajnostni, zmanjšujemo uporabo papirja in zagotavljamo navodila za uporabo v spletu. Dostopite do svojih celotnih navodil za uporabo na **aeg.com/manuals**



Pridobite nasvete glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije in informacije glede popravil na **aeg.com/support**



Kupite dodatno opremo, potrošno blago in originalne nadomestne dele za vašo napravo pri **aeg.com/shop**

Pridržujemo si pravico do sprememb.

KAZALO

1. VARNOSTNE INFORMACIJE	589
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	592
3. OPIS IZDELKA	595
4. TEHNIČNI PODATKI.....	596
5. NAMESTITEV.....	596
6. NADZORNA PLOŠČA	602
7. VRTLJIV GUMB IN TIPKE	604
8. PROGRAMI	606
9. WI-FI – NASTAVITEV POVEZLJIVOSTI.....	612
10. PRED PRVO UPORABO.....	615
11. NASTAVITVE	615
12. VSAKODNEVNA UPORABA.....	616
13. VSAKODNEVNA UPORABA - PRANJE IN SUŠENJE ALI SAMO SUŠENJE.....	619
14. KOSMI V TEKSTILU.....	620
15. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	621
16. VREDNOSTI PORABE.....	628
17. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	630
18. HITRI VODNIK	635
19. SKRB ZA OKOLJE.....	639

1. VARNOSTNE INFORMACIJE



Pred začetkom nameščanja in uporabo te naprave natančno preberite priložena navodila.

Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno

shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

UPOZORNENIE!

Nevarnost zadušitve, poškodbe ali trajne telesne okvare.

- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se z napravo ne igrajo.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavržite.
- Pralna sredstva hranite zunaj dosega otrok.
- Ko so vrata naprave odprta, poskrbite, da so otroci in hišni ljubljenci dovolj oddaljeni od naprave.
- Če je naprava opremljena z zaščito za otroke, mora biti zaščita vklopljena.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave, če ni zagotovljen nadzor.

1.2 Splošna varnost

- Ta naprava je namenjena samo pranju in sušenju perila, primerne za strojno pranje in sušenje, za domačo uporabo.
- Funkcije sušilnega stroja ne uporabljajte, če je perilo umazano od industrijskih kemikalij.
- Ta naprava je namenjena zgolj uporabi v gospodinjstvu v notranjem okolju.
- Ta naprava se lahko uporablja v pisarnah, hotelskih sobah, sobah motelov, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, kmečkih turizmih in drugih podobnih nastanitvenih objektih, kjer takšna uporaba ne presega (povprečnih) ravni domače uporabe.
- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Naprava mora biti nameščena kot samostojna ali pod kuhinjski pult, če je dovolj prostora.

- Naprave ne nameščajte za vrati (običajnimi ali drsnimi) s tečaji na nasprotni strani, kjer je onemogočeno popolno odpiranje vrat naprave.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu postopka nameščanja. Poskrbite, da bo omrežni vtič po namestitvi dostopen.
- Prezračevalnih odprtih na dnu ne sme ovirati preproga, predpražnik ali katera koli druga talna obloga.
- **OPOZORILO:** Naprava se ne sme napajati preko zunanje preklopne naprave, kot je programska ura, in ne sme biti priključena na tokokrog, kjer si redno sledijo vklopi in izklopi.
- V prostoru, kjer je postavljena naprava, naj bo zagotovljeno dobro prezračevanje, da preprečite prihod neželenih plinov v prostor, če naprava deluje na plin ali drugo gorivo, vključno z odprtim ognjem.
- Izhodni zrak ne sme biti izločen v vod, ki je namenjen odvajanju hlapov iz naprav na plin ali drugo gorivo.
- Delovni tlak vode na vhodnem mestu vode od priključka za odvod mora biti med 0,5 bara (0,05 MPa) in 10 bari (1,0 MPa).
- Največja količina perila v napravi je 10.0 kg. Ne prekoračite največje količine perila pri posameznem programu (glejte poglavje »Programi«).
- Napravo je treba priključiti na vodovodni sistem z novim priloženim kompletom cevi ali drugimi kompleti cevi, ki jih priskrbi pooblaščen servisni center.
- Za ta namen ne uporabite starih, že uporabljenih kompletov cevi.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen servisni center ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- Obrišite vlakna ali ostanke embalaže, ki so se nabrali okoli naprave.
- Naprave ne uporabljajte brez filtrov. Očistite filter za vlakna pred vsako uporabo in po njej.

- Izdelke, ki so bili prepojeni z rastlinskim ali mineralnim oljem, acetonom, alkoholom, bencinom, kerozinom, odstranjevalci madežev, terpentinom, voski in odstranjevalci voskov ipd. pred sušenjem v sušilnem stroju najprej dobro operite ločeno z dodatno količino pralnega sredstva.
- Naprave ne uporabljajte, če je perilo umazano od industrijskih kemikalij.
- Ne sušite neopranih oblačil v pralno-sušilnem stroju.
- V sušilnem stroju ni dovoljeno sušiti izdelkov iz penaste gume (lateks), kap za tuširanje, impregniranih tkanin, gumiranih izdelkov in oblačil ali blazin, napolnjenih s penasto gumo.
- Mehčalce ali podobne izdelke morate uporabiti samo v skladu z navodili proizvajalca.
- Iz oblačil odstranite vse predmete, ki so lahko vir ognja, kot so vžigalniki ali vžigalice.
- **OPOZORILO:** Sušilnega stroja ne zaustavljajte pred zaključkom postopka sušenja, razen če vse kose perila hitro vzamete iz stroja in jih ločite, da se preostala vročina porazgubi.
- Zadnja faza sušenja v pralno-sušilnem stroju poteka brez gretja (faza ohlajanja) in zagotovi, da perilo doseže temperaturo, ki preprečuje poškodbe perila.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte visokotlačnega vodnega pršca in/ali pare.
- Očistite napravo z vlažno krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.
- Pred vsakršnim vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Namestitev



Namestitev mora biti izpeljana v skladu z ustreznimi državnimi predpisi.

- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Naprave ne nameščajte ali uporabljajte na mestu, kjer lahko temperatura pade pod 5 °C ali naraste nad 35 °C.
- Pri premikanju naj bo naprava v pokončnem položaju.
- Da bi se prepričali, da kompresor deluje pravilno, počakajte šest ur po namestitvi, preden uporabite napravo.
- Poskrbite za kroženje zraka med napravo in tlemi.
- Odstranite vso embalažo in transportne vijake.
- Tla, kjer bo stala naprava, morajo biti ravna, stabilna, odporna na toploto in čista.
- Transportne vijake hranite na varnem. Če boste napravo v prihodnje premikali, jih morate ponovno namestiti, da zaklenete boben in preprečite poškodbe notranjosti.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Naprave ne postavljajte na mesto, kjer njenih vrat ne morete povsem odpreti.
- Nastavite noge, tako da bo med napravo in tlemi potreben razmik.
- Ko je naprava na mestu, kjer bo trajno delovala, z vodno tehniko preverite, ali je pravilno poravnana. V nasprotnem primeru ustrezno nastavite noge.

2.2 Električne povezave



UPOZORNENIE!

Nevarnost požara in električnega udara.

- **OPOZORILO:** Ta naprava je namenjena namestitvi/priključitvi na ozemljitveni priključek v zgradbi.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.

- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izkjučiti napravo. Vedno povlecite za vtič.
- Priključnega kabla ali vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami.

2.3 Priključitev cevi za vodo

- Dovodna voda ne sme preseči temperature 25 °C.
- Ne poškodujte cevi za vodo.
- Pred priključitvijo na nove cevi, cevi, ki že dolgo niso bile v uporabi, tam, kjer so bila izvedena popravila ali nameščene nove naprave (vodni števcji itd.), naj voda teče toliko časa, da bo čista in prozorna.
- Med in po prvi uporabi naprave se prepričajte, da ni prisotnih vidnih iztekanj vode.
- Če je cev za dovod vode prekratki, ne uporabite cevnega podaljška. Za zamenjavo cevi se obrnite na pooblaščen servisni center.
- Med odstranjevanjem embalaže lahko vidite iztekanje vode iz cevi za odvod vode. To je zaradi tovarniških testiranj naprav z vodo.
- Cev za odvod vode lahko podaljšate do največ 400 cm. Za drugo cev za odvod vode in podaljšek se obrnite na pooblaščen servisni center.
- Poskrbite, da bo pipa dosegljiva tudi po namestitvi.

2.4 Uporaba



UPOZORNENIE!

Nevarnost telesnih poškodb, električnega udara, požara, opeklin ali poškodb naprave.

- Ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali predmetov, ki so prepojeni z vnetljivimi izdelki, v napravo, blizu nje ali nanjo.
- Med izvajanjem programa se ne dotikajte stekla vrat. Steklo se lahko močno segreje.
- Ne sušite poškodovanega (strganega, obrabljenega) perila, ki vsebuje polnilo.
- Če ste perilo prali s sredstvom za odstranjevanje madežev, pred sušenjem zaženite dodatno izpiranje.
- S perila odstranite vse kovinske predmete.

- Sušite le perilo, ki je primerno za sušenje v napravi. Upoštevajte navodila na etiketah za nego perila.
- Ne sedajte ali stopajte na odprta vrata naprave.
- V napravi ne sušite oblačil, ki so tako mokra, da od njih še kaplja.
- Ne dovolite, da se vroči predmeti dotaknejo plastičnih delov naprave.
- Pred programom sušenja odstranite kroglico za pralno sredstvo (če ste jo uporabili).
- Kroglice za pralno sredstvo ne uporabljajte, če nastavite neprekinjen program.

2.5 Kompressor



UPOZORNENIE!

Obstaja nevarnost škode na napravi.

- Kompressor in njegov sistem v pralno-sušilnem stroju sta napolnjena s posebnim sredstvom, ki ne vsebuje fluorokloroogljikovodikov. Ta sistem mora tesniti. Zaradi poškodb sistema, lahko pride do iztekanja.

2.6 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center. Uporabite samo originalne rezervne dele.
- Samopopravila ali nestrokovna popravila lahko vplivajo na varnost, zaradi česar lahko preneha veljati garancija.
- Naslednji rezervni deli so na voljo še vsaj 10 let po prekinitvi izdelave modela: motor in krtačke za motor, transmisijska gred med motorjem in bobnom, črpalke, blažilniki udarcev in vzmeti, pralni boben,

tri-kraki nosilec bobna in ustrezni kroglični ležaji, grelci in grelni elementi, vključno s toplotnimi črpalkami, cevovodi in ustrezno opremo, vključno z gibkimi cevmi, ventili, filtri in elementi za preprečevanje uhajanja vode, ploščami tiskanega vezja, elektronskimi prikazovalniki, tlačnimi stikali, termostati in senzorji, programsko opremo in sistemskim programom, vključno s programsko opremo za ponastavitev, vrati, tečaji in tesnili vrat, drugimi tesnili, sklopom za zaklepanje vrat, plastičnimi elementi, kot so razdeljevalniki pralnega sredstva. Trajanje je lahko daljše v vaši državi. Za dodatne informacije obiščite našo spletno stran.

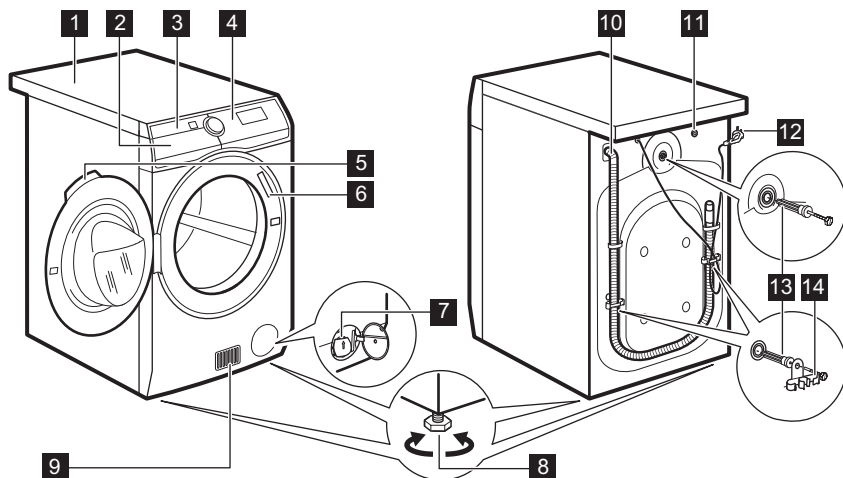
- Nekateri od teh nadomestnih delov so na voljo samo usposobljenim serviserjem, vsi nadomestni deli pa niso primerni za vse modele.
- O žarnicah v izdelku in nadomestnih žarnicah, ki se prodajajo ločeno: Te žarnice so zasnovane za ekstremne pogoje v gospodinjskih aparatih, kot so izjemne temperature, vibracije in vlažnosti, ali za sporočanje informacij o delovanju aparata. Niso namenjene za uporabo drugje in niso primerne za sobno razsvetljavo v gospodinjstvu

2.7 Odstranjevanje

- Napravo izključite iz napajanja in vodovodnega sistema.
- Odrežite električni priključni kabel tik ob napravi in napravo zavrzite.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci ali živali zaprli v boben.
- Napravo odstranite v skladu s krajevnimi zahtevami za odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO).

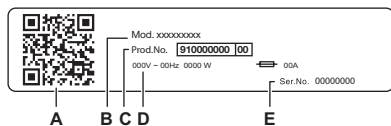
3. OPIS IZDELKA

3.1 Pregled naprave



- 1** Delovna površina
- 2** Predal za pralno sredstvo
- 3** Zračni filter(-i)
- 4** Upravljalna plošča
- 5** Ročaj vrat
- 6** Ploščica za tehnične navedbe
- 7** Filter odtočne črpalke
- 8** Nogi za izravnavo naprave

- 9** Reže za pretok zraka
- 10** Odtočna cev za vodo
- 11** Vhodni ventil za vodo
- 12** Omrežni kabel
- 13** Tranportni vijaki
- 14** Nosilci cevi



Na ploščici za tehnične navedbe se nahaja:

- A. Koda QR
- B. Ime modela
- C. Številka izdelka
- D. Električna nazivna moč
- E. Serijska številka

Skenirajte **QR kodo** s kamero, da prenesete našo aplikacijo iz trgovine z aplikacijami v pametni napravi in sledite potrebnim korakom. Registrirajte svoj izdelek in ga kar najbolje izkoristite.

-  Dostopajte do podrobnosti, dokumentacije in člankov o tem, kako uporabljati najboljše funkcije (uporabniški priročnik je na voljo tudi na aeg.com/manuals)
-  Prejmite nasvete za uporabo, odpravljanje težav, servisiranje in popravilo (na voljo tudi na aeg.com/support)
-  Kupite dodatno opremo, potrošni material in originalne nadomestne dele za vaš aparat (na voljo tudi na aeg.com/shop)

4. TEHNIČNI PODATKI

Dimenzija	Širina/višina/skupna globina	59.7 cm /87.0 cm /66.0 cm
Električne povezave	Napetost	230 V
	Skupna moč	2100 W
	Varovalka	10 A
	Frekvenca	50 Hz
Raven zaščite proti vdoru trdnih delcev in vlage, ki jo zagotavlja zaščitni pokrov, razen kjer nizkonapetostna oprema nima nobene zaščite proti vlagi		IPX4
Dovod vode ¹⁾		Mrzla voda
Tlak v vodovodnem omrežju	Najnižji	0,5 bara (0,05 MPa)
	Najvišji	10 barov (1,0 MPa)
Temperatura okolja	Najnižji	5 °C
	Najvišji	35 °C
Največja količina perila za pranje	Bombaž	10.0 kg
	Sintetika	4.0 kg
	Volna	1.5 kg
Največja količina perila za sušenje	Bombaž	6 kg
	Sintetika	4 kg
	Volna	1 kg
Ta izdelek vsebuje nepredušno zaprt fluoriran plin HFC - R134a/GWP1430 0,14 kg.		

¹⁾ Cev za dovod vode priključite na pipo s 3/4" spojko.

5. NAMESTITEV



UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

5.1 Odstranjevanje embalaže



UPOZORNENIE!

Pred namestitvijo naprave odstranite vso embalažo in transportne vijake.



UPOZORNENIE!

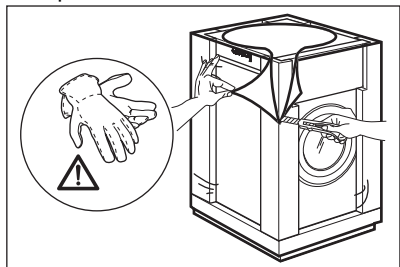
Ko boste napravo odložili na hrbtno stran, **počakajte približno 6 ur, preden jo začnete uporabljati**. Tokrat je to potrebno za pravilno delovanje kompresorja.



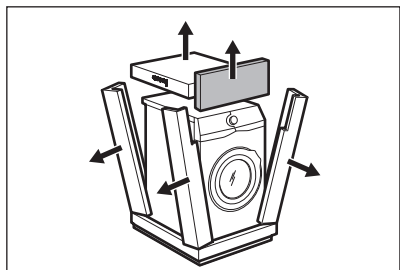
UPOZORNENIE!

Uporabite rokavice.

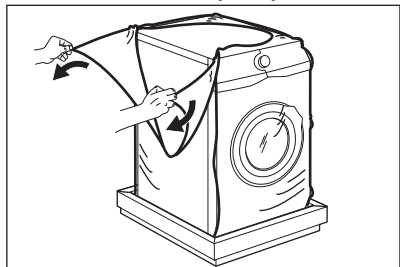
1. Odstranite zunanjo folijo. Po potrebi uporabite olfa nož.



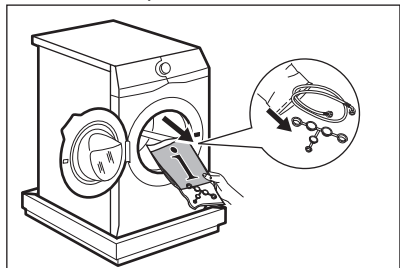
2. Odstranite kartonast pokrov in drugo embalažo.



3. Odstranite notranjo folijo.

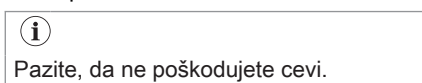


4. Odprite vrata in s tesnila vrat odstranite del in vse predmete iz bobna.

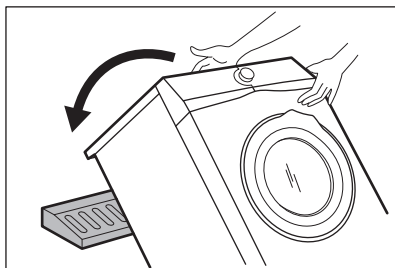


5. Napravo previdno nagnite na hrbtno stran.

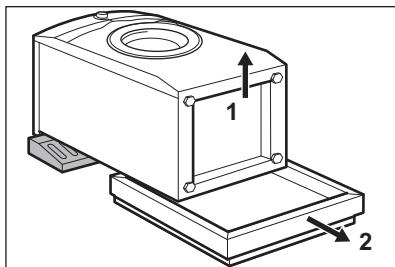
6. Sprednji del embalaže položite na tla pod napravo.



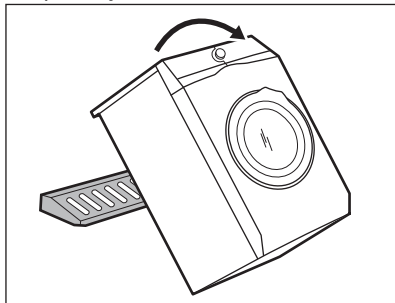
Pazite, da ne poškodujete cevi.



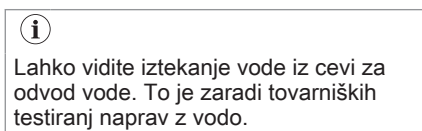
7. Odstranite zaščito z dna.



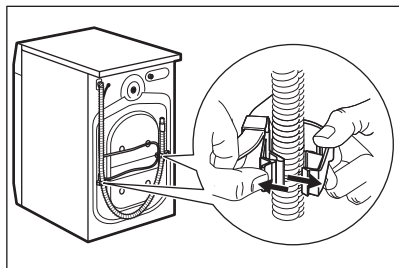
8. Napravo povlecite navzgor v pokončen položaj.



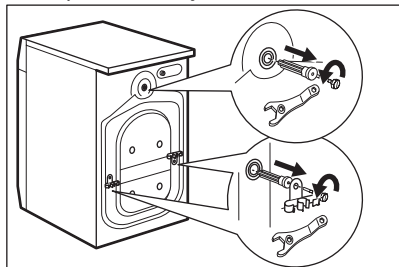
9. Iz držala za cev odstranite napajalni kabel in cev za odvod vode.



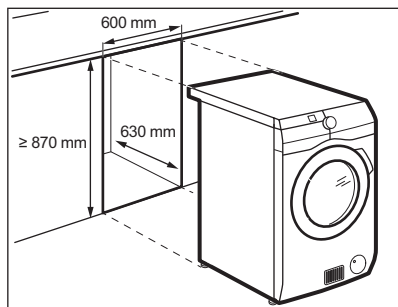
Lahko vidite iztekanje vode iz cevi za odvod vode. To je zaradi tovarniških testiranj naprav z vodo.



10. S priloženim ključem odstranite tri vijake.



5.2 Vgradnja pod pult



5.3 Postavitev in namestitev v vodoraven položaj

1. Napravo namestite na ravno trdno podlago.

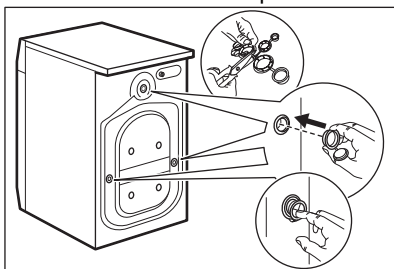


Prepričajte se, da preproge ne ovirajo kroženja zraka pod napravo. Naprava se ne sme dotikati stene ali drugih enot.

2. Odvijte ali privijte nogice, da izravnate napravo.

11. Izvlecite plastične distančnike.

12. V odprtine vstavite plastične čepe iz vrečke z navodili za uporabo.



Priporočamo, da embalažo in transportne vijake shranite za takrat, ko boste premikali napravo.

Napravo lahko postavite kot prostostoječo enoto ali pod kuhinjski pult s pravim razmikom (glejte sliko).

⚠ POZOR!

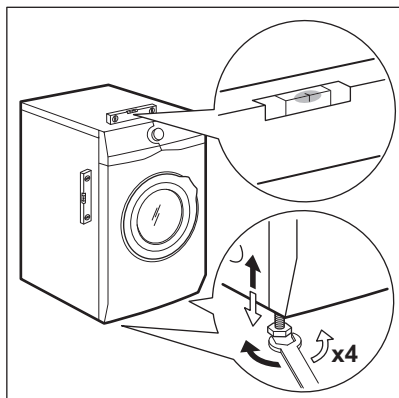
Naprave ne nameščajte v zaprto odprtino! Poskrbite za kroženje zraka pod napravo.

⚠ POZOR!

Za zagotovitev neoviranega kroženja zraka pod napravo ne pritrujate zvočnih pregrad (če so na voljo).

⚠ UPOZORNENIE!

Za pravilno izravnavo naprave, ne polagajte kartona, lesa ali podobnih materialov pod nastavljive nogice.



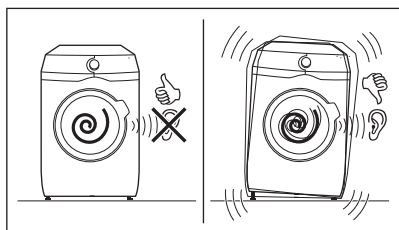
Naprava mora stati naravnost in stabilno.



Pravilna namestitve naprave med delovanjem preprečuje tresljaje, hrup in premikanje.



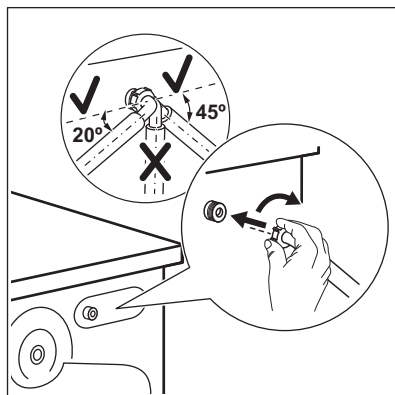
Ko je naprava nameščena na podstavek, uporabite dodatno opremo, opisano v poglavju »Dodatna oprema«. Pazljivo preberite navodila, priložena napravi in dodatni opremi.



5.4 Cev za dovod vode

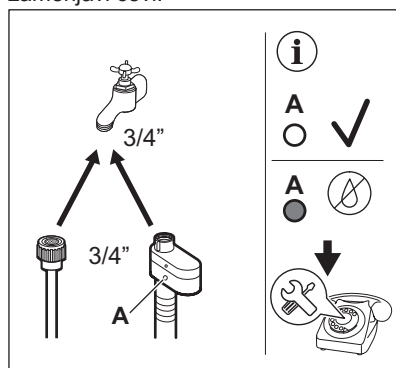
1. Cev za dovod vode priključite na hrbtno stran naprave, če je potrebno. Običajno je

že nameščena v tovarni.



2. Usmerite jo v levo ali v desno, odvisno od položaja pipe. Zagotovite, da dovodna cev ni nameščena navpično.
3. Po potrebi popustite obročno matico, da namestite dovodno cev v pravilen položaj
4. Na pipo za mrzlo vodo privijte dovodno cev s spojko 3/4" (cole).

Nekateri modeli lahko vsebujejo cev za dovod vode z napravo za zaporo vode. Preprečuje vsakršno iztekanje v cevi zaradi naravnega staranja. Sektor v oknu prikazuje to napako A. V tem primeru zaprite pipo in se obrnite na pooblaščen servisni center za informacije o zamenjavi cevi.



⚠ UPOZORNENIE!

Voda na dovodu ne sme preseči temperature 25 °C.

⚠ POZOR!

Zagotovite, da na spojkah ni puščanja.

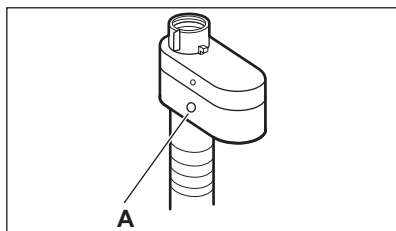


Ne smete uporabiti cevnega podaljška, če je priložena dovodna cev prekratka. Za informacije o zamenjavi cevi za dovod vode se obrnite na servisni center.

5.5 Naprava za prekinitev dovoda vode

Cev za dovod vode ima vgrajeno napravo za prekinitev dovoda vode. Ta naprava preprečuje iztekanja vode zaradi naravnega staranja cevi.

To napako označuje rdeče področje v okencu »A«.



V tem primeru zaprite pipo in se obrnite na pooblaščen servisni center za zamenjavo cevi.

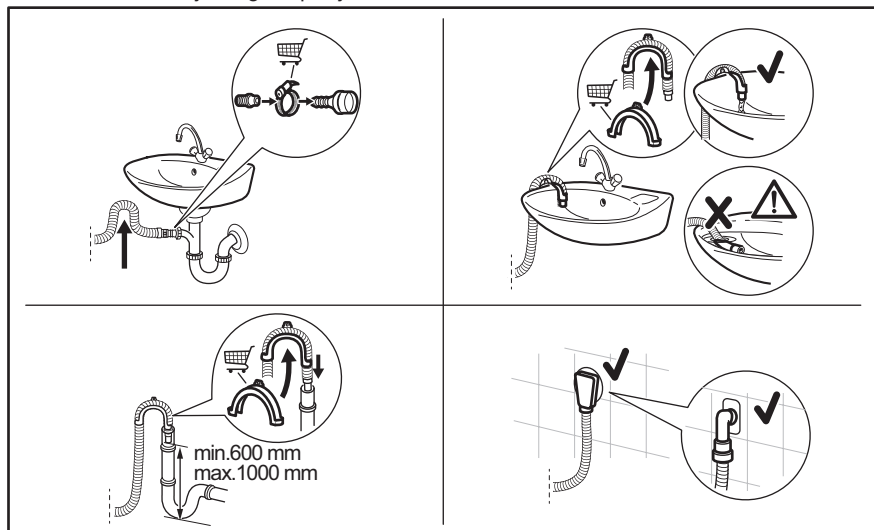
5.6 Izčrpavanje vode

Cev za odvod vode mora biti nameščena na višini med 60 cm in 100 cm od tal.



Cev za odvod vode lahko podaljšate do največ 400 cm. Za nakup druge cevi za odvod vode in podaljška se obrnite na pooblaščen servisni center.

Cev za odvod vode je mogoče priključiti na različne načine:



(*) Informacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

- Cev za odvod vode priključite na sifon in jo pritrdite z objemko.
- Cev namestite neposredno v vgrajeno odtočno cev v steni in jo pritrdite z objemko.
- Brez plastičnega vodila za cev na sifon – cev za odvod vode namestite na sifon in jo pritrdite z objemko.
- Na fiksno odvodno cev s prezračevalno odprtino – cev za odvod vode vstavite neposredno v odtočno cev ali fiksno odvodno cev.
- Cev za odvod vode lahko zvijete v obliko U in jo postavite okrog plastičnega vodila. Na rob umivalnika – pritrdite vodilo na pipo ali steno.



Poskrbite, da bo cev za odvod vode obrnjena navzgor, da umazanija iz umivalnika ne bi prišla v napravo.



Poskrbite, da se plastično vodilo ne bo moglo premikati, ko bo naprava izčrpavala vodo, in da konec cevi za odvod vode ne bo potopljen v vodo. Lahko pride do povratnega toka umazane vode v napravo. Kupite dodatno opremo pri pooblaščenem dobavitelju.



Zagotovljeno mora biti odzračevanje konca cevi za odvod vode. Notranji premer odtočne cevi (najmanj 38 mm - min. 1.5") mora biti večji od zunanega premera cevi za odvod vode.

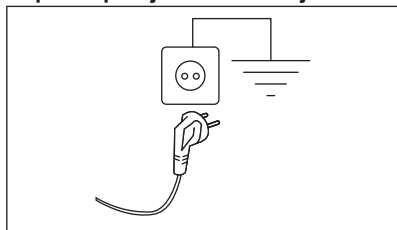
5.7 Električne povezave

Na koncu postopka nameščanja lahko vtaknete vtič v vtičnico.

Na ploščici za tehnične navedbe in v poglavju »Tehnični podatki« so navedene potrebne električne napetosti. Poskrbite, da bodo v skladu z napajanjem.

Prepričajte se, da vaša hišna električna napeljava zdrži največje zahtevane obremenitve, pri tem pa upoštevajte tudi druge morebitne priključene naprave.

Napravo priključite v ozemljeno vtičnico.



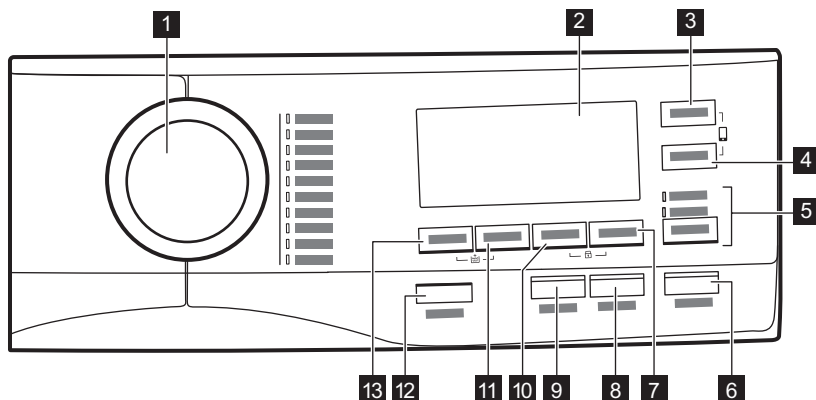
Napravo namestite tako, da je možen enostaven dostop do priključnega kabla.

Za vsa električna dela, potrebna za namestitev te naprave, se obrnite na pooblaščen servisni center.

Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo ali telesne poškodbe zaradi neupoštevanja zgornjih varnostnih previdnostnih ukrepov.

6. NADZORNA PLOŠČA

6.1 Opis upravljalne plošče



1 Gumb za izbiro programa

2 Prikazovalnik

3 Tipka za čas sušenja ☼

4 Tipka za stopnjo sušenja AUTO

5 Tipka Mode

- Wash
- Dry

6 Tipka za začetek/prekinitev ▶||

7 Tipka za zamik vklopa ⌚

8 Tipka Time Manager

9 Tipka proti mečkanju

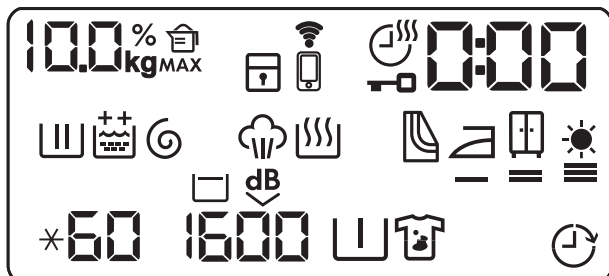
10 Tipka za madeže/predpranje /

11 Tipka za znižanje hitrosti ožemanja ⌚

12 Tipka za vklop/izklop Ⓢ

13 Tipka za temperaturo

6.2 Prikazovalnik



	Prikazovalnik teže perila.
MAX	Prikazovalnik največje količine perila.
	Indikator količine pralnega sredstva.
	Indikator varovala za otroke.
	Indikator povezave Wi-Fi.
	Indikator oddaljene povezave.
	Indikator časa sušenja.
	Indikator zaklenjenih vrat.
	Digitalni indikator lahko pokaže: • Trajanje programa. • Zamik vklopa. • Konec programa. • Opozorilna koda. • Pri delu z aplikacijo.
	Indikator faze pranja.
	Indikator izpiranja.
	Stalna funkcija dodatnega izpiranja: • – eno dodatno izpiranje. • – dve dodatni izpiranji.
	Indikator faze ožemanja in črpanja:

	Indikator faze s paro.
	Indikator faze sušenja.
	Indikator za čiščenje zračnih filtrov.
	Indikator sušenja za likanje.
	Indikator sušenja za v omaro.
	Indikator dodatnega sušenja.
	Prikazovalnik temperature
	Prikazovalnik hitrosti ožemanja.
	Indikator Zadržano izpiranje.
	Indikator Zelo tiho.
	Indikator predpranja.
	Indikator madežev.
	Indikator zamika vklopa.

7. VRTLJIV GUMB IN TIPKE

7.1 On/Off ⓘ

S pritiskom te tipke nekaj sekund lahko vklopite ali izklopite napravo. Ob vklopu ali izklopu naprave se oglasita dva različna zvočna signala.

Ker funkcija stanja pripravljenosti samodejno izklopi napravo, da v nekaterih primerih zmanjša porabo energije, boste morda morali ponovno vklopiti napravo.



Privzeti izbrani program ob vklopu stroja je vedno Eco 40-60 program, tudi po izhodu iz stanja pripravljenosti.

Za dodatne podrobnosti si oglejte odstavek Stanje pripravljenosti v poglavju Vsakodnevna uporaba.

7.2 Uvod



Možnosti/funkcij se ne da izbrati pri vseh programih pranja. Preverite združljivost možnosti/funkcij s programi pranja v »Razpredelnici programov«. Možnost/funkcija lahko izključuje drugo, v tem primeru vam naprava ne dopušča nastaviti nezdružljivih možnosti/funkcij skupaj. Prikazovalnik in tipke morajo biti vedno čisti in suhi.

7.3 Temperature 🌡️

Ko izberete program pranja, naprava samodejno predlaga privzeto temperaturo.

Te tipke se dotikajte, dokler se na prikazovalniku ne prikaže zelena temperatura.

Ko se na prikazovalniku prikažeta indikatorja

✱ in – –, naprava ne segreva vode.

7.4 Spin 🌀

Ko nastavite program, naprava samodejno izbere privzeto število vrtljajev centrifuge.

To tipko pritiskajte za:

- **Sprememba števila vrtljajev pri ožemanju.**



Na prikazovalniku se prikaže le število vrtljajev centrifuge, ki je na voljo pri nastavljenem programu.

- **Vklop funkcije Zadržano izpiranje.**

Voda zadnjega izpiranja se ne izčrpa, s čimer se prepreči mečkanje perila. Program pranja se konča z vodo v bobnu, končno ožemanje pa se ne izvede.

Na prikazovalniku se prikaže indikator . Boben se občasno obrne, s čimer zmanjša zmečkanost perila.

Vrata ostanejo zaklenjena. Boben se občasno obrne, s čimer zmanjša zmečkanost perila. Če želite odkleniti vrata, morate izčrpati vodo.

Dotaknite se tipk Start / Pause: naprava izvede fazo ožemanja in izčrpa vodo.

- **Vklop funkcije Zelo tiho.**

Vse faze ožemanja (vmesno in končno ožemanje) so ukinjene, program pa se konča z vodo v bobnu. To pomaga zmanjšati mečkanje.

Ker je program zelo tih, je primeren za uporabo ponoči, ko je električna energija cenejša. Pri nekaterih programih se izpiranje izvaja z večjo količino vode.

Na prikazovalniku se prikaže indikator dB.

Vrata ostanejo zaklenjena. Boben se občasno obrne, s čimer zmanjša zmečkanost perila. Če želite odkleniti vrata, morate izčrpati vodo. Dotaknite se tipk Start / Pause in naprava izvede samo fazo črpanja.



Naprava samodejno izčrpa vodo po približno 18 urah.

7.5 Stains/Prewash

To tipko pritiskajte, da vklopite eno izmed dveh funkcij.

Na prikazovalniku se prikaže ustrezeni indikator.

• **Stains**

To funkcijo izberite, če želite programu dodati fazo za odstranjevanje madežev, da močno umazano perilo ali perilo z madeži obdelate s sredstvom za odstranjevanje madežev.

V predelek  vlijte sredstvo za odstranjevanje madežev. Sredstvo za odstranjevanje madežev bo dodano med ustrezno fazo programa pranja.



Ta funkcija lahko podaljša trajanje programa.



Ta funkcija ne deluje pri temperaturah, nižjih od 40 °C.

• **Prewash**

To funkcijo uporabite za dodajanje faze predpranja pri 30 °C pred pranjem.

Ta funkcija je priporočljiva za močno umazano perilo, še posebej, če vsebuje pesek, prah, blato in druge trdne delce.



Ta funkcija lahko podaljša trajanje programa.



Teh dveh funkcij ni mogoče nastaviti skupaj.

7.6 Delay Start

S to funkcijo lahko vklop programa premaknete na ustreznější čas.

Pritiskajte tipko za nastavitve zelenega zamika. Čas narašča po korakih 30 minut do 90 minut in od dveh do 20 ur.

Po zagonu programa s tipko Start / Pause  se na prikazovalniku prikaže izbrani čas

zamika vklopa, naprava pa začne z odštevanjem.

7.7 Time Manager

S to funkcijo lahko skrajšate trajanje programa.

- Če je perilo normalno ali malo umazano, je priporočljivo skrajšati program pranja. **Enkrat** se dotaknite te tipke, da skrajšate trajanje.
- V primeru manjše količine perila se te tipke dotaknite **dvakrat**, da nastavite izredno hiter program.

Na prikazovalniku se trajanje programa ustrezno prilagodi.

Ob nastavitvi te tipke sveti svetleča dioda nad njo.



To funkcijo lahko uporabite tudi za skrajšanje trajanja programa s paro.

7.8 Anti-crease

Ta funkcija ob koncu programa doda kratko fazo proti mečkanju.

Ta faza zmanjša mečkanje tkanin in olajša likanje.

Ko nastavite to funkcijo, sveti svetleča dioda nad tipko, nato pa utripa med fazo proti mečkanju.



Ta funkcija lahko podaljša trajanje programa.

Z dotikom poljubne tipke se premikanje za zaščito proti mečkanju ustavi, vrata pa se odklenejo.

Za prekinitev faze za zaščito proti mečkanju perila lahko tudi:

- Pritisnite tipko On/Off  za nekaj sekund, da vklopite ali izklopite napravo.
- Obrnite gumb za izbiro programa v drug položaj.

7.9 Time Dry

V programu, kjer ga lahko izberete, se dotaknite te tipke, da nastavite čas, ki ustreza

tkaninam, ki jih želite sušiti (glejte tabelo "Čas sušenja"). Na prikazovalniku se prikaže nastavljena vrednost.

Z vsakim dotikom te tipke se časovna vrednost podaljša za pet minut.



Za različne vrste tkanin ni mogoče nastaviti vseh časovnih vrednosti.

7.10 Auto Dry ≡≡≡

Te tipke se dotaknete za nastavitve ene od 3 samodejnih stopenj suhosti, ki jih predlaga naprava.

Na prikazovalniku zasveti ustrezni indikator suhosti:

-  = ≡ **Suho za likanje:** perilo za likanje.
-  = ≡ **Suho za v omaro:** perilo, ki ga nameravate pospraviti.



- — = ≡ **Zelo suho:** perilo, ki ga nameravate povsem posušiti.



Za vsako vrsto tkanin ni mogoče nastaviti vseh samodejnih stopenj.

7.11 Mode

Zahvaljujoč tej tipki lahko program opravi:

- **Samo pranje** : Sveti indikator Wash.
- **Pranje in sušenje** : Svetita indikatorja Wash in Dry.
- **Samo sušenje** : Sveti indikator Dry.

7.12 Start / Pause ▷||

Dotaknite se tipke Start / Pause ▷|| za začetek, premor naprave ali prekinitev trenutnega programa.

8. PROGRAMI

8.1 Tabela programov



Dodatni programi in nastavitve so na voljo s prenosom aplikacije APP.

Program Privzeta temperatura Temperaturno območje	Referenčna hitrost ožemanja Razpon hitrosti ožemanja	Največja količina perila	Opis programa
Eco 40-60 (način Samo pranje) 1) 2)	1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min	10.0 kg	Program z nizko porabo energije za bombažno perilo. Zniža temperaturo in podaljša čas za doseganje dobrih rezultatov pranja.
Eco 40-60 + Stopnja suhosti za v omaro (način pranja in sušenja) 1) 3)	1600 obr./min 1600 obr./min – 1000 obr./min	6 kg	
Eco 40-60 + Stopnja suhosti za v omaro (način Samo sušenje)	-	6 kg	Program z nizko porabo energije za bombažno perilo.
Cottons 40 °C 95 °C – Hladno	1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min	10.0 kg	Belo in barvno bombažno perilo. Popolno za običajno in močno umazano perilo.
Synthetics 30 °C 60 °C – Hladno	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	4.0 kg	Sintetično ali mešano perilo. Običajno umazano.
NonStop 3h/3kg 30 °C 40 °C – 30 °C	1200 obr./min	3.0 kg	Mešano bombažno in sintetično perilo. Celoten program za pranje in sušenje do 3 kg perila naenkrat. Traja samo tri ure. Na prikazovalniku se prikaže tudi indikator  .
Delicates 30 °C 40 °C – Hladno	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	2.0 kg	Občutljivo perilo, kot je perilo iz akrila, viskoze in mešano perilo, ki zahteva bolj nežno pranje. Običajno umazano.
 Wool/Handwash 40 °C 40 °C – Hladno	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	1.5 kg	Volneno perilo za strojno in ročno pranje ter drugo perilo s simbolom za »ročno pranje« ⁴⁾ .

Program Privzeta temperatura Temperaturno območje	Referenčna hitrost ožemanja Razpon hitrosti ožemanja	Največja količina perila	Opis programa
 Outdoor 30 °C 40 °C – Hladno	1200 obr./min 1200 obr./min – 400 obr./min	2.0 kg	 Ne uporabljajte mehčalca in se prepričajte, da v predalu za pralno sredstvo ni ostankov mehčalca. Oblačila, ki jih nosite zunaj, tehnična, športna oblačila, vodoodporne in zrakoprepustne jakne, jakne z odstranljivim flisom ali notranjo podlogo.  Če zaženete program pranja in sušenja, faza sušenja deluje tudi kot sredstvo za obnovitev vodoodbojnosti oblačil. Preverite, ali je na etiketi za nego perila navedeno, da je dovoljeno sušenje v sušilnem stroju.
 Steam		1.0 kg	Bombažna in sintetična oblačila ter mešano perilo. Poseben program s paro brez pranja, s katerim lahko pripravite posušeno perilo za likanje ali osvežite enkrat nošena oblačila. Ta program zmanjša zmečkanost, odstrani neprijeten vonj in sprosti vlakna. Ne uporabljajte pralnega sredstva! Ko se program zaključi, perilo hitro vzemite iz bobna 5) Po potrebi odstranite madeže s pranjem ali z lokalnim sredstvom za odstranjevanje madežev. Program s paro ne opravi higienskega cikla. Programa s paro ne nastavite za naslednje vrste perila: • Perilo, ki ni primerno za sušenje v sušilnem stroju. • Perilo z oznako »samo za kemično čiščenje«.
Rinse	1600 obr./min 1600 obr./min – 400 obr./min	10.0 kg	Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih. Program za izpiranje in ožemanje perila. Privzeto število vrtljajev centrifuge se uporablja za bombažna oblačila. Znižajte število vrtljajev centrifuge glede na vrsto perila. Po potrebi nastavite funkcijo Extra Rinse, da dodate izpiranja. Ob nizkem številu vrtljajev centrifuge aparat izvede nežna izpiranja in kratko ožemanje.

Program Privzeta temperatura Temperaturno območje	Referenčna hitrost ožemanja Razpon hitrosti ožemanja	Največja količina perila	Opis programa

Spin/Drain	1600 obr./min 1600 obr./min –	10.0 kg	Za ožemanje perila in črpanje vode iz bobna. Vse tkanine razen volnenih in občutljivih.

— — —

1) Temperatura tega programa ni vidna na prikazovalniku, nastavi se samodejno.

2) **V skladu z Uredbo Komisije (EU) 2019/2023.** Ta program pri privzeti temperaturi in hitrosti ožemanja, samo v načinu pranja, z nazivno zmogljivostjo 10.0 kg lahko skupaj v istem ciklu opere običajno umazano bombažno perilo, za katerega je proizvajalec navedel, da je primerno za pranje pri 40 °C ali 60 °C.



Za doseženo temperaturo v perilu, trajanje programa in druge podatke si oglejte poglavje »Vrednosti porabe«. Najučinkovitejši programi v smislu porabe energije so običajno tisti, ki delujejo pri nižjih temperaturah in trajajo dlje.

3) **V skladu z Uredbo Komisije (EU) 2019/2023.** Ta program pri privzeti temperaturi in hitrosti ožemanja, v načinu pranja in sušenja, z nazivno zmogljivostjo 6 kg in stopnjo suhosti za v omaro lahko skupaj v istem ciklu izvede pranje in sušenje običajno umazanega bombažnega perila, za katerega je proizvajalec navedel, da je primerno za pranje pri 40 °C ali 60 °C; po fazi sušenja lahko perilo takoj spravite v omaro.

4) Med tem ciklom se bobnen obračajo počasi, da zagotovi nežno pranje. Morda bo videti, kot da se bobnen obračajo ali se ne obračajo pravilno, a to je normalno za ta program.

5) Če nastavite program s paro, v katerem je posušeno perilo, je lahko perilo ob koncu programa vlažno. Perilo približno 10 minut sušite na zraku. Ta program ne odstrani izredno močnih vonjav.

Kompatibilnost programskih možnosti

Program	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Non Stop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
Možnosti										
Spin	■	■	■		■	■	■		■	■
Zadržano izpiranje	■	■	■		■	■	■		■	
Zelo tiho		■	■		■					
Brez ožemanja										■ ¹⁾
Extra Rinse		■	■	■	■		■		■	
Prewash ²⁾		■	■							
Stains ³⁾		■	■							
Delay Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

Program	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
Možnosti										
Time Manager ⁴⁾		■	■		■			■		
Anti-crease		■	■		■		■		■	
Time Dry	■	■	■		■	■	■			
Auto Dry	■ ⁵⁾	■								

1) Če nastavite funkcijo Brez ožemanja, naprava samo izčrpa vodo.

2) Funkcij Prewash in Stains ni mogoče izbrati skupaj.

3) Ta funkcija ne deluje pri temperaturah, nižjih od 40 °C.

4) Če nastavite najkrajše trajanje, priporočamo, da zmanjšate količino perila. Napravo je mogoče povsem napolniti, vendar so lahko rezultati pranja manj zadovoljivi.

5) Funkcija Suho za likanje ni na voljo za ta program.

Ustrezna pralna sredstva za vsak program

Program	Univerzalni prašek ¹⁾	Univerzalno tekoče pralno sredstvo	Tekoče pralno sredstvo za barvasto perilo	Občutljivo volneno perilo	Posebno
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) Pri temperaturah, višjih od 60 °C, je priporočena uporaba praška.

8.2 Steam programi

Programi Steam se lahko uporabljajo za zmanjšanje pomečkanosti in neprijetnih vonjav na oblačilih (kot so bombaž, sintetika, mešano perilo, vključno z občutljivimi oblačili), ki jih je treba v kratkem času samo osvežiti, s čimer se izognete pranju.

Vlakna tkanine se zrahljajo in zato je potem likanje lažje. Ko se cikel zaključi, perilo hitro vzemite iz bobna.

Trajanje cikla lahko s funkcijo Time Manager  skrajšate do 15 minut.

Tega načina NE nastavljajte za naslednje vrste perila:

- Perilo, ki ni primerno za sušenje v sušilnem stroju.
- Perilo z oznako »samo za kemično čiščenje«.



Ne uporabljajte pralnega sredstva!
Programi Steam ne odstranijo posebno močnih vonjav in ne izvajajo higienskih ciklov.

Po parni obdelavi je perilo lahko vlažno.
Perilo za nekaj minut obesite ven.

- če sta na voljo – za občutljive tkanine, kot sta kašmir in volna. Pri manjših količinah perila zmanjšajte doziranje dišave in trajanje programa: v samo petnajstih minutah bodo oblačila ponovno postala takšna, kot da so "sveže oprana".

Natančno preberite navodila, priložena dišavi.

NE:

- Sušite odišavljenega perila v sušilnem stroju. Vonj bo verjetno izginil.
- Uporabljajte dišav, ki imajo drugačen namen uporabe, kot je opisan tukaj.
- Uporabljajte dišav na novem perilu. Novo perilo lahko vsebuje ostanke sestavin končne obdelave, ki niso združljivi z njimi.



Dišava je na voljo v spletni trgovini **AEG** ali pri pooblaščenem trgovcu.

Dišave (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance vam omogoča osvežitev celo občutljivih oblačil, odstranjevanje gub in dodajanje svežine z nežnim vonjem, ki ga razvija izključno **AEG**. Če svoja oblačila osvežite s paro in ne z izvajanjem celotnih ciklov pranja, bodo oblačila dalj časa ostala videti kot nova in kot taka na otip. Dišavo lahko celo varno uporabite s programoma Cashmere in Steam

8.3 Predlagane nastavitve Časa sušenja

Stopnja sušenja	Vrsta tkanine	Količina perila (kg)	Hitrost ožemanja (obr./min)	Priporočeno trajanje (min)
  Zelo suho Za perilo iz fotirja	Bombaž in posteljnina (kopalni plašči, brisače itd.)	6	1600	280 - 300
		4	1600	170 - 190
		2	1600	120 - 130
  Suho za v omaro Za perilo, ki ga nameravate shraniti	Denim (jeans, odporna oblačila, kot so delovna oblačila iz denima)	4	1200	230 - 250
		2	1200	140 - 160
		6	1600	270 - 290
	Bombaž in posteljnina (kopalni plašči, brisače itd.)	4	1600	160 - 180
		2	1600	110 - 120
		6	1600	270 - 290
	Sintetično in mešano perilo (jopice, bluze, spodnje perilo, gospodinjsko perilo in posteljnina)	4	1200	170 - 190
		2	1200	100 - 120
		6	1600	270 - 290
	Občutljivo (perilo iz akrila, viskoze in mešano občutljivo perilo)	2	1200	140 - 160
		1	1200	70 - 90
		6	1600	270 - 290
	Volna (volnene jopice)	1	1200	90 - 110
		2	1200	100 - 120
		6	1600	270 - 290

Stopnja sušenja	Vrsta tkanine	Količina perila (kg)	Hitrost ožemanja (obr./min)	Priporočeno trajanje (min)
	Oblačila za športne dejavnosti na prostem (oblačila, ki jih nosite zunaj, tehnična, športna oblačila, vodoodporna in zrakoprepustna jakne, shell jakne)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Denim (oblačila iz denima, jeans)	4	1200	220 - 240
		2	1200	130 - 150
	Silk (svilena in zelo občutljiva oblačila)	0.5	1000	60 - 80
	Down Jackets (ena puhovka)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
	Sport (mešana športna oblačila)	4	1200	120 - 140
		2	1200	90 - 110
 Lažje likanje Primerno za likanje	Bombaž in posteljnina (rjuhe, prti, srajce itd.)	6	1600	160 - 180
		4	1600	100 - 120
		2	1600	50 - 60

8.4 Woolmark Premium Wool Care - modra



- Postopek pranja volne tega stroja so odobrili in preizkusili pri podjetju Woolmark

za pranje volnenih oblačil z oznako »ročno pranje«, pod pogojem, da so izdelki oprani v skladu z navodili na etiketi oblačila in tistimi, ki jih je izdal proizvajalec tega pralnega stroja. M1230.

- Postopek sušenja volne tega stroja so preizkusili in odobrili pri podjetju Woolmark. Postopek je primeren za sušenje volnenega perila z oznako primernosti za »ročno pranje«, pod pogojem, da je perilo oprano s programom za ročno pranje, ki ga je odobrilo podjetje Woolmark, in posušeno v skladu z navodili, ki jih je izdal proizvajalec tega pralnega stroja. M1399.

9. 📶 WI-FI – NASTAVITEV POVEZLJIVOSTI

V tem poglavju je opis postopka povezave pametne naprave z omrežjem Wi-Fi in nato z mobilnimi napravami.

S to funkcionalnostjo lahko prejmete obvestila, upravljate in nadzorujete napravo z mobilnimi napravami.

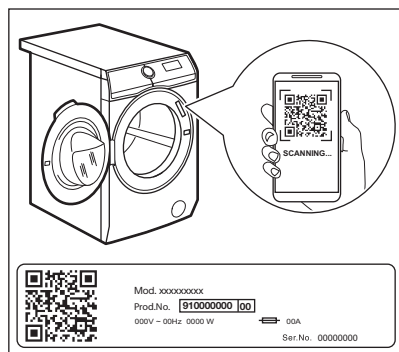
Funkcija Wi-Fi je izklopljena kot tovarniška privzeta nastavitev.

Če želite povezati napravo, da bi uživali v polni izbiri funkcij in storitev, potrebujete:

- Brezžično omrežje doma z omogočeno internetno povezavo.
- Mobilno napravo, povezano z brezžičnim omrežjem.

Frekvenca	2,412–2,472 GHz za evropski trg
Protokol	IEEE 802.11b/g/n dvopretočni radio
Maks. moč	<20 dBm

9.1 Koda QR na ploščici za tehnične navedbe



Koda QR se lahko uporablja na dva načina:

- Skenirajte QR kodo z vgrajeno aplikacijo za kamero, da prenesete aplikacijo iz trgovine App Store v pametni napravi in sledite potrebnim korakom.
- Parjenje vaše pametne naprave z napravo za poenostavitev postopka. Optično preberite QR kodo z aplikacijo z vgrajenim optičnim bralnikom za QR kodo.

9.2 Nameščanje in konfiguriranje My AEG Care



My AEG Care vam vedno omogoča spremljanje nege perila preko mobilne naprave. Vsebuje veliko število programov, uporabnih funkcij in informacij o izdelkih, popolno prilagojenih napravi. Preko aplikacije lahko izberete programe, ki so že na voljo na upravljalni plošči naprave, in odklenete dodatne programe, ki so na voljo samo preko mobilne naprave. Dodatni programi se lahko sčasoma spremenijo, skupaj z novimi različicami aplikacije. Gre za nego perila po meri – vse iz vaše mobilne naprave.

Pri povezovanju naprave z aplikacijo stojte zraven nje z mobilno napravo.

Poskrbite, da bo vaša mobilna naprava povezana z brezžičnim omrežjem.

1. Pojdite v trgovino App Store na pametni napravi ali skenirajte QR kodo (*preberite si poglavje „QR koda na ploščici za tehnične navedbe“*).
2. Prenesite in namestite si našo aplikacijo.
3. Poskrbite za vklop povezave Wi-fi na napravi. V nasprotnem primeru preberite naslednji odstavek, »Konfiguriranje brezžične povezave za napravo«.
4. Zaženite aplikacijo. Izberite državo in jezik ter se prijavite z e-poštnim naslovom in geslom. Če nimate računa, ustvarite novega ob upoštevanju navodil v My AEG Care.
5. Upoštevajte navodila v aplikaciji za registracijo in konfiguracijo naprave.

9.3 Konfiguriranje brezžične povezave za napravo

1. Pritisnite gumb On/Off  in ga držite nekaj sekund, da vklopite stroj. Počakajte približno 10 sekund, preden nadaljujete z brezžično konfiguracijo.
2. Izberite program, tako da obrnete gumb za izbiro programa.

3. Sočasno pritisnite in nekaj sekund držite tipki Auto Dry  in Mode , dokler ne zaslišite »klika«. Spustite tipki.  se prikaže na prikazovalniku za pet sekund in indikator  začne utripati.

Brezžični modul začne z zagonom.



Prepričajte se, da je aplikacija pripravljena za povezavo.

4. Po približno 45 sekundah se na prikazovalniku prikaže  (**Dostopna točka**).



Dostopna točka bo odprta približno pet minut.

5. Konfigurirajte My AEG Care na vaši pametni napravi in upoštevajte navodila za povezavo naprave z brezžičnim omrežjem.
6. Če je povezljivost konfigurirana, na prikazovalniku sveti indikator, ko se znova prikaže zaslon z informacijami o programu .



Ob vsakem vklopu naprave traja 45 sekund, da se ta samodejno poveže z omrežjem. Ko indikator  neha utripati, je povezava pripravljena.

Za izklop brezžične povezave sočasno pritisnite in nekaj sekund držite tipki Auto Dry in Mode do prvega zvočnega signala. Spustite tipki. Na prikazovalniku se za 5 sekund prikaže **OFF**.



Če izklopite in ponovno vklopite napravo, se brezžična povezava samodejno prekine.

Za odstranitev poverilnic za brezžično omrežje sočasno pritisnite in nekaj sekund držite gumba Auto Dry in Mode, dokler se ne oglasi drugi zvočni signal. Na prikazovalniku se za nekaj sekund prikaže simbol .

9.4 Oddaljeni zagon

Oddaljeni zagon omogoča začetke programa z daljinskim upravljanjem.



Daljinsko upravljanje se samodejno vklopi, ko pritisnete tipko Start / Pause  za začetek programa, lahko pa program pranja zaženete tudi na daljavo. Ta funkcija se izklopi, ko odprete vrata.

Ko je aplikacija nameščena in je brezžična povezava vzpostavljena, **lahko aktivirate Oddaljeni zagon**:

Sočasno pritisnite in nekaj sekund držite tipki Time Dry in Auto Dry. Na prikazovalniku se prikaže indikator  in vrata se zaklenejo. Zdaj lahko program zaženete na daljavo.

Za odstranitev oddaljenega zagona sočasno pritisnite in nekaj sekund držite tipki Time Dry in Auto Dry, dokler na prikazovalniku ne izgine indikator .

9.5 Posodobitev na daljavo

Aplikacija lahko predlaga posodobitev za vašo napravo.

Če se program izvaja, aplikacija opozori, da se bo posodobitev začela ob koncu programa.

Med posodobitvijo naprava prikazuje  na prikazovalniku.

Med posodabljanjem ne izklaplajte ali izključujte naprave.

Naprava bo spet uporabna po koncu posodobitve brez kakršnegakoli obvestila o uspešni posodobitvi.

Če pride do napake, se na prikazovalniku naprave prikaže : samo pritisnite poljubno tipko ali obrnite gumb, da se vrnete na običajno uporabo.

10. PRED PRVO UPORABO



Med nameščanjem ali pred prvo uporabo lahko v napravi opazite nekaj vode. To je odvečna voda, ki je ostala v napravi po celotnem preizkusu delovanja v tovarni, da je naprava zagotovo dobavljena stranki v odličnem delujočem stanju in ni razloga za skrb.

1. Poskrbite za odstranitev vseh transportnih vijakov z naprave.
2. Prepričajte se, da je na voljo električno napajanje in da je pipa odprta.

3. Vlijte dva litra vode v predelek za pralno sredstvo označen z .

S tem dejanjem aktivirate sistem črpanja.

4. Vlijte majhno količino pralnega sredstva v predelek, označen z .

5. Nastavite in vklopite program za bombaž pri najvišji temperaturi brez perila v bobnu.

To odstrani vso možno umazanijo iz bobna in kadi.

11. NASTAVITVE

11.1 Nastavitve:

FUNKCIJE	KOMBINACIJA GUMBOV	OPIS
Varovalo za otroke	Stains/Prewash-Delay Start	S to funkcijo lahko preprečite, da bi se otroci igrali z upravljalno ploščo. Dotaknite se kombinacij gumbov, dokler na prikazovalniku ne zasveti/ugasne indikator  .
Zvočni signali	Delay Start-Time Manager	S to možnostjo lahko vklopite ali izklopite akustične signale. Sočasno se dotaknite kombinacij gumbov za približno 6 sekund. Če izklopite zvočne signale, še naprej delujejo v primeru napake pri delovanju naprave.

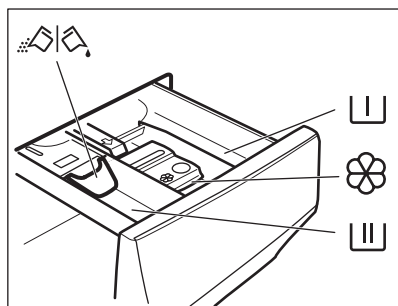
FUNKCIJE	KOMBINACIJA GUMBOV	OPIS
Extra Rinse	Temperature -Spin	S to funkcijo lahko trajno nastavite eno ali dve dodatni izpiranji, ko nastavite nov program. Za približno 2 sekundi se dotaknite kombinacije gumbov: 1. enkrat, da dodate dodatno izpiranje. 2. dvakrat, da dodate dve dodatni izpiranji. 3. trikrat, da odstranite dodatna izpiranja

12. VSAKODNEVNA UPORABA

⚠ UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

12.1 Dovajanje pralnega sredstva in dodatkov pri sistemu



- Predelek za predpranje, program namakanja ali sredstvo za odstranjevanje madežev.
- Predelek za fazo pranja.
- Predelek za tekoče dodatke.
- MAX** Najvišja raven za tekoče dodatke.
- Loputa za pralni prašek ali tekoče pralno sredstvo.



Vedno upoštevajte navodila z embalaže pralnih sredstev, a priporočamo, da ne prekoračite najvišje navedene ravni (**MAX**). Ta količina zagotavlja najboljše rezultate pranja.



Po potrebi po pranju iz predala za pralno sredstvo odstranite ostanke pralnega sredstva.

12.2 Preverjanje položaja lopute

1. Predal za pralno sredstvo vlecite ven, dokler se ne ustavi.
2. Potisnite ročico navzdol, da odstranite predal.
3. Če želite uporabiti pralni prašek, obrnite loputo navzgor.
4. Če želite uporabiti tekoče pralno sredstvo, loputo obrnite navzdol.



Ko je loputa v položaju NAVZDOL:

- Ne uporabljajte želatinastih ali gostih tekočih pralnih sredstev.
- Ne dodajte večje količine tekočega pralnega sredstva, kot je označeno na loputi.
- Ne nastavite faze predpranja.
- Ne nastavite funkcije zakasnjene vstopa.

5. Odmerite pralno sredstvo in mehčalec.
6. Pazljivo zaprite predal za pralno sredstvo. Ko zaprete predal, se prepričajte, da loputa ne povzroča blokade.

12.3 Uporaba tipal teže



Za pravilno uporabo tipala teže mora biti pri vklopu naprave boben prazen. Program nastavite, PREDEN daste perilo v boben.

Vklop naprave in nastavitve programa

1. Pritisnite tipko On/Off za vklop naprave. Gumb za izbiro programa se samodejno nastavi na privzeti program in sveti samo indikator Wash. Indikator tipke Start / Pause utripa.
2. Gumb za izbiro programa zavrtite na želen program, zasveti ustrezni indikator. Na prikazovalniku se prikažejo največja količina perila, privzeta temperatura, največje število vrtljajev centrifuge, indikatorji faz programa in trajanje programa.
3. Po potrebi se dotaknite tipk Temperature in Spin, da spremenite temperaturo vode in število vrtljajev centrifuge. Po potrebi z dotikom ustreznih tipk nastavite dodatne funkcije in/ali zakasnen vklop.

Vstavljanje perila

1. Odprite vrata naprave. Na prikazovalniku se prikaže kg.
2. Posamezno perilo dajte v boben. Na prikazovalniku se teža perila posodablja v korakih po 0,5 kg, trajanje programa pa se posodablja skladno s tem. Teža je okvirna in se spreminja glede na vrsto perila.



Če daste v boben več perila, kot je največja količina, nekaj sekund utripa simbol **MAX** in prikazuje največjo priporočeno količino perila.

Perilo lahko kljub temu operete, vendar bo poraba vode in energije večja.

Če želite zagotoviti najboljšo porabo in rezultate pranja, odstranite odvečno perilo.

Opozorilo o preveliki količini vstavljenega perila se prikaže samo pri programih, katerih največja količina perila je manjša od največje količine perila naprave.

3. Zaprite vrata. Na prikazovalniku se prikaže odstotek potrebne količine pralnega sredstva %. Ti podatki so okvirni in se nanašajo na količino pralnega sredstva, priporočeno za največjo količino perila na embalaži pralnega sredstva.



Če spremenite program pranja po tem, ko zaprete vrata, se lahko na prikazovalniku prikaže % ter na ta način ponazarja morebitno preveliko količino perila: odprite vrata in odstranite nekaj oblačil.

Zaznavanje količine perila ProSense System

Po dotiku tipke Start / PauseStart / Pause:

1. Indikator odstotka pralnega sredstva ugasne, indikator pa utripa.
2. ProSense začne z zaznavanjem količine perila za izračun dejanskega trajanja programa. Utripa dvopičje .
3. Po približno 15 minutah se na prikazovalniku prikaže novo trajanje programa: dvopičje ure pa preneha utripati. Naprava samodejno prilagodi trajanje programa količini perila. Trajanje programa se lahko podaljša ali skrajša.



Zaznavanje ProSense se izvede samo pri celotnih programih pranja (brez izbrane faze preskoka).



ProSense System ni na voljo pri nekaterih programih, kot so Wool/ Handwash, program brez faze pranja in programi s kratkimi cikli.

12.4 Dodatne informacije o vsakodnevni uporabi

Zaznavanje količine perila ProSense System

Ko se dotaknete tipke Start / Pause, ProSense začne z zaznavanjem količine perila za doseg odličnih rezultatov pranja v najkrajšem možnem času. Po približno 15 minutah se na prikazovalniku prikaže novo trajanje programa, kar se lahko podaljša ali skrajša.



Zaznavanje ProSense se izvede samo pri celotnih programih pranja in ni na voljo pri nekaterih programih.

Zagon programa

Dotaknite se tipke Start / Pause, da vklopite program. Povezani indikator preneha utripati in sveti. Program se zažene, vrata so zaklenjena. Na prikazovalniku se prikaže indikator .

Začetek programa z zamikom vklopa

1. Pritiskajte tipko Delay Start, dokler se na prikazovalniku ne prikaže zeleni zamik vklopa.
2. Dotaknite se tipke Start / Pause. Vrata naprave se zaklenejo in začne se odštevanje časa zamika vklopa. Ko se odštevanje konča, se program samodejno zažene.

Prekinitev programa in spreminjanje funkcij

1. Med izvajanjem programa lahko spremenite samo nekatere funkcije. Dotaknite se tipke Start / Pause .
2. Spremenite funkcije. Informacije na prikazovalniku se skladno spreminjajo.
3. Ponovno se dotaknite gumba Start / Pause . Program pranja se nadaljuje.

Preklic trenutnega programa

Pritisnite tipko On/Off  za preklic programa in izklop naprave. Ponovno pritisnite za vklop naprave.

Odpiranje vrat – Dodajanje oblačil

1. Dotaknite se tipke Start / Pause . Indikator se ugasne.
2. Odprite vrata naprave. Po potrebi dodajte ali odstranite perilo.
3. Zaprite vrata in se dotaknite gumba Start / Pause . Program ali zakasnen vklop se nadaljuje.

Izčrpanje vode po koncu cikla

Če ste izbrali program ali funkcijo, ki ne izčrpa vode zadnjega izpiranja, ne pozabite izprazniti vodo:

1. Po potrebi se dotaknite tipke Spin , da znižate število vrtljajev centrifuge, ki ga predlaga naprava.
2. Dotaknite se tipke Start / Pause .
3. Ko je program zaključen in indikator zaklenjenih vrat  ugasne, lahko odprete vrata.
4. Pritisnite tipko On/Off  za izklop naprave.

Funkcija stanja pripravljenosti

Funkcija stanja pripravljenosti samodejno izklopi napravo za zmanjšanje porabe energije.



Če nastavite program ali možnost, ki se konča z vodo v bobnu, funkcija stanja pripravljenosti **ne izklopi** naprave in vas na ta način opozori, da je treba izčrpati vodo.

13. VSAKODNEVNA UPORABA - PRANJE IN SUŠENJE ALI SAMO SUŠENJE

UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.



Ta naprava je samodejni pralno-sušilni stroj.

13.1 Pranje in sušenje ali samo sušenje

Priprava na sušenje

1. Pritisnite tipko On/Off  za vklop naprave.



V primeru programa, ki je namenjen samo sušenju, prikazovalnik ne prikaže teže perila, preverjanje količine perila ProSense pa je izklopljeno.

2. Naložite perilo in zavrtite gumb za izbiro programa na ustrezeni program sušenja.
3. Enkrat tapnite na tipko Mode, da nastavite program pranja in sušenja; tapnite dvakrat, da aktivirate samo sušenje.



Če želite pri sušenju velike količine perila dobre rezultate, preverite, da perilo ni zvito in da je enakomerno porazdeljeno po bobnu.

Samodejni program Non-Stop

Naprava ima program NonStop 3h/3kg, program samodejnega pranja in sušenja, kjer ni treba nastaviti načina Dry.

Za zagon tega programa:

1. Nekaj sekund pritisnite tipko On/Off , da vklopite napravo.
2. Z vrtljivim gumbom za izbiro programa nastavite program NonStop 3h/3kg.
3. Dotaknite se tipke Start / Pause , da vklopite program.

Programi nesamodejnega pranja in sušenja

Pri nekaterih programih pranja lahko kombinirate način Wash in Dry za zagon celotnega programa pranja in sušenja. Za nekaj sekund pridržite tipko On/Off , da vklopite napravo. Gumb za izbiro programa zavrtite na želeni program pranja, nastavite zelene funkcije, če so na voljo, in po potrebi spremenite ožemanje ali temperaturo. Če želite vklopiti tudi funkcijo sušenja, se enkrat dotaknite tipke Mode. Zasvetita indikatorja Wash in Dry. Odprite vrata in vstavite perilo.

Dotaknite se tipke Start / Pause , da vklopite program.



Pri sušenju velike količine perila se prepričajte, da perilo ni zamotano in da je enakomerno porazdeljeno po bobnu.



Na začetku programa sušenja (3 – 5 minut) lahko pride do rahlo glasnejšega delovanja. To je zaradi kompresorja in je povsem običajno za naprave, ki jih poganja kompresor, kot so hladilniki, zamrzovalniki itd.

Pranje in sušenje - Samodejne stopnje

1. Pritisnite tipko Auto Dry, dokler se na prikazovalniku ne prikaže potrebna stopnja sušenja:

a.  =  =  **Suho za likanje:** za bombažno perilo

b.  =  =  **Suho za v omaro:** za bombažno in sintetično perilo

c.  =  =  **Zelo suho:** za bombažno perilo.

Časovna vrednost na prikazovalniku predstavlja trajanje obeh ciklov, pranja in sušenja ali samo sušenja, če ni cikla pranja.



Če želite dobro posušiti perilo z manjšo porabo energije in v krajšem času, naprava ne dovoli nastaviti prenizkega števila vrtljajev centrifuge za perilo, ki ga nameravate prati in sušiti.

2. Dotaknite se tipke Start / Pause , da vklopite program. Začne se preverjanje količine perila ProSense.

Pranje in/ali nastavljen čas sušenja

1. Z večkratnim pritiskom na tipko Time Dry nastavite zeleno časovno vrednost. Najkrajši nastavljen čas sušenja je 10 minut. Z vsakim pritiskom te tipke se časovna vrednost podaljša za pet minut.
2. Dotaknite se Start / Pause , da zaženete program. Začne se preverjanje količine perila ProSense.

Konec programa sušenja

Ob koncu programa sušenja se naprava samodejno izklopi. Indikator tipke Start / Pause  ugasne. Indikator zaklenjenih vrat  ugasne.

Nekaj sekund pritisnite tipko On/Off , da izklopite napravo.



Nekaj minut po koncu programa funkcija varčevanja z energijo samodejno izklopi napravo. Ne pozabite očistiti bobna, tesnila in notranjosti vrat z mokro krpo.



Na prikazovalniku se prikaže indikator , da vas opomni na čiščenje zračnega filtra (oglejte si »Čiščenje zračnih filtrov« v poglavju »Vzdrževanje in čiščenje«).

14. KOSMI V TEKSTILU

Med fazo pranja in/ali sušenja lahko nekatere vrste tkanin (goba, volna, puloverji) spustijo kosme.

Odpadli kosmi se lahko oprimejo perila med naslednjim programom.

Verjetnost za to neprijetnost se še poveča pri tehničnih tkaninah.

Za preprečevanje kosmov pri vašem perilu:

- ne perite temnih oblačil po tem, ko ste oprali in posušili svetle barvne tkanine (brisače, volno, puloverje) in obratno.
- Sušite te vrste tkanin na zraku, ko jih perete prvič.
- Očistite filter na odtoku.
- Po sušenju očistite boben, tesnilo in notranjost vrat z mokro krpo.

Za odstranjevanje kosmov v bobnu nadaljujte kot sledi:

- Izpraznite boben.
- Očistite boben in tesnilo vrat z mokro krpo.
- Nastavite program za izpiranje.
- Sočasno pritisnite Stains/Prewash gumba Anti-crease dokler prikazovalnik ne prikaže **CLE** za aktivacijo funkcije čiščenja.
- Dotaknite se tipke Start / Pause za začetek programa.



Če napravo uporabljate pogosto, redno zaganjajte program **CLE**.

15. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

15.1 Razpored občasnega čiščenja

Občasno čiščenje pomaga podaljšati življenjsko dobo naprave.

Po koncu vsakega programa naj ostanejo vrata in predal za pralno sredstvo malo priprta, da omogočite kroženje zraka in posušite notranjost naprave.

Če naprave ne uporabljate dalj časa: zaprite pipo in odklopite napravo.

Orientacijski razpored občasnega čiščenja:

Odstr. vodnega kamna	Dvakrat letno
Vzdrževalno pranje	Enkrat mesečno
Čiščenje tesnila vrat	Vsaka dva meseca
Čiščenje bobna	Vsaka dva meseca
Odstranjevanje kosmov iz bobna	Dvakrat mesečno ¹⁾
Čiščenje predala za pralno sredstvo	Vsaka dva meseca
Glavni zračni filter	Po koncu vsakega programa
Pomožni zračni filter	Ko utripa indikator 
Čiščenje filtra odtočne črpalke	Dvakrat letno
Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu	Dvakrat letno

¹⁾ Oglejte si poglavje »Kosmi v tkanini«.

15.2 Odstranjevanje tujkov



Pred zagonom programa preverite, ali so vsi žepi prazni in ohlapni predmeti zapeti.

Odstranite vse tujke (kot so kovinske sponke, gumbi, kovanci itd.), ki jih morda najdete za tesnilom vrat, v filterih in bobnu. Preberite si

odstavke »Tesnilo vrat z zbiralnim utorom«, »Čiščenje bobna«, »Čiščenje odtočne črpalke« in »Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu«. Po potrebi se obrnite na pooblaščen servisni center.

15.3 Čiščenje zunanjih površin

Napravo čistite le z blagim milom in toplo vodo. Povsem posušite vse površine.

Ne uporabljajte grobih gobic ali abrazivnih materialov.

POZOR!

Ne uporabljajte alkohola, topil ali kemičnih izdelkov.

POZOR!

Kovinskih površin ne čistite s čistili na osnovi klora.

15.4 Odstr. vodnega kamna



Če je voda na vašem območju trda oz. srednje trda, vam priporočamo, da uporabite mehčalec vode za pralne stroje (z občasnim odstranjevanjem vodnega kamna).

Redno pregledujte boben, da preverite morebitno prisotnost vodnega kamna.



Vedno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.

15.5 Vzdrževalno pranje

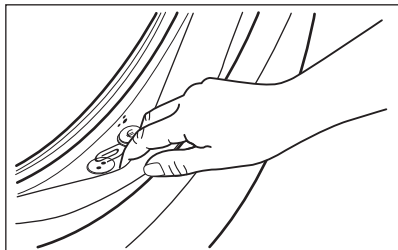
Ponavljajoča in dolgotrajna uporaba programov z nizko temperaturo lahko povzroči kopičenje pralnega sredstva, ostankov kosmov in rast bakterij v bobnu in kadi.

Če želite odstraniti te ostanke in očistiti notranjost naprave, redno izvajajte vzdrževalno pranje (vsaj enkrat na mesec).

Zaženite program za bombaž pri najvišji temperaturi z majhno količino praška ali, če je na voljo, zaženite program Machine Clean.

15.6 Tesnilo vrat

Ta naprava ima **samočistilni odtočni sistem**, ki lahka vlakna, odpadla z oblačil, odplakne z vodo. Redno pregledujte tesnilo in ga po potrebi očistite, kot je opisano na naslednjem diagramu. Kovance, gumbe in druge majhne predmete lahko odstranite ob koncu programa.



Po potrebi ga očistite s čistilnim sredstvom, ki vsebuje amonijak, ne da bi opraskali površino tesnila.



Vedno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.

15.7 Čiščenje bobna

Redno pregledujte boben, da preprečite neželene usedline.

Očistite boben s posebnim čistilom za nerjavno jeklo.



Vedno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.

Bobna ne čistite s sredstvi za odstranjevanje vodnega kamna, ki vsebujejo kisline, ali s čistili, ki vsebujejo klor, jeklenimi gobicami ali jekleno volno.

Za temeljito čiščenje:

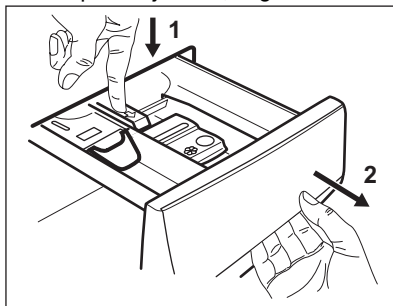
1. Očistite boben s posebnim čistilom za nerjavno jeklo.
2. Zaženite kratek program za bombaž pri visoki temperaturi s praznim bobnom in majhno količino praška ali, če je na voljo, zaženite program Machine Clean.

Program Machine Clean lahko prenesete z aplikacijo.

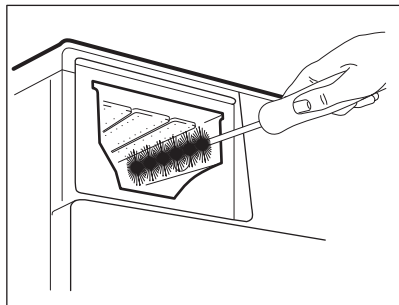
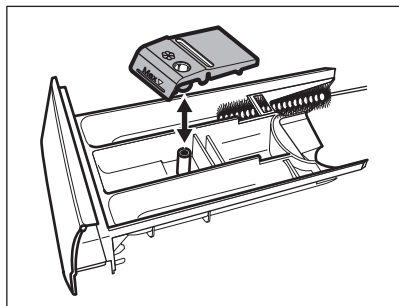
15.8 Čiščenje predala za pralno sredstvo

Za preprečitev morebitnih ostankov praška ali strjenega mehčalca in/ali tvorbe plesni v predalu za pralno sredstvo, na vsaka dva meseca opravite postopek čiščenja, pojasnjen z naslednjimi diagrami:

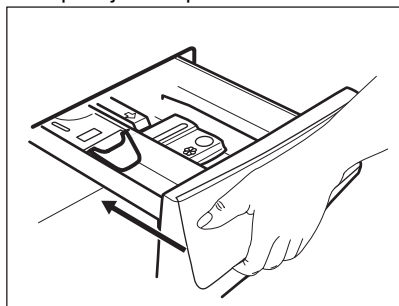
1. Odprite predal. Pritisnite jeziček navzdol, kot prikazuje slika, in ga izvalcite.



2. Za pomoč pri čiščenju odstranite zgornji del predelka za dodatke. Prepričajte se, da so z zgornjega in spodnjega dela odprtine odstranjeni vsi ostanki pralnega sredstva. Odprtino očistite z majhno ščetko.



3. Izperite predal za pralno sredstvo pod tekočo toplo vodo, da odstranite morebitne ostanke nakopičenega pralnega sredstva. Po čiščenju ponovno namestite zgornji del.
4. Predal za pralno sredstvo vstavite v vodila in ga zaprite. Zaženite program izpiranja brez perila v bobnu.



15.9 Čiščenje zračnih filtrov

Zračni filtri zbirajo kosme. Kosmi se običajno pojavijo, ko so oblačila sušijo v pralno-sušilnem stroju.

- Na koncu vsakega programa sušenja na prikazovalniku sveti indikator , ki

sporoča, da je treba očistiti **glavni zračni filter** (oglejte si slike od 1 do 5). Oglasi se zvočni signal.

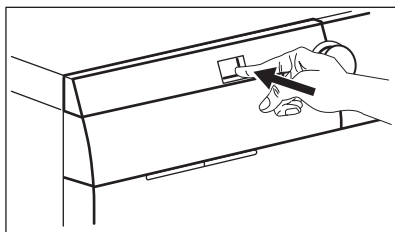
- Občasno lahko utripa indikator , ki vas opozarja, da je potrebno očistiti oba zračna filtra: **glavni zračni filter** in **pomožni zračni filter** (za pomožni filter si pogledajte slike od 6 do 8). Oglasi se zvočni signal.

Za najboljše rezultate sušenja redno čistite zračne filtre. Zaradi zamašenih filtrov se podaljša trajanje programov in poveča poraba energije.

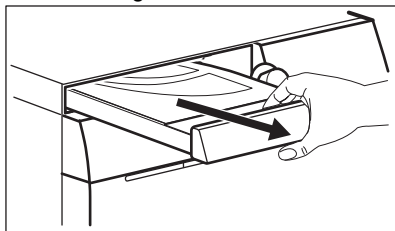
UPOZORNENIE!

Filtrov ne čistite z vodo, da plastična vlakna ne pridejo v odtok. Kosme vrzite v smeti.

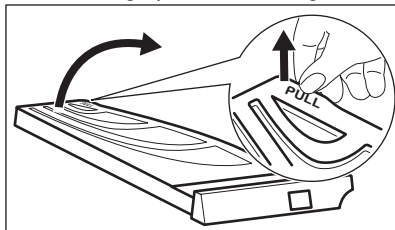
1. Stisnite kavelj, da odprete glavni zračni filter.



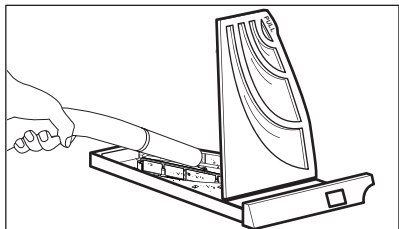
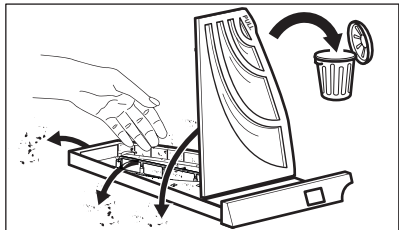
2. Izvlecite glavni zračni filter.



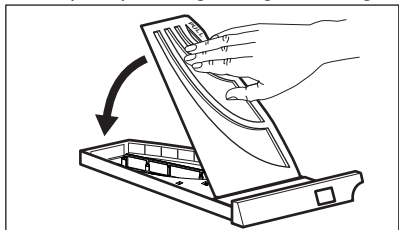
3. Odprite pokrov glavnega zračnega filtra, tako da ga povlečete navzgor.



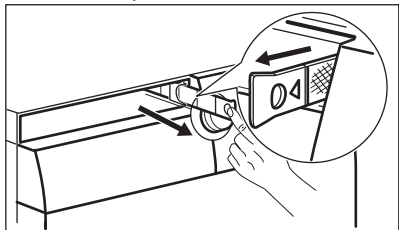
4. Glavni zračni filter očistite z roko in ga po potrebi presesajte. Kosme vrzite v smeti.



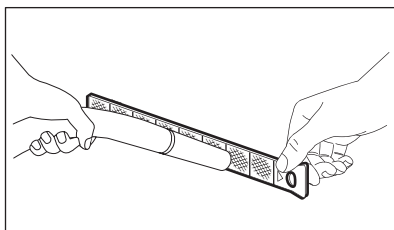
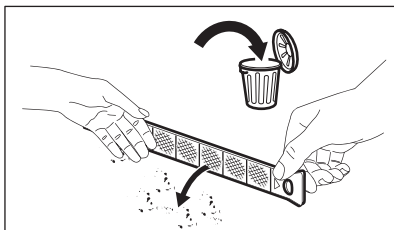
5. Zaprite pokrov glavnega zračnega filtra.



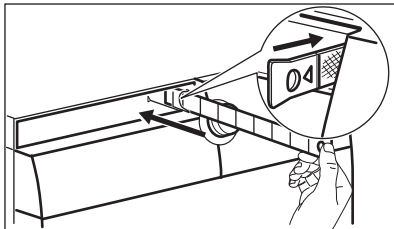
6. Izvlecite pomožni filter.



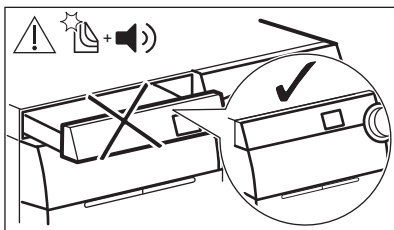
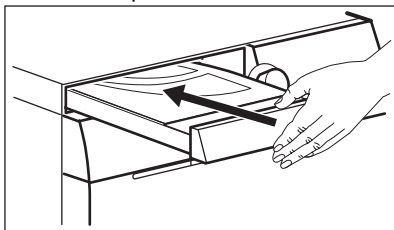
7. Pomožni zračni filter očistite z roko in ga po potrebi presesajte. Kosme vrzite v smeti.



8. Ponovno vstavite pomožni zračni filter.



9. Ponovno vstavite glavni zračni filter in ga dobro zaprite.



⚠ UPOZORNENIE!

Odprtine glavnega zračnega filtra ne sme blokirati noben predmet.



Če perete perilo samo s pralno-sušilnim strojem, se v glavnem zračnem filtru lahko nabere nekaj vlage.

15.10 Čiščenje filtra odtočne črpalke

⚠ UPOZORNENIE!

Iztaknite omrežni vtič iz vtičnice.



Redno pregledujte filter odtočne črpalke in poskrbite, da bo čist.

Očistite filter odtočne črpalke, če:

- Naprava ne izčrpa vode.
- Se bobnen obrača.
- Naprava povzroča neobičajen hrup zaradi zamašitve odtočne črpalke.
- Se na prikazovalniku izpiše opozorilna koda **E20**.

⚠ UPOZORNENIE!

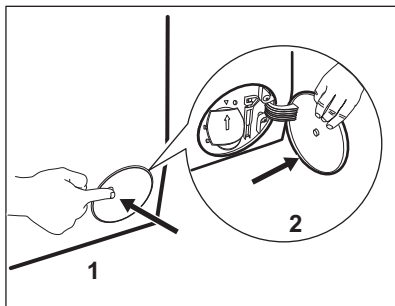
- Filtra ne odstranjujte med delovanjem naprave.
- Črpalke ne čistite, če je voda v napravi vroča. Počakajte, da se voda ohladi.

⚠ UPOZORNENIE!

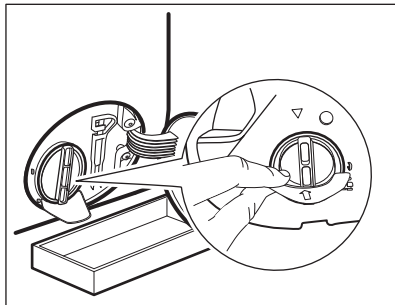
Po vsakem zagonu posebnega programa **CLE** za odstranitev kosmov očistite filter na odtoku.

Za čiščenje filtra črpalke upoštevajte naslednje diagrame:

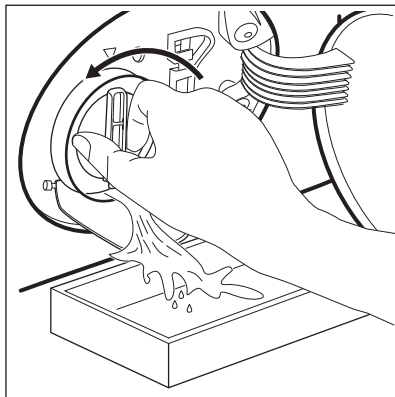
1. Odprite pokrov črpalke.



2. Pod dostop do odtočne črpalke postavite ustrezno posodo za zbiranje iztekajoče vode.
3. Izvlecite žleb navzdol. V bližini imejte krpo za brisanje vode, ki bo iztekla ob odstranitvi filtra.

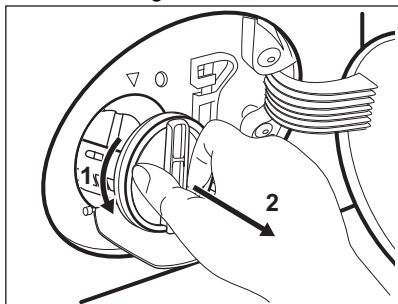


4. Obrnite filter za 180 stopinj v nasprotni smeri urnega kazalca, da ga odprete, a ne odstranite. Pustite, da voda izteče.

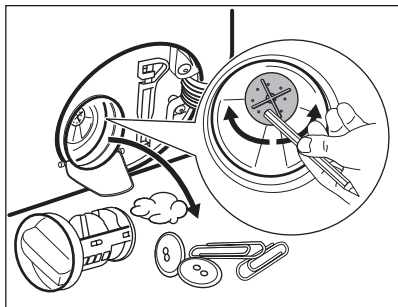


5. Ko je posoda polna vode, filter obrnite nazaj in izpraznite posodo.
6. Ponavljajte koraka 4 in 5, dokler voda ne preneha iztekati.

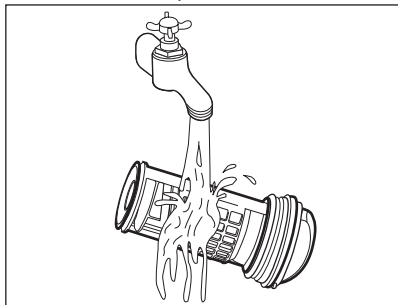
7. Obrnite filter v nasprotni smeri urnega kazalca in ga odstranite.



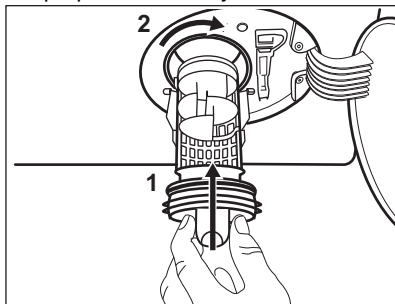
8. Po potrebi iz odprtine filtra odstranite kosce in predmete.
9. Preverite, ali se rotor črpalke lahko vrti. Če se ne vrti, se obrnite na pooblaščen servisni center.



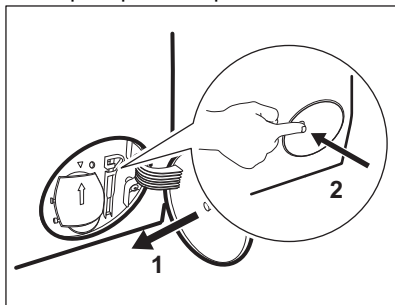
10. Filter očistite pod tekočo vodo.



11. Filter z obračanjem v smeri urnega kazalca namestite nazaj v posebna vodila. Filter morate priviti pravilno, da preprečite iztekanja.



12. Zaprite pokrov črpalke.



Ko vodo izčrpate s pomočjo postopka za črpanje v sili, morate znova vklopiti odtočni sistem:

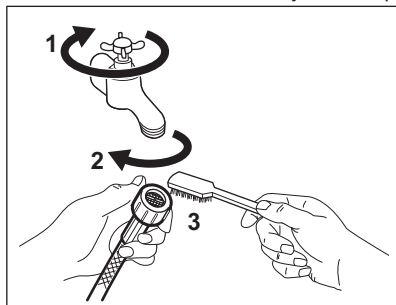
- V predelek za glavno pranje predala za pralno sredstvo vlijte 2 litra vode.
- Zaženite program za črpanje vode.

15.11 Čiščenje filtra za dovod vode in filtra ventila

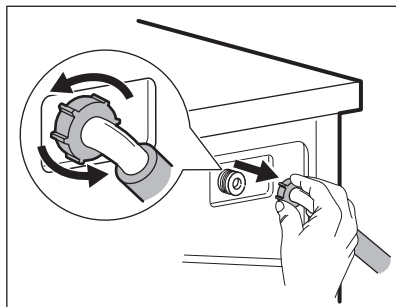
Filte je morda treba očistiti v naslednjih primerih:

- Naprava se ne napolni z vodo.
- Naprava potrebuje dolgo časa, da se napolni z vodo.
- Indikator tipke Start / Pause utripa in na prikazovalniku se prikaže ustrezen alarm. Oglejte si poglavje »Odpravljanje težav«.

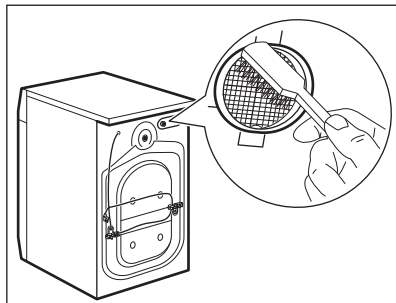
Dvakrat na leto je priporočljivo očistiti filtre cevi za dovod vode in ventila, da odstranite ostanke, ki so se sčasoma nabrali: Za čiščenje filtrov upoštevajte naslednje diagrame:



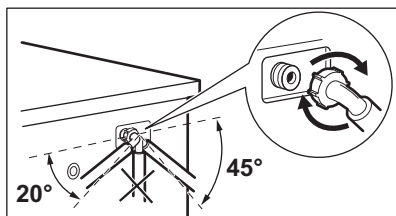
- Zaprite vodo za pipo.
- Odstranite cev za dovod vode s pipe.
- Filter v cevi za dovod vode očistite s trdo krtačko.



- Odstranite cev za dovod vode za napravo.



- Filter v ventilu očistite s trdo krtačo ali brisačo.



- Ponovno namestite cev za dovod vode. Poskrbite, da bodo priključki dobro pritrjeni, da ne pride do iztekanja.
- Odprite pipo za vodo.

15.12 Črpanje v sili

Če naprava ne more izčrpati vode, opravite isti postopek, ki je opisan v odstavku

»Čiščenje odtočne črpalke«. Po potrebi očistite črpalko.

Ko vodo izčrpate s pomočjo postopka za črpanje v sili, morate znova vklopiti odtočni sistem:

1. V predelek za glavno pranje predala za pralno sredstvo vlijete dva litra vode.
2. Vklopite program, da naprava izčrpa vodo.

15.13 Zaščita pred zmrzaljo

Če je naprava nameščena na mestu, kjer je lahko temperatura okrog 0 °C ali pade pod ničlo, odstranite preostalo vodo iz cevi za dovod vode in odtočne črpalke.

1. Iztaknite vtič iz omrežne vtičnice.

2. Zaprite pipo.
3. Konca cevi za dovod vode položite v posodo in pustite, da voda odteče iz cevi.
4. Izpraznite odtočno črpalke. Oglejte si postopek za črpanje v sili.
5. Ko je odtočna črpalke prazna, znova namestite cev za dovod vode.

UPOZORNENIE!

Pred ponovno uporabo naprave se prepričajte, da je temperatura višja od 5 °C in da voda teče iz pipe. Proizvajalec ni odgovoren za škodo, nastalo zaradi nizkih temperatur.

16. VREDNOSTI PORABE

16.1 Uvod



Koda QR na energijski nalepki z naprave zagotavlja spletno povezavo do informacij, povezanih z delovanjem naprave, v podatkovni bazi EU EPREL. Energijsko nalepko hranite za referenco skupaj z navodili za uporabo in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi. Iste informacije lahko v bazi EPREL najdete tudi s pomočjo povezave <https://eprel.ec.europa.eu> ter imena modela in številke izdelka, ki ju najdete na ploščici za tehnične navedbe naprave. Za položaj ploščice za tehnične navedbe si oglejte poglavje »Opis izdelka«.

16.2 V skladu z uredbo Evropske komisije 2019/2023

Samo pranje

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	obr./ min ²)
Polna napolnjenost	10.0	0.900	61.0	3:55	52.00	37	1551
Polovična napolnjenost	5.0	0.605	47.0	2:50	52.00	33	1551
Četrtingska napolnjenost	2.5	0.200	38.0	2:30	54.00	23	1551

1) Preostala vlaga ob koncu faze ožemanja. Višja kot je hitrost ožemanja, večji je hrup in nižja je vsebnost preostale vlage.

2) Največja hitrost ožemanja.

Pranje in sušenje

Program Eco 40-60 in stopnja suhosti za v omaro	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	obr./ min ²⁾
Polna napolnjenost	6	2.460	52.0	8:50	0.00	30	1551
Polovična napolnjenost	3	1.455	42.0	5:45	0.00	28	1551

1) Preostala vlaga ob koncu faze ožemanja. Višja kot je hitrost ožemanja, večji je hrup in nižja je vsebnost preostale vlage.

2) Največja hitrost ožemanja.

Poraba energije v različnih načinih

Izklop (W)	Stanje pripravljenosti (W)	Zakasnen vklop (W)	Omrežno stanje pripravljenosti (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 ¹⁾

Čas do izklopa/stanja pripravljenosti je največ 15 minut.

1) Poraba energije povezane funkcije je približno 17,5 kWh na leto. Če želite izklopiti to funkcijo, si oglejte poglavje »Wi-fi – Nastavitev povezlivosti«.

16.3 Splošni programi – Samo pranje



Te vrednosti so samo orientacijske.

Program	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	obr./ min ²⁾
Cottons ³⁾ 95 °C	10.0	2.900	90.0	4:05	44.00	85	1600
Cottons 60 °C	10.0	1.700	85.0	3:50	44.00	55	1600
Cottons ⁴⁾ 20 °C	10.0	0.350	85.0	3:00	44.00	20	1600
Synthetics 40 °C	4.0	0.800	55.0	2:15	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	2.0	0.400	60.0	1:05	35.00	30	1200

Program	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	obr./ min ²⁾
Wool 30 °C	1.5	0.300	65.0	1:05	30.00	30	1200

- 1) Preostala vlaga ob koncu faze ožemanja. Višja kot je hitrost ožemanja, večji je hrup in nižja je vsebnost preostale vlage.
- 2) Referenčni indikator hitrosti ožemanja.
- 3) Primerno za pranje močno umazanega perila.
- 4) Primerno za pranje malo umazanega bombažnega, sintetičnega in mešanega perila.
- 5) Deluje tudi kot kratek cikel pranja za malo umazano perilo.

16.4 Splošni programi – Pranje in sušenje



Te vrednosti so samo orientacijske.

Program	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	obr./ min ²⁾
Synthetics 40 °C	4.0	2.050	55.0	5:50	1.00	40	1200

- 1) Preostala vlaga ob koncu faze ožemanja. Višja kot je hitrost ožemanja, večji je hrup in nižja je vsebnost preostale vlage.
- 2) Referenčni indikator hitrosti ožemanja.

17. ODPRAVLJANJE TEŽAV



UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

17.1 Opozorilne kode in možne okvare

Naprava se med uporabo ne zažene ali zaustavi. Najprej poskusite najti rešitev težave (oglejte si razpredelnice).



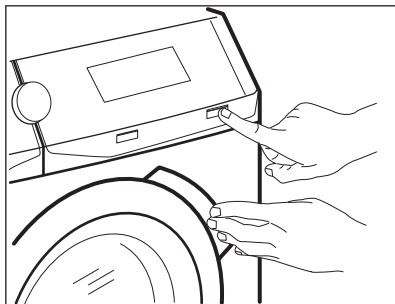
UPOZORNENIE!

Pred kakršnimi koli preverjanji izklopite napravo.

Pri nekaterih težavah se na prikazovalniku prikaže šifra alarma, in bo morda lučka v gumbu Start / Pause  gorela:



Če je naprava preveč napolnjena, iz bobna odstranite nekaj oblačil in/ali sočasno pritisčajte vrata in tipko Start / Pause, dokler indikator  ne neha utripati (oglejte si spodnjo sliko).



Težava	Možna rešitev
E10 Naprava se z vodo ne napolni pravilno.	• Preverite, ali je pipa odprta. • Prepričajte se, da tlak v vodovodnem omrežju ni prenizek. Za te podatke se obrnite na lokalno komunalno podjetje. • Prepričajte se, da pipa ni zamašena. • Prepričajte se, da cev za dovod vode ni prepognjena, poškodovana ali ukrivljena. • Prepričajte se, da je dovodna vodovodna cev ustrezno priključena. • Prepričajte se, da filter na dovodni cevi in filter na ventilu nista zamašena. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«.
E20 Naprava ne izčrpa vode.	• Prepričajte se, da sifon umivalnika ni zamašen. • Prepričajte se, da cev za odvod vode ni prepognjena ali ukrivljena. • Prepričajte se, da odtočni filter ni zamašen. Filter po potrebi očistite. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«. • Prepričajte se, da je cev za odvod vode ustrezno priključena. • Nastavite program črpanja, če ste nastavili program brez faze črpanja. Če program črpanja ni na voljo na gumbu za izbiro programa, ga lahko nastavite preko aplikacije. • Nastavite program črpanja, če ste nastavili funkcijo, ki se zaključi z vodo v kadi.
E40 Vrata naprave so odprta ali niso pravilno zaprta.	• Prepričajte se, da so vrata dobro zaprta.
E91 Notranja napaka. Ni komunikacije med elektronskimi elementi naprave.	• Program se ni zaključil pravilno ali pa se je naprava prezgodaj ustavila. Napravo izklopite in jo ponovno vklopite. • Če se ponovno prikaže opozorilna koda, se obrnite na pooblaščen servisni center.

EKO

Električno napajanje je nestabilno.

- Počakajte, da se električno napajanje stabilizira.

EFO

Vklapljen je zaščitni sistem za zaporo vode.

- Izključite napravo in zaprite pipo. Obrnite se na pooblaščen servisni center.

: **preverite zračni filter.**

- Prepričajte se, da je zračni filter očiščen.
- Prepričajte se, da je zračni filter pravilno vstavljen.

Če se na prikazovalniku prikažejo druge opozorilne kode, izklopite in vklopite napravo. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščen servisni center.

V primeru različnih težav z napravo preglejte spodnjo razpredelnico glede možnih rešitev.

Težava	Možna rešitev
Program se ne zažene.	• Poskrbite, da je vtič vključen v omrežno vtičnico. • Poskrbite, da so vrata naprave zaprta. • Poskrbite, da nobena varovalka v omarici z varovalkami ni poškodovana. • Morate se dotakniti Start / Pause  • Če je nastavljen zamik vklopa, nastavev prekličite ali počakajte, da se odštevanje konča. • Izklopite funkcijo Varovalo za otroke, če je vklopljena. • Preverite položaj gumba pri izbranem programu.
Naprava se napolni z vodo in jo takoj izčrpa.	• Poskrbite, da bo loputa v pravem položaju. Cev je morda nameščena prenizko. Oglejte si »Navodila za namestitev«.
Centrifuga ne deluje ali pa pranje traja dlje kot običajno.	• Nastavite program ožemanja. Če program črpanja ni na voljo na gumbu za izbiro programa, ga lahko nastavite preko aplikacije. • Prepričajte se, da odtočni filter ni zamašen. Filter po potrebi očistite. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«. • Ročno prilagodite kose v kadi in znova zaženite fazo ožemanja. Problem je lahko posledica neustreznega ravnovesja.
Na tleh je voda.	• Prepričajte se, da so priključki vodovodnih cevi tesno priviti in da iz njih ne izteka voda. • Poskrbite, da na cevi za dovod in cevi za odvod vode ne bo poškodb. • Prepričajte se, da ste uporabili ustrezen detergent v ustrezni količini.

Težava	Možna rešitev
Vrat naprave ne morete odpreti.	- Pazite, da ne izberete programa pranja, ki se zaključi z vodo v kadi. - Prepričajte se, da je program pranja končan. - Nastavite program črpanja ali ožemanja, če je voda v bobnu. Če programa ožemanja in črpanja nista na voljo na gumbu za izbiro programa, ju lahko nastavite preko aplikacije. - Prepričajte se, da naprava dobiva električno energijo. - To težavo lahko povzroča okvara naprave. Obrnite se na pooblaščen servisni center. - Če morate odpreti vrata, natančno preberite »Odpiranje vrat v sili«. - Prepričajte se, da funkcija Partenza remota ni aktivirana. Izklopite ga.
Na prikazovalniku se ne prikaže kazalnik brezžične povezave  .	- Preverite brezžični signal. - Preverite, ali je brezžična povezava vklopljena. Oglejte si »Konfiguriranje brezžične povezave za pralni stroj« v poglavju »Wi-Fi – Nastavitev povezljivosti«. - Preverite domače omrežje in usmerjevalnik. - Ponovno zaženite usmerjevalnik. - Če se težave z brezžičnim omrežjem nadaljujejo, se obrnite na ponudnika brezžičnih storitev.
Aplikacije ni mogoče povezati z napravo.	- Preverite brezžični signal. - Preverite, ali je vaša pametna naprava povezana z brezžičnim omrežjem. - Preverite domače omrežje in usmerjevalnik. - Ponovno zaženite usmerjevalnik. - Če imate težave z brezžičnim omrežjem, se obrnite na ponudnika brezžičnih storitev. - Napravo, pametno napravo ali obe je treba ponovno konfigurirati zaradi namestitve novega usmerjevalnika ali spremembe konfiguracije usmerjevalnika.
Aplikacije pogosto ni mogoče povezati z napravo.	- Preverite, ali brezžični signal doseže napravo. Usmerjevalnik poskusite premakniti čim bližje napravi ali pa kupite ojačevalnik brezžičnega signala. - Poskrbite, da brezžičnega signala ne bo motila mikrovalovna pečica. Izklopite mikrovalovno pečico. Ne uporabljajte mikrovalovne pečice in daljinskega upravljalnika hkrati.
Na prikazovalniku se prikaže  . Vsi gumbi so neaktivni, razen On/Off  .	Naprava prenaša razpoložljive posodobitve. Počakajte, da se postopek posodobitve konča. Če napravo izklopite med posodabljanjem, se to nadaljuje ob ponovnem vklopu naprave.
Naprava povzroča neobičajen hrup in se trese.	- Prepričajte se, da je naprava v vodoravnem položaju. Oglejte si »Navodila za namestitve«. - Prepričajte se, da so embalaža in/al transportni vijaki odstranjeni. Oglejte si »Navodila za namestitve«. - V boben dajte več perila. Količina perila je morda premajhna.
Trajanje programa se podaljša ali skrajša med izvajanjem programa.	Funkcija ProSense System lahko nastavi trajanje programa glede na vrsto in na težo perila. Glejte razdelek »Zaznavanje obremenitve ProSense System« v poglavju »Vsakodnevna uporaba«.

Težava	Možna rešitev
Rezultati pranja niso zadovoljivi.	• Dodajte več detergenta ali uporabite drugo znamko detergenta. • Za odstranjevanje trdovratnih madežev pred pranjem perila uporabite posebna čistila. • Poskrbite, da nastavite ustrezno temperaturo. • Zmanjšajte količino perila.
Preveč pene v bobnu med pranjem.	• Zmanjšajte količino pralnega sredstva, število tablet ali enoodmerna pralna sredstva.
Po pranju se v predalu za pralno sredstvo nahajajo ostanki pralnega sredstva.	• Poskrbite, da bo loputa v pravem položaju (GOR za prašek – DOL za tekoče pralno sredstvo). • Prepričajte se, da ste predal za pralno sredstvo uporabili v skladu z navodili za uporabo.
Kljub temu, da je boben prazen, prikazovalnik javlja, da je v bobnu nekaj perila.	• Za deaktiviranje naprave pritisnite tipko On/Off [ⓘ] in jo ponovno aktivirajte za nastavev teže praznega bobna.
Boben je poln, vendar je na prikazovalniku izpisana vrednost 0,0 kg.	• Vstavili ste perilo, preden ste aktivirali napravo. Pritisnite tipko On/Off [ⓘ] za izklop naprave. • Izpraznite boben in upoštevajte potrebne korake. (Oglejte si »Vstavljanje perila«)
Po parnem programu so oblačila deloma mokra.	Prepričajte se, da je naprava ustrezno nivelirana. Napravo naravnajte z dvigom ali spustom nog naprave.
Naprava ne posuši perila ali ga ne posuši ustrezno.	• Odprite pipo. • Prepričajte se, da zračni filter ni zamašen. Preverite glavni in pomožni filter. • Prepričajte se, da odtočni filter ni zamašen. • Zmanjšajte količino perila. • Poskrbite, da ste nastavili ustrezen cikel. Če perilo ni dovolj suho, ponovno nastavite kratek čas sušenja.
Program sušenja je preol.	• Prepričajte se, da so zračni filtri ustrezno očiščeni. • Prepričajte se, da teža vašega perila ne presega deklarirane vrednosti za nastavljeni program. • Sobna temperatura mora biti v pravem območju.
Perilo je prekrito z raznobarnimi kosmi.	Predhodno oprane tkanine so za sabo pustile kosme drugačne barve. • Faza sušenja pripomore k zmanjšanju količine kosmov. • Oblačila očistite s pripomočkom za odstranjevanje kosmov. V primeru prevelike količine kosmov v bobnu si oglejte poglavje "Kosmi v tkanini" za več informacij.

Ko izvedete kontrolo, vklopite napravo. Program se začne izvajati od točke prekinitve naprej.

Če se težava ponovi, se obrnite na pooblaščen servisni center.

Potrebni podatki za servisni center se nahajajo na ploščici za tehnične navedbe.

17.2 Odpiranje vrat v sili

V primeru izpada električne energije ali okvare v delovanju naprave ostanejo vrata

naprave zaklenjena. Program pranja se nadaljuje ob ponovni vzpostavitvi električne napetosti. Če ostanejo vrata zaklenjena v

primeru okvare, jih lahko odprete z uporabo funkcije za odklepanje v sili.

Pred odpiranjem vrat:

⚠ POZOR!

Nevarnost opeklin! Prepričajte se, da voda in perilo nista vroča. Po potrebi počakajte, da se ohladita.

⚠ POZOR!

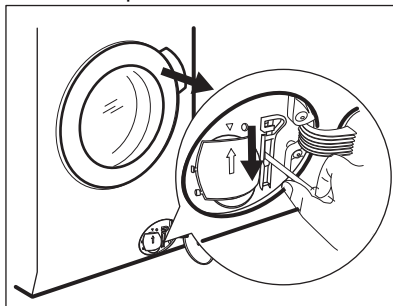
Nevarnost poškodbe! Prepričajte se, da se boben ne vrti. Po potrebi počakajte, da se boben neha vrteti.



Prepričajte se, da raven vode v bobnu ni previsoka. Po potrebi opravite črpanje v sili (oglejte si »Črpanje v sili« v poglavju »Vzdrževanje in čiščenje«).

Če želite odpreti vrata, nadaljujte po naslednjem postopku:

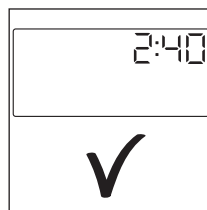
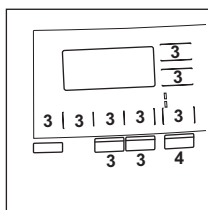
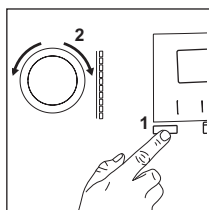
1. Za izklop naprave pritisnite tipko On/Off ①.
2. Iztaknite omrežni vtič iz vtičnice.
3. Odprite loputo filtra.
4. Enkrat povlecite sprožilno za odklepanje v sili navzdol. Povlecite ga še enkrat navzdol, naj bo napet, medtem pa odprite vrata naprave.



5. Odstranite perilo in zaprite vrata naprave.
6. Zaprite loputo filtra.

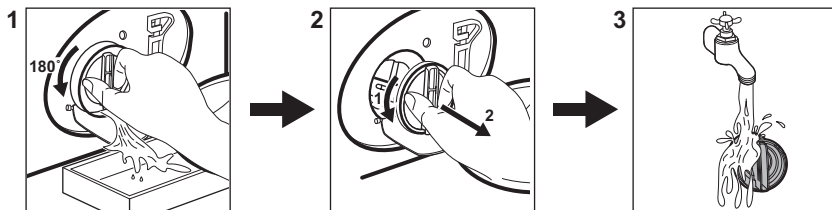
18. HITRI VODNIK

18.1 Dnevna uporaba



- Povezava omrežnega vtiča z omrežno vtičnico.
- Odprite pipo za vodo.
- Pritisnite gumb **On/Off** ① za vklop naprave (1).
- Perilo dajte v boben, en kos za drugim, in pazite, da ne presežete največje predlagane količine perila. Zaprite vrata in pazite, da se perilo ne bo ujelo med tesnilo in vrata.
- Obrnite gumb za izbiro programa, da nastavite želeni program (2).
- Z ustreznimi tipkami nastavite želene funkcije (3).
- Vlijte pralno sredstvo in drugo sredstvo v ustrezni predelek predala za pralno sredstvo.
- Za zagon programa pritisnite gumb **Start / Pause** ④.
- Naprava se zažene.
- Po koncu programa odstranite perilo.
- Za izklop naprave pritisnite gumb **On/Off** ①.

18.2 Čiščenje filtra odtočne črpalke



Filter čistite redno, še posebej pa, če se na prikazovalniku prikaže opozorilna koda **E20**.

18.3 Programi

Program	Največja količina perila	Opis programa
Eko 40-60	10.0 kg ¹⁾ 6 kg ²⁾	Bel in barvast bombaž. Običajno umazano perilo.
Cottons	10.0 kg	Belo in barvno bombažno perilo.
Synthetics	4.0 kg	Sintetično ali mešano perilo.
NonStop 3h/3kg	3.0 kg	Mešano bombažno in sintetično perilo. Celoten program za pranje in sušenje do 3 kg perila naenkrat. Traja samo tri ure.
Delicates	2.0 kg	Občutljivo perilo, kot je perilo iz akrila, viskoze in poliestra.
Wool/Handwash  	1.5 kg	Volna, ki se lahko pere strojno, volna za ročno pranje in občutljive tkanine.
Outdoor	2.0 kg ³⁾ 1.0 kg ⁴⁾	Sodobna oblačila za šport in dejavnosti na prostem.
Steam	1.0 kg	Program s paro za bombažna, sintetična in občutljiva oblačila.
Rinse	10.0 kg	Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih. Program za izpiranje in ožemanje.

Program	Največja količina perila	Opis programa
Spin/Drain	10.0 kg	Za ožemanje perila in črpanje vode iz bobna. Vse tkanine raz-en volnenih in občutljivih.

1) Program pranja. Glede na Uredbo komisije (EU) 2019/2023 lahko ta program pri 40 °C skupaj v istem ciklu opere običajno umazano bombažno perilo, za katerega je proizvajalec navedel, da je primerno za pranje pri 40 °C ali 60 °C.



Za doseženo temperaturo v perilu, trajanje programa in druge podatke si oglejte poglavje »Vrednosti porabe«. Najučinkovitejši programi v smislu porabe energije so običajno tisti, ki delujejo pri nižjih temperaturah in trajajo dlje.

2) Program sušenja. **V skladu z Uredbo Komisije (EU) 2019/2023.** Ta program pri privzeti temperaturi in hitrosti ožemanja, v načinu pranja in sušenja, z nazivno zmogljivostjo 6 kg in stopnjo suhosti za v omaro lahko skupaj v istem ciklu izvede pranje in sušenje običajno umazanega bombažnega perila, za katerega je proizvajalec navedel, da je primerno za pranje pri 40 °C ali 60 °C; po fazi sušenja lahko perilo takoj spravite v omaro.

3) Program pranja.

4) Program pranja in impregnacijska faza.

Če napravo napolnite z največjo količino perila, ki je navedena za vsak program,

zmanjšate porabo energije in porabo vode.

Ustrezna pralna sredstva za vsak program

Program	Univerzalni prašek ¹⁾	Univerzalno tekoče pralno sredstvo	Tekoče pralno sredstvo za barvasto perilo	Občutljivo volneno perilo	Posebno
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash 	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲

1) Pri temperaturah, višjih od 60 °C, je priporočena uporaba praška.

▲ = Priporočeno

-- = Ni priporočeno

18.4 Vrsta in količina pralnega sredstva

- Uporabljajte samo pralna in druga sredstva, ki so posebej namenjena pranju v pralnem stroju. Najprej upoštevajte naslednja splošna pravila:

- pralne praške (tudi tablete in enoodmerna pralna sredstva) za vse vrste tkanin, razen občutljivih. Za belo perilo in razkuževanje perila uporabljajte pralni prašek, ki vsebuje belilo,
- tekoča pralna sredstva (tudi enoodmerna pralna sredstva), po možnosti za programe pranja pri nižjih temperaturah (največ 60 °C) za vse

vrste tkanin ali posebna sredstva samo za volno.

- Ne mešajte različnih vrst pralnih sredstev.
- Uporabite manj pomivalnega sredstva, če:
 - perete majhno količino perila,
 - je perilo malo umazano,
 - se pralno sredstvo med pranjem zelo peni.
- Ko uporabljate tablete ali kapsule za pralno sredstvo, jih vedno vstavite v boben, ne v predal za pralno sredstvo, in upoštevajte priporočila proizvajalca.

Premajhna količina pralnega sredstva lahko povzroči naslednje:

- nezadovoljive rezultate pranja,
- posivitev perila,
- mastna oblačila,
- plesen v napravi.

Prevelika količina pralnega sredstva lahko povzroči naslednje:

- penjenje,
- slabši učinek pranja,
- slabše izpiranje,
- večji negativni vpliv na okolje.

18.5 Razpored občasnega čiščenja

Občasno čiščenje pomaga podaljšati življenjsko dobo naprave.

Po koncu vsakega programa naj ostanejo vrata in predal za pralno sredstvo malo priprta, da omogočite kroženje zraka in posušite notranjost naprave.

Če naprave ne uporabljate dalj časa: zaprite pipo in odklopite napravo.

Orientacijski razpored občasnega čiščenja:

Odstr. vodnega kamna	Dvakrat letno
Vzdrževalno pranje	Enkrat mesečno
Čiščenje tesnila vrat	Vsaka dva meseca
Čiščenje bobna	Vsaka dva meseca
Odstranjevanje kosmov iz bobna	Dvakrat mesečno ¹⁾
Čiščenje predala za pralno sredstvo	Vsaka dva meseca
Glavni zračni filter	Po koncu vsakega programa

Pomožni zračni filter	Ko utripa indikator 
Čiščenje filtra odtočne črpalke	Dvakrat letno
Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu	Dvakrat letno

1) Oglejte si poglavje » Kosmi v tkanini«.

Redno pregledujte boben, da preverite morebitno prisotnost vodnega kamna. Priporočamo, da občasno zaženete program s praznim bobnom in sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna.

Odstranjevanje tujkov

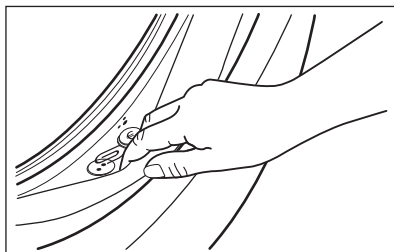


Pred zagonom programa preverite, ali so vsi žepi prazni in ohlapni predmeti zapeti.

Odstranite vse tujke (kot so kovinske sponke, gumbi, kovanci itd.), ki jih morda najdete za tesnilom vrat, v filterih in bobnu. Po potrebi se obrnite na pooblaščen servisni center.

Tesnilo vrat

Ta naprava ima **samočistilni odtočni sistem**, ki lahka vlakna, odpadla z oblačil, odplakne z vodo. Redno pregledujte tesnilo in ga po potrebi očistite, kot je opisano na naslednjem diagramu. Kovance, gumbe in druge majhne predmete lahko odstranite ob koncu programa.



Po potrebi ga očistite s čistilnim sredstvom, ki vsebuje amonijak, ne da bi opraskali površino tesnila.

Po potrebi iz odprtine filtra odstranite kosme in predmete.

18.6 Konfiguriranje brezžične povezave za napravo

1. Pritisnite gumb On/Off  in ga držite nekaj sekund, da vklopite stroj. Počakajte približno 10 sekund, preden nadaljujete z brezžično konfiguracijo.
2. Izberite program, tako da obrnete gumb za izbiro programa.
3. Sočasno pritisnite in nekaj sekund držite tipki Auto Dry  in Mode , dokler ne zaslišite »klika«. Spustite tipki.  se prikaže na prikazovalniku za pet sekund in indikator  začne utripati.

Brezžični modul začne z zagonom.



Prepričajte se, da je aplikacija pripravljena za povezavo.

4. Po približno 45 sekundah se na prikazovalniku prikaže  (**Dostopna točka**).
- Dostopna točka bo odprta približno pet minut.
5. Konfigurirajte My AEG Care na vaši pametni napravi in upoštevajte navodila za povezavo naprave z brezžičnim omrežjem.

6. Če je povezljivost konfigurirana, na prikazovalniku sveti indikator, ko se znova prikaže zaslon z informacijami o programu .



Ob vsakem vklopu naprave traja 45 sekund, da se ta samodejno poveže z omrežjem. Ko indikator  neha utripati, je povezava pripravljena.

Za izklop brezžične povezave sočasno pritisnite in nekaj sekund držite tipki Auto Dry in Mode do prvega zvočnega signala. Spustite tipki. Na prikazovalniku se za 5 sekund prikaže **OFF**.



Če izklopite in ponovno vklopite napravo, se brezžična povezava samodejno prekine.

Za odstranitev poverilnic za brezžično omrežje sočasno pritisnite in nekaj sekund držite gumba Auto Dry in Mode, dokler se ne oglasi drugi zvočni signal. Na prikazovalniku se za nekaj sekund prikaže simbol .

19. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih s

simbolom , ne odstranjujte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.



The software in this product contains components that are based on free and open source software. AEG gratefully acknowledges the contributions of the open software and robotics communities to the development project.

To access the source code of these free and open source software components whose license conditions require publishing, and to see their full copyright information and applicable license terms, please visit:
<http://aeg.opensoftwarerepository.com> (folder NIUX)